Sheriff's Office 974

ALBERT ALGAR, Merchant Tailor, 34 Notre Dame.

Fourrures, Nettoyes, Teintes et Reparees par H. A. BRAULT.

OTTAWA AGRICULTURAL INSURANCE COMPANY.

CAPITAL: - $1,000,000. HEAD OFFICE: - OTTAWA.

HON. JAMES SKEAD, *President.* JAMES BLACKBURN, *Secretary.*

QUEBEC BRANCH OFFICE: No. 69 St. Peter Street, Lower Town.

KILEY & LADRIERE, *General Agents.*

STADACONA

Fire & Life Insurance Company.

Subscribed Capital - -	$2,500,000.
Paid up Capital - - -	$220,000.
Fire Premium Income, 1876	$201,000.
Government Deposit - -	$117,000.

J. B. RENAUD, Esq., *President.*
JOHN ROSS, Esq., *Vice President.*
GEO. J. PYKE, *Gen. Manager.*
CRAWFORD LINDSAY, *Secretary.*

HEAD OFFICE: 93 ST. PETER STREET, QUEBEC.

MURRAY BAY,

North Shore and Lower St. Lawrence.

CHAMARD'S

LORNE HOUSE & COTTAGES.

Its situation, almost in the sea, makes it a most Healthy, Pleasant and Agreable Resort for Health, Rest and Pleasure-seekers.

Facilities to reach it by Rail and River unsurpassed.

Telegraph and Daily Mail Communication with all the world over.

Low price return tickets to and from all parts of the Dominion.

DRIVES THE MOST PICTURESQUE.

L. M. CHAMARD.

ESTABLISHED IN 1855.

MOUNTAIN HILL HOUSE,

94, 96 & 98 Mountain Hill,

QUEBEC, Canada.

E. DION & CO., PROPRIETORS.

This old established Hotel has just been entirely renovated and refitted with all the latest improvements.

CHARGES MODERATE.

Furs Cleaned, Dyed and Repaired at H. A. BRAULT & Co's. 194 St. John, Corner St. Eustache.

H. A. BRAULT & Co., Hatters & Furriers, St. John.

Shelf 14

Magnifique Poste de Commerce. | Splendid Business Stand.

THOMAS LARIVIERE, F

MAITRE DE POSTE.

Marchand General

Marchandises,

Grains

Quincaille

Grocerie, Bois, etc.,

Ste. Jeanne de Neuville.

Le soussigné désirant se retirer d
faires, offre les propriétés et stoc
vente à conditions faciles.

THOMAS LARIVIÈRE, F

Classe: Livre:

No

NUMISMATICA ET ARCHEOLOGICA MARIANOPOLITANÆ SOCIETATIS SIGILLUM

Société de Numismatique et d'Archéologie

Bibliotheque Château Ramezay

MONTREAL.

Donateur

Reçu

St. Lawrence Hotel,

Rideau Street, : OTTAWA.

For a Comfortable Home Try this Hotel.

TERMS, - $1 per diem.

FRED. CHAMPNESS,

Proprietor.

27-4

"SIROP EXPECTORANT."

DE

J. EMERY-CODERRE, M.D.,

Professeur de Matière Médicale et de Thérapeutique.

Le Sirop Expectorant du Dr. J. EMERY-CODERRE, est préparé sous sa direction, et avec l'approbation des Professeurs de l'Ecole de Medecine et de Chirurgie de Montreal, Faculté de Médecine de "l'Université Victoria."

Le Sirop Expectorant est administré, depuis plus de 30 ans, avec le plus grand succès dans les Rhumes, Bronchites, Catarrhes Pulmonaires, Coqueluche, Croup,—dans ce dernier cas il est nécessaire d'administrer d'abord un émetique.

Le Sirop Expectorant fait vomir lorsqu'il est donné d'heure en heure ou de deux heures en deux heures. Chez les enfants, ce mode de l'administrer est advantageux, dans la coqueluche, chaque fois que les quintes ou accès de toux sont très forts.

Le Sirop Expectorant est encore administré avec avantage dans la consomption, il diminue la toux et favorise l'expectoration, moyens puissants de ralentir la marche de cette maladie.

DIRECTIONS

POUR ADULTES.—Prendre une petite cuillérée deux, trois ou quatre fois par jour la dose est la même pour les enfants au-dessus de sept ans; et les enfants au-dessous de sept ans une demi à une petite cuillerée à thé deux ou trois fois par jour.

En vente chez les principaux Pharmaciens.

CERTIFICAT.

Nous soussignés, médecins, après avoir pris communication de la composition du Sirop Expectorant de J. Emery-Coderre, M.D., certifions que ce sirop est preparé avec des substances médicamenteuses propres au traitement des maladies qui réclament l'emploi des expectorants.

E. H. TRUDEL, M.D.,
Professeur d'accouchements et des maladies des femmes et des enfants.

P. A. C. MUNRO, M.D.,
Professeur de Chirurgie.

P. BEAUBIEN, M.D.,
Professeur de la Théorie et Pratique de Médecine.

J. G. BIBAUD, M.D.,
Professeur d'Anatomie.

HECTOR PELTIER, M.D.,
Professeur d'Institutes de Médecine.

THOS. D'ODET D'ORSONNENS M.D
Professeur de Chimie et de Pharmacie.

J. P. ROTTOT, M.D.,
Professeur de Médecine Légale.

A. T. BROSSEAU, M.D.,
Professeur de Botanique.

N.B.—L'ELIXIR TONIQUE préparé par le Dr. J. Emery-Coderre, et employé dans la Chlorose ou Pâles Couleurs; la Leucorrhée ou fleurs blanches; la Menstruation difficile; l'Anémie ou appauvrissement du sang; Débilité générale, Affections Scrofuleuses, Consomption, Maladies de la Peau, Pertes Séminales involontaires, etc.,—est en vente chez les principaux Pharmaciens, ainsi que le 'SIROP DES ENFANTS' préparé par le même.

64 Rue St. Denis Coin de la Rue Dorchester.

WALKER, PALLASCIO & Co.,

Designers and Engravers on Wood,

Corner of Craig and Bleury Streets (entrance on Bleury Street),

MONTREAL.



WE beg to intimate that our facilities now exceed those of ALL THE WOOD ENGRAVERS OF THE DOMINION COMBINED, and in consequence of this, we are enabled to give

Superior Engravings

AT LOWER CHARGES than good work can be done for elsewhere.

As we do not canvass, parties requiring Cuts would do well to obtain estimates from us.

J. H. WALKER. PETRUS PALLASCIO.

CANADA

PAPER COMPANY

[LIMITED,]

LATE ANGUS LOGAN & Co.,

PAPER MAKERS,

—AND—

WHOLESALE STATIONERS,

378 St. Paul Street, - MONTREAL, P.Q.

Works—SHERBROOKE and WINDSOR, P.Q.

447 1002

James L. Wiseman

Designer and Engraver on Wood and Type Metal

626 Craig Street Montreal

The Best quality of work at the most reasonable prices,

MACHINERY.

I am able to produce Engravings of all kinds of Machinery, Stoves, Pianos, Melodeons, Agricultural Implements, &c, &c., for Catalogues, Circulars, Advertisements or other purposes Architectural work in the best manner, Store Fronts, Views of Manufactories, Hotels, or Streets, Engraved from Photographs or Sketches.

Labels for Manufactories and Druggists; Bill-heads, Letter-heads, Ornamental Work, Borders of every description, Shipping and Show Cards, &c., &c.

Illustrations for Newspapers with the promptness the Press demands.

Cigar Brands, Electrotyping and Stereotyping at Shortest Notice.

No Apprentice work delivered.

BENNETT'S

TOPOGRAPHICAL MAP OF THE CITY OF QUEBEC.

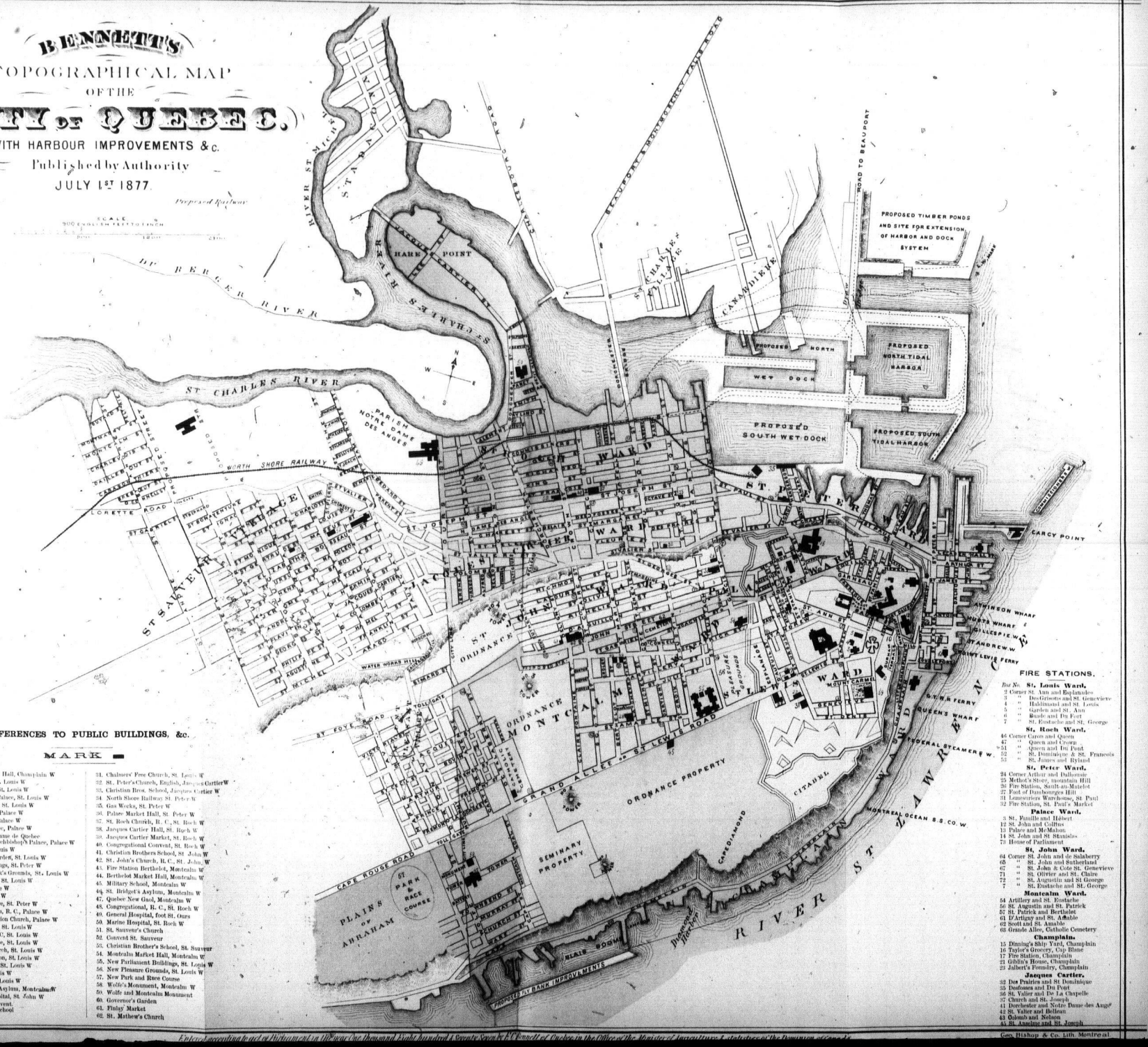
WITH HARBOUR IMPROVEMENTS &c.

Published by Authority

JULY 1st 1877.

Proposed Railway

SCALE 900 ENGLISH FEET TO 1 INCH



REFERENCES TO PUBLIC BUILDINGS, &c.

MARK ▬

1. Champlain Market Hall, Champlain W
2. Normal School, St. Louis W
3. Ex Court House, St. Louis W
4. English Bishop's Palace, St. Louis W
5. English Cathedral, St. Louis W
6. Laval University, Palace W
7. Medical College, Palace W
8. Seminary of Quebec, Palace W
9. { Basilic of Notre Dame de Quebec / Presbytery and Archbishop's Palace, Palace W
10. Post Office, St. Louis W
11. Place D'Armes Garden, St. Louis W
12. Parliament Buildings, St. Peter W
13. Ex-Jesuits Barrack's Grounds, St. Louis W
14. Ursuline Convent, St. Louis W
15. Hotel Dieu, Palace W
16. Custom, St. Peter W
17. Point-a-Carey Store, St. Peter W
18. St. Patrick Church, R. C, Palace W
19. English Congregation Church, Palace W
20. Wesleyan Church, St. Louis W
21. Congregational R C, St. Louis W
22. Government House, St. Louis W
23. St. Andrew's Church, St. Louis W
24. Central Fire Station, St. Louis W
25. Recorder's Court, St. Louis W
26. City Hall, St. Louis W
27. Court House, St. Louis W
28. Good Shepherds' Asylum, Montcalm W
29. Jeffrey Hale Hospital, St. John W
30. { Grey Sisters' Convent / Christian Bros. School
31. Chalmers' Free Church, St. Louis W
32. St. Peter's Church, English, Jacques Cartier W
33. Christian Bros. School, Jacques Cartier W
34. North Shore Railway St. Peter W
35. Gas Works, St. Peter W
36. Palace Market Hall, St. Peter W
37. St. Roch Church, R. C., St. Roch W
38. Jacques Cartier Hall, St. Roch W
39. Jacques Cartier Market, St. Roch W
40. Congregational Convent, St. Roch W
41. Christian Brothers School, St. John W
42. St. John's Church, R. C., St. John W
43. Fire Station Berthelot, Montcalm W
44. Berthelot Market Hall, Montcalm W
45. Military School, Montcalm W
46. St. Bridget's Asylum, Montcalm W
47. Quebec New Gaol, Montcalm W
48. Congregational, R. C., St. Roch W
49. General Hospital, foot St. Ours
50. Marine Hospital, St. Roch W
51. St. Sauveur's Church
52. Convent St. Sauveur
53. Christian Brother's School, St. Sauveur
54. Montcalm Market Hall, Montcalm W
55. New Parliament Buildings, St. Louis W
56. New Pleasure Grounds, St. Louis W
57. New Park and Race Course
58. Wolfe's Monument, Montcalm W
59. Wolfe and Montcalm Monument
60. Governor's Garden
61. Finlay Market
62. St. Mathew's Church

FIRE STATIONS.

Fire No. **St. Louis Ward.**

2 Corner St. Ann and Esplanades
3 " Des Grisons and St. Genevieve
4 " Haldimand and St. Louis
5 " Garden and St. Ann
6 " Saude and Du Fort
7 " St. Eustache and St. George

St. Roch Ward.

46 Corner Caron and Queen
47 " Queen and Crown
*51 " Queen and Du Pont
52 " St. Dominique & St. Francois
53 " St. James and Byland

St. Peter Ward.

24 Corner Arthur and Dalhousie
25 Methot's Store, mountain Hill
26 Fire Station, Sault-au-Matelot
27 Foot of Dambourges Hill
31 Lemesurier's Warehouse, St Paul
32 Fire Station, St. Paul's Market

Palace Ward.

3 St. Pamille and Hébert
12 St. John and Colfins
13 Palace and McMahon
14 St. John and St Stanislas
73 House of Parliament

St. John Ward.

64 Corner St. John and de Salaberry
65 " St. John and Sutherland
67 " St. John & Cote St. Genevieve
71 " St. Olivier and St. Claire
72 " St. Augustin and St George
7 " St. Eustache and St. George

Montcalm Ward.

54 Artillery and St. Eustache
56 St. Augustin and St. Patrick
57 St. Patrick and Berthelot
61 D'Artigny and St. Amable
62 Scott and St. Amable
66 Grande Allee, Catholic Cemetery

Champlain.

15 Dinning's Ship Yard, Champlain
16 Taylor's Grocery, Cap Blanc
17 Fire Station, Champlain
21 Giblin's House, Champlain
23 Jalbert's Foundry, Champlain

Jacques Cartier.

33 Des Prairies and St Dominique
35 Desfosses and Du Pont
36 St. Valier and De La Chapelle
37 Church and St. Joseph
41 Dorchester and Notre Dame des Anges
42 St. Valier and Bellean
43 Colomb and Nelson
45 St. Angeline and St. Joseph

Entered according to Act of Parliament in the Year One Thousand Eight Hundred & Seventy Seven by C. O. Council of Quebec in the Office of the Minister of Agriculture & Statistics at the Dominion at Ottawa.

Geo. Bishop & Co. Lith. Montreal

GEO. BISHOP & CO.,

ENGRAVERS,

Lithographers,

—AND—

STATIONERS,

169 ST. JAMES ST. - - MONTREAL.

RAILWAY, INSURANCE, & BANK WORK

A SPECIALTY.

Cheques, Drafts, Notes, Certificates, Bonds,

BUSINESS CARDS, INVENTORIES, &c.

Seals, Endorsing Stamps, Monograms, Companies' Seals, Stencil Plates, &c.

447 1002

BENNETT'S

County Directories

—OF—

QUEBEC, LEVIS,

BEAUCE,

DORCHESTER, MONTMORENCY,

And PORTNEUF,

INCLUDING

ALPHABETICAL MISCELLANEOUS

STREET AND BUSINESS DIRECTORIES

—OF—

QUEBEC AND LEVIS,

Corrected to the 25th August, 1877, WITH COLORED PLAN OF QUEBEC, *showing the approved Harbour Improvements.*

PRICE - - $2.50.

E. C. BENNETT, 94 MOUNTAIN HILL, QUEBEC.

Classe: ..... Livre: .....

No .....



Société de Numismatique et d'Archéologie

Bibliothèque du Château de Ramezay

MONTREAL.

Donateur .....

Reçu

971.447 1002

PREFACE.

The Publisher takes pleasure in presenting to the citizens of Quebec and surroundings his first edition of the Quebec and Levis Directory, with the Villages in the following counties:—Beauce, Champlain, Dorchester, Levis, Montmorency and Quebec, and a colored Map of the City, with the approved plans of Harbor Improvements now under contract (specially engraved for this publication), and begs to state that no effort or expense has been spared to render the work accurate, and to more than fulfil, in every particular, the information promised. This Work contains full Alphabetical, Business, Street and Miscellaneous Directories of Quebec, Levis and St. Sauveur, and Alphabetical List of Ninety Villages in the above Counties.

The occupation of every person in these places, either Merchants, Professional Men, Mechanics, Farmers, Laborers, &c., is printed in French and English—a new feature never before attempted in Directories—making the book useful and comprehensive to both French and English citizens. It contains over 100 pages more matter than ever given in a Quebec Directory.

For the liberal support given the enterprise, especial gratitude is due to the patrons of the Work. This the Publisher feels is owing, in a great measure, to the want of a reliable Directory in past years. How far he has succeeded in producing a good book on the present occasion, the Publisher leaves the public to decide; and for errors, which are unavoidable, he would beg a lenient criticism.

E. C. BENNETT,
Publisher.

QUEBEC.

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand eight hundred and seventy-seven, by E. C. BENNETT of Quebec, in the Office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

971.447 1002

GENERAL INDEX.

Advertisers Index 11

Bailargeon, Levis Co 314
Batiscan, Champlain Co 356
BEAUCE COUNTY DIRECTOY 345
Beaulieue d'Orleans, Montmorency Co 368
Bellechasse County 353
Bergerville, Quebec Co 332
Bienville, Levis Co 314
Bowen's Cove (Sillery), Quebec Co 333
Bridgewater Cove, Quebec Co 333
Broughton or St Pierre de Broughton 345

Cap Santé, Portneuf Co 374
Champlain County 356
Charlesbourg, Quebec Co 333
Chateau Richer, Montmorency Co 368
Coves of Quebec, Quebec Co 333
Craig's Road, Levis Co 316
Cranbourne, Dorchester Co 359

Deschambault, Portneuf Co 374
Dobell's Cove (Sillery), Quebec Co 334
DORCHESTER COUNTY DIRECTORY 359

Etchemin (or Hadlow Cove,) Levis Co 317
Fire Alarm Signal Boxes ..... *on Map &c.* 398
Frampton or St Edouard, Dorchester Co 359

Grondines, Portneuf Co 375

Hammon Station, Beauce Co 345
Hedgeville or St Charles, Quebec Co 340
Henneson, Dorchester Co 360

Indian Cove or St Joseph de Levis, Levis Co 328

King's End Cove, Quebec Co 335

L'Ange Gardien, Montmorency Co 369
Langevin or St Julien, Dorchester Co 360
Larochelle 361
Lauzon, Levis Co 320
Les Ecureuils, Portneuf Co 376
LEVIS ALPHABETICAL DIRECTORY 294
LEVIS BUSINESS " 310
LEVIS COUNTY " 314
LEVIS MISCELLANEOUS " 313
LEVIS STREET " 281
LEVIS STREET GUIDE 21
Lorette or St Ambroise de Jeune Lorette, Quebec Co 337

MONTMORENCY COUNTY DIRECTORY 368
Montmorency Falls, Quebec Co 338
Mount Pleasant, Quebec Co 339

New Liverpool, Levis Co 324
New London Cove, Quebec Co 334

Ottawa Cove, Quebec Co 334

Point aux Trembles, Portneuf Co 376
Pointe a Bizeau Cove, Quebec Co 335
Pont Rouge, Portneuf Co 377
PORTNEUF COUNTY DIRECTORY 374
Portneuf, Portneuf Co 378
PREFACE 7

QUEBEC ALPHABETICAL DIRECTORY 139
QUEBEC BUSINESS " 24
QUEBEC COUNTY " 332
QUEBEC MISCELLANEOUS " 384
QUEBEC STREET " 41
QUEBEC BUSINESS GUIDE .....
QUEBEC STREET GUIDE 17
QUEBEC MISCELLANEOUS GUIDE 15

Rivière La Fleur, Montmorency Co 369
Ross Mills, Levis Co 325

St Alban, Portneuf Co 378
St Anne de Beaupré, Montmorency Co 370
St Anne de la Pérade, Champlain Co 356
St Anselme or Larochelle, Dorchester Co 361
St Augustin de Quebec, Portneuf Co 379
St Basile, Portneuf Co 379
St Bernard, Dorchester Co 363
St Charles (or Hadleyville,) Quebec Co 340
St Charles, Bellechasse Co 353
St Casimir, Portneuf Co 380
St Catherine, Portneuf Co 380
St Claire, Dorchester Co 363
St Colomb de Sillery, Quebec Co 342
St David de Levis, Levis Co 325
St Elzéar, Beauce Co 346
St Evan de Forsyth 346
St Famille d'Orleans, Montmorency Co 370
St Félix de Cap Rouge, Quebec Co 341
St François de la Beauce, Beauce Co 347
St François d'Orleans, Montmorency Co 371
St Genevieve de Batiscan, Champlain Co 357
St Gervais, Bellechasse Co 354
St George de la Beauce, Beauce Co 347
St Henry de Lauzon, Levis Co 326
St Henry Station, Levis Co 327
St Henedine, Dorchester Co 364
St Isidore de Quebec, Dorchester Co 364
St Jean Chrysostôme, Levis Co 327
St Jean Deschaillons, Lotbinière Co 382
St Joachim or Côte de Beaupré, Montmorency Co 371
St Joseph de la Beauce, Beauce Co 348
St Joseph de Levis (or Indian Cove,) Levis Co 328
St Laurent d'Orleans, Montmorency Co 371
St Malachie or East Frampton, Dorchester Co 365
St Marguerite, Dorchester Co 366
St Mary de la Beauce, Quebec Co 349
St Michel's Cove, Quebec Co 336

Q.L. 447 1002

St Nicholas, Levis Co. 331
St Pierre d'Orleans, Montmorency Co. 372
St Pierre les Becquets, Nicolet Co. 383
St Prosper, Champlain Co. 358
St Raymond, Portneuf Co. 381
St Ubalde, Portneuf Co. 382
ST SAUVEUR ALPHABETICAL DIRECTORY. 257
ST SAUVEUR BUSINESS " 278
ST SAUVEUR MISCELLANEOUS " 256
ST SAUVEUR STREET GUIDE 255
St Victor de Tring, Beauce Co. 350
St Vital de Lambton, Beauce Co 351
Scott's Junction, Beauce Co 345
Sharples' Cove, Quebec Co 335
Spencer Cove, Quebec Co. 335
Stadacona, Quebec Co. 343
Standon or St Léon, Dorchester Co. 366
TITLE PAGE 5
Union Cove, Quebec Co 336
Valletort or St Sebastien d'Aylmer, Beauce Co. 352
West Broughton, Beauce Co. 352
Woodfield Cove, Quebec Co. 337

ADVERTISERS' INDEX.

Accident Insurance Company of Canada 209
Albion Hotel, Montreal ..... *Facing Preface*
Algar Albert, merchant tailor ..... (line) *Front Cover*
Bélanger J A, marble works ..... *Back Cover*
Berlinguet & Stein, Civil Engineers 138
Bishop Geo & Co, engravers and lithographers, Montreal.. *Advt on Quebec Map*
Brault H A & Co, hatters and furriers ..... (lines) *Front Cover &* 40
Canada Agricultural Insurance Company 209
Canada Paper Company, Montreal ..... (colored paper) 4
Chamard L M, Lorne House, Murray Bay ..... *Front Cover*
Coderre Dr J Emery, Montreal ..... (colored paper) 3
Connecticut Mutual Insurance Company 209
Courrier du Canada, Quebec 419
Decker, Stearns & Murray, Albion Hotel, Montreal ..... *Facing Preface*
Dominion Type Foundry Company, Montreal ..... (colored paper 421
Dion E & Co, Mountain Hill House, Quebec ..... *Front Cover*
Dorchester Manufacturing Company, St Anselme 362
Doyle & Demers, hardware ..... (on card board) *Between* 254-255
Drouin L & Frere, booksellers and stationers ..... (on card board) *Facing* 254
Duquet & Dallaire, watchmakers and jewellers .... (on card board) *Between* 254-255
Eddy E B, Hull 418
Express Hotel, Montreal, D McLanagan ..... *Facing Preface*

Gagnon Belles Iles, et Cie, china, glass &c ..... *Back Cover*
Gagnon Philéas, merchant tailor ..... (line) *Back Cover*
Gauthier Jos & Frere, painters and decorators ..... (on card board) *Facing* 255
Goulet Onésime, hardware ..... (on card board) *Between* 254–255
Greffard T Elzear, dry goods ..... *Back Cover*

Jacot E, watchmaker and jeweller ... (Back cover and card board) *Between* 254–255
Jacques & Murphy, auctioneers ..... (line) *Back Cover*
Jones J B, Montreal, junk dealer wholesale 420

Lachance Joseph, grocer wholesale 367–418
Lafrance G A, bookbinder ..... (on card board) *Facing* 255
Larochelle A H, St Anselme 362
Lawlor J D, Sewing Machines ..... (on card board) *Between* 254–255
Lorne House, Murray Bay ..... *Front Cover & 40*
Larivière Thos jun, merchant ..... (colored paper) 2
L'Evenement 344
Learmonth A & Co, engineers and founders 203
Le Canadien 355
Lacourciere N E, St Casimer 419

Mahony T H, insurance agent 209
McLanagan D, Express Hotel, Montreal ..... *Facing Preface*
McKnight P W, carriage builder 138
Montreal Card & Paper Company 27
Mountain Hill House & Restaurant ..... *Front Cover*

National Insurance Company 209
Normand J A, grocer ..... (on card board) *Facing* 255

O'Brien J F & Co, American steam dyers 220
Ottawa Agricultural Insurance Company, Kiley & Ladriere, general agents for Quebec ..... *Front Cover*
Ottawa Ladies College 22

Pageau Hector, sewing machines ..... (on card board) *Facing* 254
Paulin A, restaurant ..... *Back Cover*
Picault & Co, chemists and druggists, Montreal 27
Plamondon J H E, boots and shoes ..... (on card board) *Between* 254–255

Quebec Daily Evening Mercury 280–358

Robitaile W E M, (fancy groceries, &c) wholesale 138

Stadacona Fire & Life Insurance Company ..... *Front Cover*
St Lawrence Hotel, Ottawa, ... (colored paper) 2
Sirop Expectorant, de J Emery Coderre, M D ..... (colored paper) 3

Talbot & Co, Indian curiosities 138
Terreau Mrs Chas, stoves &c ..... (on card board) *Between* 254–255
Tourangeau A G, notary and insurance agent ..... (line) *Back Cover*
Trepanier F, collector 137

Vallée L P, photographer ..... (on card board) *Facing* 254
Vallières Odilon, watchmaker and jeweller, Levis 309

Walker, Pallascio & Co, wood engravers ..... (colored paper) 4
Wiseman James L, wood engraver ..... *Advt on Quebec Map*

1. 447 100 2

GENERAL CLASSIFIED BUSINESS INDEX.

Account book manufacturers. ... 24
Accountants 24
Advocates 24
Advocates' Library 24
Agents 24
Agricultural Implements 25
Architects 25
Artists 25
Assignees 25
Auctioneers 25

Bailiffs 25
Bakers 25
Banks 25
Barbers and Hairdressers 25
Bell Hangers 25
Beer Bottlers 25
Bill Poster 25
Biscuit Bakers 25
Blockmakers 26
Boarding Houses 26
Boilermaker 26
Bookbinders 26
Booksellers and Stationers 26
Boots and Shoes 26
Brass Founders and Machinists ... 26
Brewers 26
Brokers 26
Brush and Broom Makers 27
Builders 27
Butcher and Victualler 27

Cabinetmakers 27
Cardboard Makers 27
Carpets and oil cloths 27
Carriage Builders 27
Carvers and Guilders 27
Cement Manufacturer 27
Chemists and Druggists 27
China, Glass and Earthenware 27
Chronometer 27
Church Ornaments 27
Cigars and tobaccos 27-39
City Telegraph 28
City Railway 28
Civil Engineers 28
Clothiers 28
Coal and Wood Merchants 28
Coal Oil 28
Coffee and Spice Mills 28
Collectors 28
Commission Merchants 28
Commissioner (Fire) 29
Confectioners 29
Consuls 29

Contractors 29
Coopers 29
Coroner 29
Corsets 29
Custom House broker 29

Dentists 29
Druggists and Chemists 27
Dry Goods (Retail) 29
Dry Goods (Wholesale) 30
Dyers and Scourers 30

Electrotype 30
Embroiding and Fancy Goods 30
Emigration Office 30
Engineers 30
Engravers 30
Express Company 30

Fancy Goods 30
Fire Bricks 30
Fire and water proof Paint 30
Fish Merchants 30
Fishing Tackles and Twines 30
Florist 30
Flour and Grain 30
Forwarders 31
Founders 31
Fruits (Wholesale) 31
Fruits, Oysters, &c 31
Furniture Dealers 31
Furriers 33

Gasfitters 31
General Merchants 31
Gents' Furnishings 31
Ginger Ales, Soda Water 32
Gold and Silver Platers 32
Greengrocers 32
Grocers (Retail) 32
Grocers (Wholesale) 32
Gunsmiths 32

Hardware 32
Hats, Caps and Furs 33
Hotels 33
House Furnishings 33

Ice 33
Indian Goods 33
Inspectors 33
Insurance Cos 33
Iron Merchants 34

Jewellers 34
Junk dealers 34

Ladies underclothing..... 34
Laundry..... 34
Leather and Shoe Findings..... 34
Libraries..... 34
Lithographers..... 34
Livery Stables..... 34
Lloyd's Agent..... 34
Lumber Merchants..... 34

Machinists..... 34
Marble Works..... 34
Marriage Licenses... 34
Match Manufacturers..... 34
Merchant Tailors..... 35
Merchants' Exchange..... 35
Milliners and Dressmakers..... 35
Mills, saw and planing..... 35
Musical Instruments..... 35

Nautical and Optical Instruments 35
News Agent..... 35
Newspapers 35
Notaries..... 35

Oculist and Aurist..... 36
Office Furniture..... 36
Oil manufacturer..... 36
Opticians..... 36

Painters and Paper Hangers..... 36
Paints, Oils, &c..... 36
Paper Boxes..... 36
Paper Makers 36
Paper rulers..... 36
Photographers 36
Physicians and Surgeons..... 36
Pianofortes, Organs, Melodeons... 35
Picture Frame Makers and Looking Glasses..... 27
Plumbers, Gas and Steam Fitters 37
Portrait and Landscape Painters.. 25
Printers 37
Provision and Produce Dealers... 37

Quebec Directory..... 231

Reading rooms..... 37
Real Estate Agent..... 37
Restaurants and Saloons..... 37
Rope Makers..... 37
Roofers 38
Rubber Goods..... 38

Saddlers and Harness Makers..... 38
Sail Makers..... 38
Safes, &c..... 38
Sashes, Doors and Blinds..... 38
Sausage Maker..... 38
Sculptor 38
Sewing Machine Dealers 38
Ship Chandlers..... 38
Shipping Agents..... 38
Shirt Makers 38
Soap and Candle Makers..... 38
Sparmakers..... 38
Stationers..... 38
Steam and Tow Boat Co's..... 38
Steam Fitters..... 37
Stencil Cutters (*see Bishop's advt.*)
Stone Cutters..... 38
Stoves and Tinware..... 38
Surveyors..... 38

Tanners and Curriers..... 39
Telegraph Companies..... 39
Tin, iron and ironware..... 39
Tinsmiths and Plumbers..... 39

Undertakers 39

Veterinary Surgeon..... 39

Watchmakers and Jewellers..... 39
Washing and Wringing Machines. 39
Wheelwrights..... 40
Wig makers..... 40
Window shades..... 40
Wine and Spirit Merchants..... 40
Wool, Hides and Skins..... 40
Working Jewellers..... 40

F1.447 1002

QUEBEC MISCELLANEOUS GUIDE.

—:o:—

Advocates 24
Adulteration of Food 409
Agricultural Soc. of Quebec 414
Allan Steamship Line..... 412
Archbishop's Palace 407
Association Musicale de Quebec ... 404
Association of Teachers of Laval Normal School 407
Bailiffs, Quebec 408
Banks, Quebec..... 399
Banks Saving..... 400
Board of Commissioners of Catholic Schools..... 404
Board of Commissioners of Protestant Schools..... 404
Board of Examiners, Catholic 404
do do Protestant .. 404
do do Provincial Land Surveyors..... 404
Board of Notaries 404
British & Foreign Ambassadors... 385
Brothers of the Christian Doctrine 407
Building Societies..... 400
Caledonian Society..... 413
Canadian Express Company..... 27
Canadian Stamp Duties..... 411
City Hall..... 397
Champlain Club..... 402
Chemists and Druggists..... 27
Churches—Catholic, Protestant &c. 401
Church Society 413
Chess Club..... 402
Clubs..... 402
Club des Chasseurs..... 402
Commissioners Appointed to take Affidavits in the Superior and Circuit..... 405
Commissions of Beauport Asylum 405
Commissioners & Public Boards... 404
Commissioners for the Erection of Parishes, &c..... 405
Commissioners (School) 404
Consulates..... 410
Corporation Committees (City)... 397
Convent of Bellevue..... 400
do Jesus Marie 400
do of the Ursulines..... 401
Courts of Justice 409
Crown Timber Agent..... 410
Custom's Department..... 396
Delery Gold Mining Company 406
Dentists 29
Dominion Board of Trade..... 405
Dominion Foot Ball Club 403
Dominion of Canada Dpts Ottawa.. 388
Dominion of Canada (Government) 385
Dominion of Canada Members of the House of Commons..... 387
Dominion Steamship Line..... 412
Dominion of Canada Members of the Senate..... 386
Drum Manufacturing Company.... 406
Ecole de la Reforme 401
Finlay Asylum..... 401
Fire Alarm Signal Boxes on Map and 398
French Canadian Missionary Society 413
Gas Company..... 406
Gas Inspection..... 410
Guardians of Fire Stations..... 399
General Hospital..... 401
Girls' High School..... 407
Grand Seminary 407
Grand Trunk Railway Co..... 406
Government Emmigration Offices. 396
Harvey Hill Copper Co..... 406
Hibernian Debating Club 403
High School..... 408
Hospice St Joseph..... 401
Hospital of the Sacred Heart of Jesus 407
Hotel Dieu..... 401
Independent Lacrosse Club..... 403
Inland Revenue..... 396
Institut Canadien..... 413
Irish Protestant Benevolent Society 413
Jeffery Hale Hospital..... 401
Judges..... 409
Justices of the Peace 408
Ladies of the Congregation..... 401
" " Good Shepherd 401
" " Protestant Home.... 401
La Societe Musicale St Cecile..... 404
" Permanente de Construction des Artisans..... 400
Laval Normal and Model Schools 407
Laval University..... 407
Law..... 408
Levis and Kennebec Railway..... 402
Le Casino 417
L'œuvre du Patronage de Quebec 407
Literary & Historical Society..... 407
L'union Commerciale de Quebec.. 414

L'Union Musicale de Quebec..... 404
L'union Typographique de Quebec 414
Lunatic Asylum Commissioners.. 405
Lunatic Asylum,..... 405
Marine and Emigrant Hospital.... 401
Masonic Lodges..... 403-404
Megantic Mining Company..... 406
Mercantile Academy..... 408
Mercantile Trust Co of New York. 409
Her Majesty's Chief Officers of State 384
Militia Department..... 395
Minèr Seminary..... 408
Mining..... 406
Montreal Board of Trade..... 405
Morin College..... 408
Mount Hermon Cemetry..... 401
Musical..... 404
Music Hall St Louis Street..... 219
Mutual Building Society..... 400
National Line of Steamships..... 412
Newspapers (Pub in Quebec)... . 410
North Shore Railway..... 406
Notaries..... 35
Officers of the Corporation..... 398
Pharmaceutical Association..... 405
Post Office Inspector..... 411
Post Office..... 410
Postal Rates..... 411
Provincial Academy of Music.... 404
Province of Quebec Legislative Council..... 392
Province of Quebec Legislative Assembly..... 393
Province of Quebec Departments.. 394
Province of Quebec do . 396
" " Government. 392
Province of Quebec Game Overs'rs 395
Public Vaccination..... 401
Public Dpts Quebec..... 394
Queen and Royal Family (the).... 384
Queen's Bench..... 409
Quarantine Station..... 396
Quebec Auxilliary Bible Society.. 414
Quebec Bar..... 409
Quebec Benevolent Society..... 414
Qnebec Brewing Co..... 409
Quebec Board of Trade..... 405
Quebec Dog Club..... 403
Quebec Exchange..... 410
Quebec Friendly Society..... 414
Quebec Harbor Commissioners... 405
Québec Hibernian Benevolent Soc 414
Quebec & Gulf Ports Steamship.. 406
Quebec & Levis Ferry Co..... 407
Quebec Lumber Coves..... 333
Quebec Permanent Building Soc... 400
Quebec Post Office..... 410
Quebec Protestant Teachers' Association..... 415
Qnebec Rowing Club..... 403
Quebec & St John's Railway Co... 406
Quebec Seminary..... 408
Quebec Shipping Office..... 410
Quebec Skating Club..... 403
Quebec Street Railway Co..... 406
Quebec Turnpike Roads..... 405
Quebec Turf Club..... 403
Quebec Typographical Union..... 415
Railway Commissioners..... 405
Recorders Court..... 398
Registry Office..... 409
Richelieu & Ontario Navigation Co 407
Shoemakers Quebec Benevolent Society..... 415
Sisters of Charity..... 401
Societé de Colonisation de Quebec. 415
Societies..... 413
Society for the Prevention of Cruelty to Animals..... 415
Societie Française de Bienfaisance 415
Society for the Rewooding of the Province of Quebec..... 415
Sons of Temperance Quebec..... 417
Stadaçona Club..... 403
Stamp (Canadian) Duties..... 412
Steam Ship Cos..... 412
Supervision of Cullers Office..... 410
Superior Court..... 409
Supreme Court and the Exchequer Court of Canada..... 409
St Andrews Society..... 416
St Bridget Asylum..... 416
St Georges Society..... 416
St Jean Baptiste Soc..... 416
St John Street Railway Co..... 406
St Johns Suburbs P O..... 411
St Lawrence Steam Navigation Co 407
St Lawrence Warehouse Dock and Warfage Co..... 412
St Louis Lacrosse Club..... 403
St Patrick's Catholic and Literary Institute..... 416
St Patrick's Church Trustees..... 402
St Patrick's Society..... 416
St Patrick's Literary Institute.... 416
St Patrick's Total Abstinence S'ty 417
St Roch's Early Closing Society,.. 417
St Roch Post Office..... 411
St Peters Club..... 403
St Sauveur Post Office..... 411
Tariff of Carters..... 412
Thistle Lacrosse Club..... 403
Upper Town Early Closing Society 417
Union Allet..... 417
Union St Joseph..... 417
Union St Jean de Baptiste de Quebec..... 403
Victoria Hall..... 251
Weights and Measures..... 413
Young Mens Christian Association 401

F 1.447 1002

QUEBEC STREET GUIDE.

Alexander, from Arago n to Colombe 41
Alfred, from Colombe s to Arago 41
Ancien Chantier, from St Paul s e 41
Anderson, from Prince Edward n to Ryland 42
Arago, from St Valier w to St Ours 42
Arsenal, from foot Palace going w 43
Arthur, from St Peter e to River St Lawrence 43
Artillery, from St Eustache w to Scott 43
Assurance, from Ramsay w to Henderson 44

Bath, from St Charles n to St Paul 44
Belair, from Crown w to Dorchester 44
Belleau, from Arago s to St Valier 45
Bells lane, from St James n to Leadenhall 45
Belvedere Road, from St Foye Road s to St Louis 45
Berthelot, from St Patrick s to Grande Allée 45
Blanchet, from St Valier n to Fleurie 45
Buade, from Mountain Hill steps w to Market Square 45
Burton, from Scott w to Claire Fontaine 46
Buteau, from St Paul n to River 46

Canoterie Hill, from Dambourges w to St Charles 46
Caron, from St Valier n to Prince Edward 46
Champlain, from Sous-le-Fort s w to toll gate 47
Champlain Market Place, Champlain ward 52
Charest, from Dorchester w to St Ours 52
Charlevoix, from Hotel Dieu w to Palace 53
Christie, from Couillard s to Garneau 53
Church, from St Valier n to Commissioners 53
Claire Fontaine, from St John to Grande Allée 54
Collins, from Charlevoix s to St John 54
Colomb, from Belleau w to St Ours 54
Commissioners, from foot of Church w to St Ours 55
Côte a Coton, from St Valier s to Glacis 55
Côte d'Abraham, from St George w to St Valier 56
Côte St Genevieve, from St George s to Nouvelle 56
Couillard, from St Famille w to St John 57
Crown, from St Valier n to Petite Hermine 57

D'Aiguillon, from Glacis w to St John 58
Dalhousie, from Champlain Market Place s to Commissioner's Wharf 60
Dambourges, from Canoterie Hill e to St Paul 61
D'Artigny, from St Patrick s to Grande Allée 61
Dulac, from Queen n to Prince Edward 61
Dauphine, from St Andrew w to D'Auteuil 62
D'Auteuil, from McMahon s to St Louis 62
De Brebœuf, from St Genevieve s to St Denis 62
De la Chapelle, from St Valier n to Prince Edward 52
Deligny, from Côte St Genevieve s to St John 63

De Salaberry, from St John s to Grande Allée 64
Des Anges, from St Angèle w to D'Auteuil 64
Des Carrieres, from St Louis s to St Denis 64
Desfossès, from St Paul w to Crown 64
Des Grisons, from Mount Carmel s to St Denis 66
Des Prairies, from St Roch w to Du Pont 66
Des Sœurs, from St Peter e to River 66
Donnacona, from Garden w to Parloir 67
Dorchester, from St Valier n to Hare Point 67
Drolet, from St Patrick s to Artillery 68
Du Fort, from Buade s to St Ann 68
Du Pont, from St Valier n to Dorchester bridge 68
D'Youville, from Richelieu s to St Joachim 69

Elgin, from St Stanislas w to D'Auteuil 70

Fabrique, from Market Square n w to St John 70
Ferland, from Rampart s to Garneau 70
Finlay Market Place, St Peter's Ward 71
Fleurie, from Grant W to Dorchester 71
Fountain, from Fleurie n to Des Prairies 72

Garden, from Buade s to St Louis 72
Garneau, from St Famille w to St John 73
Glacis, from Côte a Coton s to St Joachim 73
Grande Allée, from St Louis w to Toll-gate 73
Grant, from St Valier n to Prince Edward 75

Haldimand, from St Louis s to Mount Carmel 75
Hamel, from Rampart s to Couillard 75
Hebert, from Rampart w to St Famille 75
Henderson, from St Paul s to Orleans Wharf 76

Jacques Cartier, from N D Des Anges n to St François 76
Jerome, from Côte St Genevieve n to Colomb 76
Jesuits, from St Jacques w to Dorchester 76
Jupiter, from St John s to St Patrick 77

King, from St Roch w to St Ours 77

Laberge, from Queen w to Prince Edward 79
Lachevrotiere, from St Patrick s to Grande Allée 79
Lacroix, from St Charles n to St Paul 79
Lalement, from Dorchester w to Caron 80
Laplace, from Finlay market-place w to Notre Dame sq 80
Laporte, from Mount Carmel s to St Denis 85
Latourelle, from Côte St Genevieve w to Tower 80
Laval, from Hébert w to St Monique 81
Leadenhall, from River St Lawrence w to St Peter 82
Little Champlain, from Mountain Hill s to Champlain 82
Little Richmond, from foot of St Eustache going west 83

Market, from Ramsay w to Henderson 83
Massue, from Qeeen n to Prince Edward 83
McMahon, from Palace w to D'Auteuil 83
Mountain Hill, from Port Dauphin to St Peter 83
Mount Carmel, from Des Carrieres going w 84

Nelson, from St Valier s to Arago 84
Notre Dame, from Champlain market s to Mountain Hill 85

1. 447 1002

N D Des Anges, from Crown w to St Ours 85
Notre Dame Square, St Peter's Ward 86

O'Connell, from St Augustin w to Cote St Genevieve 86
Octave, from Grant w to Du Pont 86

Palace, from Rampart s to St John 87
Panet, from Crown w to Dorchester 87
Parke Lane, from Queen n to Prince Edward 87
Parloir, from Donnacana s to St Louis 88
Petite Hermine, from foot of Crown going south 88
Place D'Orleans, from foot of Ramsay w to Henderson 88
Plessis, from Scott w to Claire Fontaine 88
Porch, from Dalhousie w to Notre Dame 88
Port Dauphin, from Rampart s w to Buade 88
Prevost, from Scott w to Claire Fontaine 88
Prince Edward, from St Roch w to St Ours 89
Prince of Wales, from St James n to Leadenhall 89

Queen, from St Roch w to St Ours 90

Racine, from Richelieu s to St John 92
Rampart, from Port Dauphine w to Palace 92
Ramsay, from St Paul n to Orleans wharf 92
Richardson, from Grant w to St Ours 92
Richelieu, from Glacis w to Tower Field 94
Richmond, from Robitaille w to Tower 97
Robitaille, from St Real s to Latourelle 98
Ryland, from Crown w to Dorchester 98

Sault au Matelot, from Mountain Hill n to St Paul 98
Scott, from St John s to Grande Allée 99
Smith, from Crown w to Dorchester 99
Sous-le-Cap, from Dambourges e to St James 100
Sous-le-Fort, from River w to Little Champlain 100
St Amable, from St Augustin w to Scott 101
St Andrew, from St Ann w to St Stanislas 101
St Angele, from McMahon s to St Ann 101
St Ann, from Place D'Armes w to D'Auteuil 102
St Anselme, from St Valier n to Prince Edward 103
St Antoine, from Sault au Matelot e to River St Lawrence 103
St Augustin, from below St George s to Grande Allée 103
St Charles, from St Paul w to Lacroix 104
St Claire, from St Real s to St John 104
St Croix, from St Julia s to Grande Allée 105
St Denis, from Laporte w to St Ursule 105
St Dominique, from St Valier n to Prince Edward 105
St Eustache, frôm Little Richmond s to Grande Allee 106
St Famille, from Rampart s to Fabrique 107
St Flavien, from Rampart s to Garneau 107
St Foye Road, from St John's toll-gate w to Belvedere Road 108
St Francois, from St Roch w to St Ours 108
St Gabriel, from Cote St Genevieve w to Claire Fontaine 110
St Genevieve, from Des Carrieres w to St Ursule 110
St George, from D'Aiguillon w to Côte D'Abraham 111
St Helen, from De La Chapelle w to St Anselme 112
St Jacques, from Prince Edward n to Ryland 113
St James, from Sault au Matelot e to River St Lawrence 113
St Joachim, from St John w to Côte St Genevieve 113
St John, from Fabrique w to toll-gate 114

St Joseph, from St Roch w to St Ours..... 118
St Julia, from St Eustache w to St Michael 120
St Louis, from Place d'Armes w to Grande Allée..... 121
St Madeleine, from St Olivier w to Côte St Genevieve..... 122
St Margaret, from Lachevrotière w to Berthelot..... 122
St Marguerite, from St Roch w to Crown 122
St Mary, from St Real n to St John..... 123
St Michael, from St Patrick s to St Amable..... 123
St Monique, from Rampart s to Herbert..... 124
St Nicholas, from Lacroix s to St Paul 124
St Olivier, from Glacis w to Tower Field..... 124
St Ours, from Côte St Genevieve n to Prince Edward 126
St Patrick, from D'Auteuil w to Scott 126
St Paul, from St Peter w to St Roch..... 127
St Peter, from Champlain Market Place n to River St Charles..... 129
St Real, from Côte d'Abraham going w 131
St Roch, from St Valier n to River St Charles 131
St Simon, from St Joachim s to Artillery..... 132
St Stanislas, from McMahon s to St Ann..... 132
St Thomas, from Canoterie Hill n to River..... 132
St Ursule, from St John s to St Dénis..... 132
St Valier, from St Nicholas w to St Ours..... 133
Stewart Lane, from St Joachim s to Artillery..... 136
Stuart, from River St Charles w to Dorchester..... 136
Sutherland, from Richmond s to St John..... 136

Tourangeau, from St Valier w to Charest 136
Treasure, from Buade s to St Louis..... 136
Turgeon, from St Valier s to Arago..... 136

Union, from Finlay Market Place n to Des Sœurs 137
Ursuline Lane, from St Ursule w to D'Auteuil..... 137

Voltigeurs, from Arago n to St Valier..... 137

Wolfe off De Salaberry..... 137

971.447.1002

LEVIS STREET GUIDE.

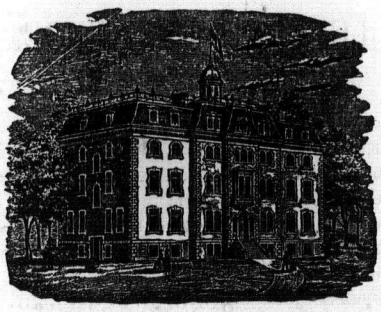
—:o:—

Carrier, from St Louis s to St George..... 281
Carrier from Wolfe s to St George..... 281
College, from Guenet w to the College..... 281
Commercial from city limits w to St Laurent..... 282
Côte du Passage, from Labadie and Davidson's Hill s to St George..... 283
Davidson Hill, from Commercial s to Côte du Passage..... 284
Déziel, from Labadie westward..... 284
Eden, from Côte du Passage eastward..... 284
Fraser, from Convent eastward..... 285
Guenet, from St Joseph s to St George..... 285
Labadie Hill, from Commercial s to Côte du Passage..... 285
Lemieux Lane, from St George s to Eden..... 285
Roberge, from St Louis s to St George..... 286
Shaw, from Davidson Hill s to St George..... 286
St Ambroise, from St Louis s to St George..... 286
St Antoine, from St Louis s to St George..... 286
St Etienne, from Eden s to St George..... 286
St Felix, from Wolfe n to Fraser..... 287
St Francois, from College n to Wolfe..... 287
St George, s to city limits..... 287
St Helen, from Côte du Passage e to St Etienne..... 288
St Henri, from St George go east to city limits..... 288
St Joseph, from Carrier e to city limits..... 288
St Julien, from College n to Wolfe..... 288
St Laurent, from Wolfe s to College..... 288
St Laurent, from Commercial eastwards..... 288
St Louis, from Côte du Passage w to city limits..... 292
St Marie, from St George westward..... 293
Wolfe, from Côte du Passage e to city limits..... 293

Ottawa Ladies' College,

AND

CONSERVATORY OF MUSIC.



Principal - - - - - - - - REV. WM. MOORE.

Music Director - - - - - - - EDWARD FISHER.

—o—

Expenses, etc., Per Term.

(Payable regularly at the beginning of each term.)

—o—

TUITION IN ENGLISH.

Elementary Department	$ 4 00
Junior "	5 00
Intermediate	6 00
Academic	8 00
Collegiate	10 00

INSTRUMENTAL MUSIC.

Senior	$12 00	Junior	8 00

VOCAL MUSIC.

Senior	10 00	Junior	8 00

Painting	8 00	Drawing	6 00
Ornamental Needlework	3 00	Wax Fruit and Flowers	5 00

MODERN LANGUAGES.

French, German and Italian, each	5 00

BOARDING EXPENSES.

Board, with furnished room, per week, including fuel, lights, &c	$ 3 00
Washing, per dozen	0 30
Yearly cost of Board and Tuition in English, in Elementary Department	140 00
" " " Academic "	155 00
" " " Collegiate "	163 00

Extra charges determined by the number of extra branches taken.

☞ College opens on the 1st Wednesday of September.

For Catalogues and full information apply to the Principal,

OR TO **J. DICKIE,**

Sec'y-Treas.

971.447 1002

QUEBEC
BUSINESS DIRECTORY.

QUEBEC BUSINESS DIRECTORY.

Account Book Manufacturers.

Dawson & Co, 118 Mountain Hill
Lafrance Geo A, 4 Sault-au-Matelot
Lemieux P Telesphore, 34 Garneau
Proulx Elie P, 12 St Ann
Thomson Abraham, 6 St Antoine

Accountants.

Belleau Jas F, 56 St Peter
Lortie Dominique, 51 Dalhousie

Advocates.

Alleyn & Chauveau, 56 St Peter
Andrews, Caron & Andrews, 139 St Peter
Amyot Jean Bte, 89 St Louis
Amyot Guillaume, 9 Garden
Aubert Ignace, 20 St Peter
Baillargé Louis G, 50 St Louis
Bédard & Rouleau, 8 Donnacona
Belleau Sir Narcisse F, 64 St Louis
Blanchet & Pentland, 61 St Peter
Bossé & Languedoc, 51 St Louis
Bradley R J, 9 Garden
Chabot Marcel D, 38 St Louis
Chambers Robt, 47 Church
Chouinard H J J B, 113 St Peter
Chouinard Mathias, 50 St Louis
Cook Wm, 56 St Peter
Delagrave Cyrille, 16 Mount Carmel
Delagrave Henry, 112 D'Aiguillon
Déry Elzéar, 98 St Peter
Drouin F X, 71 St Peter
Dunbar James, 1 St Louis
Fitzpatrick Chas, 139 St Peter
Fréchette L H, 20 St Peter
Gauthier & Chouinard, 120 Mountain Hill
Gethings Chas L, 12 St Ursule
Gowen & Lloyd, 125 St Peter
Hamel & Tessier, 51 St Peter
Hearn Matthew A, 5 Parloir
Holt, Irvine & Pemberton, 51 St Peter
Joly Henry G, 2 St Denis
Langelier J C, 20 Ferland
Langelier & Langelier, 105 Mountain
Langevin F X, 42 Garden
Langevin Hon Hector, 73 St Louis
Langlois, Angers & Larue, 105 Mountain Hill
LaRue & Pouliot, 20 St Ann
Legaré Arthur, 26 Flavien
Lemieux F X, 40 Garden
MacKay & Turcotte, 12 St Ann
Malouin Jacques, 37 Garden
Miller W James, 20 St Peter
Masson Philippe, 12 St Ann
Molony Thomas, 119 St Peter
Montambault D J, 12 St Ann
Montizambert F L, 112 Grande Allée
Nadeau Joseph, 12 St Peter
Olivier T H, 56 St Peter
Pelletier Chas A P, 50 St Louis
Pelletier & Lemoine, 95 St Peter
Philbert Edouard, 114 St Peter
Remillard & Flynn, 4 St Peter
Rheaume J P, 12 Donnacona
Robertson Alex, 22 St Peter
Rouleau Jos A, 8 Donnacona
Roy Odilon, 56 St Peter
Sewell & Gibson, 119 St Peter
Suzor Cyrille T, 10 Donnacona
Taschereau & Fortier, 42–44 Garden
Young Robert St B, 56 St Peter

Advocates' Library.

Montambault D J, Treasurer, 63 St Louis

Agents—Commission.

Marier Victor, 83 D'Aiguillou
Trémblay & Roussean, 36 St Paul
Trudel & Co, 477 St John

Agents—General.

Fraser & Co, 99 St Peter

Agents—Insurance.

Belleau Jas F, 56 St Peter
Champion C P, 66 St Peter
Dionne & Bourget, Union Lane
Holloway Frank, 125 St Peter
Kiley & Ladrière, 67 St Peter
Laird John, 113 St Peter
Maguire D J, 131 St Peter
Mahony Thos H, 78 St Peter
Maxham & Co, 130 St Peter
Riverin A Désiré, 119 St Peter
Riverin Louis, 119 St Peter
Tourangeau Adolphe, 86–88 St Joseph
Vohl Léon, 76 St Peter

Agents—Monetary.

Mercantile Trust Co of New York, Belleau J F, Agent, 56 St Peter

Agents—Sewing Machines.

Allaire N & Co, 111 St Peter
Dugas J Victor, 64 St John
Lawlor J D, 50 St John
Pageau Hector, St Valier, St Sauveur

F 1447 1002

Agents—Ship.

Laird John, 113 St Peter
Ross & Co, 92 St Peter

Agents—Steamship.

Allans, Rae & Co, 169 Champlain
Belleau Jas F
Macpherson Wm M, 92 St Peter
Leve Gus
Ross & Co, 92 St Peter

Agents—Ticket, Railroad and Steamboat.

Leve Gustave, 32 St Louis
Shipman T D, 17 Sous-le-Fort & 30 St Louis

Architects.

Baillargé Chas, 76 St Louis
Berlinguet François X, 12 St Peter
Cousin Paul, 74 D'Aiguillon
Lepage T Jacob, 87 Dorchester
Ouellet David, 60 St Eustache
Peachy J Ferdinand, 460 St John
Stavely Harry, 113 St Peter

Agricultural Implements.

Learmonth A & Co, 15 St Charles

Artists.

PORTRAIT AND HISTORICAL PAINTERS.

Dynes Jos, 24 St Angèle
Giffard Alexandre, 18 St Joseph

Assignees Official.

Auger J, 114 St Peter
Lemieux Alfred, 9 St Peter
Murphy Owen, 85 St Peter
Roy Odilon, 56 St Peter
Walker Wm, 98 St Peter
Wurtele R H, 76 St Peter

Auctioneers.

Casey & Co, 31 Fabrique, 62 St John & Champlain Market Hall
Déry, St Laurent & Co, 26 St Paul
Jacques & Murphy, 240 St Joseph
Lemieux O & Co, 253 St John
Maxham & Co, 130 St Peter
Parke W S, 46 Palace & west end of Champlain Hall

Bailiffs.

Angers Albert, 28 Du Pont
Bélanger A J, 98 St Olivier
Blanchet David, 21 St Famille
Blanchet Godfroy, 63 Fleurie
Casault H, 39 St Patrick
Desrochers Louis, 4 Jesuits
Dion Alderic, 2 Jupiter
Labréque Augustin, 310 St John
Lauzier Fredk, 37 Dorchester
Lavoie Hypolite, 32 Lachevrotière
Lepage Frs R, 113 Artillery
McNulty John, Court House 63 St Louis
Plamondon J B, 76 St Louis
Trudel Geo, 42 St Gabriel

Bakers.

Bédard Pierre, 30 Crown
Bédard & Poulin, 104 Charest
Drolet Joseph, 102 St George
Falardeau Jacques, 34 Crown
Falardeau Louis jun, 24 Crown
Glass John, 101 St Peter (biscuit)
Hetherington Thos, 338 St John, do
Hossack, Woods & Co, cor Arthur & Dalhousie (biscuit)
Johnson Peter, 118-120 St John (biscuit)
Laflamne André, 77 Church
Lapierre Chas, 216 Queen
Martel Alex, 4 Richardson
McCorkell James, 173 St Joseph
McMullin & Keraghan, 60 Grant
Viau & Frere, 36 St Paul (biscuit)
Winfield R, 102 & 104 St John

Banks.

Bank of British North America, 124 St Peter
Bank of Montreal, cor St Peter & Arthur
Banque Nationale, 77 St Peter
La Caisse d'Economie de N D de Quebec, 23 St John, 97 St Joseph & 77 St Peter
Quebec Bank, 110 St Peter
Savings Bank, 9 St Louis
Stadacona Bank, 72 St Peter
Union Bank of Lower Canada, 54 St Peter

Barbers & Hairdressers.

Brindamour Narcisse, 214-216 St John
Dorlet A, 339 St John
Hickman Wm, 52 Garneau
Medley Wm H, 7 St John
Potvin Chas, 12 Sous-le-Fort

Bell Hangers.

Porter G, 63 St John
Vandry Zep, 136 St John

Beer Bottlers.

Crawford Andrew, 1-3-5 Arsenel
O'Donnell James 26 St Angèle

Bill Poster.

Sewell James, St Michael

Block Makers.

Baldwin John, 158 Champlain
Derouin François, 129 St Paul

Boarding Houses.

Baril N, 326 St John
Caron Mrs, 168 St John
Drolet Geo, 618 St Joseph
Escudier Miss Georginia, 18 Mount Carmel
Gosselin Mrs Thomas, 35 Couillard
Grenier Ferdinand, 88 Sault-au-Matelot
Hammond Mrs John, 13 Couillard
Hayden Mrs James, 448 Champlain
Knight Mrs, 22 St Famille
Lapierre Pierre, 5 Dalhousie
Lane Miss Eliza, 65 St Ann
Leonard Miss Mary, 3 St Louis
McAdams Mrs W J, 14 Buade
Kating Mrs Wm, 58 St Eustache
Rafferty Miss Catherine, 4 Elgin
Trebert Mrs, 31 Finlay Market Place
Trudel Mrs, 246 St John
Turgeon Mrs Chas, 226 St John
Walch Miss M, 74 St John
Vachon Mrs G, 25 Hébert
Verrault Antoine, 75 St Ann

Boiler Maker.

Neil Robert, 102 Grant

Bookbinders.

Dawson & Co, 118 Mouutain
Lafrance Geo A, 41 Sault-au-Matelot
Lemieux P T, 34 Garnean
Miller & Son, 59 St Peter
Proulx Elie P, 12 St Ann
Thomson Abraham, 6 St Antoine
Vincent Elzéar, 224 St John

Booksellers and Stationers.

Barrow John, 36 St John
Bouchard Nazaire, 240 St Joseph
Blumhart & Co, 87 St Peter
Brown John, 59 St John
Dawson & Co, 118 Mountain
Drouin L & Bro, 92 St Joseph
Fréchette Flavien, 98 St John
Gauvin Etienne, 235 St Joseph
Hardy Narcisse S, 8–10 St Peter
Holliwell Chas E, 12 Buade
Langlais J A, 175–177 St Joseph
Lepine & Darveau, 38 Fabrique
Pierce Geo M, 42 Fabrique
Michaud T & Co, 389 St Joseph
Wright & Co, 52 Mountain Hill
Stanley Wm & Co, 69–71 St John
Vincent Elzéar, 224 St John
Marois Elzéar, 292 St John

Boots and Shoes.

Bédard Antoine, 56–58 Dupont
Bilodeau Louis, 45–49 Sous-le-Fort
Binet Geo, 260 St Joseph
Bresse Guillaume, manufacturer, 27 Dorchester
Côté Sylla, 95 St John
Duchene Thos, 134 St Joseph
Dugas J V, 64 St John
Gilbert Léon, 64 Champlain
Jacques R, 53 Dalhousie
Maguire John, 20 St John
Mahoney Thos, 39 St John
Marsh & Jacques, 2 Buade
Plamondon J H E, 185 St Joseph
Poirier & Co, 82 St Joseph
Rochette & Langlois 167 St Joseph
Roy Chas, cor Sous-le-Fort & Notre Dame
White John, 200 St John
Woodley J & J, St Valier

Brassfounders & Machinists.

Sampson Bros, 249 St John

Brewers.

Boswell J K, 8 St Valier
Quebec Brewing Co, 119 St Paul

Brokers.

Barrow John W, 1 Little Richmond
Dunn Bros, 98 St Peter
Healey John R, Point a Carcy
Hnnter T G, 113 St Peter
Maxham & Co, 130 St Peter
Parke W S, 46 Palace & west end of Champlain Hall
Prendegrast Chas, 113 St Peter.
Venner Wm, 48 Dupont

Brokers, Exchange.

Barrow Edmund C, 17 Buade & 64 St Peter
Kennedy S, 125 St Peter
Macnider James & Co, 69 St Peter
McGie Daniel & Son, 63 St Peter

Brokers, Ship.

DeWolfe Powell, 60 St Peter
Dinning & Webster
Duval Edmond H, 83 St Peter
Falkenberg F A, 61 St Peter
Johnsen Christopher J, 123 St. Peter
Maguire D & J, 131 St Peter

Brokers, Stock.

Belleau Jas F, 56 St Peter
Macnider James & Co, 69 St Peter
McGie Daniel & Sons, 63 St Peter

171.447 1002

Brush & Broom Makers.

Bergeron & Parent, 222 St Olivier
Whitehead & Turner, 9-11 Des Særs

Builders.

Archer Jos sr, 8 St François
Gingras Andre, 39 Dorchester
Hatch Bros, 18 Henderson

Butcher & Victualler.

Doran Wm, Champlain Market Hall

Cabinet-maker.

Bedard C, 285–287 St Joseph
Guerard Louis, 23 29 Sault-au-Matelot
Lepine Germain, 139 St Valier
Rickaby David S, 304–306 St John
Valliére J & J, 374 St Joseph
Valliére Philippe, 44 St Valier
CANADIAN EXPRESS CO, W C Scott agent, 107 Mountain Hill

Card Board Make s.

MONTREAL CARD & PAPER CO.
LIMITED,
Manufacturers of Card Board, Glazed Paper, Manilla and Printing Papers and Shipping Tags,
515 Lagauchetiere Street, Montreal

Carpets, Oil Cloths &c.

Behan Bros, 4 Fabrique
Glover Fry & Co, 24 & 26 Fabrique
Hudon Theophile, 223 St Joseph
Roberge G & Son, 218 & 222 St John

Carriage Builders

Bélanger Pierre, 359 St John
Falardeau Etienne, 401–403 St Valier
Hough Charles, 95 to 103 St Ann
McKnight Patrick W, cor St Andrew & St Stanislas
Paris Jos 9I–93 St Gabriel
Rancour A, 72–74 Côte St Genevieve

Carvers & Gilders.

Almeras Louis, 180 St John
Belanger Anaclet, 177 St John
Fournier Thomas, 160 St John
Jolivet Albert, 16 St John

Cement Manufacturer.

Gauvreau T A & Co, 64 d'Aiguillon

Chemist & Druggists.

Brunet W E, 139–141 St Joseph
Burke John E, 2 Fabrique
Gauvreau F E, 312 St John
Girouz E A & Frere, 37–39 St Peter
Huot L J, 233 St Joseph
Homeopathic Pharmacys, P Paulin, 12 St John
Laroche Wm A, 27 Buade
Leclerc Alfred, 22 St John
Martel Jean Bte, 164 St John
McLeod Roderick, 16 Fabrique
Musson J & Co, cor Buade & Port Dauphin
Potvin & Carrier, 30 St Peter
Rinfret P François, 156 St John
Veldon John J, 120 St Joseph
Vernier Jacques, 19 D'Auteuil

PICAULT & CIE.,
Chimistes, Droguistes et Parfumeurs,
75 Notre Dame.
Seuls Proprietaires du Reméde du Père Bruno, des Biscuits Purgatifs Parisiens et Sirop Pectoral,
EN GROS ET EN DETAIL.

China, Glass an Earthenware.

Gagnon Belles Iles & Co, 38 St Peter
Hatch W H, 105 St John
Leonard Bernard, 183 St Joseph
Norris T sr' 48–50 Palace
Peverley C & Co, 58–70 St John
Renaud & Co, 24 St Paul
Sampson F, 249 St John
Shee John H, 111 Mountain Hill
Thomas Francis T, 111 Mountain Hill
Vallerand Achille, 76 Dupont
Vallerand Francis O, 92 Mountain Hill

Chronometers.

McCallum Archibald, 65 St Peter

Church Ornaments.

Hardy Narcisse, 8–10 Notre Dame

Cigars, Tobaccos, &c.

Bornstein & Co, 28 St Louis and 46 Fabrique
Burnstein J S, 40 Fabrique
Darveau Jacques, 264 St John
Frechette Ed H, 132 St Olivier

Gauvin Etienne, 235 St Joseph
Goldstein A, 37 St John
Grondin Eugene, Buade
Harris Maurice, 65 St John
Houde B & Co, 322 St John
Hudon Berth, 314 St John
Lemesurier & Sons, 159 St Paul
McDonell Mrs Sarah, 76 Mountain
Mulroney T, 170 St John
Onslow & Bros, 22 Crown
Shapera Isaac, 49 St John
Simonson Simon, 10 St John
Turcotte Nazaire, 54-56 Dalhousie

City Railway.

City Passenger Railway, Samuel Moore, agent, sec.-tres

City Telegraph.

City District Telegraph Co, 91 St John 443 St John & 125 St Peter

Civil Engineers.

Baillargé Chas, 76 St Louis
Berlinguet & Stein
Gauvreau Louis, 46 St Louis
Moore Wm, 40 Arthur
Sewell Alex, 12 St Ann

Clothiers.

Algar Albert, 34 Notre Dame
Darlington John, 7 Buade
Dumas Louis, 173-175 St John
Dusablond J A, 215 St Joseph
Falch John, 74 Mountain Hill
Fuchs Jaçques, 40 St John
Glover Fry & Co, 24-26 Fabrique
Hamel Bros, 58 Sous-le-Fort
Hudon Theophile, 223 St Joseph
Kuhring Carl, 25 St Joseph
Lee Wm, 25 Buade
Morgan D & Sons, 85 Mountain
Thompson Geo, 31 to 5 Buade

Coal and Wood.

Bailie John, 4 Prince of Wales
Borland Rt, 12 St Peter
Carbray & Routh 114 St Peter
Crawford W & Son, 73 Dalhousie

Coal Oil, Lamps &c.

Leonard Bernard, 183 St Joseph
Peverley C & Co, 68 St John
Thomas C & Co, 114 Mountain
Vallerand Achille, 75 Dupont
Vallerand François O, 92 Mountain Hill

Coffee and Spice Mills.

Hossack, Woods & Co, cor Arthur and Dalhousie

Collectors.

Gravel G F N, 125 Prince Edward
Legaré Etienne, 278 St Joseph
Marier Victor, 83 D'Aiguillon
Renaud Eusebe, 291 Desfossés
Smith David, 76 St Joachim
Tailhond Chas G, 83 Church

Commission Merchants.

Allaire L N & Co, 111 St Peter
Andrews, Bisset & Co, 30 St Paul
Bennett S J, 113 St Peter
Bossé H C, 18 St James
Burstall J & Co, Gibbs Wharf
Brodie W & R, 5 Arthur
Carbray & Routh, 114 St Peter
Connolly James, 92 St Peter
Coolican & Pichette, 28 St Paul
Côté Chas T & Co, 55-57 Des Soeurs
Côté L A, 31-35 St Peter
Crawford W & Son, 73 Dalhousie
Déry, St Laurent & Co, 26 St Paul
De Wolfe & Powell, 61 St Peter
Duval Edmond H, 83 St Peter
Dunn Bros, 98 St Peter
Falkenberg F A, 61 St Peter
Forsyth, J Bell & Co, 119 St Peter
French H W & Co, 18 St James
Fry Henry & Co, 88 St Peter
Glass Henry, 58 Sault-au-Matelot
Griffith Alex Wm, 81 St Peter
Hunt, Brock & Co, 69 Dalhousie
Kennedy S, 125 St Peter
Laird John, 113 St Peter
Leclerc & Letellier, 35-39 St Paul
Lemieux Octave & Co, 253 St John
Lemesurier Ed, 98 St Peter
Lepage Joseph, 17-19 St James
Lortie Dominique, 51 Dalhousie
Mountain M G, 47-49 Dalhousie
Murphy & Lawlor, 91 St Peter
Murphy Owen, 85 St Peter
Nicholl Arch, 119 St Peter
Parke James & Son, 55 Fabrique & 183 St Paul
Parke W S, 46 Palace & Champlain Hall
Pemberton & Co, 139 St Peter
Prendergast Chas, 113 St Peter
Riverin A D, 119 St Peter
Robitaille W E M, 73 St Peter

Ross & Co, 92 St Peter
Ross John & Co, 17 St Antoine
Stavely Chris, 81 St Peter
Thomas Francis T, 114 Mountain Hill
Thompson Codville & Co, 27 Notre Dame
Verret, Stewart & Co, 39 Arthur
Vezina & Bedard, 7 St Peter
Welch H & W, 18 St James,
White, Walcot & Co, 119 St Peter
Whitehead & Turner, 9–11 Des Soeurs
Wurtele G & W, 96 St Peter

Commissioner, Fire

Vohl Leon, 76 St Peter

Confectioners.

Allard Jean, 147–159 St Joseph
Cognon Chas, 93 St John
Davis Wm, 199 St Joseph
Hossack Mrs James A, 101 Dupont
Hossack, Woods & Co, wholesale, 19 Arthur
McWilliams Wm, 114 St John & 52 Fabrique
Minguay Ed, 303 St Joseph
Provan J 55 St Ann
Redmond Mrs J S, 176 St John
Scott Geo, 44 St John
Wingfield R, 102–104 St John

Consuls.

Belgian A Joseph, 4 St Peter
Chili & Peru, J Laird, 113 St Peter
Denmark, G T, Pemberton agent, 139 St Peter
France, Albert Lefaivre, 22 Couillard
Germany, Chas Pitl, 61 Dalhousie
Italy, G T Pemberton, 139 St Peter
Montevideo, C P Champion, 66 St Peter
Netherlands, C J Johnsen, 123 St Peter
Portugal, G T, Pemberton agent, 139 St Peter
Sweden & Norway, W A, Schwartz, 61 St Peter
United States, W C, Howells, 9 Hamel

Contractors.

Adam Joseph O, 72 Richelieu
Archer James sen, 8 St François
Berlinguet F X, 201 St John
Bertrand Jean B sen, 6–8 Commissioners
Borland Robt, 12 St Peter
Chateauvert Pierre, 59 St Augustin
Hatch Bros, 6 Assurance
McGreevy Hon Thos, Quebec Exchange
McGreevy Robt H, Quebec Exchange
Peters Wm G, 58 St Valier
Vallée Prudent, 14 St Dommique

Coopers.

Burns Thos, 47 Sault-au-Matelot
Fraser & Sutherland, 55 Sault-au-Matelot
Grenier H, 83–85 Sault-au-Matelot
Lortie Alex, 31 Sault-au-Matelot
Lortie Chas, 61 Sault-au-Matelot
Lortie Justin, 42–46 St Paul
Laperrière Isaie, 113 Latourelle
Laperrière Nap, 80 Richmond
Ouimet Calixte, 4 St Joseph

Corsets.

Jones Wm B, 51 St John

Coroner.

Belleau Alfred, 24 St Ursule

Custom House Broker.

Healey John, Custom House

Dentists.

Baillargeon Hon Pierre, 31 St Ursule
Casgrain Edmond, 99 St Joseph
McKee John, 112 St John
Pcurtier M, 36 St John
Ross H, 77 St Ann
Schuyler Geo, 10 St John
Vennor Thos, 29 St John

Dry Goods.

Arcand Adolphe, 206 St John
Banfield Armine, 28 Mountain
Bergevin Chas & Co, 35 Notre Dame
Bertrand S A D, 117 St John
Behan Bros, 4 Fabrique
Bouchard Ovide, 81 St Peter
Brunet & Laurent, 155 St Joseph
Carrier F & Co, 163 St Joseph
Connolly & Latulippe, 142 St Joseph
Damien & Chouinard, 119 St Joseph
Davidson & Horan, 172 St John
Dechêne F M, 47 Notre Dame
Dion E & Co, 171 St Joseph
Dion J & Son, 56 Mountain
Dusablond J H, 215 St Joseph

Fortin & Belanger, 71–73 Dupont
Fyfe & Garneau, 22 Fabrique
Gagnon H & Co, 58 Crown
Garnean P & Frère, 47 St Peter
Genest Nil, 36 Mountain Hill
Giguere Ferdinand, 423 St John
Glover, Fry & Co, 24–26 Fabrique
Godbout P E, 27–29 St Peter
Greffard Thomas Elzéar, 106–110 St Joseph
Guay & Co, 45 Buade
Hamel J & Bros, 58 Sous-le-Fort
Hardy Joseph, 43 Sous-le-Fort
Hudon Théophile, 223 St Joseph
Lamb John, 166 St John
Orkney J T, 83 St John
Paquet Z, 209–211 St Joseph
Pelletier Pierre, 73 St Joseph
Pouliot & Robitaille, 73 Dupont & 110 St Joseph
Roberge G & Son, 218 St John
Robitaille & Savard, 52–54 Crown
Roy Elisée, 47–49 St Joseph
Simard François, 137 St Joseph
Simons & Foulds, 22 Fabrique
St Laurent & Caron, 203 St Joseph
Vandry Joseph, 15 Notre Dame
Venner Fredk W, 125 St Joseph

Dry Goods—Wholesale.

Amyot & Bros, 34 St Peter
Coolican & Pichette, 28 St Paul
Côté Chas T & Co, 55 & 57 Des Sœurs
Garneau P & Frere, 48 St Peter
Hamel Joseph & Frere, 62–70 Mountain Hill
Leger & Rinfret, 111–113 Mountain Hill
McLimont Wm, 80 St Peter
McCall, Shehyn & Co, 52 St Peter
Moodie M & Son, 71 St Peter
Thibaudeau Freres & Co, 23–25 Sous-le-Fort
Vézina & Bédard, 7 St Peter

Dyers and Scourers.

Fuchs Geo, agent St Roch Steam Dye Works, 40 St John
La Signe Mrs, agt French Dye Works, 246 St John
O'Brien J F & Co, 92 St John
Pfeiffer E A, 4–6 McMahon

Electrotyper.

Darveau C, 82–84 Mountain Hill

Embroidering.

Jones W B, 52 St John
Smeaton & Co, 54 Fabrique
Wittycomb Miss Jane, 52 Couillard

Emigration Office.

Stafford L, agent, 101–103 Champlain

Engineers.

Bisset Geo, 14–16 St Valier
Learmonth A & Co, St Paul
Murray Marshall, 2 St François
Rousseau Antoine, 36 St Charles
Whitty Phillip, 23 St James

Engraver.

Wyse & Co, 54 Garneau

Fancy Goods.

Amyot J & Co, wholesale 34 Peter
Boyce S, 100, St John
Brown John, 59 St John
Côté Chas T, wholesale, 38 St Peter
Gauvin Etienne, 235 St Joseph
Harper's Dollar Store, J A Miller, manager, 4 St John
Moodie M & Son, wholesale, 71 St Peter
Pierce Geo M, 42 Fabrique
Smith Robert 113 St Joseph
Smith Thos & Son, 42 Notre Dame
Stanley Wm & Co, 69 St John
Wittycomb Miss 52–54 Couillard
Wright & Co, 52 Mountain Hill

Fire Bricks.

Bailie John, 4 Prince of Wales

Fire & Water-Proof Paint.

Déry St Laurent & Co, 26 St Paul

Fish Merchants.

Carrier Wm, 11–13 Dalhousie
Fraser A & Co, 99 St Peter
Lepage Jos, 17–19 St James

Fishing Tackle.

Andrews Thomas, 1 St John
Bélanger V, 51 Fabrique
Doyle & Demers, 15 St Peter
Shaw S J & Co, 13 St John

Florist.

Rhodes Col. Wm, St Louis Road

Flour & Grain.

Archer Leduc & Co, 17–19 Des Sœurs
Belleau Jacques, Champlain Market Hall

Brodie W & B, 5 Arthur
Bussiere Paul G, 7–9 Dalhousie
Carrier Wm, 11–13 Dalhousie
Colvin James, 205 St John
Demers & Dion, 43 Dalhousie
Dion M & Son, 12–14 Champl'n Market
Drolet O sen, 215 St John
Filion Napoléon, 45 Desfosses
Gauvreau & Kirouac, 137 St Peter
Laroche Ambroise, 96 St Paul
Lebrun Jean Bte, 115 Desfossés
Renaud J B & Co, 72 to 82 St Paul
Rousseau & Tremblay, 110 St Paul
Tait Wm, 14–16 St Peter

Forwarders.

Carbray & Routh, 114 St Peter
De Wolf & Powell, 103 St Peter

Founders.

Bisset Geo, 14–16 St Valier
Black Henry, 145–147 Champlain
Henry Jas W, Champlain
Hatch Bros, 18 Henderson
Marcotte Jacques, 74 St Joseph
Murray Marshall, 2 St François
Terreau Mrs Chas, 138 St Paul
Whitty Phillip, 23 St James

Fruits, Wholesale.

Clogg & Co, 17–19 Sault-au-Matelot
Giroux J & Fils, 25 St Peter
Gosselin & Bro, 21 St Peter
Moss, Barden & Co, 10 St Peter

Fruits, Oysters &c.

Green James H, Champlain Market Place
Onslow & Bro, 22 Crown
Philp Joseph, 50 Fabrique
Sauviat F X, 92 Du Pont

Furniture Dealers.

Bédard C, 285–287 St Joseph
Bistodeau Eugéne, 18 St Nicholas
Desroches Narcisse, 22 O'Connell
Drum Cabinet Co, 215 St Paul
Gourdeau Edouard, 139 Desfossés
McCord Thos, 229–233 St Valier
Moisan Alfred 84 St Olivier
Rickaby David, 304–306 St John
Vailiére J & J, 374 St Joseph
Valliére Philippe, 44 St Valier

Gasfitters.

Andrew Thos, 1 St John
Chatre Zephirin, 165 St John
Derby & Hanson, 72 St Louis
Ford & Anderson, 28 Garden
McTaggart & Ryan, 80 Mountain Hill
Mulholland A, 53 St John
Phillips G T, 11 St John
Phillips & O'Sullivan, 34 Desfossés
Sampson Bros, 249 St John
Thom Alex, 47 St John
Vandry Zep, 136 St John

General Merchants.

Allaire L N & Co, 111 St Peter
Beling, Mills & Pitl, 59–61 Dalhousie
Bew John J, 118 St Peter
Brousseau Leger, 9 Baude
Burstall J & Co, Gibbs Wharf
Carbray & Routh, 114 St Peter
Coolican & Pichette, 28 St Paul
Demers & Dion, 43 Dalhousie
Fraser A & Co, 99 St Peter
Garneau P & Frere, 48 St Peter
Gibb, Laid & Co, 77 Dalhousie
Gilmour A & Co, 81 St Peter
Hunt, Brock & Co, 69 Dalhousie
Joseph Abraham, 4 St Peter
Knight Alfred A, 128 St Peter
Ledroit T, 9 Sault-au-Matelot
Lenfesty Henry H, 11 St Paul
Lepage Joseph, 17–19 St James
McCord Thoms, 229–233 St Valier
Macpherson Wm M, 92 St Peter
Price Bros & Co, 139 St Peter
Roberts Smith & Co, 14 St James
Rontaille W E M, 73 St Peter
Ross & Co, 92 St Peter
Ross John & Co, 17 St Antoine
Thibaudeau Freres & Co, 1–3 St Peter
Thompson, Codville & Co, 27 Notre Dame
Thompson D C & Co, 83 St Peter
Verret, Stewart & Co, 39 Arthur
White, Walcot & Co, 119 St Peter
Whitehead & Turner, 9–11 Des Sœurs
Wilson C W, 2 Arthur

Gents Furnishings.

Algar Albert, 105 St John
Ballantyne S L, 99 St John & 116 St Joseph
Deegan John, 56 Fabrique
Glover, Fry & Co, 24–26 Fabrique
Hardy Joseph, 43 Sous-le-Fort
Morgan D & Sons, 86 Mountain Hill
Sauviat Jacques, 5 St Joseph
Simard François, 137 St Joseph
Thompson Geo, 31–33 Buade

Ginger Ales, Soda-Water &c.

Martel Oliver, 118 Richelieu
Musson & Co, Buade

Gold and Silver Platers.

Duquet & Co, 67-69 Fabrique
L'Esperance Peter, 25 Palace
Seifert Gustavus, 12 Fabrique

Gold and Silversmith.

L'Esperance Pierre, 25 Palace

Green Grocers.

Green James H, Champlain market-place
Philp Jos J, 50-52 Fabrique
Watters Adam, 27-31 St John

Grocers.

Archambault & Lebeau, 28 Champlain market-place
Bédard Francois, 109 Desfosses
Blais L E, 100-104 Crown
Blais P E, 123-124 Crown
Blondeau Pierre, 224-226 St Olivier
Bourget Louis, cor Laplace and Union
Boyce Michael, 13 to 17 St George
Brouard James, 130-134 Du Pont
Brouard T & D, 755 Du Pont
Brousseau Edouard, 110 Richelieu
Brousseau Oliver, 176 Richelieu
Chouinard Normand, 39-41 Finlay market-place
Clarke Ed, 63 Du Pont
Coleman Maurice W, 78-80 Du Pont
Dechamplain Eugéne, cor Richelieu and St Claire
Delisle Samuel, 421 St John
Dion Alphonse, 190 St John
Dion Arthur, 50 Crown
Dion & Turcotte, 162 St John
Drolet Jos, 102 St George
Drolet Stanislas, 260 St John
Dubeau J B Z, 41 Dalhousie
Emond Alfred, 129-131 Du Pont
Fortin S & Co, 208-210 St Paul
Gagné Napoleon, 97 D'Aiguillon
Gagnon Adolphe, 56 St Paul
Gingras & Langlois, 54 Palace
Grant Alex, 72 Champlain
Grenier Francois X, 91-95 Du Pont
Hall Geo & Co, 2 St John
Hawkins J, 455 Champlain
Hossack G & C, cor Garden and St Ann
Huot O & D, 115-117 Du Pont
Lachance Francois X, 266 King
Lachance Joseph, 9-11 Finlay market-place
Lanouette Léandre, 242 Richelieu
Leclerc & Letellier, 89 St Paul
Lemelin Jean Bte, 111 Du Pont
Lemesurier Wm F & Co, 31 St Joseph
Malenfant Severin, 88 Du Pont
Martel Jean B & Co, 84 Du Pont
Mead G & H, 2 St Julien
Mercier François, 158 Du Pont
McCone James, 106-108 St John
Normand J A, 236 St Joseph
Paquet P H & Co, 159 St John
Paré H Adolphe, 77-79 Du Pont
Parent Jean Bte, 86 Crown
St Pierre Narcisse, cor Du Pont and Desfosses
Toussaint Arthur, 78-80 St John
Toussaint & Frere, 11 St Peter
Tremblay Elzear, 1-3 Desfossés
Tucker James, 449 Champlain
Turcotte Arthur, 267 St Joseph
Watters Adam, 27-31 St John
Watters D & Co, 23-25 Notre Dame

Grocers—Wholesale.

Convey Wm, 3-5 St Paul
Gibb, Laird & Co, 77 Dalhousie
Hossack, Woods & Co, cor Arthur and Dalhousie
Ledroit Theophile, 9 Sault au Matelot
Lepage Joseph, 17-19 St James
Mountain M G, 47-49 Dalhousie
Robitaille W E M, 73 St Peter
Thomson, Codville & Co, 27 Notre Dame
Turcotte Nazaire, 54-56 Dalhousie
Whitehead & Turner, 9-11 Des Sœurs

Gunsmith.

Cook George, 148 Du Pont

Hardware.

Andrews Thomas, 1 St John
Belanger V & Co, 51 Fabrique
Bigaouette J E, 2 St Joseph
Boivin Joseph, 18-22 St Peter
Boulet Joseph, 96 Crown
Chinic, Beaudet & Co, 55-57 St Peter
Doyle & Demers, 15 St Peter
Goulet Onésime, 234 St Joseph
Kane Mrs Ann, 59-61 Fabrique
Laveau Charles, 55 St Peter
Martineau J Elie, 129 St Joseph
Martineau Jean L, 44-46 St Peter
Parent Charles A, 81 to 85 Du Pont
Rheaume Ferd, 102-104 St Joseph
Samson Charles, 17-19 Desfossés

Scott H S & Co, 60 St Peter
Shaw S J & Co, 37 Sous-le-Fort and 13–15 St John
Wurtele C & W, 96 St Peter

Hatters and Furriers.

Brault H A & Co, 194 St John
Dechene A A, 195–197 St Joseph
Laliberte J B, 124–126 St Joseph
Lapointe L A, 110 St John
Malouin & Co, 113 St John
Paquet Z, 209–211 St Joseph
Parant Antoine, 248 St Valier
Renfrew G R & Co, 35 Buade

Hotels.

Albion Hotel, W Kirwin, 29 to 33 Palace
Blanchard Hotel, Mrs Jacques Blanchard, 2 to 5 Notre Dame square
Boisvert L A, 32 to 36 St Peter
Central House, Joseph Dubé, 49 Couillard
Chamard L M, Lorne House, Murray Bay
Dominion House, Joseph Poitras, cor D'Aiguillon and Côte St Genevieve
Henchey Hotel, Patrick Henchey 38–40 St Ann
Laforce Narcisse, Chien d'or, 10 Buade
Laurencelle Edmond, 265–267 St Joseph
Mountain Hill House, E Dion & Co, 98 Mountain Hill
Picard J A, Champlain Market Place
Poitras Joseph, Dominion House, cor D'Aiguillon and Côte St Genevieve
Potvin Thos, 6 Sous-le-Fort
Russell House, 22 Garden and 45 to 53 St Ann
St Laurent Hotel, Pierre Verret, 18 Dupont
St Louis Hotel, cor St Louis & Haldimand

House Furnishings.

Belanger V & Co, 51 Fabrique
Bigaouette J E, 2 St Joseph
Doyle & Demers, 15 St Peter
Goulet Onesime, 234 St Joseph
Kane Mrs Ann, 59–61 Fabrique
Rheaume Ferd, 102–104 St Joséph

Ice.

Laroche W H, 27 Buade
Musson J & Co, 14 Buade

Indian Curiosities.

Talbot & Co, cor Sous-le-Fort & Little Champlain

Renfrew G R & Co, 35 Buade

Inspectors.

Auld John, oil and fish, 15 Bells Lane
Fortin Alderic, leather, 16 Arago
Gregoire Joseph, Weights & Measures, 47 Desfossés
L'Heureux Louis, Stadacona Insurance Co, 17–19 Notre Dame Des Anges
Rousseau Benj, flour, 1 Porch
Simons W, western insurance co, 99 St Peter
Vohl Léon P, Powder 76 St Peter

Insurance Companies.

Accident Insurance Co,, of Canada, Thos H Mahony, agent, 78 St Peter
Ætna Fire Insurance Co
Ætna Life Ins Co, I Grondin, agent
British Fire and Marine, Maxham & Co, agents, 130 St Peter
Canada Agricultural Ins Co, T W Mahony, agent, 78 St Peter
Connecticut Mutual Life Ins Co, T H Mahony, 78 St Peter
Equitable Life Assurance of U S, Jas F Belleau, agent, 56 St Peter
Lancashire Fire Ins Co of Manchester, Jas F Belleau, agent, St Peter
Life Association of Scotland, A D Riverin, agent, 84 St Peter
Liverpool London and Globe, Fire Ins Co, A D Riverin, agent, 84 St Peter
London Fire Ins Co, Maxham & Co, 130 St Peter
London & Lancashire Ins Co, Frank Halloway, agent, 125 St Peter
Merchants Marine Ins Co, G T Pemberton, agent, 139 St Peter
National Life Ins Co, T Mahony, agent, 78 St Peter
New York Life Ins Co, L P Vohl, agent, 76 St Peter
Ottawa Agricultural Ins Co, Kiley & Ladriere, general agents for Quebec, 67 St Peter
Quebec Fire Assurance Co, W L Fisher, sec, 81 St Peter
Royal Canadian Ins Co, Odilon Roy, 56 St Peter
Stadacona Fire and Life Ins Co, head office Quebec, Geo Pyke, manager, Crawford Lindsay, sec, 93 St Peter
Standard Life Insurance Co, Maxham & Co, agents, 130 St Peter
Sun Mutual Life & Accident Ins Co, A Chouinard, Agent, 88 St Peter
Western Fire & Marine Assurance Co, A Fraser, agent, 99 St Peter

Iron Merchants.

Chinic, Beaudet & Co
Ross & Co, 92 St Peter
Wurtele C & W, 96 St Peter

Jewellers.

(See Watchmakers and Jewellers)

Junk Dealers.

Julien & Bros, 90 St Paul
McCord Thos, 22 Bells Lane
Park James & Sons, 183 St Paul

Ladies Under-clothing.

Harris Hy, 77 St John
Jones W B, 51 St John
Smeaton & Co, 54 Fabrique
Wittycomb Miss Jane, 52-54 Couillard

Laundry.

The Steam Laundry Co, 54 St Ursule

Leather and Shoe Findings.

Audet Geo J & Co, 53 Dalhousie
Berouard François, 237-241 St Valier
Dussault François, 250 St John
Lautier Mrs Amable, 337-339 St Valier
Louis J & Sons, 8 St Peter
Richardson O L & Sons, 49 St Peter
Rochette Olivier, 316-318 St Valier
Roy Chas, cor Sous-le-Fort & Notre Dame

Libraries.

Cremazie Jos C, 19 Buade
Dawson & Co, 118 Mountain Hill
Déry J Pierre, 40 St Peter
Lépine & Darveau, 38 Fabrique

Lithographers.

Darveau C, 82 Mountain Hill
Wyse & Co, 54 Garneau

Livery Stables.

Driscoll Daniel, 47 St Louis
Hough Charles, 95-103 St Ann
Montreuil Olivier, 97 D'Aiguillon

Lloyds' Agents.

Coker Chas, R, surveyor, 61 St Peter
Fry Henry & Co, 88 St Peter

Lumber Merchants.

Archer Joseph & Co, 154 St Paul
Beaubien M & O, 284 St Paul
Bennett & Co, 15 Bells Lane
Bennett S J, 113 St Peter
Bertrand Jean B sr, 6-8 Commissioners
Bew John J, 118 St Peter
Bosse H C, 18 St James
Bowen Jas jr, 61 St Peter
Bower Jos sr, 110 Grande Allée
Bureau & Crepin, 22 De la Chapelle
Calvin D D & Co, 113 St Peter
Carbray & Routh, 114 St Peter
Clint J H, 182 St Paul
Connolly James, 92 St Peter
Déry Honoré, 79 St Valier
Dobell R R & Co, 79 St Peter
Duffet Samuel, 109 Dalhousie
Dunn Bro, 98 St Peter
Flood Thomas, foot of St Roch
Forsyth, J Bell & Co, 119 St Peter
Fry Henry C & Co, 88 St Peter
Gilmour, Allan & Co, 81 St Peter
Hall G B & Co, 13 Arthur
Hamilton Bros, 15 Bells lane
King Geo, 120 Prince Edward
Knight Alf F A, 126 St Peter
Lane J & Co, 150 Crown
McLaren James & Co, 113 St Peter
Martel Louis, 319 St Paul
Patton & Eppes, 98 St Peter
Patton James & Co, Indian Cove
Pemburton & Co, 139 St Peter
Picard Jos, 41 De la Chapelle
Price Bros & Co, 139 St Peter
Roberts, Smith & Co, 14 St James
Roche John, 174 Grande Allée
Ruelland & Crepin, 22 De la Chapelle
Sharples John Sons & Co, 56 St Peter
Stevenson M & Co, Union Cove
Thomson D C & Co, 83 St Peter
White, Walcot & Co, 119 St Peter
Wilson C W, 2 Arthur

Machinists.

Bisset Geo, 14 St Valier
Learmonth A & Co, 165 St Paul
Rousseau Antoine, 36 St Charles

Marble Workers.

Bélanger J A, 50-52 Desfosses
Morgan F & J, 20 D'Aiguillon

Marriage Licenses.

Carey G T, 11 Buade

Match Manufacturers.

Fitch E & Co, 114 St Peter

Merchant Tailors.

Algar Albert, 34 Notre Dame
Bédard Jean Bte, 187–189 Desfossés
Byrne J & Co, 56 Palace
Darlington John, 7 Buade
Drolet E, 31 Crown
Ducharme Candide, 161–163 Desfossés
Dumas Louis, 173–175 St John
Falch John, 74 Mountain Hill
Fuchs Jacques, 38–40 St John
Gagnon Philéas, 39 De la Chapelle and 146 Desfossés
Godbout Jean, 70 Du Pont
Glover, Fry & Co, 24–26 Buade
Jarvis Samuel, 19 D'Aiguillon
Kuhring Carl, 257 St John
Labreque Damase, 129 Desfosses
Labreque Pierre, 171 St John
Lacasse L, 279 St Joseph
Lamothe F X, cor St Joseph & Caron
Lee Wm, 35 Buade
McEwen P J, 27 St Joseph
Michaud Pierre, 113 Desfossés
Moreau Eusébe, 221–223 Desfossés
Morgan & Son, 86–88 Mountain Hill
Peachy John, 52 D'Aiguillon
Picard Eusébe, 48 Crown
Roy Jean, 27 Sous-le-Fort
Sauviat Jacques, 5 St Joseph
Thompson Geo, 31–33 Buade

Merchants' Exchange.

Johnson Frank, Manager, 12 Arthur

Milliners and Dressmakers.

Bond the Misses, 254 St John
Boucher Miss Julia, 370 St Joseph
Brennan Miss Sarah, 203 St Paul
Dion Miss Zelia, 45 St Paul
Donaldson Mrs Alfred, 44 Crown
Donahue Miss Helen, 184 St John
Guimont Cléophas, 140 St Joseph
Laprise Miss Eugenie, 333 St Joseph
Rousseau Miss Cedule, 73 St George
Turgeon & Provençal, 109 St Joseph
Wood Miss Jane, 82 St John

Mills—Saw, Planing, &c.

Dinning Henry, 845 Champlain
Hookes Isaac, cor St Dominique and St François
Jones H N, St Charles Village
Peters Simon, foot of Grant

Mineral Waters.

Redmond Mrs John, 176 St John

Musical Instruments.

LaRue E & Co, 46 St John
Lavigne Arthur, 25 St John
Morgan R, 28 Fabrique
Vézina A & J, 72 St John

Nautical and Optical Instruments.

Duquet & Co, 67 Fabrique
McCallum Arch, 65 St Peter

News Agents.

Barrow John, 36 St John
Brown John, 59 St John
Dawson & Co, 118 Mountain Hill
Holliwell Chas E, 12 Buade
Miller & Son, 59 St Peter
Stanley Wm & Co, 71 St John
Wright & Co, 52 Mountain Hill

Newspapers.

Mercury the Quebec, G T Carey, prop, 11 Buade
Budget the Saturday, J Carrol prop, 23 Buade
Canadien Le, J I Tarte prop, 38 Famille
Chronicle the Morning, John J Foote, 115 Mountain Hill
Courier du Canada, L Brousseau prop, 9 Buade
L'Evenment, S Marcotte prop, 6–8 Buade
Journal de Quebec, A Côte & Co prop, 12 St Ann
Official Gazette, C S Langlois Queen's Printer, 41 Buade
Telegraph Daily, J Carrol p op, 23 Buade

Notaries.

Andrews C H, 139 St Peter
Angers Ed J, 9 St Peter
Auger Jacques, 114 St Peter
Austin Henry C, 61 St Peter
Baby Wm, 89 St Louis
Bégin Edouard, 20 St Peter
Bégin Louis, 113 St Peter
Bignell W, 125 St Peter
Bolduc Henry, 368 St John
Campbell W Darling, 109 St Peter
Cannon Ed G, 6 Donnacona
Chaperon Jos A E, 79 St George
Charlebois J Alfred, 56 St Peter
Cinq Mars Chas, 20 Buade
Clapham J Greaves, 113 St Peter
Couture J G, 92 St Peter
De St George, Geo C, 79–81 St George
Doyle John, 92 St Peter

Gauvreau F Léon, 60–62 Desfessés
Giroux Elzéar L J, 41 Du Pont
Glackmeyer E & S, 84 St Peter
Hamel Jean Bte, St Sauveur
Huot Philippe, 7 St Louis
Launière Wm, 100 St François
La Rue & Pelletier, 76 St Peter
Leclerc Louis, 98 St Peter
Legaré Etienne, 323 St Valier
Lemoine Alex, 95 St Peter
Meredith Ed G, 92 St Peter
Michaud Chas A, 47 Church
Nolet Isaie, 20 St Peter
Parkin John B, 44 St Louis
Pelletier Joseph E C, 76 St Peter
Sirois Louis Philippe, 11 Laval & 21 Couillard
Tessier & Delage, 10 D'Aiguillon
Tourangeau Adolphe, 86 St Peter
Vocelle Augustin jr, 8 St Stanislas
Walsh James, 119 St Peter

Oculist and Aurist.

Simard J A, 46 St Louis

Oil Manufacturers.

Banks W G, 119 St Peter

Office Furniture.

The Drum Manufacturing Co
Valliére Philippe, 40 St Valier

Opticians.

McCullum Archibald, 65 St Peter
Seifort Gustavus, 12 Fabrique
Vohl Benj, 213 St John

Paints, Oils, &c.

Boivin Joseph, 18–22 St Peter
Boulet Joseph, 96 Crown
Chinic, Beaudet & Co, 55–57 St Peter
Doyle & Demers, 15 St Peter
Goulet Onesime, 234 St Joseph
Martineau Jean L, 44–45 St Peter
Martineau J Elie, 129 St Joseph
Rhéaume Ferd, 102–104 St Joseph
Parent Charles A, 81 to 85 Du Pont
Samson Charles, 17–19 Desfosses

Painters and Paper-hangers.

Bédard Thomas, 238 St John
Corneil Sam, 96 St John
Genest Louis, 237 Richardson
Gauthier J & Bro, 290 St Joseph
Hurley M & Co, 17 Ferland
Jolivert A, 16 St John
Kerr David, 41 St John
Leonard B, 8 St John and 183 St Joseph
McDonald Wm M, 56–58 Couillard
Masselotte Paul G, 75 Cote St Genevieve
Sears John 252 St John
Tardival J M, 47 Buade
Young Wm C, 14 Stanislas

Paper Boxes.

Michand T & Co, 339 St Joseph

Paper Makers.

Ford & Dalzeal, 62 St Paul
Reid J & W, 98–100 St Paul

Paper Rulers.

Dawson & Co, 118 Mountain Hill
Lafrance G A, 4 Sault-au-Matelot
Lemieux P Telesphore, 34 Garneau
Thomson Abraham, 6 St Antoine

Photographers.

De Beaumont D C, 239 St Joseph
Dynes Joseph, 45 St John
Ellison & Co, 87 St John
Jones John L, 42 Fabrique
Livernois J Ernest, 9 St John
Picard L M, 71–73 Desfosses
Remillard Nap, 132 St Joseph
Vallée L Prudent, 18 St John

Physicians and Surgeons.

Ahern Mich J, 44 Notre Dame
Blanchet Hilarion, 17 Charlevoix
Belleau Alfred G, 24 St Ursule
Bender P, 62 D'Aiguillon
Boulet J Phileas, 132 D'Aiguillon
Boswell Wm, 125 St Ann
Bradley David C, 38 St Louis
Cassels James, 6 Collins
Chaperon Louis T, 141–143 Du Pont
Deguise Charles, 39 Palace
Delagrave Charles J, 33 St John
De St George Alfred, 59 D'Auteuil
Dion L, 161 St Joseph
Dionne N Eutrope, 72 St Francois
Gale George G, 37 St Ursule
Garneau J A, 57 De La Chapelle
Gauvreau Edmond, 282 St John
Giguere J B, 138 Desfossés
Landry Jean E, 135 St Ann
LaRue Leonidas, 94 St George
Lemieux Charles E, 23 St Ursule
Mackay John, 57 D'Aiguillon
Marsden Wm, 20 St Ann
Moffatt Walter C M, 102 Mountain Hill
Parke C S, 83 St Ann
Racey John, 65 St Louis

Rinfret F Remi, 36 D'Aiguillon
Rinfret Ferd R, 39 D'Aiguillon
Robitaille Olivier, 183 St John
Rousseau Edouard, 81 King
Russell Robt, 22 St Ursule
Sewell James A, 43 St Ursule
Turcotte Edwin, 18 Palace
Vallée Arthur, 28 Palace
Verge Charles, 154 Desfossès
Wells Philip, 38 Couillard

Plumbers Gas and Steam Fitters.

Andrews Thos, 1 St John
Chartré Zephirin, 165 St John
Derby & Hanson, 72 St Louis
Maguire James, 8–10 St Ursule
McTaggart & Ryan, 80 Mountain Hill
Mulholland Andrew, 53 St John
Phillips George T, 11 St John
Phillips & O'Sullivan, 34 Desfossès
Thom Alex, 47 St John
Vandry Zephirin, 136 St John
Vezina Chas, 107 Dupont

Printers.

Brousseau Leger, 9 Buade
Blumhart & Co, 87 St Peter
Carey G T, 11 Buade
Carrol James, 23 Buade
Côté & Co, 12 St Ann
Darveau C, 82 Mountain Hill
Dawson & Co, 118 Mountain
Foote John, 115 Mountain
Morrison François, 12 Sault au Matelot
Marcotte Simeon, 4–6 Baude
Tarte J E, 38 Famille
Trudel & Co, 477 St John
Vincent Elzear, 224 St John
Wyse & Co, 54 Garneau

Provision and Produce Dealers.

Archur Leduc & Co, 17–19 Des Sœurs
Audet & Robitaille, 6 St Peter
Brodie W & R, 5 Arthur
Demers & Dion, 43 Dalhousie
Dion M & Co, Champlain Market-place
Hesse Jacob, 18 Finlay Market
Huot Phidime, 2–4 Desfosses
Lachance François X, 266 King
Lachance Joseph, 9–11 Finlay Market-place
Laroche Ambroise, 96 St Paul
Lepage Joseph, 17–19 St Joseph
Lenfesty Henry, 11 St Paul
Nolan Bros, 4 Arthur
Renaud J B & Co, 72–82 St Paul
Seeberg L, 2–4 St James
Shea James & Bro, 33–35 Sault au Matelot
Tait Wm, 14–16 St Peter
Tanguay Geo, 7 Arthur
Thibaudeau Damase & Co, Finlay Market

Reading Rooms.

Institut Canadien, 23 St John
St Patrick's Catholic and Literary Institute, 74 St John
Young Men's Christian Association, 18 Fabrique

Real Estate Agent.

Hearn John, 15 Sault au Matelot

Restaurants and Saloons.

Armstrong Mrs Jas, 166 Champlain
Boisvert L A, 132 St Peter
Bonham C, 126 St Peter
Brindamour Narcisse, 214–216 St John
Carr T, 8 Sault au Matelot
Dion E & Co, 98 Mountain Hill
Dugal D, 122 Mountain
Gilchen Thos, 48 Garden
Grenier Honoré, 53 Buade
Grondin Eugene, Buade
Guillet Jean, 70–76 St Olivier
Hallée Joseph, 112 St Peter
Heavens Chas, 41 Garden
Kelly James, 44 Champlain
Lambert Jacques, 48 Henderson
Lambert Louis & Co, 4–6 Du Fort
Lapointe Jean Bte, 8–10 Sous le Fort
Lebel Geo, 45 St Peter
Lemelin Geo, cor St Joseph & St Roch
Lemieux Leon, 42–44 Garneau
Levallée Jos Thos, cor St Peter and St Paul
Lizotte Jean, 56 Champlain
Lord Jean J, 48 Fabrique
Mercier Honoré, 16–18 Bell's Lane
Mercier L A, 19 St John
Pfieiffer Ed A, 2–4 Donnacona
Poulin Alphonse, cor St John and St Ursule
Sauviat F X, 92–96 Dupont
Tremblay Jean, 5 St Joachim
Turcot Jean, 34 Champlain Market-place
Turcot Lazare, 8–10 Champlain Market-place
Turcotte Pierre, 48 Champlain Market-place
Trudel Adjutor, 36 Palace
Verrett Pierre, 18 Dupont

Rope Manufacturers.

Brown John & Co, 97 St Peter
Carbray & Routh, agents, 114 St Peter

Roofers.

Barbeau Jean, 98 Dorchester
Laveau Chas, 76 Caron

Saddlers and Harness Makers.

Bonhomme Antoine, 23 Finlay Market-place
Carrier L, 25–27 Finlay Market-place
Charest Joseph, 87–89 Du Pont
Corneil Chas, 48 Garneau
Fisher & Blouin, 8 Fabrique
Girard François, 72 George
Lantier François, 329 St John
Tanguay Benoni, 45 St Nicholas
Tanguay Louis, 308–310 St John

Sail Makers.

Blakeston R, 13 St James
Dawe & Jarvis, 13 Bell's Lane
Hudson Richard, 149 St Paul
Watson Wm, 60 Sault au Matelot

Safes, &c.

Whitty Phillip, 23 St James

Sashes. Doors and Blinds.

Hatch Bros, 6 Assurance
Peters Simon, foot of Grant

Sausage Maker.

Ruhlmann Alphonse, 45 Grant and 52 Desfossés

Sculptor.

Moisan Laurent, 219 St Oliver

Sewing Machines.

Dugas J V, 64 St John
Lawlor J D, 50 St John
Pageau Hector, St Valier & St Sauveur
Plamondon J H E, 185 St Joseph
Wilson & Co, 30 Buade

Ship-Chandlers.

Audet & Robitaille, cor St Peter & Sous le Fort
Beaulieu Joseph, 67 St Peter
Budden Wm, 120 St Peter
Davie & Sample, 82 St Peter
Dinning & Webster, 70 St Peter
Giblin John, 301 Champlain
Gunn François, 29 Sous le Fort
Hagens Hans, 66 St Peter
Maguire D & J, 131 St Peter
McLaughlin Mark, 89 St Peter
Tait Wm, 14 & 16 St Peter

Steamship Agents.

Allan Line
Allans, Rae & Co, 169 Champlain
Anchor Line
Gus Leve, St Louis
Dominion Steamship Line
Wm McPherson, 92 St Peter
London Steamship Line
Ross & Co, 92 St Peter
National Line of Steamers from N Y
J F Belleau, 56 St Peter

Shirt Makers.

Ballantyne S L, 97 St John & 116 St Joseph
Deegan John, 58 Fabrique

Soap & Candle Makers.

Dunn John jun, 57 N. Dame des Anges
Gamble Robert, 55 St François
Lauzon Jos, 91 Charest
Maheux Jos, 302–304 St Valier
Piddington & Son, 112–114 St Paul
Roy W E, 129–135 Arago

Spar Makers.

Tardif Jean jun, 665 Champlain
Tardif Jean sen, 661 Champlain

Stationers.

Dery I Pierre, 40 St Peter
Miller & Son, 59 St Peter
Reid J W, 98–100 St Paul

Steam and Tow Boat Co's.

St Lawrence Steam Navigation Co, 40 Dalhousie
Gariepy Chas, 19 Des Sœurs

Stoves &c.

Chinic Beaudet & Co, 55–57 St Peter
Kane Mrs Ann, 29 Fabrique
Terreau Mrs Chas, 138 St Paul

Surveyors.

Baillarge Chas, 76 St Louis
Berlinguet & Stein, 92 St Peter
Cooker Chas R, Lloyds, 61 St Peter
Gauvreau Louis P, 48 St Louis
Hamel Alfred, 50 Crown
Sewell Alex, 12 St Ann

Tanners & Curriers.

Allair Urbain, 196–198 St Valier
Berouard François, 237–241 St Valier
Blondeau & Gravel, 143–147 St Helen
Borne L & Co, 88 St Valier
Delisle & Gourdeau, 295 St Valier
Dugal Ignace, 330–332 St Valier
Dugal Pierre 146 Fleurie
Galarneau Geo, 322 St Valier
Germain Gaspard, 12 Arago
Germain Narcisse, 123 Arago
Guay Desire, 379–381 Valier
Guay Geo, 345 St Valier
Guay Mrs Jos, 293–301 St Valier
Jinchereau Edouard, 359 St Valier
Julien Elzear, 88–90 St Helen
Julien & Guay, 366 St Valier
Labreque Alex, 373 St Valier
Labreque François, 329–331 St Valier
Legare Antoine, 251–253, St Valier
Lemieux Edouard, 249 St Valier
Morin Louis, 383–385 St Valier
Normand Octave, 156 St Helen
Poliquin Honoré, 311–325 St Valier
Richard & Plamondon, 338 St Valier
Robinette François, 108 St Valier
Rochette Clovis, 365–357 St Valier
Rochette Gaspard, 365–377 St Valier
Rochette Olivier, 317–318 St Valier
Roy Geo, 162–166 King
Samson Honore, 391 St Valier
Tardif Isidore, 222 St Valier
Turgeon Eli, 261–263 St Valier
Vadeboncœur Edouard, 342–344 St Valier
Vallière Celestin, 351–355 St Valier

Telegraph Companies.

Dominion, 86 St Peter
Branch offices:—
6 Sous le Forte, 32 St Louis, 96 St Joseph cor Garden and St Ann, and 91 St John

Montreal, 83 St Peter
Branch offices:—
35 St Louis, 90 St. Joseph, 33 Palace, 17 Buade and 321 St John

Tinsmiths and Plumbers.

Andrews Thos, 1 St John
Barbeau Jean, 98 Desfossés
Bédard Simon, 44–46 St Nicholas
Bertrand Cyrille, 266–270 St Joseph
Brousseau Geo, 59–61 St Paul
Chartre Zéphirin, 165 St John
Delorier Olivier, 237–239 St John
Drolet Geo, 64 Notre Dame
Ford & Anderson, 28 Garden
Giguere Célestin, 140–142 Du Pont
Giguere Jean, 3 Notre Dame
Giguere Mag, 46–48 Desfossés
Giguere & Co, 32 St Nicholas
Hunter John, 10–12 Champlain
Huot Adolphe, 14–16 Champlain
Huot Thos, 34 Little Champlain
Kane Mrs Ann, 59–61 Fabrique
Lefebvre Léonard, 91–93 St Ann
Leclerc Théophile, 2 Champlain
Maguire James, 8–10 St Ursule
McTaggart & Ryan, 80 Mountain
Mulholland Andrew, 53 St John
Phillips G T, 11 St John
Phillips & O'Sullivan, cor St Dominique & Desfossés
Picard Ovide, 189–191 St John
Plamondon Joseph, 348 St Joseph
Sampson Bros, 249 St John
Simard Gaudius, 118 Du Pont
Simard Onésime, 103–105 Du Pont
Thibault Ephrem, 260 St Valier
Thorn Alexander, 47 St John
Vandry Zéphirin, 136 St John
Vézina Chas, 107 Du Pont

Tobaccos &c.

Quebec Tobacco Factory, 150 St Paul

Truss Manufacturer.

Cook Geo, 148 Dupont

Undertakers.

Cloutier Chas, 51 Deligny
Labreque J E, 92 St François
Langlois & Trépanier, 435 St John
Lepine Germain, 139 St Valier
Rickaby David J, 304–306 St John

Veterinary Surgeons.

Hall W B, cor St John & St Stanislas
Houghton Thomas, 193 St John
Waddell Alex, 113 St Ann

Washing and Wringing Machines.

Allaire L N & Co, 111 St Peter

Watchmakers and Jewellers.

Baxter Wm, 85 St John
Bédard Elie, 243 St Paul
Bédard Simon, 30–32 Fabrique
Bolduc Benj, cor St Joseph & Crown
Bolduc G A & Co, 192 St John
Brunet Philemon, 191 St Joseph
Cantin J & D, 199 St John
Donati Joseph, 158 St John
Donati Joseph, 241 St Paul
Duquet & Co, 65 to 69 Fabrique
Duquet & Dallaire, 179 St Joseph
Drolet Télesphore, 125 Du Pont
Gauthier Peter, 133 St Peter
Jacot Emile, 157 St Peter
Lamontagne Geo, 96 Du Pont & 189 St Joseph
Larochelle Etienne, 135 Desfossés
McCullum Archibald, 65 St Peter
O'Donahue J, 74 St Peter
Poulin P E, 73 St John
Poulin Peter, 12 St John
Savard Amedée, 12 St Peter
Seefert G, 10–12 Fabrique
Turcot Narc, 40 Mountain Hill

Wheelwrights.

Falardeau Etienne, 401–403 St Valier
Vézina Godfroy, 407 St John

Wigmakers.

Hickman Wm, 52 Garneau
Smeaton Robt, 278 St John

Window Shades.

Jolivert Albert, 16 St John
Kerr David, 41 St John
Leonard Bernard, 8 St John
McDonald W M, 58 Couillard
Tardivel Jean, 57 Buade

Wine and Spirit Merchants.

Blais L E, 100–104 Crown
Bourget Louis, cor Laplace & Union
Convey Wm, 3–5 St Paul
Dechamplain Eugène, cor Richelieu & St Claire
Dion Alphonse, 100 St Peter
Dion Arthur, 50 Crown
Dion & Turcotte, 162 St John
Dubeau J B Z, 41 Dalhousie
Emond Alfred 129 & 130 Dupont
Gagné Napoléon, 97 D'Aiguillon
Gagnon Adolphe, 56 St Paul
Gibb, Laird & Co, 77 Dalhousie
Gingras & Langlois, 54 Palace
Hall Geo, & Co, 2 St John
Hawkins J, 455 Champlain
Hossack G & C, cor Garden & St Ann
Lachance Joseph, 9–11 Finlay Market Place
Martel Jean Bte & Co, 84 Dupont
Mountain M G, 47–49 Dalhousie
Paquet P H & Co, 169 St John
Paré H Adolphe, 77–79 Dupont
Parent Jean Bte, 86 Crown
Normand J A, 236 St Joseph
Ross John & Co, 17 St Antoine
St Pierre Narcisse, cor Dupont & Des fosses
Toussaint Arthur, 78-80 St John
Toussaint & Frere, 11 St Péter
Turcotte Nazaire, 54-56 Dalhousie
Tucker James, 442 Champlain
Watters Adam, 29-31 St John
Watters D & Co, 23-25 Notre Dame

Wool, Hides and Skins.

Louis J & Sons, 8 St Peter
Richardson O L & Sons, 47 St Peter

Working Jewellers.

Duquet & Co, 65-69 Fabrique
Seifert Gus, 12 Fabrique
L'Esperance Pierre, 25 Palace
Poulin P E, 73 St John

Sea Side
MURRAY BAY.
CHAMARD'S
Lorne House,
Health Resort
L. M. CHAMARD.

QUEBEC STREET DIRECTORY.

DIVISION OF THE CITY WARDS.

Champlain Ward.—From Sous-le-Fort to Champlain toll gate.

Jacques-Cartier Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the south side of St. Joseph to the Cape.

Montcalm Ward.—From the Glacis to the St. Foye and St. Louis toll gates, divided by the south side of St. John.

Palace Ward.—From Mountain Hill steps to St. John gate, divided by the north side of St. John, Fabrique and Buade.

St. John Ward.—From the Glacis to St. Foye toll gate, divided by the north side of St. John.

St. Louis Ward.—From Mountain Hill steps to St. John gate, divided by the south side of St. John, Fabrique and Buade.

St. Peter Ward.—From Sous-le-Fort to St. Roch, and from the river to the wall.

St. Roch Ward.—From St. Roch to St. Ours, and from the north side of St. Joseph to the River St. Charles.

Numbers marked thus, —— are houses unoccupied or information refused when canvassed, fuller information will be found in Alphabetical Directory, each side of streets in Quebec are kept separate.

Alexander,

from Arago north to Colomb,
JACQUES CARTIER WARD.

5 Plamondon Pierre, joiner
7 Roberge Joseph, laborer
11 Pagé Jean B, laborer
15 Mercier Cyrille, laborer

here Colomb st intersects.

Alfred,

from Colomb south to Arago,
JACQUES CARTIER WARD.
east side.

2 Gosselin Mrs Michel
Parchal Ferdinand, mason
4 Lapointe ——
6 Huot Miss
8 Blais Joseph, laborer
10 Déry Joseph, laborer
12 Roy dit Desjardins, Hilaire laborer
14 Beaudoin Joseph, currier
Mallor Louis, printer
16 Paradis ——
18 Lagauchetiere Ludger, shoemaker
20 Chevalier —— shoemaker
22 Girard Pierre, saddler.

here Arago st intersects.

Alfred, *west side,*

3 Girard Louis, joiner
Fiset Frederick, shoemaker
5 Levasseur Mrs
5½ Paquet Amable, policeman
7 Bourbeau Aug, sawyer
9 Dubois Louis, butcher
11 Déry Joseph, moulder
13 Edmond ——
15 ——
17 Dallaire Andre, roofer
19 Chantal Joseph, trader

here Arago st intersects.

Ancien Chantier,

from St Paul south east,
ST. PETERS WARD.
east side.

1 ——
3 Shea Daniel, laborer
Ouellet Maxime, laborer
5 McCarthy James, laborer
7 Allison John, laborer
Lafrance Joseph, laborer
Pelletier Joseph, laborer
Belanger Gabriel, sailor
11 Lesperance Mrs Louis
Labrie Joseph, laborer

13 Bidégaré Felix, gunsmith
La Rue Mrs
Bedard Frs, cabinet-maker
here Paul st intersects

Ancien Chantier, *west side.*

2 Mooney Mrs Ellen
4 Berube Daniel, laborer
Beaudet Lazare, engineer
6 ——
VACANT LOTS.
here St Paul st intersects.

Anderson,
from Prince Edward north to Ryland,
ST. ROCH WARD.
east side.

7 Déry Honoré, laborer
9 Tobin James, laborer
17 Nadeau Felix, laborer

Anderson, *west side.*

10 Laurin Jean B, caulker
Cooney Wm, potash maker
here Ryland st intersects.

Arago,
from St Valier west to St Ours,
JACQUES CARTIER WARD.
north side.

1-3 Germain Narcisse sen, currier
7 Armand Wilbrod, currier
9-11 Normand's tannery
21 Argue Edouard, laborer
23 Carpentier Japhet, laborer
Lheureux Victor, laborer
25 Routhier Mrs Elzéar
27 Routhier Telesphore, joiner
29 Simard Michel, joiner
31 ——
33 Plante Pierre, currier
37-39 Boilard Louis, trader
43 Scott David, carter
45 Murphy John, carter
51 Careau Pierre, joiner
53 Drolet Michel, carpenter
R 53 Lheureux Elzéar, barber
55-57 ——
59 Loiselle Mrs François
63 Dechéne Joseph, cabinet-maker
65 Gravel Simeon, saddler
67 Vaillancourt François, painter
69 Lehoux Mrs Damase
73 Gravel Chas, clerk
Gravel Joseph, carpenter
77 Shields James, painter
83 Bertrand Euzélic, clerk
85 Morin Louis, tanner
Constantin Mrs Jean B
87 Malouin Jacques A, advocate
89 ——
91 Bédard Frs X, carpenter
St. Pierre Léopard, joiner
93 Savard Joseph, joiner
95 Martel Elzéar, joiner
97 Cantin Léger, currier
99 Marcoux Joseph, laborer
103 Houde Edouard
Beaudoin Miss A, dressmaker
105 Coté Ferdinand, painter
111 Guay Etienne, baker
115 Jobin Joseph, blacksmith
Vezina Joseph, blacksmith
117 Renaud Joseph, shoemaker
Bilodeau Flavien, shoemaker
119 Bédard Etienne, carpenter
121 Richard Louis junr, currier
123 Chevret Chas, roofer
125 Flavir, —— grocer
172 Richard Louis sen, currier
129 Roy Wm, candle manufacturer
131 & 135 Roy Wm F, grocer
here St Jerome st intersects
137 Soulard Ferdinand, laborer
139 Sylvain Joseph, trader
143 Hupé Edouard
145 Nadeau Joseph, painter
147 Hudon, —— grocer
here St Ours st intersects.

Arago, *south side,*

10 Roy Geo, currier
12 Germain Gaspard junr, currier
16 Fortin Aldéric, inspector
18-20 Germain Gaspard sen, currier
22 Careau Mrs Augustin
24 Bigaouet Jean, carter
Vien Chas, carter
26 ——
28 Labrie Prosper, joiner
30 Brindamour Mrs Jean
36-38 Roy Chrysologue, grocer
here Belleau st commences.
46-48 Guerard François, grocer
50 Allard Geo, baker
52 Bigaouet Joseph, carter
54 Cloutier Mrs Joseph
Drapeau Joseph, butcher
56 Dénancour Adolphe, shoemaker
60 Martel Joseph, butcher
62 Drolet Chas, carpenter
Latulippe Jean E
64 Frenet Prosper, currier
here Voltigeurs st commences.
VACANT LOTS.
here Alexander st commences.

92 ——
94 Robin Pierre, carpenter

here Nelson st ends.

96 Labrie F X, clerk
98 Bilodeau Flavien, trader
108 Chevret François, roofer
Dugas Alfred, shoemaker

here Alfred st ends.

110 Cantin Louis, grocer
118 Doucet Eusèbe, carpenter

here Turgeon st ends.

128 Larose Vital, trader
130 Lheureux Isidore, laborer
134–136 Menard François, joiner

here Jérome st intersects.

138–140 Villeneuve C, baker
142 Lamothe Napoleon, baker

here St Ours st intersects.

Arsenal,

from foot Palace going west,

PALACE WARD.

south side.

1-3-5 Crawford A, beer bottler
11 Nelson Neil, laborer
13 Ternan Edward, salesman

here Carleton st commences.

15 Dunlop J J, clerk
Ahern Mrs Edward, saleswoman
Artillery Barracks, Thos. Walsh, caretaker
Military store office, Thos. Presseur, caretaker

Arthur,

from St Peter east to River St Lawrence

ST PETER WARD.

north side.

1 Bank of Montreal
5 Brodie W & B, flour merchants
7 Tahguay Geo, provision merchant

here Bell's lane intersects.

9 Wagner Chas, boatman
11 Wagner Phillip, boatman
13 Hall G B & Co, lumber merchants

here Dalhousie st intersects.

19 Hossack, Woods & Co

here Prince of Wales st intersects.

29 Dead house
39 Verret, Stewart & Co, commission merchants

Arthur, *south side,*

2 Boisvert L A, restaurant
4 Nolan Bros, Provision merchants
6 Pilots' office

here Bell's lane intersects.

12 Quebec Exchange, T Johnstone, superintendent
North Shore Railway offices
Gauvreau E. T., broker
McCarron Michael, caretaker Quebec Exchange

here Dalhousie st intersects.

18 ——
20–22 Helms Charles, laborer

here Prince of Wales st intersects.

24–26 ——
38 & 40 Quebec & Gulf Port steamship offices and wharf

Artillery,

from St Eustache west to Scott,

MONTCALM WARD.

north side.

2 Fitzgerald John, Grocer
8 Chalifour Louis, brass-finisher
10 Poulin Mrs Maurice
12 Giblin Martin, policeman
R 12 Farrell Michael, coachman
14 Hickey Patrick, water police
14 Denis Victor, joiner
16 O'Reilly Mrs Patrick
18 Drolet Mrs Philippe
20 Barnacle Mrs Wm
Kelly James, clerk
22 Flanagan John, laborer
24 Hickey Michael, laborer
Larose Louis jun, mason
28 Kennedy Saml, culler
30 Knowles Chas jun Stevedore
32 Larose Louis sen, mason
34 Leclere Thos, joiner
36 Letarte Louis, mason
Letarte Victor, bricklayer
44 Brook Mrs Joseph
Cotton Pat, laborer
46 Tackney Robt, Mason
48 ——
50 O'Connell Richd, entomologist
52 Walker John, plumber
56 ——
58 Desroches Ulderic, bailiff
60 Armstrong Mrs W
62 Moffat A, chemist
64–66 Emslie James, teacher
68 Protestant commissioners' school
76 Thompson Mrs Ann

Burke Michael, policemnn
78 Baxter Mrs John, grocery store

here D'Artigny st intersects.

80 Hood Wm, Grocer
82 ——

here St Michael st intersects.

102 Fiset M., grocer

here Lachevrotiere st intersects

104–108 Moisan Jean, grocer
116 Carson Wm. laborer
144 Coveney Ed, grocer

Artillery, *south side,*

1 Gale H J, second-hand clothier
Glavin David, book-keeper
3 Cahill Philip, messenger
Batty Wm, waiter
Phillips Ed E, plumber
5 ——
7 Keenan John, water police
9 Stopellben Mrs Pierre
11 O'Connor Ed, laborer
13 Ross Mrs George
Dwyer Mrs Augustin
15 O'Doherty James, laborer
17 Dunagan Joseph, laborer
Mahoney Thos, fire brigade
27 Lennan Christopher, laborer
29 Larose Chas, plasterer
31 Dugal Henri
33 Geir John, policeman
Gorman Lawrence, laborer
35 McCarry Peter, laborer
39 Shea Mrs Catherine
41 Larkin James, laborer
45 Murphy Thos, laborer
47 Wilson James, bricklayer
49 & 51
53 Woods Mrs Wm
55 Royley Miss
57 Banfield Wm, machinist
59 Martin Terance, carter
59 Martin Edward, carter
65 Martel Anselme, boot and shoe mkr
67 Fudge Ed, policeman
73 Poitras Ferdinand, joiner
Merchant Serg——
81 Cross Mrs Ellen
Noonan Michael
85 Woolsey Wm D, clerk
87 ——
91 Cousin Hy, laborer
93 Droy Danl, trader
95 ——
101 Golden James F, clerk
115 Duval Eug Junr, shoemaker
129 ——

here Drolet st ends

137 Cosgrove James, carter

here Scott st intersects

Assurance,

from Ramsay west to Henderson

St Peter Ward.

1–3 Hatch Bros, founders and builders
5 Drapeau George, boatman
6 Hatch Bros, office

here Henderson st intersects.

Aylmer,

from St Peter east to River St Lawrence,

St Peter Ward—*not built upon.*

Baronne,

from St Dominique west to Grant,

Jacques Cartier Ward—*Not buil. upon.*

Bath,

from St Charles north to St Paul,

St Peters' Ward.

2 Dignard P & Co, beer-bottlers
11 Humbert Alph.M, of Humbert & Co

here St Paul intersects.

Belair,

from Crown west to Dorchester,

Jacques Cartier Ward.

south side.

2 Mailloux Joseph A
4 Myrand Louis, carter
6 Beaumont Flavien
Minguy Narcisse, blacksmith
8 Blanchet ——, carpenter
10 ——
12 De Beaumont Edouard, carter
16 Plante Louis, trader
22 Theriault Théodore, trader
24 Matthieu ——, sailor
26 Drouin Etienne, laborer
28 Saunders Napoleon, trader
34 Valin Pierre, trader

here Dorchester st intersects.

Belair, *north side.*

3 Gingras Mrs Jean Bte
Armand ——, salesman
5 ——
11 Bedard ——
13–15 Fiset Michel, laborer
17 Blouin Moise, butcher

Pouliot Paul, pork butcher
21 Laforn Joseph, clerk
23 Galarneau Gabriel, carpenter
25-27 Valin Narcisse, culler

Belleau,

from Arogo south to St Valier,

JACQUES CARTIER WARD.

3 Drapeau Mrs Pierre, trader
Goupille Mrs Etienne
5 Campbell John, shoemaker
Pourtier J B, laborer
25 Bellerive Leon, manufacturer
25 Bellerive Mrs Charles

here St Valier st intersects.

Bell's Lane,

from St James north to Leadenhall lane,

ST PETER WARD.

west side.

9 Gregor Thos A, ledger keeper
11 ——
13 Dawe & Jarvis, sailmakers
15 Bennett & Co, lumber merchants
Auld John, inspector of fish and oil
Hamilton Bros, lumber merchants

here Arthur st intersects.

Bell's Lane, *east side.*

8 Quinn James, carter

VACANT LOTS.

here Arthur st intersects.

16-18 Mercier Honoré, tavern
22 McCord Thos, junk store

here Leadenhall lane intersects.

Belvedere Road,

from St Foye road south to St Louis road, outside city limits.

east side.

Hunter Thomas, broker
Harrower T J, bookkeeper
McGie Allen
Penny Geo. A, dealer in grain
Lanergan John, gardener
Langlois Chas B, advocate
Gowen Hammond, advocate

Belvedere Road, *west side.*

McAdams James

Berthelot,

from St Patrick south to Grande Allée,

MONTCALM WARD.

east side.

2 Gagnon Louis, carter
6 ——
8 Gignére François, laborer
Moisan Pierre, carter
22 Plante Edward, fire brigade

here Artillery st intersects.

28 Judge Wm, clerk

Berthelot, *west side.*

33 Gauvin B, carriage maker

here St. Margaret st ends.

83 McNaughton John, clerk
85 Lindsay Crawford, advocate
87 Lemoine Louis, supt of turnpike rds
89 Sewell Miss Margaret

here Grande Allee intersects.

Blanchet,

from St Valier north to Fleurie.

JACQUES-CARTIER WARD.

east side.

1 Moore Geo, soap maker
3 Murphy Mrs Letitia
5 Brown Joseph, laborer

here Fleurie st intersects.

Blanchet, *west side.*

2-4 Gore Rechab, mason

Buade,

from Mountain Hill steps west to Market sq, dividing St Louis and Palace Wards, north side.

2 Marsh & Jacques, boots and shoes
4-6 *L'Evenement* publishing office
8-10 Laforce Narcisse, restaurant
12 Holliwell C E, bookseller, stationer and news-agent
14 Musson J & Co, chemists & druggists
16 Roman Catholic Presbytery
18 Bureau de la Fabrique de Quebec
20 Cinq Mars Charles, notary
22 Vestry of Notre Dame Basilica

Buade, *south side.*

3 Post Office Inspector's office
5 Post Office
7 Darlington J, merchant tailor
9 *Le Courrier du Canada* publ'g office
11 *Quebec Mercury* publishing office
13 Cary G T, prop'r *Quebec Mercury*
17 Barrow C E, exchange broker
19 Cremazie, J C, stationer, etc
21 *Telegraph and Budget* publ'g office
23 Carrol James, publisher
25 Lee Wm, merchant tailor
27 Laroche Wm A, chemist & druggist

29 Marsh Rev David
31 Thompson Geo, merchant tailor
33 ———
35 Renfrew G R & Co, hatters & furriers
37 Holt J H, of G R Renfrew & Co
39 Wilson & Co, sewing machine depot
41 Queen's Printing office, C F Langlois
43 Guay G, of Guay & Co
45 Guay & Co, dry goods merchants
47 Tardivel J M, painter
49 ———
51 Sebire Mrs W, huckster
53 Grenier Honoré, tavern
55–57 Grondin Eugene, saloon
59–61 Grondin Eugene, tobacconist
63 ———
65 Gillespie Miss Mary, huckster
67–69 Poston Thos, grocer

here Garden st intersects.

Burton,

from Scott west to Claire-Fontaine.

MONTCALM WARD.

south side.

2 Nadeau Francois, storeman
4 ———
12 Trudel James, carter
16 Delisle Ferdinand, trader
18 Lepine George, laborer

here Claire-Fontaine st intersects.

Burton, *north side.*

5 Menard François, sen, boatman
Menard François, upholsterer
7 Houlb Arcadmus, laborer
9 ———

here Claire-Fontaine intersects.

Buteau,

from St Paul north to river.

ST PETER WARD.

1 Rioux Narcisse, grocer
9 Rousseau Cléophas, tavern

Canoterie Hill,

from Dambourges west to St Charles.

ST PETER WARD.

2 Turner David, salesman
Brown John, laborer
4 O'Neil Arthur, laborer
Tranquille Simon, spar maker
6 Tanguay S Geo, cooper
Chatigny Mrs Augustin
8 Lavoie Joseph, laborer
Ratté P Zotique, cooper
10 Morin Geo, sen, laborer
12 Lapointe Miss Genevieve
Goulet Joseph, laborer
14 Paton Thomas, blacksmith

here St Thomas st commences.

16 ———
18 Gosselin Théophile, clerk
20 Banfield Wm, engineer
26 Wilson Wm, mason
Skillon Andrew, clerk
28 Hudson Richd, sailmaker
30–32 Lemesurier & Sons, tobacco factory

here Charles st intersects.

Carleton,

from Arsenal south to McMahon,

PALACE WARD—*Not built upon.*

Caron,

from St Valier north to Prince Edward,

JACQUES-CARTIER AND ST ROCH WARDS.

west side,

13 Boucher Edouard, watchmaker
15 Larivée Joseph, laborer
15 Mallard Napoleon
23 Bernier Fabien, joiner
Bernier François, laborer
25–27 Dechêne Napoléon, grocer

here St Joseph st intersects.

Church of the Congregation

here St Francois st intersects.

45 Bernier Lucien, joiner

here King st intersects.

49 Dupuis Moise, grocer
55 Chamberland Onesime, laborer
Pouliot Mrs Boniface
57 Ouellet Joseph E, laborer

here Richardson st intersects.

61 ———

here Queen st intersects.

65 Morency Cyrille
69 Beaubien Louis, carter
71 Laroche Isaie, carpenter
73 Langlais Jéremie, boatman

here Commissioner st intersects.

75 Paradis Phidime
79 Auger Joseph, carpenter
81 Derome Mrs Antoine
83 Gobeil Edouard, carpenter
R 83 Lavigueur Edouard, baker

here Prince Edward st intersects.

VACANT LOTS.

here Charest st intersects.

Charon, *east side.*

18 Laberge Philéas, grocer
20 Pelchat F X, joiner
22 Rousseau Eutrope, clerk
26 Audibert Edouard, joiner
30 Drolet Leon, carpenter

here Notre Dame des Anges st inters'ts.

34 Falardeau Pierre, baker
Falardeau Jacques, baker

here St Joseph st intersects.

STONE YARD.

here St François st intersects.

54 ——
56 Baker ——, laborer

here King st intersects.

60 Giguére François, joiner

here Richardson st intersects.

NEW BUILDING.

here Queen st intersects.

66 Picard Alphonse, laborer
68 Houde Edouard, butcher
70 Guerard ——, laborer

here Commissioners' st intersects.

76 Laveau Chas, roofer

here Prince Edouard st intersects.

Champlain,

from Sous-le-Fort south west to toll gate,

CHAMPLAIN WARD.

north side.

2 Leclere Théop, tinsmith
4 Hardy Joseph, dry goods
6 Bilodeau Louis, boots and shoes
8 ——
10–12 Hunter John, tinsmith
14–16 Huot Adolphe, tinsmith
24 English Mrs, saloon
26 Hamilton Mrs John
28–30 ——
R 28 Labrie François X, salesman
32–34 ——
36–38 ——
40–42 ——
44–46 Kelly James, saloon
48–50 Delaney Mrs W, saloon
52–54 Maloney Thos, shoemaker
56 Lizotte Jean, tavern
R 56 Lagnée Mrs Pierre

STAIRS.

62 Petit Pierre J, tavern
64 O'Brien Michael, tavern
66 Gilcak Albert, shoemaker
70 Bowen Mrs James
72 Grant Alexander, grocer
112 McCall Andrew, carter
114 Coté Jas, laborer
Smith John, laborer
116 Dempsey Dominique, b'rding-house
118 Doran John, laborer
120 Berrigan Timothy, carter
Berrigan Thos, carter
130 Fitzgerald James, carter
Malone James, laborer
132 O'Neil Stephen, carter
Moran Thos, laborer
134 Lilley Mrs James
136 Grames Thos, laborer
140 Griffin Michael, sailmaker
142 Tweddell John, shipsmith
146 Knox Mrs John
Donnelly John, laborer
Airy Mrs Richard
Pemberton Robert, laborer
154 Brown Mrs Patrick
156 O'Brien James, laborer
158 Baldwin John, block-maker
162 Gleason John, laborer
Wheeler Jeremiah, laborer
164 Best Joseph, salesman
166 Armstrong Mrs James, tavern
168 Wheeler Patrick, laborer
254 Store
258 Murphy Mrs Thomas, tavern
260 Ellis Richard, timber tower
262 Malone James, laborer
264 Horan Michael, timber tower
266 O'Brien James, shoemaker
268 Askin Robert, rigger
274 Dawson S J, blacksmith
276–278 Burns James, laborer
280 Kerrigan William, laborer
282 Kane James, laborer
286 Donohue Thomas, laborer
290 Boland Mrs Mathew
296 Quinn John, laborer
298–300 Lane Thomas, shipchandler
302 Harden Mrs Henry
McMahon Mrs Patrick
304 Ryan Daniel, laborer
Connolly Patrick
306 Cross Mrs Thomas
Lynch John, laborer
308 O'Toole Mrs James, tavern
312–314 Kennedy James, laborer
316 Courtney James, laborer
Cottrell Maurice, laborer
Surry Michael, laborer
318 Dowlan Martin, shoemaker
326–328 Huck Michael, laborer
332 McMahon Michael, laborer
Power James, laborer
334 McKegnie Michael, laborer

336 Knox George, laborer
338 Burns John, laborer
340 Smith Mrs William
342 Murphy James, grocer
344 Noonen Mrs M, tavern
346 Kelly Martin, laborer
Foley Michael, laborer
Foley Patrick, laborer
348-350 O'Connell John, stevedore
352-354 O'Connell Mrs Timothy, grocer
356 Thompson A, provision store
358 Walsh James, laborer
360 Carty Mrs Nicholas
362 Chevalier Mrs Louis
Thompson Mrs
364 Ross Mrs David, tavern
366 Mayes Mrs Samuel
McLaughlin Mrs W
Collins Mrs James
McNamara M, stevedore
368 Benn Thomas, carter
370 Chevalier Miss Sarah
Montgomery Mrs Thomas
374 O'Brien John, grocer
376 Lynch Patrick, laborer
Codey Garret, laborer
382 Murray Edward, laborer
Kelly John, laborer
384 Fanning James, laborer
386 Foran Mrs David, tavern
388 O'Brien Martin, laborer
390 Trihey Daniel, shoemaker
392 Burke Richard, laborer
394 Larkin James, laborer
Connors Patrick, laborer
396 Burns Thomas Stevedore
398 King John, laborer
400 Morris Mrs Thomas
Murray Mrs Patrick
Barden Terance, laborer
Kelly Michael, laborer
402 Druhan John, laborer
404 Maloney Martin, laborer
406 Mayes John, laborer
408-10 O'Brien Michael, grocer
McKay John, laborer
412 Feigh Patrick, laborer
Healy Thomas laborer
416 O'Brien William, laborer
418 O'Brien Mrs John
420 McFalls William, laborer
422-24 McLaughlin Frs, grocer
440-42 Grogan Patrick, grocer
444 Dermody John, laborer
Brown Edward, laborer
446 Hannon M, shoemaker
448-50 Hayden Mrs J, boarding-house
454 Fitzgerald James, timbertower
462 Doran James, timbertower
466 Ryan Mrs Thomas, tavern
468 McKay Mrs William
470 Shanahan W, laborer
Cooney Michael, laborer
472 Fitzgerald Thomas, timbertower
474 Police station, No 6
476 Harney Thos, guardian No 6 F S
Shea Michael, fireman
480 Fire station, No 6
542 Protestant School House
Ferguson Gilbert, teacher
544 Sullivan John, laborer
546 Byrne James, laborer
Hagerty ——, laborer
548 Hanson Fredrick, laborer
550 Green Mrs John
Doyle James, laborer
Gunnup George, laborer
Creighton John, laborer
Gatrell John, laborer
554 Kennedy Michael, laborer
556-58 Kelly Pierce, carter
560 Burns William, laborer
562 O'Connor W, timbertower
564 Carey William, laborer
566 Dempsey John, laborer
568-70 Perry Mrs John
574 Hayes Thomas, laborer
576 Kennedy Mrs James
588-90 Dwyer Patrick, grocer
592 Cummins Mrs Chas
594 Meehan John, laborer
Kelly Edward
Frawley Patrick, laborer
Wells Michael, laborer
595 Irwin Mrs Bryan
598 Hanson Peter, laborer
600 Sullivan Wm, laborer
Cheevers Michael, laborer
Hearn John, laborer
Kingston John, laborer
Kingston Thomas, laborer
602 Murphy Patrick, laborer
604 Farrell Pat, laborer
Tanguay Joseph, laborer
Downey Mrs Thomas,
612 Johnston Thos, timbertower
Howlet John, laborer
614 Kelly Mrs William
616-18 Bayne James, grocer
620 Redmond Patrick, laborer
622 McQuillin T, laborer
624-26 Kennedy Patrick, tavern
628 Shaw Robert, laborer
630 Dignan Patrick, laborer
638 ——
644 Herrity John, laborer
646-48 Redmond Mrs Michael
650 Worrell Joseph, sr, laborer
Molloy Andrew, laborer
Sullivan Mrs Timothy
656 Duval Alfred, grocer
658 Howlet Patrick, laborer

668 Foster Robert, stevedore
670 Hennesey John, laborer
672 Hutton James, laborer
676 Feeney Michael, laborer
678 Griffin Daniel, laborer
672 Staton Thomas, carter
684 Stappleton Mrs Michael
Ryan Thomas, laborer
686 Walsh Patrick, shoemaker
688 Enright John, laborer
Barden James, laborer
Evoy Daniel, laborer
690 Neville Edward, laborer
Tubert John, laborer
692 Barden Michael, laborer
694 Pelchat Alexis, boatman
698 Hurance James, carpenter
700 Brisson John, boatman
702 Lachance Jean B, carpenter
Marcoux Mrs Fredrick
704 Brennan Peter, carter
706 Wiseman J J, carpenter
708 Brindell Wm, laborer
710 Duret Paul, laborer
Hogan William, laborer
710 McHarry Thomas, laborer
712–716 Taylor E & H, grocers
718 Taylor H, of E & H T
Taylor Edw, of E & H T
Taylor Mrs Edward
720 Hayes Thomas, laborer
722 Dubé Charles, laborer
724 Evoy Moses, laborer
726 Ferror C, boatman
Blain Edward, carpenter
Pelletier Louis, carpenter
728–730 Wiseman Philippe, grocery
732 Morisset Alphonse, boatman
734 Fradet Thomas, driver
Dubé Antoine, boatman
736 Morrisset Michael, carpenter
738 Morrisset Jean, grocer
740–742 Labbé Charles, grocer
744 O'Neil John, carter
Couture François, laborer
746 Lachance Ed, carpenter
Degonidic Frs M, laborer
748 Lachance Ed, carpenter
750 Voiselle Felix, laborer
Fortin Theo, boatman
752–754 Benoit George, laborer
758 Dubé Frs X, boatman
Dupere Sigefroi, shoemaker
760 Lacroix Pierre, laborer
762 Massé Joseph, boatman
Vallée Alfred, boatman
764 Giguere Joseph, laborer
Geronetti Jean, sailor
766 Couture Jos, carpenter
768 Marcoux Eug, boatman
770 St. Hilaire Mrs Pierre

772 Marcoux Gasp, carpenter
774 Miller P, laborer
776–778 Aid Mrs John, grocery
782 Couture Miss Jane
784 Mulroney James, laborer
786 Gagnon Aug, carpenter
788 Fortier Pierre, laborer
Bechette Joseph, laborer
Laperriere Augustin, laborer
Allard Guillaume, boatman
790 Labbe George, laborer
798 Lachance Louis, laborer
Boyde James, carpenter
800–802 O'Mally John, stevedore
804–806 Caulfield Mrs Tobias, tavern
808 Fortier Ignace, bateau owner
R Dubois Edward, carpenter
810 Milaire André, boatman
812 Chevalier Thomas, boatman
Turgeon Hubert, laborer
816 Kennedy Thomas, laborer
848 Gagné Oliver, carpenter
850 McCann James, laborer
852 Griffin William, watchman
856–878–880 Dinnings office and shop
882 Magee Robert, clerk
884 Kennedy Oliver, shipsmith
888 Mahoney James, timber shipper
902–904 O'Neil Mrs J, tavern
906–908 Follens Mrs Owen, tavern
910–912 Pruneau A, laborer
914 Kane Bernard, shoémaker
920 Morisset Eusebe, laborer
Jarnac Miss Cecile
922 Lachance George
924–926 Turner George, stevedore
928 Dunn Michael, stevedore
Petitclerc Philippe, toll-gate ke'p'r

Champlain,

from Sous-le-Fort south west to toll gate

CHAMPLAIN WARD.

south side.

1 Godbout Pierre, shoemaker
3 Giguère Jean, tinsmith
5 Morin Jean, tinsmith
7 Turcotte Pierre, tavern
9–11–13 Demers Joseph, hotel
41 Champlain market
79 Ex-Military Stores, Nicholas Fitzgerald, messenger
101 OLD CUSTOM HOUSE.
Shipping office
River Police office
Government Emigration office
103 Government Steamers office
Government Marine and Fisheries office
105 Dept Marine & Fisheries workshop
115 O'Brien Thomas, laborer

117 Ratchford Mrs S, tavern
119 Jalbert Mrs Hubert
121 O'Brien William, laborer
Jalbert Wilbrod, shipsmith
Jalbert George, shipsmith
123 Stanford John, trader
125 Power John, stevedore
127 Butler Miss Bridget, green grocer
129 Huot Adolphe, tinsmith
133 Courtany William J, laborer
R Murray James, laborer
135 Geaorin John, laborer
O'Neil John, laborer
Mullins Bernard, laborer
McCauley Peter, jnr. laborer
137 Eadon George, laborer
Allan Charles, laborer
139 Atherden Mrs George, tavern
R Mc Cauly Peter, carter
141 Kemp Joseph, laborer
Dyer Samuel, laborer
Lawson Capt Henry
Henry John, laborer
143 O'Neil Joseph, carter
O'Brien Mrs Alexander
145–147 Black Henry, founder
R Henry Jos W, founder
149 Lemieux Thomas, clerk
R Dawson Robert, laborer
151 O'Dowd John sen, laborer
153 O'Dowd John jur, clerk
155 Fitzgerald Mrs James
Wilson Henry, water police
Battle John, water police
Watt William, laborer
157–159 ——
161 Kerwin Michael, laborer
Kelly Michael, laborer
Dehay Thomas, laborer
Donavan Patrick, laborer
163 Berrigan John, laborer
169 Allans, Rae & Co, agents for the Allan line of steamships
205 Piper James, wharfinger
227 Sherdin John, laborer
Humphrey John, laborer
259 Carson Samuel, stevedore
Day James, stevedore
R Kating Patrick, laborer
265 Duhig Thomas
R Murray Mrs Michael
267 Kirby ——, boarding-house
271 Delaney M, timber tower
R Murphy Michael, laborer
277 Kennedy Timothy, laborer
R Cleary Peter, laborer
R Nolan Patrick, laborer
279 Fullerton Robt, sparmaker
R Gaul Philip, laborer
283 Swindell Richard, shipsmith
285 Hawk John, timber tower
R Rahalley Maurice, laborer
287 Quinn John, tavern
289 ——
R Delaney Patrick, laborer
295 Harrington T, laborer
297 Stapleton M, laborer
Murphy Owen, carter
Furlong Michael, laborer
Doherty Cornelius, tailor
R Woods James, laborer
301 Giblin John, grocer
Murphy Mrs Thomas
Quilty John, laborer
307 McCann John, stevedore
Murphy Miss Alice
R Ware Mrs John
309 Brown William, laborer
R Condon John, laborer
309 Harrington Michael, laborer
315 Murray John, laborer
319 O'Connell Daniel, stevedore
Walsh James, laborer
327 Byrne William, stevedore
Byrne John, laborer
329 Charleton, John, laborer
Conroy John, laborer
373 Flynn Maurice, jun, stevedore
375 Lyons Thomas, blacksmith
R Hackett William, laborer
379 McAllister John, blacksmith
Ellis William, butcher
Ellis John, butcher
R Holden Patrick, laborer
R Connor Michael, laborer

ELLIS WHARF.

McAllister Daniel, laborer
Burns Mrs James
Finnigan J, blacksmith
Dinnan Patrick, laborer
Kenny James, laborer
Murphy Andrew, laborer
Murphy Thos, carter

BURNS' WHARF.

Barret Patrick, laborer
Farrell Philip, laborer
Sweeney Michael, laborer
405 Stephens David, laborer

CONNELL'S WHARF.

R Murphy James, laborer
Murphy Peter, laborer
Connell, John, timber tower
411 Doherty Thomas, baker
413 Savage Henry
Knox John, laborer
Kennedy Michael, laborer
Mullins Patrick, laborer
417 Halpin, Thomas, laborer
Cassidy John, laborer
Sweeney Charles, timber tower

421 McFall, Alexander, laborer
Paul James, stevedore
R Casey Daniel, laborer
R Ward Michael, laborer
427-29 Howe Miles, stevedore
R McCormick Pat, laborer
R Hughes Ben, laborer
R Baker Miss S
445 Neville Martin, stevedore
Petry James, laborer
Fewre Patrick, stevedore
447 Butler Patrick, laborer
449 Tucker James, grocer
R Mulcair John, laborer
451 Cooper John, grocer
R Lyng Thomas, laborer
R Kelly John, laborer
R Grainger P, laborer
R Burke John, laborer
R McGoveren M, laborer
455 Kane D, stevedore
455R Hawkins J F, grocer
455R Mahoney Miss, dressmaker
R Butler T, boatman
R Webb W, laborer
R Enright M, laborer
R Fitzgerald Wm, laborer
R Trowles George, laborer
R Carcoran, J L, laborer
457 Kane John, laborer
459 Ferguson John, laborer
R Ramsay W, timber tower
461 Carson Saxon, laborer
Carson James, laborer
R Cokley Edward, laborer
465 Doyle Mrs Thomas
R Walsh Mrs James
467 ——
469 Hickey Michael, laborer
471 Carson George, timber tower
R Wolfe Patrick, laborer
R Shields D, laborer
R Davidson Mrs E
R O'Neil James, laborer
473 ——
475 Ross Malcolm, laborer
Lawson Z, timber tower
481 Christian Brothers' School
483 St Michael's Church
485 Sisters of Charity School
R Sinnott Thomas, laborer
R Malcolm Jeremiah, laborer
R Hobberland Nicholas, laborer
R Brennan John, laborer
499 Mariners Chapel
R Canty D, boatman
R Wells P, laborer
R McGrath J, laborer
R Bolger R, laborer
R Power J, laborer
R Power John, laborer
R Bell John, laborer
R Morritt Calvert, laborer
501 Hughes Matthew, laborer
Kennedy Patrick, laborer
503 Feore James, laborer
R Sullivan T, laborer
505 Power David, laborer
507 Howard James, laborer
509 Fogarty Mrs
R Bennett, Thomas, laborer
513 Dalton Mrs Joseph, grocer
515 Evoy Mrs Philip
519 Murphy Patrick, grocer
521 Lannan Mrs John
523 Paul Mrs John
525 Ratchford M, laborer
527 Manning George, grocer
529 McGrath Mrs P
R Whalen Mrs David
531 Kane John, carter
533 Rooney Joseph Stevedore
535 Clarke James N, laborer
537 Carbray Wm, butcher
539 Murphy Dennis, laborer
541 Sullivan Dennis, laborer
R Moren John, laborer
545 Haberlen Nicholas, laborer
Prestige Thomas, laborer
Doyle Thomas, blacksmith
551 Turner —— Stevedore
Donovan John, laborer
McKay ——, boilermaker
553 St Hilaire Frs, carpenter
557 Kean John, grocer
559 Sutton Mrs Patrick
Breslow Mrs Peter
561-81 St Lawrence Steam Na'gation Co
581 Kinsola Martin, grocer
585 Flynn Michael, laborer
587 Alexander John, sparmaker
655 Tardif Joseph, laborer
657 Potvin Octave, chemist
659 Labbe Mrs Jacques
Girard Alp, carpenter
Voiselle Jean, laborer
661 Tardif Jean N sen, sparmaker
663 Griffin Pierre, laborer
665 Tardif Jean jr, sparmaker
667 Williams Matthew, laborer
669 Laperriére Jacq, laborer
Duval Louis, laborer
671 Bechette Mrs Joseph
673 Costiou François, boatman
Andrew Wm, boatman
675 Jourdain Pierre, boatman
677 Begin Pierre, diver
679 Mecteau George, carpenter
683 Beglay Mrs Patrick
Foran William timber tower
685 Andrew Gordon, timber tower
R Pruneau Louis, laborer

R Lemelin Joseph, carpenter
687 Bolduc Pierre, blacksmith
691 Roche Mrs James, tavern
693 Mecteau Honoré, carpenter
695 Crowley Thomas, laborer
Couture Louis, boatman
701 Doyle Augustin, laborer
R Bougis Jean, laborer
R Couture Ambroise, laborer
703 Wiseman Mrs Catherine
Gagné Louis, carpenter
705 Wiseman Jac, carpenter
719 Borland Barth, laborer
Hutton Andrew, stevedore
721 Gallagher James, carter
723 McHenry Charles, laborer
Clairmont Alex, laborer
725 Orr Mrs James, tavern
727 Griffin Patrick, stevedore
729 Renaud Joseph, laborer
Fortier Louis, boatman
731 Drolet Mrs Thomas
Berthiaume Mrs Amable
733 Donnelly John, laborer
Morrisset Joseph, carpenter
737 Grégoire Paul, boilermaker
Desnoyers Vic, boatman
741 Gingras Bazile senr, boatman
Gingras Bazile junr, carpenter
Giguére Jean, boatman
745 Miller Thomas, carter
Desnoyers Ls, boatman
747 Maltie John, laborer
749 Lachance Pierre, diver
751 Fortier Mrs Jean
Dauville J B, boatman
Nolin François, boatman
753 Tardif Louis, laborer
Dion Jacques, stevedore
Tardif Pierre, carpenter
755 Hicks Sam, boiler-maker
757 Blais Jacques, boom & bateau ow'r
761 Giguère Claude, boatman
765 Milaire Pierre, carpenter
Vallée Etienne sen, laborer
767 Lewis Mrs Joseph
769 Marcoux Jean, boatman
771 St Hilaire David, carpenter
775 Berthiaume Jean, boatman
777 Murphy Patrick
779 Milaire Mrs Ferdinand
781 Vallée Etienne jun, laborer
783 Couture Jean, laborer
R Doyle Alexander, laborer
785–787–789 Ouellet Octave, grocer
791 Beaudet Mrs Jean B
793 Fortier Pierre, boatman
797 Tardif Joseph, carpenter
Wiseman Frs, carpenter
Foisy Jean, boatman
801 Andrew Wm, boatman
803 Dubé Pierre, laborer
807 Elliott Robert, carpenter
809 Gagné Mrs Paul
Abgrall Victor, laborer
Dubé Joseph, carpenter
809 Sheffer Narcisse, laborer
811 Lachance Ed, carpenter
813 Laperrière Jean, laborer
815 Bell Joseph, boatman
R Labbé Pierre, boatman
817 Lepage Jean, laborer
819 Drolet Joseph
821 Andrew Adam, laborer
823 Hogan Edward, stevedore
825 Webb's blacksmith shop
845 Lachance Frs, carpenter
851 Dunnings' saw mill
921 Robinson George, cove keeper

here toll-gate intersects.

Champlain Market Place,

CHAMPLAIN WARD.

2 Grondin Geo, & Co, tavern
4–6 Roy Elzear
8–10 Turcotte Lazare, tavern
12–14 Dion M & Son, flour dealers
16–18 ———
20–22 ———

here St Peter st commences.

24 Thibaudeau, Freres & Cie
26 Bordeleau Camelien
Pouliot Miss Lucie, seamstress
28 Archambault & Lebeau, grocers
30 Blagdon & Co, flour merchants
32 Jeffrey Robert, boatman
34 Turcotte Jean, tavern
36 Daigle Mrs Germain
38–40 Quinn James A, grocer

here Notre Dame st intersects.

48 Turcotte Pierre, tavern

Charest,

from Dorchester west to St Ours,

JACQUES CARTIER WARD.

south side.

22 Thibault Mrs Elie
R Alain Charles, carter
24 Racine Narcisse, laborer
26 Drolet Philippe, sculptor
28 Huot Mrs François
30 St. Pierre Germain, carter
32 Pepin Louis, joiner
Hudon Mrs
38 Falardeau Pierre, baker
42 Boissoneault Edmond, clerk
Langan Ed, baker
44 Marchand Jean, blacksmith

46 Fournier Louis, lumberer
62 Bourbeau Mrs François
Noel Ed, driver
Thivierge Louis, joiner
64 Casse Joseph, carpenter
68 Beaubien F O, of M & O Beaubien
Beaubien François do
72 Fluet Joseph, carpenter
Migner Octave, boot & shoe man'fr
86–88 Bouffard Louis, baker
92 Tranquille Geo, joiner
98 Dubeau Narcisse, carpenter
100 Hébert Mrs Charles, laundress
102 Martel Miss Josephte
104 Poulin ——, baker

here St Ours st intersects.

Charest, *north side.*

23 Bedard Jean, laborer
31 Julien Joseph, carpenter
Bouret J B, laborer
33 Lecompte Honoré, joiner
35 Trudel Theophile, carter
37 Julien Bernabe, carpenter
Letarte Philèas Pierre, joiner
39 Fontaine Noel, joiner
43 Anctil Mrs Stanislas
R 45 Giroux Pierre, carter
51 Letellier Joseph, joiner
53 Coté Cléophas, currier
55 Blondeau J, of Blondeau & Gravel

here Caron st intersects.

57 Derouin Elzear, confectioner
Derouin Jacques sen. joiner
61 Ginchereau ——, mason
65 Pelletier Theo, laborer
67 Gourdeau Mrs
Côté ——, laborer
69 Hébert Wm
71 Picard Prudent, carpenter
Laforce Pierre, shoemaker
73 Vézina Xavier Frs, blacksmith
75 Rhéaume Joseph, carter
77 ——

here St Anselme st intersects.

R 83 Ortie Alexis, mason
85–87–91 Lauzon Jos, soap maker
93 Falardeau Louis, carter

here St Ours st intersects.

Charlevoix,
from Hotel Dieu property west to Palace
PALACE WARD.
south side.

1 Angers Hon Aug R, attorney-gen'l
3 Welch Hry W, com'iss'n merchant
5 Shaw Peter A, broker

here Collins st commences.

17 Blanchet Dr Hilarion, M D

here Palace st intersects.

Charlevoix, *north side.*

10–12 Hotel Dieu
18 Huot Philippe, notary

here Palace st intersects.

Christie,
from Couillard south to Garneau,
PALACE WARD.
east side.

1 ——
3 Kittson Geo M, manager D T Co
5 Finn, Mrs Jane, teacher

here Garneau st intersects.

Christie, *west side.*

2 Proulx Amable, furrier
8 Hardy Mrs Pierre
10 ——

here Garneau st intersects.

Church,
from St Vallier north to Commissioners,
JACQUES CARTIER & ST. ROCH WARDS.
west side.

4 Marquis ——
6 Sansfaçon Mrs Antoine
8–10 Gourdeau François, cabinet mkr
8–10 Sanschagrin Jean
12 Plante Jean, laborer
18 Ouellet Thomas, laborer
22 St Hilaire Aug, baker
26–28 Moffet Felix, grocer
30–32 Bouchard Alp, clerk

here St Marguerite st intersects.

34 Dubé ——
40–42 Dion David, baker

here Desfosses st intersects.

44 Gagnon Honore, of H Gagnon & Co
52 Morisset Jean B, lumber merchant

here St Joseph st intersects.

56 St Roch Church
66 St Michel Chas
68 Davis Wm, confectioner

here King st intersects.

78 Boisjoli Moise, trader
80 Fitzbach Gabriel, laborer
90 Guilbault Pierre, carter
92 Thomas Luc, laborer
Chretien Charles
Forgue Simeon, carter
94 Goulet Elzèar, coachmaker

100 Dion Edward Mrs Blais ——

here Commissioners st commences.

Church Street, *east side.*

5 Gourdeau Ed, cabinet maker
9 Morisset Narcisse, storeman
11 Denéchaud Ed, clerk
13 Marcoux Edouard, clerk
15 Giguère François, baker

here Fleurie st intersects.

17–19 Emond René, painter
21 Demers Mrs Edouard
23 Bourbeau Frs X, boot & shoe mkr
25 Blouin Mathias, saddler

here St Helène st intersects.

27 Gervais Edmond, joiner
29 Kelly Edmund, culler

here St Marguerite st intersects.

31 Blouin Joseph, carpenter
31½ ——
33 Tailhond Charles, collector
Vezina ——

here Desfossès st intersects.

43 Venner Alfred J
45 Gauvin Etienne, tobaconist
47 Michaud Chas A, notary
Chambers Robt, advocate
49 La Rue Geo, of E. La Rue & Co
51 Brunet Philemon, watchmaker
57 Convent

here St François st intersects.

73 Belanger Mrs Edouard
75 Nadeau Pierre, laborer
77 Laflamme ——, baker
79–81 Lionais ——, messenger
99 Paquet ——
Mercier Joseph, boat man

Claire Fontaine.

from St John south to Grande Allée,
Montcalm Ward.
west side.

1 Delisle Saul, grocer
5 Dalkin Hry, G broker
11 Paris Joseph, coachmaker
15 Lepeire Joseph, mason
19 Dufour Mrs

here Burton st ends.

21 Fiset Oliver, laborer

here Prevost st ends.

33 Juneau André, painter
35 O'Neal Thomas, book keeper

here Plessis st ends.

37 Giguére Honoré, printer

here Grande Allée intersects.

Claire Fontaine, *St. east side.*

2 Giguére Fred, merchant
4 Martel Theop, conductor

here Grande Allée intersects.

Collins, *east side,*

from Charlevoix south to St John,
PALACE WARD.

1 Drolet Gaspard, provl auditor
3 Duval Ed, com. agent
5 Bishop Edward A, organist
11 ——

here John st intersects.

Collins, *west side,*

2 Sewell Leveson, of Sewell & Gibsone
4 Casgrain Phil. B, advocate
6 Cassells Dr James
8 Concert Hall
10 Hall Geo, of G. Hall & Co
Cowan Wm, salesman

here John st intersects.

Colombe,

from Belleau west to St Ours,
JACQUES-CARTIER WARD.
north side.

1–9 Huard Joseph, joiner
11 Guay Joseph, joiner
13 Morisset Elzéar, clerk
15 Drolet Louis, joiner
17–19 ——

here Voltigeurs st intersects.

35 Colleouot Jean, laborer
37 Donovan Mrs Wm

here Nelson st intersects.

47 Godbout Francois, laborer
49 Pageau Mrs Joseph
51 Drolet Pierre, carpenter
53 ——

here Alfred st commences.
here Alexander st ends.

57 Morin ——, laborer

here Nelson st intersects.

63 Dugal Louis, laborer
65 Patry Mrs Felix
67 Falardeau Miss Isaie

Colombe, *south side.*

66 Gibbs John, laborer

68 Bureau Joseph, lumber dealer

here Jerome st ends.

here St Ours st intersects.

Commissioners,

from foot of Church west to St Ours,

ST ROCH WARD.

south side.

6-8 Bertrand Jean B, sen, lumber mer.
10 Philbert Mrs Jean Bte
Philbert Ed, advocate
12 Pouliot Frs Xav, carter
Blouin Joseph, carpenter
16 Martineau Michel, laborer
24 ——
26 De Beaumont Romuald C, notary
30 Caron Narcisse, carter
36 Labonté Joseph, joiner
45 Faucher Miss Henriette, seamstress
42 Collin Patrick, merchant
44 Letourneau Frs X, laborer
46 Barbeau Napoléon, roofer
Letourneau Jos, caulker
52 Auclair Chas, laborer
Lamothe Alexis, carter
54 Paré Narcisse, carter
Thibault Michael, clerk
56 Lapointe Urbain, clerk
60 Morel François, carter
Fiset Mrs Pierre
62 Edmond Jean, carter
Lortie Theophile, cooper
64 Vermette John, laborer
72 Berthiaume Pierre, carter
75 Richard Mrs Joseph
76 Pilot Mrs
78 Letarte Mrs
82 Gariepy Louis, carpenter
Boivin Ferdinand, laborer
88 Houde Joseph, sen, sawyer
90 Houde Joseph, jun, carpenter
92 Berti Louis, factory
94 Thibault Joseph, painter
Lortie Damase, cooper
96 Racine Mrs X, carter
98 ——

here Caron st intersects.

104 Paradis Phidime, grocer
106 Moisan Edouard, carpenter
108 Gilbert Joachim, laborer
110 St Thomas Siméon, laborer
112 Tranquille Edouard, laborer

Commissioners, *north side.*

9 Morisset Jean B, carpenter
11 Dechêne Benjamin, carpenter
13 Blais Nazaire, carpenter
15 Martigny Laurent, carter
21 Edmond Aug, carpenter
23 Côté Napoléon, butcher
Thibault ——

here Crown st intersects.

33 Magnan Thos, blacksmith
35 Pélisson Louis, baker
41 Bouret Jos, cabinet maker
43 Giguère Theophile, carter
47 Derouin Louis, laborer
49 Chamberland Pierre, carpenter
51 Lachance Chrysostôme, laborer
53 Morel Philéas, carter
57 Dassylva Dom, jun, joiner
Savard ——
63 Gagnon Telesphore, carter
65 Simard Thos, carter
St Pierre ——, laborer

here Dorchester st intersects.

73 Letourneau Valère, butcher
75 Chamberland ——
79 Lefrançois Epiphane, baker
81 Bazin Miss Elise
85 Lachance Mrs Jean
Drapeau Mrs Joseph
87 Dion Philippe
89 Brousseau Mrs F X
91 Ouellet Elzéar, joiner
93 Proulx Mrs Magloire

here Caron st intersects.

105 Langlois Jérémie, sailor
107 Eschembach Onésime, carter
109 Lapointe Joseph carter
Chamberland ——, confectioner
111 Couture Jean, laborer
113 Monier George, carpenter
115 Anderson Honoré, painter
117 Beaumont Jacques, carpenter
119 Edmond Pierre, painter
R Edmond Narcisse, laborer
121 Paradis Narcisse, carpenter
Simard Mrs Eusebe, seamstress
123 Bourgard Felix, joiner

here St Anselme st intersects.

131 Lafrance François, carter
133 Richard Joseph, machinist

here St. Ours st intersects.

Cote a Coton,

from St. Valier south to Glacis.

ST. JOHN WARD.

1 Whitely Joseph, fish merchant

Cote D'Abraham,

from St. George west to St. Valier.

JACQUES-CARTIER WARD.

2-4 Proulx Louis, hotel
6 Portugais, ——— cabinet maker
8 Parent Jean, shoemaker
18 Childs Wm Henry, book keeper
20 Massé Narcisse, carpenter
Collins Miss, dressmaker
Gaudreau Miss Clara, dressmaker
24 Girard François, saddler
26 Brodrique Joseph, tavern
28 Bertrand H, carriage maker
34-36 ———

here St Vallier st intersects.

Cote Ste. Genevieve,

from St. George south to Nouvelle

ST. JOHN AND MONTCALM WARDS.

west side.

2 ———
4 Paquet Pierre, carpenter
6 Stevenson Thomas, policeman
Letarte Augustin, joiner
10 Falcutte Arthur, clerk
12 Parent Jacques, joiner
Parent Joseph, shoemaker

here St. Magdelene st ends.

14 Dion Jean B. M.
16 Roy Henry, joiner

here Latourelle st commences.

20 Drolet Philippe, joiner
22 De Varennes Mrs Chas, joiner shop
24 Blouin Adam, shoemaker
Oilen Antoine, cabinet maker
36 Brousseau E, grocer

here Richelieu st intersects.

38 Pampalon Thomas, mason
40 Powis H. W.
42 Normandin Thos, clerk
44 Bienvenu Mrs Jacob
46 Fortier Mrs Louise
48 Papillon Jacques, blacksmith

here D'Aiguillon st intersects.

50 Faucher Narcisse
52 MacAdams Mrs Hugh

here St. John st intersects.

60 Dick Capt., John
64 Jobin Chas, blacksmith
Reinhardt Fred, carpenter
66 Jobin ———, work shop

here St. Gabriel st commences.

72-74 Rancour Alex, carriage maker
76 Carpentier Mrs Nazaire
78 Gérard Jean, cutter
Charland Thos, carter
Drolet Joseph, carter
82 ———
84 Moffett Mrs

Cote Ste. Genevieve, *east side.*

13-17 Dion Jean B. M., grocer
19 Dion Miss Aglae, trader
21 Lessard Frs X, joiner
23 Giroux Felix, laborer
29 Handford William, grocer

here St Olivier st intersects.

31 Côté Mrs Narcisse
33 Côté Michel, joiner

here Richelieu st intersects.

41 ———

here D'Aigullon st intersects.

Vacant lots

here St John st intersects.

59 Moisan Jean A, grocer
61 St Matthew's burying ground

here St Joachim st ends.

75 Masselotte Paul, painter
77 Doddridge John
79 Coté Pierre, grocer

here O'Connell st ends.

83 Trebare Mrs Mary

here St. Patrick st intersects.

Couillard,

from Ste. Famille west to St. John.

PALACE WARD.

north side.

2 Martel J. B. & Co, grocers
4 Drolet Ignace J, clerk
6 St Laurent Miss Cécile
St Laurent Miss Sophie

here Ferland st intersects.

8 Roy Thos. E, sergeant-at-arms
12-14 Hospice de la Maternité

here St. Flavien st intersects.

16-18 Gingras Miss Louise, joiner shop

here Hamel st ends.

22 Lefaivre Albert, French Consul
26 Green Mrs Michael
Colfer Mrs Charles

Hooper Miss Mary
28 Berthelot L. Flavien, clerk
30 Laurin Joseph, notary
32 Giroux Victor, of E Giroux & Bro
34 Giroux Ed, of E Giroux & Bro
36 La Rue Gilbert H, advocate
38 ——
40 Verret Barthélmy, of Verret Stewart & Co
42 Carbray Felix, of Carbray & Routh
44 Loughran Mrs James
46 Starkey Miss Isabelle, milliner
48 ——
50 Robitaille L. Adolphe
52–54 Wittycomb Miss Jane, Berlin wool depot
56–58 McDonald W. M.
60 Carbray Miss, dollar store

here St. John st commences.

Couillard Street, *south side.*

1 Weippert Ferdinand

here Ferland st intersects.

9 Legendre Napoléon, clerk
11 Gingras Miss Louise
13 ——
15 Oliver James, of J. E. Oliver & Co

here St. Flavien st intersects.

17 McKenzie Wm, tailor
19–21 Sirois Mrs A. B.
Sirois L. P., notary
23 Proulx Firmin, grocer
27 Matthews Thos. J, policeman
Jobin Henry, carpenter
29 Moreau Miss Emerance, seamstress
Allen Mrs Mary
31 Rémillard Edouard, of Rémillard & Flynn
35 Gosselin Mrs Thos.
37 Caron Mrs Prudent
43 Goudie Norval, storeman
45 McQuilkin Mrs Patrick
49 Dubé Joseph, hotel

here St John st commences

Crown,

from St Valier north to Petite Hermine,

JACQUES CARTIER AND ST ROCH WARDS.

west side.

1 Parant Antoine, hatter
19 Dubeau Edouard J.
21 Sauviat Ed, wig-maker
23 Dubeau J B Z, grocer
25 Hudon L. D., clerk
27–29 Lefrançois Jean B, joiner
Lefrançois Mrs Jean B, milliner
31 ——

33 Laliberté Joseph, cabinet-maker
35 Chamberland Joseph shoemaker
41–43 Couture Jean, second hand store
45 ——
47 Mailloux Joseph A
49–51 Jacot E, jeweller & watchmaker
53–55 Lepage Frs. X, dry goods
57 Marcotte Jacques, founder
59 ——

here Notre Dame des Anges st comn'ces.

61 Jacques Cartier Market Hall

here St Joseph st intersects.

67 New Market Hall

here St François st intersects.

WOOD MARKET.

here King st intersects.

89 Building

here Richardson st intersects.

99 Bernier Godfroy, butcher
101 Côté Jean B, sculptor
Bouchard Samuel, trader
103 Côté's workshop

here Queen st intersects.

109–111 Ménard Mrs André
113 Lepine Frs X, trader
115 Dickey Capt Robt

here Commissioners st intersects.

123–125 Blais Pierre E, grocer

here Prince Edward st intersects.

127 Morin Chas, salesman
Magnan Jos, shoemaker
129 Trudel Nicolas
131 ——
133 Côveny Francis, potash maker
143–145 Dechêne T Meville, carpenter
147 Nesbitt Ed H, accountant

here Ryland st commences.

155 Picard Ed, boatman

here Smith st commences.

163 Clément Ed, carpenter
Bruyère Edouard, carpenter

Crown, *east side.*

8 Poitevin L P, cabinet-maker
10 Pelletier F X, laborer
12 Berouard Isaac, driver
16 Berouard F X sen, leather dealer

here Fleurie st intersects.

18 ———
20 Onslow Mrs W
22 Onslow Bros, tobacco & cigars
24 Falardeau Jos J, jeweller
Falardeau Louis jun, baker
26 Lepage Jos, commission merchant
28 ———

here St Helen st intersects.

30 Bedard Pierre, baker
32 Bedard Theoph, advocate
34 Leclerc Louis, notary
36 Leclerc Ambroise, grocer

here St Marguerite st ends.

38 Goyet Alp, dyer
40 Dumont Norbert, tailor
42–44 Donaldson Mrs Alfred, milliner
Donaldson Alfred, engineer
46 Marcotte Pierre, founder
48 Picard Eusèbe, tailor
50 Dion Arthur, grocer

here Desfossès st ends.

52–54 Robitaille & Savard, dry goods
56 De Tonnancour Miss Henriette
58–60 Gagnon H & Co, dry goods
62–64 Dubeau J B Z, grocer
66 Hudon Thép, dry goods

here St Joseph st intersects.

CONVENT.

here St François st intersects.

82–84 Parent Théodule, grocer
86 Parent Jean B, grocer

here King st intersects.

88 Simon Eusèbe, shoemaker
Bérubé Jerome, trader
90 Bouret Alf, restaurant
94 Pare J A, clerk
96 Boulet Joseph, hardware

here Richardson st intersects.

100–102–104 Blais Louis E, grocer

here Queen st intersects.

106 Labbé Fred, carpenter
108 Lavoie Edouard, carter
110 Bédard Jean, carpenter
112 Brousseau Simon, caulker

here Commissioner st intersects.

116 Lane John, of J Lane & Co
118–120–122 ———

here Prince Edward st intersects.

150 Lane J & Co, lumber merchants

D'Aiguillon,

from Glacis west to St John,

ST JOHN WARD.

north side.

6 Hossack Wm
8 Miller Mathew, stationer
10 Tessier & Delâge, notaires
12 Tessier Cyrille, of Tessier & Delâge
14 Lamb John, merchant
Lamb George, clerk
16 Morgan Felix, of F & J Morgan
18 Cannon L A, city clerk
20 Morgan F & J, marble cutters
20 Morgan James, of F & J Morgan

here St George st commences and St Eustache st intersects.

22 Sampson Robt sen
Sampson Rich'd, of Sampson Bros
Sampson Hy, brass founder
24 Blanchet Mrs Hilaire
26 Smyth Mrs John
28 Pendergast Mrs James
34 Le Sueur Richard, bookkeeper
36 Rinfret Ferd, R M D
38 Varin Arth ur
40 Vézina F, cashier La Banque Nationale
42 Gale Mrs Wm
44 Morisset Jean Baptiste
46 ———
48 Darveau A F Edouard, of Lepine & Darveau
50 Kerr Wm, gas inspector
52 Peachy John, tailor
54 Barnford Mrs James, dressmaker
56 Boyd Miss M, caretaker St Peter's school

ST PETERS SCHOOL.

60 Gauvreau Pierre, civil engineer
Gauvreau Théop E, clerk
Gauvreau T A, of T A Gauvreau & Co
Bender Prosper, M D

here St Augustin st intersects.

64 Gauvreau T A & Co, cement manufacturers
68 ———
70 Chouinard Mrs
Lacasse Ignace, painter
72 Lapointe Louis, clerk
Lacasse Joseph, painter
74 Dobbin Patrick, plumber
Cousin Paul, architect
76 Côté Edouard, carter
78–80 Robitaille F X, blacksmith
82 Jobin ——— clerk
84 Tanguay Magloire, carter
Bernard Joseph, joiner
86 Sullivan William, laborer

Goulding C W
88 Déry Isidore, carter
90-92 Richard Hubert, blacksmith
96 Renaud Joseph, joiner
100 Dallaire ———
102 St Hilaire Ed, salesman
104 Arcand Dosithée, bookkeeper
106 Bertrand Wilbrod, grocer

here Côte Geneviève intersects.

108 Papillon Jacques, blacksmith
110 Trudel Victor, clerk
112 Delagrave Cyrille, advocate
Verret Hector A
114 Guilbeault A Chas, clerk
116 ———
118 Hunter Mrs
120 Veronneau Isaie, messenger
122 Deville Edward
Chalifour Simon Jos, overseer
124 Myler Michael, clerk
126 Darveau Miss Sophie
128 Turcotte Buteau, clerk
130 Delisle Clodomire, clerk
132 Boulet Dr J Phil
134 Vezina Uldric, clerk
136 Boulet Ed O, hardware

here St Mary st intersects,

138 Vèzina L Damase, joiner
140 Darveau Louis, mason
Dussault Mrs François
142 Parent ———
144 Vézina Joseph, of A & J Vézina
146 Dussault Wilbrod
Vezina Honoré, joiner
148 Matte Isidore, trader
150 Thibault Alfred, clerk
152 Vezina Toussaint, joiner
154 Vezina I Damase, joiner
158 ———
160 Martel Clément, trader
164 ———
166 Vezina Onésime, joiner
Vézina Mrs Jacques
168 Chouinard Jean B, laborer
Drolet Miss Louisa, seamstress
Drolet Miss Emilie, seamstress
170 Côté Boniface, joiner
172 Richard J B, hardware

here St Claire st intersects.

174 Vézina Abraham, lamplighter
176 Bélanger L. Octave, shoemaker
178 Brosseau Michael, carter
180 Léveille Sigefroy, grain-dealer
182 Voyer Narcisse, coal oil, &c
Léveillé Mrs Edouard
184 Dorval Augustin, clerk
186 Michaud Vienno J, painter
188 Caron Basile, laborer
190 Caron Guillaume, painter
192 Aubin Edouard, carter
194 McClish Mrs John
196 Boiteau Joseph, carter
Hamel Antoine, laborer
Gagnon Alp, clerk
198 Létourneau Jos, teacher
Lagacé ———, carter
200 Voyer Pierre, carter
202 Langlois Pierre, milkman
208 Belanger Benoit, upholsterer

here Deligny st intersects.

212 Brousseau Ed, butcher
214 Laperrière Mrs Louis
Arcand Arthur, shoemaker
216 Langlois Mrs Norbert
Pleau Flavien, laborer
218 Roy Leandre, milkman
Drolet Louis, carter
220 Faguy Jean P, milkman
222 Drolet Désiré, milkman
Bertrand Jean, laborer
226 Côté Nicholas, laborer
Bureau Mrs Urbain, laundress
228 Trepanier Armand, joiner
Jobin François, milkman
230 Latulippe Elzear, carter
Frederic Antoine, culler
232 Plamondon François, policeman
Lepage ———, clerk
234 Juneau Victor, grocer

here Racine st intersects.

236 Bussiere Samuel, grain merchant

here Sutherland st intersects.

238-240 Bussiere Joseph, grocer
232 Faucher François, milkman
244 Beaumont Louis, carter
244 Faucher Joseph, carter
246 Robitaille Joseph, carter
248 Roy Joseph, messenger
Delisle Simeon, messenger
250 O'Brien Jeremiah, clerk
252 Doré Albert, messenger
Lagace Onésime, printer
254 Carpentier Célestin, milkman
Trépanier François, laborer
256 Gilbert François, milkman
256-258 Budden Heber, bookkeeper

here St John st intersects.

D'Aiguillon, *south side.*

1 ———

here D' Youville st intersects,

11-13 Girardin Mrs Ignace
15 Jordan Mrs John
Moloney Thomas, advocate
17 Wheipert ———

19 Jarvis John, tailor
21 Brousseau Miss, dressmaker
25 ——
27 Lespérance Chas, clerk
29 Winfield ——
31 Mondor Zephirin V, collector
33 Rochet Léon, clerk
35 Durand Abraham
39 Rinfret F Remi, M D
41 Davis Charles, clerk
43 Brown Wm, clerk
45 Audet Rodolphe, accountant
47 Creighton James, bookkeeper
49 Twyford Mrs John
51 ——
53 Hammond Mrs Mary A
55 O'Connor Christopher, clerk
57 MacKay John, M D
59 Bignell John, surveyor
61 Audet Geo J, of Geo J Audet & Co
63 Frenet Françnois

here St Augustin st intersects.

67 Déry Camille, saloon
69 Russell Robert, clerk
71 Kelly Mrs Walter
73–75 Butler Miss
77 Baker John, policeman
79 Plamondon Louis, advocate
81 Duquet Mrs Ferdinard
Hanson James, plumber
Plante Miss Helene, dressmaker
83 Mawson Ed, plumber
Marier Mrs Chas
Marier Victor, commisson and general agent
85 ——
Jobin Louis, stone cutter
87 ——
91 Banfield William
93 ——
95 Douglass James, clerk
St. Michel Felix
97 Gagné Napoleon, grocer
Trumble Wm, stone cutter
99 Montreuil Oliver, livery stables
101 Gagnon Mrs Felix
103 Gagné Simeon, messenger
105 Poitras ——
111 ——
115 ——
117 ——
125 Hethrington's bakery
127 Gagnon Joseph, joiner
129 Pampalon Moise, stone cutter
131 Fortier Octave, storeman
133 Bedard François X, joiner
135 Lamontagne Rom, printer
137 Brisson Napoleon, clerk
139 Fecteau ——

here St Marie st intersects.

141 Begin Edouard, notary
143 Mercier Octave, furrier
145 Trudel Thomas, printer
147 Gingras Mrs Pierre
149 Blanchet Mrs A, laundress
163 Côté Edouard Florent, joiner
167 Laforce Isidore, carter
171 Plante Mrs Ignace
Plante Louis, shoemaker

here St Claire st intersects.

215–217 Routier François X, blacksmith
219 Savary Ed, tinsmith
Desloriers ——, clerk
221 Pleau Sigefroy, milkman
223 Desroches Joseph, clerk
Tardif Simeon, carter
225 Langlois Jean, milkman
Tanguay Laurent, laborer
227 Langlois Damase, milkman
229 Juneau Elzear, milkman
231 Roy Leandre, milkman
233 Paradis Louis, carter
243 Langlois J B, milkman
243 Paquet Jean, salesman
245 Lefebvre Cleop, storeman
247 Turgeon Edouard L
Carpentier J Bte
249 Papillon Mrs François
Papillon François, joiner
251 Robitaille Joseph senr, carter
253 Trudel Godfroy, shoemaker
255 Jackson Geo, laborer
257 ——
259 Robitaille Charles, carpenter

here John st intersects.

Dalhousie,

from Champlain Market-place south to Commissioners Wharf.

CHAMPLAIN AND ST. PETER'S WARDS.

north side.

1–3 Grondin Geo. & Co, tavern
5 Lapierre Pierre, boarding house
7–9 Bussière Paul, flour dealer
11–13 Carrier William, flour dealer
15 ——
17 Lizotte Jean B, tavern
37 Finlay market place
Quebec & Levis Ferry Co
39 Bordeleau Camélin, tavern
41 Dubeau J Edouard, wholesale groc'r
43 Demers & Dion, flour dealers

here Porch st commences.

45 Mountain's warehouse
47–48 Mountain M G, wholesale grocer
51 Lortie Dominique, com. agent
53 Jacques R, shoe manufacturer

55–57 Côté C T & Co, dry goods
59–61 Beling Mills & Pitl, general merchants
65–67 Warehouse
69 Hunt Brock & Co, com merchants

here St Antoine st intersects.

73 Crawford W & Sons, coal merchnts
77 ——
79 Gibb Laird & Co, wholesale grocers

here St James st intersects

Quebec exchange

here Arthur st intersects.

107 Duffett Samuel, lumber merchant
109 Smith Mrs Henry
113 ——

here Leadenhall lane intersects.

Dalhousie, *east side.*

12 The Richelieu and Ontario Navigation Co's office and wharf
14 Potvin Thomas, saloon
16 Paquet & Potvin, grocers
38 St Lawrence & Saguenay steamers' office
40–42 St Lawrence steam navigtion Co
50–52 Archer Leduc & Co, flour mr'nts
54–56–58 Turcotte Nazaire, grocer
60 Conolly ——

here St Antoine st intersects

78 Warehouse

here St James st intersects

94 Examining warehouse O'Hannan, caretaker
106–108 ——

here Arthur St intersects

110–112–114 Hossack Wood & Co

here Leadenhall St intersects

122–124 Murphy Arthur, merchant

Dambourges,

from Canoterie Hill east to St Paul.

ST PETER'S WARD.

south side.

1 Pearl Garret, laborer
9 Robb Wm, laborer
11 O'Malley Patrick, carter

Dambourges, *north side.*

18 Ryan Michael, carter

here St Paul st intersects.

D'Artigny,

from St Patrick south to Grande Allée,

MONTCALM WARD.

east side,

1 ——
3 Carrigan Mrs James
5 Cline Mrs Patrick

here Artillery st intersects.

21 Baxter Mrs John, grocer
29 Martin Henry, grocer

here Julia st intersects.

31 Miller John, laborer
35 Hamilton Wm, custom h'se officer
47 Courtney James
49 Morrison Thos, sergeant of police
53 Kelly Morrice
67 Deegan Mrs Margaret, grocer
71 Modler Robert, gaol guard
73 Bertrand S A D, merchant
81 Hossack J, of Hossack Woods & Co

here Grande Allée intersects.

D'Artigny, *west side.*

2 Miller Wm, dep'ty shipping master
4 Charlton Paul, clerk
6 Belland Ferdinand, grocer
8 Belland Eleusippe, pastry cook
Belland Prime, joiner
Belland Théophile, clerk
Belland Simeon, joiner
10 Connolly Patrick, laborer
12 Carpentier Louis, carpenter
14 Belland's workshop
18–20 Hood Wm

here Artillery st intersects.

22 Thompson Mrs Alexander
Merchant Alf, sergeant of police

here Julia st intersects.

Russell Willis jun
46 Kent William, stevedore
48 Scott Edward, clerk
68 Coote John, engineer
Coote Charles, insurance agent

here Amable st intersects.

72 O'Connor John, livery stable
74 Bussiere Samuel
84 Young Robert St B, advocate

here Grand Allée intersects.

Dulac,

from Queen north to Prince Edward,

ST ROCH WARD.

south side,

3 Dastous Chas, trader
11 Gregoire Boniface, joiner

Dulac, *west side.*

4 Langlois Octave, laborer
8 Beaumont Baptiste, clerk
Giguére Etienne, laborer
10 Grégoire Arthur, carpenter
Gaulin Jean B, moulder
14 Gagné Louis, carter
16 Dion ——, carpenter
Larivee Hypolite, carpenter
18 Jolicoeur François, carpenter
Drolet Frs X, of Drolet & Audard
20 Roussion Joseph, carpenter
Drolet Pierre, machinist

here Prince Edouard st intersects.

Dauphine, *north side,*

from St Andrew west to D'Auteuil,

St Louis Ward.

4 Wesleyan Church
6 Buechner Geo
10 Lomas Robt
12 Fabre Hon Hector
Dunn Oscar

here St Ursule st intersects.

14 Jesuits' Residence, Rev F L Tache superior
16 Ross Miss Emilie, seamstress.
18 Blanchet Miss M, seamstress
34 Jesuits Church R C

Dauphine, *south side.*

1 Commissioners School
Mrs Eliza Macdonald, teacher
Mary McLean, caretaker
31 Glackmeyer Sam J, notary
36 Buchanan Mrs Alex
Parent Jean B, boarding-house

here D'Auteuil st intersects.

D'Auteuil, *east side,*

from McMahon south to St Louis,

Palace and St Louis Wards.

1–3 Gallagher Francis, teacher

here Elgin st ends.

here des Anges st ends.

17 Johnston P, biscuit baker
19–21 Vernier Jacques, chemist
21 Mathie Paul, chemist
23 Roberge Léon, clerk
25 McQuarie Prof, of Morin College
27 Morgan Mrs Geo, school teacher
29 Hatherly James F, teacher
31–33 National School
37 Bouchard Mrs E, boarding-house
Jesuits C Church R C

here Dauphine st intersects.

39 Frechette Ed B, tobacconist
41 Stadacona Club

here Ann st ends.

43 Smith C F, manager Bank B N A
45 Richardson O, of O L Richardson & Sons
47 Connolly Mich sen, merchant
49 Hunt Web, of Hunt, Brock & Co
Hunt A F, do
51 Fortier Dr Jos E, M D, collector inland revenue
53 Boswell J K, brewer
55 De Lery Hon Alex C
57 Holt Charles G, of Holt, Irvine & Pemberton
59 De St George Dr Alf, M D
61 Knight Alf F A, merchant
63 Shipman T D, ticket agent
65 ——
67 Nairne Mrs John

here Ursuline lane ends.

69 McGreevy Hon Thos, M P
71 McEwen P, cashier Union Bank
73 Clark Rev W B
75 Hamel Jos, of J Hamel & Bros
77 Foote J J, prop *Morning Chronicle*
79 Thibaudeau Mrs Urbain
81 Shaw Robt M, ship-broker
83 Pentland Chas, bookkeeper
89 Racey Mrs
91 Maxham Andr' J, of J A Maxham & Co
93 Wilkie Mrs Daniel
Wilkie James, clerk
95 Welch John, accountant

D'Auteuil, *west side.*

18 Burke Gabriel, laborer
84 Temple Mrs Major Henry

here St John st intersects.

94 Hamilton Mrs Chas

De Brebœuf,

from Ste Genevieve south to St Denis,

St Louis Ward.

5 Dorion L E, city treasurer
6 Lloyd J, of G & L
Lloyd Thomas, clerk
8 Desbarats Derby W

De La Chappelle, *west side,*
from St Valier north to Prince Edward
JACQUES CARTIER WARD.

5 Folan Mrs John
7 Ampleman Ed, storeman
Ampleman Miss Louise
here Fleurie st intersects.
11 Allaire François, grocer
13 Metivier François X
15 Chink Magloire, shoemaker
17 Moffet Felix, salesman
19 ——
21 Roussel Prudent, grocer
Emond Leonore Miss
here St Helen st commences.
23 Blouin Jean B, carpenter
25 Pelletier François, storeman
27 Carry Nicholas, carpenter
29 Bédard Mrs Jean
31-33 Tessier Vincent, grocer
35 Martel Joseph, clerk
39 Gagnon Philéas, tailor
41 Picard Jos, lumber merchant
Tardif Christopher
Matte Mrs
45 ——
47 Genest Jean, laborer
51 Garneau J A, M D
here St Joseph st intersects.
59 Chapelle Des Moirs
here St François st intersects.
61 Belanger ——, dry goods
Dick Mrs
67 Patry Chas, saw-filer
81 Mainguy ——, moulder
89 Morrissey James, carter
91 ——
93 Gagné François, carpenter
95 Sylvain Pierre Mrs
101 Leblond Joseph, laborer
here King st ends.
here Prince Edward st ends.

De La Chapelle, *east side.*
12 Plante Clement, mason
14 Trumble Thomas, clerk
16 Boissonnault Philéas, shoemaker
R Vaillancourt Nap, laborer
22 Ruelland & Crepin, lumbermen
24 Cahey Edouard, joiner
26 Crépin Théo, of Bureau & Crépin, merchants
Jobin Henri, boatman
28 Plante Napoleon, mason
30 ——
32 Jolicoeur ——, saw-filer
here Ste Marguerite st intersects.
34 Bruno Joseph, trader
36 Julien Elzear, painter
here Desfosses st intersects.
44 Sansfaçon Joseph jun, joiner
46 Sansfaçon Joseph sen, carter
52 Brunet W E, chemist
here St Joseph st intersects.
54 ——
56 ——
58 Dumas Louis, trader
58½ Samson Chas J M D
60 Turcotte Onesime, clerk
66 Tremblay Athanase, carter
here King st intersects.
68 Turgeon Edouard, grocer
72 Camyre Nazaire, founder
Dumontier F X, storeman
76 Sansfaçon François, grocer
here Richardson st intersects.
80 Chinic Beaudet & Co, work shop
82 Derouin Oliver, laborer
Gilbert Louis, laborer
here Queen st intersects.
84 Vallée Philippe, shoemaker
86 Allard Edouard, baker
88 Martin Pierre, laborer
Poulin Ferdinand, joiner
90 O'Brien John, laborer
92 Auclair Ferdinand, clerk
100 Hamelin Narcisse, laborer
Landry Joseph, laborer
102-104 Edmond Pierre, carter
here Prince Edward st intersects

Deligny, *east side.*
from Cote Ste Genevieve south to St John
ST JOHN WARD.

1 Paradis Isidore
6 Lavoie Antoine, laborer
Emond Pierre, laborer
Pleau Baptiste, laborer
Murray Edward, grocer
here Latourelle st intersects.
16 Bryant Joseph, laborer
Boisvert John, laborer
18 Parant Berjaron, broom maker
Garneau Jean, laborer
24 Tardif Alfred, carter
Field Mrs Susanah

34 Robitaille Louis
44 Côté Cleophas, beer bottler
46 St Jean Baptiste Roman Catholic Church

Deligny, *west side.*

5 Roebottom John, saloon
9 ———

here Latourelle st intersects.

17 ———
23 Bussiere Paul G, flour merchant
R23 Trudel Simeon, laborer

here Oliver st intersects

25 St Pierre Joseph, grocer
29 Boivin Jos, shoemaker
33 Bertrand François, carter
Bertrand Napoleon, grocer

here Richelieu st intersects.

35 Genest Pierre, culler
Genest P M A, civil engineer
37 Drolet Jacques

here D'Aiguillon st intersects.

51 Cloutier Chas, undertaker
55 Christian Bros School
Gosselin Joseph, caretaker

De Salaberry *west side.*

from St John south to Grande Allée.

MONTCALM WARD.

2 Lachance Norber, laborer
4 ———
10 Pope Edwin, manager M T Co

De Salaberry *east side.*

5 Reid James, of J & W Reid
7 Gale Thos, clerk
11 Casault Hon Justice N
13 Walsh Michael, farmer

Des Anges, *north side.*

from Ste Angle west to D'Auteuil.

PALACE WARD.

2½ Pageau Jacques, joiner
4 Hatch Bros, builders
6 Wiggs Mrs Wm

Des Carrieres, *west side.*

from St Louis south to St Denis.

ST LOUIS WARD.

2 Dunbar Jas Q C, advocate
4 Chesley Miss Sarah, music teacher
6 Shaw Robert
8 Jones Edwin A
10 De Wolfe Wm H, of De Wolfe & Powell
12 Langevin Mrs Charles F.
14 Hamel Mrs Théophile

here Mount Carmel st commences.

46 Fry Henry, of Henry Fry & Co
48 Gibb John, of Gibb Laird & Co
50 Hale Edward J, merchant

Des Carrieres, *east side.*

1–3 Laval Normal School, Revd P Lagacé, principal

Desfosses, *north side.*

from St Paul west to Crown

ST PETER & JACQUES-CARTIER WARDS.

2–4 Huot Phidime, trader
6 ———
8 ———
10 ———
12 Belanger ———, boarding-house
14–16 ———
18 Petty Ferdinand, laborer
20 Fleuri Damase, shoemaker
22 O'Brien John, stevedore
24 Julien Louis, of Julien & Bros
26 Labreque Jos, shoemaker
28 Julien Frs X, of Julien Bros
30–32 ———
34 Bernier Oliver Mrs, dressmaker

here St Dominique st intersects.

36 Phillips & O'Sullivan, plumbers
40 Rolph Josiah, engineer
42 Paradis Joseph, engineer
44 Godbout Jean, shoemaker
46–48 Giguère Mag, tinsmith
50–52 St Roch's marble works, A Belanger, pro
54–56 Christian Bros school

here Grant st intersects.

58 Blackburn Robt, grocer
60–62 Gauvreau F Leon, notary
66 Lariviere Thomas, broker
68 Delâge Jean B, of Tessier & Delâge
70 Bédard Jean B, of Vezina & Bédard
72 Boutin Henry, clerk
76 Landry Jean, tailor
78 ———
80 Caron Mrs Claud
82 Laliberte Mrs. J. B.
Creighton ———
84 Roy Chas, shoemaker
86 Roy Chas E, leather merchant
88–90 Roy Honore, cabinet maker

102 Carrier Joseph, shoemaker
104 Henault Louis N, merchant
106 Miller W. James, advocate
108 Robitaille Stanislas, of Pouliot & Robitaille
110 Dumas ———, shoemaker
112 Fortin ———, merchant
114–116 St Pierre, grocer

here Dupont st intersects.

118 Montreuil Pascal, second hand store
124 Hudon F E, clerk
126 Clifford J, clerk
128 Rheaume J P, advocate
132 Picard Joseph, lumber yard
138 Noreau Jean, varnisher
R
138 Giguere J P, M D
138 ———
144 Picard Joseph, office
148 Dion Damase, shoemaker
150–152 Dion Arthur, grocer
154–156 Verge Chas, M D
158 Dion Joseph, baker
R St Pierre, policeman
160 Picard Jos, lumber merchant
172 Carr ———
174 Allard Louis, beer driver
176 Patoine Jean, tailor
182 Morency François, umbrella repr'r
184 Guerard Miss Marie, seamstress
186 Antoine St Charles, joiner
188 Dion J Bte, custom house

here de Church st intersects.

214-216 Lacasse Louis, grinder
218-220 Parent Felix, blacksmith
222 Sauviat Edouard, barber
Morel Mrs Louis
227 Savard Joseph, merchant

here Crown st intersects.

Desfosses, *south side.*

1–3 Tremblay Elzéar, grocer
3 Blouin Mrs Marie
7 Davison Capt Wm
9 Anctil Edouard, pilot
17–19 Samson Chas, hardware
21 Raymond Louis, laborer
Carrier Mrs Joseph
23 Readdy Mrs Thomas, trader
25 Young Richard K, painter

here St Dominique st intersects.

35 Genest Miss Luce, dry goods
37 Audy Mrs Charles
39 Belanger ———, joiner
41 ———
43 Lacombe Edouard, laborer
45 Filion Napoleon
47 Gregoire Joseph, inspector
49 Filion's store
53–55 Bissonnet Rom, tavern

here Grant st intersects.

57 Ruthmann Alphonse, sausage mkr
59 Pleau Mrs Antoine
61–63 Falardeau F, shoemaker
65 Grenier Henri, sausage maker
Demers Joseph, shoemaker
67–69 Berthiaume Ama, shoemaker
71–73 Picard L M, photographer
73 Perrault Mrs Bernard
R75 Métivir Ludger, shoemaker
77 Bedard Joseph, tinsmith
79 Boucher ———, bateauman
Sansterre Elzear, chair maker
Jobin Louis, stone cutter
81 Guenet Zeph, shoemaker
83 Paradis Nicholas, pilot
85 Paquet Henry, agent
87–89 Lepage T Jacob, architect
91 Vohl Cyprien, clerk
93 Paradis Augustin, trader
95 Dion Jos, water police
R Roy Mrs Vital
97 Huot Hercule, clerk
99 Lacombe Pierre, trader
101 Bertrand Jean B junr, engineer
Bertrand Jean B senr, contractor
103 Turcot Alfred, book-keeper
105 Caron Mrs. Augustin
107 Rogers Etienne, hotel
109 Bédard François, grocer
111 Paradis Wm, cabinet maker
113 Michaud Pierre, tailor
115 Levasseur Nazaire Z, editor
115 Lebrun J B, merchant
117 Rochet & Langlois, shoe dealers

here Dupont st intersects.

119 Fournier Mrs F X, shoe store
121 Nadeau ———, tailor
123 Pelletier Jean B, clerk
127 Dostie Edward junr, baker
129 Labrèque Damase, tailor
131 ———
133 Bouthillet Mrs Pierre
135 Larochelle Etienne, watchmaker
137 ———
139 Dorion Edouard, joiner
141 La Rue Ernest
143 Chaumet Norbert, engineer
Bedard Mrs Thomas, dressmaker
145 Chouinard François X, tailor

here de la Chapelle st intersects.

147 McCord Thomas, junk dealer
149 Parker Mrs John

151 Bédard Louis, tanner
153 Lambert Mrs Jean B
157 Lavoie Joseph, medical student
159 ——
161–163 Ducharme Candide, tailor
165–171 Grenier Jos, pork butcher
173 Blais Geo, clerk
175–177 Parent Chas Alphonse, mchnt
179 Gagnon Eusebe, joiner
183 Boulanger ——, clerk
185 Paré Augustin, ship carpenter
R Beaulieu ——
187–189 Bedard Jean B, tailor
191 Renaud Eusebe, collector
193 Lepage ——
195 Roy Mrs
Seguy Albert gunsmith
199 Lacroix Vinceslas, barber
201 Levasseur Thomas, joiner
203 Talon François, sadler
Labreque Joseph, joiner
205 Bélanger Germain, engineer
207–209 Renat Michel joiner
211 Lebel Joseph, trader
213 Brunet Phillipe
215 Rouleau Chas, stone cutter
217 Bidégaré André, cabinet maker
219 Nadeau Jean B, carpenter
221–223 Moreau Eusebe, tailor
227 Dion Arthur

here Crown st intersects.

Des Grisons,

from Mount Carmel south to St Denis.

St Louis Ward.

10 Baldwin W H, ship-builder
12 Forsyth Mrs Henry S
14 Poston Mrs William

here St Geneviève st intersects.

Des Prairies, *north side,*

from St Roch west to Du Pont,

Jacques Cartier Ward.

2 Martin Wm sen, clerk
4 Vallée Chas, clerk
6 Jinchereau J B, joiner
8 Lambert Stephen, culler
10 Thompson James, of Thompson, Codville & Co
12 Barkley Jas, telegraph operator
14 Willis T Henry, gas works
16 Gilchrist John
18 Raynolds Wm, carter
20 Shields Michael, clerk

here St Dominique st intersects.

22–24 McMillan Martin, grocer
26 Frew Alexander, clerk
28 Simard Thomas, Pilot
30 Jackson Edward, lumber merchant
32 Vocelle Elzear, bookkeeper
38–40 Martin Wm M jun, clerk
40–42 ——
46 Webster Geo, shoemaker
48 Trudel Narcisse, tinsmith
Bigner David, laborer
50 Carrier Adolphe, shoemaker
52 St Hilaire Michael, carpenter
54 Lachance Mrs Adolphe
56 Lemieux Mrs Louis
58 Racine Edouard, shoemaker
60 Jobin Narcisse, shoemaker
62 Leliévre Joseph, laborer
68 Noel Edouard, carpenter
70 Noel Louis, carpenter
72 Lavoie Moise, laborer
78 Berthiaume Victor, joiner
Allaire ——
80 Cloutier Joseph, joiner
82 Letarte ——

here Du Pont st intersects.

Des Prairies, *south side.*

9 Glass John, ship biscuit baker
13 Duffet Sam, lumber merchant
19 Shaw John, clerk
21 Horan William Edward
27 Hardman Edward, engineer
29 Malone Thomas, culler
31–33 ——
35 Tweddell Newton, Engineer
Henderson Mrs Chas

here Grant st intersects.

43 Laroche Amb, flour dealer
47 Georgeson Alex, storeman
Charon Mrs Zephirm
49 Reddy Mrs Chas
51 Giroux ——, boatman
53 Dubé Felix, shoemaker

here Fountain st ends.

55 Pelchat Miss Marie, grocery
59 Audry Charles, carpenter
63 Bryson Joseph, shoemaker
67 Mollin Patrick, shoemaker
69 Touchet Charles, joiner
71 Gillanders Jas, baker
73 ——
75–77 Angers J E, notary
79 Paradis Joseph, joiner

here Du Pont st intersects.

Des Sœurs, *north side,*

from St Peter east to River St Lawrence

St Peters Ward.

9–11 Whitehead & Turner, grocers
13 Côté Charles T & Co, merchants

15 North Shore Rail'y Com'is'rs office

here Dalhousie st intersects.

17-19 Archer, Leduc & Co, flour merchants

Des Sœurs, *south side.*

10 Thomas F, (warehouse)
14 Mountain M G, grocer

Donnacona,

from Garden west to Parlour,

St Louis Ward.

2-4 Pfieffer Ed A, saloon
6 Cannon Edward G, notary
8 Bedard & Rouleau, advocates
Rouleau Jos A, advocate
10 Suzor Cyr T, advocate
12 Rhéaume Jac P, advocate
Seigniorial Agency office
18 Convent of the Ursulines

here Parlor st commences.

Dorchester, *west side,*

from St Valier north to Hare Point.

Jacques Cartier Ward.

2 Giroux ——
4 Fortin Mrs Irenée
6 Fournier Ferdinand, shoemaker
8 Dussault Prosper, laborer
Gagne Alphonse, joiner
10 Dion Jean, laborer
Chavanel Joseph, shoemaker
Provençal Mrs Jean
12 Guy Mrs Joseph
Petitclaire Etienne, joiner
14 Lheureux Mrs

here Fleurie st ends.

22 Dumais Julien, clerk

here St Helene st intersects.

24 Lafrance Ed, shoemaker
26 Gagnon Frs, carpenter
28 Belanger André, laborer
30 ——

here Belaire st intersects.

32 Fortier Jean, grocer
36 Latouche Mrs Francois
38 Boisvert Alexandre, hatter

here Notre Dame des Anges st intersects

42 Baribeau Aug, laborer
46 Gingras André, builder
Nolet Edouard, pilot

here St Joseph st intersec

56 Laurencelle Pierre sen
60 Pelletier P Maximin, foreman
68 Lelievre Ferdinand, baker

here King st intersects.

76-78 Fortier Frs X, grocer

here Richardson st intersects.

84 Giguère Francois, trader

here Queen st intersects.

90-92 Lizotte Louis, grocer
98 Barbeau Jean, roofer
100 Paquet Antoine, grocer

here Commissioners st intersects.

106 Bidégaré Jean, joiner
110-12 Pepin Louis, grocer

here Prince Edouard st intersects.

118-20 Bougis Francois, shoemaker

here Jesuit st ends.

132 Mulroney Peter, carter

here Ryland st ends.

136 Vachan Olivier
138 Belleau Nazaire, artist
140 Descombe Narcisse, boatman
142 Brousseau J B, sen, merchant
Brousseau J B, jun, joiner

here Smith st ends.

Dorchester, *east side.*

15 Langevin Zephirin, clerk.
17 Boucher Joseph
19 Godbout J, cabinetmaker
23 Roy Miss Rose, seamstress
25 Simon Mrs Flore, grocer

here St Helen st intersects.

27 Bresse Guillaume, boots & shoes
Bresse Olivier, shoemaker
31 Bresse's shoe factory

here Charest st commences.

33 Dunn John, soap & candle factory
37 Lauzier Frederic, bailiff
39 Gingras André, builder
Davenport J V, gold & silver plater
41 Grenier Thos, carter

here Notre Dame des Anges st intersects

49 Fire Station No 3
51-53 Sansfraçon Louis, grocer
55-57 Lumber yard

here St François st intersects.

65 Jobin Achille, sculptor
67 Touchet Chas, joiner

69 Poirier Charles, boatman

here King st intersects.

75 Bilodeau Francois, grocer
Vallerand François X, carpenter
79 Tranquille H, carpenter
R Thibault Mrs C, seamstress

here Richardson st intersects.

R 87 Lafrance Joseph, shoemaker
87 Lepine Ludger, storeman
R Faucher André, joiner

here Queen st intersects.

95 Lachance Ferdinand, carpenter
97 ———
R Lavole Jacob, laborer
99 Richard Joseph, ropemaker
R Letourneau Mrs Amb
R Perron Geo, butcher
101 Lachance Jean, carpenter

here Commissioners st intersects.

103 Dubé David, grocer
105 Chaumet Philéas, carter
113 Begin Jean B, joiner

here Prince Edouard st intersects.

115 Dufresne Geo, caulker
125 Mercier Louis, carpenter
127 Drolet Jacques, carpenter

Drolet, *west side,*

rom St Patrick south to Artillery.

MONTCALM WARD.

2 Aird George, carter
6 Jackson Etienne, carpenter
Jackson Edouard, printer
10 Rochon Alexandre, carter
12 Robitaille Honore, carter
16 Moisan Joseph, carter
22 Sutcliff Thomas, carter
24 Welch Henry carter

here Artillery st intersects.

Drolet, *east side.*

11 Martel Charles, carter

Du Fort, *east side,*

from Buade south to St Ann,

ST LOUIS WARD.

1-3 Québec Post Office

Du Fort, *west side.*

2 Clapham J Greaves, notary
4-6 Lambert Louis & Co, restaurant
8 Labreque P, barber
Proulx Elie, bookbinder
10 Journal De Québec press room

Du Pont, *west side,*

from St Valier north to Dorchester Bridge,

JACQUES CARTIER & ST ROCH'S WARDS.

1 Tweddell Arthur, overseer
5 Gervais ———
7 Chamberland Charles, p o clerk

here Fleurie st intersects.

11 Vachon Mrs Dominique, trader
13 Bouchard Pierre, joiner
Laporte Pierre, clerk
R-17 Bedard Stanislas, shoemaker
19 Timmons Martin, cidermaker
21 Bélanger Jules, advocate
23 Jessup Robt, custom house officer
R Moore Wm, gasfitter
25 Lavoie Elzear, clerk
27 Racine Jacques, blacksmith
29 Fahlstrom Oscar, trader
31 Dubé James, laborer
33 ———
35-37 Drolet Geo, grocer

here St Marguerite st intersects.

39 Bernier Léon, joiner
41 Giroux Elzear L P, notary
43 Julien Nap, of Julien & Bros
Julien F, do
45-47 Lavoie Mrs Ed, tavern
49 Falardeau Joseph J, jeweller
51 Tardif Alfred, clerk
53 Pelletier J B, salesman

here Desfossés st intersects.

55-57 Montreuil Pascal, second h store
59 Coté Joseph, shoemaker
63 Clark Ed, grocer
65-67 Lachance Joseph, shoemaker
67 Samson Olivier, cabinet-maker
69 Dugas A, sewing machines
Samson Mrs Olivier, dressmaker
71-73 Fortin & Belanger, dry goods

here St Joseph st intersects.

75 Greffard T E
77-79 Paré H Adolphe, grocer
Paré Geo E, saw mills

here St François st intersects.

81-83-85 Parant Chas A, hardware
87-89 Charest Joseph, saddler
87½ Labreque Joseph, undertaker
91-93-95 Grenier François X, grocer

here King st intersects.

97-101 Hossack Mrs Jas, confectioner

103–105 Aimard Onésime, tinsmith
107 Vezina Charles, tinsmith
109 Lemelin Mrs Jean
111–113 Lemelin Jean B, grocer

here Richardson st intersects.

115–117 Huot O & D, grocers
119 ——
121 Lemieux Mrs Jean
123 Turcot Alfred, shoemaker
125 Drolet Telesphore, Jeweller
127 Grenier Ovide, grocer

here Queen st intersects.

129–131 Emond Alfred, grocer
139 Dion ——, laborer
141–143 Chaperon Louis F, M D
R 143 Giguére Narcisse, joiner
R Smith James, watchman
R Bèdard Flavien, laborer
149 Lepinay Neil sen, grocer
153–157 Brouard T, of T & D Brouard
155 Brouard D, do
157 Brouard T & D, grocers
161 Monaghan John, tavern
191 Dion Cyrille, toll-gate keeper
193 Rhéaume Ovide, asst toll keeper

Du Pont, *east side.*

2 Gingras Pierre
4–6 ——

here Fleurie st intersects

14 Dorion Isaac, contractor
16 Hallée André A, storeman
18 Verret Pierre, restaurant
20 Simard Alfred, tailor
22 Lemieux P Telesphore, bookbinder
24–26 Blouin Moise
28 Angers Albert, bailiff
30–32 Audy Narcisse, blacksmith
36 Bezeau David, restaurant

here St Marguerite st intersects.

38 Martel Onésime, grocer
40 Parent ——
42–44 Pouliot Ant, blacksmith
48 Venner Wm, broker
52 St Pierre Narcisse, grocer

here Desfossés st intersects.

54 Rochet & Langlois, shoemakers
56–58 Bédard Antoine, shoemaker
60–62 Laroche J B, shoemaker

here Octave st ends.

64 Lemelin Joseph, tavern
66 Beaulieu ——, tavern
68 Coté ——
70 Godbout Jean, tailor
72 Pouliot & Robitaille, dry goods

here St Joseph st intersects.

74 Réaume Fred, hardware
76 Vallerand Arch, oil dèpôt
78 Coleman Maurice W, grocer
80 Boutin Modeste, carpenter
Coleman Mich, rope maker
Malenfant J B, saddler
82 Huot Phileas L, postmaster St Roch
84 Martel Jean B junr, grocer

here St François st intersects.

86 Michaud Ulderic, barber
88 Malenfant Séverin, grocer
90 Michaud Mrs Joseph
92–94 Sauviat F X
96 Lamontagne Geo, watchmaker

here King st intersects.

98 ——
100 Crepeau François, grocer
104 Young Mrs Geo
106 Young Herman, hardware
108–112 Laberge Narcisse, grocer
114 Legare Jerémie, saddler

here Richardson st intersects.

116 Dugas A, tavern
118 Simard Gaudias, tinsmith
120 Porteau Mrs
122 Brochu Charles
124 Dupuis Alph, clerk
Brochu D, M D
126 Guay Edmond, watchmaker
128 Paradis Etienne, grocer

here Queen st intersects.

130–134 Brouard James, grocer
136–138 ——
140–142 Giguère Cél, tinsmith
R Renaud Pierre, laborer
R Poitras ——, blacksmith
144 Falardeau Jacques, baker
146 Welsh Damas, baker
148 Cook George, gunsmith
150 ——
152 Dion Mrs Francois
154 Sturgeon Thomas, tavern
156 Cullen Michael
158 Mercier François X
160 ——
162–164 Masson Antoine, tavern

here Prince Edward st intersects.

D' Youville,

from Richelieu south to St Joachim.

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

west side.

2 Patry Edmond, joiner
6 O'Connor Mrs John

here D'Aiguillon st intersects.

16 Côté Pierre, blacksmith

here John st intersects.

D'Youville, *east side.*

13 Batterton James, locker
15 Langlais Mrs Joseph
17 Fullerton Mrs Isaac F
19 Martel Jean B, druggist
21-23 Vandry Zeph, tinsmith

here St. Joachim st intersects.

Elgin,

from St Stanislas west to D'Auteuil.

PALACE WARD.

north side.

2-4 ——
6 Fiset Elzear, advocate

here St Angèle st intersects.

14 Skeffington Geo, detective
16-18 O'Sullivan Jos, blacksmith
O'Sullivan Peter J, of Phillips & Sullivan

here D'Auteuil st intersects.

Elgin, *south side.*

11-17 Christian Bros school
17 O'Brien John, carter
Carter Robert, laborer

here D'Auteuil st intersects.

Fabrique, *north side.*

from Market Square north-west to St John, dividing Palace and St Louis Wards.

2 Burke John E, druggist
4 Behan Bros, dry goods
6 ——
8 Fisher & Blouin, saddlers
10 Fisher Samuel, of Fisher & Blouin
12 Seifert Gustavus, jeweller
14 Chess Club
Sanderson Ed
16 McLeod Roderik, druggist
18 Young Men's Christian Association Rooms
20 Simons & Foulds, dry goods
22 Fyfe & Garneau, dry goods
24-26 Glover Fry & Co, dry goods
28 Morgan Robt, music dealer
30-32 Bedard Simon, jeweller
34 ——
36 Voyer Mrs Laurent, boarding-house
38 Lepine & Darveau, booksellers
Lepine L G, of Lepine & Darveau
40 Burnstein Seelig J, tobacconist
42 Pierce Geo M, stationer
Jones John L, photographer
44 Dugal P Edouard, furrier
46 Burnstein S & Co, tobacconists
48 Lord Jean J, restaurant
50-52 Philip Jos J, fruit dealer
54 Smeaton & Co, embroidery
56 Deegan John, haberdasher

Fabrique, *south side.*

51 Belanger V & Co, hardware mrchts
R Lheureux Mrs P
R51 Quebec whist club
R Gariépy Mrs A
R Belanger V, of V Belanger & Co
53 McWilliam William, confectioner
R Pierce Robt, painter
R Woodhouse W, confectioner
R Lafleur François, laborer
R Auclair Etienne, carter
55 Parke J & Sons, auctioneers
57 ——
59-61-63 Kane Mrs Anne, house furnishing
65-67-69 Duquet & Co, jewellers
65 Duquet C, of Duquet & Co

here St John st commences.

Ferland,

from Rampart south to Garneau.

PALACE WARD.

east side.

1 Roy Odilon, advocate
3 Giard Dr. Louis
Bouchard Geo, clerk
5 Gunner Wm, ship chandler
7 Bleau Jean A, trader
Hardy Miss Josephte
Noel Mrs Pierre

here Couillard st intersects

13-15 Temperance hall
17 Hurly M & Co, painters
Hurly Michl, of M Hurley & Co
21 Noel Lazare, of Lemieux & Noel
23 Gauthier Ed C E, advocate

Ferland, *west side.*

2 Gauvin Michel, custom officer
4 McMillan H F, trader
8 Metivier Miss M, lying-in-hospital

here Couillard st intersects.

10-12 Carr Thomas, restaurant
14 Weippert Miss Louise
16 Rouillard Jean, boatman
17 Nault Mrs Jean Z
20 ——

22 Cannon James, advocate
24 Baillairgé Louis G, advocate
26 Gormely Miss Catherine, dressmkr
Whalen Michel, painter

here Garneau st intersects.

Finlay Market Place.

ST PETER WARD.

1–3 Lizotte Jean B, tavern
5 Gravel Joseph, trader
Laporte Mrs Lazare
Vezina Camélien
Gravel Prime, trader
7 Jacques Octave, trader
9–11–13 Lachance Joseph, grocer
15 Poulin Louis, grocer
17 Clouet Philippe, pork dealer
19 Demers Louis B, trader
23 Bonhomme Ant, trader
25–27 Carrier Louis, leather merchant
31 Trabert Miss Mary, boarding-house
33 Gauvreau J S, bookseller
35–37 Potvin Oliver, grocer
39–41 Chouinard Normand, grocer

here Union and Laplace st commences.

43 Plamondon Flavien, trader
45 Gingras Jean, saloon
47–49 Talbot Prudent, boarding-house
51 Marcis Louis, trader
53–55 Montreuil H, fish dealer
57 McConnell Mrs Thos, fruit dealer
59–61 Bordeleau C, tavern

Fleurie,

from Grant west to Dorchester.

JACQUES-CARTIER WARD.

south side.

5 Broom Isaac, carter
9 ———
11 Bowden Alfred G
13 Graham Henderson, carter
Boylen John, laborer
Richard Elzéar, carter
15 Stobing Henry laborer
Walsh Michael, laborer
Hébert Geo, baker
17 Dawe John, of Dawe & Jarvis
23 Douglas John, policeman
25 ———
27 Le Lacheur John, painter

here Blanchet st ends.

29 Edgeley Miss Sarah
31 Lemay Orphée
33 Bernier Eugéne, boatman
35 Little Mrs James

here Dupont st intersects.

43 Baldwin John, watchmaker
45 Jobin Mrs Joseph
47 ———
49 McNeil Geo, book-keeper
51 Roy Pierre, cabinet maker
53 Vincent ——— laborer
55–57 Tremblay J B junr, pilot

here de la Chapelle st intersects.

Tremblay J B senr, pilot
61 Gauvreau Charles, cabinet maker
63 Blanchet Godfrey, bailiff
65 Lefrançois Ignace, joiner
67 Blouin Louis, butcher
Caron Hypolite, laborer
75 ———
77 Sirois J B, messenger
79 Talbot Jean B
R Lepine Louis, caulker
85 Langlois Clément, boatman
Wallart August, clerk
87 Derouin Henry, engineer
89 Michaud Pierre, laborer
91 Deguise Mrs Sophie
93 Béchet Joseph, laborer
95 Sirois Jérémie
99 Dumontier Geo, cooper
Bouchard Charles, laborer
101 ———
103 Blake Henry, laborer
Carrier Charles, laborer
105 Harnett François, carter
111 Bertrand François, blacksmith
113 Jobin Charles, shoemaker
115 ———

here Crown st intersects.

127–129 Consigny Nicholas senr
131 Petitclerc Louis
133 Dion François, clerk
135 Gauvin Jean, joiner
143 Racine Theophile, joiner
Talbot ———
Côté Louis, carter
145 ———
147 Caron Joseph, laborer

Fleurie, *north side.*

6 Paquet Jean B, boatman
8 O'Leary John, builder
12 Charters John, carter

here Fontaine st commences.

20 Smith Mrs
22 Laporte Miss M, milliner
26 Dassylva Ferdinand, laborer
28–30 Dorion Isaac, builder

here Du Pont st intersects.

42 Lepine Germain, cabinet maker
44 Simpson Thomas Stevedore

46 Bernier Louis, mason
Paxman Sam, grocer
48 Plante Alexandre, trader
50 Blais Cyrien, salesman
52 Pichet Mrs Joseph
54 Lionais ——, printer
56 Burnup Mrs Edward

here de la Chapelle intersects.

60 Allaire François, grocer
62 Labbé Mrs Louis
64 Gagné ——, clerk
66 Gauvin ——, clerk
Gagnon Chas, trader
68 Derouin Joseph, engineer
68 Laliberté Eugene, shoemaker
70 Bolduc Georgina, dressmaker
72 Parent Charles Mrs
74 Dion Etienne, blacksmith
78 Bourget Pierre, joiner
80 ——
82 Ratté Joseph, lawyer
84 Pineau Joseph, clerk
86 Dompierre M, carpenter
88 Valin Pierre, clerk
90 Lafrance Olivier, joiner
Coté Antoine, laborer
92 Longchamps Napoleon, laborer
Mercier Mrs Joseph
94 Fraser Alexander, notary
96 Lavoie Felix, carpenter

here Church st intersects.

100 Lepine Joseph, carpenter
Dumontier Jean, clerk
Duval Mrs
Goosse Louis, cooper
102 Lacasse Damase, policeman
Vachon Mrs Narcisse
106 Vezina François, pilot
110 Levasseur Zéphirin, clerk at culler's office
118 Dubeau Mrs Edouard
Dubeau Ed J, grocer
124 Bernard ——
126 Marceau Mrs Etienne
128 Chantal Louis, laborer
Legaré ——, carter
132 Gauvreau Edouard, lumber dealer
136 Davidson John, baker
138 Nicole Joseph, cabinet maker
140 Martin Alfred, shoemaker
Hupé Mrs Michael
142 Laliberté Laurent, clerk
146 Dugal Pierre, farmer
148 Martin Mrs Louis
150 ——

here Dorchester st ends.

Fountain,

from Fleurie north to Des Prairies.

JACQUES-CARTIER WARD.

2-4 ——

Frontenac,

from Buade south to St Louis.

ST LOUIS WARD.

Not built upon

Garden,

from Buade south to St Louis.

ST LOUIS WARD.

east side.

1 Poston Thomas, grocer
7 Hogan Michael, huckster
9-11 ——
13 Dufall, horse clipper
15-17 Dufour Louis E, saloon
19 Hossack G & C, grocers &c
23 English cathedral
Housman Rev G V, rector
37 Malouin Jacques, advocate
39 Jewish synagogue
Wilkie Mrs John
41 Heavens Charles, saloon
43 Stapleton Patrick, laborer
Mullins, William Huckster
Bernier Miss
45 ——
47 McLaughlin Mark, ship chandler
49 ——
51 Watson William, beer bottler
51 Masonic hall
St George Society's Rooms
McQueen Hector, care taker

here St Louis st intersects.

Garden, *west side.*

20 Market

here St Ann st intersects.

22 Russell House
24 Cullen Thomas, stevedore
26 Strang John, notary
26½ Cummins Peter, blacksmith
28 Ford Wm, of Ford & Anderson
Ford & Anderson, plumbers
28 Anderson John of Ford & Anderson
30 Bayard Mrs Theodore
32-24 Delaney John, dry goods
36 Pfeiffer E A, saloon

here Donnacona st commences.

38 Whitehead Joseph, of Whitehead & Turner

40 Lemieux F X, advocate
42–44 Dêchene Geo M, advocate
Langevin F X, advocate
Taschereau & Fortier, advocates
Richard Jean B, bailiff
48 Gilchen Thomas
50 Williams J, barber

here St Louis st intersects.

Garneau,

from St Famille west to St John.

PALACE WARD.

south side.

1 Desjardins L G, proprietor of *Le Canadien*
3 Seifert G
Fisher & Blouin
5 Simons John of Simons & Foulds
7–9 Fyfe & Garneau
11–13 Glover Fry & Co
15 Morgan Robt
17 Bédard S
19 Voyer's boarding-house
21 Staples Mrs James
23 Jones J L
25 Dugal P Edouard
27 Burnstein Sam, of S Burnstein & Co
29 Cercle Champlain
31 Lord Jean J
33 Kelly Wm J, culler
35 Smeaton Miss A, of Smeaton & Co

Garneau, *north side.*

2 ——
8 Kelly Mrs James
10 Tweddell John, shipsmith

here Ferland st ends.

12 Dion Geo, jeweller
Proctor John, messenger
La Rue V W, notary

here St Flavien st ends.

16–18 ——
20 Cowan Thomas
22 ——
24 Vallerand Mrs Olivier
Vallerand André E clerk
26–28 Charon Mrs Zéphirin

here Christie st ends

30–32 ——
34 Lemieux P T, bookbinder
36 Boisseau Roch P
42 Lemieux Léon, restaurant
46 Dion Al, barber
48–50 Corneil Chas, saddler
52 Hickman William, wigmaker
54 Wyse & Co, engravers
Wyse Geo J, of Wyse & Co
Wyse H, dealer in pianofortes

here Fabrique st and Couillard st ends and St John st commences.

Glacis,

from Côte à Coton south to St Joachim.

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

Grey nunnery
24–26 Brothers of the Christian Doctrine (Maison Mère)

here D'Aiguillon st commences.

34 Reynar Miss Jane, tavern
36 ——

here St John st intersects

Grande Allee,

from St Louis Ward west to toll-gate, city limits,

MONTCALM WARD.

north side,

here St Eustache st ends.

40 Quebec skating rink
82 Fréchette Ovide, general agent
Fréchette Flavien, bookseller
84 Schwartz W A, of Schwartz & Flakenberg
86 Fry John S, of Glover & Fry

here St Augustin st ends.

88 Wurtele W G, of C & W Wurtele
90 Scougall W, clerk
92 Wurtele F C, of C & W Wurtele
94 ——
96 Scott H S, of H S Scott & Co
Scott E G, of H S Scott & Co

here St Croix st ends.

104 Balfour G H, clerk
106 Hossack James, of Hossack, Woods & Co

here D'Artigny st ends.

108 Montizambert Ed L, advocate
110 Bowen Jas, senr, lumber merchant
112 Bowen Jas, junr, lumber merchant
114 Boyle Ed
116 Fitch Edson, of E Fitch & Co
118 Girouard Théophile, lumber merchant
120 Wurtele Rich H, official assignee
122 Pope Col James
124 ——
126 White Captain Geo R

here Lachevrotière st ends.

144 Scott Mrs W W

here Berthelot st ends.

162 Doucet P A, judge
164 Dean Wm R, cashier
170 Drummond Mrs A
182 Fletcher Ed T, crown lands dept

here Scott st ends.

174 Roche John, lumber merchant
176 Dinning Henry, of Dinning & Webster

here Claire Fountaine st ends.

246 St Patrick's cemetery, Jas Quinn, sexton
254 St Bridgitt's asylum
258 Clint Wm, bookkeeper
260 Amyot Jean B, advocate
274 ——
278 Richardson J R, Dr
280 Wilson Chas W, lumber merchant
300 ——
302 Scott John
304 Partridge Patrick M, broker
306 ——
308 ——
314 Barrett David, toll-keeper

TOLL-GATE.

Grande Allee, *south side.*

43 Walsh Pat, sergt-major Quebec police force
45 Quebec Racquet Club, Henry Bokes caretaker
Drill shed, R Roussel, caretaker
105 Joseph, Abraham, Belgium consul
145 ——
Tower No 1, John Burns, caretaker
O'Hare Sam, military store dept
Tower No 2, Jas Colter, caretaker
225 Church of England female orphan asylum, Mrs Woodhouse, matron
Quebec observatory No 1, E D Ash, R N
Quebec gaol, W M Maclaren, gaoler
275 Ladies Protestant home, Miss M Bisset, matron
277 Temple E B, surveyor
281 Lampson Maj F, prov storekeeper
Lampson George, advocate
Lampson Mrs Wm
311 Murphy Michael, culler
Browning W, Quebec gaol turnkey
Powel A, Quebec gaol-yard
Rey F, farmer for gaol
Thompson A, bookbinder, Rose Mount
Lapointe J B, Quebec gaol turnkey
Mulholland Richard, assistant gaol keeper

TOLL-GATE.

Grant,

from St Valier north to Prince Edward

JACQUES CARTIER & ST ROCH'S WARD.

west side.

here Fleurie st commences.

11 Ice warehouse

here Baronne st ends.

17 Paquet Phil, machinist

here des Prairies st intersects.

23 Bryson John, grocer
27 St Hilaire Geo, blacksmith
33 Martel Jean B, carter
Bouret Frs X, laborer
35–37 Derouin Evariste

here St Marguerite st intersects.

39 Magirr Bernard, grocer
43 Bourgelas Hilaire, laborer
Carbray Mrs John
Roussel ——, painter
45 Ruthmann Alph, sausage maker

here Desfossés st intersects.

47–49 Blackburn Robert, grocer
51 Soucy Thomas, tavern
53 Powell Francis, clerk
Turgeon Louis, laborer

here Octave st commences.

59 Tréman Wichworth
61 Lafrance Victor

here St Joseph st intersects.

63 Derouin Etienne, grocer
65 Clark Robt, clerk
69 Pelletier Guillaume, tavern
71 Bisson Charles, laborer

here St François st intersects.

83 Butler Edward, grocer

here King st intersects.

87 Nolet Chas, Pilot
R Guilmet Mrs Augustin
89 Caragan Edward
91 Paquet Alex, carpenter

here Richardson st intersects.

93–95 ——
97–99 ——

here Queen st intersects.

103 Paquet ——, grocer

105 Dupont Jacques, trader
107 Mercier Nap, salesman
109 Fortin ——, clerk
111 Dugas Jean, pilot
113 Allaire Auguste, carpenter
115 Donaldson Auguste, cooper
117 Auger Jacobsen, ship-carpenter

here Prince Edward st intersects.

Grant, *east side.*

28-30 Vocelle Olivier, grocer
34 Roy François, shoemaker
36 Crepault L, M D

here St Marguerite st intersects.

Bissonet R, tavern

here Desfossés st intersects.

58 Roy Regis, collector
60 McMullin & Keraghan, bakers

here St Joseph st intersects.

62-64 Pouliot Pierre O, grocer
70 Brindamour Geo, laborer

here St François st intersects.

76 Carrel Mrs Edward

here King st intersects.

Lyonais Roch, music ins't repairer
86 Miller James
88 Carrigan John, tobacconist
90 Hanly Michael, laborer
92 Mousseau James, laborer
94 Audard Pierre, of Drolet & Audard
Coose Louis, shoemaker
98 Closs Thomas, painter
100 Lapointe Damase, shoemaker
102 Neil Robt, boiler-maker

here Queen st intersects.

108 Peters Simon

here Prince Edward st intersects.

118 Martel Alfred grocer
120 ——

Haldimand,

from St Louis south to Mount Carmel,

ST LOUIS WARD.

north side.

2-10 St Louis hotel
12 Montzambert C N, registr of deeds
14 Bureau du Trésor
Barthe Mrs Jos G
Barthe Réal, advocate

Haldimand, *south side.*

5 Crown Lands Department
9 Garneau Hon Pierre, of P Garneau & frére
11 Lindsay C P, advocate
13 Bourchette R S M
15 Lindsay Errol Boyd
Lindsay Alex, notary
17 Delagrave Cyrille, recorder

Hamel,

from Rampart south to Couillard,

PALACE WARD.

1 Martineau Jean L, hardware
3 Côté Augustin, printer & publisher
5 Lemieux Narc, of Lemieux & Noel
7 Hamel F E, of J Hamel & frères
9 Howells Wm C, U S consul
11 Hamel Alp, of J Hamel & frères
13 Mountain Matthew G, merchant
15 Clint J H, lumber merchant

here Couillard st intersects.

Hebert,

from Rampart west to St Famille.

PALACE WARD.

south side.

5 Shehyn John, of McCall Shehyn & Co
7 Glackmeyer ——
Proulx Miss Victorine
Proulx Miss Antoinette
9 McCauley Mrs Henry
Philp Jos J, fruit dealer
11 Evanturel Arthur
13 ——
15 Balzaretti Mrs Napoleon
17 Chambers Edward, telegraph clerk
21 Wentall Christana
23 Laval University & Medical School
Fecteau Damase, care taker
25 Vacoon Mrs G, boarding-house
27 ——
29 De Boucherville Geo B, govt clerk

Hebert, *north side.*

6 Bourget Louis, grocer
8 Machin Miss Annie, teacher

here Laval st commences.

10 Dyer Wm
12 O'Farrell John, advocate
14 Globensky B J A, translator
16 ——
18 Gamépy Chas
20 ——
22 Lesperance Pierre, jeweller
24 Brodie W, of W & R Brodie
26 McCord ——, judge
28 Scott Wm C, express agent

30 Moreau Edouard

here St Monique st ends.

32 McKenna Mrs James

Henderson,

from St Paul south to Orleans Wharf.

ST PETER WARD.

2 Fortin S & Co, grocers
4 Fortin Simeon, of S Fortin & Co
6-8 Gauvin Joseph, tavern
10 Guilmet Jean B, laborer
12 Brousseau T, trader
14 Savard Joseph, laborer
Jalbert Olivier, police sergeant
16 Bédard Thomas, shoemaker
18 Tremblay Sauveur, laborer
20 Morin Thomas, grocer
22 Martel Domitien, joiner
22-24 Gervais Jean B
26 Brousseau Sam P, trader
28-30 Roberge F X, tavern
32 Morin Philippe, trader

here Market st ends.

34 Poliquin Laurent, grocer
36 Beliveau Jean, joiner
38 Remillard ——, tavern
40 Fortier Télesphore
42 Simard Ferdinand, butcher
Goulet Louis, laborer
Montreuil Louis, laborer
44 Pelletier ——, tavern
46 Belleau Jacques, merchant
48 Lambert & Jacques, tavern
50 Lambert Edouard, boarding-house
Bernier Fredk, pilot
52 Goulet Mrs Gabriel
Goulet Miss Sarah, teacher
54 Lavoie Octave, boatman
Berubé Magloire, painter
56 Matte Narcisse, trader

here Assurance st ends.

58 Hatch Bros, founders
60 Fortin Fred R, laborer
62 Taillon Joseph, clerk
64 Fortier ——, boatman
66 Gauthier Chas, laborer
68-70 Boisbrillant de Ladurantaye
Jean, tavern

here Place d'Orleans ends.

Hudon,

from St François north to King st.

ST ROCH WARD.

not built upon.

Jacques-Cartier,

from Notre Dame des Anges north to St François.

JACQUES-CARTIER & ST ROCH WARDS.

south side.

1-3 Juneau Felix E. inspector
5 Huot Louis, druggist

here St Joseph st intersects.

7 Goulet Onésime, hardware
11 Robitaille Thomas, hotel

here St François st intersects.

Jerome,

from Côte St Geneviève north to Colombe.

JACQUES-CARTIER WARD.

west side.

1 Jobin Ambroise, laborer
3 ——
Lemieux Adjutor
Audibert Pierre

here Arago st intersects.

17 Laliberté Raymond, carter
19 Auger Narcisse, laborer
Poiré Mrs Barthelemy
23 ——
25 Béchard Louis, carter
29 Rousseau Antoine, mason
Rousseau Edouard, mason
Rousseau Delphis, mason
31 Bélanger Louis, shoemaker

Jerome, *east side.*

2 Boucher Honoré, laborer
14-16 Barbeau Jacques, carpenter
18 Rhéaume Francois X, junr
26 Royer Mrs Ferdinand
Trudel Mrs Joseph
32 Bilodeau Louis, laborer
46 Bolduc Frederic, shoemaker
Lessard Mrs Joseph

here Colombe st intersects.

Jesuits,

from St Jacques west to Dorchester,

ST ROCH WARD,

east side.

2 L'heureux Joseph, trader
4 Desrosier Louis, shoemaker
6 Kirouac Jeremie
Faucher Francois X, carpenter
10 Armstrong Mrs John
18 Regney ——, gardener

here Dorchester st intersects.

Jesuits, *east side.*

5 Faucher Jean, laborer

7 L'heureux Chas, cabinet maker
9 Plamondon Miss, milliner
R 11 Gunneaur Chas, carpenter
13 Rame John, laborer

here Dorchester st intersects.

Jupiter,
from St John south to st Patrick,
MONTCALM WARD.
east side.

1 ——
7 Lacasse Benjamin, clerk
9 Harkin Mrs Thomas

here St Gabriel st intersects.

15 Robitaille Théodore, grocer
Dussault Francois X
19 ——
21 Frederic Joseph, culler

here St Patrick st intersects.

Jupiter, *west side.*

3 Simoneau ——
Dion ——
6 Jolivet George, cabinet maker
8 Bertrand Hypolite Mrs
10 Pichet Francois X, coml traveller

here St Gabriel st intersects.

33 ——

here St Patrick st intersects.

King,
from St Roch west to st Ours,
ST ROCH WARD.
north side.

2 Flood Thomas, lumber merchant
14 Côté Moise, joiner
24 Rusk James William, grocer
26 Black William, wood-carver
30 Perrault Louis, shoemaker
32 McCarty Daniel, carpenter
34 Murphy Walter, carter
36 Prevost Pierre, clerk
38 Roy Pierre pilot
40 Burn Joseph, driver
40 Miller James, founder

here Grant st intersects.

48 ——
54 Paradis Mrs Joseph
Allaire Louis, laborer
Lachance Napoleon, laborer
56 Paré Clément, laborer
58–60 Monier Bazile jun, joiner
62 Moisan ——
66 MacCauley George, clerk
68 Blouin George, clerk
70–72 ——
74 Mathieu Jacques, laborer
76 Audy Narcisse, blacksmith
78 Landry Mrs Moise
Bissonnette Michel, laborer
80–82 ——
84 Hossack Mrs James, confectioner
86 Giguére Octave, clerk
88 Maheux Mrs Jean
Lessard Louis, clerk
Bouffard Mrs Jean
90 Lessard Damase, carter
94 Vaillancour Louis, carter
96 Lamontagne George, watchmaker
98 Turgeon Edouard, grocer

here De La Chapelle st intersects.

100 Patrie Charles, grinder
102 Lacroix Carmel, painter
104 Marticotte Isaie, pilot
106 Dugal Alfred, clerk
108 Vallée Pamphile R, notary
110 R Turgeon Mrs Louis
112 Nadeau Joseph
114–116 Rosa Narcisse, shipbuilder
118 Lévesque Amable, laborer
Bissonnette Ferdinand, laborer
120 Vézina Victor
Dugal Achille, joiner
124 R Picard Edouard, joiner
128 ——
134 Brunette Narcisse
136 ——
138 Tessier Elzear Louis jun, clerk
142–144 ——

here Church st intersects.

146 R Bellamy Mrs Louis
150 Noel Edouard, butcher
152 Bezeau Miss Delphine
Sirois ——, laborer
156 Michaud Avelin, baker
Pierre Elzear, moulder
158 Vallerand Elzear
Morency Mrs John
160 Berubé Jérôme, trader

here Crown st intersects.

168 ——
170 ——
174 Drolet Zéphirin, blacksmith
178–180 Bouffard Louis, joiner
184 Drolet Napoleon, joiner
Laplante Edouard, Mason
186 Faguy Barthelemy, trader
190 Roy Joseph, tanner
192 Gagnon Francois X, carpenter

Portugais Arthur, joiner
196 ——
198 ——
200 Boston Xavier, joiner

here Du Pont st intersects.

204 Bilodeau François, grocer
Vallerand Frs Xavier, carpenter
210 Crépeau Pierre, carpenter
216 Cédras Thomas, carter
218 Grégoire Elie, joiner
220 Laroche Cléophas Mrs
222 Chink Octave, shoemaker
224 ——
230 Giroux Frs, shoemaker
234 Royer Edmond, carpenter
R Barbeau Narcisse, laborer
R236 Giguére François, joiner

here Caron st intersects.

238 St Michel Moise, laborer
Guay Edouard, laborer
240 Blouin Jean B, plasterer
244 Giroux Honoré, joiner
248 Lacasse ——, joiner
250 Stevens Honoré, joiner
Martel Adolphe
252 ——
254 Gagnon Narcisse, joiner
256 Gagnon Auguste, foreman
258 Marquis Pierre, laborer
260 Drolet ——, carpenter
Villeneuve Joseph, carpenter
266 Lachance F X

here St Anselme st intersects.

272 Marceau Louis butcher
276 Dompierre Frs jnr, joiner
278 Dompierre Eust, caulker
282 Langlois Laurent, laborer
286 Clavet François, painter
288 Nadeau Louis, mason

here St Ours st intersects.

King, *south side.*

25 Martin Thomas, laborer
Duffy ——
27 Raymond Cyprien, pilot
43–45 ——, grocer
49 Thériault N, butcher
Gou.dê ——, culler,
55-57 Pelletier George, sexton
59 Prémont François, tinsmith
63 Ma ceau Mrs L, seamstress
65 Paque. Lo.'s, mason
67 Bidegaré Pierre, carpenter
71 Paré H Adolphe, grocer
73 Mercier ——, grocer
75 Taylor Abra am, laborer
77 Mann Pierre, laborer
81 Rousseau Edouard M D

here Du Pont st intersects.

85 ——
87 Godbout Léon, joiner
91 Roy Mrs Isaie
93 Paquet Onésime, shoemaker
95 Julien Isaie, of Julien & Bros
97 ——

here De la Chapelle st intersects.

101 Lamarre Bruno, butcher
103 Martineau J E, merchant
105 — —
107 Déchêne Célina Miss, milliner
Jobin ——, painter
109 Gagne Louis, carpenter
117 Beaudouin's shop

here Church st intersects.

159 Parent J B, grocer

here Crown st intersects.

177 Verret Jos Octave, joiner
Verret Pierre, carter
191 Robitaille Cyprien, shoemaker
Robitaille Cyrille, shoemaker
Robitaille Joseph, shoemaker
193 Chavanel François X, trader
195 Tardif P, carpenter

here Crown st intersects.

207 Poiré Charles, b teauman
209 Ferland Pierre, culler
211 Ouellet Chas, joiner
Morin Elie, caulker
215 Julien Mrs Jean
217 Lab ègue Pierre
219 Roussin Henri, carpenter
221 Boucher ——, tinsmith
223 Roussin Mrs Joseph
Grenier Joseph, confectioner
225 Marcoux Elie, bricklayer
Grenier Hilaire, mason
229 Audy Pierre, joiner
233 Jinchereau Pierre, mason
Gaouette Pierre, boatman
235 Pompierre Cyrien, caulker
237 Giguére Isaie, trader

here Caron st intersects.

241 St Michel Narcisse, laborer
243 Nadeau Joseph, carpenter
245 Nadeau François, carpenter
247 St Michel Louis, laborer
249 Giroux Thomas, joiner
253 Villeneuve Mrs Joseph
255 Dion Joseph, joiner
259 Turgeon Hilaire, policeman
Noe. John, joiner
261 Grenier Thomas, mason

263 Bertrand Francis, clerk
265 Vallière J
Wiseman Philip, carpenter
269 Mercier ——, grocer

here St Anselme st intersects.

273 Matte Isidore, carpenter
275 Mathieu Mrs François X
277 Cloutier Narcisse, laborer
279 Gignac Honoré, bricklayer
Gignac joseph, mason
283 R Labarre Mrs Flavien
287 R Fortin Isaac, carter

here St Ours st intersects.

Laberge,

from Queen north to Prince Edward,
ST ROCH WARD.
north side.

2 ——
4 Mylet Thomas, dragman
Parent J Bte, stone-cutter
6–8 Laberge Maxime, joiner
10 Garneau Louis, joiner
Ferland Mrs
12 Rousseau Benoni, laborer
14 Gosselin ——, laborer
16 Parent Alfred, carter
18 Noel Mrs Olivier
20 Noel Olivier, joiner

here Prince Edouard st intersects.

Laberge, *south side.*

7 ——
9 ——
13 Allaire Augustus, caulker
17 Thivierge Stanislas, laborer

here Prince Edouard st intersects.

Lachevrotiere,

from St Patrick south to Grande Allée,
MONTCALM WARD.
east side.

1 Berthelot Market weighhouse
7 Proulx Charles, clerk
Turcot Israel D, collector
9 Blouin Frs X, trader
McCullen John, policeman
Letellier Mrs Pierre
23 Fiset Moise, grocer

here Artillery st intersects.

29 Fitzpatrick Daniel
33 Keenan Michael, sailor
35 Laroche Frs, clerk
41 Gingras Augustin, joiner
43 Dunn Charles, painter
Bourbon Louis, carter
47 Marmion Henry, clerk
53 Durkin Mrs Mary
55 Hart John, stone-cutter
Hart Miss Bridget
57 Moffatt Robert H. clerk
59 Therieu Mrs. Pierre
63 Le May L P, librarian at L A
65 Shaw William, of S J Shaw & Co
67 Young James, clerk
73 Drysdale Thomas, engineer
75 Fales Ebenezer, stevedore

here St Amable st intersects.

81 Nicholson Wm, carter
83 Heatley Thos, observatory
85 Wade Edward, clerk
87 Beach George, carter
89 Moffet Robert, custom h officer
91 Mahoney John D, tailor
Cole Patrick, carter
Kelly Mrs Margaret
93 Bignell William, notary

here Grande Allée intersects.

Lachevrotiere, *west side.*

2 Berthelot Market
6–8 Parent Miss A, grocery
18 Moisan Jean, grocer

here Artillery st intersects.

30 Daries Michard P, city missionary
Walsh E, bookkeeper
32 Lavoie Hypolite, bailiff
34 Kirk William, policeman
Hunter Ralph, shoemaker

here St Margaret st commences.

64–68 Ladies of the Good Shepherd

here St Amable st intersects.

80–84 Graham Michael, grocer
84 Philips the Misses
86 Têtu Cyrice
88 Stewart McLean, collector
90 Lewis John, carter
92 Bennett Samuel J, lumber merch't

here Grande Allée intersects.

Lacroix,

from St Charles north to St Paul,
ST PETERS WARD.
east side.

7 Dorney Mrs John H
9 Shea Daniel, sawyer
17 Sasseville ——, merchant

Lacroix, *west side.*

6 Roy Odilon, laborer
8 R Sullivan James, mason

18 Pelletier Amable, of Pelletier & Son Dechêne Miville, laborer

here St Paul st intersects.

Lalemant,

from Dorchester west to Caron,

ST ROCH WARD.

north side.

6 Picard André, saw mill
8 Bougis Narcisse, sawyer
Paré Geo, saw mill

here Crown st commences.

Lalemant, *south side.*

7 Roberge Joseph, caulker
11 Drolet Jean B, carpenter
13 Drolet Mrs Jacques
15 Roy George, laborer
35 Trepanier J Bte, joiner

Laplace,

from Finlay Market Place west to Notre Dame Square,

ST PETERS WARD.

north side.

2-4-6 Bourget Louis, grocer

here St Peter st intersects.

8 Côté Abdon, dry goods

Laplace, *south side.*

7 Potvin & Carrier, chemists
9 Godbout P E, dry goods

Laporte,

from Mount Carmel south to St Denis,

ST LOUIS WARD.

5 Rhodden James, caretaker Gov'rs gardens
33 Garneau J P, of P Garneau & frére
35 Têtu Vital
37 Bew John J, lumber merchant

here St Denis st intersects.

Latourelle,

from Côte St Genevieve west to Tower Field No 4,

ST JOHN WARD.

south side.

1-3 ——
5 Harpe Ed, policeman
7 ——
9 Langlois Ed, painter
Turgeon Mrs Magdelen, dressm'k'r
11 ——
17 Boutin Miss Marie, laundress
23 Maheux François, clerk

here St Mary st intersects.

25 Pagé Pierre, laborer
27 St Pierre, Joseph, tinsmith
29 Turcotte Joseph, painter
33 Trudel François
Sylvain Thomas, clerk
35 Remillard Louis, boatman
Racine Mrs Susan
St Cyr Prosper, laborer
Lachance Louis, tailor
37 Gagnon Joseph, laborer
39 Giroux Victor, mason
Mignaud Alphonse, joiner
41 Fiset Ambroise, carpenter
Frederic Mrs Jean B
59 Côté Joseph, grocer

here St Claire st intersects.

61 ——
Chamberland J, shoemaker
63 Côté Octave, printer
Meûnier Adolp, shoemaker
73 Monteuil Andrew, carter
79 Deslauriers Louis, carter
Plamondon Francis, policeman
Trudel Francis, fireman
81 Turcotte Mrs Joseph
83 ——
85 ——
87 ——
91 Fiset Pierre, joiner
93 Massé Mrs Eustache

here Deligny st intersects.

59 Moisan Joseph, grocer
107 Trudel ——
Drolet Jean Baptiste, laborer
109 Laroche Mrs Gabriel
113 Bureau Nicholas, laborer
Laperriere Isaie, cooper
115 Baker François, butcher
117 Légaré Pierre, carter
119 Gingras Dieudonné, milkman
121 Savard Louis, joiner
123 Gingras Narcisse, carter
127 Drolet Jean, carter
Provençal Michel, chimney sweep
129 Boisvert Denis, laborer
Beaulieu Mrs
131 Drolet Mrs François
133 ——
135 Marois Lazare, cabinet-maker
137 Dorval Pierre, laborer

here Sutherland st commences.

143 Galarneau N
145 ——
147 Blais David

149 Beaupré Louis, cabinet-maker
Cantin Miss B
151 Gingras Urbain, mason
152 Vézina Ferdinand, storeman
155 Marier Onesiphore, joiner

Latourelle, *north side.*

2 Griffard Mrs Joseph
6 Brousseau Joseph, carter
Grenier Jean jun, trader

here Robitaille st ends.

8 Dorion Théodore, stone-cutter
Vohl Misses L & M, dressmakers
10 Blouin Paul, shoemaker
Gobeil François X, storeman
12 ——
14 McIver Mrs James, seamstress
Lennon Mrs Mary
16 Grenier Jean sen, laborer
18–20 Déchêne Miss Mary

here St Marie st intersects.

22 Carrier Wm, flour dealer
24 Fiset Captain Jacob
26 Côté Denis, carriage maker
Plamondon Pierre R, grocer
28 Robitaille Etienne, carter
30 Dionne Telesphore, joiner
Plante Bazile, laborer
32 Vallière Miss C, seamstress
Vallière Miss Maria, seamstress
34 Landry Amateur, carter
38–40 Dion Mrs François
42 Defoy Mrs Louis, grocer
44 Lacroix Edmond
Trudel Henry, carpenter
46 ——
48 Poitras Michel, printer
Chouinard Camille sen, joiner
52 Poitras Mrs Henri
Hamel Chas, wheelwright
54 Malloux Honoré, joiner
Myrand Michel, joiner
56 Gingras Augustin, joiner
58 Drolet Miss Emelie, grocer

here St Claire st intersects.

60 Nadeau Joseph, advocate
62 Nadeau François, joiner
64 Carpentier Guil, trader
66 Laroche Mrs C
Aubé George, cabinet-maker
68 Tanguay Antoine, mason
Brindamour Mrs Antoine
72 Boivin Louis, trader
74 Thivierge Narcisse, joiner
Coulombe ——
76 Hardy Olivier, joiner
78 Gosselin ——
80 Côté Abraham, carter
82 Burke John, carter
Boivin Mrs Jean
84 ——
86 Gingras Cyprien, clerk
88 Boivin Joseph, carter
Dersoliers Charles, boatman
90 Roy Pierre, laborer
Marquis Octave, tailor
Massé Edouard, moulder
92 Cantin Phileas, tool-maker
Brousseau Alexander, trader
94–96–98 Morin Edouard, grocer

here Deligny st intersects.

100–102 Allain Jacques, grocer
104 Thibault Mrs Joseph
106 Faguy Louis, laborer
108–110 Robitaille Jos, grocer
112 Tardif Pierre, laborer
Bureau Fabien, laborer
114 Robitaille Pierre, carter
116 Julien Jean, shoemaker
Bedard Naz, shoemaker
118 Bureau Ferdinand, shoemaker
Marceau Miss J, school teacher
120 Moisan Jacques, baker
Martel Miss Louise
122 Moisan Arthur, carter
Drolet Augustin, saddler
124 Pleau Joseph
Provençal Thos, shoemaker
126 Vézina Eusèbe, joiner
128 Linteau Chas, joiner
130 Marois Pierre, laborer
132 Angers François, laborer
Derroches Léon jun, butcher
134 Murphy Mrs Andre
Vézina Augustin, laborer
136 ——
138 Houde François, grocer
140 ——
144 Boiteau Geo, joiner
146 Paradis Siméon
148 Favron Jean, mason
150 Renaud Chas, joiner
152 Mercier Gilbert, carter
Gingras John, carter
154 Devois Joseph, cabinet-maker
156–158 Brousseau Olivier, milkman

Laval,

from Hébert west to St Monique,
PALACE WARD.
north side.

4 Sullivan Cornelius
6 ——
8 Morgan Geo, bookbinder
10 Adams W C, of W C Adams & Co
12 Casault Mrs Thomas
14 Hianveu Chas, bookbinder

16 Smith John, supt of pilots
20 Rousseau Pierre, clerk
22 Johnson Christo'er, Vice Consul Netherlands
24 Johnston Frank
26 Bacquet Miss Nathalie

here Ste Monique st intersects.

Laval, *south side.*

9 Dugal Miss Emelie
Dugal Alf L G, hatter

Leadenhall,

ro m River St Lawrence west to st Peter
ST PETERS WARD.
north side.

Custom House
Conveys Wharf
Orb Frank C, flour merchant

Leadenhall, *south side.*

6–8 Hossack, Woods & Co

here Dalhousie st intersects.

12 McCord Thomas, junk store

here Bell's lane intersects.

14 Tanguay ——
16 Brodie W & R

here St Peter st intersects.

Little Champlain,

from Mountain Hill south to Champlain
CHAMPLAIN WARD.
east side.

1 Dionne Didier, dry goods
3 Morrisset Miss Eve, milliner
5 Blouin Jean, tailor
Dionne Didier
7 Langlais Pierre, shoemaker
11 Boivin Isaie, shoe dealer
13–15 Michaud Treffle, shoe dealer

here Sous-le-Fort st ends.

17–19 Talbot & Co, Indian goods
19 Talbot Aimé, of Talbot & Co
21 Foley Mrs Patrick, boarding-house
23 Harrington Dan, laborer
Couture Miss, dressmaker
25 Hunter John
27–29 Feigh James, laborer
31 Sheridan John, trader
Duffy Mrs John
37 Doyle Peter, stevedore
39 Turcot Mrs Phidime
Dolbec Honoré, pilot
Savage John, laborer
41 Hill Mrs John
49 Guenet Dominique, shoemaker
Mongeon Mrs Denis
53 Edward Thomas, tailor
O'Connor Mrs Daniel
55 ——
McShane Thomas, laborer
57 Dowling Mrs Phillip
Dowling James, trader
59 Kelly James, laborer
61 Quinn Henry, engineer
63 Dooley James, butcher
65 Murphy James, shoemaker
67 ——
79 Beauchamp Joseph, trader
81 Flinn Michael, laborer
83 Conway Thomas, laborer
85 Walsh John, boatman
87 Tobin James, shoemaker
Lyons James, water police
89 Grant Alexander, grocer

Little Champlain, *west side.*

2 Simard Louis, trader
4 Vézina Evariste, shoemaker
6 Lavoie Bonaventure, shoe dealer
8 ——
10 Marceau Marcellin, tailor
Lemieux Elie, tailor
Labrèque Jérôme, storeman
12 Labrèque Mrs Jérôme
14 Dion Geo A, jeweller
16 Lemieux Elie, barber
18 Quinn James A, grocer
20 Earwicher Wm, rigger
22 Coogan Michael, tailor
Walsh Mrs Thos, charwoman
24 Dinnery James, boatman
26 Kindelan Bernard
28 Sheehan Daniel
Bradley Mrs Daniel
Patterson Mrs Wm
Bédard Miss Marceline, milliner
30 Daley Mrs Timothy
Foster John, laborer
Walsh David, laborer
32 Gallagher Denis, laborer
34 Huot Thomas, tinsmith
36 Foley Mrs
38 Beauchamp Gustave, printer
40 Deehy Michael, laborer
Murphy John, boatman
42 McCormick James, laborer
Leclaire Pierre, laborer
44–46 Jennings Patrick, grocer
48 Parker John, tailor
50 Bell Thomas, boarding-house
52 O'Brien James, laborer
54–56 Watters Francis, tavern
62 King Thomas, laborer
Donnelly Pat, laborer

64 McTaggart Mrs John
Neilly François, laborer
66 Smith Mrs Henry
Murphy Charles, laborer
McCauley Mrs Patrick
Darby Mrs John
Guilfoyle James, laborer
Foley Michael, laborer
68–70 Dooling Edward, trader
72 Johnston James, pork dealer
72½ Beauchamp Ferdinand, trader
Dixon William, laborer
74 Paterson Richard, trader
76 Holmes Thomas, laborer
Alexander Geo, trader
80 ——
82 Lacey Patrick, laborer
84 Doherty Mrs Jas, boarding-house
86 Delan Chas, laborer
88 Reid Lawrence sen, laborer
Reid Louis jun
90 Quinn Mrs John
90½ Moisan Richard, laborer
96 Gallagher Michael, laborer
102 Lawlor Mrs Nicholas
McAvoy Thomas
McAvoy Francis
Rankins Mrs A
104 Doyle Michael, tailor
Hickey Robt, laborer

Little Richmond,

from foot St Eustache going west,
ST JOHNS WARD.
south side.

1 Barrow John W, broker
3 Biron Octave, P O clerk

Little Richmond. *north side.*

2 Fontaine Jas O, sec P W Dept
Turgeon Alph H, P W Dept
4 Corneil Samuel, painter
6 ——
8 Roy Mrs Jean B
Roy Joseph, shoemaker

Market,

from Ramsay west to Henderson,
ST PETERS WARD.

1 Morin's store
6 Moreau Mrs Felix
Beaubien Mrs Marcell

here Henderson st intersects.

MARKET SQUARE,
between Fabrique and Buade,
ST LOUIS WARD.
Not built upon.

Massue,

from Queen north to Prince Edward,
ST ROCHE WARD.
east side.

4 ——
6 Lachance Mrs Flavien
8 Derouin Isidore, caulker
10 Allard Jean, laborer
12 Pichette Jean, carpenter

here Prince Edouard st intersects.

Massue, *west side.*

9 Racine Bruno, laborer

here Prince Edouard st intersects.

McMahon,

from Palace west to D'Auteuil,
PALACE WARD.
south side.

1 Withall William, merchant
3 Hamel A, of J Hamel & Freres
5 Moodie Walter, clerk
9–11 St Patrick's church
13 Vanfelson Mrs George

here St Stanislas st commences.

here St Angèle st commences.

BAPTIST CHURCH.

here D'Auteil st commences.

McMahon, *north side.*

2 ——
4–6 Pfeiffer Ed A, dyeing and scouring works

here Union lane ends.

8 Murphy Mrs T, dressmaker
Campbell Hugh, laborer
10 O'Reilly Francis, laborer
O'Brien Miss M, seamstress
Holehouse Mrs
12 Faucher N C, high constable

Mountain Hill,

from Port Dauphin to St Peter,
ST PETER WARD,
east side.

1–3–5 Parliament building
105 Langelier & Langelier, advocates
Langlois Angers & La Rue, advocates
107 Canadian Express Co
109 Shee J H, wholesale china
111–113 Leger & Rinfret, wholesale dry goods

here Notre Dame st intersects.

115 *Morning Chronicle* office

here Sault au Matelot st commences.

121 Pepin Leger, storeman
123–125 Chinic Beaudet & Co, hardware

here St Peter st intersects.

Mountain Hill, *west side.*

2 Chien d'Or, restaurant
4 L Evenement
6 Marsh & Jacques

STAIRS.

16 Corcoran Corneil, trader
18 Sheridan Wm, dry goods
20–22 Foy Michael, dry goods
24–26 ———
28–30 Banfield Armine, dry goods
32 Genest Nil, dry goods
34 ———
36 Genest Nil, dry goods
38–40 Turcot Narc, jeweller
42 Dery J Pierre, bookseller
44 Read Samuel, dry goods
46–48 O'Malley John, dry goods
50 Routier Mrs Charles, jeweller
52 Wright & Co, stationers and news agents
54 Dion Jos, of J Dion & Son
54 Dion Charles C, of J Dion & Son
56 Dion J & Son, dry goods

CHAMPLAIN STAIRS.

here Little Champlain commences.

58 Dionne Didier, dry goods
60 Dionne Fortuné
62–64–66–68–70 Hamel Jos & Freres, wholesale dry goods
72 Guay Florent, merchant
74 Bradley Mrs
Bradley David C, M D
76 McDonald Mrs Sarah, tobaccos and cigars
78 Jennings George P, M D
80 McTaggart & Ryan, plumbers
82–84 Darveau C, printer
86–88 Morgan D & Sons, tailors
90–92 Vallerand F O, coal oil
94–96–98 Dion E & Co, Mountain Hill house
100 Alleyn Richard, M D
102 Moffatt & Alleyn, physicians
104–106 Dechene F M, dry goods
108 Paquet Hypolite, merchant

here Notre Dame st intersects.

114 Thomas F T, earthenware
116 Ross & Stewart, advocates
Strang John, notary
118 Dawson & Co, booksellers
120 Dawson & Co, printing and binding
Gauthier & Chouinard, advocates
Chouinard Julien (estate of) H J J Chouinard, agent
St Lawrence dock and wharfage Co, J Adams, manager
122 Dugal A, restaurant
124 Laveau Chas, hardware

here St Peter st intersects.

Mount Carmel,

from Des Carrières going west.

ST LOUIS WARD.

north side.

2 Louis Jos, senr, of J Louis & Sons
Louis Jos, junr, of J Louis & Sons
Louis Daniel, of J Louis & Sons
4 Campbell W Darling, notary
12 ———
16 De Lagrave Cyrille, recorder

here Haldimand st ends and Laporte st commences.

18 Treasury department
Hughes Henry, housekeeper
20–22 Escudier Miss Georgina, boarding house
25 Pemberton G, Tudor of Pemberton
Pemberton Edward H, of Holt, Irvine & Pemberton

Mount Carmel, *south side.*

GOVERNOR'S GARDEN.

21 Ross John, of J Ross & Co

here Des Grisons st commences.

23 Robertson David
25 Rae Wm, of Allans, Rae & Co
27 ———
29 Young George
31 Caron Adolphe P, of Andrews, Caron & Andrews

Nelson,

from St Valier south to Arago.

JACQUES-CARTIER WARD.

east side.

1 Jinchereau Ulric, restaurant
7 Roy Charles, laborer
9 St Pierre Mrs
11 Hunt Henry, laborer
Parent Evangeliste, carter
13 Gagnon Louis, laborer
15 Fortier Antoine, carter
19 ———
21 Bourget Joseph, laborer

23 Pageau Pierre, laborer
R 23 Garneau, Charles, laborer

Nelson, *west side.*

4–6 Rochet Olivier, currier
8 Dalaire John, laborer
10 Dorval Joseph, carter
14–16 Boutet F-X, trader
18 Cardinal Michael, laborer
22–24 Paquet Joseph, butcher
26 Drolet Francois, butcher
Bilodeau Henry, trader
28 Labrie Reil, salesman

Notre-Dame,

from Champlain Market south to Mountain Hill,

CHAMPLAIN AND ST PETER WARDS.

east side.

1 Vezina Camelien, tavern
3 Giguére Jean, tinsmith
4½ Godbout Pierre, shoemaker

here Champlain st commences.

5 ——
7 Bilodeau Louis, shoemaker

here Sous le Fort st intersects.

9–11–13 Caron A P & Bros
15–17 Vandry Jos, dry goods
19 ——
21 Guay Florent, dry goods
23–25 Watters D & Co, grocers and confectioners
27 Thompson Codville & Co, grocers
29 Plante Felix, dry goods
31 Morgan D & Sons
33 Vallerand F O, coal oil
35–45 Bergevin Charles & Co, dry goods and shoes
43 Mountain Hill house
47 Dechéne Frs M, dry goods
Robitaille Ignace, shoes
49 Paquet Hypolite, dry goods

here Mountain Hill intersects.

51 Leger & Rinfret, wholesale dry goods

Notre-Dame, *west side.*

2 Quinn James A, saloon
4 Thibaudeau's warehouse
10 Roy Charles, senr, boots and shoes
30–32 ——
34 Algar Albert, merchant tailor
36 Lortie Gaspard, storeman
Larose ——, storeman
38 Cotters John, saloon

here Porch st ends.

42 Smith T & Son, toys, &c
42 Smith Thos, senr, of T Smith & Son
Smith Thos, junr, of T Smith & Son
44 Ahern Michael J M, L L
46–48 Thomas Francis T, china and glass
50 *Morning Chronicle*
52 ——
54 Whitehead & Turner, broom factory

Notre-Dame Des Anges,

from Crown west to St Ours,

east side.

1–3 Coté Basile, hotel
5–7 Daigle Joseph, tavern
9–11 Laliberté Ferdinand, hotel
13 Chamberland Charles, hotel
15 Paradis Mrs André
17–19 L'heureux Louis, inspector Stadacona Insurance
21 Fournier ——, clerk
23 ——
25 Chamberland Cyrille, hotel
27 Lemay ——, fireman
Bedard Andre, joiner
29 Rochette Edouard, blacksmith
31 Vezina Olivier, sr, joiner
Vezina Olivier, jr, joiner
37 Boisvert Alexandre, trunk maker

here Dorchester st intersects.

39 Grenier Thomas, carter
41 Petry Mrs, trader
51 Poirier ——
53 Lavoie Mrs Amable
Thibaudeau Jean, mason
55 Dussault Napoleon, pork butcher
Turcot Emmanuel, shoemaker
57 Dunn John, jr, potash-maker
59 Chouinard Pierre, joiner
61 Lefèvre Zacharie, trader
65 Lefebvre Joachim, goal guard
67 Budds William, carter
71 Tremblay Augustin, carter
73 Duguy Honoré, carpenter
77 Villeneuve Olivier, carter
79 Gingras F X, salesman

here Caron st intersects.

81 Bernier Francois
Bernier Fabien, joiner
83 ——
87–89–93 O'Brien J F, dyer and scourer
97 Gourdeau Pierre, painter

here St Anselme st intersects.

111 Gregoire Jos, sr, driver
Gregoire Jos, jr, laborer
113 L'heureux Celestin, trader
115 ——

117 Hallée Joseph, laborer
Turcotte Pierre, laborer
119 Drolet Emelie Miss, dressmaker
here St Ours st intersects.

Notre-Dame Des Anges, *west side.*

12 Juneau Felix E, inspector
40 Lemay Louis, fireman
40–42 Germain Mrs
44 Fitzback Wm, fireman
46 Martinet F X, fireman
Martinet Edouard, fireman
50 Bertrand F X, engineer
52 Roussean Louis, tanner
56 Belanger ——, shoemaker
Fortier Flavien, laborer
60 Jinchereau Octave, joiner
64 Drolet George, tinsmith
70 Deblois ——, policeman
Laurieau ——, coach maker
72 Paradis Charles, mason
74 Bédard Thos, shoemaker
80–82 Dechêne Napoleon, grocer
84 ——
86 Larivée Louis, carpenter
96 Dion Joachim, carter
108 Giguére Martin
110 Bédard Etienne, laborer
114 Belanger Pierre, carter
116 Sourcy Chrysostome, laborer
here St Ours st intersects.

Notre-Dame Square,
ST PETER WARD.

1 ——
2–3–4–5 Blanchard Mrs Jacques, hotel
here Laplace st ends.
6–7 Godbout P Et, dry goods
8–10 Hardy Narcisse S, bookseller
11–13 Moss Edward, of Moss, Barden & Co
12–14 Fortin Antoine, sexton
15 Teakle Thomas, clerk
Finn Mrs Mary J, school teacher
Blackburn Geo, stevedore
Couillard Louis, laborer
Lagacé Lazare, laborer
16 ——
18 Notre-Dame de La Victoire church vestry entrance
19 Vezina & Bédard
20 ——

O'Connell,
from St Augustin west to Cote Ste Genevieve,
MONTCALM WARD.
south side.

1 Garneau Jean, blacksmith
3 Gagnon Miss C, seamstress
5 Langelier Mrs Fabien
7 Staton Jas A, gaol guard
11 ——
13 Ferguson Geo, shoemaker
15 ——
17 Williams Mrs John
23 Courtney John, music teacher
here St Simon st intersects.
25 Gagnon Joseph, grocer
27 Gagnon Joseph, shoemaker
33 Garneau Paschal, joiner
35 Audy John, farmer
37 Taibeault John, laborer
39 Bonenfant F A, soap maker
43 Vaughan Mrs Catharine

O'Connell, *north side.*

2 Paquet ——, mason
4 Sans açon Miss Julie
6 Robitaille Antoine, joiner
8 Audy Mrs Jacques
Blanchet Michael, sadler
10 Doyle Mrs
12 Hughes Patrick, laborer
14 Hawkinson Robt, laborer
Clouter Mrs
16 McDonald John A, shoemaker
18 Bannon James, laborer
20 Reynolds Mrs
22 Deroches John, coachman
here St Simon st intersects.
26 Pender John, coachman
R 26 Corcoran Thos, shoemaker
28 ——
30 ——
38 Poitras Honoré, joiner
40 Tardif ——
42 Poitras Michel, joiner
44 ——
48 Holder John, cabinet maker
50 Côté Pierre, grocer

Octave,
from Grant west to Du Pont,
JACQUES-CARTIER WARD,
south side,

1 ——
9 ——
11 Patry Zephirin, storeman
13 Côté Louis, cooper
19 Lefrancois Joseph, laborer
Michaud Pierre, tailor
23 Bédard Abraham, carder
31 Lacombe Joseph, laborer
here Du Pont st intersects.

Octave, *north side.*

2 ——
6 Lefrancois Ignace, carter
10 Morisset Mrs Joseph
Lacombe Ovide, laborer
12 ——
22 Hebert Geo, clerk
Marier Mrs Antoine
24 Landry Mrs Thomas, laundress
R Samson Jean Baptiste O
26 Jalbert Octave, laborer
28 ——
30 Proulx Pierre, resturant
32 Mercier Pierre, carter
38 ——

here Du Pont st intesrects.

Palace,

from Rampart south to St John,

PALACE WARD,

west side.

2 Strang Mrs Andrew
Strang Mrs Jean
2½ Evanturel F, advocate
4 Gibsone Wm, of Sewell & Gibsone
6 Peebles Philip, manager gas co'y
8 Bradley Robert J, advocate
Bradley Mrs Jos P
10 Piddington Thomas A, of T Piddington & Son
12 French ——

here McMahon st commences.

14–16 Congregational church
18 ——
20 Talbot Achille, custom officer
22 Gagnon Miss H, seamstress
24 Ratty Mrs, servants' registry office
26 Charlebois J Alfred, notary
28 Vallée D. Arthur, M D
30 Lemoine Mr
32 Campbell Patrick, hotel
34 Tessier Honoré, gaol guard
Trudel A, saloon
38–40–42–44 O'Regan Pat, beer bottler
46 Parke William S, auctioneer
48–50 Norris T sen, chinaware
52 Langlois Ed, of Gingras & Langlois
Gingras Mrs J, do.
54 Gingras & Langlois, grocers
56 Byrne J & Co, tailors
60 O'Regan Patrick

here St John st intersects.

Palace, *east side.*

9 Entrance to Hotel Dieu
13–15 Jameson Mrs John

17 Turcotte Edwin, M D
19 Logie Mrs David
23 Robitaille Charles, of Audette & Robitaille
25 L'esperance Peter, working jeweler

here Charlevoix st ends.

27 Blanchet Hilarion, M D
29–31–33 Albion hotel, Wm Kirwin, proprietor
35 Juneau Aug, bookbinder
39 De Guise Charles, M D
41 Leclerc Alfred, chemist

here St John st intersects.

Panet Lane,

between Nos 137 *and* 139 *St Ann,*
ST LOUIS WARD—*not built upon.*

Panet,

from Crown west to Dorchester,
ST ROCH WARD.

east side.

15 Rheaume Alexis, lumber office
23 Asselin Isaac, laborer

here Dorchester st intersects.

west side.

Marine hospital

Parke Lane,

from Queen north to Prince Edward.
ST ROCH WARD.

west side,

3 Welch ——
Plante François, laborer
5 Sickles Mrs
7 Blouin Gabriel, caulker
9 Pruneau Joseph, laborer
Blouin David, laborer
11 Murphy ——
13 Bruneau Auguste, carpenter
17 Parke Sam

here Prince Edward st intersects.

Parke Lane, *east side.*

4 Plante Jacques, boatman
Buckley James, carter
6 Néron George, carpenter
8 Plante ——
10 Rousseau Jacques, navigator
Plante Pierre junr, sawyer
12 Plante Pierre senr, laborer
14 Danielson N, cabinet maker
16 Plante Eloi, joiner

18 Lachance Louis, boatman
20 Smith Joseph

here Prince Edouard st intersects.

Parloir,

from Donnacona south to St Louis.

ST LOUIS WARD.

east side.

1 Audette Mrs Geo S
2-4-6 Ursuline Convent
8 Rivard Louis L, notary
10 Duggan W E, clerk
Duggan J B, clerk

Parloir, *west side.*

3 Langelier Frs, of Langelier & Langelier
5 Hearn M A, advocate

here St Louis st intersects.

Petite Hermine,

from foot of Crown going south.

ST ROCH WARD.

2 Champlain William, carter
6 Laflamme Michel, currier

Place D'Orleans,

from foot of Ramsay west to Henderson.

ST PETER WARD.

3 Carroll Stephen, engineer
5 Paradis Mrs Laurent
7 ——
11 Boisbrillant De la Durantaye Jean boarding house

here Henderson st intersects.

2-4 Quebec gas works and offices

Plessis,

from Scott west to Claire Fontaine.

MONTCALM WARD.

north side.

2 Delisle Francis, grocer
4 Gingras Francis, carter
Falardeau Xavier, joiner
Delisle Moise, shoemaker
6 Allaire John Baptiste, laborer
Boiteau Antoine, carter
8 Coté Patient, carter
10 Plante Elzéar, clerk
12 O'Neill Thomas, book-keeper

Plessis, *south side.*

1 Lafonce Peter, stone cutter
3 Mercier John Baptiste, milkman
7 Bouchard Alphonse, joiner
9 Amiot John, carter
11 Gingras Zephirin, butcher
13 Robitaille Etienne, policeman
15 Parro Francis

Porch,

from Dalhousie west to Notre Dame.

ST PETER WARD.

north side.

1 Rousseau Benj, flour inspector
3 Demers & Dion, flour merchants
5-7 Thomas F T, wholesale glass & crockery

here Union st intersects.

9-11 Martineau J L, hardware

here St Peter st intersects.

13 Labelle Geo, boarding-house
17-19 Cotters John, tavern

here Notre Dame st intersects.

Porch, *south side.*

2-4 Chinic Beaudet & Co, warehouse

here Union st intersects.

here St Peter st intersects.

Smith Thomas, barber

here Notre Dame st intersects.

Port Dauphin,

from Rampart south-west to Buade.

PALACE WARD.

east side.

1 Delisle P G, job printer
3-5 Musson's soda water factory
7 McAdams Mrs W J

Port Dauphin, *west side.*

Parliament House
Bishop's Palace

Prevost,

from Scott west to Claire Fontaine.

MONTCALM WARD.

north side.

2 Boulet Michel, grocer
4 Boiteau Jean, carter
6 Boiteau Olivier
10 Duval George, culler
18 Trudel Antoine, carter
Dufresne George, painter

Prevost, *south side.*

9 Martin Ferdinand, carter
Lepine Jean B, ship carpenter
11 Gauvin Mrs François

Prince Edward,
from St Roch west to St Ours.
St Roch Ward.
north side.

40 Mathieu John, cooper
Gastonguay Pierre, pork butcher
42 Sirois Arthur, clerk
44 Lebel Flavien, letter carrier
Lizotte Fabien O, printer
46 Dorion ———
48 Buteau Elie, policeman
Beaulieu ———
50 Martel Alfred, grocer
here Grant st intersects.
52 Peters Simon, saw mill
here Du Pont st intersects.
120–122 King Geo, lumber merchant
160 Valin Toussaint, ship yard
162 Blais Pierre E, grocer
164 Gremow Michael, rigger
166 Gendron Xavier, tailor
Arial ———, butcher
168 Trudel Nicholas, joiner shop
174 Nesbitt Henry Wm, overseer NSR
176 Boudreau Joseph, carpenter
Gagnon Telesphore, salesman
178 Renaud Xavier, laborer
182 Belleau Simeon, clerk
184 ———
here St Jacques st commences.
202 Bédard Charles, mason
208 L'heureux Bruno
210 L'heureux Miss M, seamstress
214 Bougis Frs X, shoemaker
220 Dufresne Felix, laborer
Dufresne Geo, caulker
222 ———
224 Bougis Louis, carpenter
226 Gosselin Felix, caulker
228 Drolet Jean Bte, joiner
230 Visien Mrs Alexandre
236 Garbetz John, rigger
Laforte Edouard, shoemaker
240 Maranda Alfred, currier
Godbout Charles, carpenter
242 Roberge Louis, caulker
Jacques Octave, trader
244 Bruneau Honoré, founder
Lapointe Isaac, porter
248 Jalbert Louis, carpenter
250 Trépanier J B, joiner
here Caron st intersects.

Prince Edward, *south side.*

53 Lavoie Joseph, carpenter
59 Bélanger Mrs Isidore
Blouin David, caulker
63 Halessy Mrs William
71 Gunner Christie, carpenter
73 Bruneau Frs, carpenter
here Parke lane ends.
75 Arnett William, larborer
R Wright Joseph, laborer
77 Roy Léon, laborer
R Harper George, laborer
79 Brown William, laborer
81 Garneau Jacques, laborer
Pierce George, carpenter
here Laberge lane ends.
83 Renaud Hypolite, millwright
85 Adam Joseph, carpenter
87 Monjeon Felix, joiner
here Dupont st intersects.
103 Hubert Mrs
Turcotte Arthur J, joiner
Turcotte A Adjutor, advocate
here de la Chapelle st intersects and Massue st ends.
117 Drolet Pierre, machinist
here Daulac st ends.
125 Gravel G F N, collector
129 Martineau & Côté's sawmill
Martineau J A, putty maker
147 Giguère David, clerk
149 Rhéaume Sabin
151 Burgess Mrs John
here Brown st intersects.
163 Fortune Guillaume, butcher
165 ———
167 Collopey Patrick, laborer
169 ———
171 Mahon Miss Mary, milliner
Mahon Bernard
173 Badeau Mrs Ignace
175 Quinn Mrs James
177 Proulx Augustin, carpenter
179 Fortune Jean, rigger
187 Masson Louis, milkman
Masson Philippe, advocate
189 Vermet Octave, furrier
191 Bruneau F X, butcher
193 Jolicoeur François, joiner
197 Pichet Mathieu, carpenter
201 Lemay Miss S, seamstress
L'heureux Mrs
203 Bédard Joseph, carpenter
207 Aubin Marcelin

213 Mercier Amedée, clerk
219 Asselin Martin, sawyer
221 Bougis Mrs Jean
223 Valin Gabriel jun, clerk
R Roberge Louis, carpenter
225 Goulet Mrs Gabriel
229 Défiel Emile, magician
227 Baribeau Alfred, laborer
231 Lots John, sawyer
Drolet Elzéar, carpenter
233 Picard Mrs Felix
Picard Alphonse, laborer
237 Lachance Napoléon, laborer
239 Godbout Théodore, carpenter
Godbout Joseph, carpenter
R Pichet Pierre, laborer
241 Verret Mrs Joseph
251 Langlois Edouard, carpenter

here Caron st intersects.

255 Langlois F Miss, school teacher

Prince of Wales,

from St James north to Leadenhall lane

ST PETER WARD.

1-3 Examining warehouse
2 Custom warehouse
4 Baile John, coal merchant
12 District Paymaster office
14 Poston Chas & Co, coal merchants

here Arthur st intersects.

Queen,

from St Roch west to St Ours,

ST ROCH WARD.

south side.

23 Woodley's factory

here Dominique st intersects.

39 Paterson Miss Jane
Neil's boiler shop

here Grant st intersects.

47 O'Neil William, messenger
51 Ryland Mrs John
53 ——
Beaudoin F X jun, trader
Beaudoin F X sen, butcher
Auger Alphonse, carpenter
61 Boissonneau Ag, boatman
67 Shaw James, clerk
69 Laberge Augustin, joiner
73 Leteau Thomas, carpenter
75 Launiere Achille, fireman
77 ——
79 ——
81 Huot L Philéas, St Roch, post master and notary
83 Paquet ——
89 Brochu Cyr, tobacconist
91 ——
97 Tremblay Louis, millwright
Fahey Mrs, dressmaker

here de la Chapelle st intersects.

99 Toussaint Prisque, blacksmith
101 Jolicoeur Theop, carpenter
103 Dion Jacques, carter
Trudel ——, carter
Lessard Christophe, carter
105 Paradis Alex, salesman
107 Gamache Narcisse, carter
109 Paré Joseph, carter
111 Simard Pierre, carter
113 Giguère Etienne
115 Bedard F X, carter
117 Marois Louis, trader
119 Rouleau François
121 Myrand Louis, joiner
Martin Arthur, clerk
123 Danglade Clément, laborer
125 Shields John, laborer
125 Beaulieu Xavier, laborer
129 Samson Louis, laborer
131 Trudel Pierre, carter
Charest Zéphirin, clerk

here Church st intersects.

143 Lefebvre F X, laborer
145 Bedard Charles, carter
Pelletier Philippe, shoemaker
147 Landry Mrs Joseph
149 Verreault Phileas, carter
Dubé Anselme, shoemaker
151 Bilodeau Antoine, carpenter
153 Picard Pierre, clerk
155 Blais Eugène Louis, grocer

here Crown st intersects.

169 Ferland Sévère, joiner
Richard J Bte, laborer
181 Ferland Napoléon, joiner
173 Massé Juste, joiner
177 Nadeau Pierre, joiner
Blouin John, laborer
179 Rousseau Mrs Louis
181 Bourgard ——, shoemaker
183 Roberge Pierre, carpenter
185 Guay Jérôme, butcher
187 Boiland Louis E, trader
193 Giguère Adolphe, carter
195 Bouchard Didier, laborer
199 Martin Louis, carpenter

here Dorchester st intersects.

207 Dussault Louis, trader
Turgeon Antoine
211 Jouvain Romain, storeman

Dion Augustin, carpenter
213 Vallière Alex, upholsterer
215 Normand Auguste, sculptor
Julien Mrs Noel
217 ——
223 Lacroix Simon, joiner
225 Cloutier Jean, laborer
227 Dupuis Antoine, trader
229 ——
231 Derouin Louis, carpenter
233 Larochelle Honoré, laborer

here Caron st intersects.

245 Caron Thomas, machinist
247 Leblond Olivier, carter
251 Lachance Ovide, clerk
Asselin Joseph, carter
257 Martineau ——, lumber merchnt
Martineau Zéphirin, joiner
Lachance F X, sculptor

here St Anselme st intersects.

265 Poliquin Napoléon, shoemaker
275 Turcot Zéphirin, laborer
281 Dupuis Louis, carter
283 St Michel Paul, shoemaker

here St Ours st intersects.

Queen, *north side.*

18 Repairing shop, N S Railway

here St Dominique st intersects.

42 ——

here Grant st intersects.

46 Paquet ——, grocer
48 Gamache ——, joiner
Labbé Mrs.
Bau Mrs
50 Lacombe Pierre, butcher
52-54 Rosa Joseph, engineer
56 ——
58 Jewell Thomas
60 Cloutier Hypolite, trader
62 Coleman Patrick, stevedore
Blouin Jean, storeman

here Park st commences.

68 Laberge Pierre, joiner

here Laberge lane commences.

70 Parent Joseph, brewer
Lagacé William, joiner
76 Brouard James, grocer

here Dupont st intersects.

78-80 Emond Alfred, grocer
86 ——
88 Chouinard ——, joiner
90-92 Guay Germain, notary
98 Clouet Philippe, trader

here De la Chapelle st intersects.

104 Labbé Joseph, laborer
Lachance Hub, boatman

here Massue st commences.

108-110 Cloutier Vinc, carter

here Dulac st commences.

122 Rouleau Japhet, joiner
Martineau Norb, salesman
124 ——
130 Allard Joseph, joiner
Roy Louis, trader
132 Forgues Siméon, carter
134 ——

here Church st intersects.

136 Guay François, boomer
138 Trépanier Charles, carter
Bouchard Michel, clerk
140 Roy ——, carter
142 Moisan Michel, laborer
Langlois Mrs Narcisse
144 Laberge François Mrs
146 Pichet Nap, printer
148 Leclerc Léon, carter
Sanschagrin ——, carpenter
150 Morin Jérome, laborer
Bourget Miss Angele
154 Lebrun Mrs
156 Labbé Ferdinand, carpenter

here Crown st intersects.

162 Guillotte André, joiner
R Gagnon ——, laborer
164 Vallerand ——, joiner
168 Richard Cyprien, caulker
174 Dion Mrs Joseph
176 Vaillancourt Félix, carter
182 Nadeau Narcisse, carpenter
184 Ruelland Guil, book-keeper
Marié Gaudlie, professor of music
Lamotte Firmin, joiner
186 Lessard ——, clerk
188 Dassylva François, joiner
190 Dassylva Dominique sen, joiner
194 Bedard François, carter
Delâge Elzéar, gaol guard
198 Drolet Jacques, carter
Blais Jean B, carpenter
206 Beaudoin Etienne
208 Marcoux Edouard, joiner
Lacroix ——, painter
212 Beaulieu ——, laborer
214 Bedard Etienne, carter
216 Lapierre Charles, baker
222 L'heureux David, boatman

222 R Langevin André, joiner
222 Roach Denis, butcher
226–228 Gagnon Edouard, laborer
230 Bernard Mrs Abraham
232 Létourneau Joseph sen
Laliberté Alfred, engineer
Létourneau Joseph jun, carter
234 Létourneau Moise, carter

here Caron st intersects.

240 Morency Cyrille, grocer
242 Gamache Augustin, clerk
Bourbeau Norbert, carpenter
248 Schlaver François, carter
Schlaver Gabriel, laborer
250 Dion Jean, ship-carpenter
252 Pepin ——, blacksmith
Ampleman ——, carpenter
254 Larose Jean, sawyer
556 Coulombe Flavien, trader
258 Létourneau George, carpenter
264 Angers Pierre, grocer
Bouchard Guillaume, pork dealer

here St Anselme st intersects.

266 Bourbeau Louis, carter
276 Drolet Joseph, blacksmith
Plante Jean, laborer

here St Ours st intersects.

Racine,

from Richelieu south to St John,
ST. JOHN WARD.

3 Langlois Narcisse, milkman

here D'Aiguillon st intersects.

7 Paradis Louis, carter
13 Chaderton Miss P, teacher
Jones John

here St John st intersects.

Rampart,

from Port Dauphin west to Palace,
PALACE WARD.

5 Muir Geo M, gov clerk
7 Bellingsley F, accountant
11 Rinfret G E T, of Léger & Rinfret
13–15 King Henry, lumber merchant
17 Colfer Geo W, clerk
19 Gourdeau F, harbor master
21 Lemoine Edouard, clerk
23 Lemoine Alex, notary
25 Lemoine Gaspard
27 Noel L, of J B Renaud & Co
29 Meikle John James, clerk
31 Smith Paul E, clerk

here Ste Monique st commences.
here Ste Famille st commences.

35 Leclerc Urb, of Leclerc & Letellier
Letellier Alph, do
37 Renaud J B, of J B Renaud & Co

here Ferland st commences.

41 Shaw Samuel J, hardware
Shaw Charles H
43 Vallerand Frs O, merchant

here St Flavien st commences.

45 McGie Danl sen, of D McGie & Son
McGie Danl jun, do
47 Henderson Mrs Walter
49 Maguire D, of D & J Maguire
Maguire J, do
51 Drum, S W, secy Drum manuf Co

here Hamel st commences.

Hotel Dieu property

here Palace st commences.

Ramsay,

from St Paul north to Orleans wharf.
ST PETER WARD.
south side.

6 Cahill Joseph H, accountant
8 McWilliam Arthur, clerk
10 Smith Henry, stevedore

Ramsay, *north side.*

5 Robitaille ——, founder
11–17 Morin's warehouses

here Market st commences.

19 Farley Miss Julia, teacher
21 Michaud Léon, laborer
Blouin Capt Hubert
23 Montreuil Etienne, laborer
R Perron Mrs W
R Caron Basile, laborer
R Ouellet Joseph, laborer
R Fortin Thos, laborer
R Lévesque François, laborer
25 Moisan Antoine, caulker
R Soucy Norbert, laborer
R Savard Louis, laborer
27 Boilland ——

here Assurance st commences.

Richardson,

from Grant west to St Ours.
ST. ROCH WARD.
south side.

5 Blouin Mrs Charles
Cantin Joseph, baker
7 McCuff Thomas, laborer
Legaré Mrs Pierre
9 ——

11 Noel Joseph, carpenter
13 Michaud Jean B, baker
15 Bruneau Jean, carpenter
17 Willey Henry, joiner
Dionne Joseph, water police
19-21 Lachance Carimir, laborer
23 Laberge Joseph, clerk
25 Chartrain ——, printer
27 Goulet Charles, wheelwright
29 Goulet Lactance, wheelwright
31 Tourangeau Alphonse, notary
33 Tessier Geo, saddler
Dwyer Michael, laborer
35 Légaré Jérémie, saddler

here Du Pont st intersects.

37 Lemelin Mrs Jean
Lemelin Jean, grocer
41 Beaulieu Mrs Jean
45 Thérien Alexis, laborer
Cherrier Jos Trefflé
47 Bouchard ——, trader
49 Chartier Joseph, carpenter
51 Bouchard Mrs
53 Renaud Adjutor, clerk
55 Toussaint François X

here De la Chapelle st intersects.

61 Blouin François, plasterer
63 Renaud Ferdinand, carter
69 Delisle Jos, sergt of police
71 Boucher George, carpenter
Martineau Joseph, school teacher
73 Goulet David, storeman
75 Lévesque Mrs George
77 Radiée Edouard, clerk
79 Lapointe Jean Bte, shoemaker
Pouliot ——, blacksmith
81 Gervais François, joiner
85 Patry Eusebe, carpenter
91 Goulet Pierre, laborer
93 Lafrance Pierre, laborer
Bouret Jacques, carter
95 Giguère Pierre, laborer
101 Lachance Jos, grocer

here Church st intersects.

105 Winter L, joiner
107 Tremblay John, engineer
109 Mercier Jean, shoemaker
Asselin Pierre, baker
111 Richard Augustin, joiner
113 Pelletier Augustin, joiner
Dionne Joseph, clerk
115 Masson Mrs Michel
Belleau Pierre, shoemaker
117 Letourneau Alex, caulker
Gosselin F X, laborer
119 L'heureux Joseph, laborer

here Crown st intersects.

129 Noel François, carpenter
131 Tardif Mrs Marcel
133 Asselin Prosper, laborer
135 Morency Jos, pork butcher
137 Gamache Lazare, laborer
139 Plante Octave, laborer
Letourneau Celestin, laborer
141 Dechêne Prudent, shipsmith
143 Derouin Ferdinand, laborer
147 Dupras Stanislas, carpenter
Couture Rémi, clerk
151 Cayen Amable, caulker
155 Boissonneau Pierre, sawyer
Nadeau ——, laborer
R Cloutier ——, laborer
157 Laprise Antoine, laborer
Lagacé Joseph, policeman
Laprise François, laborer
159 Ruel ——, painter
161 Gagné Jean B, carpenter
163 Lépine François, caulker
165 Faucher Philippe, laborer
167 Fortier Mrs Henri

here Dorchester st intersects.

171 ——
173 ——
175 Glackmeyer Alfred, clerk
177 Côté Octave, carter
179 Turgeon ——, farmer
185 Goulet Jean, joiner
Dion Honoré, carter
R Trudel Jean, laborer
187 Latulippe Fred, trader
197 Marceau Jean, carter
199 Roberge Mrs Isaie
Duchesneau ——
207 Hébert Lazare, trader

here Crown st intersects.

211 Ouellette Joseph, laborer
213 Blouin Phidime, laborer
Letourneau Béloni, carpenter
215 Marcoux Elie senr, mason
217 ——
219 Beaupré Hypolite, laborer
221 Verreault Octave, carter
223 Trahan Jean, carpenter
R Marcoux Isidore, mason
R Girard Mrs Toussaint
227 Trudel Pierre, baker
229 Roy Clovis, laborer
Mathieu François, joiner

here St Anselme st intersects.

237 Genest Louis, painter
241 Marceau Romain, joiner
243 Soucy Jules, saddler
247 Morency Firmin, laborer
251 Fiset Mrs Antoine

Wiseman Edmond, laborer
253 Latulippe Marcel, laborer

here St Ours st intersects.

Richardson, *north side.*

4 Beaudoin Mrs David
Martel Alex, baker
6 Leclerc Laurent, trader
10 Bougis Pierre, carpenter
12 Gagnon Philippe, laborer
14 Paré Frs X, blacksmith
16 Gunner John, carpenter
18 Morand Antoine, laborer
20 Bruneau Elzear, carpenter
22 Vallée Olivier, messenger
24 Malenfant Severin, trader
Déchêne ——, laborer
28 Jarnac Miss Sophie
30 Lessard ——, carter
Allard Philippe, carter
32 Bolduc François, clerk
34 Dassylva Pierre, roofer
36 Samson Isidore, ship builder
38 Mayrand Cécile, laborer
40 Dugas Arsène, tavern

here Du Pont st intersects.

42 Huot David, of O & D Huot
46 Cazeau Mrs Joseph
48 ——
50 Garon Théophile, laborer
Chamberland Léon, clerk
Fournier Miss Sophie
52 Letellier Mrs Alexis
56 Philion Philéas, trader
58 Sansfaçon François, grocer

here De la Chapelle st intersects.

68 Lessard Alexandre, carter
70 Chalifour Miss F, seamstress
74 Nadeau J B, carter
76 ——
80 Masson Prisque, laborer
Gingras Narcisse, carpenter
Longchamp Michel, carter
82 Giguère Joseph, carter
84 Grenier Théophile
94 Berthiaume Mrs Michel
Forgues ——, carter
96 Dompierre Ferd, caulker
98 Dompierre Eust, carpenter

here Church st intersects.

108 Simon Philibert, joiner
110 Fournier, Captain
112 Ferland Narcisse, laborer
114 Marquis Onésime, baker
116 Cloutier Captain Fabien
118 Derouin François X, laborer
120 Carrier ——, boatman
Gauthier Léandre, carpenter

here Crown st intersects.

130 Leclerc Mrs Joseph
136 Derouin Jacques, laborer
138 Labbé Pierre, laborer
140 Coltin Martin, lighthouse keeper
142 ——
144 Gagnon Joseph, carpenter
Giffard Edouard, carpenter
146 Gagnon Elzéar, carpenter
Bedard Elzéar, shoemaker
152 Gouin F X, laborer
154 Langlois Firmin, sawyer
Gagnon Frs X, carpenter
Bourbeau John, boatman
156 Layette Mrs Josephine
158 Poulin Théophile, carter
160 Morency F X, shoemaker
Grenier Hilaire, laborer
162 Lachance Apollinaire, shoemaker

here Dorchester st intersects.

180 Dupont Edouard, butcher
184 Cloutier Mrs Edouard
188 Lessard Célestin, carter
190 Blais Mrs F X
192 Gagné Cyprien, sailor
194 Touchette ——, shoemaker
194½ Belland P, laborer
196 L'heureux David, boatman
202 Robitaille François, laborer
204 Lachance Moise, carpenter
206 Paquet William, grocer
212 ——
218 Laurencelle Frs, joiner
222 Poulin Louis, caulker
226 Fluet Mrs Alexandre
228 Martineau Pierre, laborer
230 Rhéaume Napoléon, trader
234 Giguère Clément, joiner
Lainé René, clerk

here St Anselme st intersects.

240 Le Blond Alexis, joiner
246 Langlois Joseph, laborer
248 Langlois Louis, carpenter
258 Petit Pierre, shoemaker

here St Ours st intersects.

Richelieu,

from Glacis west to Tower Field No. 4,
St John Ward,
north side.

4–8 Grey Nuns' Church
18 Grey Nuns' Asylum

here St Eustache st intersects.

26 Labrecque Louis, barber
here St George st intersects.
36 Fluet Mrs Edouard, laundress
Langlois Frs, joiner
40 ——
42 West Robert, laborer
Smith William, waiter
44 ——
46–48 Lachance François, blacksmith
50–52 Grey Philomène
54 ——
here St Augustin st intersects.
60 Flood Théodore, lumber dealer
62 Huot Emmanuel, clerk
64 Lessard Charles, laborer
66 Dèroché Napoléon, carpenter
68 Cowan Jos, upholster
70 Maugard Alph, prof of elocution
72 Adam Joseph Odilon, contractor
74 ——
76 ——
78 Poitras Michel, joiner shop
80 Délisle Pierre G, printer
82 Gale Benjamin, clerk
84 Déry Joseph, painter
86 Déry Mrs Raphael
Genereux Mrs Edouard
Grenier Gustave, gov clerk
88 Lacasse Miss Mary, seamstress
90 Jeffreys Charles H, clerk
92 Gingras Olivier, joiner
94 Bell Wm, waiter
96 Munn Wm, jeweller
98 Moore Henry, saddler
100 Trudel Frs X, joiner
102 Parent Léandre, sculptor
104 Laroche ——
108 Cantin Mrs J, grocery
here Côte Ste Genevieve intersects.
110 Brousseau Edouard, grocer
112 Blais Frs, messenger
114 Labbé J Oct, of J O Labbé & Co
116 Webster Henry, clerk
118 Martel Olivier, ginger beer
120 Angers Frs, letter carrier
122 Lemay Joseph
124 Renwick Andrew, driver
126 Petitclerc Michel, joiner
128 Côté Felix, blacksmith
130 Beauty Henri, mechanical engineer
132 Grenier ——, printer
Boulet Perpétue, dressmaker
134 Budden ——
136 Richard Jean Bte, grocer
138–140 Langlois ——, grocer
142 ——
144 Marois Elzéar, laborer
146 Laberge Felix, laborer
Blouin ——, baker
148 Gingras Mrs Mary
Bisset George, clerk
150 Venne J B, salesman
160 Vézina Olivier, carter
162 Vézina Miss Rosalie
Bélanger P, water police
166 Moisan Frs, shoemaker
164 Defoy Mrs Augustin
166 Allaire L N, of L N Allaire & Co
Allaire François
168 Pageau Charles, laborer
170 Janois Miss Délima
Paquet Louis, blacksmith
172 Gilbert François, milkman
174–176 ——
178 Larue Octave, trader
180 Dussault Frs X, of B Houde & Co
182 Trudel Edmond, joiner
Couet Prosper, shoemaker
184 Nadeau André, shoemaker
Milaire Ferdinand, shoemaker
186 Drolet Honoré, laborer
188 Gagnon Philéas, milkman
190 ——
192 Swift John, driver
194 Dugal Ulric, printer
Meunier Pierre, carter
Marquis Mrs Pierre
196 Dubuc Joseph, joiner
Beaupré Jacques, shoemaker
198 Gosselin Alfred, shoemaker
Marois Paul, carter
Boisvel François, carter
200 Brousseau Michel, laborer
206 Caron Joseph, carter
Bélanger Pierre, water police
Gagnon Thomas, baker
210 Voyer Isidore, grocer
214 Bertrand Napoléon, grocer
Bertrand François, carter
216 Fiset Louis, joiner
218 Matte ——, butcher
220 Rochon George, carter
222 Allain François, laborer
Armand Jacques, carpenter
224 Mercier Edouard
226 Voyer Thomas, shoemaker
Giasson Nicholas, letter carrier
228 Cantin Mrs Edouard
230 Jobin Godefroy, milkman
Lapierre Damase
232 Robitaille Edmond, carter
234 Richard George, painter
Amiot Louis, joiner
236 Fournier Joseph, laborer
238 Gilbert François Jean
240 Tardif Victor, joiner
Fournier Joseph, laborer
242 Lanouette Léandre, grocer
here Sutherland st intersects.

244 Bussière Jean, milkman
246 ——
248 Gingras Fançois, milkman
Joncas Olivier, laborer
250 Denis Augustin, milkman
256 Juneau Augustin, bookbinder
258 Paré ——, carter
260 Tardif Louis, carter
262 Gagnon Siméon jun, blacksmith
266 Tardif Michel, carter

Richelieu, *south side.*

9 Patry Edmond, joiner
15-17 Marble works
here St Eustache st intersects.
Robitaille's work shop
here St George st intersects.
31 St Laurent F Alfred, of St Laurent & Co
St Laurent Elzéar, of St Laurent & Co
St Laurent Mrs J B
33 Moisan Antoine, messenger
35 ——
37 Hatch Henry, of Hatch Bros
39 Hatch Andrew, of Hatch Bros
41 Hatch John, Hatch Bros
43 Matte Napoléon, clerk
45 St Amand Onésime
49 Fortin Ferdinand, laborer
51 Masson François
Morissette Honoré, clerk
67 Gauvreau's cement factory
here St Augustin st intersects.
71 ——
73 Bergevin Mrs Alex
75 Buissard Joseph, missionary
77 Poitras Michel, joiner
79 Déry Raphaël, joiner
R Wheeler Mrs George
R Vogt Edward, watchmaker
81 Blaxall Augustin, laborer
R Robitaille Etienne, laborer
R St Pierre Edouard, laborer
85 Perkins Richard, driver
87 Lafrance Edouard, shoemaker
Bilodeau Ignace, stone cutter
89 White William, clerk
93 Crook Thomas, french polisher
Lépine Joseph, carter
95 Robitaille Louis, messenger
97 Lamontagne Mrs Louis
101 Cantin John, carter
105 Bender Mrs Prosper
107 Malouin François, printer
109 ——
here Côte Ste Genevieve intersects.
117 Delisle Octave, salesman
119 Petitclerc Antoine, painter
121 Hutchison John, tanner
123 Amiot Louis P, builder
125 Archerman Richard, clerk
127 Lemelin Miss Arthémise
129 ——
131 Marois Mrs Prisque
Collin François, clerk
133 ——
135 Caffrey Thos
137 Paré Alfred, clerk
141 Pagé Benjamin, clerk
143 Matte Albert, grocer
145 Smith Robert, laborer
149 Doyle James, blacksmith
Turgeon Alphonse, laborer
151 ——
153 Cummings Thomas, joiner
155 Bédard Jos, bricklayer
Leclerc Joseph, carter
163 Bordelaire Henry, carter
Petit Pierre, joiner
165 Richard Mrs Lucie Alarie
167 Marticotte Magloire, shoemaker
169 Parent Mrs Joseph
171 Meunier Antoine, carpenter
173 ——
175 Marois Damase junr, carter
177 Delisle Charles, carter
here Ste Claire st intersects.
179 Houde Barthélemi, tobacco manufacturer
185 De Varennes Ferdinand, of Godin & De Varennes
187 Métivier Jos, shoemaker
189 Matte Edouard, joiner
191 ——
193 Proulx Charles, carter
195 Boivin Jacques, carter
197 Amyot Dominique, carter
199 Janois François, carter
201 Boivin Michel, carter
203 Delisle Louis, carter
205 Matte Wilbrod, butcher
here Déligny st intersects.
221 Smith Augustin, milkman
Beaudoin Jean Bte, shoemaker
223 Gingras J B, joiner
225 Jobin Ferdinand, joiner
Giroux ——
227 Moisan ——, trader
229 Masson Mrs Frs
231 Bourbeau Henry, carter
Hands ——, policeman
233 Piché Frs, laborer
Langlois Narcisse, milkman
239 ——
here Racine st commences.
here Sutherland st intersects.

251–253 Drolet Albert, book-keeper
261 Robitaille Jacques, carter
263 Lefebvre Philippe, milkman
267 ——

Richmond,

from Robitaille west to Tower No. 4.

ST JOHN WARD.

south side.

1 Fournier Flavien, joiner
3 Côté J B, wheelwright
5 Germain Jean, joiner
Moisan Charles, laborer
7 ——
9 Julien François, laborer
11 Lefebvre Miss Célina
13 Huard Mrs Isaac, laundress

here St Marie st intersects.

19 Gingras Philomène
23 Rousseau J B, joiner
25 Mercier Mrs N, charwoman
27 Fradet Mrs Augustin
29 Fortin Ignace, water police
31 Simard Arthur, water police
35 Houde F X, laborer
37 Bochette Jean, laborer.
43 Lamarre Elzéar, water police
45 Chouinard ——, shoemaker
Brown William, laborer
47 Daily Garret, culler
49 Guay Abraham, carter
Martel Isidore, carter
51–53 Constantin Mrs Alphonse, grocr

here Ste Claire st intersects.

55 Langlois Cyrille, mason
61 Kirouac Pierre, water police
63 Devarennes Ulderic, shoemaker
Moisan Olivier, printer
65 Fiset Wm, shoemaker
Moisan Napoléon, joiner
67 Martineau Nar sen, joiner
69 Lacasse Chas, shoemaker
71 Lacasse Arthur, shoemaker
73 Roussel Salem, joiner
Milhome Jacques, shoemaker
77 East Hubert, joiner
79 Dugal F X, laborer
Martineau Nar jun, joiner
81 Aucher Frs X, painter
Laroche Louis, shoemaker
Laperrière Frs, tanner
85 Marcoux Eugène, shoemaker
Lapierre Elzéar, shoemaker
87 Belleau Jacques, laborer
Rochette Eucher, laborer
89–91 Breton Louis, laborer

here Déligny st commences.

93 Rowbottom John, tavern
95 Decoteau Adéline
97 Guilmette Philomène
99 Desjardins François, laborer
103 Bérubé Henri, laborer
107 Beaudoin François
109 Pouliot Mrs Gustave
111 Auclair Ferdinand

here Sutherland st commences.

Richmond, *north side.*

14 Parker George, butcher

here St Marie st intersects.

20 Bergero Emmanuel, grocer
22 Drolet Jean B, joiner
24 Hammond J F, lamp-lighter
26 Bilodeau F X, messenger
28 Gariepy Mrs Charles
Gariepy Jos A, messenger
34 Duval Mrs, laundress
36 Julien Frs, laborer
38 Girard Simon, laborer
40 Morrison John, tobacconist
Savigny Mrs
42 Sirois David, laborer
44 Fiset Jean C, carter
46 Juneau B, carter
Drolet F X, carter
48 Trépanier François, joiner
50–52 Trudel Edouard, tavern

here St Claire st intersects.

54 ——
56 Gagnon ——, laborer
58 Morrisset Geo, gaol guard
60 Masson Léon, carter
Cédrat John, carter
R Vermet Mrs Pierre
62 Lacombe Jean, tailor
Tessier Laurent, collector
64 Lacombe Alfred, laborer.
66 Martel Felix, carter
68 Martel Louis sen, carter
70–72 Rusk John, carter
74 Gibson James
76 Moisan Napoléon, joiner
78 Drolet Dieudonné, laborer
80 Lacroix Nap, shoemaker
Laperrière Nap, cooper
82 Labrèque Jean, soldier
84 Desmond Elzie, dressmaker
86–88–90 Blouin Théodore, butcher.

here Déligny st intersects.

92 St Hilaire Régis, tavern
94 Wagner Mrs Alex
96 Gingras Marie
98–100 Blouin Théodore, butcher
105 Joannet François, detective

104 Doyer Joseph, laborer
106 Lebvre Onésime, laborer
108 Doyer Augustin jun, laborer
110 Doyer Augustin sen, plasterer
112 Doyer François, laborer
114 Fleurie Louis, joiner
116 Martel Charles, trader
128 Roy Mrs Honoré
Roy Léon, joiner

here Sutherland st commences.

Robitaille,

from St Réal south to Latourelle, west side.

2 Thérien Charles, laborer

here Richmond st commences.

12 Rochon Nazaire, carpenter
13 Bisson Bellale, laborer

here Latourelle st intersects.

Ryland,

from Crown west to Dorchester,
ST ROCH WARD.
north side.

12 Baillargeon Mrs Flavien
Baillargeon Pierre, laborer
14 Sharpe James, plasterer
18 Turcot Jean, laborer
20 Faucher Léandre, carter
24 Marcoux Gaspard, carpenter
26 Racine Léon, laborer
30 Descombe Frs, laborer
Lessard Alfred, carter
34 Coulombe Mrs Louis

Ryland, *south side.*

31 Baily Joseph, laborer
39 Terrien Mrs Etienne

here Dorchester st intersects.

Sault-au-Matelot, *west side.*

3 Morning Chronicle
5–7 Ottawa Hotel
9 Ledroit Théophile, grocer
11–13 Supervisor of Cullers' office
Crown Timber dues office
Tierney John, messenger
15 Hearn John, Real Estate agent
17–19 Clogg & Co, wh'sale fruit dealers
21 Lafrance J Bte
23–29 Guérard Louis, cabinet-maker
31 Lortie Alexis, cooper
33–35 Shea J & Bro, provision merch's
37–39 ——
41 Parent Isidore, cooper
Malenfant Antil, bateauman
Dubé Mathias, Mrs
Viger François, bateauman
45–47 Burns Thomas, cooper
49 Shea J, of J Shea & Bro
51 ——
53 Sutherland Wm, of Fraser and Sutherland
Hamel Mrs Pierre
Fournier Louis, broom maker
55 Fraser & Sutherland, coopers
57 Miller James, stevedore
59 Fortin Ignace, laborer
61–63 Lortie Charles, cooper
67–69 Fire station, No 5
71 Kelly Mrs, trader
73 Matte Théodore, rubber goods
75 McCarthy James, laborer
77 Mathieu Jean, cooper
79–81 Convey John, trader
83–85 Grenier Hilaire, cooper
87–89 Roberge Modeste, hotel keeper
91 Brindamour Louis, butcher
93 McDonagh Michael, trader
95 Streeter John, laborer
Convey Michael, trader
Duffy Mrs Dennis
Streeter Mrs Elizabeth
97 Ryan Michael, tavern

here St Paul st intersects.

Sault-au-Matelot, *east side.*

2 Chinic, Beaudet & Co
4 Lafrance Geo A, bookbinder
6 Tierney Michael, saloon
8 Carr Thomas, saloon
10 Smith T E Mrs
12 Morrison Francis, printer

here St Antoine st commences.

18 Robitaille ——
20 Moodie M & Son, importers
24 Notre Dame savings bank
Légaré Pamphile, clerk
34 La Banque Nationale
36 Griffith Alex Wm, sec St John street railway
40 Montreal Telegraph Company
42 Murphy Owen, ins. agent
44, 46 McLaughlin Mark, ship chandler
48 Stadacona Fire & Life Insur Co
54 Fraser A & Co
56 Brown J & Co
58 Glass Henry
60 Watson Wm, sail-loft
62 ——
64 Campbell W D

here St James st commences.

68 Allaire L N & Co

86 Gauthier D, watchmaker
88 Moore Captain William
Grenièr Ferdinand, boarding house
90 & 92 Lavalée Jos T, restaurant

here St Paul st intersects.

Scott,

from St John south to Grande Allee,
MONTCALM WARD.
north side.

6 Masson Paul T, agent
Marcotte Joseph, salesman
8 Dérôme Victor, bookkeeper
10 Belland Joseph E, culler
Bedard J Bte, blacksmith

here St Gabriel st intersects.

14 Mercure Elie, soapmaker
Rousseau Mrs
16 Janois Jean, laborer
Chabot Mrs Pierre
18 Marcoux Maxime
Langlois Charles, inspector Quebec Fire Insurance Company
22 Dufresne Jos, painter

here Burton st commences.

28–30 Richard Jean, grocer
32 Dolbec Chas, mason
34 ——
36 Langlois Chas Achille, trader
38 Labadie Pierre jr, joiner
40 Boiteau Oliver, cartier
Boiteau John, carter
42 Boulet Michel, grocer

here Prévost st commences.

44 Fiset ——
Malouin Honoré, mason
Déguise J Bte, trader
R 44 Juneau Joseph, mason
R Girard Anselme, carter
R Falardeau, Xavier, joiner
64–66 Delisle Francois, grocer

here Plessis st commences.

68 Begin Telesphore, grocer
Laforce Pierre, stone cutter
R 68 Germain Augustin, laborer
R 76 Carbonneau David, carter
78–80 ——
82 Boulet Charles, carpenter
Gagnon Olivier, carpenter
84 Sévat Charles
Bilodeau Mrs
Brakfort ——, carter
Welsh ——, carter
McGrath ——, laborer
84 Fontaine ——, laborer
McDonald ——, laborer
86 Lelerc Barthélemi, blacksmith
88 ——
Cloutier Jean, joiner
90 Patry Magloire, laborer
92 Fiset Damase, joiner
94 Noel Prudent, joiner
96 Lelerc Alfred, grocer
Gélinas Etienne, joiner
Carreau Louis, laborer
Bouffard Elzéar, butcher
98 ——
100 ——
150 Harrison Rich, com'sn merchant

Scott, *south side.*

1–3–5 Côté Jean, notary
15 Gauvin Pierre, carter
17 Hamel Anselme, saddler
Legendre Mrs
19 Gauvin Denis, wheelright
21 Godin François, carter
23 Dunn John, laborer
25 Côté Edouard, joiner
Girard Mrs Edouard
27 Tourangeau Joseph, joiner
Bilodeau Joseph, painter
31 Lacroix Elzéar
51–53 Cooney Ed
65 Robitaille Siméon, carter
67 Coveney Jos, custom house officer
Caouette Adolphe, joiner
81 Martel Antoine, laborer
Fiset Onésime, joiner
Coliche Joseph, laborer
Petitclerc Joseph, carter
Côté Patient
125 Morand Elzéar, grocer
R 129 Welch George, laborer
145 Rancour Noel, carpenter
147 Vézina ——, joiner
Bédard Pierre, laborer
Morrisette Jean, carpenter
151 Mainguy Joseph, joiner
153 Rousseau Jos, carpenter
155 McCormick Pat, contractor
157 Walker ——
161 Damlin B L, trader
163 Richardson Rev

here Grande Allée intersects.

Smith,

from Crown west to Dorchester,
ST ROCH WARD.
south side,

1 Picard J B, hotel
11 Hinds James, carter
21 Picard Felix, sawyer
23 Picard Edouard, laborer

25 Mitron François, caulker
27 Derouin Olivier, grocer
31 Derouin Gilbert, sawyer
33 Derouin Alex, laborer
35 L'heureux George, carter
37 Asselin Paul, carter
Dufresne Jean, caulker
39 Turcot Jacques senr, laborer
Villeneuve ——
41 Martineau ——
R 41 L'heureux John, laborer
R 41 Boucher Mrs
45 Lepage Louis, carpenter

here Dorchester st intersects.

Smith, *north side.*

6 Croisselle —— sen, plumber
8 Arial Jean B, trader
10 Gagnon Frs X, laborer
14 Auger Jacques, carpenter
16 Auger Mrs Michael
Villeneuve Elzéar, carpenter
18 Ratté Honoré, sawyer
22 Rancourt Pierre, carter
VACANT LOTS.

here Dorchester st intersects.

Sous Le Cap,

from Dambourges east to St James,
ST PETER'S WARD.
north side.

3 Brown Mrs Geo
Slattery Mrs
9 Flynn John, bateau owner
Flynn Patrick, bateau owner
Paquet Antoine, hotel
13 Imbeau Mrs
Chretien ——, laborer
Montambault O, hotel
17 ——
19 Belliveau Isaie, hotel
21 Brosseau Geo, tinsmith
23 Duchesneau Rémi, blacksmith
25 O'Conner Henry, grocer
27 Tranquille Mrs
29 Langlois François
31 Bélanger Ulric, clerk
33 Sargerie Pierre, carter
Guilliot George, hotel
35 Lachance François, messenger
39 Fournier Mrs Amable
41 Bernier Onésime, boarding-house
43 Gagné J B, boarding-house
45 Sturgeon William, agent
Convey Wm, grocer
49 Hawkins Thomas, grocer
51 Streeter Mrs Elizabeth
Convey Gustave, trader
53 Brindamour Louis, butcher
55 ——
57 Grenier Hilaire, cooper
59 Convey John, trader
Roe Jeffrey, storeman
Chouinard Théopile, laborer
61 Tremblay Capt Louis
63 Fitzsimmons Mrs Henry
Fitzsimmons Miss Ann, seamstress
Lacouter Geo, sailor
67 Matte Théophile, hatter
69 Davidson Robt, sailor
O'Malley Peter, laborer
Smith Christian, laborer
71 Duval Pierre, fireman
Paré Geo, fireman

here St James st commences.

Sous Le Cap, *south side.*

Gagnon Joseph, shoemaker
34 St Louis Cléophas
St Louis Mrs
46 Collins Joseph, laborer
70 Paré Polycarpe, fireman

here St James st commences.

Sous Le Fort,

from River St Lawrence west to Little Champlain, dividing St Peter and Champlain Wards.
south side.

Richelieu & Ontario Co, office and wharf
4 Montreal Pilot office and Dominion Telegraph branch office
6 Potvin Thomas, saloon
8-10 Lapointe J B, tavern
12 Potvin Chas, barber
14 Lachance Joseph, grocer
18-20-22 Louis J & Sons, leather merc
24 26 Vezina & Bédard, dry goods
32 ——
34 Dugal Alfred L G, hatter
36 Roy Chas sen, boots & shoes
38 Caron P A & freres, shoemakers
40 Boivin Isaie, boots and shoes
48 Bergevin Chas, dry goods
52-54-56 Garneau D, dry goods
58 Hamel J & frere, wh'sale dry goods
60 Michaud F, shoemaker

here Little Champlain st intersects.

Sous Le Fort, *north side.*

9 ——
15 Plante Mrs Jos, boarding-house
Dion Napoléon, flour merchant

17 Shipman T D, ticket agent
19-21 Audet & Robitaille, ship chandl
23-25 Thibaudeau Freres & Co, dry gd's
27 Roy Jean, tailor
Hearn Patrick, stevedore
29 Gunn Francis, ship chandler
Thibaudeau Mizaël, grocer
37 Shaw S J & Co, hardward
39 Bilodeau Louis, boots & shoes
41 Anger ——
43 Hardy Joseph, dry goods
45-47-49 Bilodeau Louis, manfacturer boots & shoes
51-53 Maloney James, dry goods
55 Rouillard Nicholas, dry goods
57 Talbot & Co, Indian curiosities

here Little Champlain st intersects.

St. Amable,

from St Augustin west to Scott,

MONTCALM WARD.

north side.

4 Newton Chas, clerk
6 Scott James J, bookkeeper
Webb John, shipsmith
8 Enwright Maurice, grocer
10 Croteau Alphonse, clerk
12 Kelley James, storeman
Deegan Mrs Wm, grocery store
38 Shaw Alexander, carter

here St Michel st ends.

here Lachevrotiere st intersects.

68-70 Ladies of the Good Shepherd sch
76 Delisle François, waiter
Denis Joseph, laborer

here Berthelot st intersects.

78-80-82 Ladies of the Good Shepherd (new building)

here Scott st intersects.

St. Amable, *south side.*

69-71 Fahey Mrs Bernard
97 Côté George, blacksmith

here Scott st intersects.

Leclerc Alfred, grocer

St. Andrew,

from St Ann west to St Stanislas.

PALACE WARD.

north side.

2 Archives Dept, F X Maheux, chief clerk
Registry office
4 Grégoire & Dubord, Insp's Weights and Measures
Lafrance J L, Gas Inspector
6 Thompson John, driver
8 Turcotte L P, assistant librarian
10 Smith Henry, baker
12 Déry George, carter
Maillet Mrs Hyp, seamstress
Trudel Miss Cécile, seamstress
Pepin Miss Caroline, laundress
Aubé Miss A, seamstress
Brennan Philip, carter
14 Jackson Dr Alfred, M D
16-18-20 McKnight P W, car'age MKR

here St Stanislas st intersects.

St. Andrew, *south side.*

5-7 St Andrew's church

St. Angele,

from McMahon south to St Ann Place,

ST LOUIS WARD.

2 Joncas Charles E
4 Holiday John, of A F & Co

here D'Aiguillon st intersects.

10 Gosselin Mrs Edouard
Pacaud Charles, clerk

here Des Anges st commences.

18-20 ——

here St. John st intersects.

24 Dynes Joseph, portrait painter
26 O'Donnell James, beer bottler
28 McSweeney Daniel, teacher
30 Grant ——
32 Foley Edward, advocate
Warren Mrs Charles
34 Flanagan Chris M
36 Kelly Thomas, storeman
38 Thomas Mrs Joseph
40 Douglass Mrs James

here Dauphine st intersects.

46 Ramsay Mrs William

here St Ann st intersects.

St. Angele, *east side.*

7 Powis Rev. Henry D, minister
9 McGee ——, clerk
11 Déchêne George Miville, advocate
13 Doyle John, notary
Doyle Patrick, clerk
15-17 Mercantile Academy

here St. John st intersects.

19 Thom William, teacher

21-23 Roy Simon
25 Cross Henry, clerk
27 Roy Mrs François
33 Wesleyan church

here Dauphine st intersects.

37 Morrin College

here St Ann st intersects.

St. Ann,

from Place D'Armes west to D'Auteuil,

ST LOUIS WARD.

north side.

10 Clapham J Greaves, notary

here Du Fort st ends.

12 Côté A & Co, printers
Cherrier's directory office
Journal de Quebec, A Côté & Co proprietors
Seymour General Silas, consulting engineer
Montambault D J, advocate
MacKay & Turcotte, advocates
Bureau du Cadastre, P L Morin director
Board of Examination of Provincial Land Surveyors
Sewell Alex, Prov Land Surveyor
Proulx Elie P, bookbinder
Hamel Eugène, artist
Masson Philippe
14-16 ——
18 Henry Jos W, founder
20 Marsden Wm M A, M D
Larue Achille, advocate

here Treasure st intersects.

22 Chauveau Hon, P J O
24 Fiset Louis J C, of Fiset, Burroughs & Campbell
26-28 Tousignant J Ovide, of Talbot & Tousignant
30 Crawford ——
32 Rawson Rev W Christopher
34-38-40 Henchey Patrick, hotel
36 Ledroit Théophile, grocer
44-46 Hossack Geo C, of G & C Hossack
Hossack Chas R, do

here Garden st intersects.

102 St Andrew church
106 Cook Rev John, D D
Cook Archibald

here St Stanislas st ends.

MORIN COLLEGE.

here St Angèle st ends.

128 La Rue F A Hubert, M D

here St Ursule st intersects.

130 Von Exter J, Deputy sheriff
132 Newton William J, agent
134 Thompson D C, of D C Thompson & Co
136 Oliver Thos H, shipbuilder
Oliver John M, shipbuilder
Oliver Théophilus H, advocate
Oliver Thomas J, reporter
Oliver H, clerk
Stadacona Club, L Bartoletti, st'rd

St. Ann, *south side.*

49-51-53 Russell House
55-57 Provan John, confectioner
59 Campeau O F, accountant
Campeau M A O F, chemist
61 Crémazie J C, stationer
63 School house
65 Lane Miss Eliza, boarding-house
67 Sheppard Wm T, P O inspector
Sheppard Mrs Peter
69-71 Jolicoeur P, Asst Provincial Sec
73 Rowand A E, M D
75 Verreault Antoine, boarding-house
77 Ross Dr, dentist
79 Scott William
83 Parke C S, M D
87 Bisset Mrs David, music teacher
89 Millen Capt J B
91-93 Lefebvre Léonard, tinsmith
95-103 Hough Chas, carriage factory.

here St Andrew st commences.

105 Carrier Mrs Joseph
107 Robertson Alex, advocate
Robertson Mrs Alex
109 Harris Edward B
111 Chouinard H J J B, advocate
Chouinard Honoré J, advocate
113 Waddell Alex, veterinary surgeon
R O'Sullivan J, blacksmith
115 Atkinson Mrs Edward
117 Austin Mrs François
Morrin college court
119-121-123 Victoria Hall

here St Angèle st ends.

125 Boswell William, M D
131 Alleyn R, of Alleyn & Chauveau
135 Landry Jean E, M D

here Panet Lane ends.

137 Dastous L, manager of McCall, Shehyn & Co
139 O'Meara D A, clerk
141 Torrance Henry

here D'Auteuil st intersects.

St. Anselme,

from St Valier north to Prince Edward

JACQUES-CARTIER AND ST ROCH WARDS.

east side.

here St Helen st ends.

8 ——
10 Hallée Joseph, agent

here Charest st intersects.

20 Migner Octave, boots and shoes

here Notre Dame des Anges st intersects

here St Joseph st intersects.

30 Bédard Noel, joiner
34 Dorion, Edouard, joiner
36 Dorion Edouard, joiner

here St François st intersects.

here King st intersects.

40 Lachance François X, grocer
42 Lépine ——, clerk
Anctil ——, laborer

here Richardson st intersects.

VACANT LOTS.

here Queen st intersects.

VACANT LOTS.

here Commissioners st intersects.

64 Landry Louis, laborer
68 Giguère Narcisse, laborer
74 Langlois Nazaire, laborer
78 Durand Louis, roofer

here Prince Edward st intersects.

St. Anselme, *west side.*

9 Côté François, blacksmith
11–13 Julien François, carpenter

here Charest st intersects.

19 Morin Hilaire

here Notre Dame des Anges st intersects

23–25 Giguère Martin, trader
29 Lessard Frs X, blacksmith

here St Joseph st intersects.

31 Morin Louis, pilot
33 Gingras Cyrille, shoemaker
35 Vallière J J, cabinet-maker

here St François st intersects.

Poiré Charles, sailor
Fontaine Etienne, joiner

here King st intersects.

L

St. Antoine,

from Sault-au-Matelot east to River St Lawrence.

ST PETERS WARD.

north side.

2 McCallum Archibald
4 Macnider James & Co

here St Peter st intersects.

6 Thompson A, bookbinder
Moore Capt William
8–10 Harrison Mrs H, restaurant
12 Pincombe Richard
14 Flynn Edward, bateau proprietor
16 Hunt, Brock & Co

St. Antoine, *south side.*

7 Gendron John, messenger
11–13–15 Warehouses
17 Ross John & Co, grocers

here Dalhousie st intersects.

St. Augustin,

from below St George south to Grande Allée.

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

west side.

2 Déchène Thomas, laborer

here St George st intersects.

STONE YARD.

here St Olivier st intersects.

20 Ferland Cyriac, joiner
22 Pichet Ambroise, laborer

here Richelieu st intersects.

34 Gauvreau T A & Co, cement fact'y

here D'Aiguillon st intersects.

36 Déry Camille, hotel
38 Coombe Isaac, clerk

here St John st intersects.

50 St Mathew's Cemetery

here St Joachim st intersects.

62 Chartrand Elzéar, architect
64 Grenier Jacques A, clerk

here O'Connell st commences.

Fire Cistern

here St Patrick st intersects.

80 Kell Thomas, policeman
82 Tessier Mrs Pierre

84 Donohue Mrs John
86 ——
88 Cooper William, coachman
here Artillery st intersects.
90 Craig Robert, farmer
here St Julia st intersects.
here St Amable st commences.
148 Rigby John, police sergeant
Walsh David, laborer
here Grande Allée intersects.

St. Augustin, *east side.*

3 Bazin Pierre G, joiner
Scott George, confectioner
5 Bazin's workshop
7 Boisvert ——, shoemaker
9 Cousin Octave, machinist
Conner Joseph, barber
here St Olivier st intersects.
Roberge Mrs Joseph
23 Masson Mrs Moise, seamstress
here Richelieu st intersects.
33 ——
37 Bowen Miss Mary
39-41-43 Drolet Raymond
here St John st intersects.
47-49 Kuhring Carl, tailor
53 Denis Mrs Thomas P
57 Pinsonneault Geo L, grocer
59 Chateauvert P, mason
65 Vaughan David, clerk
67 Mahoney Thos H, insurance agent
69 O'Leary Maurice, assessor
71 Smith David, clerk
here St Patrick st intersects.
85 Caron William, tinsmith
87 Déry ——
here Artillery st intersects.
93 Hunt Thomas, laborer
95 Grey James, policeman
here St Julia st intersects.

St. Charles,
from St Paul west to Lacroix,
ST PETER WARD.
north side.

2 McDonald Mrs James
6 Learmonth A & Co, founders &c
here Brewery Lane commences.
Old Vaults
Juiien & Brothers, traders
20 Parke James, of G Parke & Sons
Dignard P & Co, Quebec bottling vaults
here Bath st commences.
32-34 Drum's warehouse
36 Rousseau Ant, machinist
38 Murphy John trader
40 Dunn Denis, waiter
Tierney Michael, laborer
Cochrane Mathew, laborer
42 Grogan Simon, stevedore
44 O'Connell Capt Thomas
46 Burns Daniel
McCormick Michael, laborer

St. Charles, *south side.*

27 Curling Club
here Bath st commences.

St. Claire,
from St Réal south to St John,
MONTCALM WARD.
east side.

1 Stewart William, laborer
Perkins Thomas, laborer
here Richmond st intersects.
Constantin Dame Veuve Al, grocer
5 Brousseau Jean, shoemaker
Police Station No 7
8 Mailloux Honoré, joiner
10 R Drolet Miss
here Latourelle st intersects.
19 R Drolet François
here St Olivier st intersects.
21 Trudel Mrs Paul
23 Depin Antoine, laborer
Darveau Antoine, laborer
27 Brousseau O
here Richelieu st intersects.
29 Boden Joseph, joiner
31 Lapointe Mrs
33 Chateauvert Alfred, laborer
38 Côté Boniface, joiner
40 Richard J B, hardware
here D'Aiguillon st intersects.
Chateauvert Mrs Pierre
44 Talbot ——, confectioner
here St John st intersects.

St. Claire, *west side.*

2 Gore Joseph, bricklayer
here Richmond st intersects.

5 Brousseau Jean, shoemaker
9 Fortin Ferdinand, laborer

here Latourelle st intersects.

12 Lortie G Henri, clerk
Drolet Louis, joiner
14 Drolet Mrs F X
Jacques Alfred, driver
16 Gauvin Hubert, saddler
18 Gamache Prudent, laborer

here St Olivier st intersects

22 Dugal Ephrem, clerk
24 Richard François, painter

here Richelieu st intersects.

30 Houde B, of B Houde & Co
34 Soulard Joseph, bailiff
Cloutier Alfred, school teacher
Bélanger F X, naturalist
Valliere Romain

here D'Aiguillon st intersects.

41 Presbytery

St. Croix,

from St Julie south to Grande Allée,
MONTCALM WARD.
east side.

Lawlor Miss Mary
Raison Edward, stevedore
Walsh Patrick, police sergeant
Ryan John, laborer
Conners Patrick, lamplighter
Cooh John, laborer
Newland Michel, laborer
Burke Michael, policeman
R O'Brien Thomas, laborer
51 Bulger Mrs Michael
Hannafin Mrs John
Enright Maurice, grocer
Webb John, blacksmith

here St Amable st intersects.

Fahey Pat

here Grande Allée intersects.

St. Croix, *west side.*

Sumerfield John, policeman
Leader George, shoemaker
Costello Michael, laborer
Dobinson Mrs
Joyce Michael, painter
Doyle Mrs Philip
Toohey Dennis, carter
40 Dickson Mrs Edward
42 Enright John, tailor
St. John Mrs
Love William, policeman
McCullen Edward, policeman
Bulger Michael, detective
Brown Thomas, clerk
Black Sheriff, laborer
Coleman Dennis, policeman
Gilchen Thomas, carter

here Grande Allée intersects.

St. Denis,

from Laporte west to St Ursule,
ST LOUIS WARD.

2 Joly Henri G, M P P
4 Smith Stanley
6 Anderson Mrs Horatio S
8 Webster A D, of Dinning & Webster

here Des Grisons st ends.

10 Fry E C, lumber merchant
12 Prévost Capt Oscar
12 McKenzie Miss Annie
14 McKenzie Charles
14 Provan Mrs
16 Gowen Mrs Hammond
Oliver Frederic
18 Cook William, advocate
20 Laurie Duncan

here De Brebœuf st ends.

26 Machin H F, asst prov treasurer
28 Baldwin Wm Henry
30 Quebec High School

here St Ursule st ends.

St. Dominique,

from St Valier north to Prince Edward
JACQUES CARTIER & ST ROCH WARDS.
west side.

1 Sansfaçon Mrs L, leather store
5 Sansfaçon Théophile, tanner
7 William Mrs Thomas
9 Ryan James, storeman
11 Doran Patrick, butcher

here Baronne st commences.

13 Neil James, boiler maker
15 Gingras F X, clerk
17 Richard Jacques, tanner
21 Rhéaume Narcisse, joiner
23 Gluntz Mrs Rudolph

here Des Prairies st intersects.

25 Burns Robert, carter
27 Fraser Donald, messenger
29 Larivière Mrs

here Ste Marguerite st intersects.

Poulin Célestin, blacksmith
45 Genest Miss Luce

here Desfossés st intersects.

49 Boucher Télesphore, laborer
Proulx François, carter
51 Bourget Honoré, shoemaker
53 Lemesurier Wm F, grocer

here St Joseph st intersects.

55 Hookes Isaac

here St François st intersects.

69 McMahon Mrs

here King st intersects.

Hubert Joseph, laborer
71 Rusk Mrs William, grocery
73 Black Wm, carver
75 Mathew Joseph, joiner
83 O'Neil David, laborer
85 Trudel J B, joiner
Fournier A, saddler
87 Parent Alex, joiner
Donohue ——, shoemaker
Chouinard Damase, painter
89 Dulong Dominque, laborer
91 Drolet Michel, joiner
Hurley Michael D, culler

here Queen st intersects.

St. Dominique, *east side.*

2 Gingras F X sen, grocer
4 Gingras F X jun
14 Vallée Prudent, lumber

here Des Prairies st intersects.

24 Roy J E
26 Doddridge Wm, laborer
28 Dumoulin Charles, ruler
30 Bouchard Jean B, laborer
32 Defoy Charles, joiner
34 Trudel Louis, carter
36 Potvin Jean, shoemaker
38 ——

here St Marguerite st intersects.

42 ——

here Desfossés st intersects.

46 Beauchamp Jos, printer
52 Talbot Hubert, laborer
54 McEwen James P, tailor

here St Joseph st intersects.

58 Arél Elzéar, butcher
60–62 Plante A O D, grocer

here St François st intersects.

LUMBER YARD.

here King st intersects.

84 Woodley's factory

here Queen st intersects.

Phœnix foundry

St. Eustache,

from Little Richmond south to Grande Allée,

ST JOHN & MONTCALM WARDS.

east side.

1 Martel Victor, printer
3 Lapointe Mrs Joseph
5 ——
7 Thomas François T, merchant
9 ——
23 Quebec Marble Works

here St George st commences.

29 Brisson Miss
31 Chevalier Mrs Guillaume
33 Gray John, P O clerk
37 Dion Alphonse, grocer

here St John st intersects.

39 Davidson Henry, baker
41 Argue Thomas, storeman
Fanning John, tide waiter
43 ——

here St Joachim st intersects.

49 Dominey Mrs R
49–51 O'Donnell Wm, laborer, 1 Hartford Terrace
Kiley John, of Kiley & Ladriere, 2 Hartford Terrace
Kiley Patrick, Water Works Dept, 2 Hartford Terrace
McTaggart J, of McTaggart & Ryan 3 Hartford Terrace
61 Heley John
65 Johnson Wm, blacksmith
67 Fluke Robert
69 Thom James, laborer
71 Murphy Mrs Robert
73 McKenna John, milkman
Walsh Edward, carter
75 Rouaity Thomas, driver

here St Patrick st intersects.

77 Haynes Michael, laborer
79 Bacon Benjamin G, servant
81 Maguire Mrs William
Papillon Elzéar, messenger
73 Munn Jonathan, plumber
Munn Mrs Catherine
85–87 Sulliven William, carter
89 Gatirell James, enginneer
Pickean Peter, finisher
Martin Patrick

here Artillery st commences.

Carey Owen
Birmingham William, driver

Kelly Mrs

here St Julia st commences.

St. Eustache, *west side.*

2 Driscoll James, carter
4 Morrison Hugh, trader
Morrison Francis, printer
Dobbin Patrick Custom h officer

here St Olivier st intersects.

16 Martel Mrs J B

here D'Aiguillon st intersects.

Hawkins F, marble cutter
34 Delorier Oliver jun, tinsmith
36 Montminy Charles, sculptor
40–42 Houghton Thomas, veterinery surgeon
44 ——
48 ——
50 Rae Charles, servant
Stevenson Patrick, water police
52 Wall John, confectioner
Teaffe Mrs Pat, seamstress
54 Howlett John, shoemaker
58 Keating Mrs W, boarding house
60 Ouellet David, architect
62 O'Rourke Lawrence, laborer
Doyle Mrs John
64 & 68 Guilfoyle Pat, laborer
72 Little William H, printer
78 Carr John

here St Patrick st intersects.

80 Cryan James, laborer
82 Box Mrs James
84 Murphy Mrs P, milk dealer
Fitzgerald John, grocer
Gale Henry, trader

here Artillery st commences.

100 Brown William, sergeant
102 Phillipps Edward, plumber
104 Forest Alexander, plumber
Staton Mrs
106 Meade George, of G & H Meade
Meade H G, of G & H Meade

here St Julie st commences.

St Famille,
from Rampart south to Fabrique,
PALACE WARD.
east side.

2 Cooligan Thomas, of Cooligan & Pichette
4 Parent L, merchant
6 Shee Patrick
Wherry Mrs John L
8 Levesque Miss Henriette
10 Geggie D H, secy gas company
Geggie Mrs Agnes

here Couillard st commences.

12 Lynch Mrs A, teacher of music
14 Chouinard Mathias, advocate
16 Bonham G, bookkeeper
18 Cazeau Vincent, cashier custom house
20 Blanchet D, bailiff
22 Knight Mrs, boarding house
24 Gingras A, clerk
26 Amyot Guillaume, advocate
28 Chink Mrs F, dressmaker
30 Brunet Mrs J O
Giroux Mrs P O
36 ——
38–40 *Le Canadien,* J I Tarte & L G Desjardins, editors
42–44–46–48–50 Behan Bros, warehouse

here Fabrique st commences.

St Famille, *west side.*

1 Tardivel G P, editor
3 Myrand A M
5 Pitt Charles
7 ——
9 Brodie Robert
11 Hardy Elzéar, bank clerk
11 Hardy E, clerk
13 Le Sueur P, accountant
15 Sammon Miss Catherine
17 Foley James, clerk
Wilson Joseph, bookkeeper
19 Montambault D J, advocate
21 Robitaille C N, clerk
23 Laval University
47 Baillargé Mrs Theophile

here Fabrique st commences.

St Flavien,
from Rampart south to Garneau,
PALACE WARD.
east side.

7 Russell Robert, joiner
9 Burke Edward, clerk
11–13–15 Hosp de la Maternité

here Couillard st intersects.

17 Garneau Mrs F X
19 Marceau Marcellin, tailor
27 Hartigan Mrs Edward
29 Robitaille Mrs Ig, caretaker
31 De Blois E Jos, advocate
Bedard Benoni, salesman
Talbot Henry, carter

here Garneau st intsrsects.

St Flavien, *west side.*

10 Flynn Edm J, advocate
12 Frenet ——
14 Wilson John, steamboat owner
16 Marcoux J B
18 Nolan David, inspector
20 Dumas Mrs Pierre
Lefebvre Mrs L G Nap
22 O'Connell And B, clerk waterworks
24 Doucet J Eugene, advocate
26 Legaré Arthur, advocate
Legaré Pierre, advocate
28 Walsh Thaddeus J. clerk
30 Bonneau Miss Sennéville
Carrier Joseph
Grondin George, saloon proprietor

here Garneau st intersects.

St Foye Road,

from St John toll gate west to Belvedere Road, outside city limits, north side.

Bedard Ferdinand, toll-gate keeper
Chinic E, of Chinic & Beaudet
Burroughs Dr Louis
Burroughs John, prothonotary
Murray Mrs R
Rattary D, lumber merchant
Finlay asylum, J O Richardson, caretaker, Mrs J O Richardson, matron
Smith Robert H, lumber merchant
Renfrew G R, of G R Renfrew & Co
McLimont W, merchant
Davidson Henry
Irvine Hon George, of Holt, Irvine & Pemberton
Stuart H McNab, advocate
Thompson J C
Ross Mrs David A
Thompson Andrew, lumber mer'nt
Hamilton Robt, of Hamilton Bros
Jolin François, hotel keeper
Dunscomb J W, coll'r of custom
Bridges Capt W W S

St. Foye Road, *south side.*

Hamilton Rev C
Bennett Benson
Bruce Robert, gardner
Laurie Archibald
Lawrence George
Meiklejohn Charles, bookkeeper
Ross P N, chief clerk customs
Watson Capt T C, Maple Avenue
Nelson ——, Maple Avenue
Jackson H T do
Derome J B do

St. Francois,

from St Roch west to St Ours,
ST ROCH WARD.
north side.

2 Murray Marshall, brass founder
4 Terreau Joseph, founder
McCarthy ——, engineer
6 Hethrington James, baker
Grenier Miss Emérance
Hill Auguste, tailor
8 Archer Jos sen, builder
10 Hall Joseph, laborer
Brown William, laborer
Bolduc ——
12 Bolger Wm, custom house
Murphy James, laborer
Cunningham Peter, laborer

here St Dominique st intersects.

20 Hookes Isaac, saw mill
26 Senecal Augustin, butcher
28 Chouinard Mrs L E
30 Soucy Jean B, water police
34 Sears Edward S, clerk
36 Ratté Joseph, carpenter

here Grant st intersects.

38 Rhéaume Alexis, lumberer
40 Marquis Thomas, laborer
44 Mathieu Joseph, joiner
48 Michel ——, laborer
52 Gastonguay Geo, flour dealer
54 Kelley Mrs Thomas
60 Cotnan William, shipbuilder
62 Marier Jos S, barber
64 Terreau Alphonse, founder
66 ——
70 Charest Joseph, saddler
72 Dionne N Eutrope, M D
74 Angers E A, notary
76 Vachon Pierre
78–80 Bacon Olivier, cabinet maker
82 Lapointe Antoine, piano repairer
Pelletier Rudolphe, letter carrier
84 Lachaine François, surveyor
86 Moffat Flavier, clerk
88 Vaillancourt Wm, clerk
Paradis Mrs Charles
90 Pouliot Paul, merchant
92 Labreque J E, undertaker

here de la Chapelle st intersects.

96 Bélanger ——, dry goods
100 Launière Wm, notary
102 Bernier L T, commercial traveller
104 Dumont Jean, joiner
112 Turcotte Nazaire, merchant
114 Beaudoin Ant, joiner
116 Murphy Patrick, bookkeeper
118 Couillard Philippe, pilot

120 Déry Elzéar, advocate
124 Lemesurier John, tobacco manuf
Lemesurier Henry
Lemesurier William

here Church st intersects.

128–130 Valin Pierre V, shipbuilder
132 Vallerand Louis, shipbuilder

here Crown st intersects.

152–154 Chamberland Théop, tavern
158 Coriveau Pascal, tavern
160 Jobin Charles, butcher
162 Chamberland David, tavern

here Jacques Cartier st intersects.

170 Goulet Joseph O, commission merc
172 Girard Michel, carpenter
174 Dubé Théodore, blacksmith
178 Martineau J, lumber merchant
184 O'Connell Thimothy, culler
188 Huard Laurent, joiner
194 Paquet Louis, blacksmith

here Dorchester st intersects.

200 Gilbert Mrs J B
202 Beaudoin ——, carpenter
206 St Pierre Jean, laborer
208 St Pierre Napoléon, clerk
210 Gauthier Eusèbe, painter
212 Gauthier Ovide, painter
214 Roy Benoit, policeman
216 Mercier Hubert, joiner
222 Moisan Louis, mason
228 Poulin Télesphore, clerk
Royer Joseph, tanner
232 Poulin Narcisse, carpenter
238 Rancour Gabriel, caulker

here Crown st intersects.

244 Parant ——, mason
246 Gamache Charles, laborer
246½ Chamberland Mrs Louis
248 Bouchard Thos, shoemaker
Lebel Théophile, tanner
252 Dugal Alexandre, custom h clerk
256 Boucher Rémi, laborer
Gosselin Joseph, carpenter
258 Caron George, carter
262 Lambert Isaie, carpenter
Carbonneau Miss F, laundress
264 Mercier Frs X, cabinet-maker
266 Blais Joseph, moulder
270 Sansfaçon Louis, butcher

here St Anselme st intersects.

272–274 Villeneuve Léandre, joiner
276 Gravel Simon, carter
278 Chink Louis, shoemaker
280 Chamberland F X, laborer
284 Métivier Michel, clerk
286 Deslauriers Moise, carpenter
288 Duval Louis, laborer
290 Deslauries Théophile, shoemaker
292 Maranda Charles, trader
294 Gravel Julien, carter

here St Ours st intersects.

St. Francois, *south side.*

5 Simoneau Louis, clerk
9 Jacob Mrs Louis
11 Ouellet Pierre, shoemaker
13 Arél Mrs Seraphin
Darbison ——, stevedore
17 Arél Léon, butcher
Lavigne Arthur, music dealer

here St Dominique st intersects.

25 Samson ——, clerk
27 Handly John
29 Boucher Able, laborer
31 Allard Pierre
33 Vezina Pierre, blacksmith
Terreau Joseph, moulder

here Grant st intersects.

39 Bélanger Octave, clerk
41 Morisette Hercule
45 Guérard Jean
49 Paradis Léandre, mason
Paradis Edmond, joiner
55 Gambell Robt, candle manufact'er
57 Cahill James
59 Samson Mrs
Lyonnais ——, piano tuner
61 O'Realley John, barber
Sullivan John, laborer
63 Boivin J B, baker
69 Martel J B, grocer

here Du Pont st intersects.

71 Marcoux Maurice, joiner
73 Paré Mrs Prudent
Tremblay Scholastique, sch'l teach
77 Laliberté J B, hatter
79 Guillot Antoine, joiner
Soucy André, clerk
81 Laliberté J B, hatter
85 Soucy Fabien
87 Dassylva Pierre, roofer
89 Samson Chas J, M D
91 Dumas Louis, tailor

here De la Chapelle st intersects.

167–169 Robitaille Thos, tavern
263 Dassylva Philippe
281 Gravel Alphonse, carter
285 Daigle Edouard, carpenter
291 Fortin Charles, trader

here St Ours st intersects.

St Gabriel,

from Côte St Genevieve west to Claire fontaine.

MONTCALM WARD.

1 Giroux Louis, painter
5–15 Rancour's carriage factory
17 Lavigne Valier, joiner
19 Christie Joseph painter
R 19 Brown Mrs William
21 Clarke Thomas, laborer
R 21 Bélanger Emilien
23 Picher Napoléon, clerk
25 Moisan Charles, laborer
Coleman Mrs William
27 Moisan John Baptiste, laborer
O'Donnell James, carter
29 Laroche Robert
31 Robitaille Theodore, grocer

here Jupiter st intersects.

41 Laperriere Mrs Jacques
Beaulieu Zéphirin, butcher
43 Côté Mrs Charles
45 Côté Charles, contractor
45–47 Côté Alphonse, mason
49 Paré Louis, carter
53 Fréchet Basile, carter
57 Frenet Mrs Isidore
63 Lépine Nap, of Hardy & Lépine

here Scott st intersects.

71 Hardy & Lépine's workshop
73 Hardy Charles, of Hardy & Lépine
75 Gauvin Joseph, carter
77–79 Vézina Godefroid, wheelwright
79 Noreau Mrs
81 Barnwell Edward, laborer
83 Mercier Michel, blacksmith
85 Larivée's blacksmith shop
87 Marchand Honoré, clerk
89 McCallum George, joiner
91–93 Paris Joseph, coachmaker

here Claire Fontaine st intersects.

St Gabriel, *north side.*

2 Marois Jean B, butcher
4 Aubé Mrs Jean Bte
8–10 Wright William, clerk
Wright Horatio, of Wright & Co
12 Daley ——
14 Rafferty John, culler
16 Power Thomas, culler
18 Moisan Louis, carter
20 St Hilaire Pierre, carpenter
22 Typographical Society's Rooms
28–30 Boivin Mrs, hotel

here Jupiter st intersects.

36 ——
38 Julien Louis, carter
40 Beaulieu Narc, wheelwright
42 McRae William, carter
Trudel George, bailiff
44–46 Foyer Joseph, carter
48 Déry Antoine, carter
Déry Napoléon, organ builder
50 Déry Mrs Louise, trader
52 Evarts John, letter carrier
54 Turgeon Louis, carter
60 Hamel ——
Noel Charles, carpenter
64 Laperriére Joseph jr, joiner
66 Laperriére Joseph sr, carpenter
68 Vézina ——
70 Gingras François, grocer

here Scott st intersects.

72 Bédard J Bte, blacksmith
74 Delisle Mrs J B
Delisle François, clerk
Delisle Moise, joiner
78 Dery Jean, laborer

here Claire Fontaine st intersects.

St Genevieve,

from Des Carriéres west to St Ursule,

ST LOUIS WARD.

south side.

1 Hall Mrs G B
3 Gibb James C
5 Thibaudeau Hon Isidore, of Thibaudeau, Frères & Co
7 Defoy Mrs François
9 Sharples William
11 Beaudet Elisée, of Chinic, Beaudet & Co
13 White Alfred H, of White, Walcot & Co
15 White William

here Laporte st intersects.

17 Delamare Samuel, office Mount Hermon cemetery
19 Young John R, merchant

here Des Grisons st intersects.

21 Têtu Laurent
23 Lesage Siméon, dept of agr'l and public works
27 Duchesnay Mrs Elzéar
29–31 ——
33 Holloway Edward, clerk
35 Fortier Félix, clerk
37 Patton Duncan
37 O'Hare Dennis, boarding house
41 Stewart Mrs D Ramsay

43 Gregory John U, manager Gov Steamers and agent dept marine & fisheries
45 Austin Henry C, notary

St Genevieve, *north side.*

GOVERNOR'S GARDEN.

30 Hall Miss Margaret
32 Lindsay John, civil engineer
34 ——

ENTRANCE TO COURT HOUSE.

42 Chauveau Alex, of Alleyn & Chauveau
44 Odell Charles, engineer
46 Morkill Thomas, clerk
48 Hamel Abraham
52 Goldstone Miss M J

here St Ursule st intersects.

St George,

from D'Aiguillon west to Côte D'Abraham,

ST JOHN WARD.

north side.

2 Morgan F & J, marble works

here St Eustache st intersects.

4 Gagnon Ed, bookkeeper
6 Hardy Miss Clarise
Hardy Amédée, salesman
8 ——
10 Rochette Antoine, hotel
12 Denis Mrs Thos P
14 Robitaille Frs X, blacksmith

here Richelieu st intersects.

16 Zingerlie Joseph, barber
18 Paré Miss Delima, seamstress
20 Balzaretti Eugène, messenger
22 Lee William, clerk C H
24 McLean James, grocer
26 Boomer Augustin, clerk
28 Plante Jacques, grocer
30 Labbe Mrs J O, dry goods
32 Poitras —, joiner
34 Marceau Eugène, grocer
36-38 Allard Thos H, tavern
40 Houssely Mrs John
42 Bedard Jos E, of Hamel & Frères
44 Vital Robert
46 Casey Thomas, of Casey & Co
48 Chevrel Alex C, hatter
50-52 Academie de L'Œuvre du Patronage, Jules Cloutier teacher, Mrs Francis Martin, housekeeper
54-56 Duquet Louis, blacksmith
54 Guenard —, labrer
56 Frédéric Siméon, printer
58 Déry's warehouse
60 Ouellet David, architect
60-62 Déry Pierre C, saddler

here St Augustin st intersects.

64 Déry Joseph, saddler
66 Lortie Alfred, cooper
Macdonald Mrs
68 Racine Ferdinand, baker
70 Lebel Mrs François
72 Girard Frs, saddler
78-80 Ruthman Robt, sausage maker
82 Tessier Miss Sophie
90 Murray Jacob, clerk
Langevin, F X, advocate
92 Tims Frank P, clerk
94 La Rue Léonidas
96 Laflamme Joseph, foreman N S R
98 Richardson Geo, shoemaker
100 Clapham C H, clerk
102 Drolet Joseph, baker

here Côte St Genevieve, Côt D'Abraham and St Real st commences.

St George, *south side.*

3 Hawkins Fredk, general store
5 Carrell, Cummings & Co. grocers
7 ——
9 Lafrance Geo A, bookbinder
11 ——
13-15-17 Boyce Mich, grocer
21 Déry François X, tinsmith
25 Lachance Mrs Antoine
27 Deroche Jean B, joiner
29 Lane John sen
31 Bentley Henry, shoemaker
33 Lawrence Thomas, clerk
35 Bisson Louis, tailor
37 Watson Wm, sailmaker
39 B Corriveau Magloire, turner
41 Hébert Mrs Louis
Cloutier Miss E

here St Olivier st intersects.

53 Garneau Joseph joiner
59 O'Neil Thomas, police sergeant
67 Marcotte Siméon, prop of L'Evenement
69 Bureau Louis, saddler
71-73 Lafrance C J L, teacher
75 Burns John G, of Burns & Co
77 Richardson Joseph H
79-81 Chaperon Jos A E, notary
De St George Geo A, notary
83-85 Verret A, carriage maker
87 Ritter Louis, clerk
89 Myrand J B, civil officer
91 Williams William, blacksmith
Doyle James, blacksmith

99 Harbeson Mrs Mathew
Harbeson Edward

St. Helen,

from De la Chapelle west to St Anselme

St Roch Ward.

south side.

1 Roussel Prudent, grocer
3 Emond Miss Eléonore
5 Wiseman Philip sen, carpenter
7 Lizotte Joseph, joiner
9 Matte Mrs Augustin
11 Morisset Théophile, clerk
13 Lavigueur Edouard, carpenter
15 Renaud Miss Emélie
17–19 Hudon Jos, joiner
Miller Mrs James
21 Paulet Octave, laborer
25 Blanchard Mrs
27 Brousseau Edouard, laborer
Gaulin François, laborer
29 Grondin Frs Xavier, boatman
31 Michaud Frs Xavier, laborer
37 Millet Thos, shoemaker
39 Carrier Louis, flour dealer
41 Carrier Louis, leather dealer
43 Picard Joseph, joiner
45 Scott Elzéar, shoemaker
49 Côté Mrs Octave, teacher
Côté Louis, joiner
51 Forbes Cyrille
53 Falardeau, Mrs Louis
55 Lepage Joseph, dry goods

here Crown st intersects.

63 Richard George, tanner
65 Gagnon Louis, laborer
69 Dalaire Joseph, carter
71 Marcotte Miss Lea, seamstress
73 Larivèe Bénoni, laborer
75 Pelletier Lazare, laborer
79 Dugal Pierre, tanner
81 Gagnon Joseph, joiner
Guérard Pierre, moulder
85 Dumais Julien, clerk

here Dorchester st intersects.

93 Verret Joseph, carter
95 Dumais Bruno, carter
99 Langlois J, of Rochette & Langlois
101 Ice house
111 Fecteau Romain, laborer
113 Marceau Louis, joiner
115 Boivin Pierre, carter
117 ——
119 Richard & Plamondon, tanners
125 Simard Michel, laborer.
129 Chouinard Cyprien, baker
131 Bonhomme Jacques, trader
137 Julien Louis, of Julien Bros
143–147 Blondeau & Gravel, tanners
149 Dassylva Ant sen, shoemaker
151 Paquet Edmond, shoemaker

St. Helen, *north side.*

2 ——
6 Lemieux Pierre, pilot
8 Baron Flavien, laborer
16 Coriveau Mrs Magloire
18 Moffatt Joseph, baker
20–22 Déry Jean, shoemaker
24–26 ——
28–30-32 Ross Miss
40 Stoneham Mrs John
Roy David, laborer
42 Lafond Pierre, laborer
48–50 Bédard Frs, laborer
52–54 ——
56–58 Bélanger Pierre, joiner
60 Latouche Miss Esther
62 Bélanger Mrs
64 Emond P sen, carpenter
Cantin Mrs Lucien
66 Angers Charles, laborer
68 Emond Pierre jun, trader
70 Couillard de Beaumont D, photo
72 Leclaire Pierre, laborer
82 Côté Jean, joiner
84 St Amond Jean, laborer
86–88–90 Julien Elzéar, currier

here Dorchester st intersects.

100 Dugal Pierre, tanner
108 Drolet Joseph
110 Séguin François, trader
112 Cantin Alfred, baker
116 Arnold Thomas, carter
Cook Patrick
118 Hupé Jean, carter
120 Fréchet Edouard, joiner
122 Rosarieau F X, insurance agent
124–126 Gignac Xavier, mason
128 Jobin Pierre, carpenter
130 Gravel L, of Blondeau & Gravel
132 Gravel Louis, currier
138 Paquet Joseph, barber

here Caron st intersects.

140–142 Falardeau & Paquet, tanners
146 Blais Oscar, joiner
Boure Henry, laborer
148 Lemieux Mrs George
Morency Joseph, pilot
150 Nicolle Magloir, laborer
152 Julien Thomas, mason
154 Fiset Joseph, shoemaker
156 Fiset Alphonse, shoemaker
Normand Octave, tanner
158 Germain Lazare, laborer

162 Galarneau F X, laborer
164 Laforce Mrs

here St Anselme st intersects

St Jacques,

from Prince Edward north to Ryland,
ST ROCH WARD,
south side.

6 Bolduc ——, watchman
12 Bedard ——, painter
Normand ——, navigator
14 Noel J Bte, carpenter

here Ryland st intersects.

St Jacques, *north side.*

5 Reynalt ——, joiner
7 Duggan John, butcher
Lapierre Télesphore, shoemaker
23 Valin Charles, caulker

here Ryland st intersects.

St James,

from Sault-du-Matelot east to River St Lawrence.
ST PETER WARD.
east side.

1 Fire Station No. 5
7 Allaire L N & Co, sewing machines

here St Peter st intersects.

9 Craig Thomas, insurance agent
11 Hallée Joseph, restaurant
13 Blakiston Raymond, sail loft
17-19 Lepage J, com merchant

here Bell's lane commences.

23 Whitty Philip, engineer

here Dalhousie st intersects.

31-35 Examining warehouse
41 Custom warehouse

St James, *west side.*

2-4 Seeberg Lauritz, ship chandler

here Sault-au-Matelot st intersects.

6 Campbell W D, notary
14 Roberts, Smith & Co, lumber mer.
Banks John, messenger
18 Bossé H C, commission merchant
French H W & Co com merchants
Welch H W & Co, com merchants
Saul Mrs James
20 Inland Revenue Office, D Fortier collector
22 Wurtele C & W, iron merchants
26 ——
28 McNamara Michael, steamboat owner

here Dalhousie st intersects.

32 Thomas Francis T, warehouse

here Prince of Wales st intersects.

42 Fraser A & Co's warehouses

St Joachim,

from St John west to Côte St Geneviève
MONTCALM WARD.
south side.

1 Dubé David
3-5 Turcotte Lazare, restaurant
7-9 Tremblay John, restaurant
11 Vohl Leon, fire commissioner and powder inspector
13 Smith Andrew
15-17 Jeffrey Halés, sunday school

here St Eustache st intersects.

29-31 Beard George, bricklayer
33 Légaré Jacques, printer
35 Darveau Jean B, painter
Barbeau George, printer

here Stewart st commences.

37-39 Woodley J & J, boot and shoe factory
41-43 Woodley James, of J & J Woodley
45 Wilkinson R, lettercarrier
Wright Miss Jane E
Fletcher Mrs E, boarding house
47 Cook ——
49 McCarthy, Patrick, laborer
51 Lamen Walter T, clerk
53 Vagne Mrs Colombe
55 Reynar George, G T R policeman
57 Straker Edward, purser
59 Dorval Philippe, culler
61 Brunelle Philippe, chief operator of fire telegraph
63 Dechêne Louis, shoemaker
65 Edgar Mrs Helen
67 Collard André, joiner
69 Sawyers, Mrs George
73 Myrand Léon H, clerk
Myrand Louis, culler
75 Pinsoneault G T, grocer

here St Augustin st intersects.

77-79 Verret Prosper, grocer
81 Police Station No. 2
85 Marois François, mason
87 Fortin Joseph, joiner
Provençal Jos, laborer
89 Provençal Joseph, laborer

91 Urquhart Miss Margaret
R 91 Boudreau Théophile, laborer
93 Leyden John James, clerk
95 Cantin Mrs Edouard
97 Girard Arthur, clerk

here St Simon st commences.

99 St Michel Pierre, joiner
101 St Michel J Bte, joiner
103 Desplats Mrs, serv'ts registry office
105 McClutchey James, letter carrier
107 Ice house
111 Trudel F X, joiner
115 Gaulin Jean Bte, joiner

here Cote St Geneieve intersects.

St Joachim, *north side.*

2 Turcot Etienne, shoemaker

here D' Youville st ends.

12-14 Plymouth Brother Chapel
24 Fitzgerald Miss, dressmaker
28 Hearn John, M P P
46 Drolet Mrs Olivier
56 Protestant infant school
Deegan Joseph, river police
Brophy Mrs Edward, laundress
58 Pemberton B, shoemaker
62 Boivin Michel, joiner
R 62 Coleman George, mason
64 Coleman Thomas, fireman
R 66 Hunt Mrs Bernard
66 Brownrigg John, laborer
68-70 Dèroche Zephirin, lumber mer.
76 Smith David, collector

here St Augustin st intersects.

St John,

from Fabrique west to Toll-gate, dividing Palace and St Louis Wards and St John and Montcalm Wards,

north side.

2 Hall Geo & Co, family grocers
4 Harper's dollar store
6 Leonard Bernard, sign painter
Kerwin Mrs John
8 Leonard ——, paper hangings, &c
10 Schuyler Dr Geo, L D S, dentist
12 Poulin P, jeweler & watchmaker
14 ——
16 Jolivet A, painter
18 Vallee L P, photographic gallery
Craig Miss M, dressmaker
20 Maguire John, shoemaker
22 Leclerc Alfred, chemist & druggist
30–32 ——
34 ——
36 Barrow Jno, stationer & bookseller
38 Fuchs Jacques, merchant tailor
Fuchs George, agent
42–44 Scott George, confectioner
46 Larue H, musical instruments
48 Johnston Fred, clerk
Grant Wm, machinist
Grant James, mechanic
Maloney Patrick, clerk
50 Lawlor J D, sewing machine man'r
52–54 Dugal P G, hatter
56–58 St Patrick's C and L institute
60 Casey & Co, auctioneers
62 Casey & Co, auction rooms
64 Dugas J Victor, sewing machines, &c
66 Dugas J V
68–70 Feverley C & Co, china, glass, &c
72 Vézina A & J, music, &c
74 ——
Welsh Miss M, boarding house
Jordan John, culler
Lebel W A, mail conductor
Durand P, silver and gold plates
76 Dechene Joseph, saloon

here St Stanislas st intersects.

78–80 Toussaint Arthur, grocer
82 Wood Miss Jane, milliner
84 ——
88 Alford Geo,

here St Angele st intersects.

90 Corneil Samuel, painter
92 O'Brien J & F, steam dyers
94 Girard Jean, cutler
96 Fyfe Wm, of Fyfe & Garneau
98 Frechette Flavien, bookseller & stationer
100 Boye S, fancy goods and toys
102–104 Winfield R, confectioner
106–108 McCone James, family grocer
110 Lapointe L A, hatter
112 McKee Dr J, dentist
114–116 McWilliam Wm, confectioner
118 Johnston Peter, biscuit baker

here St John's gate intersects.

here Glacis st intersects.

156 Rinfret P F, druggist
158 Donati Jos, watchmaker & jeweller
160 Fournier Thomas, gilder
164 Martel J B, druggist

here D' Youville st intersects.

166 Lamb John, dry goods
168–170 Mulroney T, tobacconist
172 Davidson & Horan, dry goods
174 Davidson Ninean, of Davidson & Horan
Horan Jeremiah, of Davidson & Horan
176 Redmond Mrs J S, confectioner

178 Almeras Louis, gilder
180 Trudel Louis, baker
182 Donohue Thomas, dry goods
184 Donohne Miss Ellen
186 Ouellet Mrs
188 Gingras Jerôme, dry goods
190 Dion Alphonse, grocer, &c

here St Eustache st intersects.

192 Bolduc G A & Co, watchmakers & jewellers
194 Brault H A & Co, hatters & furriers
196 Jordan John, editor
Rogers Arthur, water police
198–200 Marier Miss Odile, dressmaker
200–204 Plamondon the Misses, dry goods, &c
206–208 Arcand A, dry goods
208 Robitaille Arthur, M D
212 Simoneau Laurent, clerk
214–216 Brindamour Narc'se, restaurat
218 Roberge G & Fils, dry goods
220 Roberge Amedèe, of Roberge & Fils
222 Larue E, music dealer
224 Vincent Elzéar, bookseller
226 Turgeon Mrs Charles, boarding house
228 Deblois Mrs, dry goods
230 Fleming Mrs James
232 Mann Thomas, bookseller
234 Baller Christopher, of Baller Bros
236 Girard Elzéar, barber
238 Hebert Etienne, joiner
Bedard Thomas, house painter

240 Ouellet L
242 Richard Olivier, dry goods
248 Bernard Jean Baptiste, dyer
250 Darveau François, picture frame maker
252 Sears John, jr, painter
254 Bond Misses, small wares and fancy goods
256 Dussault François, shoemaker

here St Augustin st intersects.

260 Drolet Stanislas & Co, grocers
262 Hardy Pierre A, of Drolet & Co
Châlup Ursule
264 Darveau Jacques, tobacconist
266 Falardeau Arsène, M D
Garneau Mrs Francois Xavier
268 Godfroy Alphonse
270 Grenier Honoré, shoemaker
Fecteau Jean Mrs, dressmaker
272 Demers Louis, flour merchant
274–276 Desroches Narcisse, cabinet maker
278 Desplats Victor, barber & haird'r
280 Carey Mrs
282 Gauvreau ——, M D
286 Baller Brothers, pork dealers
288 Baller Louis, of Ballor Bros
290 Stuart John D, broker
292 Marois Elzéar, bookseller
294 Hamel Louis, shoemaker
296 Gilbert Joseph, shoemaker
300 Marmette Joseph, clerk
302 Dessane Mrs Ant, music teacher
304–306 Rickaby David, cabinet-maker and undertaker
308–310 Tanguay Louis, saddler
312 auvreau Felix Eugene, druggist

here St Geneviève st intersects.

314 Hudon Barthélmy, tobacconist
316 Hebert Toussaint, agent
318 Ouellet Louis, clerk
320–322 Houde Barthélémy, tobacn'st
324 Hetherington James, baker
326–328 Baril Numidique, boarding-h's
330 Girard Joseph Albert, clerk
Paquet Jean Celestin, grain dealer
332 Scott John, baker
Williams David, baker
Leveille Joseph, blacksmith
334 Demers Joseph, shoemaker
336–338 Hetherington Thomas, baker
340 Lecompte Salem, culler
344 Beaulieu Charles, tailor
346 Sears John sen, painter
348 Plamondon Joseph, tinsmith

here St Marie st intersects.

350 Matte Joseph Octave, grocer
354 Innes Miss Mary, dressmaker
356 Boivin Thomas, painter
358 Balzaretti Eugéne, messenger
360 Garneau Ném, of Fyfe & Garneau
362 Robitaille Jacques, grocer
364 Labrèque Cyprien, notary
368 Bolduc Henry, notary
370 Dussault Mrs David
372 Jobin Edouard, stone-cutter
382 Rochette Albert, prof of music
384 Vezina George, broker
388 Savard Joseph
390 Rondeau Joseph, china & crockery
Belleau Christine Miss
392 Plamondon Petrus, insur agent
394 Talbot Edouard, confectioner

here St Claire st intersects.

402 St Johns Presbytery, Rev Frs X Plamondon rector
414 St John B R C Church

here Deligny st intersects.

430 Christian Brothers School
434 Duquet J Norbert, printer
436 Denis Michel
438 King Henry, driver

440 Lamontagne Louis, printer
442 Fisher Wm L, Sec Quebec Fire Insurance Company
444 Jeffery Ernest Aug, bookkeeper
446 Sewell Alexander, surveyor
448 Chabot Marcel, advocate
450 ———
452 Languedoc Wm C, advocate
454 White Mrs David

here Racine st intersects.

456 Dean Mrs James

here Sutherland st intersects.

466 Challoner Henry
468 Walker James, bookkeeper
470 Vezina J Bte, of Vezina & Bédard
472 Baile David R, coal merchant
474 MacKedie Dan C, Crown L'ds Dep
476 Lortie Dominique, official assignee
498 Myler James, culler

here De Salaberry st intersects.

530 Vannovous Mrs F C
538 Crawford W H, of Wm Crawford & Sons
542 Hossack William
Bédard Ferdinand, toll-gate keeper
Toll-gate, city limits

CITY LIMITS.

St. John, *north side*

1-3 Andrews Thomas, hardware
7 Medley W H. barber
9 Livernois J E, photographer
11 Phillips G T, brass founder
13 Shaw S J & Co, hardware
15 Poulin P, watchmaker & jeweller
17 McCallum Mrs C
Garant F X
19 ———
21 Notre Dame Savings Bank
23 Quebec Permanent Building Soc'ty
25 Lavigne A, music dealer
27-31 Waters Adam, family grocer
31 Venner Théophile A, dentist
33 Delagrave Chas G, druggist
35 Pourtier M, dentist L D S
35-37 Goldstein A, tobacconist
39 Mahony Thamas, boots & shoes
41-43 Kerr D, painter & paper hanger
45 Dion Miss, dressmaker
47 Thom Alexander, plumber
49 Shapera J, tobacconist
51 Jones W B, ladies underclothing
53 Mulholland Andrew, brass founder
55-57 Pelletier H, saloon
59 Brown John, stationer
61 Smallbone Mrs A, feather dyer
63 Porter G S, bell hanger
65 Harris Maurice, tobacconist
67 Forrest Miss, milliner
69-71 Stanley Wm & Co, stationers
73 Poulin P E, manufacturing jeweller
75 Shapera C, pawnbroker

here St Stanislas st intersects.

77 Harris H, ladies underclothing
79 Durand F, sewing machines
81-83 Orkney J F, dry goods
85 Baxter Wm, watchmaker &c
87 Ellison & Co, photographers
89 Roy Simon, dry goods
91 City District Telegraph Co
93 Cognon Chs, Parisian confectioner
93 ———
95-97 Côté Syla, boots & shoes
99 Ballantyne S L, Quebec Cravat Co
101 ———
103 Hatch Mrs Susan
105 Hatch W H, china & crockery

here Ste Ursule st intersects.

111 Poulin A, restaurant
113 Malouin & Co, hatters & furriers
115 Mathieu O, mason
117 Bertrand S A D, dry goods
119 Vernier P, druggist

here St Johns Gate intersects.

Montcalm Market Hall

here St Joachim st commences.

here Glacis st intersects.

155-159 Robitaille, Picher & Co, hardware
161 Farquhar Mrs Alxr
163 Vandry Zéphirin, tinsmith

here D'Youville st intersects.

165 Chartre Zephirin, plumber
167 Martineau Thimoleon, clerk
169 Paquet P H & Co, grocers
171 Labrèque Pierre, tailor
173-175 Dumas Louis G, tailor.
177 Belanger A, gilder
179 Mitchell Mary Miss, dressmaker
181 Faucher Catherine, millinery store
283-185 Robitaille Oliver, MD
187 Lambert Alex, umbrella maker
189-191 Picard Ovide, tinsmith

here St Eustache st intersects.

193 Houghton T, veterinary surgeon
Couture Mrs P, milliner

195 Cooper Thomas, clerk
197 ——
199 Cantin J & D, watchmakers
201 Berlinquet François X, architect
Berlinquet Thos, of Berlinquet & Stein
203 ——
205-207 Colvin James. flour and feed
209-211 White John, boots and shoes
213 Vohl B, optician
215-217 Drolet Oliver senr, flour dealer
219-221 French Protestant Church
223 Fortin Michel, trader
225-227 Gabourg Léon, grocer
229-233 Campbell John, shoemaker
233-235 Marcotte Louis, blacksmith
237-239 Delorier Oliver, tinsmith
241-243 Boivin François shoemaker
245-247 Thompson C L, agent
249 Sampson Bros, brass founders
251 Sampson Robt, of Sampson Bros
253.255 Lemieux O & Co, auctioneers
257 Kuhring Carl, merchant tailor

here St Augustin st intersects.

259-307 St Matthews Chnrch
301 Moisan Jean A, grocer
309 Lenfesty Henry M, merchant
313 Dick John, port warden
315 Budden William, merchant
317 Vezina P Adolphe, cashier
319 ——
321 St John Subarbs Post office
G T Tremblay, P M
323 Tremblay G T Notary
325 Gingras Auguste, clerk
327 Thibault Epiphane, tinsmith
329 Lantier François, leather merchant
331-333 Riverin A D, insurance agent
325 Scott Mrs Catherine
337 ——
339 Drolet Alphonse, hairdresser
341 Labadie Pierre, joiner
343 Munnkin Elizabeth, dressmaker
345 Chateauvert Victor, merchant
347 Plamondon Honoré, custom house
351 Rochette Elzear, hotel
353-355 ——
357-359 Blais François, blacksmith
361 Croket Mrs Alexander
Pyncheon Mrs James
365 Mills T M, merchant
367-369 Belanger Pierre, coach builder
371 MacWilliam, Mrs George
373-375 Vézina Ulric, P O clerk
377 Lacroix Frs, shoemaker
379 Dubois Nazaire, coachmaker
381 Derg Edward, merchant
383 Suzor Cyrille T, advocate
385-387 Jobin Pantaléon, merchant
389 Gagnon George, clerk
391 Healey John, broker
393 Gaboury Augustin, sec. St. Lawrence steam nav co
395 Payne George, book keeper
397 Gauvreau Felix, joiner
399 Audy Frs X, bank clerk
401 Cardinal André Leroux
403 Huot Ed, C H clerk
405 Venner William
407 Vezina Godefroy, coachbuilder
Voyer Mrs Louis
409 Chassé Felix, clerk
411 Bedard Elzear, printer
Vezina Joseph Onesime, assesor
413 Laberge Mrs François
Marcotte Charles
415 Overell Mrs L
417 Angers Anselme
419-421 Delisle Same, grocer

here Claire Fontaine st commences.

423-425 Giguére Ferd, drygoods
327-429 Giguére Ed, drygoods
431 Rochette Prisque
433 Provencal Mrs Barb
Martel Louis, lumber dealer
435-437-439 Vacant lots
441 Morrisette François, mason
443 L'heureux Joseph, carriage builder
445 Bilodeau Louis, custom house
447 Bedard Eugéne, painter
449 Thompson Frederick
451 Cream William, lumber merchant
453-455 White James, book keeper
457 Vezina François, painter
459 Green Jas H, gardener
461 Colson Ames
463 Tache Jules, clerk crown lands
465-469 Deroches Jos, hotel
471 Bureau Joseph, joiner
473 Pelletier Edouard, mason
475 Judge Cornelius
477 Trudel Benjamin Joseph, of Trudel & Co
479 Huot the Misses D & J
481 Lapointe Arthur, furrier
483 Pariseau Amb Chas, law student
485 Andrews Ferdinand, merchant
487 Carter W H, custom house officer
497 Nicoll Archibald, merchant
499 ——
501 Fothergill Rev M M, clergyman
503 Champion Chas, insurance agent
507 Hamilton Rev Charles
511 ——
513 Woods Alexander
515 Gauvreau Ferdinand Joseph, flour merchant
525 Stevenson James, cashier Quebec Bank

here De Salabery st intersects.

527 Morriset George, hotel
529 O'Dowd John, fireman
531 ——

St Joseph,

from St Roch west to St Ours, dividing Jacques-Cartier and St Roch Wards, north side.

2 Bigaouette J E, hardware
4 Ouimet C, cooper
6–8 Drolet Geo, boarding house
10 Rousseau Louis
12 Auld John, inspector of fish and oil
14 Cooke Mrs John Y, school teacher
16 Chouinard Alfred, broker
18 Giffard Alexander, artist
20 Gastonguay Theodore, photograp'r
22 ——
24 Robichaud Alex, engineer
26–28 Boily Edward, grocer

here St Dominique intersects.

30 Tostevin Miss, dressmaker
32 Wagnan Joseph, carter
34 Menard Andre, joiner
36 ——
38–40 Prevost Mrs Louis
42 Plante Gabriel, pilot
44 Drouin François X, advocate
36 Pauliot P O, grocer

here Grant st intersects.

48 Derouin Mrs Etienne, grocery
50 Gravel Joseph, pilot
52–54 Vézina Alfred, blacksmith
56 Marcoux Joseph, blacksmith
58 Arsenault Napoleon, second-hand clothing
60 Chevalier Mrs Frederick, second-hand clothing
62 Lessard Mrs François
64 ——
66 Bracklesby H A, clerk
68 Sutton Mrs Michael
70 ——
72–74 Marcotte Jacques, foundry
76 Lépinay Noel, grain merchant
78 Duchesneau Guillaume, founder
80 Marcotte Phillipe J, founder
82–84 Poirier Joseph, shoemaker
86–88 Tourangeau Adolphe, notary
90 Montreal Telegraph Co, branch of'ce
92 Ross John, telegraph operator
94 Blondeau E, notary
96 Drouin L & Bro, stationers and booksellers
Dominion Telegraph Co, branch office, L Drouin, operator
93 Police station, No 3
100 Beaulieu J B
102–104 Reaume F, hardware

here du Pont st intersects.

106–110 Griffard T Elz, dry goods
112 Paradis Louis, dry goods
116 Ballantyne ——, gents' furnishing
118 Dassylva Pierre, builder
120–122 Veldon John J, chemist
124–126 Laliberte J B, hatter & furrier
128 Gagnon Cyrias, joiner
130 Marier Joseph, barber
142 Remillard Napoleon, photographer
134–136 Duchêne T, boots and shoes
138 Martineau Elie, lumber merchant
140 Guimont Cleophas, millinery
142 Connolly & Latulippe, dry goods

here De la Chapelle st intersects.

158 Presbytery St Roch R C Church
St Roch church

here Church st intersects.

208–214–224 St Roch convent

here Crown st intersects.

228–230–232 Jacques-Cartier market

here Jacques Cartier st intersects.

234 Goulet Onèsime, hardware
236–238 Normand J A, grocer
240–242 Bouchard Nazaire, stationer
244 Laurencêile Pierre, joiner
246 Jacques & Murphy, auctioneers
248 Jacques J B, of Jacques & Murphy
250 Turcot Edward, shoemaker
252 Jobin Mrs Louis
254 Faucher François, carpenter
256–258 Plamondon Jos, cutter
260–262 Binet Geo, boot & shoe man'r
264 Cardinal François X, junk deâler
266–270 Bertrand Cyr, tinsmith and plumber
Morency's lumber yard
290 Gauthier J & Bro, painters & decorators
St Pierre's lumber yard
Stone yard

here Caron st intersects.

340 Church of the congregation
344–346 Bilodeau Thomas, shoemaker
348 Gaumont Adol, clerk
350 Collin Servulus, shoemaker
352 Larochelle François, joiner
354 Genéras Colombe, grinder
356–358 Lecler Cleophas, shoemaker
360–362 Guay Mrs Michael, dressmaker
366 ——

here St Anselme st intersects.

368 Coulombe Amb, shoemaker

370 Boucher Miss Julia, milliner
372 Couture Grégoire, joiner
374 Valliere J & J, cabinet-makers
376 Dandurand Mrs Jacques
378 Légaré Etienne, collector
380 Caron Ignace, laborer
382 Corriveau Mrs Pierre, grocer
384 Dion F X, carpenter
386 Richard J B, shoemaker
388 Rousseau Benjamin, flour inspector
390–392 Parent Mrs, tobacco & cigars
394 Lemieux Guillaume, trader
398 Mallard Mrs Fred

here St Ours st intersects.

St. Joseph, *south side.*

1–3 Lemelin G, grocer
11 Rousseau Simeon
13 Pruneau J B, notary & postmaster
15–17 Rouleau Jos, Bureau du revenue
19–21 Vezina Jean B, blacksmith
23 Bernier Oscar, clerk
25 Garneau Frs Xavier, clerk
27 McEwan P J, merchant tailor

here St Dominique st intersects.

29–31 Lemesurier W F & Co, grocers
37–39 Lynch John, culler
43 Russell William, pilot
45 Davis Thomas
47–49 Roy E, dry goods
51 Sauviat Jacques, tailor
53 Sauviat Joseph, barber
55 Laprise Jean, shoemaker
57 McAvoy Michael, tailor
59 Délaurier S, confectioner
63–65 Allard Mrs Joseph
67 Vezina Miss Isabelle
69 ——
71–73 Pelletier Pierre, dry goods
75 Drolet & Audard, machinists
77–79 Bélanger François, trader
81–83 Bouchard Ovide, dry goods
85–87 Lizotte Prudent, hotel
89–91 Proulx Pierre, carpenter
93–95 Boivin Joseph, hardware
97 La Caisse d'Économie de N D de Quebec
99 Casgrain Edmond Dr, L D S
103 Pouliot & Robitaille, dry goods

here Du Pont st intersects.

105 Fortin & Bélanger, dry goods
107 Fortin Mrs Irenée
109–111 The Misses Turgeon & Provençal, milliners
113 Smith Robert, tobacconist
115 Gastonguay S, photographer
117 Union St Jean Bte, assembly room
119–121 Damiens & Chouinard, dry g's
125 Venner Frederick, dry goods

127 Roy Honoré, photographer
129 Martineau J E, hardware
137 Simard F, dry goods
139–141 Brunet W E, druggist

here De la Chapelle st intersects.

143–145 Bélanger O, grocer
147 Allard J, confectioner
151–153 ——
155 Brunet & Laurent, dry goods
157 Laurent P, of Brunet & Laurent
159 St Jean, Théophile
161 Dion Dr L, M D
163 Carrier F & Co, dry goods
165 Carrier Mrs F, of F Carrier & Co
167 Rochette & Langlois, boots & shoes
169 McCorkell's bakery
171 Dion E & Co, dry goods
173 McCorkell James, baker
175–177 Langlais J A, bookseller
179 Duquet & Dallaire, watchmakers
181 Dallaire L, of Duquet & Dallaire
183 Leonard Ber, crockery & coal oil
185 Plamondon J H E, boots & shoes
187 Racine Mrs Chas, boarding-house
189 Dassylva Antoine, shoemaker
Lamontague George, watchmaker

here Church st intersects.

191 Brunet Phil, watchmaker &c
195–197 Déchêne A A, hatter &c
199 Davis Wm, confectioner
203 St Laurent & Caron, dry goods
205 Angers Edouard, contractor
207 Turcotte Arthur J, grocer
209 Paquet Z, gent's furnishing & dry goods
213–215 Dusablond J H, dry goods
217 Picard Mrs Andre
219 Mahon Miss, milliner
221–223 Hudon T, dry goods

here Crown st intersects.

Jacques Cartier Hall

here Jacques Cartier st intersects.

233 Huot L J, druggist
235 Gauvin E, stationer & tobacconist
237 Roy C, boots & shoes
239 De Beaumont D C, photographer
241 L'heureux Louis, inspect Stadacona Life Ins Co
243–245 ——
247 Arsenault Napoléon, barber
249 Yon Joseph, barber
255 Proulx ——, notary
257 Laflamme François, baker
259 Fortin Nicholas, pilot
261 ——
263 Cauderan Benoit, blacksmith

265 Jacques & Murphy, auctioneers
267 ——

here Dorchester st intersects.

269 Sansfaçon L, grocer
271 Havard Magloire, clerk
275 Laliberte Louis, carter
279 Lacasse L, tailor
281 Cloutier Mrs Beatrice
285–287 Bédard C O, cabinet-maker
289 Methot Edouard, shoemaker
291 Tranquille Joseph, carpenter
293–295 Clochette Laurent, agent
297 ——
299–301 ——
303–305 Minguy Ed, confectioner
307 Lemieux Jos, piano manufacturer
309 Lemieux Napoléon, cabinet-maker
311–313 Pelchat André, dry goods
315 Thibeault Guil, painter
317 Tourangeau Hilaire, laborer

here Caron st intersects.

325 Launiere Alexandre, shoemaker
327–326 Gosselin Vital, blacksmith
331–333 Laprise Eugene Miss, milliner
335 Jacques Joseph, shoemaker
337 Sullivan Eugene, coach builder
339 Michaud & Co, stationers
341 Allaire Honoré, joiner
Pelletier Joseph, currier
343 Vaillancourt Charles, clerk
345 Lavoie Antoine
347 Vaillancourt Charles, clerk
349–351 Lavoie George, shoemaker
357 Martel Miss Magdeleine
359 Rigoli Michel, stationer
367 Durand François, trader

here St Anselme st intersects.

369 Samson Honoré, currier
371 Giroux Miss Adeline, bookseller
383 Bonhomme Antoine, saddler
385 Dion Alphonse, clerk
387 Lippée Charles, fruit dealer
389 Giroux Jean sen, fruit dealer
391 Giroux Jean jun, fruit dealer

here St Ours st commences.

St Julia,

from St Eustache west to St Michael,

MONTCALM WARD.

north side.

8 Perreault François
6 Gauvin C E, land surveyor
4 Varin G A, clerk
2 Meade G & H, grocers

10 Holt Thomas, of Dawson & Co
Jackson Télesphore, painter
Rodgers Robert, collector
Owen ——
Burnett ——
Staton George, bookbinder
Boyle Henry, laborer
Dawe W J, sailmaker
Martin Mrs Francis
Gray James, policeman

here St Augustin st intersects.

Colley George, custom house clerk
Murphy Michael, laborer
McCluskey John, laborer
Hogan John C H, locker
Davidson Thomas, clerk
Lepage J E, clerk crown lands
McHugh Hugh
McCullen James, carter
Martin Henry, grocer
Carling ——, sergeant of police

here D'Artigny st intersects.

St Julia, *south side.*

Robillard Daniel, gasfitter
Houghton Charles, blacksmith
Cathcart James, machinist
Reynar Thomas, letter carrier
Cathcart Mrs Francis
Modler Mrs William
Ferley William C, fireman
Saurin Mrs C
Modler Richard, clerk
Fudge David, cabinet maker
Phelan Lawrence
Finn William, policeman
Martin John, carter

here St Augustin st intersects.

Grannary James, laborer
McGrathy Bernard, carter
Gorman Matthew, fireman

McKenzie John, stone cutter

here St Croix st commences.

Somerville John, policeman
Dobbin Mrs
Tracey Thomas, laborer
Miller Archd

here D'Artigny st intersects.

McVey Mrs Catherine
Healy Peter, waiter
Temple Kearn, carter

here St Michael st intersects.

St Louis,

from Place D'Armes west to Grande Allée,

ST LOUIS WARD.

south side.

1 Dunbar James Q C, advocate
3 Leonard Miss Mary, boarding house
5 Panet Louis Hon, notary
9 Savings Bank, branch of the Union Bank, Veasey George, manager
17 Militia store office
19 Duchesnay Lieut-Col T
23–25 Crown lands deparment
Caron Joseph, housekeeper
31 St Louis hotel
Russell Willis & Son, proprietors of St Louis hotel & Russell house
Montgomery Samuel, manager St Louis hotel
35–37 Music hall, C E Holiwell, proprietor
39 Montreal Tel'ph Co, branch office
41 Provincial secretary's office
43 Department of Public Instruction
Blouin Paul, housekeeper
47 Driscoll Daniel, livery stable
Hall Wm, veterinary surgeon
Lynch Mrs Michael, dressmaker
49 Seymour Silas, engineer
Bossé & Languedoc, advocates
51 Bossé Joseph G, advocate
53 Caron Louis H, judge
55 Taschereau H[illegible] T, advocate
59 Forrest Major W H
63 Court House
Prothonotary's Office
Superior Court
Sheriff's Office
Stamp Office
Court of Sessions of the Peace
Court of Appeals
Vice Admiralty Court
Crown Office
Court of the Peace
Gingras Ferdinand, caretaker
Drolet Abraham, messenger
65 Racey Dr John, M D
67 Stevenson Michael, of Stevenson & Co
69 Scott H S, hardware merchant
71 Glover Thos, of Glover, Fry & Co
73 Langevin Hon Hector L, M P, advocate
75 Brousseau Anselme
77 Brousseau Léger, proprietor of Courrier du Canada
79 Baby William, advocate
81 Alleyn Charles Hon, sheriff
83 Foote S B
85 Brown John, rope manufacturer

here D'Auteuil st intersects.

87 Lieutenant Governor's office
Executive Council
Department of Crown Law Offices
Provincial Registrar's Department
R Dubé Wilbrod, messenger
R Gilmour William, caretaker

WAY UP TO CITADEL.

here Grande Allée commences.

St Louis, *north side.*

22 Bradley Robert J, advocate
Amyot Guillaume, advocate
24 Panet Miss Carrie
26 Taschereau Hon Judge J Thos
28 Bornstein S & Co, tobaccos & cigars
32 General Ticket Office
Dominion Telegraph Company
36 Gilchen Thomas, saloon
38 Chabot Marcel H, advocate
McDonell Mrs Donald, boarding house
42 McLimont Miss Christine
44 Parkin John B, notary
46 Simard Dr L J A, oculist & aurist
48 Home Mrs Jos W, ladies' seminary
50 Baillargé Louis G, advocate
Pelletier C A P Hon, advocate
Chouinard Mathias, advocate
52 Bossé Hon Joseph N
Bossé Henri C, merchant
56 Duval Hon John F
58 Baillargé Chas, city engineer
60 Crémazie Mrs Jacques
62 Brousseau Jean D
64 Belleau Sir Narcisse F
66 Léger Odilon, of Léger & Rinfret
68 Russell Willis, of Russell & Son
70 Tessier Ulric, of Hamel & Tessier
Tessier Hon Ulric, judge
72 ——
74 Collins Mrs Michael, tavern

here St Ursule st intersects.

67 City Hall
Mayor's office
Corporation of Quebec
Water Works
Road department
Bailiffs department
Assessor's department
Fire department
Wright Peter C, caretaker
78 Recorder's Court
Delagrave C, recorder
80 Dunlevy Anthony, saloon

St. Madeleine,

from St Olivier west to Côte St Genevieve,

ST JOHN WARD.

north side.

2 Bélanger Cyriac, joiner
Colin Ignace, laborer
4-6 Guay Louis, barber
6 Gagnon Jean, laborer
8 Leblanc Louis, laborer
Morin Mrs Ignace
Gingras Mrs J B

St. Madeleine, *south side.*

9 Guillot Jean, tavern
15 Broomer George, carter
19 Morrissette Miss Florentine
23 ——
27 Careau Arthur, tavern
29-31 Gagné Miss Célina
33 Renaud Miss Helen

St. Margaret,

from Lachevrotiere west to Berthelot,

MONTCALM WARD.

Fiset Louis, carter

here Berthelot st intersects.

St. Marguerite,

from St Roch west to Crown,

JACQUES CARTIER WARD.

north side.

2 Belleau Edouard
4 ——
14 Samson Charles, hardware
16 Mondor Mrs Pierre
18 Campbell John, engineer

here St Dominique st intersects.

20 Barkley John, engineer
Davis John, laborer
22 Trudel Charles, blacksmith
24 Maranda Pierre, clerk
26 Soucy André, carter
Soucy ——, laborer
30 Brady John, laborer
32 Caron J B, laborer
34 Bouret Wm, shoemaker
36 Robitaille Jean B, joiner
38 Magirr Bernard, grocer
40 Marmen Anselme, sailor
42 ——
52 Blouin Moise, joiner
Rivard Frs X, salesman
54 Cauchon Germain
56 Lebel Thadée, joiner
58 Bernier Mrs Jean B
Pageau Pierre, cabinet-maker
60 Eaton Henry, cook
Dion Frs X, of Demers & Dion
62 Doyle Wm, laborer
64 Moore Sam, manager Quebec street railway
66 Labrèque Mrs Louis
68-70 ——
72 Bédard Miss M, seamstress
74 Pouliot Charles, shoemaker
78 Martel ——, grocer
82 Martel ——, carter
86-88 Murphy Wm, carter
Murphy Wal, of Jacques & Murphy
90 Talbot ——, laborer
92 St Jean Thos, shoemaker
94 Julien Paul, carpenter
96 Connelly John, dairyman
98 Boisjoly George, trader
100 Bruneau Joseph, grocer

here De la Chapelle st intersects.

102 Tessier Vincent, grocer
106 Poulin Mrs F X
108 Morency Pierre, joiner
110 Noreau Charles, jeweller
112 Rousseau André, laborer
120 Griffith Hen, commercial traveller
124 Beauregard Mrs Louis
126 Thibeault Joseph, shoemaker
Maheux ——, mason
128 Hudon Maxime, joiner
Ouellet J C, clerk
130 Potvin Philibert
136 Allard Germain, butcher
138 Dagneau Grégoire, butcher
142 Blouin Joseph, laborer
144 Allard Pierre, baker
Thibaudeau George, mason
146 Mailloux Mrs Joseph
Mainguy Mrs Benjamin
148 Blouin Delphis, cabinet-maker
Rochette Mrs Frs
150 Couture Auguste, baker
Couture Arthur, shoemaker
154 Gauvreau Onésime, baker

here Crown st intersects.

St. Marguerite, *south side.*

7 Vallée Miss Luce
Vallée Charles
9 Infant School, Purdee J, teacher
15 Dyon T B, printer
17 Raymond Honoré, moulder

here St Dominique st intersects,

19 Bossinote Joseph, clerk
21 Dion Jean B, pilot
23 Morman James, carter
25 Côté ——, sailor
Guilmet Geo, carter
27 Blackiston Wm, sailmaker
31 Ferguson William, laborer
33 Martel Charles, clerk

here Grant st intersects.

37 Derouin Evariste, grocer
41 Beaudoin Geo, moulder
43 Caron Joseph, joiner
45 Hawkins Mrs Michael
R Boisonneau Mrs Ferdinand
47 Pepin Ignace, joiner
49 Chessan James
51 Gosselin Mrs
R Raymond Honoré, laborer
Talbot Louis, sailor
53 Lacombe Jean B, carter
55 ——
57 Shee Mrs Michael
Kelly John, laborer
59 Simard Bruno, carter
61 Paquet Louis, blacksmith
Simard Robert, milkman
Laroche Léandre, shoemaker
63 Tranquille Moise, cabinet maker
65 Bélanger J B, cooper
67 Charbonnel Mrs Louis
Rhéaume François, joiner
69 Bourque Alex, upholsterer
73 Gagnon Miss M, teacher
75 Bézeau David, tavern
79 Drolet George, grocer
81 Boulanger Archibald, clerk
83 Pepin Jean, joiner
89 Berthiaume Joseph, carter
Paradis ——, mason
91 Sansfaçon Etienne, carter
Sansfaçon Alphonse, shoemaker
93 Bonneau ——, shoemaker
99 Bédard ——, blacksmith
103 Larivée Joseph, laborer
105 ——
109–111 Chartrain J, cabinet maker
113 Paquet Jérémie, laborer
115 Lavoie Miss Lousie
117 Larivée Mrs Joseph
119 Marçeau Cyrille, carpenter
121 Bérubé Damase, carpenter
121 St Amand Pierre, laborer
123 ——
127 Couillard Octave, joiner
Plante Mrs Jean
129 Lamond Cor, boatman
131 Verret Joseph, laborer
133 Huard Elzéar, cabinet maker
135–137 Huard François, gardner
143 Paradis Vincent, policeman
145 Goulet ——, shoemaker
149 Gauvreau Théophile, baker
151 Veilleux Joseph, carter
153 Morin Hermand, policeman

here Crown st intersects.

St Mary,

from St Réal south to St John.

ST JOHN WARD.

east side.

here Richmond st intersects.

9 Bonalmour Henri, copyist
Curadeau X, laborer
12 Trudel Charles, carter
17 Fiset George, grocer
19 Constant Edouard, salesman
27 Bolduc J E, clerk
29 Lecomte Télesphore, joiner
Lebel Jos P, merchant
33–35 Pepin J H, clerk

St Mary, *west side.*

12 Carrier William, flour dealer

here Latourelle st intersects.

14 Martel Mathieu, laborer
16 Pichet Louis, laborer

here St Olivierst intersects.

18 Picard C, grocer

here Richelieu st intersects.

26 Corriveau Cyrille
28 Garneau Gabriel
34 Pagé Evariste, clerk
Pagé Mrs Jean B
36 Soulard Joseph, painter
38 ——
Miller Michael P O, clerk

here St John st intersects.

St Michael,

from St Patrick south to St Amable,

MONTCALM WARD.

west side.

Droy Daniel, grocer
Knox James, laborer
Ferguson Mrs Joseph
Leddy Martin, carter
Maguire Mrs John
McCabe William, jail guard
Sawyer Robert, bottler
Mylett Patrick, plumber
Roach Timothy, clerk
O'Donnell Hugh, carter

O'Donnell James
Nolan John, laborer
Lyons John, laborer
Grannary Mrs Terence
Carroll Denis, carter
Collier James, policeman
Brown ——
Thompson John
Carroll John, carter
Sewell James, bill poster
Murphy John
Murray ——, watchman
Mullins Patrick, laborer
Grannary James, laborer
Boyce Edward, grocer
Lowell Samuel, upholsterer
Coleman John, laborer

St Michael, *east sids.*

McCaffney Patrick, policeman
Crotty Thomas, laborer
Holiwell Andrew, policeman
Edwards Robert, laborer
Martin Mrs John
Webster John, laborer
Rowan Austin, laborer
Judd Henry, carpenter

St Monique,

from Rampart south to Hébert,

PALACE WARD.

1-3 Bacquet Miss Nathalie

here Laval st ends.

St Nicholas,

from Lacroix south to St Paul.

ST PETER WARD,

east side.

4 Simons William, inspector
6 Stapleton ——
Vocelle Augustin sr
8 Vocelle Aug jr, notary
10 Giroux Maxham, laborer
12 Oisel Frs, piano tuner
14 Nadeau Mrs Elie, chair maker
16 Michon ——
18 Bistodeau Eugène, cabinet maker
20 Lachance Felix, engraver
22 Bonet François, boarding house
24 Armstrong Mrs William
28 Bélanger Philippe, clerk
30 Demers Mrs Ferdinand
32 Giguère & Co, tinsmiths
34 Hianveux Mrs André
36-38 Dwyer Mrs Patrick
40 Blagdon John, clerk
44-46 Bédard Siméon sen, tinsmith
48-50-52 Soucy Thomas, tavern

St. Nicholas, *west side.*

15 Fraser Alexandre, grocer
37 Paillon Jean B, gunsmith
39 Bernier Zéphirin, policeman
O'Rourke John, policeman
41 King George, laborer
43 Valin Gab sen, clerk
Normand Fabien
45 Tanguay Bénoni, saddler
Ouellet Frs X, barber
49 Bélanger Olivier, boarding-house
51 Dumas François

here St Paul st intersects.

St. Olivier,

from Glacis west to Tower Field No 4.

ST JOHN WARD.

south side.

1-5 Grey Nunnery
15 Dispensary of the Ladies of Charity
23-25 Malouin Jacques, advocate
27 Malouin F X, architect
49-51 Bédard Ferd, blacksmith
55 Marois Pierre, pork dealer
Martel Cléophas, pork dealer
Brousseau ——, wheelwright
57-59-61 Roberge Mrs Joseph

here St Madeleine st intersects.

63 Lafrance Victor, bookbinder
65 Poulin Frs X, joiner
67-69 Leblanc Miss Esther
71 Lelacher James, saddler
Chouinard Mrs
73 Kelly Martin, cabinet-maker
75 Derouin Pierre, joiner
Derouin Mrs Charles
77 Gingras Honoré, joiner
Perrin Antoine, stone-cutter
79-81 Derouin Pierre, joiner
83 Bonhomme Charles, pressman
87-89 Darveau C, printer
91 Petit Joseph, laborer
95 Patry Thomas, clerk
97 Laperrière Mrs Chas, dressmaker
99 Turgeon Louis, carter
101 Breton Paul, joiner
103 Vare John B, clerk
105 Poitras Théophile, joiner
107 Lemay ——
109 Pelletier Jean, blacksmith
111 ——
113 Mathieu Michel, carter
117 Cantin Mrs Charles
125 Godbout Majorique, joiner
Gagnon Ernest, shoemaker
Trudelle Isidore, joiner

127 Villeneuve Henri, joiner
129 Dusualt Mrs J B
131 Godin & De Varennes, joiners
Trépanier Elie
139 Matte Joseph, butcher
Clavet William, butcher
141 Picaud C
143 Blouin Damase, joiner
147 Allain Mrs Joseph
149 Morrow Frs
151 Careau Mrs Pierre
Côté Alexandre, printer
153 Bouret Narcisse, messenger
Lacroix Edouard, water police
155 Poitras Pierre, joiner
Laliberté J, stone-cutter
157 Thivierge Ferd, laborer
161 Breton Joseph, joiner
Laurent Mrs
165 Prior Mrs Richard
167 Breton Paul, joiner
169 Robitaille Germain E, clerk
171 Plante David, shoemaker
173 Pelletier George, salesman
Pelletier Jean B
175 Legan ——, carpenter
Lépine Mrs F, charwoman
177 Costello George, joiner
179 Hardy Edward, trader
Bérubé Miss Eliza, dressmaker
181 Morrisset Louis
183 Bureau Emile, détective
185 Gauvin Hébert, music teacher
187 Dugal Ephrem, clerk
Dugal Mrs Michel
189 Turgeon Pierre, shoemaker
Turgeon Laurent, miller
193 Carrier Louis, brewer
197 Routhier Edouard, baker
Drolet Miss Délima, laundress
Auger Jacob, roofer
Clavet Eug, engineer
Moreau Maxime, laborer
203 Bourassa Gaspard
Brochu André, laborer
205 Bonenfant Miss Célina
Aubin Edouard, clerk
207 Plante Joseph, laborer
209 Juneau Théophile, laborer
211 Guay Mrs Michel
213 Fluet Mrs Josehh
215 Tardif Mrs Pierre
Lacombe Mrs
Tardif Pierre M, shoemaker
217 Drolet Narcisse, salesman
Boivin Mrs
219 Moisan Laurent, sculpior
221 Godin Pierre, painter
Lépine Mrs
223 Galarneau Herménegilde, laborer
225 St Pierre Joseph, grocer
227 Pouliot Joseph, policeman
229 Cloutier Isidore, laborer
231 Tardif Michel, laborer
Dorval Jean, carter
235 Moffat Alfred, butcher
241 Moffat Jean B, butcher
243 Delisle Alexis, carter
245 Bazin J O, telegraph operator
247 Desrochers Jean Bte, carpenter
249 Belland Pierre, joiner
251 Renaud Joseph, printer
265 Marquis Jos, broom maker
Beaupré Mrs Modeste
267 Marois Damase sen, carter
269 Robitaille Joseph, carter
Belleau Jos, carter
271 Béchard Cyprien, shoemaker
273 Jobin François, undertaker
275 Laperrière Charles, joiner
Drolet Léon, joiner

St. Olivier, *north side.*

2–4 Jeffrey Hale Hospital
Cross Mrs H, matron
16 Patterson J, of Renfrew & Marcoux
18 Bates W J, clerk
24 Bazin Mrs Etienne
28 Smith William
30 Clarke Samuel, bookkeeper
36 Poitras Oct, carpenter
Owen Richard, piano tuner
40 Murphy James, Crier of Court
42 McIntyre Daniel, clerk
44 Chartier Mrs Télesphore
46 Bolduc Ludger, salesman

here St George st intersects.

70–76 Guillet Jean, Hôtel
84 Moisan Alfred, cabinet-maker
86–88 Trudel Chas, shoemaker
90 ——
92 Dussault Ed, bookbinder
98 Bélanger Mrs Joseph
Bélanger A J, bailiff
102 Dépatie Miss Leonard, dressmaker
106 Handford Wm, grocer
110 Morrow Francis, shoemaker
112 St Michel Mrs Samuel
114 Delisle George
Léveillé Romuald, shoemaker
116 Allard Antoine, joiner
118 Langlois ——
Drolet Philias, printer
120 Trudel Geo sen, messenger
Trudel Geo jun, joiner
Hardy Napoléon, joiner
Vézina Ferdinand, shoemaker
Gendron Hector, tinsmith
124 Langlois Antoine, painter
130 Laperrière George, carter

132 Fréchette E R, tobacconist
134 Brousseau Jean, joiner
136 Lecompte Mrs Salem H
138–140 Cloutier Jean B, teacher
142 Gaboury Edouard
144 Gaboury Félix, clerk
144½ Létourneau Laurent, salesman
146 Boucher Achille, shoemaker
148 Payment Mrs Adolphe
Mongeon ——
156 Turcotte Joseph, trader
Plunkett Mrs Arthur
158 Bigaouette Alex, saddler
160 Blackburn Thomas, baker
Trudel Edouard, carpenter
162 Work shop
166 Bureau J, Bte, crier of court
168 Jobin's workshop
182–184 Drolet Frs, trader

here St Claire st intersects.

186–188 Gauvin P N, hotelkeeper
190 Robitaille Romuald, carter
Robitaille ——
192 Robitaille Mrs Charles
198 Gingras Cyrille, bookkeeper
200 Canuin Joseph, milkman
Tanguay Celestin, carter
202 Martel Aug jr, joiner
Genest ——, joiner
204 Martel Aug sr, carter
206 Rondeau Mrs Narcisse
Robitaille Jean, joiner
208 Defoy Mrs Etienne
212 Noel Jos, carpenter
Michel ——
218 Martel Honoré, carter
Matte Mrs Eustache, trader
Proulx Delphis, joiner
220 Rancourt Frs, carpenter
222 Bergeron & Parent, broom makers
224–226 Blondeau Pierre, grocer
228 Charland Joseph, laborer
230 Garneau Boniface, carter
232 Doré Joseph, carter
Delisle Eugène, carter
238 Poireau Joseph, laborer
242 Bowen Louis, upholsterer
244 Lepage Mrs Michel
246 Wheeler Mrs Wm W
248 Trudel Joseph, stevedore
250 Carley James, carter
252 Pelletier Louis, mason
254 Tardif Edouard, laborer
Carpentier Mrs
256 Favron Louis, laborer
Bussière Gaspard, carter
258 Julien Jean, mason
260 Bussière Paul, grocer

here Sutherland st intersects.

262 Charland Thomas, carter
266 Gagnon's shop
268 Gilbert François, laborer
270 Gilbert Mrs Joseph
Leveillée Mrs
272 Savard Joseph, mason
274 Gingras Mrs Joseph
276 Gilbert Louis, milkman

St Ours,

from Côteau St Genevieve north to Prince Edward,

JACQUES CARTIER & ST ROCH WARDS.

south side.

2 Paradis Cyprien, laborer
Paradis Jean B, laborer
4 Morin Magloire, carpenter
6 Pagé Pierre, bateaunan
Derouin Ferd, caulker
Leduc Zotique, engineer
8 Boucher Jean B, carter
10 Richard Joseph, boatman
12 Giguère Edouard, joiner

here Arago st intersects.

20 Vézina Jean, carter
R Laliberté Raymond, carter
24 Laliberté Edouard, currier
38 Rousseau Antoine, mason
44 L'heurenx François, mason
Germain ——
50 Goulet C & Son, wheelwrights
52 Vaudreuil L sr, shoemaker
R Côté ——, clerk

here Colombe st intersects.
here St Valier st ends.
here Charest st ends.
here Notre Dame des Anges st ends.
here St Joseph st ends.

82 Mallard Ferdinand, boatman

here St François st ends.

98 Langlais Marcel Mrs

here King st ends.
here Richardson st ends.
here Queen st ends.

118 Racine Célestin, laborer

here Commissioner's st ends.

St Patrick,

from D'Auteuil west to Scott,

MONTCALM WARD.

north side.

2–4 Coveney John, grocer
6 O'Connell Michael, laborer
8 ——

10 Brady James, laborer
12 Meadow F, laborer
14 Leddin Timothy, laborer
16 Monaghan Mrs John
18 Neilan Edward, carter
Rice H, laborer
20 Hennessy George, carter
22 ———
24 Gaffney Mrs James
26 Ryan James, laborer
28 Cleary John, laborer
30 Robertson John, laborer
32 Hethrington Patrick, plasterer
Roe John, shoemaker
36 Hay James, blacksmith
52 Ellison Thomas, photographer
54 Romeril George, grocer
62 Marceau L, saddler
Ferguson G, shoemaker
66 Duffey Patrick, servant
68 Taillon Joseph, laborer
70 Woods Miss L, dressmaker
72 Brennan Thomas, carter
74 Bertrand F, carter
78 Paré Prisque, laborer
80 Bouret A, cabinet maker
82-84 Dugal J B, school teacher
86 Gagnon J, laborer
Dugal E, printer
88 Déry Joseph, moulder
Dinelle Mrs H
90 Baker Mrs R, hotel
100-102 ———
104 Hamel E, laborer
108 Narrose V, laborer
110 Parent P, grocer
112 Jobin N, blacksmith
122 Paré Mrs F X
124 ———
128 Louisan John, hotel keeper
132 Côté Mrs O
144 Girard Miss V, dressmaker
146 Dugal Siméon, printer
148 Dangeau L, shoemaker
150 Côté T, blacksmith
152 Robitaille Mrs L
154 Lépine N, coach maker

here Scott st intersects.

St. Patrick, *south side.*

7 ———
9 Rowan Bernard, laborer
11 Boyd James, baker
15 Thompson E, carter
Burke Mrs M
19 Collins W, carter
25 Mulholland C, carter
27 ———
31 Falconbridge Mrs W
33 Moisan P, laborer
37 Smith Mrs C
Jordan Samuel, laborer
39 Casault H, bailiff
43 ———
45 McKenna Patrick, laborer
Healy W, blacksmith
Ashley Wm, laborer
47 Cummerford Mrs P
49 Jacques Wm, of Marsh & Jacques
53 Coleman M, depy chief fire brigade
55 ———
59 Gouge P, laborer
61 Gouge Mrs V
65 Guthrie W, laborer
69 Corbin Joseph, joiner
79 Cawfield Peter, bread driver
89 Perjeon Miss Mary, dressmaker
91 Malouin Mrs J
117-119 Berthelot Market
133 Reddy John, fireman
135-137 No 2 Fire Station
139 Trudel A, carter
151 Lépine F, mason
153-155 Gauvin D, carriage maker

St. Paul,

from St Peter west to St Roch.

ST PETERS WARD.

south side.

1 Lavallée Thomas, restaurant
3-5 Convey William, wholesale grocer
7-9 Hawkins Thomas, grocer
11 Lenfesty Henry, merchant
13 McManus Michael
Sturgeon Wm, steamboat agent
15-17 Gagné J B, boarding-house
19 Pouliot Moise, restaurant
21 Beaulieu & Dick, saloon
23 Fournier Mrs A, boarding-house
O'Neil Michael, boatman
25 Toohey Patrick, laborer
Waters John, peddler
27 Toohey Patrick, laborer
29 Renaud Miss Flore, dry goods
33 Guillot George, hotel
35-37-39 Leclerc & Létellier, grocers
41-43 Laliberté David, blacksmith
43 Langlois François, caulker
45 Caudel James, steamboat agent
45 R Tranquille J, block maker
47 Tranquille Adolphe
Brousseau Cléophas, saloon
49-51-53 O'Connor Henry, merchant
55 ———
57-59 Duchêneau Rémi, blacksmith
61 Brousseau George, tinsmith
63 Belliveau Isaie, hotel keeper
65 ———
67 Dunlevey Mrs Daniel

69 Hurley James, laborer
71 Montembault Ovide, hotel
75 Paquet Antoine, grocer
77 Filion J B, shoemaker
Stock John, cooper
79 Flynn John, bateau owner
Flynn Patrick, battean owner
81 ——
83-85-87 Roberge Mrs Modeste
89 Brown Mrs George, grocer
91 St Paul Police Station
Lafrance Moise Charles
95 R Hickey Mrs John
Hickey Mrs James
Martin Thomas
Burke Michael, laborer
Cashman John, laborer
Gunn Mrs Catherine
Dunley Peter, laborer
George Mrs
McManus Denis, laborer
Binet Marguerite
97 Baylis Thomas, laborer
99 Lafrance Jos, carpenter
101 ——
103-109 Boswell J K, bottling vaults
111 McClusky Hugh, laborer
113 Dundon James, laborer
Finnigan Thomas, laborer
115 Dobson John, laborer
Dollard Michael
117 Kennedy John, laborer
119 Kelly James, laborer
Wheeler Patrick
Hickey Mrs John
Devay Mrs Bridget
Harkins John, cooper
121 Hickey Mrs John
123 ——
Collins Mrs Ann
Samson J B, mariner
Mercier Léon, mariner
Michaud Mrs Dominique
125 Simard George, laborer
127 McMeeney David, confectioner
129 Derouin François, block maker
131 Patton Thomas, grocer

here St Thomas st intersects.

133 Coolican James, hotel
135 O'Donnel James, dealer in second hand clothing
137 Arel Mrs P F
139 Patry Joseph, grocer
141 Gaden Mrs Sarah
Terreau Roch, moulder
143 Wilson William
145 Skillen Andrew, clerk
147 Hilliard Robert, stevedore
Morritt Thomas, steamboat agent
149 Hudson Richard, sail maker
153-155-157 Lemesurier John & Son, manuf of tobacco
Learmonth & Co, foundry
Julien Bros, junk dealers
Martin W W, agent for Quebec Brewing Co
183 Parke & Sons, junk dealers
Quebec street car stables
195 ——
197 ——
199 Whitty Philip, machinist
201 G'Reilly James, painter
203 Brennan Miss Sarah, dressmaker
207-209-211 Humbert & Co's distillery
211 Trudel F X, distiller
213 Hunter Thomas
215 Drum's cabinet factory
217 Fortin Octave, grocer
219 Pelletier Amable & Sons, grocers

here Lacroix st intersects.

221 Sasseville Jean, dry goods
223-225 Trudel Louis ,saloon
227-229 Lord Damase, hotel
231-233 Masse A N S, grocer

here Ancien Chantier st intersects.

235 Hughes Mrs Jas, saloon
237 Jean & Hudon, barbers
239 Jardin J B, trader
241 Donati Joseph, watchmaker
243 Bédard Elie, watchmaker
245 Lévesque Vital, hotel
247 Lévesque Mrs L, boarding-house
249 Soucy Thomas, hotel

here St Nicholas st intersects.

251 Dumas François, hardware
253 Morin Joseph, shoemaker
255-257 Soucy Frs X, hotel
273 Genest E W, saddler
319 Martel Louis

St. Paul, *north side.*

2-4 Banks G W, manufacturer
24 Renaud & Co, wholesale crockery
28 Coolican & Pichette, wholesale dry goods
30 Bisset, Andrews & Co, commissiou merchants
38 Gagnon, Belleau & Co, china and earthenware
42-46 Lortie Justin, cooper
48 Convey Augustin, provision mer
56 Gagnon Adolphe, grocer
62 Ford & Dalziel, paper manufactur
72-82 Renaud J B & Co, flour grain &c
82 Leclerc Théophile, tinsmith
84 Lambert Sigefroy, storeman
Lacasse David, agent for Renaud's wharf

86 Thériault Alphonse, shoemaker
90 Leclerc Laurent, junk dealer

here Buteau st intersects.

92 Rioux Narcisse, grocer
94 Poitras Louis, tailor
96 Laroche Ambroise, flour merchant
98–100 Reid W & J, paper makers
102–108 Carrier W C, founder
110 Rousseau & Tremblay, flour deal'rs
112–114 Piddington & Son, soap and candle manufacturers
116–118 Casault Edouard, flour merch
122–124 North American Rubber Co
132–134 Arel Mrs F P, cabinet factory
138 Terreau Mrs Charles
140–142 Terreau's foundry
144 Kennedy Daniel, laborer
Lawlor Timothy, laborer
146 King Patrick, sawyer
Gallagher Michael, laborer
148 Sullivan Mrs Daniel
Bradley Wm, laborer
150 Lemesurier & Son's store
154 Archer Joseph & Co, lumber mchts
158 Perry John, cabinet-maker
182 Clint J H, lumber merchant
190 Malone Michael, laborer
192–194 Dinning & Webster, coal yard
196 Wagner Peter, bateauman
202 Robitaille's foundry
204 ——
208–210 Fortin S J & Co, grocers

here Henderson st commences.

232 St Pauls Market
238 Market weigh-house
252 Weights & Measures inspect office
256 Lemay Edouard, fireman
Lemay François, fireman
258 Fire Station No 4

here Desfossés st intersects.

284 Beaubien M & O, lumbermen

here St Roch st intersects.

here Scott st intersects.

St Peter,

from Champlain market Place north to River St Charles,

CHAMPLAIN AND ST PETER WARDS.

east side.

2 ——
4 Joseph Abraham, merchant
Remillard & Flynn, advocates
6 Audet & Robitaille, ship chandlers

here Sous-le-Fort st intersects.

8 Louis J & Sons, leather merchants
10 Moss, Barden & Co, fruit dealers
12 Savard A, watchmaker & jeweller
Nadeau J, advocate
Grondin Joseph, insurance agent
14–16 Tait William, ship chandlers
18–22 Boivin Joseph, hardware
20 Nolet Isaie, notary
Subert Ignace, advocate
Fréchette Louis H, M P, advocate
Miller Wm J, advocate
Bégin Ed, notary
24–26 Potvin O, saloon
28 Carrier H, of Potvin & Carrier
Chouinard N, grocer
Asselin Mrs
30 Potvin & Carrier, chemists & druggists
32 Boisvert L A
34 Amyot & Bro, fancy goods wholsle
36 Boisvert L A, saloon
38 Gagnon Belles Isles & Co, china & crockery
40 Déry J P, wholesale stationer
42 Mutual Building Society
44–46 Martineau J L, hardware

here Porch st intersects.

48 Garneau P & Frère, dry goods
52 McCall, Shehyn & Co, dry goods

here Des Soeurs st commences.

54 Union Bank of Lower Canada
56 Union Bank building
Royal Canadian Insurance Co
Roy O, official assignee
Belleau J F, general agent
Sharples J Sons & Co, lumber
Holt Irvine & Pemberton, advocates
Young Robert St B, advocate
Cook Wm, advocate
Alleyn & Chauveau, advocates
Charlebois J A, notary
Oliver T H, advocate
60 Scott H S & Co, hardware
64 Barrow E C, broker
66 Champion C P, insurance agent
68 Hagens Hans, ship agent
70 Dinning & Webster, ship agents
72 Stadacona Bank
74 O'Donohue John, watchmaker and jeweller
76 Larue George, notary
Pelletier J E C, notary
Drouin F X, advocate
Vohl L P, insurance agent
Wurtele Richard, official assignee
78 Mahony Thomas, general ins agent
Le Mesurier Ed, com merchant
80 McLimont William, dry goods
82 Davie & Sample, ship stores

84 Glackmeyer E & S, notaries
86 Dominion Telegraph Company
88 Fry H & Co, ship owners
90 ———
92 Commercial Chambers
Ross & Co, general merchants
McPherson Wm M, gen merchant
Connolly James, lumber
Doyle John, notary
Robertson A, advocate
Berlinguet & Stein, civil engineers
Berlinguet F X, contractor
Meredith Ed G, notary
96 Wurtele C & W, iron merchants
98 Déry E A, advocate
Leclerc Louis, notary
Walker Wm, official assignee
Patton & Eppes, timber
Patton James & Co, timber
Dunn Brothers, timber
110 Quebec Bank

here St James st intersects.

112 Hallée Joseph, restaurant
114 Stadacona Chambers
Carbray & Routh, ship agents
Auger J, official assignee
Philbert Ed, advocate
116 Murphy P C, insurance agent
118 Bew J J, timber merchant
120 Budden Wm, ship stores
124 Bank of British North America
126 Bonham's Bodega
128 Knight A F A, lumber merchants
130 Maxham & Co, auctioneers
132 Boisvert L A, restaurant

here Arthur st commences.

138 Porteous John, manager B of M

St Peter, *west side.*

1-3 Thibaudeau Frères & Co, dry goods

here Sous-le-Fort st intersects

7 Vézina & Bédard, dry goods
9 Angers Ed J, notary
Lemieux Alf, official assignee
11 ———
15 Doyle & Demers, hardware
17 ———
19 ———
21 Lemieux & Noel, hardware
23 Gosselin & Bro, importers of fruit
25 Giroux & Son, fruit dealers
27-29 Godbout P E, dry goods

here Laplace st intersects

31-35 Côté L A, dry goods
37-39 Giroux E & Bro, druggists and chemists
41-43 ———
45 Lebel George, saloon

here Porch lane intersects.

49 Richardson & Sons, leather
51 Hamel & Tessier, advocates
De Léry Gold Mining Company
53 Laveau Charles, hardware

here Mountain Hill commences.

55-57 Chinic, Beaudet & Co, iron merchants
59 Miller & Son, stationers & book'rs
61 Dean's building
———
De Wolf & Powell, ship agents
Blanchet & Pentlaad, advocates
Cap Rouge and Lumbermen's Cove office
Austin H C, notary
61 De Beaumont R C., notary
Larby Thomas, storeman
63 McGie Daniel & Son, brokers
65 McCallum A, watchmaker
67 Kiley & Ladrière, Insurance agents
69 Macnider James & Co, brokers

here St Antoine st intersects

71 ———
73 Robitaille———wholesale grocer
75 Notre Dame savings' bank
77 La Banque Nationale
79 Dobell R R & Co, lumber merchant
81 Quebec Fire Insurance Building
Stavely C, architect
Patterson———
St John Street Railway Co
Griffith W A, com. merchant
Allan Gilmour & Co, lumberers
Quebec Fire Insurance Company
83 Telegraph Building
Montreal Telegraph Company
Pope Edwin, manager M T Co'y
Thompson D C & Co., merchants
Duval E H, ship agent
85 Murphy Owen, official assignnee
Exchange Bank Agency
87 Blumhart & Co, stationers
89 McLaughlin M, ship stores
91 Murphy & Co, com. & brokerage
93 Stadacona Fire & Life Ins., Com'y
95 Pelletier & Lemoine, advocates
Lemoine Alex, notary
Beauport Lunatic Asylum com'n
97 Brown J & Co, rope manufacturer
97 McBlain H, ship broker
99 Fraser A & Co. fish merchant
Simon Wm, surveyor B Veritas
101 Glass John, biscuit baker
103 Boisvert G, restaurant
105 La Societé Permanante de Con. des Artisans

107 Chamber of Commerce
109 Campbell W Darling, notary
here St James st intersects
111 Allaire L N & Co, gen. com. agents
113 St Lawrence Chambers
Laird John, gen com merchant
Clapham J Greaves, notary
Bennett S J, commission merchant
Pendergast Chas., broker
Hunter T G, broker
Dawbarm Charles
McLaren James & Co, lumber
Calvin D & Co, lumber merchants
Staveley H, architect
119 Quebec Chambers
Nicoll Archibald, ship broker
Riverin D, Insurance agent.
Riverin A D, Insurance agent
Walsh John, notary
Maloney T J, advocate
Forsyth J B & Co, com merchant
White Walcot & Co, merchants
Langlois & Campbell, advocates
Sewell & Gibsone, advocates
Quinlan Mrs T, caretaker
125 Gowen's Building
Shaw P A, share broker
Sewell H H, Insurance agent
125 Holloway Frank, Insurance agent
Gowen & Lloyd advocates
Quebec North Shore T'npike Trust
Kennedy S, trader
Johnsen C J, ship broker
Harvey Hill Copper Company, F Oliver sec
Oliver J E & Co
Petry W Gray
Bignell Wm, notary
City District Telegraph Company
131 Maguire D & J, ship brokers
133 Gauthier A watchmaker
135–137 Delmonico Restaurant J T Lavallee proprietor
here St Paul st commences.
139 Victoria Chambers
Quebec Board of Trade
Pemberton & Co
Price Bros & Co. lumber merch'ts
Fitzpatrick Charles, advocate
Andrews Caron & Andrews advoc'ts
141 Gauvreau & Kirouac flour mer'nts
St Real from Côte D'Abraham going west.

ST. JOHN WARD.

——side

3 Goulin
here Robitaille st commences.
7 Latouche J B, laborer
Terrien Charles
9 Turgeon Antoine, carter
13 ——
15 Lindenberg Samuel, teacher
here St Mary st commences.
19 Deronin Ferdinand, sausage m'kr
21 Béchard Nar, bookkeeper
25 Lemieux Mrs L, seamstress
27 Soulard Edouard, painter
29 Déry Edouard, laborer
31 Bouret Ferdinand, salesman
33 Walker Wm, bookeeper
35 Gagnè Mrs Charles
37 Gaulin Louis, hotel keeper
39 Boivin Pierre, carter
41 Gagne André, carriage maker
47 Miller John, baker
here St Claire st commences.
55 Pichet Joseph sr, immigration ag't
Pichet Joseph, carter
57 Meiklejohn Miss Jessie
59 Hamilton Jas, com. agent
61 Rocket Théophile, storeman.
Gagnon Alfred, salesman
65 Roussel Edouard, joiner

St Roch from St Valier north to River St Charles dividing Jacques Cartier and St Roch Wards from St Peters Ward.

east side.

2 Barrow William
6 Valliere's Factory
50 Nadeau François, laborer
here St Paul st ends.

ST. ROCH *west side.*

1 McManns Michael C H, clerk
3 Brown Mrs Robert
5 Farrell John, laborer
5 R Kerrigan James, laborer
Plante Mrs Jacques, laundress
Ouellett Racine, laborer
7 Gauvreau Etienne, messenger
Gauvreau Joseph, bookseller
11 Murray Samuel, policeman
Belleau Louis, carter
13 Brown John, Book keeper
15 Auld Mrs Joseph
17–21 Ménard François, bookkeeper
here Des fosses st intersects
47 Huot Phydime Provision merch't
51 Métivier Mrs Joseph
Mongon Prosper, butcher
57 Jobin Edouard, stonecutter
59 Nesbitt John James, shipbuilder
Thadeus Thomas, advocate
61–63 Lemelin George, restaurant

here St Joseph st commences.

65 Bigaouette J Elzear
67 Lépine Albert, trader
69–71 Rondeau Rémi, trader

here St Francois st commences

73 Murray Marshall
Archer J, lumber yard
Flood Thomas, lumber yard
Brown William D, lumber merchant

St Simon,

from St Joachim south to Artillery,

MONTCALM WARD.

1 Giroux Arthur

here O'Connell st intersects.

here St Patrick st intersects.

15 ——
Amiot Mrs Abraham
Amiot Sévére, clerk

here Artillery st intersects.

20 Juneau Mrs Philippe

St Stanislas,

from McMahon south to St Ann,

PALACE AND ST LOUIS WARDS.

east side.

1 Baillargeon Elzéar, of E Baillargeon & Co
3 O'Meara Mrs John P
5 Orkney Alexander
7 St Patrick's Presbytery
11–13 Old Trinity Chapel
15 Quinn Wm, supervisor of cullers
17 Langevin A E, custom house officer
19 Walsh Miss M, seamstress
21 Déchêne Joseph, saloon
23 Poulin E P
27 Gale Henry J, second-hand goods
29 Roy Hon David, judge
31 Feltus John, groom
Cummins Peter, blacksmith
33–37 McKnight P W

St Stanislas, *west side.*

6 Fraser Alex, of A Fraser & Co
Flanagan Mrs J, boarding-house
8 Métivier Miss Josephine
Ousler J O, ship chandler

here Elgin st commences.

10 Pageau François, joiner
12–14 Young W C, painter
Lemaistre Capt Philippe
16 Craig Thomas, insurance agent
22 Toussaint Arthur, grocer

here St John st intersects.

24 Harris Henry, clerk
Mohr Sigismond
26 Durand Ferd, of F Durand & Co
28 Owen Richard, pianoforte manu'r
30 Pageau François, joiner
36 Wilkens Mrs Thomas, teacher
Trudel Mrs Jean B
Trudel Chas, clerk
Trudel E, clerk
40 Wesleyan Church

here Dauphine st intersects.

44 Morrin College
MacDonald Simon, assistant sec'y Morrin College
Miller Mathias, teacher 1, Morrin College Court
Macnaughton P, bookkeeper 4, Morrin College Court
Weir Rev W Geo A M, professor 5, Morrin College Court

here St Ann st intersects.

St Thomas,

from Canoterie Hill north to the river.

ST PETERS WARD.

1 Coolican Mrs James
Coolican Thomas
3 Paton Thomas

here St Paul st intersects.

5 British North American Rubber Co's office

Ste Ursule,

from St John south to st Denis,

ST LOUIS WARD.

east side.

1 Hubert G C B, notary
3 Hatch W H, china and glass
5 Defoy Frs
7 Bland Henry F A
9 Dawson J Thos, of Dawson & Co
11 Sewell Mrs William S
13 ——
15 Williams Mrs Herbert
17 Turner R, of Whitehead & Turner

here Dauphine st intersects.

19 Meredith Hon W C

here St Ann st intersects.

23–25 Lemieux Chas, M D

29 Frémont Mrs Charles
31 Baillargeon Hon P M D L, senator
33 Lelièvre Mrs Siméon
35 Marcou Hector F
37 Gale John V, government clerk
Gale Dr George G, physician
39 Langlois Jean, of Langlois, Angers & Co
41 Sewell Dr Colin, M D
43 Sewell James A
45 Wright Rev Peter
47 Sturton Samuel
49 Central police station, No 1
51 Quebec Provincial Police Office
55 Détective's Office
57 Gatèly Miss M A, dressmaker
Gatèly Mrs Thomas
59 ———

here St Louis st intersects.

71 Walker Mrs William
Montizambert Fred, M D
73 Stuart George O'Kill, judge
75 Home William
77 Bouchette Mrs Joseph
79 Cole T S

here St Geneviève st ends.

St Ursule, *west side.*

2 Poulin Alf, saloon keeper
4 Miller Mrs J W, dressmaker
Fewre Miss Bridget
6 Clancy John C, bookkeeper
8–10 Maguire James, plumber
12 Gethings Chas L, advocate
14 Duchesnay Hon Ant J

here Dauphine st intersects.

20 Hagens Hans

here St Ann st intersects.

22 Russell Robert H, M D
24 Belleau A G, M D, coroner
26 Patton James jr
28 Russell Dr H B A, M D E
30 Motz James
32 Murphy Owen, mayor of Quebec
36 ———
38 Myrand Mrs Siméon
40 Casault Mrs
42 Stafford Lawrence, immigration agt
Mountain William G, clerk
44 The Steam Laundry Co
46 Miller Mathew, clerk
48 Flanagan Mrs John
O'Connor Mrs James A
50 Archer Joseph jr, of Archer & Co
52 Taché C C, deputy C C L
54 Ahern Arthur, clerk
56 Poston Geo E
58 Ouimet Hon Gédéon

here Ursuline lane commences.

60–62–64 Fire Station No 1
Dorval Philippe, chief fire brigade

here St Louis st intersects.

66 Pelletier Hon C A P, advocate
Chalmer Free Church

St. Valier,

from St Nicholas west to St Ours,

ST PETER & JACQUES-CARTIER WARDS.

north side.

2–4 Fraser Alexander, grocer
6 Paterson Pemberton
8 Boswell Joseph K, brewer
10 Boswell J K, mash loft
12 Bisset Alexander, pattern maker
14–16 Bisset Geo sen, foundry
18 Shea Tim, of Jas Shea & Bro
20 McCloskey James, stevedore
24 Clearihue Mrs James
26 Learmonth A, of A Learmonth & Co
28 Fraser Alex jr, grocer
30 Ryan John, cattle dealer
32–34–36–38 } Vallière's cabinet fact'y
40–42–44 }
46 Auger A J
48 Bisson Wilfrid, of P Dignard & Co

here St Roch st commences.

52 Watters James, laborer
54 Kennedy William, laborer
56 Conway John, butcher
58 Peters W G, contractor
60 Cazeau Edward, flour merchant
62 ———
64 Gingras F X, grocer

here St Dominique st commences.

72 Sansfaçon Miss Adèle, seamstress
74 Trudel Barthélemi, blacksmith
76 Peters Mrs Chas
78 Peters H G, clerk
84 Borne Lucien, of Borne & Co
86 Michaud Romuald, laborer
88 Borne L & Co, kid leather manuf

here Grant st commences.

102 Derouin Jean B, salesman
104 Lépine Louis, joiner
106 Brodie Alexander, clerk
108 Robinette François, tanner
110 Murphy Mrs John
1..2 Neil Robert, boiler-maker
120 St Peter Church
130 Brown Mrs

132 Brown Mrs Julia

here Blanchet st intersects.

134 ——
136 Hardy Arthur, commission merch
Gaucher Alf, bookkeeper
138 Brown Charles, pilot
140 Owen William, clerk

here du Pont st commences.

154 Lawlor Patrick
156 Dorion Isaac, builder
158 Bardy P M, M D
160 Fortin Alderic
162 Talbot Prudent, tavern keeper
164 Roy Mrs Napoléon
166–168 Roy & Co, cabinet-makers
174 Gagnon Mrs Edward

here De La Chapelle st commences.

178 Plante Lazare, laborer
180 Lapierre Didier, pork dealer
182 Kelly John, carter
184 Thibault Henri, joiner
190–192 Michel Jean, baker
194 Walker John, clerk
196–198 Allaire Urbain, tanner
202 Desmartian H, contractor
204 Rousseau Joseph, printer
206–208 Séguin P, blacksmith

here Church st commences.

220 Renaud Louis, joiner
222 Tardif Isidore, tanner
224–226 Campbell Benjamin, grocer
228 Blondeau Antoine, grocer
230 Butchart Mrs Andrew
232–234 Sinnott Patrick, trader
232 234 R Bernard François, caulker
236 Johnston John
240 ——

here Crown st commences.

248 Parant Antoine, hatter & furrier
250 Poitras Frs, tanner
252 Roy Ferdinand, notary
254 Roy Mrs Philippe
256 Larmand ——, clerk
258 Boivin Charles, carter
260 Thibault Miss Marie, seamstress
262 Fages Narcisse, notary
264 Tourangeau Dr Pierre G
266 Carbonneau Michel, carpenter
268 Ellison George, laborer
270–272 Zergi Benetto, trader
274 Côté Elzéar, tavern
276 Guay Pierre, painter
278 Paquet Mrs Joseph
280 Beaupré Mrs

here Dorchester st commences.

282–288 Bidegaré Pierre, leather
290 Lefévre Pierre, sexton
292 Bidegaré Miss Eliza
Bidegaré Mrs P P
294 Bilodeau Mrs J B
296 Légaré Flavien, shoemaker
Chamberland Octave, shoemaker
298 Trudel Mrs Ignace
300 Fagny Aug, laborer
303–304 Maheux Jos., candle maker
306 Darveau Théophile jr, grocer
308 Delisle George, currier
308 Rochette Jean, currier
310 Martel Louis, saddler
312–314 Rochette Gaspard, tanner
316–318 Rochette Olivier, leather deal'r
320 Primont Mrs Bruno
322 Galarneau Geo., tanner
324–328 Darveau Théophile sr, butcher
330–332 Dugal Ignace, tanner
334 Plamondon Jos, of Richard & Plamondon
336 Richard Jos, of Richard & Plamondon
338 Richard & Plamondon, tanners
340 Tardif Michel, tanner
342–344 Vadeboncoeur Edouard, tan'r
346 Madden Martin, carter
346 R Petit Mrs Honoré
348 Chartier Pierre, currier
350–352 Jobin Thomas, blacksmith
354–356 Légaré Narcisse, joiner

here Caron st commences.

366 Julien & Guay, curriers
370 Bonhomme Ignace, storeman
370 Bonhomme Philippe, clerk
370 Corriveau Théophile, plasterer

here St Anselme st commences.

393–394 Giroux Miss Henriette, Apothecary shop

here Tourangeau st intersects

400 Plamondeau Henri, leather
Brousseau ——, baker
Decourtée Edward, shoemaker
406–408 Barry Andrew, grocer

here St Ours st intersects

St Valier, *south side.*

43 Mercier Geo, letter carrier
45 Plante Jean, driver
49 Ferland Louis Jules, clerk
55 McCann Bernard, blacksmith
57 Kennedy Mrs William
59 Coombe Isaac, laborer

here Côte a Cotton commences.

61 Boisbrilliant Frs, laborer

R Perrault Frs, laborer
63–65 Richard Louis, tanner
69 O'Brien George, carpenter
71 Bélanger Ambroise, marble cutter
Bélanger Ambroise, prop'or marble works
73 Rousseau ——
75 Deegan Mrs Daniel
75 Deegan John, merchant
77 McKilchan Mrs Robert
79 Dery Honoré, lumberer
81 Lynch John, culler
83 Neil Mrs John
87 Hardy Arthur, Auctioneer
89-91 Turgeon Frs, blacksmith
93 Lachance Joseph, pilot
95 Miller Pierre, clerk
97 Jolicoeur Mrs
96 Roy F X, shoemaker
101–103 Rousseau Ferdinand, tanner
107 Devisme Léopold, clerk
109 Paton Hugh, telegraph operator
111 Blake James, laborer
113 Ryan Patrick, cattle dealer
115 Dodley Thos, C H clerk
119 Audy Joseph, carpenter
121 Heggan Michael, laborer
123 Bouchard Mrs. Jean
125–127 Fackléy R, laborer
127 Gardner Jos, laborer
131 Gagnon Frs X, messenger
133 Gagnon Mrs G, seamstress
139–141 Lépine Germain sr, undertaker
143 Bigaouette J Elzear, merchant
147 Lépine H, undertaker
149 Bourgelas Joseph, laborer
149 Fricot William
151–153 Marceau Evariste, coach builder
157 Valin Charles, clerk
159 boldger Jos, détective
161 Fortin Arthur, cabinet maker
163 Kelley Wm, boiler maker
167 ——
169 Pruneau Joseph, joiner
171 Paquet Alfred, clerk
173 Blumhart W E, printer
175 Jobin Mrs Jean B
175 Paquet Joseph, currier
177 Theriault Michel, baker
185 Bigouras Jules P, tnner

CÔTE ST. GENEIRÈVE STAIRS.

189 ——
193 Beaudoin Nazaire, shoemaker
193 Grondin Pierre, laborer
199 Hudon Miss Henriette, seamstress
199 Trahan Mrs Edouard
203 Savard Pierre, shoemaker
203 Dubé Abraham, boatman
205 Lortie Justin, cooper

207 Savard Pierre, shoemaker
209 Moisan Louis, laborer
209 Morin Pierre, laborer
211 Caron Ambroise, laborer
213 Bertrand H, coachmaker
221 Laviguenr Célestin, music teacher
223 ——
225 L'heureux Elzear, baker
227 Daly ——
229–231–233 McCord T, second hand goods
235 Sunday School
237–241 Berouard Frs sen, leather
243 Bérouard Frs jun, clerk
249–251 Lemieux Edouard, tanner
253 Légaré Antoine, tanner
261–263 Turgeon Elie, tanner

here Arago st commences.

281 Germain Gaspard, tanner
283 Leclerc Alfred, druggist
285 Church Thomas, plumber
287 Desgagné Euchariste, navigator
289 Bernier Charles, stone-cutter
291 St Hilaire Louis, shoemaker
295 Delisle & Gourdeau, curriers
297 Guay Mrs Jos, tannery
301 Gourdeau Felix, tanner

here Belleau st ends.

305–311 ——
317 Cloutier Mrs Prisque
321–325 Poliquin Honoré, tanner
323 Légaré Etienne, notary
327–331 Labreque Frs, tanner
333 Fortier Nazaire, tanner
335 Samson Pierre, currier
337–339 Lantier Mrs Amable, leather

here Voltigeurs st ends.

341 Légaré Charles, clerk
343 Légaré Etienne
345 Guay George, tanner
349 Côté ——, laborer
351–355 Vallière Célestin, currier
357 Huot Louis P, clerk
359 Jinchereau Ed, tanner
361 Jinchereau E, grocer

here Nelson st commences.

363 Cantin Antoine A, grocer
365 Cantin Antoine
367 Robinson James, carter
367 Morin Louis
369 Gagnon Mrs J B
371 Bacon ——
373 Labrèque Alexis, tanner
375–377 Rochette Cleophas, tanner
379–381 Guay Désiré, tanner
383–385 Morin Louis, tanner

389 ——
391 Samson Honoré, currier

here Turgeon st commences.

393 Robitaille & Bro, hardware
395 Frénette Olivier
397-393 Dugal Alexis, blacksmith
401-403 Falardeau Etienne, wheelwr't
405-407 Rousseau Ant, watchmaker
Woodley's boot & shoe factory

here St Ours st intersects.

Stewart Lane,

from St Joachim south to Artillery,

MONTCALM WARD.

east side.

1 Bourbon Jean, clerk
3 Parent Mrs J B, trader
7 Lebel Israel, laborer
7 ——

Stewart Lane *west side.*

10 Jennings Samuel, gaol guard
Brown James, boiler maker
12 Burns Mrs John
6 Bilodeau ——

here St Patrick st intersects.

Stuart,

from River St Charles west to Dorchester

ST ROCH WARD.

1 Plante Joseph, laborer
Seguin Emilien, laborer
R Breton Eugene, carpenter
2 Rancourt Chas, caulker
3 Marquis Frs X, laborer
4 Lefèvre Miss Delphine
5 Dickey John, sawyer
7 Belleau Antoine, sawyer
9 Giroux Mrs Ignace
13 Bouret George, carpenter
17 Caron Cyrille, laborer

here Crown st intersects.

Sutherland,

from Richmond south to St John.

ST JOHN WARD.

south side.

3 Vézina Hermine, carpenter
5 Blais Jean, laborer
7 Gagnon Jean, carriage builder
Belleau Jacques, laborer
11 Houde François, trader
Careau Fabien, laborer
21 Bussière Paul
Laperrière Mrs Charles
23 ——
31 Faguy François, milkman
33-35 Bordeleau Alf, saddler
37 Page François, laborer
39 Côte Louis G, grocer

here D'Aiguillon st intersects.

41 Hamel Michel, shoemaker
45 Munier Ferd, carpenter

Sutherland, *south side.*

Sykes J Rev., port champlain
6 ——
12 Houde Frs Xavier, joiner
16 Crotean —— laborer
22 Drolet Narcisse, carter
24 Martel Joseph, clerk
26 Gingras Joseph, printer
Augé Edouard, laborer
Papillon —— painter
32 Houdé Xavier
40 Bussiere's store

Tourangeau from St Valier south to Charest.

JACQUES-CARTIER WARD.

12 Lauzon Mrs Joseph
14 Soulard Mrs Etienne
Lauzon Joseph, soap maker

Treasure from Buade south to St Louis.

ST. LOUIS WARD.

east side.

1 Laroche W H
7 Marsden William, M A, M D,

here St Ann st intersects

Treasure, *west side.*

2 Marsh W David
Marsh Wm A, of Marsh & Jacques
Registry Office

Turgeon,

from St Valier south to Arago.

JACQUES-CARTIER WARD.

4 Blouin Nazaire, painter
5 Godbout James, laborer
6 ——
11 Turgeon Zeiphrin, laborer
13 Turgeon E, carter
15 Girard Augustin, carter
17 Turgeon Pierre carter

19 Richard Jos
21 Tessier Elzéar, shoemaker
23 Guay Charles, currier
25 ———
27 Giguère Jean, carpenter
30 Lortie François, carpenter
Samson C, currier
12 Lachance Mrs Louis
18 Beaupré Joseph, laborer
22 Lépine Frs X, laborer
26 Boutet Laus, pork dealer
29 Hamel Joseph, carter
32 Sanschagrin Noé, bricklayer

Union.

from Finlay Market place North to Des Soeurs.

ST. PETER WARD.

1 Bourget Louis, grocer
3 Boisvert L A, saloon
5 Plante Thèophile, saloon
7-9-11-13 Gagnon Bellesiles, earthenware
15 Martineau Jean L, hardware

here Porch st intersects.

17 Garneau P & Frère
19 McCall Shehyn &Co
12 Gingras Jean, saloon
14 Demers J & Bros, flour dealer
16 Chinic Beaudet & Co, storehouse
18 Thomas F T, wholesale crockery

Des Soeurs st intersects

Union

from McMahon North West to Carleton

PALACE WARD.

not built upon.

Ursuline Lane

from Ste Ursule west to D' Auteuil.

ST. JOHN WARD.

2 Fisher Mrs Deverb L
4 Rowan John, carter
3 Fire Alarm Telegraph Dep't
Brunelle L Philip, chief

Voltigeurs,

from Arago North to St Valier

JACQUES CARTIER WARD.

8 Trudel Charles, laborer
10 Labrecque Théodore, currier
12 Blouin Jacques, butcher
16 Doré Lazare, sergeant of police

here Colombe st intersects

Wolfe,

off DeSalaberry

MONTCALM WARD

9 Miles Henry H, D C, L L L D
Walker Wm, official assignee
13 Pyke Geo J, manager
Hemmings Henry, book keeper

F. TREPANIER,

COLLECTEUR,

Se chargera de collecter tout comptes qu' on voudra lui confier pour reliure imprimerie, etc.

Aussi toujours en main la file complète de *L'Opinion Publique* depuis 1870-1877 reliès, ainsi que les numéros separés.

S'addresser par lettre,

Post Office,

ST. SAUVEUR.

COLLECTOR,

Will accept all Accounts for collection on short time.

Also, always on hand, bound, the files of *L'Opinion Publique* since 1870 to 1877; also back numbers.

Address by letter,

Post Office,

ST. SAUVEUR.

INDIAN VARIETY STORE,

TALBOT & Co.

Indian Curiosities,

Bark Work, Bead Work, Fancy Wood Baskets, Bows and Arrows, Lacrosse Sticks, Moccasins, Snow Shoes and Toboggans, &c.

WHOLESALE AND RETAIL,

CORNER SOUS-LE-FORT AND CHAMPLAIN STREETS,

QUEBEC, CANADA.

BERLINGUET & STEIN,

CIVIL ENGINEERS and LAND SURVEYORS,

OFFICE:

Commercial Chambers, No. 92 St. Peter St., Lower Town,

QUEBEC.

Surveys, Patent Plans, and Drafting of all descriptions executed. Original Copies of all Plans preserved.

P. W. McKNIGHT,

COACH  **BUILDER**

Corner of St. Stanislas and St. Andrew Streets,

Upper Town, QUEBEC

Has constantly on hand a large Stock of Carriages, and Sleighs of the latest designs. Orders and Repairing promptly executed. A call is solicited.

W. E. M. ROBITAILLE,

General Commission Merchant,

AND WHOLESALE AGENT.

DEPOT:

Young's Building, 73 Peter Street, and 20 Sault-au-Matelot Street,

OPPOSITE STADACONA BANK,

Lower Town, QUEBEC.

QUEBEC
ALPHABETICAL DIRECTORY.

Abgrall Victor, laborer, 809 Champlain
Académie de l'Oeuvre du Patronage 50 and 52 St George
Ackerman Richard, clerk, 125 Richelieu
ADAM JAMES,
Manager St Lawrence Dock and Wharfage Co,
120 Mountain Hill, h Levis
Adam Joseph, carpenter, 85 Prince Edward
Adam Joseph Odilon, contractor, 72 Richelieu
Adams W C, 10 Laval
ADVOCATE'S LIBRARY,
D. J. Montambault, Treasurer, Court House, 63 St Louis
Ahern Arthur, clerk, 54 Ste Ursule
AHERN MICHAEL J, M L L,
Physician and Surgeon,
44 Notre Dame
Ahern Miss Elizabeth Jane, 15 Arsenal
Ahern Miss Kate, 15 Arsenal
Ahern Mrs Edward, 15 Arsenal
Aid Mrs John, grocery, 776–78 Champlain
Aird George, carter, 2 Drolet
Airy Mrs Richard, laundress, 14 Champlain
Alain Charles, carter, R 22 Charest
ALBION HOTEL,
Wm Kirwin, Proprietor,
29–31–33 Palace
Alexander George, trader, 76 Little Champlain
Alexander John, sparmaker, 586 Champlain
Alford George, 88 St John
ALGAR ALBERT,
Merchant Tailor & Gents' Furnishing Goods,
34 Notre Dame
Alger Mrs François, 68 St Eustache
Allaire ——, painter, 78 Desprairies
Allain François, laborer, 222 Richelieu
Allain Jacques, grocer, 100–102 Latourelle
Allain Mrs Joseph, 147 St Olivier
Allaire Auguste, carpenter, 113 Grant
Allaire Auguste, caulker, 13 Laberge
Allaire François, 166 Richelieu
Allaire François, grocer, 11 De La Chapelle
Allaire Honoré, joiner, 341 St Joseph
Allaire Jean Baptiste, laborer, 6 Plessis
Allaire Joseph, printer, 44 St Olivier
Allaire Louis, carpenter, 78 Des Prairies
Allaire Louis, laborer, R 54 King
ALLAIRE L N, of L N ALLAIRE & Co. 166 Richelieu
ALLAIRE L N & CO,
Sewing Machine Agents, General Com Merchants and manufacturers of Washing & Wringing Machines,
111 St Peter and 17 St James
Allaire Urbain, tanner, 196–198 St Valier
Allan Antoine, joiner, 116 St Olivier
Allan Charles, laborer, 137 Champlain
ALLAN LINE OF STEAMERS.
ALLANS RAE & CO,
Agents,
169 Champlain
Allan Mrs Mary, 29 Couillard
ALLANS, RAE & CO,
Agents for the Allan Line of Steaneships,
169 Champlain
Allard Alfred, printer, Artillery S S
Allard Edouard, baker, 86 De La Chapelle
Allard George, baker, 50 Arago
Allard Germain, butcher, 136 St Marguerite
Allard Guillaume, boatman, 788 Champlain
Allard Jean, confectioner, 147–149 St Joseph
Allard Jean, laborer, 10 Massue
Allard Joseph, joiner, 130 R Queen
Allard Louis, beer driver, 174 Desfosses
Allard Mrs Joseph, 63–65 St Joseph
Allard Philippe, carter, 30 Richardson
Allard Pierre, baker, 144 St Marguerite
Allard Pierre, painter, 31 St François
Allard Thos H, tavern, 36–38 St George
ALLEYN & CHAUVEAU,
Advocates,
Union bank buildings, 56 St Peter
ALLEYN RICHARD, Q C, of ALLEYN & CHAUVEAU,
131 St Ann
Alleyn Richard, M D, 100–102 Mountain Hill

ALLEYN Hon CHAS,
Sheriff,
63 St Louis, h 81
Allison John, laborer, 7 Ancien Chantier
Almeras Louis, gilder, 178–180 St John
Alponse Mrs Constantin, grocer, 3 St Claire
Amiot Jean, carter, 9 Plessis
Amiot Louis, joiner, 234 Richelieu
Amiot Louis S, builder, 123 Richelieu
Amiot Mrs Abraham, 15 St Simon
Amiot Sevére, clerk, 15 St Simon
Ampleman Ed, storeman, 7 De la Chapelle
AMYOT & BRO,
Wholesale Dry Goods and Fancy Goods,
34 St Peter
Amyot Dominique, carter, 197 Richeli'u
AMYOT GEO E, of AMYOT & BRO, St Simon
AMYOT GUILLAUME,
Advocate,
9 Garden, h 26 St Famille
AMYOT JEAN BAPTISTE,
Advocate,
87 St Louis, h 260 Grande Allée
AMYOT JOSEPH, of AMYOT BROS, 64 D'Aiguillion
Amyot Sévère, joiner, 19 Jupiter
ANCHOR LINE OF STEAMERS, GUS LEVE,
Agent,
Opp St Louis Hotel, St Louis
Anctil Paul, laborer, 42 St Anselme
Anctil Edouard, pilot, 9 Desfosses
Anctil Mrs Stanislas, 43 Charest
Anctil Paul, laborer, Alfred
Anderson Honoré, painter, 115 Commissioners
Anderson John, of Ford and Anderson, 28 Garden
Anderson Mrs Horatio S, 6 St Denis
ANDREWS, BISSET & Co,
Commission Merchants,
30 St Paul, Renaud's Block
ANDREWS, CARON & ANDREWS,
Advocates
139 St Peter
ANDREWS C H,
Notary,
Vict Chambers 139 St Peter, h River St Charles
ANDREWS F A, Q C,
Of Andrews Caron & Andrews,
River St Charles
ANDREWS F H,
Of Andrews, Bisset & Co,
485 St John
ANDREWS F WM,
Of Andrews, Caron & Andrews,
River St Charles
Andrews Thos, hardware, 1–3 St John
Androw Adam, laborer, 821 Champlain
Androw Gordon, timber tower, 685 Champlain
Androw Wm, boatman, 673 Champlain
Androw Wm, boatman, 801 Champlain
Angers Albert, bailiff, 28 Du Pont
Angers Anselme, 417 St John
Anger Charles, laborer, 41 Sous-le-Fort
Angers Edouard, builder & contractor, 205 St Joseph
ANGERS ED J,
Notary,
9 St Peter, h 74 St François
Angers Frs, laborer, 132 Latourelle
Angers Frs, letter carrier, 120 Richelieu
Anger Jacob, roofer, R 198 St Olivier
ANGERS Hon AUG R,
Attorney-General,
1 Charlevoix
Angers Joseph, carter, 65 Com'sioners
Angers Pierre, grocer, 264 Queen
APHRAATES BROTHER,
Superior of the Brothers of the Christian Brothers,
24–26 Glacis
Arcand Adolphe, dry goods, 206–208 St John
Arcand Arth, shoemaker, 214 D'Aiguillon
Arcand Dosithée, bookkeper, 104 D'Aiguillon
Archambault & Lebeau, grocers, 28 Champlain market place
Archambault Nap, of Archambault & Lebeau, 28 Champlain market place
ARCHBISHOP'S PALACE,
Right Rev E A Taschereau Archbishop,
2 Port Dauphin
ARCHER JOSEPH & Co,
Lumber Merchants,
154 St Paul
Archer Joseph jun, of Archer & Co, 50 St Ursule
ARCHER JOS, Sen,
Builder & Contractor,
8 St François
ARCHER LEDUC & Co,
Flour & Provision Merchants,
17–19 Des Sœurs
Archer Robert, of Archer, Leduc & Co, residence Montreal
ARCHIVES DEPT,
F X Maheux, Chief Clerk,
2 St Andrew
Ardouin Antoine, printer, 118 St Oliver
Ardouin Aug, 41 Côte St Genevieve

ARDOUIN CHAS J,
Chief Clerk Legislative Assembly,
25 Ferland
Arel Elzéar, butcher, 50 St Dominique
Arel Ferdinard, manager Arel's cabinet factory, 132–134 St Paul
Arel Léon, butcher, 17 St François
Arel Mrs P F, cabinet factory, 132–134 St Paul, h 137 do
Arel Mrs Séraphin, 13 St François
Arel Séraphin, butcher, 13 St François
Argue Edouard, laborer, 21 Arago
Argue Thos, storeman, 41 St Eustache
Arial J B, butcher, 166 Prince Edward
Arial Jean B, trader, 8 Smith
Armand Jacques, carpenter, 222 Richelieu
Armand Joseph, salesman, 3 Belair
Armand Wilbrod, currier, 7 Arago
Armstrong Mrs Jas, tavern, 166 Champlain
Armstrong Mrs John, 10 Jesuits
Armstrong Mrs Wm, 60 Artillery
Armstrong Mrs Wm, huckster, 24 St Nicholas
Arnold Robt, carter, 17 Du Pont
Arnold Thomas, carter, 116 St Helen
Arsenault Napoléon, barber, 247 St Joseph
Artillery Barracks, Thos Walsh caretaker, Arsenal
Artisan's building society, 105 St Peter
Ash E D, R N, prop'tor of observatory, Grande Allée
Ashley Wm, laborer, 45 St Patrick
Askin Robert, rigger, 268 Champlain
Asselin Isaie, laborer, 23 Panet
Asselin Isaie, tinsmith, 16 Ryland
Asselin Joseph, carter, 251 Queen
Asselin Martin, sawyer, R 219 Prince Edward
Asselin Mrs Jean, huckster, 28 St Peter
Asselin Paul, carter, 37 Smith
Asselin Pierre, baker, 109 Richardson
Asselin Prosper, laborer, 133 Richardson
Assembly Hall, 13–15 Ferland
ASSESSOR'S DEPARTMENT,
City Hall,
76 St Louis
Atherden Mrs George, tavern, 139 Champlain
Atkinson Henry & Co, lumber merchants, Etchemin, New Liverpool
Atkinson Mrs Edward, 115 St Ann
ATTORNEY GENERAL'S OFFICE,
Hon A R Angers, Attorney-General,
87 St Louis
Aubé Miss A, seamstress, 12 St Andrew
Aubé George, cabinet maker, 66 Latourelle
Aubé Mrs Jean Bte, 4 St Gabriel
Aubert Ignace, advocate, 20 St Peter
Aubin Edouard, carter, 205 St Olivier
Aubin Marcelin, 207 Prince Edward
Aubin Xavier, joiner, 113 St Joachim
Auby George, joiner, 89 Arago
Auchu Frs X, painter, 81 Richmond
Auclair Chas, laborer, 52 Commiss'ers
Auclair Etienne, carter, R 53 Fabrique
Auclair Ferdinand, clerk, 92 De La Chapelle
Auclair Ferdinand, laborer, 111 Richmond
AUCLAIR REV JOSEPH,
Pastor R C Basilic,
16 Buade
Audard Pierre, of Drolet & Audard, 94 Grant
AUDET F M,
Of Audet & Robitaille,
27 Hebert
Audet Geo J, of Geo J Audet & Co, 61 D'Aiguilon
Audet George J & Co, leather merchants, 53 Dalhousie
Audet Joseph, laborer, 10 Belleau
Audet Mrs George S, 1 Parloir
AUDET & ROBITAILLE,
Ship Chandlers & Importers of Ship Stores,
Cor St Peter and Sous-le-Fort
Audet Rodolphe, accountant, 45 D'Aiguillon
Audibert Edouard, joiner, 26 Caron
Audibert Mrs Pierre, 5 Jerome
Audry Charles, carpenter, 59 Des Prairies
Audy Frs X, bank clerk, 399 St John
Audy John, furrier, 35 O'Connell
Audy Joseph, carpenter, 119 St Valier
Audy Mrs Charles, 37 Desfosses
Audy Mrs Jacques, 8 O'Connell
Audy Narcisse, blacksmith, 76 King h 30–32 Du Pont
Audy Pierre, joiner, 229 King
Audy Théodore, policeman, 24 Belair
Auger Alphonse, carpenter, 59 Queen
Auger A J, sec-treas of the Artisan's Permanent Building Society, 105 St Peter h 46 St Valier
Auger Edouard, laborer, 26 Sutherland
Auger J, official assignee and notary, 114 St Peter, h 75–77 Des Prairies
Auger Jacques, carpenter, 14 Smith
Auger Jacques, senr, ship carpenter, 117 St Valier
Auger Joseph, carpenter, 79 Caron
Auger Mrs Michael, 16 Smith
Auger Narcisse, laborer, 19 Jérôme
AULD JOHN,
Inspector of Fish & Oil,
15 Bell's lane, h 12 St Joseph

Auld Mrs Joseph, 15 St Roch

AUSTIN HENRY C,
Notary, Commissioner for receiving Affidavits for the Province of Quebec,
61 St Peter, h 45 St Genevieve

Austin Mrs Frs, 117 St Ann
Baby Mrs François, 79 St Louis
Baby Wm, notary, 89 St Louis
Bacon ——, 371 St Valier
Bacon Benjamin G, coachman, 79 St. Eustache
Bacon François, currier, Arago
Bacon Olivier, cabinet maker, 8 St François
Bacquet dit Lamontagne, captain, 78 Desfossés
Bacquet Miss Nathalie, 1-3 St Monique
Badeau Mrs Ignace, 173 Prince Edward
Baile David R, coal merchant, 472 St John

BAILE JOHN,
Coal & Fire Brick Merchant,
4 Prince of Wales

Baily Joseph, laborer, 31 Ryland

BAILIFFS' DEPARTMENT,
J B Plamondon Bailiff City Hall,
76 St Louis

BAILLAIRGÉ CHAS,
Architect, Civil Engineer & City Surveyor,
76 St Louis, h 58 do

BAILLARGE LOUIS G, Q C,
Advocate,
50 St Louis, h 24 Ferland

Baillarge Mrs Théophile, 47 St. Famille
Baillargeon El, of E Baillargeon & Co, 1 St Stanislas

BAILLARGEON HON PIERRE, M D, M D L, SENATOR,
Dentist,
31 St Ursule

Baillargeon Mrs Flavien, 12 Ryland
Baillargeon Pierre, laborer, 12 Ryland
Baker Antoine, blacksmith, Cor King & Caron
Baker François, butcher, 115 Latourelle
Baker John, laborer, Latourelle
Baker John, detective 79 D'Aiguillon
Baker Mrs R, hotel, 90-92 St Patrick
Baldwin John, blockmaker, 158 Champlain, h 43 Fleurie
Baldwin Peter, shipbuilder, 41 Fleurie
Baldwin W H, Shipbuilder, Hare Point, h 10 Des Grisons
Balfour G H, clerk, 104 Grand Allée
Ball John, stone cutter, 28 Little Champlain

BALLANTYNE S L,
Shirt Manufacturers & Gents' Furnishing,
97 & 99 St John
Branch Store, 116 St Joseph

Baller Bro, pork dealers, 286 St John
Baller Louis, of Baller Bros, 288 St John
Balzaretti Eugène, messenger P B, 20 St George
Balzaretti Mrs Napoleon, 15 Hebert
Banfield Armine, dry goods, 28-30 Mountain Hill
Banfield William, 91 D'Aiguillon St
Banfield Wm, engineer, 20 Canoterie Hill
Banfield William, machinist, 57 Artillery

BANK OF BRITISH NORTH AMERICA,
C F Smith, Manager,
124 St Peter

BANK OF MONTREAL,
John Porteus, Manager,
cor. St Peter & Arthur

Banks John, messenger, 14 St James

BANKS W G,
Oil Manufacturer,
119 St Peter, h Beauport

BANQUE NATIONALE,
Frs Vézina, Cashier,
77 St Peter

BAPTIST CHURCH,
McMahon, near D'Auteuil

Barbeau George, printer, 35 St Joachim
Barbeau Jacques, carpenter, 16 Jérôme

BARBEAU JEAN,
Roofer in Slate, Tin etc., Contractor for Churches,
98 Dorchester

Barbeau Napoléon, roofer, 46 Commissioners
Barden James, laborer, 688 Champlain
Barden Michael, laborer, 692 Champlain
Barden R, Notre Dame Sqr
Barden Terance, laborer, 400 Champlain
Bardy P M, M D, 158 St Valier
Bergeron J A, clerk, 31 St Louis
Baribeau Alexandre, laborer, 222 Prince Edward
Baribeau Alfred, laborer, 227 Prince Edward
Baribeau Aug, laborer, 42 Dorchester
Baril Numidique, boarding-house, 326-328 St Johns
Barkley James, telegraph operator, 12 Des Prairies

Barkly John, engineer, 20 St Marguerite
Barnacle Mrs Wm, 20 Artillery
Barnford Mrs James, dressmaker, 54 D'Aiguillon
Barnwell Edw, laborer, 81 St Gabriel
Barnwell Jas, laborer, 16 St Nicholas
Barnwell Mrs Patrick, 16 St Nicholas
Baron Flavien, laborer, 8 St Helen
Barrett D, toll-gate keeper, 314 Grande Allée
Barrett Francis, baker, 187 St Joseph
Barrett Patrick, laborer, R 399 Champlain
BARROW EDMUND C,
Exchange Broker,
17 Buade, 64 St Peter, h St Foye Road
BARROW JOHN,
Stationer & Bookseller,
36 St John
Barrow John W, broker, 1 Little Richmond
Barrow Wm, engineer, 2 St Roch
Barry And, grocer, 406–408 St Valier
Barry D K, of Larue & Barry, 36 Couillard
Barthe Mrs Jos G, 14 Haldimand
Barthe Réal, advocate, 14 Haldimand
Bertrand François, blacksmith, 111 Fleurie
BASILICA, OF NOTRE DAME, R C
Market Square, U T
Basserer Fétho, bag maker, 28 St Nicholas
Bastien Jos, boarding-house, 227 St Paul
Bates W J, clerk, 18 St Oliver
Batterton James, locker, 13 D'Youville
Battle John, water police, 155 Champlain
Batty Wm, waiter, 3 Artillery
Beaupré Mrs, 280 St Valier
Baxter Mrs John, grocer, cor of D'Artigny & Artillery
BAXTER WM,
Watchmaker & Jeweller,
85 St John
Bayand Mrs Théodore, 30 Garden
Baylis Thomas, laborer, 97 St Paul
Bayne James, grocer, 616–618 Champlain
Bazin Miss Elise, 81 Commissioners
Bazin J O, telegraph operator, 245 St Olivier
Bazin Mrs Etienne, 24 St Olivier
Bazin P J, paying teller, 63 St Augustin
Bazin Pierre J, joiner, 3 St Augustin
Beach George, carter, 87 Lachevrotiére
Beard George, bricklayer, 31 St Joachim
Bean Mrs, 48 Queen
BEAUBIEN FRANÇOIS,
Of M & O Beaubien,
68 Charest
Beaubien Louis, carter, 69 Caron
BEAUBIEN M & O,
Lumber Merchants,
284 St Paul
Beaulieu Théode, laborer, 213 Queen
Beauchamp Ferdinand, trader, 72 Little Champlain
Beauchamp Gustave, printer, 38 Little Champlain
Beauchamp Joseph, Printer, 46 St Dominique
Beauchamp Joseph trader, 79 Little Champlain
BEAUDET ELISÉE
Of Chinic Beaudet & Co,
11 St Genevieve
Beaudet Lazare, engineer, 4 Ancien Chantier
Beaudet Mrs Jean B, 791 Champlain
Beaudoin Ant, joiner, 114 St François
Beaudoin Etienne, carpenter, 202 St François
Beaudoin F X jr, trader, 55 Queen
Beaudoin F X sr, butcher, 53 Queen
Beaudoin Geo, moulder, 41 St Marguerite
Beaudoin John Baptiste, shoemaker, 221 Richelieu
Beaudoin Joseph, currier, 14 Alfred St
Beaudoin Miss Adelaide, dressmaker, 103 Arago
Beaudoin Mrs David, 4 Richardson
Beaudry Mrs Catherine, 68 St Gabriel
Beaulieu Charles, tailor, 344 St John
Beaulieu & Dick, saloon, 21 St Paul
Beaulieu Jean, laborer, 185 Des Fossés St R
Beaulien J B, 100 St Joseph
Beaulieu Joseph, ship stores, 67 St Peter, h 2 St Louis
Beaulieu Julien, shoemaker, 25 St Real
Beaulieu Louis, tavern, 66 Du Pont
Beaulieu Mrs Jean, 41 Richardson
Beaulieu Mrs, 129 Latourelle
Beaulieu Mrs Marcel, 6 Market
Beaulieu Narc, wheelwright. 40 St Gabriel
Beaulieu Pierre, trader, Cor Glacis & D'Aiguillon
Beaulieu Xavier, laborer, R 125 Queen
Beaulieu X F, policeman, Queen
Beaulieu Zéphirin, butcher, 41 St Gabriel
Beault Célestin, mechanic, 48 Queen
Beaumont Baptiste, clerk, 8 Daulac St
Beaumont Edouard, carter, 12 Bélair
Beaumont Flavien, 6 Bélair

Beaumont Jacques, carpenter, 117 Commissioners
Beaumont Louis, carter, 254 D'Aiguillon
BEAUPORT ASYLUM,
Drs Landry & Roy, Pro,
La Canardière Beauport Rd
Beaupré Hypolite, laborer, 219 Richardson
Beaupré Ignace, carter, 252 Richelieu
Beaupré Jacques, shoemaker, 196 Richelieu
Beaupré Joseph, laborer, 18 Turgeon
Beaupré Louis, cabinet maker, 149 Latourelle
Beaupré Mrs Modeste 265 St Olivier
Beauregard Edouard, shoemaker, 181 Queen
Beauregard Felix, joiner, 123 Com'ners
Beauregard Mrs Louis, 124 St Marguerite
Beautery Henri, mechanical engineer, 130 Richelieu
Béchard Cyprien, shoemaker, 271 St Olivier
Béchet Joseph, laborer, 93 Fleurie
Béchard J B, shoemaker, 386 St Joseph
Béchard Louis, carter, 25 Jérôme
Béchard Mrs Augustin, boarding-house cor St Helen & St Roch
Béchard Nar, bookkeeper, 21 St Real
Bechette Joseph, laborer, 788 Champlain
Bechette Mrs Jos, trader, 671 Champlain
BECKETT THOMAS,
Of R R Dobell & Co,
Clarmont, St Louis Road
Bédard Abraham, carder, 23 Octave
Bédard André, joiner, 27 Notre Dame des Anges
BÉDARD ANTOINE,
Fancy Boot & Shoemaker,
56–58 Du Pont
Bédard Augustin, laborer, Plessis
Bédard Bénoni, salesman, 29–31 St Flavien
Bédard Cyrille, Painter, St Jacques
Bédard Charles, carter, 145 Queen
Bédard Charles, cooper, 11 Bélair
Bédard Charles, mason, 202 Prince Edward
BÉDARD C,
Cabinet-maker, Furniture Always on Hand
285-287 St Joseph, h 202 Prince Edward
BÉDARD ELIE,
Watchmaker & Jeweller,
243 St Paul
Bédard Etienne, carpenter, 119 Arago
Bédard Etienne, carter, 214 Queen
Bédard Etienne, laborer, 110 Notre Dame des Anges
Bedard Elzéar, Printer, 411 St John
Bédard Elzéar, shoemaker, 146 Richardson
Bédard Eugène, painter, 447 St John
Bédard Ferd, blacksmith, 49–51 St Olivier
Bédard Ferd, toll-gate keeper, 546–548 St John
Bédard Flavien, laborer, R 141–143 Du Pont
Bédard François, cabinet-maker, 15 Ancien Chantier
Bédard François, carter, 194 Queen
BÉDARD FRANÇOIS,
Grocer,
109 Desfossés
Bédard François, laborer, 48 St Helen
Bédard François, shoemaker, St Helen
Bédard Frs X, of Bédard & Poulin, Arago
Bédard Frs X, carpenter, 91 Arago
Bédard F X, carter, 115 Queen
Bédard Frs, joiner, 133 D'Aiguillon
Bédard Henri, clerk, 85 Church
Bedard John, carpenter, 110 Crown
Bédard Jean, laborer, 23 Charest
Bédard J Bte, blacksmith, cor Scott & St Gabriel
Bédard Jean B, blacksmith, 99 St Marguerite
Bédard Jean B, tailor, 187–189 Desfosses
Bédard Jean B, of Vézina B Bédard, 70 Desfossés
Bédard Joseph, bricklayer, 155 Richelieu
Bédard Joseph, carpenter, 203 Prince Edward
Bédard Joseph, joiner, 29 St Claire
Bédard Joseph, tinsmith, 77 Desfossés
Bédard Joseph E, of Hamel & Frères, 42 St George
Bédard Louis, tanner, 151 Desfossés
Bédard Miss Marceline, milliner, 28 Little Champlain
Bédard Misses, seamstress, 72 St Marguerite
Bédard Mrs Jean, 29 De La Chapelle
Bédard Mrs Thos, dressmaker, 143 Desfossés
Bédard Naz, shoemaker, 116 Latourelle
Bédard Noel, joiner, 30 St Anselme
Bédard Pierre, baker, 30 Crown
Bédard Pierre, laborer, 9 Déligny
Bédard Pierre, laborer, Scott
Bédard & Poulin, bakers, 104 Charest
Bédard & Rouleau, advocates, 8 Donnacona

Bédard & Stanislas, shoemaker, 17 Du Pont
Bédard Simon, jeweller, 30–32 Fabrique
Bédard Siméon sen, tinsmith, 44–46 St Nicholas
Bédard Theophile, of Bédard & Rouleau, cor St Helen and Crown
Bédard Thomas, painter, 238 St John
Bédard Thomas, shoemaker, 74 Notre Dame des Anges
Bédard Thomas, shoemaker, 16 Henderson
BÉGIN EDOUARD,
Notary, Commissioner for receiving Affidavits for the Province of Quebec,
20 St Peter, h 141 D'Auguillon
Bégin Jean B, joiner, 113 Dorchester
Bégin Louis, notary, 113 St Peter, h Louis
Bégin Pierre, driver, 47 Queen
Bégin Telesphore, grocer, 68 Scott
Bégley Mrs Patrick, 683 Champlain
BEHAN ANDREW, of Behan Bros, St Famille
BEHAN BROS,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods. Carpets, &c.,
4 Fabrique
BEHAN ROBERT W,
Of Behan Bros,
St Famille
Belage François, pork dealer, King
Bélanger ——, boarding house, 12 Desfosses
Bélanger ——, of Fortin & Bélanger, 96 St François
Bélanger ——, shoemaker, 56 Notre Dame des Anges
Bélanger A, gilder and picture frame maker, 177 St John, h do
Bélanger Alphonse, machinist, 10 Desfossés
Bélanger Ambroise, marble cutter, 71 St Valier
Bélanger André, laborer, 28 Dorchester
Bélanger A J, bailiff, 98 St Olivier
Bélanger Benoit, upholsterer, 208 D'Aiguillon
Bélanger Charles, joiner, 39 Desfossés
Bélanger Charles, sculptor, King
Bélanger Cyriac, joiner, 2 St Madeleine
Bélanger Emile, upholsterer, R 21 St Gabriel
Bélanger François, trader, 79 St Joseph
Bélanger F X, naturalist, 36 St Claire, W S
Bélanger Gabriel, sailor, 7 Ancien Chantier
Bélanger George, shoemaker, Notre Dame des Anges
Bélanger Germain, engineer, 205 Desfossés
BÉLANGER, J A,
Pro St Roch, Marble Works,
50–52 Desfossés, h 71 St Valier. *See advt, outside cover*
Bèlanger Jean B, cooper, 65 St Marguerite
Bélanger Jules, advocate, 21 Du Pont
Bélanger Louis, shoemaker, 31 Jérôme
Bélanger L Octave, shoemaker, 176 D'Aiguillon
Bélanger Mrs, 62 St Helen
Bélanger Mrs Edouard, 73 Church
Bélanger Mrs George, 94 Church
Bélanger Mrs Joseph, 98 St Olivier
Bélanger Mrs Isidore, 59 Prince Edward
Bélanger O, grocer, 143–145 St Joseph
Bélanger O, joiner, 53 Colombe
Bélanger Octave, clerk, 39 St François
Bélanger Olivier, boarding-house, 49 St Nicholas
Bélanger P, water police, 206 Richelieu
Bélanger Phil, clerk, 28 St Nicholas
Bélanger Pierre, carter, 114 Notre Dame des Anges
Bélanger Pierre, joiner, 58 St Helen
Bélanger Pierre, coach builder, 367–369 John
Belanger Ulric, clerk, 31 Sous-le-cap
Belanger V & Co, hardware, 51 Fabrique
Belanger Vict, of elBanger & Co, R 51 Fabrique
BELGIUM CONSUL,
A Joseph,
4 St Peter
BELING, MILLS & PITL,
General Merchants, Agents for Bremen & Hamburg, Underwriters,
59–61 Dalhousie
Beliveau Jean, joiner, 36 Henderson
Beliveau Israel, saloon, 65 St Paul
Bell John, laborer, R 497 Champlain
Bell Joseph, boatman, 815 Champlain
Bell Thomas, beer driver, 101 Fleurie
Bell William, waiter, 94 Richelieu
Belland Elusippe, pastry cook, 8 D'Artigny
Belland Ferdinand, grocer, 6 D'Artigny
Belland Jos E, culler, 10 Scott
Belland P, laborer, 194½ Richardson
Belland Pierre, joiner, 249 St Olivier
Belland Prime, joiner 8 D'Artigny
Belland Siméon, joiner, 8 D'Artigny
Belland Théophile, clerk, 8 D'Artigny
Bellany Mrs Louis, fruit dealer, 146 King

BELLEAU ALFRED G, M D,
Physician, Surgeon & Coroner,
24 St Ursule
Belleau Antoine, 8 Stuart
Belleau Edouard, laborer, 7 Sutherland
Belleau Jacques, flour & grain, Champlain market hall, h 46 Henderson
Belleau Jacques, laborer, 7 Sutherland
Belleau Jacques, laborer, 87 Richmond
BELLEAU JAS F,
General Insurance Agent Stock Broker,
56 St Peter, h 12 Mount Carmel
Belleau Joseph, carter, 269 St Olivier
Belleau Louis, carter, 11 St Roch
Belleau Miss Christine, 390 St John
Belleau Mrs Delima, Prince Edward
Belleau Nazaire, artist, 138 Dorchester
Belleau Pierre, shoemaker, 115 Richardson
Belleau Siméon, clerk, 182 Prince Edward
BELLEAU Sir NARCISSE F,
Advocate,
64 St Louis
Bellerive Lèon, 25 Belleau
Bellerive Mrs Chas, 23–25 Belleau
BELLEW H F,
Agent St Lawrence & Saguenay Steamers,
38–40 Dalhousie, h 10 Christie
Bellingsby F, accountant, 7 Rampart
Belouin Delphis, cabinet-mker, 148 St Marguerite
Bemish Jos, policeman, St Julia N S
Bender Mrs Prosper, 105, Richelieu
BENDER PROSPER, M D,
Homeœpathic Physician & Surgeon,
62 D'Aiguillon
Benn Thomas, carter, 368 Champlain
BENNETT & Co,
Lumber Merchants,
15 Bell's Lane & South Quebec
Bennett, Benson B of Bennett & Co, St Foye Road
BENNETT E C,
Compiler and Publisher Quebec Directory,
94–96 Mountain Hill
BENNETT S J,
Commission & Lumber Merchant,
113 St Peter, h 92 Lachevrotiere
Bennett Samuel S, of Bennett Co, St Foye Road
Bennett Thomas, laborer, R 509 Champlain
BENNETT WILLIAM SLOAN,
of Bennett & Co.,
St Foye Road
Benoit George, laborer, 752–754 Champlain
Bentley Hen, shoemaker, 31 St George
Bergeron Emmanuel, grocer, 20 Richmond
BERGERON FRANCIS,
Bookkeeper,
Mountain Hill House
Bergeron & Parent, broom makers, 222 St Olivier
Bergevin Charles & Co, dry goods &c, 35–45 Notre-dame
Bergevin Charles, dry goods, 48–50 Sous le Fort
Bergevin Mrs Alex, 73 Richelieu
BERLINGUET FRANÇOIS X,
Architect
12 St Peter, h 201 St John St
BERLINGUET & STEIN,
Civil Engineers & Land Surveyors
92 St Peter. *See Advertisement Page* 138
BERLINGUET THOS,
of Berlinguet & Stein,
201 St John
Bernard François, caulker, R 232–234 St Valier
Bernard Jean Baptiste, Pro French dye works, 248 St John
Bernard Joseph, joiner, 84 D'Aiguillon
Bernard Joseph, tanner, 124 Fleurie
Bernard Mrs Abraham, 230 Queen
Bernier Charles, stone cutter, 289 St Valier
Bernier Denis, blacksmith, 12 Octave
Bernier Edouard, shoemaker, 75 Desfossés
Bernier Fabien, joiner, 81 Notre-dame des Anges
Bernier Flavien, grocer, 125 Arago
Bernier François, laborer, 81 Notre dame des Anges
Bernier Fréderick, pilot, 50 Henderson
Bernier Godfroy, butcher, 99 Crown
Bernier Léon, joiner 39 Du Pont
Bernier Lucien, joiner, 45 Caron
Bernier Louis, mason, 46 Fleurie
Bernier Louis T, commercial traveller, 102 St François
Bernier Miss, 43 Garden
Bernier Mrs Jean Bte, 58 St Marguerite
Bernier Mrs Olivier, dressmaker 34 Desfossés
Bernier Onésime, boarding house, 41 Sous le Cap
Bernier Oscar, clerk 23 St Joseph St
Bernier Zéphirin, policeman, 39 St Nicholas
Berouard Frs jr, clerk, 243 St Claire Stairs

Berouard Frs sr., leather store, 237-241 St Valier, h 16 Crown
Berouard Isaac, driver, 12 Crown
Berrigan John, laborer, 163 Champlain
Berrigan Thomas, carter, 120 Champlain
Berrigan Timothy, carter, 120 Champlain
Berthelot L Flavien, clerk C L Dpt 28 Couillard
BERTHELOT MARKET,
St Patrick,
Berthiaume Amable, shoemaker, 69 Desfossés
Berthiaume Geo, carter, 89 St Margeret
Berthiaume Jean, boatman, 775 Champlain
Berthiaume Joseph, carter, 89 St Marguerite
Berthiaume Mrs Amable, 731 Champlain
Berthiaume Mrs Michel, 94 Richardson
Berthiaume Pierre, carter, 72 Commissioners
Berthiaume Victor, joiner, 78 Des Prairies
Bertie Louis, manufacturer of macaroni & vermicelli, 92 Commissioners
BERTRAND CYRILLE,
Tinsmith & Plumber,
266-268-270 St Joseph
Bertrand Euzélie, clerk, 83 Arago
Bertrand Flavien, Roofer, 82 Côte St Genevieve
Bertrand François, carter, 74 St Patrick
Bertrand François, carter, 33 Deligny
Bertrand François carter, 214 Richelieu
Bertrand François clerk, 263 King St
Bertrand F X, engineer, 50 Notre dame des Anges
Bertrand H, carriage builder, 213 S Valier h 28 Côté d'Abraham
Bertrand Jean, laborer, 222 D'Aiguillon
BERTRAND JEAN B JR,
Practical Engineer & Inspector Royal Insurance Company,
101 Desfossés
BERTRAND JEAN B SR,
Contractor & Lumber Yard,
6–8 Commissioners, h 101 Desfossés
Bertrand Léon, joiner 168 King
Bertrand Mrs, boarding house, 15 Buade
Bertrand Napoleon, grocer, 214 Richelieu
BERTRAND S A D,
Importers of Staple & Fancy Dry Goods
117 St John h 73 D'Artigny
Bertrand Mrs Hypolite, 8 Jupiter
Bertrand Wilbrod, grocer, 106 D'Aiguillon
Berubé Damase, laborer, 121 St Marguerite
Berubé Ignace, carter, Richelieu
Berubé Henri, laborer, 103 Richmond
Bérubé Jérôme, trader, 88 Crown
Berube Magloire, painter, 54 Henderson
Berubé Miss Eliza, dressmaker, 179 St Olivier
Berubé Mrs Thomas, St Valier
Berubé Thos, laborer, 97 Grant
Best Joseph, salesman, 164 Champlain
Bettner Louis David, messenger, 48 Des Praipies
BEW JOHN J,
Lumber Merchant,
118 St Peter, h 37 Laporte
Bézeau David, tavern, 36 Du Pont, 75 St Marguerite
Bézeau Miss Delphine, 152 King
BIBLE and TRACT DEPOSITORY,
Rev D Marsh,
29 Buade
Bickell Wm, ins inspector, 85 St Peter, h Stadacona Village
Bidégaré André, cabinet-maker, 217 Desfossés
Bidégaré Jean, joiner, 106 Dorchester
Bidégaré Félix, gunsmith, 13 Ancien Chantier
Bidégaré Miss Eliza, dry goods, 292 St Valier
Bidégaré Mrs P, 292 St Valier
Bidégaré Pierre, carpenter, 67 King
Bidégaré Pierre, leather dealer, 282–283 St Valier
Bienvenu Mrs Jacob, 44 Côte St Genevieve
Bigaouet Etienne, shoemaker, Bélair
Bigaouet Jean, carter, 24 Arago
Bigaouet Joseph, carter, 52 Arago
Bigaouette Alex, saddler, 158 Oliver
BIGAOUETTE, J E,
Hardware & House Furnishing Goods,
2 St Joseph, h 143 St Valier
Bigaouette Jules, instrument repairer, 185 St Valier
Bigaouette Mrs Jules, 23 Bélair
Bigner David, laborer, 48 Des Prairies
Bignell John, surveyor, 59 D'Aiguillon
BIGNELL WM,
Notary,
125 St Peter, h 93 Lachevrotiére
Bilodeau André, 16 Stewart Lane
Bilodeau Antoine, carpenter, 151 Queen
Bilodeau Flavien, shoemaker, 117 Arago
Bilodeau François, grocer, 204 King, h 75 Dorchester

Bilodeau F X, messenger, 26 Richmond
Bilodeau Henri, trader, 96–98 Arago, h 26 Nelson
Bilodeau Ignace, stonecutter, 87 Richelieu
Bilodeau Joseph, painter, 29 Scott
Bilodeau Louis, boot and shoe manufacturer, 45–47–49 Sous-le-Fort, h 7 Notre Dame
Bilodeau Louis, currier, 19 Nelson
Bilodeau Louis, custom house officer, 45 St John
Bilodeau Louis, laborer, 22 Jérôme
Bilodeau Mrs, 84 Scott
Bilodeau Mrs J B, 294 St Valier
Bilodeau Mrs Marcel, 114 Desfossés
Bilodeau Thomas, shoemaker, 344–346 St Joseph
BINET GEORGE,
Boot & Shoe Manufacturer,
260 & 262 St. Joseph
Binet Mrs Mary, R 95 St Paul
Birmingham Wm, driver, St Eustache E S
Biron Octave, P O clerk, Little Richmond
Bishop Edward A, organist, 5 Collins
BISHOP'S PALACE,
Port Dauphin
Bisset Alexander, pattern maker 12 St Valier
Bisset George, clerk, 148 Richelieu
BISSET GEORGE,
Founder & Engineer,
14–16 St Valier
BISSET JAMES,
of Andrews Bisset & Co.,
Charlesbourg Road
Bisset Miss A, matron Ladies' Protestant Home, 295 Grande Allée
Bisset Mrs D S, music teacher, 87 St Ann
Bisson Bénoni, 13 Robitaille
Bisson Charles, laborer, 71 Grant
Bisson Joseph, laborer, 87 St Joachim
Bisson Louis, tailor, 35 St George
Bisson Wilfred, of P Dignard & Co, 48 St Valier
Bissonnette Ferdinand, laborer, 118 King
Bissonnette Michel, laborer, 78 King
Bistodeau Eugène, cabinet maker, 18 St Nicholas
Black Henry, founder, 145–147 Champlain
Black R, sculptor, 6 Little Richmond
Black Sheriff, laborer, St Croix, W S
Black Wm, wood carver, 73 St Dominique
Blackburn George, stevedore, 15 Notre Dame square
Blackburn Robert, grocer, 47–49 Grant and 58 Desfossés
Blackburn Thos, baker, 160 St Olivier
Blagdon & Co, flour merchants, 30 Champlain market
Blagdon John, clerk, 40 St Nicholas
Blagdon Louis T, of Blagdon & Co
Blain Edwd, carpenter, 726 Champlain
Blais Al'red, shoemaker, 5 St Jacques
Blais Cyrien, salesman, 50 Fleurie
Blais David, clerk, Latourelle
Blais François, blacksmith, 357–359 St John
Blais François, messenger, 112 Richelieu
Blais George, clerk, 173 Desfosses
Blais Jacques, ship builder, 757 Champlain
Blais Jean, laborer, 5 Sutherland
Blais Jean B, carpenter, 198 Queen
Blais Joseph, laborer, 8 Alfred
Blais Joseph, moulder, 266 St François
Blais Mrs F X, 190 Richardson
Blais Nazaire, carpenter, 13 Commissioners
Blais Oscar, joiner 146 St Helen
Blais Pierre E, grocer, 123–125 Crown, and 162 Prince Edward
BLAIS LOUIS E,
Groceries, Wines & Liquors,
100–102–104 Crown, and 155 Queen
Blake James, laborer, 111 St Valier
Blake Henry, laborer, 103 Fleurie
Blakiston Ray'd, sail loft, 13 St James
Blakiston Wm, sail maker, 27 St Marguerite
Blanchard Arthur, hotel manager
BLANCHARD Mrs JACQUES,
Proprietor Blanchard's Hotel,
2–3–4–5 Notre Dame Square
Blanchet David, bailif, 20 St Famille
Blanchet François, carpenter, 8 Bélair
Blanchet Germain, laborer, 9½ Champlain
Blanchet Godfroy, Bailiff, 63 Fleurie
BLANCHET HILARION, M D,
Physician & Surgeon
17 Charlevoix, h 27 Palace
Blanchet Jean, Q C, of Blanchet & Pentland
Blanchet Michel, saddler, 8 O'Connell
Blanchet Miss Angèle, dressmaker, 149 D'Aiguillon
Blanchet Miss M, seamstress, 18 Dauphin
Blanchet Mrs, 25 St Helen
Blanchet Mrs A, laundress, 149 D'Aiguillon
Blanchet Mrs Hilaire, 24 D'Aiguillon

BLANCHET & PENTLAND,
Advocates,
61 St Peter

BLAND Rev HENRY F,
Minister of Wesleyan Church
7 St Ursule

Blaxall Augustin, laborer, 81 Richelieu
Bleau Jean A, trader, 7 Ferland
Blouard Thomas, joiner, 141 St Oliver
Blondeau Antoine, grocer, 228 St Valier
Blondeau Eugène, notary, 94 St Joseph

BLONDEAU & GRAVEL,
Tanners & Curriers, Manufacturers of Patent-leather,
143 to 147 St Helen

Blondeau Jos, of Blondeau & Gravel, 55 Charest
Blondeau Pierre, grocer, 224-226 St Olivier
Blouin Adam, shoemaker, 24 Côte St Genevieve
Blouin Capt Hubert, 21 Ramsay
Blouin Cléoph, cabinet-maker, 5 Bélair
Blouin Damase, joiner, 143 St Olivier
Blouin David, caulker, 59 Prince Ed.
Blouin David, laborer, 9 Parke Lane
Blouin François, plasterer, 61 Richardson
Blouin Frs X, trader, 9 Lachevrotière
Blouin Gabriel, caulker, 7 Parke Lane
Blouin George, clerk, 68 King
Blouin Jacques, butcher, 12 Voltigeurs
Blouin Jean, storeman, 62 Queen
Blouin Jean B, carpenter, 23 De la Chapelle
Blouin Jean B, plasterer, 240 King
Blouin John, joiner, 177 Queen
Blouin Joseph, lab'r, 142 St Marguerite
Blouin Joseph, carpenter, 31 Church
Blouin Joseph, carpenter, 12 Commissioners
Blouin Louis, butcher, 67 Fleurie
Blouin M, baker, 146 Richelieu
Blouin Mathias, of Fisher & Blouin, 25 Church
Blouin Mathias, saddler, 25 Church
Blouin Moise, butcher, 17 Bélair
Blouin Moise, hotel, 24-26 Du Pont
Blouin Moise, joiner, St Marguerite
Blouin Mrs Charles, 5 Richardson
Blouin Mrs Marie, 3 Desfosses
Blouin Mrs Théodore, butcher, 88-90 Richmond
Blouin Nazaire, painter, 4 Turgeon
Blouin Paul, shoemaker, 10 Latourelle
Blouin Phideléme, laborer, 213 Richardson
Blumhart Benjamin, clerk, St Joseph

BLUMHART & Co,
Stationers, Booksellers and Job Printers,
87 St Peter

Blumhart W E, of Blumhart & Co, 173 St Valier

BOARD OF EXAMINATION,
of Provincial Land Surveyors,
St Ann

BOARD OF TRADE,
139 St. Peter

Beaudoin François, 197 Richmond
Beaudoin Nazaire, shoemaker, 193 St. Valier
Boilard Achille, currier, 27 Ramsay
Boilard Louis, trader, 37-39 Arago
Boilard Louis E, trader, 187 Queen
Boily Edouard, grocer, 26-28 St. Joseph
Bois Mrs, 61 Notre Dame des Anges
Boisbrillant De la Durantaye Jean, boarding house, 68-70 Henderson
Boisbrillant Frs, cooper, 61 St Valier
Boisbrillant Mrs Jean, caretaker, 113 St. Peter
Boisjoli George, trader, 98, St. Marguerite
Boisjoli Moise, trader, 78 Church
Boissonnau Augustin, custom's boatman, 61 Queen
Boissonau Mrs Ferdinand R, St Marguerite
Boissonnau Pierre, sawyer, 155 Richardson
Boisseau Roch P, 36 Garneau
Boissonnault Edmond, clerk, 42 Charest
Boissonnault Geo, merchant, 75 Fleurie
Boissonnault Philias, shoemaker, 16 De la Chapelle St
Boisvert, shoemaker, 7 St Augustin
Boisvert Alexander, hatter & trunk maker, Dorchester & Notre Dame des Anges
Boisvert Denis, laborer, 129 Latourelle
Boisvert François, carter, 198 Richelieu
Boisvert G, restaurant, 103 St Peter
Boisvert John, laborer, 16 Deligny

BOISVERT L A,
Proprietor of Restaurant,
132 St Peter, 32 to 36 St Peter

Boiteau Antoine, carter, 6 Plessis
Boiteau Geo, joiner, 144 Latourelle
Boiteau Jean, carter, 4 Prevost
Boiteau John, carter, 40 Scott
Boiteau Joseph, carter, 196 D'Aiguillon
Boiteau Olivier, carter, 40 Scott
Boivin Charles, carter, 258 St. Valier
Boivin François, boots & shoes, 241-243 St John Street
Boivin Ferdinand, laborer, 82 Commissioners

Boivin Isaie, boot & shoe manufacturer, 11 Little Champlain & 40 Sous-le-Fort.
Boivin Jacques, carter, 195 Richelieu
Boivin J B, baker, 63 St François
Boivin Joseph, carter, 88 Latourelle
BOIVIN JOSEPH,
Hardware, Cutlery, Paint, Glass &c,
18 & 22 St Peter, h 95 St Joseph
Boivin Joseph, shoemaker, 27 & 29 Deligny
Boivin Louis, trader, 72 Latourelle
Boivin Louis, upholsterer, 242 St Olivier
Boivin Michel, carter, 201 Richelieu
Boivin Michel, joiner, 62 St Joachim
Boivin Miss Lucie, 89 Richmond
Boivin Mrs, 217 St Olivier
Boivin Mrs James, 70 Champlain
Boivin Mrs Jean, 82 Latourelle
Boivin Mrs Joseph, 28 & 30 St Gabriel
Boivin Mrs Louis, hotel, 28 & 30 St Gabriel
Boivin Pierre, carter, 115 St Helen
Boivin Pierre, 39 St Real
Boivin Thomas, painter, 356 St John St
Boland Mrs Matthew, 290 Champlain
BOLDUC BENJAMIN,
Watchmaker & Jeweller,
cor. St Joseph & Crown
Bolduc François, clerk, 32 Richardson
Bolduc Frederic, shoemaker, 40 Jérôme
Bolduc G A, of G A Bolduc & Co, 192 St John
BOLDUC G A & CO.,
Watchmakers & Jewellers,
192 St John
BOLDUC HENRY,
Notary,
368 St John
Bolduc J E, clerk, 27 St Mary
Bolduc Joseph, watchman, 6 St. Jacques
Bolduc Ludger, salesman, 46 St Oliver
Bolduc Miss Georgiana, dressmaker, 70 Fleurie
Bolduc Pierre, blacksmith, 687 Champlain
Bolduc Théodule, 10 St François
Bolduc Théophile, carter, King
Bolger R, laborer, R 499 Champlain
Bolger William, custom house clerk, 12 St François
Bonalmour Henri, copying clerk, 9 St Mary
Bond (the Misses), small wares and fancy goods, 254 St John
Bonenfant F X, soapmaker, 39 O'Connel
Bonenfant Miss Célina, 205 St Olivier
BONHAM C,
Proprietor of the Bodega, Choice Wines & Liquors drawn from the Cask,
126 St Peter
Bonham G, 16 St Famille
Bonhomme Ant, trader, 23 Finlay market, h 383 St Joseph
Bonhomme Charles, pressman, 83 St Olivier
Bonhomme Ignace, storeman, 370 St Valier
Bonhomme Jacques, trader, 131 St Helen
Bonhomme Philippe, clerk, 370 St Valier
Bonhomme Théodore, storeman, 89 Commissioners
Bonneau Alexis, shoemaker, 93 St Marguerite
Bonneau Miss Sennevill, 30 St Flavien
Bonnet François, boarding-house, 22 St Nicholas
Boomer Augustin, clerk, 26 St George
Bordelaire Henry, carter, 163 Richelieu
Bordeleau Alf, saddler, 33-35 Sutherland
Bordeleau Camelien, tavern, 26 Chamlain market place, 59-61 Finlay market place & 39 Dalhousie
Borland Barth, laborer, 719 Camplain
BORLAND ROBERT,
Contractor & Coal Dealer,
12 St Peter, h 90 St Valier
BORNE & Co,
Kid Leather Manufacturers,
88 St Valier
BORNE LUCIEN,
of Borne & Co.,
84 St Valier
Bornstein Sam, of S Bornstien & Co, 27 Garneau
Bornstein & Co, tobaccos & cigars, 28 St Louis, 46 St Fabrique
Bosse Jos G, Q C, of Bosse & Languedoc, 51 St Louis
BOSSE H C,
Lumber & Commission Merchant,
18 St James, h 52 St Louis
BOSSE Hon JOSEPH N,
Judge of Superior Court,
2 St Louis
BOSSE & LANGUEDOC,
Advocates
51 St Louis
Bossinotte & Julien, grocers, 17 St Marguerite
Bossinotte Joseph, of Bossinotte & Julien, 17 St Marguerite
Boston Xavier, joiner, 200 King

BOSWELL J K,
Brewer,
8 St Valier & 109 St Paul, h 53 D'Auteuil
Boswell William, M D, 125 St Ann
Bouchard Alfred, laborer, 1 Ancien Chantier
Bouchard Alph, clerk, 30–32 Church
Bouchard Alphonse, joiner, 7 Plessis
Bouchard Charles, laborer, 99 Fleurie
Bouchard Charles, trader, 47 Richardson
Bouchard Didier, laborer, 195 Queen
Bouchard Geo, clerk 3 Ferland
Bouchard Guillaume, pork dealer, 264 Queen
Bouchard Jean B, laborer, 30 St Dominique
Bouchard Michel, clerk, 138 Queen
Bouchard Mrs, 51 Richardson
Bouchard Mrs Alphonse, 42 Côte St Genevieve
Bouchard Mrs Elie, boarding-house, 37 D'Auteuil
Bouchard Mrs Jean, 123 St Valier
BOUCHARD NAZAIRE,
Stationer & Bookseller,
240–242 St Joseph
Bouchard Ovide, dry goods, 81–83 St Joseph
Bouchard Pierre, joiner, 13 Du Pont
Bouchard Sam, trader, 101 Crown
Bouchard Sylvain, laborer, Prince Edward
Bouchard Thomas, shoemaker, 248 St François
Boucher Abel, laborer, 29 St François
Boucher Achille, shoemaker, 146 St Olivier
Boucher Ed, watchmaker, 13 Caron
Boucher Eusébe, laborer, 9 Richardson
Boucher Félix, laborer, 72 St Helen
Boucher F X, tinsmith, 221 King
Boucher George, carpenter, 91 Richelieu
Boucher Honoré, laborer, 2 Jérôme
Boucher Jean Bte, carter, 8 St Ours
Boucher Joseph, 17 Dorchester
BOUCHER Miss JULIA,
Milliner & Dressmaker,
370 St Joseph
Boucher Mrs Charles, 226 King
Boucher Mrs Joseph, R 41 Smith
Boucher Pierre, bateauman, 79 Desfossés
Boucher Rémy, laborer, 256 St François
Boucher Télesphore, laborer, 49 St Dominique
Boucher William, laborer, 75 St Helen

Bouchette Joseph, civil engineer Crown L Dep, bds 38 St Louis Hotel
Bouchette Mrs Joseph, 77 St Ursule
Bouchette R S M, 13 Haldimand
Boudreau Jos, carpenter, 176 Prince Edward
Boudreau Théophile, laborer, R 91 St Joachim
Bouffard Elzéar, butcher, 96 Scott
Bouffard Mrs Jean, 88 King
Bouffard Louis, baker, 86–88 Charest
Bouffard Louis, joiner, 178–180 King
Bouffard Pierre, joiner, 170 King
Bougis François, shoemaker, 118–120 Dorchester
Bougis Frs X, shoemaker, 214 Prince Edward
Bougis Jean, laborer, R 701 Champlain
Bougis Louis, carpenter, 224 Prince Edward
Bougis Mrs Jean, R 221 Prince Edward
Bougis Narcisse, sawyer, 8 Lalemant
Bougis Pierre, carpenter, 10 Richardson
Boulanger Archibald, clerk, 81 St Marguerite
Boulanger Théophile, clerk, 183 Desfossés
Boulet Charles, carpenter, 82Scott
Boulet Ed, hardware, 136 D'Aiguillon
BOULET JOSEPH,
Hardware & House Furnishing Goods,
96 Crown
BOULET J PHILEAS, M D,
Physician & Surgeon,
132–134 D'Aiguillon
Boulet Michel, grocer, cor Scott & Prevost
Boulet Miss Perpétue, dressmaker, 132 Richelieu
Bourassa Gaspard, 203 St Olivier
Bourbeau Aug, sawyer, 7 Alfred
Bourbeau Frs X, boot & shoe maker, 23 Church
Bourbeau Henri, carter, 231 Richelieu
Bourbeau Jacques, currier, 8 Belleau
Bourbon Jean, clerk, 1 Stewart Lane
Bourbeau John, boatman, 154 Richardson
Bourbeau Louis, carter, 266 Queen
Bourbeau Mrs François 62 Charest
Bourbeau Narc, laborer, R 234 King
Bourbeau Norbt, carpenter, 242 Queen
Bourbon Louis, carter, 43 Lachevrotiére
Bouret A, cabinet maker, 80 St Patrick
Bouret Alf, restaurant, 90 Crown
Bouret Ferdinand, salesman, 31 St Real
Bouret Frs X, laborer, 33 Grant
Bouret George, ship carpenter, 13 Stuart
Bouret Henry, laborer, 146 St Helen
Bouret Jacques, carter, 93 Richardson
BouretJ B, laborer, 31 Charest

Bouret Joseph, cabinet maker, 41 Commissioners
Bouret Narcisse, messenger, 153 St Olivier
Bouret Wm, shoemaker, 34 St Marguerite
Bourgelas Hilaire, laborer, 43 Grant
Bourgelas Joseph, laborer, 149 St Valier
Bourget & Dionne, ins agents, 3 Union
Bourget Honoré, shoemaker, 51 St Dominique
Bourget Joseph, laborer, 21 Nelson
BOURGET LOUIS,
Grocer, Wine and Spirit Merchant,
cor Laplace and Union, h 6 Herbert
Bourget Miss Angèle, 150 Queen
BOURGET R G,
of Dionne & Bourget,
Res Lauzon
Bourque Alex, upholsterer, 69 St Marguerite
Bourke Charles, St John
Boutet F X, trader, 14–16 Nelson
Boutet Louis, pork dealer, 26 Turgeon
Bouthillet Mrs Pierre, 133 Desfossés
Boutin Henry, clerk, 47 Fleurie
Boutin Henry, clerk, 72 Desfossés
Boutin Miss Marie, laundress, 17 Latourelle
Boutin Modeste, carpenter, 80 Du Pont
Bowden Alfred G, clerk, 11 Fleurie
BOWEN JAS jun,
Lumber Merchant,
61 St Peter, h 112 Grand Allée
BOWEN JAS Sr,
Lumber Merchant,
110 Grande Allée
Bowen Miss Mary, 37 St Augustin
Box Mrs John, 82 St Eustache
Boyce Edward, grocer St Michael W S
BOYCE MICHAEL,
Grocer,
13–15–17 St George
BOYCE S,
Fancy Goods & Importer of Toys &c,
100 St John, h 7 Des Anges
Boyde James, carpenter, 798 Champlain
Boyd Miss Mary, caretaker St Peter's school, 56 D'Aiguillon
Boyd Wm, machinist, 93 St Augustin
Boyle E, 114 Grande Allée
Boyle Henri, laborer, St Julia, N S
Boylen Edouard, laborer, 27 Ramsay
Boylen John, laborer, 13 Fleurie
Bradford Wm, laborer, Scott S S
BRADLEY DAVID C, M D,
Physician & Surgeon,
38 St Louis
Bradley Mrs Alicia, 38 St Louis
Bradley Mrs Daniel, 28 Little Champlain
Bradley Mrs Joseph P, 8 Palace
BRADLEY R J,
Advocate,
9 Garden, h8 Palace
Bradley William, laborer, 148 St Paul
Brady James H, laborer, 10 St Patrick
Brady Joseph, laborer, 30 St Marguerite
Brakfort ——, carter 84 Scott
BRAULT H A,
of H A Brault, & Co,
194 St John
BRAULT H A & CO,
Hatters & Furriers. Furs repaired & Dyed in First Class Style,
194 St John
Brell Thomas, boarding house, 50 Little Champlaain
Brennan John, laborer, R 485 Champlain
Brennan Peter, carter, 704 Champlain
Brennan Philip, carter, 12 St Andrew
BRENNAN MISS SARAH,
Dressmaker & Milliner,
203 St Paul
Brennan Thomas, carter, 72 St Patrick
Breslow Mrs Peter, 559 Champlain
BRESSE GUILLAUME,
Manufacturer of Boots & Shoes,
27 Dorchester
Bresse Olivier, shoemaker, 27 Dorchester
Breteau Augustin, sawyer, 150 Du Pont
Breteau Mrs J B, 120 Du Pont
Breton Eugène, carpenter, R 1 Stuart
Breton Joseph, joiner, 161 St Olivier
Breton Louis, laborer, 39 Richmond
Breton Paul, joiner, 167 St Olivier
Briand Thomas, carpenter, R 4 Massue
Brindamour Mrs Antoine, 68 Latourelle
Brindamour George, laborer, 70 Grant
Brindamour Louis, butler, 91 Sault au Matelot
Brindamour Mrs Jean, 30 Arago
BRINDAMOUR NARCISSE,
Restaurant & Barber shop, Choice Wines & Liquors, Best Brands of Cigars,
214–216 T H St John
Brindell Wm, laborer, 708 Champlain
Brisson John, boatman, 700 Champlain
Brisson Miss Clarisse, dressmaker and milliner, cor St Eustache and D'Aiguillon
Brisson Napoleon, clerk, 137 D'Aiguillon
BRITISH FIRE & MARINE INSURANCE CO,
Maxham & Co., Agents,
130 St Peter

Britton Alfred, mariner, 113 St Paul
Britton James, laborer, 18 O'Connell
Brochu André, laborer, 203 St Olivier
Brochu Charles, 122 Du Pont
Brochu Cyr, tobacconist, 89 Queen
Brochu D, M D, 124 Du Pont
BROCK JEFFERY,
of Huut, Brock & Co.,
res Montreal
Bracklesley H A, clerk, 66 St Joseph
Brodie Alexander, clerk, 106 St Valier
Brodie Robt, 9 St Famille
Brodie W, of W & B Brodie, 24 Hebert
BRODIE W & B,
Flour Merchants,
5 Arthur
Brodrique Joseph, tavern, 26 Côte D'Abraham
Brooke Mrs Joseph, 44 Artillery
Broom Isaac, carter, 5 Fleurie
Broomer George, carter, 15 St Madeleine
Brophy Mrs Edward, laundress, R 56 St Joachim
BROTHERS OF THE CHRISTIAN DOCTRINE,
Rev Brother Aphrahtes Director,
24–26 Glacis
Brouard D, of T & D Brouard, 155 Du Pont
Brouard James, grocer, 130–134 Du Pont, h 76 Queen
Brouard T & D, grocers, 157 Du Pont
Brouard Thomas, of T & D Brouard, 155 Du Pont
Brousseau Albert, wheelwright, 55 St Olivier
Brousseau Alexandre, trader, 92 Latourelle
Brousseau Anselme, clerk, 75 St Louis
Brousseau Edouard, butcher, 212 D'Aiguillon
Brousseau Edouard, grocer, 110 Richelieu, h 36 Côté St Genevieve
Brousseau Edouard, laborer, 27 St Helen
Brousseau Gaspard, laborer, 203 St Olivier
Brousseau George, tinsmith, 59–61 St Paul
Brousseau J B, carter, Richmond
Brousseau J B jun, joiner, 142 Dorchester
Brousseau J B sen, merchant 142 Dorchester
Brousseau Jean, joiner, 134 St Olivier
Brousseau Jean, shoemaker, 5 St Claire
Brousseau Jean, D, 62 St Louis
Brousseau Joseph, carter, 6 Latourelle
Brousseau Joseph, shoemaker, 215 St Olivier
BROUSSEAU LEGER,
Printer & Proprietor Courrier du Canada,
77 St Louis
Brousseau Michel, carter, 178 D'Aiguillon
Brousseau Michel, laborer, 200 Richelieu
Brousseau Miss, dressmaker, 21 D'Aiguillon
Brousseau Mrs F X, 89 Commissioners
Brousseau Oliv, grocer, 174–176 Richelieu
Brousseau Sam P, trader, 26 Henderson
Brousseau Simon, caulker, 112 Crown
Brousseau T, trader, 12 Henderson
Brown Chas F, pilot, 138 St Valier
Brown Edward, laborer, 40 King
Brown Edward, laborer, 444 Champlain
BROWN J,
of J Brown & Co.,
85 St Louis
Brown James, boiler-maker, 10 Stewart Lane
BROWN J & Co,
Rope Manufacturers
97 St Peter, factory La Canardiere
Brown John, bookkeeper, 13 St Roch
Brown John, laborer, 2 Canoterie Hill
BROWN JOHN,
Stationary & Fancy Goods,
59 St John
Brown Joseph, laborer, 5 Blanchet
Brown Joseph, driver, 40 King
Brown Mrs Geo, grocery, 89 St Paul
Brown Mrs Julia, 132 St Valier
Brown Mrs Patrick, 154 Champlain
Brown Mrs Robert, 3 St Roch
Brown Mrs William R, 19 St Gabriel
Brown Thomas, clerk, St Croix W.S.
Brown Thomas, laborer, 4 Fountain
Brown Wm, laborer, 10 St François
Brown Wm, clerk of police, St Eustache
Brown Wm, clerk, 43 D'Aiguillon
Brown Wm, laborer, R 309 Champlain
Brown Wm, laborer, 79 Prince, Edward
Brown William, laborer, 45 Richmond
Brown William, laborer, 9 St Olivier
Brown William D, lumber merchant, St Roch
Brownrigg John, laborer, 66 St Joachim
Browning W, Quebec gaol turnkey, Grande Allée
Bruce Robert, gardener, St Foye Road
Bruneau Auguste, carpenter, 13 Parke Lane

Bruneau Elzéar, carpenter, 20 Richardson
Bruneau Frs, carpenter, 73 Prince Edward
Bruneau F X, butcher, 191 Prince Edward
Bruneau Honoré, founder, 244 Prince Edward
Bruneau Jean, carpenter, 13 Richardson
Bruneau Joseph, grocer, St Marguerite
BRUNELLE PHILIPPE,
Chief Operator of Fre Telegraph
3 Ursuline, h 61 St Joachim
Brunet J C, of Brunet & Laurent, Du Pont
Brunet & Laurent, dry goods, 155 St Joseph
Brunet Mrs J O, 30 St Famille
Brunet Narcisse, clerk, 134 King
BRUNET PHILEMON,
Watchmaker & Jeweller,
191-193 St Joseph, h 51 Church
Brunet Philippe, 213 Desfossés
Brunet W E, druggist, 139-141 St Joseph, h 52 De la Chappelle
Bruyére Edouard, 163 Crown
Bryson John, grocer, 42 Des Prairies
Bryson John, grocer, 23 Grant
Bryson Joseph, shoemaker, 63 Des Prairies
Bryant Joseph, laborer, 16 Deligny
Buchanan Mrs Alexandre C, 35 Dauphine
Buckley James, carter, 4 Parke Lane
Budden ——, 134 Richelieu
Budden Hebert, bookkeeper, 256-258 D'Aiguillon
BUDDEN J S,
of Maxham & Co.,
246 St Olivier
Budden Wm, shipchandler, 120 St Peter h 315 St John
Budds William, carter, 67 Notre Dame des Anges
BUDGET (the Saturday),
J Carrol, Editor & Proprietor,
23 Buade
Buechner, Geo, 6 Dauphine
Buessard Joseph, missionary, 75 Richelieu
Bulger Michael, détective, St Croix E S
Bulger Mrs Michael, St Croix
BUREAU DE LA FABRIQUE DE QUEBEC,
Charles Cinq Mars, Proctor,
18 Buade
BUREAU DU CADASTRE,
P J Morin Director,
12 St Ann
BUREAU & CRÉPIN,
Lumber Merchants,
22 De La Chapelle
Bureau Emile, détective, 183 St Olivier
Bureau Fabien, laborer, 112 Latourelle
Bureau Ferdinand, shoemaker, 118 Latourelle
Bureau J Bte, crier of court, 166 St Olivier
Bureau Joseph, joiner, 471 St John
Bureau Joseph, lumber dealer, 68 Colombe
Bureau Louis, saddler, 69 St George
Bureau Mrs Urbain, laundress, 326 D'Aiguillon
Bureau Pierre, sewing machine agent, St John, without
Bureau Nichol, laborer. 113 Latourelle
Burgess James, détective, 159 St Valier
Burgess Mrs John, 151 Prince Edward
Burke Ed, clerk, 9 St Flavien
Burke Gabriel, laborer, 18 D'Auteuil
Burke John, carter, 82 Latourelle
Burke John, gaol guard, 91 Grant
Burke John, laborer, R 451 Champlain
BURKE JOHN E,
Chemist & Druggist, Importer of Chemicals, Perfumery, Garden and Flower Seeds,
2 Fabrique
Burke Michael, laborer, R 95 St Paul
Burke Michael, policeman, St Croix E S
Burke Mrs M, 15 St Patrick
BURKE REV FATHER, C S S R,
Superior of St Patrick's Church,
7 St Stanislas
Burke Richard, laborer, 392 Champlain
Burnett, Wm H, clerk, Julia N S
Burns Charles, timber tower, 546 Champlain
Burns Daniel, 46 St Charles
Burns James, watchman, 546 Champlain
Burns James, laborer, 276-278 Champlain
Burns John, laborer, 338 Champlain
Burns John G, of Burns and Co, 75 St George
Burns Mrs James, R 319 Champlain
Burns Mrs John, 12 Stewart lane
Burns Robert, carter, 25 St Dominique
Burns Thomas, cooper, 45-47 Sault au Matelot
Burns Thos, stevedore, 396 Champlain
Burns William, laborer, 560 Champlain
Burnstein S J, tobacconist, 40 Fabrique
Burnup Mrs Edward, 56 Fleurie
Burroughs Dr Louis, St Foy
Butchart Mrs Andrew, 230 St Valier

BURROUGHS JOHN H,
of Fiset, Burroughs & Campbell,
Bellevue St Foye Rd
Burstall J, of J Burstall & Co, St Foye Road
Burstall J & Co, general merchants, Gibb's Wharf
Bussière Gaspard, carter, 256 St Olivier
Busssière Jean, milkman, 244 Richelieu
Bussière Joseph, grocer, 238–240 D'Aiguillon
Bussiére Paul, grocer, 260 St Olivier, h 21 Sutherland
BUSSIERE PAUL G,
Flour & Grain Merchant,
7–9 Dalhousie, h 23 Deligny
Bussière Samuel, grain merchant, 236 D'Aiguillon
Bussiére Samuel, 74 D'Artigny
Buteau Elie, policeman, 48 Prince Edward
Butterworth Miss A, dressmaker, 63 St Joachim
Butler Edward, grocer, 83 Grant
Butler James, clerk, 73–75 D'Aiguillon
Butler Miss Bridget, green grocer, 127 Champlain
Butler Miss E, D'Aiguillon
Butler Pat, laborer, 447 Champlain
Butler T, boatman, R 455 Champlain
Byrne J, of J Byrne & Co, 2 Macmahon
Byrne James, laborer, 546 Champlain
Byrne John, laborer, 327 Champlain
Byrne J & Co, tailors, 56 Palace
Byrne Wm, stevedore, 327 Champlain
Cabot Thos, shoemaker, 62 St Gabriel
Cadoret Joseph, advocate, artillery
Cahey Ed, joiner, 24 De la Chapelle
Cahill James, 59 St Francois
Cahill Joseph H, accountant, 6 Ramsay
Cahill Phillip, messenger C L dpt, 3 Artillery
Cahin Edouard, laborer, 24 De la Chapelle
CAISSE D ECONOMIE,
De Notre Dame
75 St Peter
CALVIN D D & CO,
Lumber Merchants,
113 St Peter
Calvin H A C, of D D Calvin & Co, boards St Louis Hotel
Camirand Noel, printer, 5 Artillery
Campbell Benjamin, grocer, 224–226 St Valier
Campbell John, engineer, 18 St Marguerite
Campbell John, shoemaker, 229–31 St John
Campbell John, shoemaker, 5 Belleau
Campbell Hugh, laborer, McMahon
Campbell Miss Margaret, 337 St John
Campbell Patrick, hotel, 32 Palace
CAMPBELL W DARLING,
Notary & Average Adjuster,
109 St Peter, h 4 Mt Carmel
Campeau M A O Felix, chemist, 59 St Ann
Campeau O F, accountant, Prov Sec'y Dept, 59 St Ann
Campeau Pierre, road inspector, Artillery N S
Camyré Nazaire, founder, 42 De la Chapelle
CANADA AGRICULTURAL INS Co,
T Mahony, Agent,
78 St Peter
CANADIAN EXPRESS Co,
W C Scott Agent,
107 Mountain Hill
Canadien Le, J I Tarte & L G Desjardins, prop, printers & editors, 38–40 St Famille
Candle James, steamboat agent, 55 St Paul
CANNON EDWARD G,
Notary,
6 Donnacona
CANNON L A,
City Clerk,
18 D'Aiguillon
Cantin Alfred, baker, 112 St Helen
Cantin Antoine A, grocer, 363 St Valier
Cantin Cyrille, laborer, 61 Caron
CANTIN D,
Of J & D Cantin,
199 St John
CANTIN J,
Of J & D Cantin,
199 St John
CANTIN J & D,
Watchmakers & Jewellers,
199 St John
Cantin John, carter, 101 Richelieu
Cantin Joseph, baker, 5 Richardson
Cantin Jos, milkman, 200 St Olivier
Cantin Léger, currier, 97 Arago
Cantin Louis, grocer, 110 Arago
Cantin Miss Baylis, 149 Latourelle
Cantin Mrs Charles, 117 St Olivier
Cantin Mrs Edouard, 228 Richelieu
Cantin Mrs Edouard, 95 St Joachim
Cantin Mrs J, grocery, 103 Richelieu
Cantin Mrs Lucien, 64 St Helen
Cantin Phileas, tool maker, 92 Latourelle
Cantin Prosper, shoemaker, 189 St John
Canty D, boatman, R 499 Champlain
Caouette J B, P O clerk, St Roch, Massue st, St Sauveur

CAPE ROUGE & LUMBERMEN'S OFFICE,
61 St Peter
Caragan Edward, plumber, 89 Grant
Carbonneau David, carter, R 76 Scott
Carbonneau Miss François, laundress, 262 St François
Carbonneau Michel, carpenter, 266 St Valier
CARBRAY FELIX,
Of Carbrdy & Routh,
42 Couillard
Carbray John, laborer, 20 O'Connell
Carbray Miss, dollar store, 60 Couillard
Carbray Mrs John, 43 Grant
CARBRAY & ROUTH,
General Commssion, Lumber and Shipping Agents,
114 St Peter
Carbray Wm, butcher, 537 Champlain
Cardinal Ferdinand, laborer, 54 Caron
Cardinal François, laborer, 23 Côte St Genevieve
Cardinal François X, junk store, 264 St Joseph
Cardinal Michel, laborer, 18 Nelson
Careau Arthur, tavern, 27 St Madeleine
Careau Fabien, laborer, 19 Sutherland
Careau Miss H, 1 St Real
Careau Louis, laborer, 96 Scott
Careau Mrs Augustin, 22 Arago
Careau Pierre, joiner, 51 Arago
Careau Mrs Pierre, 151 St Olivier
Carey Mrs Geo, hotel, 157-159 Champlain
Carey Mrs Daniel, 280 St John
Carey Nicholas, carpenter, 27 De la Chapelle
Carey Owen, St Eustache E S
Carey William, laborer, 564 Champlain
Carley James, carter, 260 St Olivier
Carlyon Owen, police sergeant, St Julia, N S
CARON ADOLPHE P,
Of Andrews, Caron & Andrews,
31 Mount Carmel
Caron A P & Bro, 9-11-13 Notre Dame
Caron Basile, laborer, 188 D'Aiguillon
Caron Basile, laborer, 23 R Ramsay
Caron Blaise, laborer, 211 St Valier
Caron & Blanchet the Misses, dressmakers, 211 St John
Caron Cyrille, laborer, 17 Stuart
Caron George, carter, 258 St François
Caron Guillaume, painter, 190 D'Aiguillon
CARON Hon LOUIS,
Judge,
53 St Louis
Caron Hypolite, laborer, 67 Fleurie
Caron Ignace, laborer, 380 St Joseph
Caron J B, laborer, 32 St Marguerite
Caron Joseph, laborer, 147 Fleurie
Caron Joseph, carter, 206 Richelieu
Caron Joseph, housekeeper C L dpt, 23 St Louis
Caron Joseph, laborer, 147 Fleurie
Caron Joseph, joiner, 43 St Marguerite
Caron Maxime, pilot, St Francois
Caron Mrs, boarding house, 168 St John
Caron Mrs Aug 105 Desfossés
Caron Mrs Claude, 80 Desfossés
Caron Narcisse, carter, Commissioners
Caron N, of St Laurent & Caron, Church
Caron Mrs Prudent, 37 Couillard
Caron P A & Freres, shoemakers, 38 Sous-le-Fort
Caron Thomas, machinist, 245 Queen
Caron Wm, tinsmith, 85 St Augustin
Carpentier Célestin, milkman, 254 D'Aiguillon
Carpentier Guil, trader, 64 Latourelle
Carpentier, Japhet, laborer, 23 Arago
Carpentier J Bte, 247 D'Aiguillon
Carpentier Louis, carpenter, 12 D'Artigny
Carpentier Mrs Narcisse, 254 St Olivier
Carpentier Mrs Nazaire, 76 Côte St Genevieve
Carr John, 78 St Eustache
CARR THOMAS,
Mercantile Restaurant,
8 Sault au Matelot, h 12 Ferland
CARREL JAMES,
Editor and Publisher of *Budget and Daily Telegraph,*
21 Buade
Carrel John, carter, St Michael, W S
Carrel Mrs Edwards, 76 Grant
Carrier Adolphe, shoemaker, 50 Des Prairies
Carrier Charles, laborer, 103 Fleurie
CARRIER F & CO,
Dry Goods,
163 St Joseph
Carrier Frs, boatman, 120 Richardson
Carrier H, of Potvin & Carrier, 28 St Peter
Carrier Joseph, shoemaker, 162 Desfossés
Carrier Joseph Emile, 30 St Flavien
Carrier Louis, brewer, 193 St Olivier
Carrier Louis, flour dealer, 39 St Helen
Carrier Louis, leather merchant, 25-27 Finlay market place, h 41 St Helen
Carrier Miss Julia, 24 Desfossés
Carrier Mrs F, of F Carrier & Co, 165 St Joseph
Carrier Mrs Joseph, 105 St Ann

Carrier Mrs Joseph, 21 Desfossés
Carrier Télesphore, laborer, 12 Church
Carrier William, flour dealer, 11–13 Dalhousie, h 27 Latourelle
Carrier W C, founder, 102–104–106–108 St Paul
Carrigan John, tobacconist 88 Grant
Carroll, Cummings & Co, grocers, 5 St George
Carroll Denis, carter, St Michel
Carroll Stephen, engineer, 3 Place d'Orléans
Carson Geo, timber tower, 476 Champlain
Carson James, laborer, 461 Champlain
Carson Jas, stevedore, 467 Champlain
Carson S, laborer, 461 Champlain
Carson Samuel, stevedore, 259 Champlain
Carson Wm, laborer, 118 Artillery
Carson Wm, timber tower 467 Champlain
Carter Capt Wm H, 487 St John
Carter Robt, laborer, 17 Elgin
Carty Mrs Nicholas, 360 Champlain
CARY GEO THOMAS,
Editor & Proprietor Quebec Mercury,
11–13 Buade
Casault Alphonse, carter, Richardson
Casault Edouard, flour merchant, 116–118 St Paul
CASAULT H,
Bailiff,
39 St Patrick
Casault Hon Justice Napoléon, 11 De Salaberry
Casault Mrs, 40 St Ursule
Casault Mrs Thomas, 12 Laval
CASEY & Co,
Auctioneers & Brokers,
31 Fabrique, 62 St John & Champlain Market hall
Casey Daniel, laborer, R 421 Champlain
Casey H, 87 St George
CASEY THOMAS,
Of Casey & Co.,
46 St George
Casgrain Dr Edmond, D D S, 99 St Joseph
Casgrain Miss, dressmaker, 128 St Joseph
Casgrain Phil B, advocate, 4 Collins
Cashman John, laborer, R 95 St Paul
Casse Joseph, carpenter, 64 Charest
CASSELS Dr JAMES,
Physician & Surgeon,
6 Collins
Cassidy John, laborer, 417 Champlain
Cathcart James, machinist, St Julia
Cathcart Mrs Francis, R St Julia
Catrell John, laborer, 550 Champlain
Cauchon Germain, laborer, 56 St Marguerite
Cauderan Benoit, blacksmith, 263 St Joseph
Cayen Amable, caulker, 151 Richardson
Cawfield Mrs Tobin, tavern, 804–806 Champlain
Cawford Peter, bread driver, 79 St Peter
Cazeau Edward, flour merchant, 60 St Valier
Cazeau Mrs Joseph, 46 Richardson
Cazeau Vincent, cashier, custom house 18 St Famille
Cedras John, carter, 60 Richmond
Cedras Thomas, carter, 216 King
CEMENT FACTORY,
T A Gauvreau & Co., Manufacturers,
64 D'Aiguillon
CENTRAL POLICE STATION,
49 St Ursule
Cercle Champlain, 29 Garneau
Chabot Jean, laborer, 45 De la Chapelle
CHABOT MARCEL D,
Advocate,
38 St Louis, h 448 St John
Chabot Mrs Pierre, 16 Scott
Chabot Thos, shoemaker, 62 St Gabriel
Chaderton Miss P, teacher, 13 Racine
Chalifour Alfred, laborer, 222 King
Chalifour Francis, cook, 147 Fleurie
Chalifour Louis, brass finisher, 8 Artillery
Chalifour Miss F, seamstress, 70 Richardson
Chalifour Simon Jos, overseer, 22 D'Aiguillon
CHALMERS FREE CHURCH,
80 St Ursule
Challoner Henry, 466 St John
Chalup Ursule, 262 St John
Chamard John jr, of Lorne House, Murray Bay
Chamard John sr, of Lorne House, Murray Bay
CHAMARD L M,
Proprietor of Lorne House. See Advertisement Front Cover,
Murray Bay
Chamard Wm, of Lorne House, Murray Bay
Chamberland Chas, confectioner, 109 Commissioners
Chamberland Cyrille, hotel, 25 Notre Dame des Anges
Chamberland Charles, hotel, 13 Notre Dame des Anges

Chamberland Charles, post office clerk, 7 Du Pont
Chamberland David, tavern, 162 St François, h Arago St Sauveur
Chamberland F X, laborer, 280 St François
Chamberland Honoré, clerk, 75 Commissioners
Chamberland J, shoemaker, 61 Latourelle
Chamberland Joseph, shoemaker, 35–37 Crown
Chamberland Léon, clerk, 50 Richardson
Chamberland Mrs Louis, 246½ St François
Chamberland Octave, shoemaker, 296 St Valier
Chamberland Onésime, laborer, 55 Caron
Chamberland Onésime, laborer, 109 Commissioners
Chamberland Pierre, carpenter, 49 Commissioners
Chamberland Théophile, tavern, 152–154 St François
CHAMBER OF COMMERCE, 107 St Peter
Chambers Edward, telegraph clerk, 17 Hebert
CHAMBERS ROBERT, *Advocate*, 47 Church
Champion Charles, insurance agent, 503 St John
CHAMPION C P, *Agent Royal Insurance Co., and Vice-Consul for Monte Video*, 66 St Peter, h Mount Pleasant
CHAMPLAIN MARKET, 41 Champlain
Fhamplain William, carter, 2 Petite Hermine
Chantal Joseph, trader, 19 Alfred
Chantal Louis, laborer, 128 Fleurie
CHAPELLE DES MORTS, 59 De la Chapelle
HAPERON JOS A E, *Notary*, 79–81 St George
CHAPERON LOUIS T, M D, *Physician & Surgeon*, 141–143 Du Pont
CHAPLEAU Hon J A, *Provincial Secretary*, boards St Louis Hotel
Charbonnel Mrs Louis, 67 St Marguerite
Charest David, laborer, 96 St Olivier
Charest Elzéar, archi'ct, 62 St Augustin
Charest Joseph, saddler, 87–89 Du Pont h 70 St François
Charest Pierre, carter, 19 Nelson
Charest Zéphirin, bank clerk, 224 King
Charest Zéphirin, clerk, 131 Queen
Charland Joseph, laborer, 228 St Olivier
Charland Thos, carter, 262 St Olivier
Charland Thomas, carter, 78 Côte St Genevieve
CHARLEBOIS J ALFRED, *Notary, Land Agent & Conveyancer* 56 St Peter, h 26 Palace
Charleson John, broker, Artillery N S
Charleton John, laborer, 329 Champlain
Charlton Paul, clerk, 4 D'Artigny
Charon Mrs Zéphirin, 26–28 Garneau
Charon Mrs Zéphirin, 47 Des Prairies
Charters John, carter, 12 Fleurie
Chartier Joseph, carp'er, 49 Richardson
Chartier Mrs P J, 77 St Eustache
Chartier Mrs Telesphore, 44 St Olivier
Chartier Pierre, currier, 348 St Valier
Chartrain Alphonse, printer, 25 Richardson
Chartrain Jacques, cabinet maker, 109–111 St Marguerite
CHARTRE ZEPHIRIN, *Tinsmith, Plumber, gas fitter and Tubular Furnace Maker*, 165 St John
Chassé Félix, clerk C L dpt, 469 St John
Chatigny E, eating house, 15 Dalhousie
Chateauvert Alfd, laborer, 33 St Claire
Chateauvert Mrs Pierre, 42 St Claire
CHATEAUVERT PIERRE, *Mason and Builder*, 59 St Augustin
Chateauvert Victor, firm of Renaud, St Paul, 345 St John
Chatigny Mrs Augustin, 6 Canoterie Hill
Chaumet Norbert, engineer, 143 Desfossés
Chaumet Philéas, carter, 105 Dorchester
CHAUVEAU ALEX, M P P, *Of Alleyn & Chauveau*, 42 St Genevieve
CHAUVEAU Hon P J O, *President Quebec Harbor Commissioners* 22 St Ann
Chavanel François X, trader, 193 King
Chavanel Joseph, shoemaker, 10 Dorchester
Cheevers Michael, laborer, 600 Champlain
CHERRIER A BENJAMIN, *Compiler & Agent Cherrier's Directory*, 12 St Ann

CHERRIER'S DIRECTORY OFFICE
Mrs M L A J Cherrier, Proprietress, 12 St Ann
Cherrier Jos Trefflé, bds 45 Richardson
Chesley Miss Sarah, music teacher, 4 Des Carriéres
Chess Club, 14 Fabrique
Chessan James, 49 St Marguerite
Chevalier Louis, shoemaker, 20 Alfred
Chevalier Miss Sarah, 370 Champlain
Chevalier Mrs Frédérick, second-hand store, 60 St Joseph
Chevalier Mrs Guillaume, 31 St Eustache
Chevalier Mrs Louis, 362 Champlain
Chevalier Thos, boatman, 812 Champlain
Chevrel Alex C, hatter, 48 St George
Chevrel Mrs, 54 Fleurie
Chevret Charles, roofer, 123 Arago
Chevret François, upholsterer, 413 St John
CHIEF ENGINEER'S OFFICE FIRE DEPT
Philippe Duval Chief Central Station, 60–62–64 St Ursule
CHIEN D'OR HOTEL,
N Laforce Proprietor, 8–10 Buade, opp P O
Childs Wm Henry, book keeper, 18 Côte d'Abraham
CHINIC, BEAUDET & Co,
Hardware & Iron Merchants & Nail Manufacturers, 55–57 St Peter, cor Mountain Hill
Chinic E N, of Chinic Beaudet & Co, 81 D'Auteuil
CHINIC Hon EUGENE,
Of Chinic, Beaudet & Co, St Foye Road
Chink Louis, shoemaker, 278 St François
Chink Magloire, shoemaker, 15 De la Chapelle
Chink Mrs F, dressmkr, 28 St Famille
Chink Octave, shoemaker, R 222 King
Chisholm James, engineer, 49 St Margaret
Chouinard ——, shoemaker, 45 Richmond
Chouinard ——, joiner, 88 Queen
Chouinard Alfred, broker & ins agent, 16 St Joseph
Chouinard Armand, of Damien & Chouinard, 16 St Joseph
Chouinard Camille jun, joiner, 48 Latourelle
Chouinard Camille sen, joiner, 48 Latourelle
Chouinard Charles, laborer, Queen
Chouinard Cyprien, baker, 129 St Helen
Chouinard Damase, painter, 89 St Dominique
Chouinard Ed, plumber, Latourelle
Chouinard Hermine, 115 St Paul
Chouinard François X, tailor, 145 Desfossés
CHOUINARD HONORÉ J J B,
Advocate, 113 St Peter, h 111 Ann
Chouinard H J sen, advocate, 111 St Ann
Chouinard Jean B, laborer, 168 D'Aiguillon
CHOUINARD JULIEN,
(Estate of) H J J Chouinard, Agent office 120 Mountain Hill
CHOUINARD MATHIAS,
Advocate, 50 St Louis, h 14 St Famille
Chouinard Mrs, 70 D'Aiguillon
Chouinard Mrs, 71 St Olivier
Chouinard Mrs L E, 28 St François
Chouinard Normd, grocer, 28 St Peter
Chouinard Normand, grocer, 39–41 Finlay market place
Chouinard Pierre, joiner, 59 Notre Dame des Anges
Chouinard Théophile, laborer, 61 Sous le-cap
Chrétien Charles, 92 Church
Chrétien David, laborer, 13 Sous-le-cap
Chrétien Frs, policeman, 228 St François
Chrétien Gaspard, laborer, 196 King
Christie Joseph, painter, 19 St Gabriel
CHRISTIAN BROTHERS' SCHOOLS ACADEMY,
Glacis & Elgin,
Branches on Champlain, Deligny & Desfosses
Church C F, ready-made clothing, 19 Notre Dame
Church Thos, plumber, 285 St Valier
CHURCH OF ENGLAND FEMALE ORPHAN ASYLUM,
Mrs E Woodhouse, Matron, 225 Grande Allée
CHURCH OF THE CONGREGATION,
cor St Joseph & Caron
CINQ MARS CHARLES,
Public Notary & Proctor to Fabrique Notre Dame of Quebec, 20 Buade
CIRCUIT COURT,
Fiset, Burroughs & Campbell, Court House, 63 St Louis
CITY CORPORATION,
L A Cannon, Clerk; L E Dorion, Treasurer, 76 St Louis

CITY DISTRICT TELEGRAPH CO,
T Mohr, Manager,
Head office 91 St John, branch offices 125 St Peter & 443 St John
CITY HALL,
76 St Louis
CITY FIRE STATIONS,
60 St Ursule, 137 St Patrick, 49 Dorchester, St Pauls market, cor St James & Sault-au-Matelot & 480 Champlain
CITY POLICE STATIONS,
49 St Ursule, 94 St Joseph, 81 St Joachim, 474 Champlain & cor St Paul & Dambourges
Clairmont Alex, laborer, 723 Champlain
Clapham Jabey, clerk, C H, 100 St George
CLAPHAM J GREAVES,
Notary, & Commissioner for taking Affidavits to be used in Courts in U S &c.,
113 St Peter, h 10 St Ann
Clancy John C, b'kkeeper, 6 St Ursule
Clark Ed, grocer, 63 Du Pont
Clark Peter, laborer, R 307 Champlain
Clark Robt, clerk, 65 Grant
CLARK REV WM B,
73 D'Auteuil
Clarke James N, laborer, 535 Champlain
Clarke Mrs Geo, St Julia N S
Clarke Samuel, b'kk'eper, 30 St Olivier
Clarke Thomas, laborer, 21 St Gabriel
Clavet Eug, engineer, 197 St Olivier
Clavet François, painter, 286 King
Clavet William, butcher, 139 St Olivier
Clavin David, 1 Artillery
Clearihue Mrs James, 24 St Valier
Cleary John, laborer, 28 St Patrick
Cleary Peter, laborer, R 277 Champlain
Clement Ed, carpenter, 163, Crown
Clifford James, printer, 126 Desfossés
Cline Mrs Patrick, 5 D'Artigny
CLINT J H,
Lumber Merchant,
182 St Paul, h 15 Hamel
Clint W, bookkeeper, Grande Allée
Clochette Laurent, embroidery & agent for French dye works, 297 St Joseph
CLOGG & Co,
Wholesale Fruit Dealers,
17-19 Sault-au-Matelot
Closs Thomas, painter, 98 Grant
Clouet Philippe, pork dealer, 17 Finlay market place, h 98 Queen
Cloutier ——, laborer, R Richardson
Cloutier Alfred, teacher, 34 St Claire
Cloutier Arsène, clerk, 176 St John
CLOUTIER CHAS,
Undertaker & Joiner,
51 Deligny
Cloutier Capt Fabien, 116 Richardson
Cloutier Hypolite, trader, 60 Queen
Cloutier Isidore, laborer, 229 St Olivier
Cloutier Jean, joiner, 88 Scott
Cloutier Jean, laborer, 225 Queen
Cloutier Jean B, teacher, 138–140 St Olivier
Cloutier Joseph, joiner, 80 Des Prairies
Cloutier Jules, teacher, 52 St George
Cloutier Miss Ephémia, 41 St George
Cloutier Mrs, 41 O'Connell
Cloutier Mrs Beatrice, 281 St Joseph
Cloutier Mrs Edouard, 184 Richardson
Cloutier Mrs Joseph, 34 Arago
Cloutier Mrs Prisque, 317 St Valier
Cloutier Narcisse, laborer, 277 King
Cloutier Vinceslas, carter, 108–110
CLUB DES CHASSEURS,
rooms cor Caron and Prince Edward
Cockrane Matthew, lab'er, 40 St Charles
Codey Garret, laborer, 376 Champlain
CODVILLE JOHN J,
Of Thompson, Codville &c.,
47 Rampart
COGNON CHARLES,
Parisian Confectioner,
93 St John
Cokely Edward, laborer, R 461 Champlain
COKER CHAS R,
Lloyd's Surveyor,
61 St Peter
Cole Patrick, carter, 91 Lachevrotière
COLE THOMAS S,
Secretary Y M C A,
18 Fabrique
Coleman Dennis, policeman, 46 St Croix, W S
Coleman George, mason, R 62 St Joachim
Coleman John, laborer, St Michael W S
Coleman M, deputy chief fire brigade, 53 St Patrick
COLEMAN MAURICE W,
Family Grocer,
78–80 Du Pont
Coleman Michael, rope manufacturer, 80 Du Pont
Coleman Mrs Wm, 25 St Gabriel
Coleman Patrick, stevedore, 62 Queen
Coleman Thos, fireman, 64 St Joachim
COLFER GEORGE WM,
Chief Clerk Clerk P S Department,
17 Rampart
Colfer Mrs Charles, 26 Couillard
Coliche Joseph, laborer, R 83 Scott
Collin Francis, clerk, 131 Richelieu
Collier James, policeman, St Michael,

Collin ——, dry goods, 49–51 Crown
Collin Ignace, laborer, 2 St Madelene
Collin Sévulus, shoemkr, 350 St Joseph
Collins Joseph, laborer, 46 Sous le Cap
Collins Miss, dressmaker, 20 Côte D' Abraham
Collins Mrs, 123 St Paul
Collins Mrs James, 366 Champlain
Collins Mrs Michael, hotel, 41 St Louis
Collins Patrick, merchant, 42 Commissioners
Collins W, carter, 19 St Patrick
Collins W F, crown land dpt, 29 D'Aiguillon
Collard André, joiner, 67 St Joachim
Colley George, E H clerk, St Julia, N S
Collepey Patrick, laborer, 167 Prince Edward
Colson Ames, 461 St John
Coltin Martin, light-house keeper, 140 Richardson
Colvin James, flour and feed, 205 St John, h 207 do
COMMERCIAL CHAMBERS, 92 St Peter
COMMERCIAL HOUSE, *Behan Bros., Proprietors,* 4 Fabrique
COMMISSIONER of AGRICULTURAL and PUBLIC WORKS, *Hon C B De Boucherville, Commissioner,* Parliament buildings, Mountain Hill
COMMISSION of CROWN LANDS, *Hon F Garneau, Commissioner,* 23–25 St Louis
Commissioner's Wharf Office, 124 Dalhousie
Commissioner's School, Mrs Eliza Macdonald, teacher, Mrs J McLean, caretaker, Dauphine
Concert Hall, 10 Collins
Conden John, laborer, R 309 Champlain
CONGREGANIST CHURCH, *Roman Catholic* Dauphine
CONGREGATIONIST CHURCH, 14–16 Palace
Congregational Nuns' School, cor St François and St Joseph
CONNECTICUT MUTUAL LIFE INSURANCE CO, *T Mahony, Agent,* 78 St Peter
Connell J, timber-tower, R 405 Champlain
Conners Patrick, lamp-lighter, St Croix
CONNOLLY JAMES, *Lumber Merchant,* 92 St. Peter, h Ottawa cove
onnolly John, dairyman, 96 St Marguerite
CONNOLLY & LATULIPPE, *Dry Goods* 142 St Joseph
Connolly Mrs Ellen, St John
Connolly Mrs H Helen, boarding-house, 36 Glacis
Connolly Michel, of Connolly & Latulippe, 54 De la Chapelle
Connolly Michel sen, merch't, 47 D'Auteuil
Connolly Patrick, laborer, 10 D'Artigny
Connolly Patrick, laborer, 304 Champlain
Connor Joseph, barber, cor St Augustin & St Olivier,
Connor Michael, laborer, R 379 Champlain
Connors Patrick, laborer, 394 Champlain
Conroy John, laborer, 329 Champlain
Conroy Thos, 139 St Peter
Consigny Nicholas, blacksmith, 127–129 Fleurie
Constantin Edward, salesman, 19 St Mary
Constantin Mrs Alphonse, grocer, 51–53 Richmond
Constantin Mrs Jean B, 85 Arago
CONVENT OF THE CONGREGATION, 208–214 St Joseph,
CONVENT OF THE GOOD SHEPHERD, 64–74–78 Lachevrotiére
CONVENT OF THE GREY NUNS, 16–18 Richelieu
CONVENT OF THE URSULINE, 18 Donnacona
Convey Augustin, provisions, 48 St Paul
Convey John, trader, 79–81 Sault-au-Matelot
Convey Michael, trader, 95 Sault-au-Matelot
CONVEY WILLIAM, *Wholesale Grocer,* 3–5 St Paul
Conway John, butcher, 56 St Valier
Conway Thos, laborer, 83 Little Champlain
Cook ——, 47 St Joachim
Cook Archibald, 106 St Ann
COOK GEORGE, *Gunsmith & Manufacturer of Trusses &c,* 148 Du Pont
Cook John, laborer, St Croix
Cook Patrick, gunsmith, 116 St Helen
Cook Rev John, D D, 106 St Ann

COOK WILLIAM,
Advocate,
56 St Peter, h 18 St Denis
Cooke Mrs John Y, school teacher, 4 St Joseph
Coogan Michael, tailor, 22 Little Champlain
Coolican, James, hotel, 133 St Paul
COOLICAN & PICHETTE,
Wholesale Dry Goods,
28 St Paul
Coolican Thos, of Boolican & Pichette, 2 St Famille
Coombe Isaac, clerk, 38 St Augustin
Cooney Michael, laborer, 470 Champlain
Cooney Michael, laborer, R 451 Champlain
Cooper James, laborer, 11 O'Connell
Cooper John, grocer, 451, Champlain
Cooper William, coachman, 88 St Augustin
Cooper Thomas, clerk, 195 St John
Coote Charles, insur agent, 68 D'Artigny
Coote John, engineer. 68 D'Artigny
Copenan James, confectioner, 3 Sous-le-cap
Corbin Joseph, joiner, 69 St Patrick
Corcoran Corneil, trader, Mountain Hill
Corcoran J L, laborer, R 455 Champlain
CORNEIL CHAS,
Saddler & Trunk Maker,
48–50 Garneau
Corneil Luc, soap maker, 37 O'Connell
CORNEIL SAMUEL,
Painter,
90 St John, h 4 Little Richmond
CORONER'S OFFICE, ALFRED G BELLEAU, M D,
24 St Ursule
Corrigan James, foreman water works, 3 D'Artigny
Corrigan Mrs James, 3 D'Artigny
Corriveau Cyrille, plasterer, 26 St Mary
Corriveau Magloire, turner, R 39 St George
Corriveau Mrs Magloire, 16 St Helen
Corriveau Mrs Pierre, grocery, 382 St Joseph
Corriveau Pascal, tavern, 158 St François
Corriveau Théophile, plasterer, 370 St Valier
Cosgrove James, carter, 137 Artillery
Cosgrove John, carter, Artillery S S
Costiou François, boatman, 673 Champlain
Costello George, joiner, 177 St Olivier
Costello Michel, laborer, St Croix W S
COTE A & Co,
Printers & Publishers, Proprietors Le Journal de Quebec,
12 St Ann
Côté Abdon, dry goods, 8 Laplace
Côté Abraham, carter, 80 Latourelle
Côté Alexandre, printer, 151 St Olivier
Côté Alph, mason, 45–47 St Gabriel
Côté Antoine, laborer, 90 Fleurie
COTÉ AUGUSTIN,
Of A Côté & Co,
3 Hamel
Côté Basile, hotel, 1–3 Notre Dame des Anges
Côté Boniface, joiner, 170 D'Aiguillon
Côté Charles, contractor, 45 St Gabriel
Côté Célestin, wheelwright, Grant
COTÉ CHARLES T & Co,
Wholesale Dry Goods,
55–57 Des Sœurs
Côté Cléophas, beer bottler, 44 Deligny
Côté Cléophas, currier, 53 Charest
Côté C T, of Chas T Côté C Co, La Canardiere
Côté Denis, carriage maker, 26 Latourelle
Côté Edouard, joiner, 25 Scott
Côté Edouard, carter, 76 D'Aiguillon
Côté Elzéar, tavern, 274 St Valier
Côté Elzéar, clerk, R 52 St Ours
Côté Félix, blacksmith, 128 Richelieu
Côté Ferdinand, painter, 105 Arago
Côté François, blacksmith, 67 Charest
Côté Frs, blacksmith, 9 St Anselme
Côté George, blacksmith, 97 St Amable
Côté Henri, clerk, 68 Du Pont
Côté Jean, joiner, 82 St Helen
Côté Jean, notary, 1–3–5 Scott
Côté Jean B, sculptor, 101 Crown
Côté J B, wheelwright, 3 Richmond
Côté Joseph, laborer, 114 Champlain
Côté Joseph, shoemaker, 59 Du Pont
Côté Joseph, grocer, 59 Latourelle
Côté Joseph, sailor, 25 St Marguerite
Côté Louis, cooper, 13 Octave
Côté Louis, carter, 143 Fleurie
Côté Louis, joiner, 49 St Helen
Côté L A, dry goods, 31–35 St Peter, h 83 Church
Côté Louis G, grocer, 39 Sutherland
Côté Michel, laborer, D'Aiguillon
Côté Michel, joiner, 33 Côté St Geneviève
Côté Moise, joiner, 14 King
Côté Mrs Charles, 43 St Gabriel
Côté Mrs Narc, 31 Côte St Genevieve
Côté Mrs O, 132 St Patrick
Côté Mrs Octave, teacher, 49 St Helen
Côté Napoléon, butcher, 23 Commissioners
Côté Nicholas, laborer, 226 D'Aiguillon

Côté Octave, carter, 177 Richardson
Côté Octave, printer, 63 Latourelle
Côté Patient, joiner, 111 Scott
Côté Pierre, blacksmith, D'Youville
Côté Pierre, grocer, 79 Cote St Genevieve
Côté Pierre, grocer, 50 O'Connell
COTÉ SYLLA,
Boot & Shoe Store—A Stylish fit and First-class Work Guaranteed,
95 St John, h 97 do
Côté T, blacksmith, 150 St Patrick
Côté Telesphore, laborer, 349 St Valier
Cotnam William, ship builder, 60 St François
Cotter John, saloon, 38 Notre Dame
Cotter Patrick, laborer, 44 Artillery
Cottrell Maurice, lab'er, 316 Champlain
Couet Adolphe, joiner, 75 Scott
Couet Pierre, boatman, 233 King
Couet Prosper, shoemkr, 182 Richelieu
Couillard de Beaumont D, photographer, 70 St Helen
Couillard de Beaumont Flavien, 6 Bélair
Couillard Louis, laborer, 15 Notre Dame Square
Couillard Octave, joiner, 127 St Marguerite
Couillard Philippe, pilot, 118 St François
Coulombe Alfred, 74 Latourelle
Coulombe Amb, shoemaker, 368 St Joseph
Coulombe Flavien, trader, 256 Queen
Coulombe Ferdinand, shoemaker, 74 Latourelle
Coulombe Mrs Louis, 34 Ryland
Courcy Chrysostôme, laborer, 116 Notre Dame des Anges
COURRIER DU CANADA LE,
Leger Brousseau, Proprietor and Printer,
9 Buade
COURT HOUSE,
Fiset, Burrouyhs Campbell, Prothonotaries,
63 St Louis
COURT OF APPEALS,
Court House,
63 St Louis
COURT OF SESSIONS,
Court House,
63 St Louis
COURT OF THE PEACE,
Denis Murray, Clerk,
63 St Louis
Courtney James, laborer, 316 Champlain
Courtney James, 47 D'Artigny
Courtney John, music teacher, 23 O'Connell
Courtney Wm, laborer, 133 Champlain
Cousin Hy, laborer, 91 Artillery
Cousin Octave, machinist, 9 St Augustin
Cousin Paul, architect, 74 D'Aiguillon
Couture Ambroise, laborer, R 701 Champlain
Couture Arthur, shoemaker, 150 St Marguerite
Couture Auguste, baker, 150 St Marguerite
Couture François, laborer, 744 Champlain
Couture Grégoire, joiner, 372 St Joseph
Couture J G, notary, 92 St Peter, h 99 D'Aiguillon
Couture Jean, laborer, 783 Champlain
Couture Jean, laborer, 111 Commissioners
Couture Jean, second-hand store, 41–43 Crown
Couture Jos, carpenter, 766 Champlain
Couture Louis, boatman, 695 Champlain
Couture Miss, dressmaker, 23 Little Champlain
Couture Miss Jane, 782 Champlain
Couture Mrs P, milliner, 193 St John, h do
Couture Rémi, clerk, 147 Richardson
Coveney Edward, grocer, 144 Artillery
Coveney Joseph, custom house officer, 67 Scott
Coveney François, potash maker, 133 Crown
Coveney Joseph, grocer, 2–4 St Patrick
Coveney William, potash maker, 10 Anderson
Cowan Joseph, upholsterer, 68 Richelieu
Cowan Thomas, boarding house, 20 Garneau
Cowan Wm, salesman, cor St John and Collins
Craig Miss M, dressmaker, 18 St John
Craig Robt, grocer, 49–51 Artillery
Craig Thomas, insurance agent, 9 St James, h St Stanislas
CRAWFORD ANDREW,
Bottler, Dow's Ale & Porter,
1–3–5 Arsenal
Crawford James S, of Wm Crawford & Sons, 53 D'Auteuil
CRAWFOD W & SON'S,
Coal Me chants,
73 Dalhousie
CRAWFORD JOHN,
Of Crawford & Son,
30 St Ann
Crean Edward, conductor, 53 St John
Crean Wm, of James McLaren & Co, 451 St John

Creighton John, laborer, 550 Champlain
Creighton James, bookkeeper, 57 D'Aiguillon
Crémazie J C, stationer, 19 Buade, h 61 St Ann
Crémazie Mrs Jacques, 60 St Louis
Crépeau Eloi, joiner, 6 Ancienchantier
Crépeau François, grocer, 100 Du Pont
Crépeau Pierre, carpenter, 210 King
Crépault L, M D, 38 Grant
CREPIN THEODORE,
Of Bureau & Crepin,
26 Dela Chapelle
Crocket Mrs Alexander, 361 St John
Crook Thomas, French polisher, 93 Richelieu
Cross Henry, clerk, 25 St Angèle
Cross Mrs Ann, boarding house 267 Champlain
Cross Mrs Ellen, 81 Artillery
Cross Mrs Thomas, 306 Champlain
Cross Mrs Wm, Artillery St
Croteau Alphonse, clerk, 10 St Amable
Croteau Augustin, laborer, 16 Sutherland
Crotty Thomas, laborer, St Michael E S
Crowley Thomas, laborer, 695 Champlain
CROWN LANDS DEPARTMENT,
Hon P Garneau, Commissioner
23–25 St Louis
CROWN OFFICE,
St Louis
CROWN TIMBER DUES OFFICE,
11–13 Sault au Matelot
Cryan James, laborer, 80 St Eustache
Cullen Michael, 156 Dupont
Cullen Thomas stevedore, 24 Garden
Cummerford Mrs Patrick, 47 St Patrick
Cummings Thos, joiner, 153 Richelieu
Cummins Mrs Chs, 592 Champlain
Cummins Peter, blacksmith, 26½ Garden 31 St Stanislas
Cunningham Peter, laborer, 12 St François
Curadeau Frs, storeman, St John
Curadeau Narcisse, laborer, 124 Grant
Curadeau X, laborer, 9 St Mary
Curling Club, 27 St Charles
Cusick John, laborer, 14 Artillery
CUSTOM HOUSE,
J W Dunscumb, Collector,
Point A Carcy
Custom Warehouses, corner St James & Prince of Wales
Dagneau Grégoire, butcher, 138 St Marguerite
Dagneau Pierre, printer, 115 D'Aiguillon
Daigle Edouard, carpenter, R 285 St François
Daigle Joseph, tavern, 5–7 Notre Dame des Anges
Daigle Mrs Germain, 36 Champlain Market
Daily Garret, culler, 47 Richmond
Dalkin Hy S, broker, 5 Claire Fontaine
Dallaire Antoine, rooter, 100 D'Aiguillon
Dallaire, John, laborer, 8 Nelson
Dallaire Jean Bte, bookkeeper, 217 St Joseph
Dallaire Joseph, carter, 69 St Helen
DALLAIRE LOUIS,
Of Duquet and Dallaire,
181 St Joseph
Dalton Mrs Joseph, grocer, R 513 Champlain
Daly ——, trader, 227 St Valler
Daly Dominique, stone cutter, Jacques Cartier
Daly Mrs Timothy, 30 Little Champlain
Daly Patrick, trader, 12 St Gabriel
DAMIENS & CHOUINARD,
Dry Goods,
119–121 St Joseph
DAMIENS MARTIN,
Of Damiens and Chouinard,
De la Chapelle
Dandurand Mrs Jacques, 376 St Joseph
Dangeau L, shoemaker, 148 St Patrick
Danglade Clement, laborer, 123 Queen
Danielson N, cabinet maker, 14 Parke lane
Danjou Leandre, shoemaker, 200 Arago
Darbeson Wm, stevedore, 13 St François
Darby Mrs John, 66 Little Champlain
DARLINGTON JOHN,
Merchant Tailor and Gents' Furnishing Goods,
7 Buade
Darveau Antoine, laborer, 23 St Claire E S
DARVEAU C,
Printer,
82–84 Mountain Hill, h 87 St Olivier
Darveau Chas, currier, 89 Grant
Darveau A F Edouard, of Lépine & Darveau, 48 D'Aiguillon
Darveau François, picture frame maker 250 St John
Darveau Jacques, tobacconist, 264 John
Darveau Jean B, painter, 35 St Joachim
Darveau Louis, mason, 140 D'Aiguillon
Darveau Miss Sophie, 126 D'Aiguillon
Darveau Mrs Grégoire, 197 St John
Darveau Theophile jr, grocer, 306 St Valier
Darveau Théophile sr, butcher, 324–328 St Valier

Dassylva Antoine jr, shoemaker, 189 St Joseph
Dassylva Antoine sr, shoemaker, 149 St Helen
Dassylva Dominique jr, joiner, 57 Commissioners
Dassylva Dominiqne sr, joiner, R 190 Queen
Dassylva Ferdinand, laborer, 26 Fleurie
Dassylva François, joiner, R 188 Queen
Dassylva Philippe, joiner, 263 St François
Dassylva Pierre, builder, 118 St Joseph
Dassylva Pierre, cabinet maker, Côte D'Abraham
Dassylva Pierre, roofer, 34 Richardson
Dassylva Pierre, roofer, 87 St François
Dastous Chas, trader, 3 Daulac
Dastous L A, at McCall, Shehyn & Co, 137 St Ann
Dauteuil Louis, clerk, 33 Du Pont
Dauville J B, boatman, 751 Champlain
Davenport J V, gold and silver plater, 39 Dorchester
Davie & Sample, ship chandlers, 82 St Peter
Davidson John, baker, 136 Fleurie
Davidson Henry, St Foy Road
Davidson Henry, baker, 39 St Eustache
DAVIDSON & HORAN,
Staple and Fancy Dry Goods,
172 St John
Davidson Mrs E, R 471 Champlain
Davidson Ninian, of Davidson & Horan, 174 St John Street
Davidson Robert, sailor, 69 Sous-le-cap
Davidson Thomas, clerk, St Julia N S
Davis Charles, clerk, 41 D'Aiguillon
Davis John, laborer, 20 St Marguerite
Davis Richard P, city missionary, 30 Lachevrotière
Davis Thomas, 45 St Joseph Street
Davis W, confectioner, 199 St Joseph
Davis Wm, confectioner, 68 Church
Davidson Captain Wm, 7 Desfossés
Dawbarm Charles, 113 St Peter
Dawe John, of Dawe & Jarvis 17 Fleurie
Dawe & Jarvis, sailmakers, 13 Bell's Lane
Dawe W J, sailmaker, St Julia N S
Dowlan Martin, shoemaker, 318 Champlain
DAWSON & CO,
Booksellers, Printers & Bookbinders
118-120-122 Mountain Hill
Dawson J Thomas, of Dawson & Co, 9 St Ursule
Dawson Robert, laborer, R 149 Champlain
DAWSON S J,
Ship-smith, Dealer in Chains, Anchors, &c,
272 Champlain
Day James, stevedore, 259 Champlain
Dead House, 29 Arthur
Dean Mrs James, 456 St John Street
Dean W R, cashier Stadacona Bank, 164 Grand Allee
DEAN'S BUILDING,
61 St Peter
DE BEAUMONT, D C,
Photographer, First-class work. Pictures Reduced or Enlarged at Moderate Rates,
239 St Joseph
De Beaumont, R C, notary, 61 St Peter h 20 Commissioners
De Blois E Jos, advocate, 31 St Flavien
De Blois Joseph, policeman, 70 Notre Dames des Anges
De Blois Mrs François, dry goods, 228 St John
DE BOUCHERVILLE GEO B,
Clerk Leaislative Council,
29 Hebert
DECHAMPLAIN EUGÈNE,
Family Grocer
174 Richelieu cor St Claire
DECHENE A A,
Hatter & Furrier, Importer of English & American Goods,
195-197 St Joseph,
Déchêne Benjamin, carpenter, 11 Commissioners
Déchêne F M, dry goods &c, 104-106 Mountain Hill & 47 Notre Dame
DECHÉNE GEO MIVILLE,
Advocate,
42-44 Garden, h 11 St Angele
Déchêne Honoré, laborer, 24 Richardson
Déchêne Joseph, cabinet-maker, 63 Arago
Déchêne Joseph, saloon, 76 St John
Déchêne Louis, laborer, 65 St Joachim
Déchêne Miss Celina, milliner, 107 King
Déchêne Miville, laborer, 18 Lacroix
Déchêne Napoleon, grocer 25-27 Caron
Déchêne Prudent, ship-smith, 141 Richardson
Déchêne Thomas, laborer, St Augustin
Déchêne T Miville, carpenter, 143-145 Crown
Decourte Miss Adeline, 95 Richmond
Decourtée Edouard, shoemkr, St Valier
DEEGAN JOHN,
Gents furnishing goods,
56 Fabrique, h 75 St Valier

Deegan Joseph, river police, 56 St Joachim
Deegan Mrs Daniel, 75 St Valier
Deegan Mrs Margaret, grocery, 7 D'Artigny
Deegan Mrs William, grocer, 22-24 St Amable
Defiel Emile, magician, R 229 Prince Edward
Defoy Charles, joiner, 32 St Domiqiue
DEFOY JOSEPH A,
Assistant to the Law Officers of the Crown,
5 St Ursule
Defoy Mrs Augustin, 164 Richelieu
Defoy Mrs Etienne, 208 St Olivier
Defoy Mrs François, 7 St Genevieve
Defoy Mrs Louis, grocer, 42 Latourelle
Degonidec Frs M, laborer, 46 Champlain
DEGUISE CHARLES, M D,
Physician & Surgeon,
39 Palace
Deguise Jean Bte, trader, 44 Scott
Deguise Mrs Sophie, 91 Fleurie
Dehay Michel, laborer, 40 Little Champlain
Dehay Thos, laborer, 161 Champlain
Delâge, Elzéar, goal guard, 194 Queen
Delâge Jean B, of T & D, 68 Desfosses
Delaire Andre, roofer, 17 Alfred
DELAGRAVE CHARLES J, M D,
Physician & Surgeon,
33 St John, h 16 Mount Carmel
DELAGRAVE CYRILLE,
Recorder & Advocate,
office 16 M't Carmel, h 17 Haldimand
Delagrave Henry, advocate, 112 D'Aiguillon
Delamare Saml, Mount Hermon cemetery office, 17 St Genevieve
Delaney James, butcher, 23 N D des Anges
Delaney John, dry g'ds, 32-34 Garden
Delaney N, timber tower, 271 Champlain
Delaney Mrs W, tavern, 48-50 Champlain
Delaney Patrick, laborer, R 259 Champlain
Delaney Thomas, butcher, Champlain market hall
DE LÉRY,
Gold Mining Com'y,
U Tessier, secretary, 57 St Peter
De Léry Hon Alex, 55 D'Auteuil
Delisle Alexis, carter, 243 St Olivier
Delisle Charles, carter, 177 Richelieu
Delisle Clodomire, clerk, 130 D'Aiguillon
Delisle Eugène, carter, 232 St Olivier
Delisle Ferd, trader, 16 Burton
Délisle François, clerk, 74 St Gabriel
Delisle François, grocer, 64-66 Scott
Delisle François, waiter, 76 St Amable
Delisle George, currier, 308 St Valier
Delisle George, storeman, 116 St Oliver
Delisle & Gourdeau, curriers, 295 St Valier
Delisle Jos, sergt of police, 69 Richelieu
Delisle Louis, carter, 203 Richelieu
Délisle Moise, joiner, 74 St Gabriel
Delisle Moise, shoemaker, 4 Plessis
Délisle Mrs J B, 74 St Gabriel
Delisle Octave, salesman, 117 Richelieu
DELISLE PIERRE G,
Printer & Engraver,
Port Dauphin, h 80 Richelieu
Delisle Saml, grocer, 419-421 St John, h 1 Claire Fontaine
Delisle Siméon, messenger, 248 D'Aiguillon
DELMONICO RESTAURANT,
Jos T Lavallée, proprietor
135-137 St Peter
Délorier Oliver, tinsmith, 237-239 St John
Delorier Ol jun, tinsmith, 34 St Eustache
Demers & Dion, flour dealers, 43 Dalhousie
Demers Ed, of Demers & Bro, res Levis
Demers H, boarding house, 21 Finlay market place
Demers Joseph, shoemaker, 334 St John
Demers J, boots and shoes, 334 St John
Demers Jos, shoemaker, 65 Desfossés
Demers J & Bro, flour dealers, 14 Union
Demers Jos, hotel, 9-11-13 Champlain
Demers Joseph, of Demers & Bro, res Levis
Demers Louis B, trader, 19 Finlay market place, h 272 St John
Demers Louis P, of Demers & Dion, res at Levis
Demers Mrs Edouard, 21 Church
Demers Mrs Ferdinand, 30 St Nicholas
DEMERS S J,
Of J Doyle & Demers,
12 Garneau
Dempsey Dominique, boarding house, 116 Champlain
Dempsey John, laborer, 566 Champlain
Dénancour Adolphe, shoemaker, 56 Arago
Denéchand Ed, clerk, 11 Church
Denechaud Telesphore, caretaker P O, 3 Buade
Denis Arthur, joiner, 95 St Eustache
Denis Augustin, milkman, Richelieu

Denis J, saloon, cor D'Aiguillon and D'Youville
Denis Joseph, laborer, R 76 St Amable
Denis Mrs Michel, 436 St John
Denis Mrs Thomas P, 53 St Augustin
Denis Victor, joiner, 14 Artillery
Depatie Miss Leonard, dressmaker, 102 St Olivier
Depin Antoine, saloon, 23 St Claire, E S
DEPARTMENT of CROWN LANDS, 87 St Louis
DEPARTMENT of MARINE and FISHERIES, 101-103 Champlain
DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, 43 St Louis
Derby & Hanson, plumbers, 72 St Louis
Derby William, of Derby & Hanson, St Patrick
Déroche Jean B, joiner, 27 St George
Déroche Jos, hotel, 465 to 469 St John
Déroche Leon jr, butcher, 132 Latourelle
Déroche Napoleon, carpenter, 56 Richelieu
Dèroche Narcisse, cabinet maker, 274 St John h 276
Déroche Zephirin, lumber merchant, 68-70 St Joachim
Dermody John, laborer, 444 Champlain
Derome J B, architect, maple avenue, St Foye Road
Derome Mrs Antoine, 81 Caron
Derome Victor, crown lands dpt, 8 Scott
Derouin Alexis, laborer, 33 Smith
Derouin Elzèar, confectioner, 57 Charest
Derouin Etienne, grocer, 63 Grant
Derouin Evariste, grocer, 37 St Marguerite, & 35 Grant
Derouin Ferdinand, messenger, 19 St Real
Derouin Ferdinand, laborer, 143 Richardson
Derouin François, block maker, 129 St Paul
Derouin François, laborer, 118 Richardson
Derouin François Xavier, advocate, 44 St Joseph
Derouin Gilbert, sawyer, 131 Smith
Derouin Henry, engineer, 87 Fleurie
Derouin Isidore, caulker, 8 Massue
Derouin Jacques, laborer, 136 Richardson
Derouin Jacques sr, joiner, 57 Charest
Derouin Jean B, salesman, 102 St Valier
Derouin John C, block maker, 6 Ferland
Derouin Joseph, engineer, 68 Fleurie
Derouin Louis, carpenter, 231 Queen
Derouin Michel, laborer, 26 Arago
Derouin Mrs Charles, 75 St Olivier
Derouin Mrs E, grocer, 48 St Joseph
Derouin Olivier, grocer, 27 Smith
Derouin Oliver, laborer, 82 De La Chapelle
Derouin Pierre, joiner, 79-81 St Olivier
Derouin Louis, laborer, 47 Commissioners
Déry Antoine, carter, 48 St Gabriel
Déry Camille, saloon, 67 D'Aiguillon
Déry Edouard, laborer, 29 St Real
Déry Edouard, merchant, 381 St John
DÉRY ELZÉAR A, *Advocate*, 98 St Peter, h 222 St François
Déry François X, tinsmith, 21 St George
Déry George, carter, 12 St Andrew
Déry Honoré, laborer, 7 nAderson
Déry Honoré, lumber merchant, 79 St Valier
Déry Isidore, carter, 88 D'Aiguillon
DÉRY I PIERRE, *Wh'sale & Retail Stationer &c* 40 St Peter, h 42 Mountain Hill
DÉRY J E, *Of Déry, St Laurent & Co*, 381 St John
Déry Jean, shoemaker, 20 St Helen
Déry Jean, laborer, 78 St Gabriel
Déry Joseph, laborer, 10 Alfred
Déry Joseph, moulder, 88 St Patrick
Déry Joseph, moulder, 11 Alfred
Déry Joseph, painter, 84 Richelieu
Déry Joseph, saddler, 64 St George
Déry Mrs Louis, trader, 50 St Gabriel
Déry Mrs Raphael, 84 Richelieu
Déry Napoléon, organ builder, 48 St Gabriel
Déry Pierre, restaurant, 40-42 Champlain
Déry Pierre C, saddler, 60-62 St George
Déry Raphael, joiner, 79 Richelieu
DÉRY, ST LAURENT & Co, *Auctioneers & Commission merchants, Sole manufs of Fire & Water-proof Paint*, 26 St Paul
Desaulniers Charles, boatman, 88 Latourelle
Desbarats Derby Wm, advocate, 8 De Brebœuf
Descombe Frs, laborer, 28 Ryland
Descombe Narcisse, boatman, 140 Dorchester
Descroisselle Frs, plumber, 6 Smith
DESFORGES ANATOLE, *Agent Richelieu & Ontario Nav. Co*, bds St Louis Hotel

Desgagné Eucharistе, navigator, 287 St Valier
Desgagné Jos, trader, 23 St Marguerite
Desjardin François, laborer, 99 Richmond
DESJARDINS L G,
Proprietor Le Canadien,
1 Garneau
Deslaurier F, clerk, 219 D'Aiguillon
Deslauriers Louis, boarding-house, 32 Garneau
Deslauriers Louis, carter, 79 Latourelle
Deslauriers Moise, carpenter, 286 St François
Deslauriers Pierre, carpenter, 255 St Anselme
Deslaurier S, confectioner, 59 St Joseph
Deslauriers Théophile, shoemaker, 290 St François
Desmareau Xavier, contractor, 202 St Valier
Desmont Miss Elizie, dressmaker, 84 Richmond
Desnoyers Louis, boatman, 745 Champlain
Desnoyers Vict, boatman, 737 Champlain
Desplats Mrs, servants registry office, 103 St Joachim
Desplats Victor, barber & hair dresser, 248 St John
Desrochers Jean Bte, carpenter, 247 St Olivier
Desrochers Joseph, clerk, 223 D'Aiguillon
Desrochers Mrs Charles, Richelieu
Desrochers Mrs Josephine, 58 Artillery
Desrochers Narcisse, factory, 22 O'Connell
Desrochers Uldéric, bailiff, 58 Artillery
Desrosiers Louis, shoemaker, 4 Jesuits
Dessane L, shoemaker, 74 St Gabriel
Dessane Mrs Antoine, music teacher 302 St John
DE ST GEORGE DR ALF,
Physician & Surgeon
59 D'Auteuil
DE ST GEORGE GEO C,
Notary,
79–81 St George
DETECTIVES' OFFICE,
55 St Ursule
De Tonnancour Miss Henriette, 56 Crown
Devaney Mrs Bridget, 119 St Paul
De Varennes Ferdinand, of Godin & De Varennes, 185 Richelieu
De Varennes Mrs Charles, joiner shop, 22 Côte St Genevieve
De Varennes Ulric, shoemaker, 63 Richmond
Deville Edward, 122 D'Aiguillon
Devisme Joseph, cabinet maker, 154 St Joseph
Devisme Léopold, clerk P S O, 107 St Valier
De Wolfe Wm H, of De Wolfe & Powell, 10 Des Carrieres
DE WOLFE & POWELL,
Ship Brokers & gen. Com. merch,
61 St Peter
Dick Captain John, Port Warden, St Peter, h 313 St John
Dick Mrs Thos, 61 De la Chapelle
Dickey Captain Robert, 115 Crown
Dickey John, sawyer, 5 Stuart
Dickson Mrs Edward, 40 St Croix, W S
Dickson Wm, laborer, 72½ Little Champlain
Dignan Patrick, laborer, 630 Champlain
Dignard P & Co, beer bottlers, 2 Bath
Dignard Philippe, of P Dignard & Co, 195 St Paul
Dillan Chas, laborer, 86 Little Champlain
Dinnan Patrick, laborer, R 379 Champlain
Dinnelle Mrs H, 88 St Patrick
DINNING HENRY,
Ship builder & saw-mill
845 Champlain, h 176 Grande Allée
DINNING JAMES,
Of Dinning & Webster
Dinning James, boatman, 24 Little Champlain
DINNING & WEBSTER,
Ship Chandlers & Ship Agents,
10 St Peter
Dion ——, clerk, 479 St John
Dion Abraham, carpenter, 139 Du Pont
Dion Alderic, bailiff, 2 Jupiter
Dion Alphonse, barber, 46 Garneau
DION ALPHONSE,
Dealer in Groceries Wines & Spirits,
190 St John, h 37 St Eustache
Dion Alphonse, clerk, 385 St Joseph
Dion Antoine, laborer, 98 Fleurie
DION ARTHUR,
Dealer in Groceries, wines & spirits &c,
50 Crown
Dion Augustin, carpenter, 211 Queen
Dion Chas C, of J Dion & Son, 54 Mountain Hill
Dion Cyrille, toll-gate keeper, 191 Du Pont
Dion Damase, shoemaker, 148 Desfossés
Dion David, baker, 40–42 Church
Dion E, of E Dion & Co, dry goods, Church
DION E & CO,
Fancy & Staple Dry Goods,
171 St Joseph

DION E & CO,
Mountain Hill House,
94-96-98 Mountain Hill
See Advertisement Front Cover
DION ESIQUE,
Of E Dion & Co.
98 Mountain Hill
Dion Etienne, blacksmith, 74 Fleurie
Dion François, clerk, 133 Fleurie
Dion F X, carpenter, 384 St Joseph
Dion F X, of Demers & Dion, 60 St Marguerite
Dion Geo A, jeweller, 14 Little Champlain, h 12 Garneau
Dion Honoré, carter, 185 Richardson
Dion Jacques, carter, 103 Queen
Dion Jacques, stevedore, 753 Champlain
Dion Jean, laborer, 10 Dorchester
Dion Jean, shipcarpenter, 250 Queen
Dion Jean B, pilot, 21 St Marguerite
Dion J Bte, custom house, 188 Desfossés
Dion Jean B M, grocer, 13-17 Côte St Genevieve, h 14 do
Dion Joachim, carter, 96 Notre Dame des Anges
Dion Joseph, baker, 158 Desfossés
Dion Joseph, carpenter, 16
Dion Joseph, joiner, 255 King
Dion Joseph, of J Dion & Son, 54 Mountain Hill
Dion Joseph, water police, 95 Desfossés
Dion J & Son, dry goods, 56 Mountain Hill
DION L, M D,
Physician & Surgeon
161 St Jooseph
DION LÉON LOUIS,
Editor Le Journal de Québec
Artillery, N S
DION LOUIS,
Of Dion & Turcotte,
bds 160 St John
Dion Miss Angèle, trader, 19 Côte St Genevieve
Dion Miss Caroline, 21 Desfossés
Dion Miss Zélia, milliner, 45 St John
Dion Mrs Edouard, 14 Côte St Genevieve
Dion Mrs Edouard, 98 Church
Dion Mrs François, 38-40 Latourelle
Dion Mrs Widow François, 152 Du Pont
Dion Mrs Joseph, 174 Queen
Dion M & Son, flour dealers, 12-14 Champlain market
Dion Napoléon, flour merchant, 15 Sous le-Fort
Dion Philippe, 87 Commissioners
Dion Thomas, painter, 34 Church
DION & TURCOTTE,
Dealers in Groceries Wines & Liquors &c,
162 St John
DIONNE & BOURGET,
Agricultural Insurance Agents,
Union Lane
Dionne Didier, dry goods, 58 Mountain Hill, h 5 Little Champlain
Dionne Fortuné, 60 Mountain Hill
Dionne Jean, tailor, 5 Little Champlain
Dionne Joseph, clerk, 113 Richardson
Dionne Joseph, water police, 17 Richardson
DIONNE N EUTROPE, M D,
Physician & Surgeon,
72 St François
Dionne Telesphore, joiner, 30 Latourelle
DISPENSARY OF THE LADIES OF CHARITY,
15 St Olivier
District Paymaster office, 63 St Louis
DISTRICT TELEGRAPH, CITY,
chief office, 91 St John
DOBELL R R & Co,
Timber Merchants,
79 St Peter
DOBELL R R,
Of R R Dobell & Co,
Beauvoir, St Louis Road
Dobbin Mrs, St Julia, S S
Dobbin Patrick, plumber, 74 D'Aiguillon
Dobbin Patrick, custom-house officer, 8 St Eustache
Dobinson Mrs, St Croix, W S
Dobson John, laborer, 115 St Paul
Doddridge John, 77 Côte St Geneviev
Doddridge Wm, laborer, 26 St Dominique
Doherty Cornelius, tailor, 297 Champlain
Doherty Mrs James, boarding-house, 84 Little Champlain
Doherty Thomas, baker, 411 Champlain
Dolbec Charles, mason, 32 Scott
Dolbec Honoré, pilot, 39 Little Champlain
Dollard Michael, laborer, 115 St Paul
DOMINION STEAMSHIP COMP'Y, WM M MACPHERSON,
Agent,
St Peter
DOMINION TELEGRAPH COMP'Y, G A KITTSON,
Manager,
chief office 86 St Peter, branch offices 32 St Louis, 96 St Joseph, cor Garden & St Anne

Dominey Mrs R, 49 St Eustache
Dompierre Eust, caulker, 278 King
Dompierre Eust, carpenter, 98 Richardson
Dompierre Ferd, caulker, 96 Richardson
Dompierre Frs jun, joiner, 276 King
Dompierre M, carpenter, 86 Fleurie
Donaldson Alf, engineer, 42–44 Crown
Donaldson Augustin, cooper, 115 Grant
Donaldson Augustin, cooper, Richelieu
Donaldson Mrs Alfred, milliner, 42–44 Crown
DONATI JOSEPH,
Watchmaker & Jeweller,
158 St John, h 17 Deligny
Donati Joseph, watchmkr, 241 St Paul
Donatie Mrs Elie, 7 Jupiter
Donnelly John, laborer, 733 Champlain
Donnelly John, laborer, 142 Champlain
Donnelly Patrick, laborer, 62 Little Champlain
Donohue Michael, shoemaker, 87 St Dominique
Donohue Miss Helen, 184 St John
Donohue Mrs John, 84 St Augustin
Donohue Thos, dry goods, 182 St John
Donohue Thos, laborer, 286 Champlain
Donovan John, laborer, 551 Champlain
Donavan Patk, laborer, 161 Champlain
Donovan Mrs Wm, 37 Colombe
Dooley James, butcher, 63 Little Champlain
Dooling Edward, trader, 68–70 Little Champlain
Doran James, timbertower, 462 Champlain
Doran John, laborer, 118 Champlain
Doran Patrick, butcher, 11 St Dominique
DORAN WM,
Victualler,
Champlain Market Hall, h 21 St Roch
Doré Albert, messenger, 252 D'Aiguillon
Doré Joseph, carter, 232 St Olivier
Doré Lazare, sergeant of police, 16 Voltigeurs
Doré Narcisse, bread driver, 158 St Olivier
Douquet Louis, blacksmith, 54–56 St George
Dorion Edouard, joiner, 139 Desfosses
Dorion Edouard, joiner, 34–36 St Anselme
Dorion F X, joiner, 46 Prince Edward
Dorion Isaac, builder and contractor, 156 St Valier and 14 Du Pont
DORION LOUIS EUGENE,
City Treasurer,
5 De Breboeuf
Dorion Thèodore, stone cutter, 8 Latourelle
Dorney Mrs John H, 7 Lacroix, E S
Dorval Alfred, carter, 163 Latourelle
DORVAL AUGUSTIN,
Clerk of the Court of Appeals,
63 St Louis, h 184 D'Aiguillon
Dorval Jean, carter, St Olivier
Dorval Jean, shoemaker, 77 St Olivier
Dorval Joseph, carter, 10 Nelson
DORVAL PHILIP,
Chief of Fire Brigade,
64 St Ursule, h 59 St Joachim
Dorval Philippe, shoemaker, 97 Dorchester
Dorval Pierre, laborer, 137 Latourelle
Dostie Edouard jr, baker, 127 Desfossés
Doucet Eusèbe, carpenter, 118 Arago
Doucet J Eug, advocate, 24 St Flavien
DOUCET Hon P A,
Judge of the Sessions of the Peace,
Court House, 63 St Louis, 162 Grande Allée
Douglass James, clerk, 95 D'Aiguillon
Douglass John, boarding house, 13 Hebert
Douglass John, policeman, 23 Fleurie
Douglass Mrs James, 40 St Angèle
Dowling James, trader, 37 Little Champlain
Dowling Mrs Philip, 57 Little Champlain
Downey Mrs Thos, Champlain
Doyer Alexandre, laborer, Champlain
Doyer Augustin jr, laborer, 108 Richmond
Doyer Augustin sr, plasterer, 110 Richmond
Doyer Augustin, laborer, 701 Champlain
Doyer François, laborer, 112 Richmond
Doyer Joseph, laborer, 104 Richmond
DOYLE & DEMERS,
Hardware, [*See Advt on Card Board*]
15 St Peter
Doyle James, blacksmith, 149 Richelieu & 91 St George
Doyle James, laborer, 550 Champlain
DOYLE JOHN,
Notary,
92 St Peter, h 13 St Angèle
Doyle Michael, tailor, 104 Little Champlain
Doyle Mrs, 10 O'Connell
Doyle Mrs John, 62 St Eustache
Doyle Mrs Philip, St Croix, W S
Doyle Mrs Thomas, 465 Champlain
Doyle Patrick, clerk, 13 St Angèle
Doyle Peter, stevedore, 37 Little Champlain
Doyle Thomas, blacksmith, 545 Champlain

Doyle Wm, brewer, 62 St Marguerite
Doyle Wm jun, of Doyle & Demers, 62 St Marguerite
Drapeau George, boatman, 5 Assurance
Drapeau Joseph, butcher, 54 Arago
Drapeau Mrs Joseph, 85 Commissioners
Drapeau Mrs Pierre, trader, 3 Belleau
Drill Shed, R Roussel, caretaker, G'de Allée
Driscoll Dan, livery stables, 47 St Louis
Driscoll James, carter, St Eustache
Drolet Albert, bookkeeper, 251-253 Richelieu
Drolet Alex, joiner, 91 St Dominique
DROLET ALPHONSE,
Hairdresser,
339 St John
Drolet & Bedard, machinists, 75 St Joseph
Drolet Auguste, saddler, 122 Latourelle
Drolet Augustin, tailor, Crown
Drolet Chas, carpenter, 62 Arago
Drolet Désiré, milkman, 222 D'Aiguillon
Drolet Dieudonné, laborer, 78 Richmond
DROLET E,
Tailor, Clothes made to fit and in first-class style,
31 Crown
Drolet Elzéar, carpenter, 231 Prince Edward
Drolet Félix, printer, 118 St Olivier
Drolet Frs, trader, 182-184 St Olivier
Drolet François, butcher, 26 Nelson
Drolet François X, of Drolet & Budard, 18 Daulac
Drolet F X, carter, 46 Richmond
Drolet Gaspard, auditor, 1 Collins
Drolet Geo, boarding-house, 6-8 St Joseph
Drolet Geo, grocer, 35-37 Du Pont
Drolet Geo, tinsmith, 64 Notre Dame des Anges
Drolet Honoré, laborer, 186 Richelieu
Drolet Ignace J, clerk, 4 Couillard
Drolet Jacques, carter, 198 Queen
Drolet Jacques, carpenter, 37 Deligny
Drolet Jacques, carpenter, 127 Dorchester
Drolet Jean, carter, 127 Latourelle
Drolet Jean B, carpenter, 11 Lalement
Drolet Jean B, joiner, 22 Richmond
Drolet Jean Bte, joiner, 228 Prince Edward
Drolet Jean Bte, laborer, 107 Latourelle
Drolet Joseph, 819 Champlain
Drolet Joseph, 108 St Helen
Drolet Joseph, baker & dealer in groceries, 102 St George
Drolet Joseph, blacksmith, 276 Queen
Drolet Joseph, carpenter, 260 King
Drolet Joseph, carter, 78 Côte St Genevieve
Drolet Léon, joiner, 275 St Olivier
Drolet Léon, carpenter, 30 Caron
Drolet Louis, baker, 168 D'Aiguillon
Drolet Louis, carter, 218 D'Aiguillon
Drolet Louis, joiner, Artillery, S S
Drolet Louis, joiner, 12 St Claire, W S
Drolet Louis, joiner, 15 Colombe
DROLET LOUIS,
of Archer, Leduc & Co,
213 St John
Drolet Michael, carpenter, 53 Arago
Drolet Miss Lélima, laundress, 197 St Olivier
Drolet Miss Emilie, dressmaker, 109 Notre Dame des Anges
Drolet Miss E grocery, 58 Latourelle
Drolet Miss Emilie, seamstress, 16 D'Aiguillon
Drolet Miss Lousa, seamstress, 168 D'Aiguillon
Drolet Mrs François, 131 Latourelle
Drolet Mrs F X, 14 St Claire, W S
Drolet Mrs Jacques, 13 Lalemant
Drolet Mrs Jacques, teacher, 44 St Ours
Drolet Mrs Olivier, 46 St Joachim
Drolet Mrs Philippe, 18 Artillery
Drolet Mrs Thomas, 731 Champlain
Drolet Napoléon, joiner, 184 King
Drolet Narcisse, carter, 22 Sutherland
Drolet Narcisse, salesman, 217 St Olivier
Drolet Olivier sr, flour dealer, 215 St John, do 47
Drolet Philéas, printer, 118 St Olivier
Drolet Philippe, joiner, 20 Côte St Genevieve
Drolet Pierre, machinist, 20 Daulac
Drolet Phillippe, sculptor, 26 Charest
Drolet Pierre, carpenter, 51 Colombe
Drolet Raymond, 39-41-43 St Augustin
Drolet Stanislas, grocer, 260-262 St John
DROLET TÉLESPHORE,
Watchmaker & Jeweller,
125 Du Pont
Drolet Zéphirin, blacksmith, 144 King
Drouin Etienne, laborer, 26 Bélair
Drouin F X, advocate, 71 St Peter, h 44 St Joseph
DROUIN LOUIS,
of L Drouin & Bro,
94 St Joseph
DROUIN L & BRO,
Stationers and Booksellers,
96 St Joseph
[*See Advertisement on Card Board,*]
DROUIN O,
of L Drouin & Bro,
94 St Joseph

Droy Daniel, trader, 93 Artillery
Druhan John, laborer, 402 Champlain
DRUM CABINET MANUFACTURING COMPANY,
215 St Paul
Drum John, laborer, 23 Scott
Drum Isaac, cabinet maker, Ferland
Drum S W, sec Drum Cabinet Manufacturing Company, 51 Rampart
Drummond Mrs D, 170 Grande Allee
Drysdale Thos, engineer, 73 Lachevrotiere
Dubé Abraham, boatman, 203 St Vaiier
Daubé Anselme, shoemaker, 149 Queen
Dubé Antoine, laborer, 634 Champlain
Dubé Antoine, boatman, 734 Champlain
Dubé Charles, laborer, 722 Champlain
Dubé David, grocer, 103 Dorchester
Dubé David, St Joachim
Dubé Félix, shoemaker, 53 Des Prairies
Dubé Frs X, boatman, 758 Champlain
Dubé James, laborer, 31 Du Pont
DUBÉ JOSEPH,
Pro Dubé's Hotel,
49 Couillard, cor Garneau
Dube Joseph, hotel, 98 Du Pont
Dube Joseph, carpenter, 809 Champlain
Dubé Mrs Mathias, 41 Sault au Matelot
Dubé O D, surveyor, 34 Church
Dubé Pierre, laborer, 803 Champlain
Dubé Théodore, blacksmith, 174 St François
DUBEAU E J,
Wholesale Dealer in Groceries, Wines, Spirits and Produce,
41 Dalhousie, h 118 Fleurie
DUBEAU J B ZEPHIRIN,
Dealer in Groceries Wines & Liquors,
62–64 Crown, h 23 do
Dubeau Mrs Edouard, 118 Fleurie
Dubeau Napoleon, tobacconist, Commissioners
Dubeau Narcisse, carpenter, 98 Charest
Dubert Louis, milkman, 145 Latourelle
Dubois Edouard, carpenter, Champlain
Dubois Louis, butcher, 9 Alfred
Dubois Nazaire, carriage builder, 379 St John
Dubuc Joseph, joiner, 196 Richelieu
Dubuc Prosper, soap maker, 113 Arago
DUCHARME CANCICE,
Tailor,
161–163 Desfossés
DUCHÊNE THOMAS,
Fashionable Boots & Shoes, on hand or made to Order,
134 St Joseph
Duchesnay E J, clerk provincial sec, office, 27 St Genevieve
Duchesnay Hon Antoine J, 14 St Ursule
Duchesnay Mrs Elzear, 27 St Genevieve
Duchesneau Chas, fireman, 199 Richardson
Duchesneau Guillaume, founder, 78 St Joseph
Duchesneau Rémi, blacksmith, 57–59 St Paul
Dudley Thomas, custom house officer, 115 St Valier
DUFFETT SAMUEL,
Lumber Merchant,
107 Dalhousie, 13 es D Prairies
Duffy Mrs Denis, 95 Sault au Matelot
Duffy Mrs John, 31 Little Champlain
Duffey Patrick, servant, 66 St Patrick
Dufour Louis E, saloon, 15–17 Garden
Dufour Mrs, 19 Claire Fontaine
Duford Mrs Louise, 35 Hebert
Dufresne Félix, laborer, 20 Prince Edward
Dufresne Geo, caulker, 117 Dorchester
Dufresne George, painter, 18 Prevost
Dufresne George, caulker, 220 Prince Edward
Dufresne Jean, caulker, 37 Smith
Dufresne Joseph, painter, 22 Scott
DUGAL D,
Restaurant,
122 Mountain Hill
Dugal Achille, joiner, 120 King
Dugal Alfred, clerk, 106 King
Dugal Alf L G, hatter, 34 Sous-le-Fort h 9 Laval
Dugal Alexandre, custom house clerk, 252 St François
Dugal Alexis, blacksmith, 397–393 St Valier
Dugal Cyrille, clerk, 87 Church
Dugal E, printer, 86 St Patrick
Dugal Ephrem, clerk, 187 St Olivier
Dugal Ephrem, clerk, 22 St Claire, W S
Dugal Edmond, plumber, 33 St Gabriel
Dugal F X, saloon, 79 Richmond
Dugal Henri, mason, 31 Artillery
Dugal Ignace, tanner, 330–332 St Valier
Dugal J B, school teacher, 82–84 St Patrick
Dugal Louis, laborer, 63 Colombe
Dugal Miss Emilie, 9 Laval
Dugal Mrs Michel, 187 St Olivier
Dugal P E, hatter & furrier, 44 Fabrique, h 25 Garneau
Dugal P G, hatter, 52–54 St John
Dugal Pierre, tanner, 146 Fleurie, h 100 St Helen
Dugal Siméon, printer, 146 St Patrick
Dugal Ulric, printer, 194 Richelieu
Dugas A, tavern, 116 Du Pont
Dugas A, sewing machine, 69 Du Pont
Dugas Alfred, shoemaker, 108 Arago
Dugas Arsène, tavern, 40 Richardson
Dugas Jean, pilot, 111 Grant

DUGAS J VICTOR,
Sewing Machines, Boots & Shoes, and Mdme Demorest's Patterns,
64 St John, h 66 do
Dugas Pierre, driver, cor Du Pont and Richardson
Duggan John, butcher, 7 St Jacques
Duggan J B, clerk, 10 Parloir
DUGGAN WM E,
Clerk of the Crown and Deputy Clerk of Appeals, Court House,
63 St Louis, h 10 Parloir
Duguy Honoré, carpenter, 73 Notre Dame des Anges
Duhig Thomas, mariner, 265 Champlain
Dulong Dominique, laborer, 89 St Dominique
Dumais Bruno, carter, 95 St Helen
Dumas François, hardware, 251 St Paul and 51 St Nicholas
Dumas Ferd, shoemaker, 110 Desfossés
Dumas François, hard're, 51 St Nicholas
Dumais Julien, clerk, 85 St Helen
Dumais Julien, clerk, 22 Dorchester
Dumas Louis, trader, 58 De La Chapelle h 91 St François
Dumas Louis G, tailor, 173-175 St John
Dumas Mrs Pierre, tailoress, 20 St Flavien
Dumlin B L, trader, 161 Scott
Dumont Gaspard, laborer, 4 Massue
Dumont Jean, joiner, 104 St François
Dumont Norbert, tailor, 40 Crown
Dumontier F X, storeman, 72 De la Chapelle
Dumontier F X, storeman, 125 St Helen
Dumontier George, cooper, 99 Fleurie
Dumontier Jean, clerk, 100 Fleurie
Dumoulin Chas, ruler, 28 St Dominique
Dunagan Joseph, laborer, 17 Artillery
DUNBAR JAMES Q C,
Register Vice Admiralty Court,
63 St Louis, h 1 St Louis
Dundon James, laborer, 113 St Paul
Dunlivie G G, surveyor and draughtsman, crown L D, 25 St Louis
Dunlevy Anthony, restaurant, 80 St Louis
Dunlevy Mrs Daniel, 67 St Paul
Dunley Peter, laborer, R 95 St Paul
Dunlop J J, clerk, 15 Arsenal
DUNN BROTHERS,
Timber Merchants & Brokers,
98 St Peter
Dunn Charles, painter, 43 Lachevrotière
Dunn Denis, waiter, 40 St Charles
Dunn John, Richmond
DUNN JOHN JR,
Soap, Candle & Potash-maker,
57 Notre Dame des Anges, h St Foye Isle d' Orleans
Dunn Michael, stevedore, 928 Champlain
Dunn Logie H, of Dunn Brothers, h
Dunn Oscar, gov't clerk, Dauphine
Dunn Stuart B, of Dunn Brothers, h Isle d' Orleans
DUNSCOMB J W,
Collector of Customs,
next to Monument des Braves Laval, St Foye Road
Dupere Sigefroi, shoemaker, 758 Champlain
Dupont Edouard, butcher, 180 Richardson
Dupont Jacques, trader, 105 Grant
Dupras Stanislas, carpenter, 147 Richardson
Dupuis Alph, clerk, 124 Du Pont
DUPUIS ANTOINE,
Trader,
11-12 Finlay Market, h 227 Queen
Dupuis A B, 79 Queen
Dupuis Louis, carter, 281 Queen
Dupuis Moise, grocer, 49 Caron
DUQUET & CO,
Jewellers,
65-67-69 Fabrique
Duquet C, of Duquet & Co, 65 Fabrique
DUQUET & DALLAIRE,
Watchmakers & Jewellers,
179 St Joseph
DUQUET J NORBERT,
Printer and Manager of Le Canadien
434 St John
Duquet Louis, blacksmith, 54 St George
Duquet Mrs Ferdinand, 81 D'Aiguillon
Durand Abraham, 35 D'Aiguillon
Durand F, sewing machines, 79 St John h 26 St Stanislas
Durand François, machinist, 367-369 St Joseph
Durand Louis, roofer, 78 St Anselme
Durand P, silver and gold plater, 74 St John
Duret Paul, laborer, 710 Champlain
Durkin Mrs Mary, 53 Lachevrotière
DUSABLOND J H,
Importer of Dry Goods, Tweeds, Black Cloths, Vestings, Coatings, Dress & Mourning Goods of all kinds, Hats & ready-made Clothing,
215 St Joseph
Dussault Ed, bookbinder, 92 St Olivier
Dussault François, shoemaker, 258 St John
Dussault Frs X, of B Houde & Co, 180 Richelieu
Dussault François X, mason, 15 Jupiter
Dussault Louis, clerk, Artillery, N S
Dussault Louis, trader, 207 Queen
Dussault Mrs David, 370 St John
Dussault Mrs François, 140 D'Aiguillon

Dussault Mrs Jean Baptiste, 129 St Olivier
Dussault Napoléon, pork butcher, 55 Notre Dame des Anges
Dussault Ovide, clerk, Artillery
Dussault Prosper, laborer, 8 Dorchester
Dussault Wilbrod, merchant, 146 D'Aiguillon
Duval Alfred, grocer, 656 Champlain
DUVAL EDMUND H,
Ship Broker & Commission Agent, 83 St Peter, h 3 Collins
Duval Eugène jr, boot & shoemaker, 115 Artillery
Duval Eugène sr, joiner, Artillery, S S
Duval George, culler, 10 Prevost
Duval Honble John F, 56 St Louis
Duval Joseph, horse-clipper, 13 Garden
Duval Louis, laborer, 669 Champlain
Duval Louis, laborer, R 288 St François
Duval Mrs, 100 Fleurie
Duval Mrs, laundress, 34 Richmond
Duval Pierre, fireman, 71 Sous le Cap
Dwight Mrs, St Nicholas
Dwyer Michael, laborer, 33 Richardson
Dwyer Mrs Augustin, 13 Artillery
Dwyer Mrs Patrick, 36–38 St Nicholas
Dwyer Patrick, grocer, 588–90 Champlain
Dwyer Samuel, laborer, 141 Champlain
Dwyer Wm, of G & Co, 10 Hebert
DYNES JOSEPH,
Portrait and Historical Painter, 24 St Angèle
Dyon J D, printer, 15 St Marguerite
Eadon George, laborer, 137 Champlain
Earwicker Wm, rigger, 20 Little Champlain
East Hubert, joiner, 77 Richmond
Eaton Henry, cook, 60 St Marguerite
Ecole de Reforme, cor Berthelot and St Amable
Edgar Mrs Helen, R 65 St Joachim
Edgely Miss Sarah, seamstress, 29 Fleurie
Edmond ——, 13 Alfred
Edmond Aug, carpenter, 21 Commissioners
Edmond Jean, carter, 62 Commissioners
Edmond Narcisse, laborer, R 119 Commissioners
Edmond Pierre, painter, 119 Commissioners
Edwards Robt, lab'er, St Michael, E S
Edwards Thomas, tailor, 53 Little Champlain
Edwards Thomas, laborer, 421 Champlain
Elliott John, boatman, 798 Champlain
Elliott Robert, carpenter, 807 Champlain
Ellis John, butcher, 379 Champlain
Ellis Richard, timber tower, 260 Champlain
Ellis William, butcher, 379 Champlain
ELLISON & CO,
Photographers, 87 St John
Ellison George, laborer, 268 St Valier
Ellison Thomas, photographer, 52 St Patrick
EMOND ALFRED,
Dealer in Groceries, Wines & Liquors 129–131 Du Port
Emond Barthélemy, laborer, 91 Richmond
Emond George, joiner, 13 Alfred
Emond Miss Eléonore, 3 St Helen
Emond Pierre, carter, 102–104 De La Chapelle
Emond Pierre, laborer, 6 Deligny
Emond Pierre jr, trader, 68 St Helen
Emond Pierre sr, carpenter, 64 St Helen
Emond René, painter, 17–19 Church
Emslie James, teacher, 64–66 Artillery
ENGINEERS' DEPARTMENT, N S R Railway Depot, St Paul
ENGLISH CATHEDRAL, 23 Garden
Enright John, tailor, 42 St Croix, W S
Enright John, laborer, 688 Champlain
Enright M. laborer, R 455 Champlain
Enright Maurice, grocer, St Croix, E S
English Mrs, saloon, 24 Champlain
EPPES B R,
of Patton & Eppes, 27 Mount Carmel
EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY,
J F Belleau, General Agent, 56 St Peter
Erb Francis, flour dealer, 22 Garneau
Erb Frank E, flour dealer, Leadenhall
Erixson Otto, shoemaker, 209 St John
Eschembach Etienne, carter, Latourelle
Eschembach Onésime, carter, 107 Commissioners
Escudier Miss Georgina, boarding house 18 Mount Carmel
ESPLANADE ——, D'Auteuil
Evans Thomas, butcher, 85–87 St Paul
Evanturel F, advocate, 2½ Palace
Evanturel Major Arthur, clerk, 11 Hebert
Evarts John, letter-carrier, 52 St Gabriel
EVENEMENT L',
Siméon Marcotte, printer & Proprietor, 6–8 Buade
Evoy Daniel, laborer, 688 Champlain
Evoy Moses, laborer, 724 Champlain

Evoy Mrs Philip, 515 Champlain
EXAMINING WAREHOUSE (CUSTOMS),
cor Dalhousie & St James
EXCHANGE BANK AGENCY,
85 St Peter
EXECUTIVE COUNCIL,
Félix Fortier, Clerk,
Sewell's building, 87 St Louis
Ex Military Stores, Nicholas Fitzhenry, caretaker, 79 Champlain
FABRE Hon HECTOR,
Senator and Editor of L Evénement,
12 Dauphine
Fages Narcisse, notary, 262 St Valier
Faguy Barthelemy, trader, 186 King
Faguy Jean P, milkman, 220 D'Aiguillon
Faguy François, milkman, 31 Sutherlnd
Faguy Louis, laborer, 104 Latourelle
Fahey Mrs, 91 Queen
Fahey Mrs Bernard, 69 St Amable
Fahey Pat, St Croix, E S
Fahlstrom Oscar F, tavern, 29 Du Pont
Falardeau Arsène Dr, 266 St John
Falardeau Ed, shoemaker, St Roch
FALARDEAU ETIENNE,
Carriage Builder & Wheelwright,
401–403 St Valier
Falardeau F, shoemkr, 61–63 Desfossés
Falardeau Ignace, carpenter, 5 Artillery
Falardeau Jacques, baker, 34 Caron
Falardeau Joseph, jeweller, 49 Du Pont, h 24 Crown
Falardeau Louis jr, baker, 24 Crown
Falardeau Louis, carter, 93 Charest
Falardeau Miss Isaie, 67 Colombe
Falardeau Mrs Louis, 53 St Helen
Falardeau & Paquet, tanners and curriers, 140–142 St Helen
Falardeau Pierre, baker, 34 Caron
Falardeau Pierre, baker, 38 Charest
Falardeau Xavier, joiner, 46 Scott
Falardeau Xavier, joiner, 4 Plessis
FALCK JOHN,
Tailor,
[Gentlemen's own materials will receive the best attention, charges moderate],
74 Mountain Hill
Falconbridge Mrs Wm, 31 St Patrick
Falcutte Arthur, clerk, 10 Côte St Genevieve
Fales Ebenezer, stevedore, 95 Lachevrotière
FALKENBERG F A,
Ship Broker and Com Merchant,
61 St Peter, h 124 Grande Allée
Falkenberg Mrs Alfred, Stadacona Terrace, 124 Grande Allée
Fanning James, laborer, 384 Champlain
Fanning John, tide waiter, 41 St Eustache
Farley Miss Julia, teacher, 19 Ramsay
Farquhar Mrs Alex, dry goods, 161 St John
Farrell John, laborer, 5 St Roch
Farrell Michael, coachman, R 12 Artillery
Farrell Patrick, laborer, 604 Champlain
Farrell Patrick, laborer, 546 Champlain
Farrell Philip, laborer, R 399 Champlain
Farrell Thomas, laborer, 4 Ramsay
Faucher André, joiner, 89 Dorchester
FAUCHER DE ST MAURICE,
Clerk of Private Bills, L C,
50 Côte St Genevieve
Faucher François, carpenter, 254 St Joseph
Faucher François J, carpenter, 6 Jesuits
Faucher Joseph, carter, 244 D'Aiguillon
Faucher François, milkman. 242 D'Aiguillon
Faucher Jean, carpenter, 5 Jesuits
Faucher Jean, laborer, 5 Jesuits, S S
Faucher Léandre, carter, 20 Ryland
Faucher Miss Catherine, milliner, 181 St John
Faucher Miss Henriette, seamstress, 40 Commissioners
Faucher N C, high constable, court house, 63 St Louis, h 12 McMahon
Faucher Philippe, laborer, 165 Richardson
Favron Jean, mason, 148 Latourelle
Favron Louis, laborer, 256 St Olivier
Fawcett Patrick, carter, 109½ Grant
Fecteau Damase, caretaker Laval University, 23 Hebert
Fecteau Edouard, teacher, 139 D'Aiguillon
Fecteau Mrs Jean, dressmaker, 270 St John
Fecteau Romain, laborer, 111 St Helen
Feeney Michael, laborer, 676 Champlain
Feigh James, laborer, 27–29 Little Champlain
Feigh Patrick, laborer, 412 Champlain
Felix Jos, shoemaker, 69 Desfossés
Felteau Ed, joiner, 342 St John
Feltus John, groom, 31 St Stanislas
Feore C, boatman, 726 Champlain
Feore James, culler, 4 St Ursule
Feore James, laborer, 503 Champlain
Feore Miss Bridget, 4 St Ursule
Feore Patrick, stevedore, 445 Champlain
Ferguson G, shoemaker, 62 St Patrick
Ferguson Geo, shoemkr, 13 O'Connell

Ferguson John, laborer, 459 Champlain
Ferguson Mrs Daniel, St Olivier
Ferguson Mrs Joseph, St Michael, W S
Ferguson Mrs M A, 44 St Olivier
Ferguson Wm, laborer, 31 St Marguerite
Ferland Cyriac, joiner, 20 St Augustin
Ferland Louis J, clerk, 49 St Valier
Ferland Mrs Edouard, 10 Laberge
Ferland Napoléon, joiner, 171 Queen
Ferland Narcisse, lab'er, 112 Richardson
Ferland Pierre, culler, 209 King
Ferland Sévère, joiner, 169 Queen
Ferley Wm C, foreman shoe factory, St Julia, S S
Field Mrs Susannah, 24 Déligny
Filion J Bte, shoemaker, 77 St Paul
FILION NAPOLEON,
Flour Merchant.
45 Desfossés
Filion Philias, trader, 56 Richardson
Finlay Joseph, laborer, 20 Parke lane
FINLAY ASYLUM,
Mrs J O Richardson, Matron,
St Foye Road
Finn Mrs Jane, teacher, 5 Christie
Finn Miss Mary, teacher, 15 Notre Dame
Finn Wm, policeman,, St Julia, S S
Finnigan J, blacksmith, R 379 Champlain
Finnigan Thomas, laborer, 113 St Paul
FIRE ALARM TELEGRAPH DEPARTMENT,
Cor Ursuline Lane & St Ursule
FIRE COMMISSIONER,
L P Vohl, Commissioner.
76 St Peter
FIRE DEPARTMENT,
Philippe Dorval, Chief,
City Hall, 76 St Louis
Fiset Alphonse, shoemaker, 156 St Helen
Fiset Ambroise, carpenter, 41 Latourelle
FISET, BURROUGHS & CAMPBELL,
Prothonotary,
Court House 63 St Louis
Fiset Captain Jacob, 24 Latourelle
Fiset Damase, joiner, 2 Scott
Fiset Elzéar, advocate, 6 Elgin
Fiset Fréderick, shoemaker, 3 Alfred
Fiset George, grocer, 17 St Mary
Fiset Guillaume, laborer, Richmond
Fiset Jean C, carter, 44 Richmond
Fiset Joseph, shoemaker, 154 St Helen
Fiset Louis, carter, cor St Margaret & Berthelot
Fiset Louis, joiner, 216 Richelieu
FISET LOUIS J C,
Of Fiset, Burroughs & Campbell,
24 St Ann
Fiset M, grocer, 102 Artillery
Fiset Michael, laborer, 13–15 Bélair
Fiset Moise, grocer, cor Lachevrotiere & Artillery N S
Fiset Mrs Antoine, 251 Richardson
Fiset Mrs Pierre, 60 Commissioners
Fiset Olivier, laborer, 21 Claire Fontaine
Fiset Onésime, joiner, R 83 Scott
Fiset Pierre, joiner, 91 Latourelle
Fiset William, shoemaker, 65 Richmond
FISHER & BLOUIN,
Saddlers & Trunk Manufacturers
8 Fabrique
Fisher Mrs Deverb L, 2 Ursuline Lane
Fisher Wm L, sec. Quebec fire ins co., 442 St John
Fisher Samuel, of Fisher & Blouin, 10 Fabrique
FITCH E & CO,
Match Manufacturers,
New Liverpool, Office 114 St Peter St
Fitch Edson, of E Fitch & Co, 116 Grande Allée
Fitzbach Gabriel, laborer, 80 Church
Fitzbach Thomas, carter, 357 St Joseph
Fitzback Wm, fireman, 44 Notre Dame des Anges
Fitzgerald Garrett, laborer, 67 Little Champlain
Fitzgerald James, carter, 130 Champlain
Fitzgerald James, timber-tower, 454 Champlain
Fitzgerald John, grocer, cor Artillery & St Eustache
Fitzgerald Miss, dressmaker, 24 St Joachim
Fitzgerald Mrs James, 155 Champlain
Fitzgerald Thomas, timber-tower, 472 Champlain
Fitzgerald Wm, laborer, R 455 Champlain
Fitzhenry Nicholas, 79 Champlain
FITZPATRICK CHARLES,
Advocate,
139 St Peter, h St Louis
Fitzpatrick Daniel, 25 Lachevrotiére
Fitzpatrick Miss Annie, 79 St Eustache
Fitzsimmons Miss Ann, seamstress, 63 Sous-le-cap
Fitzsimmons Mrs Henry, 63 Sous le Cap
Flanagan Chris. M, stevedore, 34 St Angèle

Flanagan John, laborer, 22 Artillery,
Flanagan Mrs John, 48 St Ursule
Flanagan Mrs John, boarding house, 8 St Stanislas
Fleming Mrs James, 230 St John
Fletcher Ed Y, Crown Lands Dep't, 172 Grande Allée
Fletcher Mrs E, boarding house, 45 St Joachim
Fleuri Damase, shoemkr, 20 Desfossés
Fleurie Louis, joiner, 114 Richmond
Flinn Michael, laborer, 81 Little Champlain
FLOOD THOMAS,
Lumber Merchant,
foot of St Roch, h 60 Richelieu
Fluet Joseph, carpenter, 72 Charest
Fluet Mrs Alexander, 226 Richardson
Fluet Mrs Edouard, lauudress, 36 Richelieu
Fluet Mrs Joseph, 213 St Olivier
Flukes Robert, 67 St Eustache
Flynn Edward, bateau owner, 14 St Antoine
FLYNN E JAMES,
of Remillard & Flynn,
10 St Flavien
Flynn John, bateau owner, 79 St Paul
Flynn Maurice jr, stevedore, Champlain
Flynn Michael, laborer, 585 Champlain
Flynn Michael, laborer, 81 Little Champlain
Flynn Patrick, bateau owner, 79 St Paul
Foggerty Mrs, 509 Champlain
Foisy Jean, boatman, 799 Champlain
Foley Edward, advocate, 32 St Angèle
Foley James, clerk, 17 St Famille
Foley Mrs, 36 Little Champlain
Foley Mrs Patrick, boarding house, 21 Little Champlain
Foley Michael, laborer, 346 Champlain
Foley Michael, trader, 66 Little Champlain
Foley Patrick, laborer, 346 Champlain
Follens Mrs Owen, tavern, 906–908
Fontaine Etienne, joiner, R 43 St Anselme
Fontaine Jos O, sec P W dpt, 2 Little Richmond
Fontaine Louis, dry goods, cor Du Pont & King
Fontaine Noèl, joiner, 39 Charest
Fontaine Pierre, laborer, 84 Scott
FOOTE JOHN J,
Proprietor Morning Chronicle,
77 D'Auteuil
Foote Samuel B, 83 St Louis
Foran Mrs David, tavern, 386 Champlain
Foran Michael timber tower, 264 Champlain
Foran William, timber tower, 683 Champlain
Foran Wm, timber tower, 421 Champlain
Forbies C, 51 St Helen
Ford & Anderson, plumbers, 28 Garden
FORD & DALZIEL,
Paper Manufacturers,
Mills, Port Neuf,
Office, 62 St Paul
Ford William, of Ford & Anderson, 28 Garden
Forgues Narcisse, carter, 74 King
Forgues ——, carter, 94 Richardson
Forgues Siméon, carter, 132 Queen
Forest Alexander, plumber, 104 St Eustache
Forrest Miss, milliner, 67 St John
Forrest W H, merchant, 59 St Louis
Forsyth J Bell, of J B Forsyth & Co, h Roslin, Gomin Road
FORSYTH J BELL & Co,
Commission Merchants,
119 St Peter
Forsyth Mrs Henry S, 12 Des Grisons
Fortier Antoine, carter, 13 Nelson
Fortier Capt C, 51 St Helen
FORTIER DR J E, M D,
Collector Inland Revenue,
51 D'Auteuil
Fortier Flavien, laborer, 56 Notre Dame des Anges
FORTIER FELIX,
Clerk of Executive Council,
35 St Genevieve
Fortier Frs X, grocer, 76–78 Dorchester
Fortier Ignace, carpenter, 808 Champlain
Fortier Jean, grocer, 32 Dorchester
Fortier Octave, storeman, 131 D'Aiguillon
Fortier Louis, boatman, 729 Champlain
Fortier Mrs, 46 Côte St Genevieve
Fortier Mrs Henri, 167 Richardson,
Fortier Mrs Jean, 751 Champlain
Fortier Mrs Pierre, 5 Bélair
Fortier Nazaire, tanner, 333 St Valier
Fortier Pierre, boatman, 793 Champlain
Fortier Pierre, laborer, 788 Champlain
Fortier Théod, boatman, 750 Champlain
Fortier Télesphore, tavern, 40 Henderson
Fortier Théodore, boatman, 64 Henderson
FORTIN ALDÉRIC,
Leather Inspector,
16 Arago
Fortin Antoine, sexton, 12–14 Notre Dame Square

Fortin Arthur, cabinet-maker, 161 St Valier
FORTIN & BELANGER,
Dry Goods,
71–73 Du Pont
Fortin Charles, trader 291 St François
Fortin Eugène, of Fortin & Belanger, 112 Desfossés
Fortin Ferdinand, laborer, cor Richelieu & St Claire
Fortin Fred R, laborer, 60 Henderson
Fortune Guillaume, butcher, 163 Prince Edward
Fortin Ignace, laborer, 59 Sault au Matelot
Fortin Ignace, water police, 29 Richmond
Fortin Isaac, carter, 287 King
Fortin Joseph, joiner, 87 St Joachim
Fortin Joseph, clerk, 109 Grant
Fortin Michael, trader, 223 St John St
Fortin Mrs Irenée, 107 St Joseph
Fortin Nicholas, pilot, 269 St Joseph
Fortin Octave, grocer, 217 St Paul
FORTIN S & CO
Grocers,
208–210 St Paul
Fortin Siméon, of S Fortin & Co, 4 Henderson
Fortin Thos, laborer, R 23 Ramsay
Fortune Jean, rigger, 179 Prince Edward
Foster John, laborer, 30 Little Champlain
Foster Robert, stevedore, 668 Champlain
FOTHERGILL REV M M,
501 St John
Foulds Archibald, of Simons & Foulds, 489 St John, without
Fournier A, saddler, 85 St Dominique
Fournier Captain, 110 Richardons
Fournier Edouard, Fleurie
Fournier Ferdinand, shoemaker, 6 Dorchester
Fournier Flavien, joiner 1 Richmond
Fournier Joseph, laborer, 240 Richelieu
Fournier J B A, clerk, 21 Notre Dame des Anges
Fournier Louis, broom-maker, 53 Sault au Matelot
Fournier Louis, lumberer, 46 Charest
Fournier Miss Sophie, 50 Richardson
Fournier Mrs A, boarding house 23 St Paul
Fournier Mrs F X, shoe store, 119 Desfossés
Fournier P, blacksmith, 113 Notre Dame des Anges

FOURNIER THOMAS,
Carver & Gilder,
160 St John Street
Foy Michael, dry goods, 20–22 Mountain Hill
Fradet Mrs Augustin, 27 Richmond
Fradette Ovide, miner, 43 Prince Edward
Fradet Thomas, diver, 734 Champlain
Fradet Thomas, laborer, 634 Champlain
Frank Edouard, flour merchant, 22 Garneau
FRASER ALEX.,
Of A Fraser & Co,
6 St Stanislas
Fraser Alexander, grocer & wine merchant, St Valier, h 15 St Nicholas
Fraser Alexander, notary, 94 Fleurie
Fraser Alex, supervisor of culler's, office, 2 Elgin
FRASER A & Co,
Fish merchants & general agents,
99 St Peter
Fraser Alexander jun, grocer, 28 St Valier
Fraser Donald, messenger, 27 St Dominique
Fraser & Sutherland, coopers, 55 Sault-au-Matelot
Frawley Patrick, laborer, 594 Champlain
Fréchette Basile, carter, 53 St Gabriel
Fréchette Edouard, joiner, 120 St Helen
Fréchette Edouard R, tobacconist, factory & store, 132 St Olivier, h 39 D'Auteuil
FRÉCHETTE FLAVIEN,
Bookseller & Stationer,
98 St John, h 82 Grande Allée
FRÉCHETTE L H, M P,
Advocate,
20 St Peter, bds Albion hotel
Fréchette Napol, shoemaker, 9 Octave
Fréchette Ovide, general agent, 82 Grande Allée
Fréderic Antoine, culler, 230 D'Aiguillon
Fréderic Joseph, culler, 21 Jupiter
Fréderic Mrs Jean B, 41 Latourelle
Fréderic Siméon, printer, 56 St George
Frémont Mrs Charles, 29 St Ursule
FRENCH CONSUL,
ALBERT LEFAIVRE,
22 Couillard
FRENCH DYE WORKS,
Mdme La Signe, agent,
90 & 248 St John
French H W, of H W French & Co, 12 Palace

FRENCH H W & Co,
Commission merchants,
18 St James
FRENCH PROTESTANT CHURCH,
219-221 St John
Frénette François X, 63 D'Aiguillon
Frénette L Elzéar, advocate, 12 St Flavien
Frénette Mrs Isidore, 57 St Gabriel
Frenette Olivier, 395 St Valier
Frenette Prosper, currier, 64 Arago
Frew Alexander, clerk, 26 Des Prairies
Fricot William, 149 St Valier
Fry Ed C, of Henry Fry & Co, 10 St Denis
Fry Henry, of Henry Fry & Co, 46 Des Carrières
FRY HENRY & Co,
Lumber & Commission merchants & Lloyd's agents,
88 St Peter
FRY JOHN S,
Of Glover, Fry & Co,
86 Grande Allée
Fuchs Geo, ag't for the St Roch steam dyeing works, 40 St John
FUCHS JACQUES,
Merchant taitor & gents furnishing goods,
38-40 St John
Fudge David, cabinet-maker, St Julia S S
Fudge Ed, policeman, Artillery, S S
Fullerton Mrs Isaac F, 17 D'Youville
Fullerton Robert, spar maker, 279 Champlain
Furroy Amable, farmer, 105 St Margaret
Furlong Michael, laborer, 297 Champlain
Fusk Louis, St Croix W S
FYFE & GARNEAU,
Importers of Fancy & Staple dry goods,
22 Fabrique
Fyfe Wm, of Fyfe & Garneau, 96 St John
GABOURY AUGUSTIN,
See St Lawrence Steam Navigation Company,
393 St John
Gaboury Edouard, 142 St Olivier
Gaboury Félix, clerk, 144 St Olivier
Gaboury Léon, grocer, 225 St John, h do
Gaden Geo, custom house clerk, 141 St George
Gaden Mrs Sarah, 141 St Paul
Gaffney Mrs James, 24 St Patrick
Gagné Alphonse, joiner, 8 Dorchester
Gagné André, carriage maker, 41 St Real
Gagné Miss Célina, seamstress, 29-31 St Madeleine
Gagné Cyprien, sailor, 192 Richardson
Gagné Fabien, clerk, 64 Fleurie
Gagné François, carpenter, 93 De la Chapelle
Gagné Jean Bte, boarding-house, 15-17 St Paul
Gagné Jean B, carpenter, 161 Richardson
Gagné Louis, carpenter, 109 King
Gagné Louis, carpenter, 703 Champlain
Gagné Louis, carter, 14 Daulac
Gagné Mrs Charles, 35 St Real
Gagné Mrs Paul, 809 Champlain
Gagné Octave, laborer, 9 Laberge
Gagné Oliver, carp'er, 848 Champlain
GAGNÉ NAPOLÉON,
Dealer in Groceries, Provisions &c,
97 D'Aiguillon
Gagné Siméon, messenger, 103 D'Aiguillon
Gagnon Alfred, salesman, 61 St Real
GAGNON ADOLPHE,
Dealer in Groceries, Provisions &c,
56 St Paul
Gagnon Alphonse, clerk, 196 D'Aiguillon
Gagnon August, ship carpenter, 786 Champlain
Gagnon Auguste, foreman, 256 King
GAGNON BELLES ISLES & CO,
Importers of China & Earthenware,
38 St Peter & 9-11 Union lane,
See Advt, back cover
Gagnon Charles, trader, 66 Fleurie
Gagnon Cyrias, joiner, 128 St Joseph
Gagnon Édouard, bookkeeper, 4 St George
Gagnon Edouard, laborer, 226-228 Queen
Gagnon Elzéar, carpenter, 146 Richardson
Gagnon Ernest, shoemkr, 125 St Olivier
Gagnon Eusèbe, joiner, 179 Desfossés
Gagnon Frs, carpenter, 26 Dorchester
Gagnon François X, carpenter, 192 King
Gagnon Frs X, carpenter, 154 Richardson
Gagnon Frs X, laborer, 10 Smith
Gagnon Frs X, mes'ger, 131 St Valier
Gagnon George clerk, 389 St John
Gagnon Gustave, organist, 8 St Flavien
GAGNON H & CO,
Importers of Staple & Fancy Dry Goods,
58-60 Crown
Gagnon Honoré, of H Gagnon & Co, 44 Church
Gagnon J, laborer, 86 St Patrick

Gagnon Jean, carriage builder, 7 Sutherland
Gagnon Jean, laborer, 6 St Madeleine
Gagnon Joseph, carpenter, 144 Richardson
Gagnon Joseph, grocer, 25 O'Connell
Gagnon Joseph, joiner, 127 D'Aiguillon
Gagnon Joseph, joiner, 81 St Helen
Gagnon Joseph, laborer, 37 Latourelle
Gagnon Joseph, shoemaker, 27 O'Connell
Gagnon Joseph, shoemaker, 34 Sous le Cap
Gagnon Louis, carter, 2 Berthelot
Gagnon Louis, laborer, 13 Nelson
Gagnon Louis, laborer, 65 St Helen
Gagnon Miss C, seamstress, 3 O'Connell
Gagnon Miss H, seamstress, 22 Palace
Gagnon Miss M, teacher, 73 St Marguerite
Gagnon Mrs Antoine, Commissioners
Gagnon Mrs Edouard, 174 St Valier
Gagnon Mrs Félix, 101 D'Aiguillon
Gagnon Mrs G, seamstress, 133 St Valier
Gagnon Narcisse, joiner, 254 King
Gagnon Olivier, carpenter, 82 Scott
Gagnon Philias, milkman, 188 Richardson
GAGNON PHILÉAS,
Fashionable Tailor, will undertake any kind of work in connection with his line, both civil & military, 39 De la Chapelle & 146 Desfossés
Gagnon Philippe, lab'er, 12 Richardson
Gagnon S A, chinaware, 6 Laval
Gagnon Simon sr, joiner, 262 Richelieu
Gagnon Siméon jr, bookbinder, 262 Richelieu
Gagnon Télesphore, salesman, 176 Prince Edward
Gagnon Télesphore, carter, 63 Commissioners
Gagnon Thomas, baker, 206 Richelieu
Galarneau F X, laborer, 162 St Helen
Galarneau Gabriel, carpenter, 23 Bélair
Galarneau George, tanner, 322 St Valier
Galarneau Hermenegilde, laborer, 223 St Olivier
Galarneau Noel, 143 Latourelle
Galbert Octave, laborer, 26 Octave
Gale Benjamin, clerk, 82 Richelieu
GALE GEORGE G,
Physician & Surgeon,
37 St Ursule
Gale Henry J, trader, 27 St Stanislas h cor St Eustache & Artillery
Gale J V, crown land department, 31 St Ursule
Gale Mrs, 73 Des Prairies
Gale Mrs Wm, 42 D'Aiguillon
Gale Thomas, clerk, 7 De Salaberry
Galloger Denis, laborer, 32 Little Champlain
Gallagher Francis, teacher, 1-3 D'Auteuil
Gallagher James, carter, 721 Champlain
Gallagher Michael, laborer, 96 Little Champlain
Gallagher Michael, laborer, 147 St Paul
Gamache Augustin, clerk, 242 Queen
Gamache Charles, 246 St François
Gamache Lazare, laborer, 137 Richardson
Gamache Prudent, laborer, St Claire W S
Gamache Narcisse, carter, 107 Queen
Gambell Robert, candle manufacturer, 55 St François
Gamache Stanislas, joiner, 48 Queen
GAOL,
Wm McLaren, Gaoler,
Grande Allée
Garbetz John, rigger, 236 Prince Edward
Gardner John, laborer, 117 St Valier
Gardner Jos, laborer, 127 St Valier
Gardner Thomas, laborer, 117 St Valier
GARIÉPY CHAS,
Prop Steamboats, Sch'ners & Barges,
19 Des Sœurs & 16-18 Hebert
Gariépy Joseph A, messenger, 28 Richmond
Gariépy Louis, carpenter, 82 Commissioners
Gariépy Mrs A R, 51 Fabrique
Gariépy Mrs Charles, 28 Richmond
Garneau Alfred, grocer, 25-27 O'Connell
Garneau Boniface, carter, 230 St Olivier
Garneau Charles, laborer, R 23 Nelson
Garneau D, dry goods, 52-54-56 Sous-le-fort
Garneau Frs Xavier, clerk, 25 St Joseph St
Garneau Gabriel, joiner, 28 St Mary
Garneau George, stone cutter, 7 Turgeon
GARNEAU HON PIERRE M P,
Of P Garneau & Frère,
9 Haldimand
GARNEAU J A, M D,
Physician & Surgeon,
57 De la Chapelle
Garneau Jacques, laborer, 81 Prince Edward

Garneau Jean, blacksmith, 1 O'Connell
Garneau Jean, laborer, 24 Deligny
Garneau Joseph, joiner, 53 St George
Garneau J P, of Garneau & Frère, 33 Laporte
Garneau Louis joiner, 10 Laberge
Garneau Mrs F X, 17 St Flavien
Garneau Mrs François X, china & crockery, 266-268 St John
GARNEAU NEMESI,
Of Fyfe & Garneau
360 St John
GARNEAU P & FRERE,
Wholesale Dry Goods Importers,
47 St Peter
Garneau Paschal, joiner, 33 O'Connell
Garon Jules, carpenter, 150 O'Connell
Garon Théophile, laborer, 50 Richardson
Gastonguay George, flour dealer, 52 St François
Gastonguay Pierre, pork butcher, 40 Prince Edward
Gastonguay Théodore, photographer, 115 St Joseph, 20 do
Gately Miss M A, dressmaker, 57 St Ursule
Gately Mrs Thomas, 57 St Ursule
Gatirell James, engineer, 89 St Eustache
Gaucher Alph, book-keeper, 136 St Valier
Gaudry C J, 27 Herbert
Gaul Philip laborer, 279 Champlain
Gaulin François, laborer, 27 St Helen
Gaulin Jean Bte, joiner, St Joachim
Gaulin Jean B, moulder, 10 Daulac
Gaulin Louis, hotel, 37 St Real
Gaumont Adol, clerk, 348 St Joseph
Gaumont John, clerk, 8 Little Champlain
GAUTHIER ARTHUR,
Watchmaker & Jeweller,
Watches, &c., repaired promptly,
133 St Peter
Gauthier Chas' laborer, 66 Henderson
GAUTHIER & CHOUINARD,
Advocates,
120 Mountain Hill, Shaw's Building
Gauthier, Ed C E, of Gauthier & Chouinard, 21 Ferland
Gauthier Eusèbe, painter, 210 St François
GAUTHIER J & BRO,
Painters & Decorators,
290 St Joseph
[See Advt. on Card Board.
Gauthier Léandre, carpenter, 120 Richardson
Gauthier O, painter, 212 St François
Gauthier the Misses, dressmaker, 16 Garneau
Gauvin Arthur, clerk, 66 Fleurie
Gauvin Bénoni, carriage builder, 33 Berthelot
Gauvin Chas E, surveyor, Julia S S
Gauvin Denis, carriage builder, 153-155 St Patrick, h 19 Scott,
GAUVIN ETIENNE,
Tobacconist, Stationer, Bookseller & Dealer in Fancy Goods,
235 St Joseph, h 45 Church
Gauvin Hubert, pro of music, 185 St Olivier
Gauvin Jean, joiner, 135 Fleurie
Gauvin Joseph, carter, 75 St Gabriel
Gauvin Joseph, tavern, 6-8 Henderson
Gauvin Michel, custom officer, 2 Fèrland
Gauvin Mrs François, 11 Prevost
Gauvin Napoléon Pierre, hotel, cor St Olivier & St Claire
Gauvin Patrick, clerk, 66 Fleurie
Gauvin Pierre, carter, 15 Scott
Gauvreau Charles, cabinet-maker, 61 Fleurie
GAUVREAU EDMOND, M D
Physician & Surgeon,
282 St John
Gauvreau E T, broker, 12 Arthur, h 132 Fleurie
Gauvreau Etienne, messenger, 7 St Roch
Gauvreau Félix, joiner, 394 St John
Gauvreau Félix Eugène, Chemist & Druggist, 312 St John, h 397 do
GAUVREAU F LÉON,
Notary,
60-62 Desfossès
Gauvreau J F, of Gauvreau & Kirouac, 517 St John
Gauvreau J S, bookseller, 33 Finlay market place, h 7 St Roch
Gauvreau Louis P, civil engineer, architect & land surv'y'r, 48 St Louis
Gauvreau & Kirouac, flour & provisions, 137 St Peter
Gauvreau Onésime, baker, 154 St Marguerite
Gauvreau Pierre, civil engineer, 60 D'Aiguillon
GAUVREAU PIERRE,
Civil Engineer & Director of Public Works,
60 D'Aiguillon
Gauvreau T A, of T A Gauvreau & Co, 60 D'Aiguillon
GAUVREAU T A & Co,
Plaster & Cement Manufacturers,
64 D'Aiguillon

Gauvreau Théophile, baker, 149 St Marguerite
Gauvreau Théophile E, clerk P W D, 60 D'Aiguillon
Geaorin John, laborer, 135 Champlain
GEGGIE DAVID H,
Secretary Gas Company,
10 St Famille
Geggie Mrs Agnes, 10 St Famille
Geir John, policeman, 33 Artillery
Gélinas Etienne, joiner, 96 Scott
Gendron François Xavier, tailor, 166 Prince Edward
Gendron Hector, tinsmith, 120 St Olivier
GENERAL TICKET OFFICE FOR RAILROADS & STEAMERS,
T D Shipman, Agent,
32 St Louis & 17 Sous-le-Fort
Génereux Mrs Edouard, 86 Richelieu
Génereux Nicholas, grinder, 354 St Joseph
Genest E W, saddler, 273 St Paul
Genest Frs X, clerk, 45 St Real
Genest Honoré, shoemaker, 147 Queen
Genest Jean, laborer, 47 De la Chapelle
Genest Jos, joiner, 202 St Olivier
Genest Louis, painter & decorator, 237 Richardson
Genest Miss Luce, dry goods, 35 Desfossés
Genest Mrs, 53 St Augustin
Genest Nil, dry goods, 32–36 Mountain Hill
Genest Pierre, caller, 35 Deligny
Genest P M A, civil engineer, C L Dpt, 35 Deligny
Gerard Jean, cutler & bird dealer, 78 Côte St Genevieve
Germain Augustin, laborer, R 68 Scott
Germain Boniface, laborer, 33 Jérôme
Germain Gaspard, currier, 18–20 Arago
Germain Gaspard jun, currier, 12 Arago, h 5 do
Germain Jean, joiner, 5 Richmond
Germain Lazare, laborer, 158 St Helen
Germain Miss, R 40–42 Notre Dame des Anges
Germain Narcisse sen, currier, 1–3 Arago
Geronetti Jean, sailor, 764 Champlain
Gervais Edmond, joiner, 27 Church
Gervais François X, joiner, 81 Richardson
Gervais Hypolite, watchman, R 90 St Margaret
Gervais Jean B, tavern, 22–24 Henderson
GETHINGS CHAS L,
Advocate,
12 St Ursule
George Mrs, R 95 St Paul
Georgeson Alex, storeman, 47 Des Prairies
Giard Alex, govt clerk, bds 3 Ferland
GIARD DR LOUIS,
Secretary of Minister of Department of Public Instruction,
3 Ferland
Giasson Nicholas, letter-carrier, 226 Richelieu
Gibb James C, merchant, 92 St Peter h 3 St Genevieve
Gibb John L, of Gibb, Laird & Co, 48 Des Carrières
GIBB, LAIRD & CO,
Wholesale Grocers & General Merchants,
77 Dalhousie
Gibb Miss Margaret, Ladies' Academy, 59 St Ursule
Gibbs John, laborer. 66 Colombe
Giblin John, grocer, 301 Champlain
Giblin Martin, policeman, 12 Artillery
Gibson James, 74 Richmond
GIBSON WILLIAM C,
Of Sewell & Gibson,
4 Palace
GIFFARD ALEXANDRE,
Artist-Painter,
Makes a speciality of Oil and Crayon Portraits, Church Paintings and Colored Photographs,
18 St Joseph
Giffard Edouard, carpenter, 144 Richardson
Gignac Honoré, bricklayer, 279 King
Gignac Joseph, mason, 279 King
Giguère Adolphe, carter, 193 Queen
Giguère Claude, boatman, 761 Champlain
Giguère Célestin, tinsmith, 140–142 Du Pont
Giguère Clement, joiner, 237 Richardson
Giguère & Co, tinsmiths, 32 St Nicholas
Giguère David, clerk, 147 Prince Edward
Giguère Ed, dry goods, 427–429 St John
Giguère Edouard, joiner, 12 St Ours
Giguère Etienne, laborer, 113 Queen
GIGUERE FERDINAND,
Importer of Fancy & Staple Dry Goods
423–425 St John h 2 Claire Fontaine
Giguère François, baker, 15 Church
Giguère François, grain merchant, 84 Dorchester
Giguère François, joiner, cor King & Caron
Giguère François, laborer, 14 St Charles
Giguère Honoré, printer, 37 Claire Fontaine
Giguère Isaie, trader, 237 King

Giguère Jean, boatman, 741 Champlain
Giguère Jean, tinsmith, 3 Notre Dame
Giguère Jean Bte, carpenter, 27 Turgeon
GIGUERE J P, M D,
Physician & Surgeon,
138 Desfossés
Gigère Joseph, carter, 82 Richardson
Giguère Joseph, carpenter, 1 Octave
Giguère Joseph, laborer, 764 Champlain
Giguère Mag, tinsmith, 46–48 Desfossés
Giguère Martin, trader, 108 Notre Dame des Anges
Giguère Narcisse, joiner, R 143 Du Pont
Giguère Narcisse, laborer, 68 St Anselme
Giguère Octave, clerk, 86 King
Giguère Odilon, of Giguère & Co, 34 St Nicholas
Giguère Pierre, laborer, 95 Richardson
Giguère Théophile, carter, 43 Commissioners
Gilbert François, laborer, 268 St Olivier
Gilbert François, milkman, 172 Richelieu
Gilbert François, milkman, 256 D'Aiguillon
Gilbert François Jean, 238 Richelieu
Gilbert Joachim, laborer, 108 Commissioners
Gilbert Joseph, shoemaker, 296 St John

GILBERT LÉON,
Boot & Shoe Manufacturer,
8 Champlain

Gilbert Louis, milkman, 276 St Olivier
Gilbert Louis, laborer, 82 De la Chapelle
Gilbert Mrs J B, 200 St Francois
Gilbert Mrs Joseph, 270 St Olivier
Gilbert Prisque, milkman, 147 Latourelle
Gilcake Albert, shoemaker, 66 Champlain
Gilchen Thomas, carter, St Croix W S
GILCHEN THOMAS,
Prop Montcalm House Saloon,
48 Garden
Gilchrist John, culler, 16 Des Prairies
Gillanders Jas, baker, 71 Des Prairies
Gillespie Miss Mary, huckster, 65 Buade
GILMOUR, ALLAN & Co,
Lumber merchants,
81 St Peter
Ginchereau Jos, mason, 61 Charest
Gingras André, builder, 39 Dorchester, h 46 do
Gingras Auguste, clerk, 24 St Famille
Gingras Auguste, clerk, 325 St John
Gingras Augustin, joiner, 41 Lachevrotière
Gingras Augustin, joiner, 56 Latourelle
Gingras Bazile jun, carpenter, 741 Champlain
Gingras Bazile sen, boatman, 741 Champlain
Gingras Cyprien, clerk, 86 Latourelle
Gingras Cyrille, bookkeeper, 198 St Olivier
Gingras Cyrille, shoemaker, 33 St Anselme
Gingras Dieudonné, milkman, 119 Latourelle
Gingras Francis, carter, 4 Plessis
Gingras François, grocer, 70 St Gabriel
Gingras François, milkman, 248 Richelieu
Gingras F X, salesman, 79 Notre Dame des Anges
Gingras F X, clerk, 15 St Dominique
Gingras F X sen, grocer, 64 St Valier
Gingras Geo, joiner, 86 Latourelle
Gingras Honoré, clerk, St Helen
Gingras Honoré, joiner, 77 St Olivier
Gingras Jean, saloon, 45 Finlay market place
Gingras Jean Bte, joiner, 233 Richelieu
Gingras Jérôme, dry goods, 188 St John
Gingras John, carter, 152 Latourelle
Gingras Joseph G, printer, 26 Sutherland
Gingras Jules, shoemaker, 43 Richmond
GINGRAS & LANGLOIS,
Grocers & Dealers in Wines & Liquors, &c,
54 Palace
Gingras Louis, joiner, 11 Couillard
Gingras Miss Louise, joiner shop, 16–18 Couillard, h 11 do
Gingras Mrs Auguste, dressmaker, 58 Richmond
Gingras Mrs J E, of Gingras & Langlois 52 Palace
Gingras Mrs Jean Bte, 3 Belair
Gingras Mrs Joseph, 274 St Olivier
Gingras Mrs Mary, 148 Richelieu
Gingras Mrs Pierre, 147 D'Aiguillon
Gingras Narcisse, carpenter, 80 Richardson
Gingras Narcisse, carter, 123 Latourelle
Gingras Nazaire, agent, 9 Bélair
Gingras Olivier, joiner, 92 Richelieu
Gingras Omer, clerk, 39 St Helen
Gingras Pierre, 2 Du Pont
Gingras Théophile, shoemaker, 7 Latourelle
Gingras Urbain, mason, 151 Latourelle
Gingras Xavier, joiner, 30 O'Connell
Gingras Zéphirin, butcher, 11 Plessis

Girard Alp, carpenter, 659 Champlain
Girard Anselme, carter, Scott
Girard Arthur, clerk, 97 St Joachim
Girard Augustin, carter, 15 Turgeon
Girard Elzéar, barber, 236 St John, h do
Girard Frs, saddler, 72 St George
Girard Joseph Albert, clerk, 330 St John
Girard Louis, joiner, 3 Alfred St
Girard Maxime, navigator, 10 St Nicholas
Girard Michel, carpenter, 172 St François
Girard Miss B, dressmaker, 144 Scott
Girard Mrs Edouard, 25 Scott
Girard Mrs Toussaint R 223 Richardson
Girard Pierre, saddler, 22 Alfred St
Girard Simon, laborer, 38 Richmond
Girardin Augustin, clerk, 53 Queen
Girardin Mrs Ignace, 11-13 D'Aiguillon
Girls High School, 1 Dauphine
Giroux Louis, painter, 1 St Gabriel
Girouard Théophile, Lumber Merch't 118 Grande Allée
Giroux Arthur, 1 St Simon
GIROUX E A & FRERE,
Chemists & Druggists,
37-39 St Peter
Giroux Ed, of E Giroux & Bro, 34 Couillard
Giroux Elzéar L J, notary, 41 Du Pont
Giroux Félix, laborer, 23 Côte St Genevieve
Giroux Ferdinand, trader, 15 Deligny
Giroux Frs, shoemaker, 230 King
Giroux Honoré, joiner, 244 King
Giroux Honoré painter, 14 Alfred
GIROUX J & FILS,
Wholesale Fruit Importers,
25 St Peter
Giroux Jean jr, of Giroux & Son, 391 St Joseph
Giroux Jean Sr, of Giroux & Son 389 St Joseph
Giroux Joseph, shoemaker, St François
Giroux Louis, Mason, 222 King
Giroux Maxhan, laborer, 10 St Nicholas
Giroux Miss Adéline, bookseller, 371 St Joseph
Giroux Miss Henriette, apothecary shop 392-394 St Valier
Giroux Mrs Ignace, 9 Stuart
Giroux Mrs P O, 30 St Famille
Giroux Pierre, carter, 45 Charest
Giroux Pierre, boatman, 51 Despraires
Giroux Thomas, joiner, 249 King
Giroux Victor, of E Gironx & Bro, 32 Couillard
Giroux Victor, mason, 39 Latourelle
Given Samuel, laborer, 55 St Margaret
Glackmeyer, Alfred, clerk, 175 Richardson
Glackmeyer Ed, of E & S Glackmeyer h Beauport
Glackmeyer E & S, notaries, 84 St Peter
Glackmeyer Henry, 7 Hebert
Glackmeyer Sam J, notary, 31 Dauphine
Glass Henry, 58 Sault au Matelot
GLASS JOHN,
Ship Biscuit Baker,
101 St Peter, 9 Desprairies
Glavin David, bookkeeper, Artillery
Gleason John, laborer, 162 Champlain
Globensky B J A, translator, 14 Hebert
GLOVER FRY & CO,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods & Gents' Furnishing,
24-26 Fabrique
Glover Thomas, of Glover, Fry & Co, 71 St Louis
Gluntz Mrs Rudolph, 23 St Dominique
Gobeil Edouard, carpenter, 83 Crown
Gobeil François A, storeman, 10 Latourelle
Godbout Charles, carpenter, 240 Prince Edward
Godbout François, laborer, 27 Colombe
Godbout J, cabinet maker, 19 Dorchester
Godbout James, laborer, 5 Turgeon
GODBOUT JEAN,
Merchant Tailor, Suits in latest styles or Made to Order,
70 Du Pont
Godbout Jean, shoemaker, 44 Desfossés
Godbout Joseph, carpenter, 239 Prince Edward
Godbout Léon, joiner, 87 King
Godbout Majorique, joiner, 125 St Olivier
Godbout P E, dry goods, 27-29 St Peter & 67 Notre Dame Square
Godbout Pierre, shoemaker, 1 Champlain
Godbout Pierre, shoemaker, 5 Notre Dame
Godbout Théod, carpenter, 239 Prince Edward
Godin Célestin, cabinet-maker, 7 Laberge
Godin & De Varennes, joiners, 131 St Olivier

Godin François, carter, 21 Scott
Godin Pierre, painter, 221 St Olivier
Golden James F, clerk, 101 Artillery
Goldstein Adolphe, tobacconist, 37 St John
Goldstone Miss M J, 52 St Genevieve
Guilfoyle Patrick, 64 St Eustache
Goosse Louis, cooper, 100 Fleurie
Goose Louis, shoemaker, 94 Grant
Gore Joseph, bricklayer, 2 St Claire
Gore Rechab, mason, 2-4 Blanchet
Gorman Lawrence, laborer, 33 Artillery
Gorman Matthew, fireman, St Julia
Gormelly Miss Catherine, dressmaker, 26 Ferland
Gosselin —, clerk, 8 Little Champlain
Gosselin Alf, shoemaker, 198 Richelieu
GOSSELIN & BRO,
Importers of foreign & domestic fruits,
21 St Peter
Gosselin Félix, caulker, 226 Prince Edward
Gosselin F X, laborer, 117 Richardson
Gosselin F X, joiner 224 Richelieu
Gosselin Honoré, carpenter, 78 Latourelle
Gosselin Joseph, caretaker Christian Brothers School, 55 Deligny
Gosselin Joseph, carpenter, 256 St François
Gosselin Joseph, shoemaker, 9 Octave
Gosselin Mrs, 51 St Marguerite
Gosselin Mrs Edouard, 10 St Angèle
Gosselin Mrs Michel, 2 Alfred
Gosselin Mrs Thomas, 35 Couillard
Gosselin N P, of Gosselin & Bro, 23 St Peter
Gosselin Pierre, laborer, 14 Laberge
Gosselin Samuel, laborer, Crown
Gosselin Théop'ile, clerk, 18 Canoterie Hill
Gosselin Vital, blacksmith, 327-329 St Joseph
Goudie Norval, storeman, 43 Couillard
Goudie Théophile, culler, 49 King
Goudreau Alex, rigger, 228 Queen
Goudreau Miss Clara, dressmaker, 20 Côte d'Abraham
Gouge Mrs V, 59 St Patrick
Gouge P, laborer, 59 St Patrick
Gouin F X, laborer, 152 Richardson
Goulet Charles, shoemaker, 145 St Marguerite
Goulet Charles, wheelwright, 27 Richardson
Goulet C & Son, wheelwrights, 50 St
Goulet David, storeman, 93 Richardson
Goulet Elzéar, coach build'r, 94 Church
Goulet Jean, joiner, 185 Richardson
Goulet Joseph, boatman, 37 St Helen
Goulet Joseph, laborer, 12 Canoterie Hill
Goulet Joseph Octave, commission merchant, 170 St François
Goulet Lactance, wheelwright, 29 Richardson
Goulet Louis, laborer, 42 Henderson
Goulet Léandre, joiner, 173 Richardson
Goulet Miss Sarah, teacher, 52 Henderson
Goulet Mrs Gabriel, 225 Prince Edward
Goulet Mrs Gabriel, 52 Henderson
GOULET ONÉSIME,
Hardware & House Furnishing Goods,
234 St Joseph, h 7 Jacques Cartier
See Advt on card board
Goulet Pierre, laborer, 91 Richardson
Goulding C W, 86 D'Aiguillon
Goupille Mrs Étienne, 3 Belleau
Gourdeau Edouard jr, cabinet maker, 139 Desfossés, h 5 Church
Gourdeau Edouard sr, machinist, 137 Desfossés
Gourdeau Félix, tanner, 301 St Valier
Gourdeau François, cabinet-maker, 8-10 Church
Gourdeau François, harbor master, 19 Rampart
Gourdeau Mrs, 67 Charest
Gourdeau Richard, currier, 105 King
Gourdeau Pierre, painter, 97 Notre Dame des Anges
GOVT EMIGRATION OFFICE,
L Stafford, Agent,
101-103 Champlain
GOVT STEAMERS' OFFICE,
J U Gregory Manager,
101-103 Champlain
Governor's Garden, Mount Carmel & St Genevieve
Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd, Belvedere Road
GOWEN & LLOYD,
Advocates,
125 St Peter
Gowen Mrs Hammond, 14 St Denis
Gowen's Building, 125 St Peter
Goyette Alphonse, dyer, 38 Crown
Graham Alex, laborer, 93 Grant
Graham Henderson, carter, 13 Fleurie
Graham James, laborer, 136 Champlain
Graham Michael, grocer, 80-84 Lachevrotiére
Grainger P, laborer, R 451 Champlain
Grames Thomas, laborer, 136 Champlain
GRAND TRUNK RAIL'Y TICKET OFFICE,
T D Shipman, Agent,
17 Sous-le-Fort & 30 St Louis

GRAND TRUNK RAILWAY CO'S FERRY,
Champlain market place
Grannary James, laborer, 36 St Michael
Grannary Mrs Terance, 36 St Michael
Grant Alexander, grocer, 89 Little Champlain
Grant Alexander, grocer, 72 Champlain
Grant James, machinist, 48 St John
Grant Robert, clerk, 30 St Angèle
Grant Wm, machinist, 48 St John
Gravel Alphonse, carter, R 281 St François
Gravel Chas, clerk, 73 Arago
Gravel G F N, collector, 125 Prince Edward
Gravel Joseph, carpenter, 75 Arago
Gravel Joseph, pilot, 50 St Joseph
Gravel Joseph, trader, 5 Finlay market place
Gravel Julien, carter, 294 St François
Gravel Louis, of Blondeau & Gravel, 130 St Helen
Gravel Prime, trader, 5 Finlay market place
Gravel Siméon, saddler, 65 Arago
Gravel Simon, carter, 276 St François
Gray John, P O clerk, 33 St Eustache
Green James H, fruit dealer, Champlain market place, h 459 St John
Green Mrs John, 550 Champlain
Green Mrs M. 26 Couillard
Greffard Mrs Joseph, 2 Latourelle
GREFFARD THOMAS ELZÉAR,
Importer of Fancy & Staple Dry Goods, &c,
106-108-110 St Joseph, h 75 Du Pont
Grégoire Arthur, carpenter, 10 Daulac
Grégoire Boniface, joiner, 11 Daulac
Grégoire Elie, joiner, 218 King
Grégoire Joseph, inspector of weights & measures, 47 Desfossés
Grégoire Jos jr, laborer, R 111 Notre Dame des Anges,
Grégoire Jos sr, driver, 111 Notre Dame des Anges
Grégoire Julien, blacksmith, 23 Notre Dame des Anges
Grégoire Paul, boilermaker, 737 Champlain
Gregor Thomas A, ledger keeper, 9 Bells Lane
GREGORY JOHN U,
Manager Government Steamers & Agent of Department of Marine & Fisheries
103 Champlain, h 43 St Genevieve
Gremow Michael, rigger, 164 Prince Edward
GRENIER FRANÇOIS X,
Grocer,
91-93-95 Dupont
Grenier François, plumber, 149 St Olivier
Grenier François Xavier, printer, 438 St John
Grenier Ferdinand, boarding house, 88 Sault au Matelot
GRENIER GUSTAVE,
Clerk Executive Council,
86 Richelieu
Grenier Henri, sawyer, 65 Desfossés
Grenier Hilaire, cooper, 83-85 Sault au Matelot
Grenier Hilaire, laborer, 160 Richardson
Grenier Hilaire, mason, 225 King
Grenier Honoré, tavern, 53 Buade
Grenier Honoré, shoemaker, 270 St John
Grenier J Bte sawyer, 222 Queen
Grenier J Bte, carpenter, 229 Queen
Grenier Jacques A, clerk, 64 St Augustin
Grenier Jean jr, trader, 6 Latourelle
Grenier Jean sr, laborer, 16 Latourelle
Grenier Jos, pork butcher, 165-171 Desfossés
Grenier Joseph, confectioner, 223 King
Grenier Miss Emérance, 6 St François
Grenier Napoléon, confectioner, King
Grenier Ovide, grocer, 127 Dupont
Grenier Théophile, trader, 84 Richardson
Grenier Thos, carter, 41 Dorchester & Notre Dame des Anges
Grenier Thomas, mason, 261 King
Grenon Pierre, laborer, 242 St Olivier
Grey James, policeman, cor Julia and Augustin
Grey Nunnery, 1-3-5-7 St Olivier
Grey Philimore, 50-52 Richelieu
GREY NUNS' ASYLUM,
16-18 Richelieu
GREY NUNS' CHURCH,
8 Richelieu
Griffin Daniel, laborer, 678 Champlain
Griffin Michael, sailmaker, 140 Champlain
Griffin Patrick, stevedore, 727 Champlain
Griffin Pierre, laborer, 663 Champlain
Griffin Thomas, sailmaker, 61 St Paul
Griffin William, watchman, 852 Chmaplain
GRIFFITH ALEX WM,
Commission Merchant and Secretary St John Street Railway.
81 St Peter and 36 Sault-au-Matelot
Griffith Henry, commercial traveller, 120 St Marguerite

Grogan Patrick, grocer, 440–442 Champlain
Grogan Simon, stevedore, 42 St Charles
Grondin Eugène, saloon & tobacconist, 61–59–57 & 51 Parade
Grondin François Xavier, boatman, 29 St Helen
Grondin George, of George Grondin & Co's, 30 St Flavien
Grondin Geo & Co, tavern, 2 Champlain market-place
Grondin Joseph, insurance agent, 12 St Peter h Charlesbourg
Grondin Pierre, laborer, 193 St Valier
Grumbach H, furrier, 37 Buade
Guay Abraham, carter, 49 Richmond
Guay Charles, currier, 23 Turgeon
GUAY & CO,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods,
45 Buade
Guay Désiré, tanner, 379–381 St Valier
Guay Edouard, laborer, R 238 King
Guay Edmond, watchmaker, 126 Dupont
Guay Etienne, baker, 111 Arago
Guay Florent, dry goods, 21 Notre-Dame, h 72 Mountain Hill
Guay François, boomer, 136 Queen
Guay George, of Guay & Co, 43 Buade
Guay Germain, notary, 90–92 Queen
Guay George, tanner, 345 St Valier
Guay Joseph, joiner, 11 Colombe
Guay Jerôme, butcher, 18ɛ Queen
Guay Louis, barber, 4–6 St Madeleine
Guay Mrs Jos, tannery, 297 St Valier
Guay Mrs Michel, 211 St Olivier
Guay Mrs Michel, dressmaker, 360–362 St Joseph
Guay Pierre, painter, 276 St Valier
Guenet Dominique, shoemaker, 49 Little Champlain
Guenet Zéph, shoemaker, 81 Desfossés
Guérard François, carpenter, 180 King
Guérard François, grocer, 46–48 Arago
Guerard Jean, cutler, 45 St François
Guérard Jos, laborer, 70 Caron
Guérard Louis, cabinet maker, 23 to 29 Sault-au-Matelot
Guérard Miss Marie, seamstress, 184 Desfossés
Guérard Narcisse, laborer, 7 St George
Guérard Pierre, moulder, 81 St Helen
GUILBEAULT A CHAS,
Clerk Department Public Works,
114 D'Aiguillon
Guilbeault Pierre, carter, 90 Church
Guilfoyle James, laborer, 66 Little Champlain
Guillet Jean, hotel, 70–76 St Oliver
Guillotte André, joiner, 162 Queen
Fuillotte Jean, tavern, 9 St Madeleine
Guillotte Antoine, joiner, 79 St François
Guillotte George, hotel & tobacconist, 33 St Paul
Guilmet Jean B, laborer, 10 Henderson
Guilmette Mrs Augusta, R 81 Grant
Guillemette George, carter, 25 St Margaret
GUIMONT CLEOPHAS,
Importer of Millinery and Central Depot of French Fashions,
140 St Joseph
Guimont Ferdinand, shoemaker, 67 St Joseph
Guimont Louis, shoemkr, 21 Desfossés
Gunn François, ship chandler, 29 Sous-le-Fort, h 48 Mountain Hill
Gunn Mrs Catherine, 95 St Paul
Gunner Charles, carpenter, R 11 Jesuits
Gunner Christie, carpenter, 71 Prince Edward
Gunner John, carpenter, 16 Richardson
Gunner Wm, ship chandler, 5 Ferland
Gunnip George, laborer, 550 Champlain
Guthrie Wm, laborer, 65 St Patrick
Guy Mrs Joseph, 12 Dorchester
Habberland Nicholas, laborer, R 485 Champlain
Hackett William, laborer, R 375 Champlain
Hagens Hans, ship broker, 66 St Peter h 20 St Ursule
Haggerty John, jr, boiler maker, 289 Champlain
Haggerty John sr, boiler maker, 473 Champlain
Hale Edward J, merchant, 50 Des Carrieres
Hall G B, of G B Hall & Co, 1 St Genevieve & Montmorency Falls
HALL G B & CO,
Lumber Merchants,
13 Arthur
Hall George, of George Hall & Co, 10 Collins
HALL GEORGE & CO,
Family Grocers, Wine & Spirit Merchants,
2 St John
Hall Hy, clerk, Artillery
Hall Joseph, laborer, 10 St François
Hall Miss Margaret, 30 St Genevieve
Hall Mrs, 1 St Genevieve
Hall P Patterson, 1 St Genevieve, Montmorency Falls
HALL W B,
Veterinary Surgeon & Horse Infirmary
Corner St John & St Stanislas
Hallée André A, storeman, 16 Du Pont

HALLEE JOSEPH,
Restaurant,
112 St Peter cor St James
Hallée Joseph, freight agent, 10 St Anselme
Hallée Joseph, laborer, 117 Notre Dame des Anges
Halessy Mrs William, 63 Prince Edward
Halpin Thomas laborer, 417 Champlain
Hamel Abraham, 48 St Genevieve
Hamel Adolphe, of Jos Hamel & Frere 3 McMahon
Hamel Alfred A, surveyor & civil engineer, 56 Crown
Hamel Alphonse, of J Hamel & Freres, 11 Hamel
Hamel Anselme, saddler, 17 Scott
Hamel Antoine, joiner, 50 Latourelle
Hamel Antoine, laborer, 196 D'Aiguillon
Hamel Chas, wheelwright, 52 Latourelle
Hamel C H, of Hamel & Tessier, Charlesbourg
Hamel E, laborer, 104 St Patrick
Hamel Eugene, Artiste, 12 St Ann
Hamel F E, of Hamel & Fréres, 7 Hamel
Hamel Herménégilde, 60 St Gabrel
HAMEL JOS & FRÈRE'S,
Wholesale and Retail Dry Goods Importers,
Nos 62–64–66–68–70 Mountain Hill and 58 Sous-le-Fort
HAMEL JEAN BAPTISTE,
Notary & Secretary Treasurer of the School Commissioners for the Municipality of St Roch of Quebec north, St Joseph, St Sauveur,
Hamel H, storeman, 60 St Gabriel
Hamel Jos, of J Hamel & Bros, 75 D'Auteuil
Hamel Joseph carter, 29 Turgeon
Hamel Louis, shoemaker, 294 St John St, h do
Hamel Michel, shoemaker, 41 Sutherland
Hamel Mrs Pierre, 53 Sault-au-Matelot
Hamel Mrs Théophile, 14 Des Carrières
HAMEL & TESSIER,
Advocates,
51 St Peter
Hamelin I Nairé clerk, 47 Fleurie
Hamelin Narcisse, laborer 100 De-la-Chapelle
HAMILTON BROS,
Lumber Merchants,
15 Bells Lane & New Liverpool
Hamilton Jas, commission Agent, 59 St Real
Hamilton Mrs Chas, 94 D'Auteuil
Hamilton Mrs John, 26 Champlain
HAMILTON REV CHAS,
Of St Mathews' Church,
507 St John
Hamilton Robert, of Hamilton Bros, St Foye Road
Hamilton William custom h officer, 35 D'Artigny
Hammond J F, lamp-lighter, 24 Richmond
Hammond Mrs John, boarding house, 13 Couillard
Hammond Mrs Mary, 53 D'Aiguillon
Handford William, grocer, 29 Côte St Genevieve
Handy John, foreman, 27 St François
Hanley Michael, laborer, 90 Grant
Hanley Routh, laborer, 31 Des Prairies
Hanley T, caretaker skating rink, 40 Grande Allée
Hannifin Mrs John, 51 St Croix, E S
Hannon M, shoemaker, 446 Champlain
Hannon Mrs, Artillery, S S
Hannon O, caretaker examining warehouse, 94 Dalhousie
Hanson Fredrick, laborer, 548 Champlain
Hanson James, plumber, 81 D'Aiguillon
Hanson Peter, laborer, 598 Champlain
Hanveu Mrs Andre, 34 St Nicholas
Harbeson Edward, 99 St George
Harbeson Mrs Matthew, 99 St George
Harden Mrs Henry, 302 Champlain
Hardman Edward, engineer, 27 Des Prairies
Hardy Amédée, salesman, 6 St George
Hardy Arthur, auctioneer, 87 St Valier
Hardy Arthur, commission merchant, 136 St Valier
Hardy Charles, of Hardy & Lepine, 73 St Gabriel
Hardy E, clerk, 11 St Famille
Hardy Edward, trader, 179 St Olivier
Hardy Elzéar, bank clerk, 11 St Famille
Hardy Joseph, joiner, 185 St Olivier
HARDY JOSEPH,
Importer of Fancy and Staple Dry Goods,
43 Sous-le-Fort & 4 Champlain
Hardy & Lépine, wheelwrights, 71 St Gabriel
Hardy Miss Clarisse, 6 St Gabriel
Hardy Miss Josephine, 7 Ferland
Hardy Mrs Pierre, 8 Christie
Hardy Napoléon, joiner, R 124 St Olivier

HARDY NARCISSE S,
Bookseller, Stationer & Church Ornaments,
8–10 Notre Dame Square
Hardy Olivier, joiner, 76 Latourelle
Hardy Pierre A, of Drolet & Co, 262 St John
Harkin John, cooper, 119 St Paul
Harkin Mrs Thomas, 9 Jupiter
Harkinson Robert, laborer, 14 O'Connell
Harnett Francis, carter, 105 Fleurie
Harney Thos, fireman, 476 Champlain
Harpe Ed, policeman, 5 Latourelle
Harper George, laborer, 77 Prince Edward
Harper's Dollar Store, 4 St John
Harrington Daniel, laborer, 23 Little Champlain
Harrington Michael, laborer, 309 Bhamplain
Harrington T, laborer, 295 Champlain
Harris Edward B, 109 St Ann
Harris Henry, clerk, 24 St Stanislas
HARRIS HENRY,
Ladies & Childrens underclothing,
77 St John, h 24 St Stanislas
HARRIS MAURICE,
Tobacconist,
65 St John, h 109 St Ann
Harrison Mrs H, restaurant, 8–10 St Antoine
Harrison Richd, commission merchant, 150 Scott
Harrower, Jas T, bookkeeper, treasury office, Belvedere Road
Hart John, stone-cutter, 55 Lachevrotière
Hart Miss Bridget, 55 Lachevrotière
Hartigan Mrs Edward, 27 St Flavien
Hatch Andrew, of Hatch Bros, 39 Richelieu
HATCH BROS,
Founders & Builders,
factory, Des Anges, foundry, Assurance, office, 58 Henderson
Hatch Henry, of Hatch Bros, 37 Richelieu
Hatch John, of Hatch Bros, 41 Richelieu
Hatch Mrs Susan, 103 St John
HATCH W H,
China & Crockery,
105 St John
Hatherly James F, teacher, 29 D Auteuil
Havard Magloire, clerk, St Joseph
HARVEY HILL COPPER Co,
F Oliver, Secy,
125 St Peter, h 16 St Denis
Hawk John, timber tower, 285 Champlain
HAWKINS J,
Family Grocer, Wine and Spirit Merchant,
455 Champlain
Hawkins F, marble cutter, 28 St Eustache
Hawkins Fredk, general store, 3 St George
Hawkins Mrs Michael, 45 St Marguerite
Hawkins Thomas, grocer, 7 St Paul
Hay James, blacksmith, 36 St Patrick
Hayden Mrs James, boarding-house, 448–450 Champlain
Hayes Marguerite, 23 King
Hayes Thomas, laborer, 572 Champlain
Hayes Thomas, laborer, 720 Champlain
Haynes Michael, driver, 77 St Eustache
Healey Fred, clerk, 57 Artillery
HEALEY JOHN R,
Custom Broker, Custom House,
Point à-Carcy, h 391 St John
Healey Peter, laborer, 188 St Julia
Healey Thos, laborer, 412 Champlain
Healey W, blacksmith, 45 St Patrick
Hearn John, laborer, 600 Champlain
HEARN JOHN, M.P.P,
Real Estate Agent,
15 Sault-au-Matelot h 28 St Joachim
HEARN MATTHEW A,
Advocate,
5 Parloir
Hearn Patrick, stevedore, 27 Sous le Fort
Heatley Ths, observatory, 83 Lachevrotière
Heavens Charles, saloon, 41 Garden
Hébert Etienne, joiner, 238 St John st.
Hébert Geo, pastry cook, 22 Octave
Hébert Geo, baker, 15 Fleurie
Hébert Lazare, trader, 207 Richardson
Hébert Mrs Charles, laundress, 100 Charest
Hébert Mrs Louis, 41 St George
Hébert Toussaint, agent, 316 St John
Hébert Wm, 69 Charest
Heggan Michael, laborer, 121 St Valier
HEIGHAM CAPTAIN HENRY
Chief of Police,
51 St Ursule
Helms Charles, laborer, 20–22 Arthur
Hemming Henry, bookkeeper, 13 Wolfe
Henault Louis N, merchant, 104 Desfossés
HENCHEY PATRICK,
Proprietor of Henchey's Hotel,
34-38-40 St Ann
Henderson James, 39 O'Connell
Henderson Mrs Chas, 35 Des Prairies

Henderson Mrs Walter, 47 Rampart
Hennessy George, carter, 20 St Patrick
Hennessy John, laborer, 670 Champlain
Henry John, laborer, 141 Champlain
HENRY JAS W,
Founder,
Champlain h 18 St Ann
Henry William, joiner, 92 King
Hensley John, school teacher, 64 Artillery
Herly John, 61 St Eustache
Herrity John, laborer, 644 Champlain
HESSE JACOB,
Produce Merchant,
15 Finlay market
Hethrington James, baker, 6 St. François
Hethrington James, baker, 324 St John
Hetherington Patrick, plasterer, 32 St Patrick
Hethrington Thomas, baker, 338 St John st.
Hegel John, 91 De la Chapelle
Hianveu Chas, bookbinder, 14 Laval
Hickey Michael, laborer, 24 Artillery
Hickey Michael, laborer, 469 Champlain
Hickey Mrs James, 95 St Paul
Hickey Mrs John, 121 St Paul
Hickey Mrs Pat, 16 Artillery
Hickey Patrick, water police, 14 Artillery
Hickey Robt, laborer, 10 Little Champlain
HICKMAN WILLIAM,
Hair Dresser and Wig-maker,
52 Garneau
Hicks Sam, boiler maker, 755 Champlain
Hill Mrs John, 41 Little Champlain
Hille Auguste, tailor, 6 St François
Hilley John, carter, 54 St François
Hilliard Robert, stevedore, 147 St Paul
Hinds James, carter, 11 Smith
Hiriett William, laborer, R 75 Prince Edward
Hodge David, clerk, 23 Fleurie
Hogan Edward, laborer, 823 Champlain
Hogan John, C H locker, St Julia N S
Hogan Joseph, stevedore, R 451 Champlain
Hogan Michael, huckster, 7 Garden
Hogan William, laborer, 710 Champlain
Holder John, cabinet-maker, 48 O'Connell
Holden Patrick, laborer, R 379 Champlain
Holehouse Mrs, 10 McMahon Carleton
Hollaran Mrs Thomas, saloon, 28 Champlain
Holliday John, of A Fraser & Co, 4 St Angèle
Holliwell Andw, policeman, St Michael E S
HOLLIWELL CHARLES E,
Bookseller & Stationer,
12 Buade h 10 do
Holloway Ed, clerk, 33 St Genevieve
HOLLOWAY FRANK,
Agent for London & Lancashire Life Insurance Company,
125 St Peter h 33 St Genevieve
Holmes John, lab'er, 157 Lachevrotiére
Holmes Thomas, laborer, 76 Little Champlain
HOLT CHARLES G, Q C,
of Holt, Irvine & Pemberton,
57 D'Auteuil
HOLT, IRVINE & PEMBERTON,
Advocates,
51 St Peter
Holt J H, of G R Renfrew & Co, 37 Buade
HOLT THOMAS,
of Dawson & Co,
10 St Julia
Home Mrs Joseph, ladies seminary, 48 St Louis
Home William, 75 St Ursule
Hood William, agent boards 38 St Louis
Hood Wm, grocer, 80 Artillery h 18 D'Artigny
Hookes Isaac, propr saw mill, 20 cor St François, h 58 St Dominique
Hooper Miss Mary, 26 Couillard
Horan Jeremiah, of Davidson & Horan 174 St John
Horan Wm, storeman, 21 Des Prairies
Hospice de la Maternité, 12–14 Couillard
Hospice des Soeurs de la Charité, cor Glacis & St Olivier
Hospice St Joseph, Miss Marie Métivier matron, 8 Ferland
Hossack Chas R, of G & C Hossack, 44–46 St Ann
HOSSACK G & C,
Grocers, Dealers in Wines & Liquors, Cigars &c,
cor Garden & St Ann
Hossack George C, of G & C Hossack, 44 St Ann
Hossack Jas, of Hossack, Woods & Co, 106 Grande Allée
HOSSACK Mrs JAMES A,
Wholesale & Retail Confectioner,
97–101 Du Pont
Hossack William, 6 D'Aiguillon
HOSSACK, WOODS & CO,
Wholesale Grocers & Confectioners & Biscuit Bakers, Proprs of Coffee and Spice Mills,
Cor Arthur & Dalhousie

HOTEL DIEU,
Cor Charlevoix & Palace
Houde Barthelémi, tobacconist & manufacturer of tobacco, 322 St John, factory, 179 Richelieu
Houde Edouard, butcher, 68 Caron
Houde Edouard, tobacconist, 103 Arago
Houde François, grocer, 138 Latourelle
Houde F X, laborer, 35 Richmond
Houde François Xavier, laborer, 12 Sutherland
Houde Joseph jr, carpenter, 90 Commissioners
Houde Joseph sr, lawyer, 88 Commissioners
Houde Xavier, laborer, 32 Sutherland
HOUGH CHARLES,
Carriage Builder, Proprietor Livery Stable,
95 to 103 St Ann
Houghton Charles, blacksmith, St Julia, S S
Houghton Thomas, veterinary surgeon, 193 St John, h do
Houlb Arcadmus, laborer, 7 Burton
HOUSEMAN Rev G N,
23 Garden
Hously Mrs John, 40 St George
Howard James, laborer, 507 Champlain
Howard John, stevedore, Artillery, S S
Howe Miles, stevedore, 427–429 Champlain
HOWELLS WILLIAM C,
American Consul,
9 Hamel
Howlett John, laborer, 612 Champlain
Howlett John, shoemaker, 54 St Eustache
Howlett Miss J, 40 Artillery
Howlett Patrick, laborer, 658 Champlain
Hoyley Maurice, clerk, D'Artigny
Huard Elzéar, cabinet-maker, 33 St Marguerite
Huard François, gardener, 137 St Marguerite
Huard Joseph, joiner, 7–9 Colombe
Huard Mrs Isaac, laundress, 13 Richmond
Huard Laurent, joiner, 188 St François
Hubert G C B, notary, St Peter, h 1 St Ursule
Hubert Joseph, laborer, 69 St Dominique
Hubert Mrs, 103 Prince Edward
Huck Michael, laborer, 326–328 Champlain
Hudon Antoine, grocer, cor Arago & St Ours
Hudon Barthélemy, tobacconist, 314 St John
Hudon F E, clerk, 124 Desfossés
Hudon Jos, joiner, 17–19 St Helen
Hudon Louis D, clerk, 25 Crown
Hudon Maxime, joiner, 128 St Marguerite
Hudon Miss Hen, seamstress, 199 St Valier
Hudon Mrs, 32 Charest
Hudon P A & Co, grocers, 147 Arago
HUDON THÉOPHILE,
Carpet warehouse, Clothing & Dry Goods,
223 St Joseph, h 66 Crown
Hudon Wilbrod, driver, 21 St Helen
Hudson Richard, sail maker, 149 St Paul, h 28 Canoterie Hill
Hughes Ben, laborer, R 429 Champlain
Hughes Henry, housekeeper, 18 Mount Carmel
Hughes Matthew R, laborer, 501 Champlain
Hughes Mrs Jas, saloon, 235 St Paul
Hughes Patrick, laborer, 12 O'Connell
Hull Henry, clerk, 5 Artillery
Humbert Alph M, of Humbert & Co, 11 Bath
Humbert & Co, distillery, 207–209–211 St Paul
Humphrey John, laborer, 227 Champlain
Hunt Arthur F, of Hunt, Brock & Co, 49 D'Auteuil
Huot Adolphe, tinsmith, 14–16 Champlain, h 129 do
HUNT, BROCK & Co,
Commission & General Merchants
69 Dalhousie
Hunt John, shoemkr, R 66 St Joachim
Hunt Henry, laborer, 11 Nelson
Hunt Mrs Bernard, R 66 St Joachim
Hunt Thomas, laborer, 95 St Augustin
Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co, 49 D'Auteuil
Hunter John, tinsmith, 10–12 Champlain
Hunter Mrs, 118 D'Aiguillon
Hunter Ralph, shoemaker, 34 Lachevrotiére
Hunter Thomas, 213 St Paul
HUNTER T G,
Broker,
113 St Peter, h Belvedere
Huot Charles, metre maker, 87 D'Aiguillon
Huot Edouard, custom house clerk, 403 St John
Huot Emmanuel, clerk, 62 Richelieu
Huot Hercule, clerk, 97 Desfossés
Huot Louis H, advocate & clerk in chancery, Parliament buildings, h 13 Couillard

HUOT L J,
Chemist & Druggist,
233 St Joseph cor Jacques Cartier, h 5 Jacques Cartier
Huot Louis P, clerk, 357 St Valier
Huot Miss, 6 Alfred
Huot Miss Dorothée, 479 St John
Huot Mrs François, 28 Charest
HUOT O & D,
Grocers,
115-117 Du Pont
Huot Octave, of O & D Huot, 42 Richardson
Huot Phidime, provision merchant, 2-4 Desfossés h 47 St Roch
HUOT PHILEAS,
Postmaster St Roch's P.O. & Notary
Corner Du Pont and Queen
HUOT PHILIPPE,
Notary and Agent for Jesuit's Estate,
7 St Louis h 18 Charlevoix
Huot Thomas, tinsmith, 34 Little Champlain
Huot Théodule, plasterer, 31 Notre Dame des Anges
Hupé Edouard, 143 Arago
Hupé Elzéar, laborer, 143 Arago
Hupé Jean, carter, 118 St Helen
Hupé Mrs Michel, 140 Fleurie
Hurance James, carpenter, 698 Champlain
Hurley James, laborer, 69 St Paul
Hurley Michael, of M Hurley & Co, 17 Ferland
Hurley M & Co, painters, 17 Ferland
Hurley Michael D, culler, 91 St Dominique
Hutchison John, tanner, 121 Richelieu
Hutton Andrew, stevedore, 719 Champlain
Hutton James, laborer, 72 Champlain
Hynes Mich, telegraph operator, cor of Julia and Augustin
Imbeau Mrs, 13 Sous-le-Cap
Infant school, Purdee John, teacher, 9 St Marguerite
INLAND REVENUE OFFICE,
Dr E Fortier, collector,
20 St James
Inns Mrs Mary, dressmaker, 354 St John
Intercolonial Coal Mining Company, J Laird, agent, 113 St Peter
INTERCOLONIAL RAILWAY OFFICES,
T D Shipman, agent,
Sous le Fort
INSTITUT CANADIEN,
P Vallée, secretary,
23 St John

IRVINE HON GEO,
Of Holt, Irvine & Pemberton,
Mount Pleasant, St Foye Road
Irwin Mrs Bryan, 596 Champlain
Jackson Alfred M.D, physician and surgeon, 14 St Andrew
Jackson Edward, lumber merchant, 30 Des Prairies
Jackson Edouard, printer, 6 Drolet
Jackson Etienne, ship carpenter, 6 Drolet
Jackson Geo, laborer, 255 D'Aiguillon
Jackson Henry T, clerk, Maple Avenue, St Foye rd
Jackson Onèsiphore, painter, St Julia N.S.
Jacob Mrs Louis, 9 St François
JACOT EMILE,
Importer of Watches and Jewellery,
157 St Joseph
[See Advt back of cover]
Jacques Alfred, driver, 14 St Claire W.S
JACQUES CARTIER MARKET,
61 cor St Joseph and St François
Jacques Honoré, clerk, 24 Turgeon
Jacques Jean Bte, of Jacques & Murphy, 248 St Joseph
Jacques Joseph, shoemaker, 337 St Joseph st
JACQUES & MURPHY,
Auctioneers and General Commission Merchants,
246 St. Joseph
Jacques Octave, trader, 7 Finlay market-place, h 242 Prince Edward
Jacques R, boots and shoes, 53 Dalhousie, h 385 St John
Jacques Richard, boots and shoes, 363 St John
Jacques Wm, of Marsh & Jacques, 49 St Patrick
Jalbert Geo, shipsmith, 121 Champlain
Jalbert Louis, carpenter, 248 Prince Edward
Jalbert Mrs Hubert, 119 Champlain
Jalbert Olivier, police sergeant, 14 Henderson
Jalbert Wilbrod, shipsmith, 121 Champlain
Jameson Mrs John, 13-15 Palace
Janois Francois, carter, 199 Richelieu
Janois Jean, laborer, 16 Scott
Janois Miss Délima, 170 Richelieu
Jarden ——, copyist 53 Queen
Jardin J B, trader, 239 St Paul
Jarnac Miss Cécile, 920 Champlain
Jarnac Miss Sophie, 28 Richardson
JARVIS SAMUEL,
Tailor,
19 D'Aiguillon

Jarvis John, 19 D'Aiguillon
Jean Alexandre, barber, 46 Garneau
Jean & Hudon, barbers, 237 St Paul
Jeffery Ernest Auguste, bookkeeper, 444 St John
JEFFERY HALE HOSPITAL,
Mrs H Cross, Matron,
2-4 St Olivier
JEFFREY HALE'S SUNDAY SCH'L,
15-17 St Joachim
Jeffrey Robert, boatman, 32 Champlain market-place
Jefferys Charles H, clerk, 90 Richelieu
Jendron John, messenger, 7 St Antoine
Jennings George P, M D, 78 Mountain Hill
Jennings Patrick, grocer, 44-46 Little Champlain
Jennings Samuel, gaol guard, 10 Stewart lane
JESUITS CHURCH, R C,
34 Dauphine
JESUITS RESIDENCE,
Rev F L Taché, Superior,
14 Dauphine
Jessup Robert, custom house officer, 23 Du Pont
Jewell John, timber tower, 99 Grant
Jewell Henry, timber tower, 10 cor King & Grant
Jewell Henry, block maker, 145 St Paul
Jewell Wm R, painter, 187 St Valier
Jewell Thomas, 58 Queen
JEWISH SYNAGOGUE,
39 Garden
Jinchereau Cyrille, watchmaker, 98 Commissioners
Jinchereau Edouard, tanner, 359 St Valier
Jinchereau Elzéar, grocer, 361 St Valier
Jinchereau Jean Bte, joiner, 6 Des Prairies
Jinchereau Octave, joiner, 60 Notre Dame des Anges
Jinchereau Pierre, mason, 233 King
Jinchereau Ulric, restaurant, 1 Nelson
Joannet François, détective, 102 Richmond
Jobin ——, clerk, 82 D'Aiguillon
Jobin Ambroise, laborer, 1 St Jérôme
Jobin Achille, sculptor, 65 Dorchester
Jobin Charles, baker, 143 Queen
Jobin Charles, butcher, 160 St François
JOBIN CHAS,
Blacksmith,
64 Côte St Genevieve
Jobin Charles, shoemaker, 113 Fleurie
Jobin Edouard, stone-cutter, 372 St John
Jobin Edouard, stone-cutter, 59 St Roch
Jobin Frs, milkman, 228 D'Aiguillon
Jobin François, undertaker, 273 St Olivier
Jobin Ferdinand, joiner, 225 Richelieu
Jobin Godefroy, milkman, 230 Richelieu
Jobin Henri, boatman, 26 De la Chapelle
Jobin Henry, carpenter, 27 Couillard
Jobin Joseph, blacksmith, 115 Arago
Jobin Joseph, painter, 167 King
Jobin L, sculptor, 85 D'Aiguillon
Jobin Louis, stone cutter, 79 Desfossés
Jobin Miss Malvina, milliner, 136 Fleurie
Jobin Mrs Jean B, 175 St Valier
Jobin Mrs Joseph, 45 Fleurie
Jobin Mrs Louis, 252 St Joseph
Jobin Napoléon, cabinet-maker, 10 Burton
Jobin Narcisse, blacksmith, 112 St Patrick
Jobin Narcisse, shoemaker, 60 Des Prairies
Jobin Pantaléon, merchant, 385 St John
Jobin Pierre, carpenter, 128 St Helen
Jobin Thomas, blacksmith, 350-352 St Valier,
Jobin Xavier, trader, 17 Colombe,
JOHNSEN CHRISTOPHER J,
Ship Broker, Vice Consul for the Netherlands,
123 St Peter, h 22 Laval
Johnson Wm, blacksmith, 65 St Eustache
Johnston Frank, 24 Laval
Johnston Fred, clerk, 48 St John
Johnston James, pork dealer, 72 Little Champlain
Johnston John, 236 St Valier
Johnston Peter, fancy biscuit baker, 118-120 St John, h 17 D'Auteuil
Johnston Thomas, timber tower, 612 Champlain
JOHNSTONE T,
Superintendent Quebec Exchange,
12 Arthur
Johnston Wm, blacksmith, 65 St Eustache
Jolicœur François, joiner, 193 Prince Edward
Jolicœur François, ship carpenter, 18 Daulac
Jolicœur Mrs François, 97 St Valier
Jolicœur Philippe, assistant provincial sec, 71 St Ann
Jolicœur Théophile, carpenter, 101 Queen
JOLIVET A,
Painter & Decorator.
16 St John, h Collins

Jolivet George, cabinet maker, 6 Jupiter
JOLY HENRI, G, M P P,
Advocate,
2 St Denis,
Joncas Charles E, 2 St Angèle
Joncas Mrs Joseph, 31 Arago
Joncas Olivier, laborer, Richelieu
Jones Edwin A, 8 Des Carrières
Jones John, 13 Racine
JONES JOHN L,
Army Photographer,
42 Fabrique
Jones Mrs Sarah, 97 St Augustin
JONES WILLIAM B,
Importer of French & English Corsets and Ladies under clothing,
51 St John
Jordan John, culler, 74 St John
Jordan John, editor, 196 St John
Jordan Mrs John, 15 D'Aiguillon
Jordan Samuel, laborer, 37 St Patrick
JOSEPH ABRAHAM,
General Merchant and Consul for Belgium
4 St Peter, h 105 Grande Allée
Jourdain Pierre, boatman, 675 Champlain
JOURNAL DE QUEBEC,
A Côté & Co, Proprietors & Printers,
12 St Ann
JOURNAL OF EDUCATION,
Government of Quebec Proprietor,
9 Buade
Jouvain Nazaire, clerk, 123 St Marguerite
Jouvain Romain, storeman, 211 Queen
Joyce Michael, painter, St Croix W S
Judd Henry, carpenter, St Michael E S
Judd Wm, clerk, 18 Berthelot
Jude William, clerk, 28 Berthelot
Judge Cornelius, clerk, 475 St John
Julien Barnabé, carpenter, 37 Charest
Julien Bros, junk dealers, St Paul
Julien Elz, currier, 88–90 St Helen
Julien Elzéar, painter, 36 De la Chapelle
Julien François, carpenter, 11–13 St Anselme
Julien François, laborer, 36 Richmond
Julien François, laborer, 9 Richmond
Julien Frs X, of Julien & Bros, 28 Desfossés
Julien Ferd, of Julien Bros, 43 Dupont
Julien & Guay, curriers, 366 St Valier
Julien Isaie, of Julien & Bros, 95 King
Julien Jean, mason, 258 St Olivier
Julien Jean, shoemaker, 116 Latourelle
Julien Joseph, carpenter, 31 Charest
Julien Louis, carter, 38 St Gabriel
Julien Louis of Julien & Bros, 24 Desfossés
Julien Louis, of Julien & Guay, 137 St Helen
Julien Mrs Jean, 215 King
Julien Mrs Noel, 215 Queen
Julien Nap, of Julien & Bros, 43 Du Pont
Julien Paul, carpenter, 94 St Marguerite
Julien Thomas, mason, 152 St Helen
Juneau André, printer, 33 Claire Fontaine
Juneau Aug, bookbinder, 35 Palace, h 256 Richelieu
Juneau B, carter, 46 Richmond
Juneau Bazile, carter, 61 Latourelle
Juneau Elzéar, milkman, 229 D'Aiguillon
Juneau Félix E, inspector of schools, 1–3 Jacques Cartier
Juneau Isidore, shoemaker, 193 St Olivier
Juneau Joseph, mason, 44 Scott
Juneau Mrs Philippe, 20 St Siméon
Juneau Théophile, laborer, 209 St Olivier
Kane Bernard, shoemaker, 914 Champlain
Kane David, stevedore, 453 Champlain
Kane James, laborer, 282 Champlain
Kane John, carter, 531 Champlain
Kane John, laborer, 457 Champlain
KANE MRS ANN,
House Furnishing, Hardware & Tinsmith store,
59–63 Fabrique
Kane Patrick, laborer, 161 Champlain
Kating Mrs Wm, boarding-house, 58 St Eustache
Kating Patrick, laborer, R 259 Champlain
Kean John, grocer, 557 Champlain
Keenan John, water police, 7 Artillery
Keenan Michael, sailor, 33 Lachevrotière
Kell Thos, policeman, 80 St Augustin
Kelly Edmund, culler, 29 Church
Kelly Edward, 594 Champlain
Kelly James, clerk, 20 Artillery
Kelly James, laborer, 59 Little Champlain
Kelly James, laborer, 119 St Paul
Kelly James, storeman, 12 St Amable
Kelly James, tavern, 44–46 Champlain
Kelly John, carter, 182 St Valier
Kelly John, laborer, 382 Champlain
Kelly John, laborer, R 451 Champlain
Kelly John, laborer, R 59 St Marguerite

Kelly Michael, laborer, 161 Champlain
Kelly Michael, laborer, 400 Champlain
Kelly Martin, cabinet-maker, 73 St Olivier
Kelly Martin, laborer, 346 Champlain
Kelly Mrs, St Eustache, E S
Kelly Mrs, trader, 71 Sault-au-Matelot
Kelly Mrs James, 8 Garneau
Kelly Mrs Margaret, 91 Lachevrotière
Kelly Mrs Walter, 71 D'Aiguillon
Kelly Mrs William, 614 Champlain
Kelly Mrs Thomas, 54 St François
Kelly Pierce, carter, 556-558 Champlain
Kelly Thomas, storeman, 36 St Angèle
Kelly Wm, boiler-maker, 163 St Valier
Kelly Wm, culler, 33 Garneau
Kemp, Joseph, laborer, 141 Champlain
Kennedy Daniel, laborer, 144 St Paul
Kennedy Jas, laborer, 312-314 Champlain
Kennedy John, laborer, 117 St Paul
Kennedy Michael, laborer, 554 Champlain
Kennedy Michael, laborer, 413 Champlain
Kennedy Mrs James, 576 Champlain
Kennedy Mrs William, 57 St Valier
Kennedy Oliver, shipsmith, 884 Champlain
Kennedy Patrick, laborer, 501 Champlain
Kennedy Patrick, tavern, 624-626 Champlain
Kennedy Timothy, laborer, 277 Champlain
Kennedy Saml, culler, 28 Artillery
KENNEDYS,
Broker & Commission Merchant,
125 St Peter
Kennedy Thomas, laborer, 816 Champlain
Kennedy William, laborer, 54 St Valier
Kenny James, laborer, R 379 Champlain
Kent John, laborer, 160 Du Pont
Kent William, stevedore, 46 D'Artigny
KERR DAVID,
Painter, Glazier & Paper-hanger,
41-43 St John
Kerr Wm, gas inspector, 50 D'Aiguillon
Kerrigan Edward, plumber, Crown
Kerrigan James, laborer, R 5 St Roch
Kerrigan William, laborer 280 Champlain
Kerwin Michael, laborer, 161 Champlain
KILEY JOHN,
Of Kiley & Ladriere,
2 Hartford Terrace St Eustache
KILEY & LADRIERE,
General Agents of the Ottawa Agricultural Insurance Company,
[*See Adv., front cover*] 69 St Peter
Kiley Patrick, water works dept, 2 Hartford Terrace, St Eustache
Killeen Mrs John, 2 St Nicholas
Kindelan Bernard, 26 Little Champlain
King Geo, lumber merchant, 120-122 Prince Edward
King George, laborer, 41 St Nicholas
King John, laborer, 398 Champlain
King Henry, driver, 438 St John
King Henry, lumber merchant, 13-15 Rampart
King Patrick, sawyer, 146 St Paul
King Thomas, laborer, 62 Little Champlain
Kingston John, laborer, 600 Champlain
Kingston Thos, laborer, 600 Champlain
Kinsola Martin, grocer, 581 Champlain
Kirk William, policeman, 34 Lachevrotière
KIROUAC FRANÇOIS,
Of Gauvreau & Kirouac,
St Valier, St Sauveur
Kirouac Jéremie, boatman, 6 Jesuits
Kirouac Pierre, water police, 61 Richmond
Kirwin Jas, policeman, Artillery S S
Kirwin Mrs John, 6 St John
KIRWIN WILLIAM,
Proprietor Albion Hotel,
29-31-33 Palace
KITTSON GEO A,
Manager Dominion Telegraph Co'y,
3 Christie
Knight Alfred, 61 D'Auteuil
KNIGHT ALF F A,
Lumber Merchant,
126 St Peter, h 61 D'Auteuil
Knight Mrs, boarding-house, 22 St Famille
Knowles Chas jun, stevedore, 30 Artillery
Knox James, laborer, St Michael W S
Knox John, laborer, 13 Champlain
Knox George, laborer, 336 Champlain
Knox Mrs John, 146 Champlain
KUHRING CARL,
Merchant Tailor & Clothier,
257 St John, h 49 St Augustin
Labadie Pierre, joiner, 341 St John
Labadie Pierre jun, joiner, 38 Scott
LA BANQUE NATIONALE,
77 St Peter
Labarre Joseph, laborer, 11 Ancien Chantier
Labarre Mrs Flavien, R 283 King
Labbé Charles, grocer, 740-742 Champlain

Labbé Ferdinand, carpenter, 156 Queen
Labbé F X, clerk, 117 D'Aiguillon
Labbé George, laborer, 790 Champlain
Labbé Joseph, laborer, 104 Queen
Labbé J Octave, 114 Richelieu
Labbé Mrs, 48 Queen
Labbé Mrs Jacques, 659 Champlain
Labbé Mrs J O, dry goods, 30 St George
Labbé Mrs Louis, 62 Fleurie
Labbé Pierre, boatman, R 815 Champlain
Labbé Pierre, laborer, 138 Richardson
Labbé P G, ship builder, 48 Queen
Laberge Augustin, joiner, 69 Queen
Laberge Félix, photograph'r, 146 Richelieu
Laberge Joseph, clerk, 23 Richardson
Laberge Maxime, joiner, 6–8 Laberge,
Laberge Mrs François, dressmaker, 144 Queen
Laberge Mrs François, 413 St John
Laberge Narcisse, grocer, 108–112 Du Pont
Laberge Philéas, grocer, 18 Caron
Laberge Pierre, joiner, 68 Queen
Labonté Joseph, joiner, 30 Commissioners
LABREQUE D,
Tailor,
171 St John
Labrèque Alexis, tanner, 373 St Valier
Labrèque Antoine, pilot, 32 Desfossés
Labrèque Augustin, bailiff, 310 St John
Labrèque C O, Artillery, S S
Labrèque Cyprien, notary, 364 St John
Labrèque Damase, tailor, 129 Desfossés
Labrèque Frs, tanner, 327–331 St Valier
Labrèque Jean, soldier, 82 Richmond
Labrèque Jérome, storeman, 10 Little Champlain

LABREQUE J E,
Undertaker & Joiner,
92 St François, h 89½ Du Pont

Labrèque Jos, shoemaker, 26 Desfossés
Labrèque Joseph, joiner, 203 Desfossés
Labrèque Louis, barber, 26 Richelieu
Labrèque M A, clerk, 142 Richardson
Labrèque Mrs Jerome, 12 Little Champlain
Labrèque Mrs Louis, 66 St Marguerite
Labrèque P, barber, 8 Du Pont
Labrèque Pierre, 217 King
LABRÈQUE PIERRE,
Merchant Tailor,
171 St John, h do
Labrèque Théodore, currier, 10 Voltigeurs
Labrie F X, clerk, 96 Arago
Labrie Frs X, salesman, R 28 Champlain
Labrie Prosper, joiner, 28 Arago
Labrie Reil, salesman, 28 Nelson
LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE DAME DE QUEBEC,
23 St John. 97 St Joseph & 77 St Peter
Lacasse Arthur, shoemkr, 71 Richmond
Lacasse Benjamin, clerk, 7 Jupiter
Lacasse Charles, shoemaker, 69 Richmond
Lacasse Damase, policeman, 102 Fleurie
Lacasse David, wharfinger, 84 St Paul
Lacasse Joseph, printer, 72 D'Aiguillon
Lacasse Ignace, painter, 70 D'Aiguillon
LACASSE L,
Tailor,
279 St Joseph
Lacasse Louis, grinder, 214–216 Desfossés
Lacasse Miss Mary, seamstress, 88 Richelieu
Lacasse Zéphirin, joiner, 248 King
Lacey Patrick, laborer, 82 Little Champlain
Lachance Apolinaire, shoemaker, 162 Richardson
Lachance Casimir, laborer, 19–21 Richardson
Lachance Chrysostôme, laborer, 51 Commissioners
Lachance Ed, carpenter, 811 Champlain
Lachance Ed, carpenter, 748 Champlain
Lachance Félix, engineer, 20 St Nicholas
Lachance Ferdinand, carpenter, 95 Dorchester
Lachance Frs, carpenter, 845 Champlain
Lachance Frs, messenger, 35 Sous-le-Cap
Lachance Francois, blacksmith, 46–48 Richelieu
Lachance Francois, surveyor, 84 St François
Lachance F M, Crown Land Dpt, 84 St François
LACHANCE FRANCOIS X,
Family Grocer and Provision Merchant,
266 King
Lachance F X, sculptor, 257 Queen
Lachance George, carpenter, 922 Champlain
Lachance Hubert, boatman, 106 Queen
Lachance Jean, carpenter, 101 Dorchester
Lachance Jean B, carpenter, 702 Champlain
Lachance Jos, grocer, 101 Richardson

Lachance Joseph, shoemaker, 65–67 Du Pont
LACHANCE JOSEPH,
Grocer, Dealer in Wines, Liquors, Provisions, &c. See Advt. Index,
9–11 Finlay market-place
Lachance Joseph, pilot, 93 St Valier
Lachance Louis, boatman, 18 Parke lane
Lachance Louis, lab'er, 798 Champlain
Lachance Louis, tailor, 35 Latourelle
Lachance Maurice, pilot, St Francois
Lachance Moise, carpenter, 204 Richardson
Lachance Mrs Adolphe, 54 Des Prairies
Lachance Mrs Antoine, 25 St George
Lachance Mrs Jean, 85 Commissioners
Lachance Mrs Flavien, 6 Massue
Lachance Mrs Louis, 12 Turgeon
Lachance Napoléon, laborer, 56 King
Lachance Napoléon, laborer, 237 Prince Edward
Lachance Norbert, laborer, 2 De Salaberry
Lachance Ovide, clerk, 251 Queen
Lachance Pierre, diver, 749 Champlain
Lachance Théodule, pilot, 30 De La Chapelle
Lacombe Alfred, laborer, 64 Richmond
Lacombe Edouard, lab'er, 43 Desfossès
Lacombe Jean, sailor, 62 Richmond
Lacombe Jean B, carter, 53 St Marguerite
Lacombe Joseph, laborer, 31 Octave
Lacombe Mrs Régis, 215 St Olivier
Lacombe Ovide, laborer, 10 Octave
Lacombe Pierre, butcher, 50 Queen
Lacombe Pierre, trader, 99 Desfossés
Lacroix Carmel, painter, 208 Queen
Lacroix Cyprien, painter, 201 cor Du Pont & Queen
Lacroix Edmond, lab'er, 44 Latourelle
Lacroix Edward, water police, 153 St Olivier
Lacroix Elzéar, shoemaker, 31 Scott
Lacroix Frs, shoemaker, 377 St John
Lacroix Joseph, clerk, 223 Queen
Lacroix Louis, painter, 217 Queen
Lacroix Nap, shoemaker, 80 Richmond
Lacroix Pierre, laborer, 760 Champlain
Lacroix Siméon, joiner, 223 Queen
Lacroix Winceslas, barber, 199 Desfossés
Ladies of Charity's School, Champlain
LADIES OF THE GOOD SHEPHERD REFORMATORY HOUSE,
78–80–82 St Amable
LADIES OF THE GOOD SHEPHERD SCHOOL,
68–70 St Amable
LADIES PROTESTANT HOME,
Miss A Bisset, Matron
275 Grande Allée
LADRIERE LOUIS P,
of Kiley & Ladrière,
h 4 St Laurent, Lauzon
Laflamme André, baker, 77 Church
Laflamme François, baker, 257 St Joseph
Laflamme Joseph, fireman, 96 St George
Laflamme Michel, currier, 6 Petite Hermine
Lafleur Francois, lab'er, R 53 Fabrique
Lafond Joseph, carter, 21 Bélair
Lafond Pierre, laborer, 42 St Helen
Laforce Isidore, carter, 167 D'Aiguillon
Laforce Mrs, 164 St Helen
LAFORCE NARCISSE,
Pro Hotel du Chien d'or,
10 Buade
Laforce Pierre, shoemaker, 71 Charest
Laforce Pierre, stone-cutter, 1 Plessis
Laforce Pierre, stone-cutter, 68 Scott
Laforte Edouard, shoemkr, 236 Prince Edward
Laforte Joseph, clerk, 21 Bélair
Laforte Pierre, clerk, 13 Du Pont
Lafrance Chas, laborer, 3 Hartford Terrace, St Eustache
Lafrance C J L, teacher, 71–73 St George
Lafrance Ed, shoemaker, 86 St Helen
Lafrance Ed, shoemaker, 24 Dorchester
Lafrance Ed, shoemaker, 87 Richelieu
Lafrance Francois, carter, 131 Commisssioners
Lafrance F X, coachman, 85 St Louis
LAFRANCE GEORGE A,
Bookbinder,
4 Sault-au-Matelot, h 9 St George
[*See Advt. on Card Board*
Lafrance J Bte, 21 Sault-au-Matelot
Lafrance Joseph jr, carpenter, 101 St Paul
Lafrance Joseph, laborer, 7 Ancien Chantier
Lafrance Joseph, shoemaker, R 87 Dorchester
Lafrance Olivier, joiner, 90 Fleurie
Lafrance Pierre, laborer, 91 Richardson
Lafrance Victor, 61 Grant
Lafrance Victor, bookbinder, 63 St Olivier
Lagacé Jos, carter, 198 D'Aiguillon
Lagacé Joseph, policeman, 157 Richardson
Lagacé L, laborer, 15 Notre Dame Sq
Lagacé Onésime, printer, 252 D'Aiguillon
LAGACE Rev P,
Principal Laval Normal School,
1–3 Des Carrieres

Lagacé William, joiner, 70 Queen
Lagauchetière Ludger, shoemaker, 18 Alfred.
Layette Mrs. Josephine, 156 Richardson
LAIRD JOSEPH U,
of Gibb, Laird & Co,
Mount Carmel
LAIRD JOHN,
Commission Merchant, Shipping & Insurance Agent,
113 St Peter
Lavigne Valère, joiner, 17 St Gabriel
Laliberté Alfred, engineer, 232 Queen
Laliberté David, blacksmith, 41–43 St Paul
Laliberté Edouard, currier, 24 St Ours
Laliberté Eugène, shoemaker, 68 Fleurie
Laliberté J, stone-cutter, 155 St Olivier
Laliberté Ferdinand, hotel, 9–11 Notre Dame des Anges
LALIBERTE J B,
Hatter & Furrier,
124–126 St Joseph, h 81 St Francois
Laliberté Joseph, cabinet-maker, 33 Crown
Laliberté Laurent, clerk, 142 Fleurie
Laliberté Louis, carter, 275 St Joseph
Laliberté Mrs Jean Bte, 82 Desfossés
Laliberté Raymond, carter, 17 St Jérôme
Lalonde Louis, telegraph repairer, 443 St John
Lamarre, Bruno, butcher, 101 King
Lamarre Elzéar, water police, 43 Richmond
Lamb John, dry goods, 166 St John, h 14 D'Aiguillon
Lamb George, clerk, 14 D'Aiguillon
Lambert Alex, umbrella maker, 187 St John
Lambert Edouard, boarding house, 50 Henderson
Lambert Isaie, carpenter, 262 St François
Lambert & Jacques, saloon, 48 Henderson
Lambert Louis, cabinet-maker, 190 King
LAMBERT LOUIS & Co,
Restaurant,
4–6 Du Fort
Lambert Mrs Jean B, 153 Desfossés
Lambert Sigefroy, storeman, 84 St Paul
Lambert Stephen, culler, 8 Des Prairies
LAMBERT REV LOUIS ZOEL,
St John Church
Lamond C, boatman, 12 9St Marguerite
LAMONTAGNE GEORGE,
Watchmaker & Jeweller,
96 Du Pont & 189½ St Joseph, h 96 King
Lamontagne Lieut.-Col, 35 Couillard
LAMONTAGNE LOUIS,
Printer & Manager for Augustin Côté & Co,
440 St John
Lamontagne Michel, watchmaker, 96 King
Lamontagne Mrs Louis, 97 Richelieu
Lamontagne Rom, printer, 135 D'Aiguillon
Lamothe Alexis, carter, 52 Commissioners
Lamothe Firmin, joiner, 184 Queen
Lamothe Napoléon, baker, 142 Arago
Lamothe F X, tailor, cor St Joseph & Caron
Lampson J E, advocate, 281 Grande Allée
Lampson Major Fred, Provincial store keeper, 281 Grande Allée
Lampson Mrs Wm, 281 Grande Allée
LANCASHIRE FIRE INS Co,
J F Belleau, Agent,
56 St Peter
Landry Amateur, carter, 34 Latourelle
Landry David, laborer, 76 Desfossés
Landry Jean, laborer, 76 Desfossés
LANDRY JEAN E, M D,
Physician & Surgeon,
135 St Ann
Landry Joseph, laborer, 100 De La Chapelle
Landry Louis, laborer, 64 St Anselme
Landry Mrs Jean B, 147 Queen
Landry Mrs Moise, 78 King
Landry Mrs Thomas, laundress, 24 Octave
LANE J & Co,
Lumber Merchants,
150 Crown
Lane John, of J Lane & Co, 116 Crown
Lane John sen, accountant, 29 St George
Lane Miss Eliza, boarding-house, 65 St Ann
Lainé René, clerk, 234 Richardson
Lane Thomas, shipchandler, 298–300 Champlain
Langan Ed, baker, 42 Charest
Langan John, gardener, Belvedere Rd
Langelier Chas, of Langelier & Langelier, 3 Parloir
Langelier Frs, of Langelier & Langelier 3 Parlor
Langelier J C, advocate, 20 Ferland
LANGELIER & LANGELIER,
Advocates,
105 Mountain
Langelier Mrs Fabien, 5 O'Connell
Langevin Alfred E, custom house, 17 St Stanislas

Langevin André, joiner, R 222 Queen
Langevin Antoine, mason, 158 St Helen
Langevin F X, advocate, 42-44 Garden, 90 St George
LANGEVIN Hon HECTOR, L C B, M P,
Advocate,
73 St Louis
Langevin Jean, mason, 141 Arago
Langevin Mrs Charles F, 12 Des Carrières
Langevin Philippe, joiner, 77 Charest
Langevin Zéphirin, clerk, 15 Dorchester
Langlais Jéremie, boatman, 73 Caron
LANGLAIS J A,
Bookseller & Stationer,
175–177 St Joseph
Langlais Mrs Marcel, 98 St Ours
Langlais Pierre, shoemaker, 7 Little Champlain
Langlais Mrs Joseph, D'Youville
Langlais Octave, laborer, 4 Daulac
LANGLOIS, ANGERS & LA RUE,
Advocates,
105 Mountain Hill
Langlois Antoine painter, 124 St Olivier
Langlois Chas, inspector Quebec Fire Ins Comp'y, 20 Scott
Langlois Charles Achille, trader, 36 Scott
Langlois Chas B, of Langlois & Campbell, Belvedere Road
Langlois C F, Queen's printer, h Point Levis
LANGLOIS & CAMPBELL,
Advocates,
119 St Peter
Langlois Clément, boatman, 85 Fleurie
Langlois Cyrille, mason, 55 Richmond
Langlois Damase, milkman, 227 D'Aiguillon
Langlois Edouard, carp'nt'r, 251 Prince Edward
Langlois Edouard, of Gingras & Langlois, 52 Palace
Langlois Ed, painter, 9 Latourelle
Langlois F, sawyer, 154 Richardson
Langlois François, culler, 29 Sous-le-Cap
Langlois François, joiner, 36 Richelieu
Langlois Jean Bte, milkman, 225 D'Aiguillon
Langlois Jean Bte, milkman, 243 D'Aiguillon
Langlois Jean Q C, of Langlois, Angers & Larue, 39 St Ursule
Langlois Jos, grocer, 138–140 Richelieu
Langlois Joseph, lab'er, 246 Richardson
Langlois Joseph S, of Rochette & Langlois, 97 St Helen

Langlois Laurent, laborer, 282 King
Langlois Louis, carpenter, 268 Richardson
Langlois Mrs Ferdinand, school teacher, 255 Prince Edward
Langlois Mrs Narcisse, 142 Queen
Langlois Mrs Norbert, 216 D'Aiguillon
Langlois Narcisse, milkman, 233 Richelieu
Langlois Nazaire, laborer, 74 St Anselme
Langlois Pierre, of Langlois & Trépanier, 435 St John
Langlois Pierre, milkman, 202 D'Aiguillon
Langlois & Trépanier, undertakers, 435 St John
Languedoc W C, of Bossé & Languedoc, 452 St John
Lannan Mrs John, 521 Champlain
Lannen Walter T, clerk, 51 St Joachim
Lanouette Léandre, grocer, 242 Richelieu
Lantier Francois, leather dealer, 329 St John
Lantier Mrs Frs X, St Valier
Lantier Mrs Amable, leather dealer, 337–339 St Valier
Laperrière Augustin, laborer, 788 Champlain
Laperrière Charles, joiner, 275 St Olivier
Laperrière Frs, tanner, 80 Richmond
Laperrière George, carter, 130 St Olivier
Laperrière Isaie, cooper, 113 Latourelle
Laperrière Jacques, laborer, 669 Champlain
Laperrière Jean, laborer, 813 Champlain
Laperrière Jos sr, carpenter, 66 St Gabriel
Laperrière Jos j., joiner, 64 St Gabriel
Laperrière Mrs Chas, dressmaker, 21 Sutherland
Laperrière Mrs Jacques, 41 St Gabriel
Laperrière Mrs Louis, 114 D'Aiguillon
Laperrière Nap, cooper, 80 Richmond
Lapierre Charles, baker, 216 Queen
Lapierre Damase, 230 Richelieu
Lapierre Didier, pork dealer, 180 St Valier
Lapierre Elzéar, shoemaker, 85 Richmond
Lapierre Joseph, tinsmith, 27 Latourelle
Lapierre Pierre, boarding house, 5 Dalhousie
Lapierre Télèsphore, shoemaker, 7 St Jacques
Laplante Edouard, mason, 184 King St
Laplante Joseph, laborer, 6 Ancien Chantier

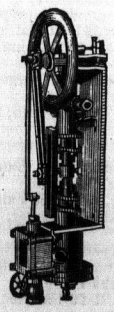
Lapointe Antoine, piano repairer, 82 St François
Lapointe Arthur, furrier, 481 St John
Lapointe Damase, shoemaker, 100 Grant
Lapointe Isaac, porter, 244 Prince Edward
Lapointe Jean Bte, tavern, 8-10 Sous-le-Fort
Lapointe Jean Bte, turnkey gaol, Grande Allée
Lapointe Jean Bte, shoemaker, 79 Richardson
Lapointe Joseph, carter, 109 Commissioners
Lapointe L A, hatter & furrier, 110 St John
Lapointe Louis, clerk, 4 Alfred
Lapointe Louis, clerk, 72 D'Aiguillon
Lapointe Miss Genevève, 12 Canotterie Hill
Lapointe Miss J, milliner, 14 Octave
Lapointe Mrs Gabriel, 166 Prince Edward
Lapointe Mrs Joseph, 3 St Eustache
Lapointe N, saw-filer, 41 Desfossés
Lapointe Urbain, clerk, 56 Commissioners
Laporte Joseph, 84–86 Arago
Laporte Miss M, milliner, 22 Fleurie
Laporte Mrs Lazare, 5 Finlay market square
Laprise Antoine, lab'er, 157 Richardson
LAPRISE EUGENIE MISS,
Milliner & Dressmaker in the latest Fashions
333 St Joseph
Laprise François, laborer, 157 Richardson
Laprise Jean, shoemaker, 55 St Joseph
Laprise Louis, pilot, 331 St Joseph
Larby Thomas, storeman, 61 St Peter
Larivèe Bénoni, laborer, 73 St Helen
Larivèe Etienne, blacksmith, 85 St Gabriel, h Artillery
Larivèe Hypolite, carpenter, 16 Daulac
Larivée Joseph, laborer, 103 St Marguerite
Larivée Joseph, laborer, 15 Caron
Larivée Mrs Joseph, 117 St Marguerite
Larivée Louis, carpenter, 86 Notre Dame des Anges
Larivière Mrs, 29 St Dominique
Larivière Thomas, broker, 66 Desfossés
Larkin James, laborer, 394 Champlain
Larkin James, laborer, 41 Artillery
Laroche Amb, flour dealer, 43 Des Prairies
Laroche Ambroise, flour merchant, 96 St Paul
Laroche Frs, clerk, 35 Lachevrotière
Laroche Isaie, carpenter, 71 Caron
Laroche J B, shoemaker, 60–62 Du Pont
Laroche Léandre, shoemaker, 61 St Marguerite
Laroche Louis, shoemkr, 81 Richmond
Laroche Mrs, 54 Caron
Laroche Mrs C, 66 Latourelle
Laroche Mrs Cléophas, 220 King
Laroche Mrs Gabriel, 109 Latourelle
Laroche Mrs François, 149 Richelieu
Laroche Robert, sec-treas Mutual, 29 St Gabriel
LAROCHE WM A,
Chemist & Druggist, Apothecaries Hall,
27 Buade, h Treasure
Laroche W H, 1 Treasure
Larochelle Edouard, bookbinder, 25 Richelieu
Larochelle Etienne, watchmaker, 135 Desfossés
Larochelle François, joiner, 352 St Joseph
Larochelle Honoré, laborer, 233 Queen
Larochelle Mrs Narcisse, 233 Queen
Larose Charles, plasterer, 29 Artillery
Larose Jean, sawyer, 254 Queen
Larose Louis jr, mason, 24 Artillery
Larose Louis sr, mason, 32 Artillery
Larose Victor, storeman, 36 Notre Dame
Larose Vital, trader, 128 Arago
La Rue ——, clerk, 53 St Olivier
La Rue Antoine, collector, 222 Dorchester
La Rue Achille, of La Rue & Pouliot, 30–32 Garneau
La Rue E, of E La Rue & Co, 222 St John
La Rue E & Co, musical instruments, 46 St John
La Rue Ernest, agent, 141 Desfossés
La Rue E P, custom house, 5 St Louis
La Rue F A Hubert, M D, 128 St Ann
La Rue George, of La Rue & Pelletier, 49 Church
La Rue George H, of La Rue & Pouliot, 36 Couillard
La Rue Jules E, of Langlois, Angers & La Rue, 5 St Louis
LA RUE LÉONIDAS, M D,
Physician & Surgeon,
94 St George
La Rue Mrs, 13 Ancien Chantier
La Rue Octave, trader, 178 Richelieu
La Rue & Pelletier, notaries, 76 St Peter
La Rue & Pouliot, advocates, 20 St Ann
La Rue V W, notary, 14 Garneau
La Signe Mrs, agent French Dye Works, 246 St Jonn

La Societe Permanente de Construction des Artisans, A J Auger, Sec
Latimore John, carter, 14 Artillery
Latouche J B, laborer, 7 St Real
Latouche Miss Esther, 60 St Helen
Latouche Mrs François, 36 Dorchester
Latulippe Elzéar, carter 230 D'Aiguillon
Latulippe Fred, trader, 187 Richardson
Latulippe Jean E, clerk, 62 Arago
Latulippe Marcel, laborer, 253 Richardson
Launière Alexander, shoemaker, 325 St Joseph
Launière Achille, fire brigade, 75 Queen
Launière Wm, notary, 100 St François
Laurencelle Edmond, joiner, 12 Bélair
Laurencelle Edmond, hotel, 265-267-269 St Joseph
Laurencelle Frs, joiner, 218 Richardson
Laurencelle Philippe, umbrella repairer, 55 Arago
Laurencelle Pierre, joiner, 244 St Joseph
Laurencelle Pierre sr, 56 Dorchester
Laurent Miss Jane, 161 St Olivier
Laurent P, of Brunet & Laurent, 155 St Joseph
Laurieau Jos, carriage builder, 70 Notre Dame des Anges
Laurin, Jean B, caulker, 10 Anderson
LAVRIN JOSEPH,
Notary & Crown Land Agent,
30 Couillard
Lauzier Frederick, bailiff, 37 Dorchester
Lauzon Jos, soap maker, 85-87-91 Charest
Lauzon Joseph Mrs, 12 Tourangeau
LAVAL NORMAL SCHOOL
REV. P. LAGACÉ, *Principal,*
Old Château St Louis, Place d'Armes, and 123 Des Carrières
Laval University and Medical School, Rev Pierre Roussel, B A, Secretary, 23 Hébert
LAVEAU CHAS,
Hardware & Cutlery,
55-57 St Peter & 124 Mountain Hill
Laveau Chas, roofer, 76 Caron
LAVIGNE ARTHUR,
Music Dealer, Importer of Pianos, Harmoniums & all kinds of Instruments,
25 St John (Savings' Bank Buildings) h 17 St François
Lavigne Ernest, music teacher, 221 St John
Lavigne Valier, joiner, 17 St Gabriel
Lavigueur Célestin, music teacher, 221 St Valier
Lavigueur Edouard, ship carpenter, 13 St Helen
Lavigueur Edouard, baker, R 83 Caron
Lavoie Antoine, laborer, 6 Déligny
Lavoie Antoine, shoemaker, 343 St Joseph
Lavoie Bonaventure, shoe dealer, Little Champlain
Lavoie Denis, laborer, 145 Fleurie
Lavoie Edouard, carter, 108 Crown
Lavoie Elzéar, clerk, 25 Du Pont
Lavoie Félix, carpenter, 96 Fleurie
Lavoie George, shoemaker, 349-351 St Joseph
Lavoie Hypolite, bailiff, 32 Lachevrotière
Lavoie Jacob, laborer, 97 Dorchester
Lavoie Jean, St Joseph
Lavoie Joseph, carpenter, 53 Prince Edward
Lavoie Joseph, laborer, 8 Canotterie Hill
Lavoie Joseph, M D, 157 Desfossés
Lavoie Miss Louise, 115 St Marguerite
Lavoie Moise, laborer, 72 Des Prairies
Lavoie Mrs, seamstress, St François
Lovoie Mrs Adèle, 48 Latourelle
Lavoie Mrs Amable, 53 Notre Dame des Anges
Lavoie Mrs Ed, tavern, 47 Du Pont
Lavoie Octave, boatman, 54 Henderson
Lawlor J, of Murphy & Co, h 154 St Valier
Lawlor James, 146 St Paul
LAWLOR J D,
Sewing Machine Manufacturer, H Woodside, Manager,
[*See Advt on Card Board*
50 St John
Lawlor Nicholas, laborer, 102 Little Champlain
Lawlor Patrick, 154 St Valier
Lawlor Timothy, laborer, 144 St Paul
Lawrence George, Maple Grove, St Foye Road
Lawrence John, clerk, 38 Artillery
Lawrence Mrs, 489 St John
Lawrence Thomas, clerk, 33 St George
Laurie Archibald, St Foye Road
Lawrie Duncan, 20 St Denis
Lawson Captain Henry, 141 Champlain
Lawson Z, timber tower, 475 Champlain
Leader George, shoemkr, St Croix, W S
Learmonth Alexander, of A Learmonth & Co, 26 St Valier

LEARMONTH A & CO,
Engineers Founders & Machinists, See Advt.] St Paul
Lebel Flavien, letter-carrier, 44 Prince Edward
Lebel George, tavern & boarding-house, 45 St Peter
Lebel Israel, laborer, 7 Stewart Lane
Lebel Joseph, trader, 211 Desfosses
Lebel Joseph P, flour merchant, 29 St Mary
Lebel Mrs Francois, 70 St George
Lebel Thadée, joiner, 56 St Marguerite
Lebel Théophile, tanner, 248 St François
Lebel W A, mail conductor, 74 St John
Leblanc Hilaire, shoemaker, 62 King
Leblanc Joseph H, barber, 94 St Olivier
Leblanc Louis, laborer, 8 St Madeleine
Leblanc Miss Esther, 67-69 St Olivier
Leblond Alexis, joiner, 240 Richardson
Leblond J, laborer, 101 De la Chapelle
Leblond Olivier, carter, 247 Queen
Lebrun Jean Bte, flour dealer, 115 Desfossés
Lebrun Miss Lédia, milliner, 154 Queen
Lebrun Mrs, 154 Queen
Lechasseur Cyrille, joiner, 5 Alfred
Lechasseur Mrs G, 5 Alfred
LECLERC ALFRED,
Chemist & Druggist,
41 Palace & 22 St John, h 283 St Valier
Leclerc Alfred, grocer, cor St Amable and Scott
Leclerc Ambroise, grocer, 36 Crown
Leclerc Barthelemi, blacksmith, 86 Scott
Leclerc Cléophas, shoemaker, 356-358 St Joseph
Leclerc Dominique, carter, 217 Queen
Leclerc Honoré, 27 St Real
Leclerc Joseph, carter, 155 Richelieu
Leclerc Laurent, junk dealer, 90 St Paul, h 6 Richardson
Leclerc Léon, carter, 148 Queen
LECLERC & LETELLIER,
Grocers,
35-37-39 St Paul
LECLERC LOUIS,
Notary,
98 St Peter, h 34 Crown
Leclerc Mrs Joseph, 130 Richardson
Leclerc Pierre, laborer, 42 Little Champlain
Leclerc Pierre, laborer, 72 St Helen
Leclerc Théophile, tinsmith, 2 Champlain
Leclerc Théophile, tinsmith, 82 St Paul
Leclerc Thos, joiner, 34 Artillery
Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier, Rampart
Lecompte Honoré, joiner, 33 Charest
Lecompte Mrs Salem H, 136 St Olivier
Lecompte Salem, culler, 346 St John
Lecompte Télesphore, joiner, 29 St Mary
Lecouter George, sailor, 63 Sous-le-Cap
Leddin Timothy, laborer, 14 St Patrick
Leddy Martin, carter, St Michael W S
LEDROIT THÉOPHILE,
Wholesalé Grocer,
9 Sault au Matelot & 36 St Ann
Leduc Zotique, engineer, 6 St Ours
LEE WM,
Merchant Tailor, Clothier and Gents' Furnishing, Goods
25 Buade
Lee Wm N, custom house clerk, 22 St George
LEFAIVRE ALBERT,
French Consul,
22 Couillard
Lefaivre George, bookkeeper, 333 St John
Lefaivre Zacharie, trader, 61 Notre Dame des Anges
Lefebvre, Cleophas, storeman, 245 d'Aiguillon
Lefebvre, F H, laborer, 143 Queen
Lefebvre Joachim, gaol guard, 65 Notre Dame des Anges
Lefebvre Léonard, tinsmith, 91-93 St Ann
Lefebvre Louis, Asst-Accountant Public Instruction, 24 St Famille
Lefebvre Louis, clerk, 77 St Famille
Lefebvre Miss Célina, dressmaker, 11 Richmond
Lefebvre Miss Delphine, 4 Stuart
Lefebvre Mrs L G Napoléon, 20 St Flavien
Lefebvre Onésime, laborer, 106 Richmond
Lefebvre Philippe, milkman, 253 Richelieu
Lefebvre Pierre, sexton, 290 St Valier
Lefebvre Zacharie, trader, 61 Notre Dames des Anges
Lefrançois Epiphane, baker, 79 Commissioners
Lefrançois Ignace, joiner, 65 Fleurie
Lefrançois Ignace, carter, 6 Octave
Lefrançois Jean B, joiner, 27-29 Crown
Lefrançois Joseph, laborer, 19 Octave
Lefrançois Mrs Jean B, milliner, 27-29 Crown
Légaré Antoine, tanner, 253 St Valier
Légaré Arthur, advocate, 26 St Flavien
Légaré Charles, clerk, 341 St Valier
LÉGARÉ ÉTIENNE,
Collector,
378 St Joseph

LÉGARÉ ÉTIENNE,
Notary,
323 St Valier, h 343
Légaré Flavien, shoemaker, 296 St Valier
Légaré Jacques, printer, 33 St Joachim
Légaré Jeremia, saddler, 114 Dupont, h 35 Richardson
Légaré Jos, carter, 128 Fleurie
Légaré Mrs Edouard, 31 Richardson
Légaré Mrs Pierre, 7 Richardson
Légaré Narcisse, joiner, 354-356 St Valier
Légaré Pamphile, clerk, 24 Sault au Matelot
Légaré Pierre, carter, 117 Latourelle
Légaré Pierre, advocate, 26 St Flavien
Légaré Théophile Pierre, clerk, 129 Fleurie
Legendre Mrs Jean Bte, 17 Scott
Legendre Nap, advocate and govt clerk, 11 Couillard
Léger Odilon, of Léger & Rinfret, 66 St Louis
LÉGER & RINFRET,
Wholesale Dry Goods Importers,
111-113 Mountain Hill
LEGISLATIVE ASSEMBLY,
G M MUIR, *Clerk*,
Parliament Buildings Mountain Hill
LEGISLATIVE COUNCIL,
G B DEBOUCHERVILLE, *Clerk*,
Parliament Buildings Mountain Hill
Lehoux Mrs Damase, 69 Arago
Lelacher James, saddler, 71 St Olivier
Le Lacher John, painter, 27 Fleurie
Lelièvre Ferdinand, baker, 68 Dorchester
Lelièvre J, laborer, 62 Des Prairies
Lelièvre Mrs Siméon, 33 St Ursule
Lemaistre Philippe Captain, 12-14 St Stanislas
Lemay Edouard, fireman, 256 St Paul
Lemay François, fireman, 256 St Paul
Lemay Jacques, fireman, 27 Notre Dame des Anges
Lemay Joseph, custom house clerk, 122 Richelieu
Lemay Louis, fireman, 40 Notre Dame des Anges
LEMAY L PAMPHILE,
Librarian Legislative Assembly,
63 Lachevrotière
Lemay Miss S, seamstress, 201 Prince Edward
Lemay Orphée, 31 Fleurie
Lemay Salem, caulker, 142 Richelieu
Lemay Théodore, laborer, 107 St Olivier
Lemelin Basile, carpenter, 18 St Jacqus
LEMELIN GEORGE, *Restaurant*,
Choice Brands of Cigars, Wines, Liquors & Imported Ales,
Cor St Joseph & St Roch
Lemelin Jean B, grocer, 111-113 Du Pont
Lemelin Joseph, tavern, 64 Du Pont
Lemelin Joseph, carpenter, R 688 Champlain
Lemelin Miss Arthémise, 127 Richelieu
Lemelin Mrs Jean, 37 Richardson
LEMESURIER ED,
Commission Merchant,
78 Peter, h St Foye Road
Lemesurier Henry, 124 St François
Lemesurier John, of Lemesurier & Sons, 124 St François

A. LEARMONTH & CO.,



ENGINEERS AND FOUNDERS,
ST. PAUL STREET,
MANUFACTURERS OF
Steam Engines, Steam Pumps, and a variety of other Pumps,
IRON RAILINGS.
HOISTING MACHINES FOR STORES,
Jack Screws, Bark Mills, and all kinds of Machinery for Mines,
SAW MILLS, FLOUR MILLS,
And Agricultural Implements,
WHEELS, AXLES, CARS, &c., &c., FOR RAILROAD CONTRACTORS
All kinds of Castings of Brass or Iron made to order.
ALL KINDS OF BLACKSMITH WORK.

LEMESURIER & SONS,
Manufacturers of Tobacco, Snuff, &c,
Cor St Paul & St Charles, office, 150 St Paul
Lemesurier William, of Lemesurier & Sons, 124 St François
Lemesurier Wm F, of Wm F Lemesurier & Co, 53 St Dominique
Lemesurier Wm F & Co, grocers, 31 St Joseph
Lemieux Adjutor, 5 Jérôme
Lemieux Alfred, official assignee, 9 St Peter, 6 St Louis
LEMIEUX CHARLES E, M D,
Physician & Surgeon,
23–25 St Ursule
Lemieux Edouard. tanner, 249–251 St Valier
Lemieux Elie, barber, 16 Little Champlain, h 10 do
LEMIEUX F X,
Advocate,
40 Garden
Lemieux Guillaume, trader, 394 St Joseph
Lemieux Joseph, manufac'r of pianos, 307 St Joseph
LEMIEUX LEON,
Restaurant,
42–44 Garneau
Lemieux Mrs George, 148 St Helen
Lemieux Mrs Jean, 121 Du Pont
Lemieux Mrs Louis, seamstress, 25 St Real
Lemieux Mrs Louis, 56 Des Prairies
Lemieux Napoléon, cabinet-maker, 309 St Joseph
Lemieux Narcisse, of Lemieux & Noel, 3 Hamel
Lemieux & Noel, hardware, 21 St Peter
Lemieux O, of Lemieux & Co, 255 St John
Lemieux O & Co, auctioneers, 253 St John
Lemieux Pierre, pilot, 6 St Helen
LEMIEUX P TELESPHORE,
Bookbinder,
34 Garneau, h 22 Du Pont
Lemieux Thomas, clerk, 149 Champlain
LEMOINE ALEXANDER,
Notary,
95 St Peter, h 23 Rampart
LEMOINE EDOUARD,
Clerk Legislative Assembly,
21 Rampart
LeMoine Gaspard, 25 Rampart
LEMOINE JULES,
of Pelletier & LeMoine,
23 Rampart
Lemoine Louis, supt of turnpike roads, 87 Berthelot
LeMoine L D, Crown Land Department, 22 St Flavien
LeMoine Mrs, 30 Palace
LEMOINE JAMES M,
Inspector of Inland Revenue,
20 St James, h Sillery
Lenfesty Henry, wholesale grocer, 11 St Paul, 309 St John
Lennan Christopher, lab'er, 27 Artillery
Lennan Mrs Mary, 14 Latourelle
LEONARD BERNARD,
Painter, Glazier & Importer of Paper Hangings and Crockery,
183 St Joseph & 6–8 St John
Leonard Miss Mary, boarding house, 3 St Louis
LEPAGE FRS R,
Bailiff,
113 Artillery
LEPAGE FRS X,
Importer of Dry Goods, Cloths, Tweeds, Vestings and Coatings always on hand, Suits made to order
53–55 Crown
Lepage Jean, laborer, 817 Champlain
Lepage J E, Crown Land Department, St Julia
LEPAGE JOSEPH,
Wholesale Grocer & Commiseion Merchant,
17–19 St James, h 26 Crown
Lepage Joseph, dry goods, 55 St Helen
Lepage Louis, carpenter, 45 Smith
Lepage Mrs Michel, 244 St Olivier
Lepage Macaire, clerk, 232 d'Aiguillon
LEPAGE T JACOB,
Architect & Builder,
87–89 Desfossés
Lépinay Neil sr, grocer, 149 Dupont
Lépine Albert, trader, 67 St Roch
Lépine Charles, plasterer, 236 Richelieu
LÉPINE & DARVEAU,
Booksellers and Stationers,
38 Fabrique
Lépine François, mason 151 St Patrick
Lépine François, caulker, 163 Richardson
Lépine François X, laborer, 22 Turgeon
Lépine Frs X, trader, 113 Crown
Lépine Geo, of Lépine & Darveau, 38 Fabrique
LÉPINE GERMAIN,
Cabinet Maker & Undertaker, Entrepreneur de Pompes Funèbres
139–141 St Valier, h 147 St Valier
Lepine Germain jr, cabinet maker, 42 Fleurie
Lépine Jean B, ship carpenter, 9 Prevost
Lépine Joseph, carpenter, 100 Fleurie
Lépine Joseph, carter, 93 Richelieu
Lépine Louis, caulker, R 79 Fleurie

Lépine Louis, joiner, 104 St Valier
Lépine Ludger, storeman, 87 Dorchester
Lépine Mrs Frs, charwoman, 175 St Olivier
Lépine Napoléon, of Hardy & Lépine, 63 St Gabriel
Lépine Pierre, green grocer, 349 St John
Lepire George, laborer, 18 Burton
Lepire Joseph, mason, 15 Claire Fontaine
Leroux Cardinal André, 401 St John
LESAGE SIMEON,
Deputy Commissioner of Agriculture and Public Works,
23 St Genevieve
Lespérance Chas, clerk, 27 D'Aigullon
L'Espérance Mrs Louis, 11 Ancien Chantier
L'ESPÉRANCE PIERRE,
Working Jeweller and Gold and Silversmith,
25 Palace, h 22 Hebert
Lessard —— clerk, 186 Queen
Lessard Alexandre, carter, 68 Richardson
Lessard Alfred, carter, 30 Ryland
Lessard Célestin, carter, 88 Richardson
Lessard Charles, laborer, 64 Richelieu
Lessard Christophe, carter, 103 Queen
Lessard Damase, carter, R 90 King
Lessard François, laborer, Stuart
Lessard Frs X, blacksmith, 29 St Anselme
Lessard Frs X, joiner, 21 Côte St Genevieve
Lessard Louis, clerk, 88 King
LESSARD LOUIS,
St John,
23 h 62 St Joseph
Lessard Mrs François, 62 St Joseph
Lessard Mrs Joseph, 40 Jérôme
Lessard Théophile, carter, 30 Richardson
LeSueur —— clerk, 13 St Famille
LeSueur Richd, bookkeeper, 34 D'Aiguillon
LeSueur Philippe, accountant, 4 D'Artigny
Letarte Augustin, joiner, 6 Côte St Genevieve
Letarte Laurent, furrier, 82 Desprairies
Letarte Léon, laborer, 381 St Joseph
Letarte Louis, mason, 36 Artillery
Letarte Mrs, 78 Commissioners
Letarte Phileas Pierre, joiner 37 Charest
Letarte Pierre, joiner, 47 St Helen
Letarte Victor, bricklayer, 36 Artillery
Léteau Thomas, carpenter, 73 Queen
Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier, Rampart
Letellier Chas, saloon, 53 Buade
Letellier Joseph, joiner, 51 Charest
Letellier Mrs Alexis, 52 Richardson
Letellier Mrs Pierre, dress maker, 9 Lachevrotière
Létourneau Alex, caulker, 117 Richardson
Létourneau Belonie, carpenter, 213 Richardson
Létourneau Célestin, laborer, 139 Richardson
Létourneau Frs X, laborer, 44 Commissioners
Létourneau Geo, carpenter, 258 Queen
Létourneau Jos, caulker, 46 Commissioners
Létourneau Jos, teacher, 198 D'Aiguillon
Létourneau Jos jr, carter, 232 Queen
Létourneau Jos sr, 232 Queen
Létourneau Laurent, salesman, 144½ St Olivier
Létourneau Moise, carter, 234 Queen
Létourneau Mrs Ambroise R 99 Dorchester
Létourneau Valère, butcher, 73 Commissioners
LEVALLEE JOSEPH THOMAS,
Pro Delmonico's restaurant,
cor St Peter & St Paul, h La Canardiere
Levasseur Nazaire Z, assistant editor "L'Evenement," 115 Desfossés
Levasseur Thomas, joiner, 201 Desfossés
Levasseur Zéphirin, supervisor of cullers office, 110 Fleurie
LEVE GUSTAVE,
Railroad Ticket Agent,
32 St Louis
Léveillé Joseph, blacksmith, 332 St John
Léveillé Mrs Alderic, 270 St Olivier
Léveillé Mrs Edouard, 192 D'Aiguillon
Léveillé Romuald, shoemaker, 114 St Olivier
Léveillé Sigefroy, grain dealer, 180 D'Aiguillon
L'EVÉNEMENT,
Printing and Publishing Office,
4 Mountain Hill
Lévesque Alphonse, storeman, 90 De la Chapelle
Lévesque Amable, laborer, 118 King
Lévesque François, laborer, R 23 Ramsay
Lévesque Henri, sailor, 139 Du Pont
Lévesque J B, 23 Ramsay
Lévesque Miss Henriette, 8 St Famille
Lévesque Mrs George, 75 Richardson
Lévesque Mrs Louis, boarding house, 247 St Paul
Lévesque Vital, hotel, 245 St Paul
Levey John, 67 St Paul

LEVIS & KENNEBEC RAILWAY,
P Sénecal proprietor,
Railway Depot, Point Levis
Lewis Henry, painter, 62 St Gabriel
Lewis John, carter, 90 Lachevrotière
Lewis Mrs Joseph, 767 Champlain
Lewis Patrick, river police, St Croix W S
Leyden John James, clerk, 93 St Joachim
L'heureux Bruno, 208 Prince Edward
L'heureux Chas, cabinet maker, 7 Jesuit
L'heureux Celéstin, trader, 113 Notre Dame des Anges
L'heureux David, boatman, 222 Queen
L'heureux David, boatman, 96 Richardson
L'heureux Elzéar, baker, 225 St Valier
L'heureux Elzéar, barber, R 53 Arago
L'heureux François, mason, 44 St Ours
L'heureux François, laborer, 147 Fleurie
L'heureux F X, laborer, Dorchester
L'Heureux George, carter, 35 Smith
L'Heureux Isidore, laborer, 130 Arago
L'Heureux John, laborer, 41 Smith
L'Heureux Joseph, laborer, 119 Richardson
L'Heureux Joseph, carriage builder, 443½ St John
L'Heureux Joseph, trader, 2 Jesuits
L'HEUREUX LOUIS,
Inspector for Stadacona Fire & Life Insurance Compy,
17-19 Notre Dame des Anges
L'Heureux Miss M, seamstress, 210 Prince Edward
L'Heureux Mrs, 201 Prince Edward
L'Heureux Mrs, 14 Dorchester
L'Heureux Mrs P, R 51 Fabrique
L'Heureux Narcisse, laborer, 26 Ryland
LIEUT.-GOVERNOR'S OFFICE,
Hon Luc Letellier de St Just, Lieut-Governor, Alfred Gauthier A D C,
Sewell's Building, 87 St Louis
Lilley Mrs James, 134 Champlain
Linch Mrs Michael, milliner and dressmaker, 45 St Louis
Lindemberg Samuel, teacher, 15 St Real
Lindsay Alex, notary, 15 Haldimand
Lindsay C P, Advocate, 11 Haldimand
LINDSAY CRAWFORD W A,
Secy of Stadacona Life & Fire Ins Company,
93 St Peter, h 85 Berthelot
Lindsay Errol Boyd, 15 Haldimand
Lindsay John, civil engineer, 32 St Genevieve
Linteau Chas, laborer, 75 Church
Linteau Chas, joiner, 128 Latourelle
Lionais André, printer, 54 Fleurie
Lionais John, messenger, 79-81 Church
Lionais Joseph, music repairer, 89 St Joseph
Lippens Bernard, professor, 18 St Flavien
Lippens Chas, fruit dealer, 387 St Joseph
LITERARY & HISTORICAL SOCIETY,
Morin College,
44 St Stanislas
Little Mrs James, 35 Fleurie
Little William H, printer, 72 St Eustache
LIVERNOIS J ERNEST,
Photographer,
9 St John
Livernois Mrs Jules B, 9 St John
Lizotte Fabien O, printer, 44 Prince Edward
Lizotte Jean, tavern, 56 Champlain
Lizotte Joseph, joiner, 7 St Helen
Lizotte Jean Bte, saloon, 1 & 3 Finlay Market Place
Lizotte Louis, grocer, 90-92 Dorchester
Lizotte Prudent, hotel, 85-87 St Joseph
Lloyd J C, advocate, 6 De Brebœuf
Lloyd Thomas W, clerk, 6 De Brebœuf
Logie Mrs David, 19 Palace
Loiselle Mrs François, 59 Arago
Lomas Robt, 10 Dauphine
LONDON FIRE INS COMP'Y,
Maxham & Co, Agents,
130 St Peter
LONDON STEAMSHIP LINE,
Ross & Co, Agents,
92 St Peter
Longchamp Michel, carter, 80 Richardson
Longchamp Napoléon, laborer, 92 Fleurie
Lord Damase, hotel, 227-229 St Paul
LORD JEAN J,
Restaurant,
48 Fabrique, h 30 Garneau
Lormand George, navigator, 12 St Jacques
LORNE HOUSE,
'The only First-class House,'
L M CHAMARD,
Murray Bay
[*See Advt front of cover*]
Lortie Adolphe, trader, Commissioners
Lortie Alexis, cooper, 31 Sault-au-Matelot
Lortie Alfred, cooper, 66 St George
Lortie Charles, cooper, 61-63 Sault-au-Matelot
Lortie Damase, cooper, 94 Commissioners

LORTIE DOMINIQUE,
Accountant, Financial Agent & Commission Merchant,
51 Dalhousie, h 476 St John
Lortie François, carpenter, 30 Turgeon
Lortie Gaspard, storeman, 36 Notre Dame
Lortie G Henri, clerk, St Claire, W S
Lortie Justin, cooper, 42-44-46 St Paul, h 206 St Valier
Lortie Théophile, cooper, 62 Commissioners
Loughran Mrs, 44 Couillard
Lots Jean, carpenter, 262 King
Lots John, sawyer, 231 Prince Edward
Louis Daniel, of J Louis & Sons, 2 Mount Carmel
Louis John, hotel keeper, 128 St Patrick
Louis Joseph jr, of J Louis & Sons, 2 Mount Carmel
LOUIS JOSEPH SR,
Of J Louis & Sons,
2 Mount Carmel
LOUIS J & SONS,
Leather Merchants,
8 St Peter & 18-20-22 Sous-le-Fort
Love William, policeman St Croix, W S
Lower Mrs John, St Michael, W S
Lower Samuel, upholsterer, St Michael W S
Lucien Paul, grocer, 260 St Olivier
Lumbermen's Office, 61 St Peter
Lynch John, laborer, 306 Champlain
Lynch John, culler, 81 St Valier
Lynch Mrs A, music teacher, 12 St Famille
Lynch Mrs Michael, dressmaker, 45 St Louis
Lynch Patrick, laborer, 376 Champlain
Lyon John, policeman, Artillery S S
Lynn Thomas, laborer, R 451 Champlain
Lyonais Roch, musical instruments repaired, 76 Grant
Lyons Charles, fire brigade, Richelieu
Lyons James, water police, 87 Little Champlain
Lyons John, laborer, St Michael W S
Lyons Joseph, carpenter, 175 St Olivier
Lyons Thomas, blacksmith, Champlain
MacAdams Mrs Hugh, 52 Côte St Genevieve
Macadams Mrs W J, boarding house, 14 Buade
Macdonald John, joiner, 26 O'Connell
Macdonald Mrs, 66 St George
MacDonald Simon, assist sec literary & historical society, 44 St Stanislas
MACEWEN PETER,
Cashier of Union Bank,
71 D'Auteuil
Macfarland Mrs W, 125 St Peter
Machin H F, clerk, 26 St Denis
Machin Miss Annie, teacher, 8 Hebert
MACKAY JOHN M, M D,
Physician & Surgeon,
57 D'Aiguillon
MACKAY & TURCOTTE,
Advocates,
12 St Ann
Mackay Pierre, of Mackay & Turcotte, 168 St John
Mackedie Daniel C, Crown Land Dpt, 474 St John
MACLAREN JAMES & CO,
Lumber Merchants,
113 St Peter
Maclaren Wm, gaoler Quebec gaol, Grande Allée
Macmanus Denis, laborer, 95 St Paul
Macmanus Michael, boatman, 13 St Paul
MacNaughton John, clerk, 83 Berthelot
Macnaughton P, bookkeeper, 4 Morrin College Court, St Stanislas
Macnider James, of James Macnider & Co, bds St Louis hotel
MACNIDER JAMES & CO,
Stock & Exchange Brokers,
69 St Peter
Macpherson John, clerk, bds 38 St Louis
MACPHERSON WM M,
General Merchant & Agent for Dominion Line of Steamships,
92 St Peter, bds 22 Mount Carmel
Madden Martin, carter, 346 St Valier
Magee Robert, clerk, 882 Champlain
Magirr Bernard, grocer, 39 Grant
Magnan Joseph, shoemaker, 127 Crown
Magnan Joseph, carter, 32 St Joseph
Magnan Thomas, blacksmith, 33 Commissioners
Maguire Denis, of D & J Maguire, 49 Rampart
MAGUIRE D & J,
Ship Chandlers & Ship Brokers, Marine Insurance effected,
131 St Peter
Maguire J, of D & J Maguire, 49 Rampart
MAGUIRE JAMES,
Plumber and Gasfitter,
8-10 St Ursule
Maguire John, boots & shoes, 20 St John, h 22 Jacques Cartier
Maguire Mrs John, St Michael W S
Maguire Mrs William, 81 St Eustache
Maheux François, clerk, 23 Latourelle
Maheux Jos, candle factory, 302-304 St Valier

Maheux Joseph, mason, 126 St Marguerite
Maheux Mrs Jean, 88 King
Mahon Bernard, 171 Prince Edward
Mahon Miss, milliner. 219 St Joseph
Mahon Miss Mary, milliner, 171 Prince Edward
Mahoney James, timber shipper, 888 Champlain
Mahoney John D, tailor, 91 Lachevrotière
Mahoney Matthew, laborer, Artillery N S
Mahoney Miss, dressmaker, 455 Champlain
MAHONEY THOMAS,
Dealer in Latest Styles of Boots & Shoes,
39 St John
Mahoney Thos, fire brigade, 17 Artillery
MAHONEY THOS H,
Insurance Agent,
78 St Peter, h 67 St Augustin
[See advt opposite]
Mai Ed, bookkeeper, 156 D'Aiguillon
Maillet Mrs H, seamstress, 12 St Andrew
Mailloux Honoré, joiner, 54 Latourelle
Mailloux Honoré, joiner, 8 St Claire
Mailloux Joseph A, 47 Crown
Mailloux Mrs Joseph, 146 St Marguerite
Mainguy Joseph, joiner, 151 Scott
Mainguy Mrs Benjamin, 146 St Marguerite
Maingny Narcisse, moulder, 81 De la Chapelle
Malcolm Jeremiah, laborer, R 485 Champlain
Malenfant Antil, bateauman, 41 Sault au Matelot
Malenfant J B, saddler, 80 Du Pont
MALENFANT SÉVERIN,
Family Grocer,
88 Du Pont
Malenfant Séverin, trader, 24 Richardson
Mallard Ferdinand, boatman, 82 St Ours
Mallard Mrs Ferd, 398 St Joseph
Mallard Napoléon, cooper, 15 Caron
Mallor Louis, printer, 14 Alfred
Malone James, laborer, 262 Champlain
Malone James, laborer, 130 Champlain
Malone Michael, laborer, 190 St Paul
Malone Thomas, culler, 29 Des Prairies
Maltie John, laborer, 747 Champlain
Maloney James, dry goods, 51–53 Sous-le-fort
Maloney, Jos, carter, 20 O'Connell
Maloney Martin, laborer, 404 Champlain
Maloney Patrick, clerk, 48 St John
Maloney Thos, boots and shoes, 52–54 Champlain
MALONY T J,
Advocate,
119 St Peter, h 15 D'Aiguillon
MALOUIN & CO,
Hatters & Furriers,
The latest styles at moderate prices
113 St John
Malouin Francis, printer, 107 Richelieu
Malouin F X, architect, 27 St Olivier
Malouin G D, of Malouin & Co, 113 St John
Malouin Honoré, mason, 44 Scott
Malouin Jacques A, acvocate, 87 Arago
MALOUIN JACQUES, Q C,
Advocate,
37 Garden, h 23–25 St Olivier
Malouin Mrs J, 91 St Patrick
Mann Pierre, laborer, 77 King
Mann Thomas, bookseller, 232 St John
Manning George, grocer, 527 Champlain
Maranda Alfred, currier, 240 Prince Edward
Maranda Charles, trader, 292 St François
Maranda Pierre, clerk, 24 St Marguerite
Marceau Anselme, sailor, 40 St Marguerite
Marçeau Cyrille, carpenter, 119 St Marguerite
Marceau Eugène, grocer, 34 St George
Marceau Evariste, coachmaker, 153 St Valier
Marceau F, saddler, 62 St Patrick
Marceau Jean, carter, 197 Richardson
Marceau Louis, joiner, 113 St Helen
Marceau Louis, butcher, 272 King
Marceau Marcellin, tailor, 10 Little Champlain, h 19 St Flavien
Marceau Miss Josephine, school teacher, 118 Latourelle
Marceau Mrs Etienne, 126 Fleurie
Marceau Mrs L, seamstress, 63 King
Marceau Romain, joiner, 241 Richardson
Marchand Honoré, clerk, 87 St Gabriel
Marchand Jean, blacksmith, 44 Charest
Marois Louis, trader, 57 Finlay Market place
Marcotte Charles, custom house, 413 St John
Marcotte Jacques, foundry, 62–74 St Joseph, h 57 Crown
Marcotte Joseph, salesman, 6 Scott
Marcotte Louis, blacksmith, 233 & 235 St John
Marcotte Miss Lea, seamstress, 71 St Helen
Marcotte Philip J, founder, 80 St Joseph
Marcotte Pierre, founder, 46 Crown

National Insurance Co'y.

MONTREAL.

CAPITAL, - - - - - - $2,000,000.

—:o:—

Fire Risks on City and Country Property written at adequate rates of Premiums.

Canada Agricultural Insurance Co'y.

MONTREAL.

CAPITAL - - - - - - $1,000,000.

—:o:—

This Company insures only Farm Property and Private Residences, thus avoiding heavy losses from sweeping fires and hazardous risks.

Accident Insurance Company of Canada.

—o—

Is the only Canadian Company solely devoted to Insurance against Accidents.

Connecticut Mutual Life Insurance Company,

OF HARTFORD, CONN.

ORGANIZED 1846.

ASSETS, January 1st, 1877, - - $46,213,006.33.

SURPLUS do. - - - - - - - 4,121,962,93.

—o—

Intending Insurers will find it to their advantage to examine our figures before Insuring elsewhere.

T. H. MAHONY,

GENERAL INSURANCE AGENT,

Opposite the National Bank. **No. 78 ST. PETER ST.**

MARCOTTE SIMÉON,
Proprietor & Printer of L'Evenement
4 & 6 Buade, h 67 St George
Marcotte Thomas, St Foye toll gate
Marcoux Edouard, clerk, 13 Church
Marcoux Edouard, joiner, 208 Queen
Marcoux Elie, bricklayer, 225 King
Marcoux Elie senr, mason, 215 Richardson
Marcoux Eug, boatman, 1768 Champlain
Marcoux Eugéne, shoemaker, 85 Richmond
Marcoux Gaspard, carpenter, 772 Champlain
Marcoux Gaspard, carpenter, 24 Ryland
Marcoux Hector F, 35 St Ursule
Marcoux Isidore, mason, 223 Richardson
Marcoux Jean, boatman, 769 Champlain
Marcoux Joseph, Laborer, 99 Arago
Marcoux Joseph, 56 St Joseph
Marcoux J B, 61 St Flavien
Marcoux Maurice, joiner, 71 St François
Marcoux Maxime, bateauman, 18 Scott
Marcoux Mrs Frederick, 702 Champlain
Marier G, professor of music, 184 Queen
Marier Joseph S, barber, 130 St Joseph & 69 St Paul. h 62 St François
Marier Miss Odile, dressmaker &c, 198 St John
Marier Mrs Antoine, 22 Octave
Marier Mrs Chas, 83 D'Aiguillon
Marier Onésiphore, joiner, 153 Latourelle

MARIER VICTOR,
Commission and General Agent,
83 D'Aiguillon

MARINE HOSPITAL,
2 Panet

MARINERS' CHAPEL,
499 Champlain

Marmette Joseph, clerk, 300 St John
Marmion Henry, clerk, 47 Lachevrotiere
Marois Damase, carter, 267 St Olivier
Marois Damase, jr, carter 175 Richelieu
Marois Elzéar, bookseller, 292 St John h 144 Richelieu
Marois François, mason, St Joachim
Marois Jean B, butcher, 2 St Gabriel
Marois Lazare, cabinet maker, 135 Latourelle
Marois Louis, trader, 117 Queen
Marois Mrs Prisque, 131 Richelieu
Marois Paul, carter, 198 Richelieu
Marois Pierre, pork dealer, 55 St Olivier
Marois Pierre, laborer, 128 Latourelle
Marquis F X, laborer, 3 Stuart
Marquis Jos, broom-maker, 265 St Olivier
Marquis Mrs Pierre, 194 Richelieu
Marquis Octave, tailor, 90 Latourelle
Marquis Onésime, baker, 114 Richardson
Marquis Pierre, laborer, 258 King
Marquis Thomas, laborer, R 40 St François
Marquis Xavier, laborer, 4 Church

MARSAN ANTOINE F,
Law Clerk of Legislative Assembly,
Parliament Building, Mountain Hill, h St Joseph de Levis

Marsden William, laborer, 51 Richelieu

MARSDEN WM, M A, M.D,
Physician and Surgeon,
7 Treasure h 20 St Ann

MARSH & JACQUES,
Boot and Shoe Makers,
2 Buade and 6 Mountain Hill

MARSH REV DAVID,
29 Buade and 2 Treasure

Marsh Wm A, of Marsh & Jacques, 2 Treasure
Martel Adolphe, 250 King
Martel Alex, baker, 4 Richardson
Martel Alfred, grocer, 118 Grant h 50 Prince Edward
Martel Anselme, shoemaker, Artillery S S
Martel Antoine, laborer, R 83 Scott
Martel Arthur, laborer, 97 Grant
Martel Aug jun, joiner, 202 St Olivier
Martel Aug senr, carter, 204 St Olivier
Martel Charles, clerk, 33 St Marguerite
Martel Charles, carter, 11 Drolet
Martel Charles, trader, 116 Richmond
Martel Clément, trader, 160 D'Aiguillon
Martel Cléophas, pork dealer, 55 St Olivier
Martel Dominitien, joiner, 22 Henderson
Martel Elzéar, jointer, 95 Arago
Martel Félix, carter, 66 Richmond
Martel Ferdinand, butler, 5 St Louis
Martel Honoré, carter, 218 St Olivier
Martel Isidore, carter, 49 Richmond
Martel Jean, boatman, Prince Edward
Martel Jean, laborer, 44 Prince Edward
Martel Jean Bte, carter, 33 Grant

MARTEL JEAN BTE,
Pharmacien importateur de drogues, preparations chimiques medecines patentées graines de fleurs, de champs, et de jardins, parfumeries françaises et anglaises,
164 St John, h 19 D'Youville

Martel Jean Bte, of Jean Bte Martel & Co, 69 St François

MARTEL JEAN BTE & Co,
Dealer in Groceries, Wines & Liquors, 84 Du Pont, 2 Couillard
Martel Joseph, carter, 124 St Marguerite
Martel Joseph, baker, 60 Arago
Martel Joseph, clerk, 24 Sutherland
Martel Joseph, laborer, 44 Prince Edward
Martel Joseph, clerk, 35 De la Chapelle
Martel Jules, mason, 86 King
MARTEL LOUIS,
Lumber Merchant, 319 St Paul h 433 St John
Martel Louis, saddler, 310 St Valier
Martel Louis senr, carter, 68 Richmond
Martel Mathieu, laborer, 14 St Mary
Martel Miss Josephine, 102 Charest
Martel Miss Louise, 120 Latourelle
Martel Miss Magdeleine, 357 St Joseph
Martel Mrs J B, 16 St Eustache
Martel Olivier, ginger beer manufact'r 118 Richelieu
Martel Onésime, grocer, 78 St Marguerite & 38 Du Pont
Martel Théop, conductor, 4 Claire fontaine
Martel Victor, printer, 1 St Eustache
Martel Victor, painter, 1 little Richmond
Marticotte Isaie, pilot, 104 King St
Marticotte Magloire, shoemaker 167 Richelieu
Martin Alfred, shoemaker, 140 Fleurie
Martin Arthur, clerk, 121 Queen
Martin Edward, carter, 59 Artillery
Martin Ferdinand, carter, 9 Prevost
Martin François, laborer, 88 De La Chapelle
Martin Henry, grocer, cor of Julia & D'Artigny
Martin John, carter, St Julia S S
Martin Louis, carpenter, 199 Queen
Martin Mrs, housekeeper, 50 St George
Martin Mrs Elie, 33 Fleurie
Martin Mrs Francis, St Julien N S
Martin Mrs John, St Michael E S
Martin Mrs Louis, 148 Fleurie
Martin Patrick, St Eustache E S
Martin Pierre, laborer, 88 De la Chapelle
Martin Terance, carter, 59 Artillery
Martin Thomas, laborer, 25 King
Martin Thomas, laborer, R 95 St Paul
MARTIN W W,
Agent Quebec Brewing Comp'y 177 St, Paul Street h cor Grant and Des Prairies,
Martin Wm sen, clerk, 2 Des Prairies
Martineau Alexander, R 41 Smith
MARTINEAU & COTÉ,
Saw Mill,
129 Prince Edward.
Martineau Elie, lumber-merchant, 138 St Joseph
Martineau Francis, carpenter, 108 Prince Edward
Martineau Joseph, school teacher, 71 Richelieu
Martineau J A, putty maker, 129 Prince Edward
Martineau Jacques, printer, 97 St Olivier
MARTINEAU J ELIE,
Hardware, Oils, Paints, &c., 129 St Joseph h 103 King
MARTINEAU JEAN L,
Hardware, Oils, Paints, &c., 44 & 46 St Peter, h 1 Hamel
MARTINEAU JOSEPH,
Lumber Merchant, 178 St François, h 257 Queen
Martineau Michel, laborer, 16 Commissioners
Martineau Nar jr, joiner, 79 Richmond
Martineau Norbert F, salesman, 122 Queen
Martineau Pierre, lab'r, 228 Richardson
Martineau Thimoléon, clerk, 167 S John
Martineau Zéphirin, joiner, 257 Queen
Martinet Edmond, foreman, 46 Notre Dame des Anges
MASONIC HALL,
51 Garden corner St Louis
Massé A N S, grocer, 231 & 233 St Paul
Massé Edouard, moulder, 90 Latourelle
Massé Joseph, boatman, 762 Champlain
Massé Juste, joiner, 173 Queen
Massé Mrs Eustache, 93 Latourelle
Massé Narcisse, carpenter, 20 Côte D'Abraham
Masselotte Paul G, painter, 75 Côte St Genevieve
Masson Antoine, t'v'n, 162 & 164 Dupont
Masson François, 51 Richelieu
Masson Jean, joiner, 101 Arago
Masson Léon, carter, 60 Richmond
Masson Louis, m'kmn, 187 Prince Edw'd
Masson Mrs Fr's, 229 Richelieu
Masson Mrs Michel, 115 Richardson
Masson Mrs Moise, seamstress, 23 St Augustin
Masson Paul T, agent, 6 Scott
MASSON PHILIPPE,
Advocate, 12 St Ann, h 187 Prince Edward
Masson Prisque, laborer, 80 Richardson
Mathieu François, joiner, 229 Richardson
Mathieu Jacques, laborer, 74 King
Mathieu Jean, cooper, 77 Sault-au-Matelot
Mathieu John, cooper, 40 Prince Ed.

Mathieu Joseph, joiner, 44 St François
Mathieu Michel, carter, 113 St Olivier
Mathieu Mrs François X, 275 King
Mathieu O, mason, 115 St John
Mathieu Olivier, laborer, 24 Bélair
Mathieu Paul, chemist, 21 D'Auteuil
Matte Albert, grocer, 143 Richelieu
Matte Damien, butcher, 218 Richette
Matte Edouard, joiner, 189 Richelieu
Matte Isidore, carpenter, 273 King
Matte Isidore, trader, 148 D'Aiguillon
Matte Joseph, butcher, 139 St Olivier
Matte Joseph E, bds at 25 Hébert
Matte Joseph Octave, grocer, 350–352 St John
Matte Mrs Augustin, 9 St Helen
Matte Mrs A S, 41 De la Chapelle
Matte Mrs Eustache, 220 St Olivier
Matte Mrs Eustache, trader, 218 St Olivier
Matte Narcisse, trader, 56 Henderson
Matte Napoléon, clerk, 43 Richelieu
Matte Nicholas, joiner, 18 Crown
Matte Théophile, laborer, 73 Sault-au-Matelot
Matte Théophile, hatter, 567 Sous-le-Cap
Matte Wilbrod, butcher, 205 Richelieu
Matthews Henry, laborer, 81 Little Champlain
Matthews Thomas J, policeman, 27 Couillard
Maugard Alphonse, professor of elocution, 70 Richelieu
Mawson Ed, plumber, 83 D'Aiguillon
MAXHAM A J,
Of Maxham & Co,
91 D'Auteuil
MAXHAM & CO,
Auctioneers, Brokers & Ins. Agents,
130 St Peter
Mayrand Louis, culler, R 73 St Joachim
Mayes John, stevedore, 406 Champlain
Mayes Mrs Samuel, 366 Champlain
MAYOR'S OFFICE,
Owen Murphy, Mayor,
City Hall, 76 St Louis
McAdams Jas, Belvedere Road
McAdams Mrs W J, 7 Port Dauphin
McAneeny David, confectioner, 127 St Paul
McAllister Daniel, laborer, R 379 Champlain
McAllister John, blacksmith, 379 Champlain
McAvoy & Co, tailors, 90 St Joseph
McAvoy Francis, laborer, bds 102 Champlain
McAvoy Michael, tailor, 57 St Joseph
McAvoy Thomas, bds 102 Little Champlain
McBlain H, ship broker, 97 St Peter
McCabe William, gaol guard, St Michael W S
McCaffrey Patrick, river police, St Michael E S
McCaffrey Thomas, 135 Richelieu
McCaghey John, china and crockery, 20 St Olivier
McCall Andrew, carter, 112 Champlain
McCALL JOHN,
Of McCall, Shehyn & Co,
res London, Eng
McCALL, SHEHYN & CO,
Wholesale Importers Dry Goods
52 St Peter
McCALLUM ARCHIBALD,
Watchmaker & Jeweller, Chronometer Depot,
65 St Peter, h 2 St Antoine
McCallum George, joiner, 89 St Gabriel
McCallum Mrs C, 17 St John
McCann Bernard, blacksmith, 55 St Valier
McCann James, laborer, 850 Champlain
McCann John, stevedore, 307 Champlain
McCarron Michael, caretaker Quebec Exchange, 12 Arthur
McCarry Peter, laborer, 35 Artillery
McCarty Daniel, carpenter, 32 King
McCarthy James, laborer, 5 Ancien Chantier
McCarthy James, laborer, 75 Sault-au-Matelot
McCarthy Patrick, laborer, 49 St Joachim
McCarthy Patrick, blacksmith, 4 St Francois
McCarthy T W F, policeman, 8 Parke Lane
McCauley George, clerk, 66 King
McCauley Mrs Henry, 9 Hébert,
McCauley Mrs Patrick, 66 Little Champlain
McCauley Peter, carter, R 139 Champlain
McCauley Peter, laborer, 135 Champlain
McClish Mrs John, 194 D'Aiguillon
MCloskey B, horse dealer, 111 D'Aiguillon
McCloskey Hugh, laborer, 111 St Paul
McCloskey John, laborer, St Julia N S
McCloskey James, stevedore, 20 St Valier
McClutchy James, letter carrier, 105 St Joachim
McCONE JAMES,
Family Grocer,
106–108 St John

McConnell Andrew B, clerk, 22 St Flavien
McConnell John, trader, 52 Notre Dame
McConnell Mrs Thos, fruit dealer, 57–55 Finlay market-place
McConnell Mrs Thomas, 54 Notre Dame
McCord Judge, 26 Hébert
McCord Thomas, junk store, 22 Bell's Lane, h Desfossés
McCord Thomas, second-hand store, 229–231–233 St Valier
McCord Robert, ship builder, 78 Desfossés
McCORKELL JAMES, *Baker*, 173 St Joseph, bakery, 169 St Joseph
McCormick James, laborer, 42 Little Champlain
McCormick Michael, brewer, 46 St Charles
McCormick Michael, laborer, 46 St Charles
McCormick Patrick, contractor, 155 Scott
McCormick S, laborer, 429 Champlain
McCuff Thomas, laborer, 7 Richardson
McCullen Edward, policeman, St Croix W S
McCullen James, carter, St Julia N S
McCullen John, policeman, 9 Lachevrotière
McDonagh Michael, trader, 93 Sault-au-Matelot
McDonald John, carpenter, 15 O'Connell
McDonald John A, shoemaker, 16 O'Connell
McDonald Mrs James, 2 St Charles
McDonald Patrick, laborer, 15 O'Connell
McDonald Wm, laborer, R 84 Scott
McDonald W M, painter, 56–58 Couillard
McDonell Mrs Donald, boarding house, 38 St Louis
McDONELL MRS SARAH, *Tobaccos & Cigars of the finest brands*, 76 Mountain Hill
McEWEN PETER, *Cashier Union Bank*, 71 D'Auteuil
McEwan P J, merchant tailor, 27 St Joseph and 54 St Dominique
McFall Alexander, laborer, 421 Champlain
McFall William, lab'er, 420 Champlain
McGie Allen, Belvedere Road
McGie Daniel jr, of D McGie & Son, 45 Rampart
McGie Daniel sr, of D McGie & Son, 45 Rampart
McGIE DANIEL & SONS, *Stock & Exchange Brokers, Agents for Stadacona Ins Co*, 63 St Peter
McGovern Michael, laborer, 451 Champlain
McGrath J, laborer, R 499 Champlain
McGrath John, laborer, 84 Scott
McGrath Mrs P, 529 Champlain
McGratty Bernard, carter, St Julia S S
McGREEVY HON THOMAS, M. P. *Contractor*, office Quebec Exch'nge, h 69 D'Auteuil
McGreevy Robt H, contractor, Quebec Exchange, h 88 Lachevrotière
McHenry Charles, laborer, 723 Champlain
McHugh Hugh, St Julia, N S
McIntyre Daniel, clerk, 42 St Olivier
McIver Mrs James, seamstress, 14 Latourelle
McKay—— boilermaker, 551 Champlain
McKay John, laborer, 410 Champlain
McKay Mrs William, 468 Champlain
McKegnie Michael, laborer, 334 Champlain
McKEE JOHN, D. D. S., *Dentist* 112 St John
McKenna John, milkman, 73 St Eustache
McKenna Mrs James, 32 Herbert
McKenna Patrick, laborer, 45 St Patrick
McKenzie Charles, 14 St Denis
McKenzie John, stone cutter, St Julia S S
McKenzie Miss Annie, 14 St Denis
McKenzie Wm, tailor, 17 Couillard
McKilchan Mrs Robert, 77 St Valier
McKNIGHT PATRICK W, *Carriage Maker*, cor St Andrew & St Stanislas
McLanning Marc, ship-chandler, 46 Sault-au-Matelot
McLanning Michael, watchman, 25 St Paul
McLaughlin Frs, grocer, 422–424 Champlain
McLaughlin Mark, shipchandler, 89 St Peter, h 49 Garden
McLaughlin Mrs W, 366 Champlain
McLean James, grocer, 24 St George
McLEOD RODERICK, *Chemist & Druggist, Importer of English & Foreign Drugs, Perfumery, Seeds, &c*, 16 Fabrique, h 34 Garneau
McLimont Miss Christine, 42 St Louis
McLIMONT WILLIAM, *Wholesale Dry Goods*, 80 St Peter, h St Foye Road

McMahon Michael, laborer, 332 Champlain
McMahon Mrs, 69 St Dominique
McMahon Mrs Patrick, 302 Champlain
McManus Denis, laborer, 45 Sous-le-cap
McManus Michael, boatman, custom house, 45 Sous-le-cap
McMillan H F, butcher, 4 Ferland
McMillan Martin, grocer, 22–24 Des Prairies
McMullin John, shoemaker, 34 Desfossés
McMullin & Keraghan, bakers, 60 Grant
McNamara M, stevedore, 366 Champlain
McNamara Michael, steamboat owner, 28 St James
McNeil George, bookkeeper, 49 Fleurie
McNULTY JOHN,
Bailiff,
Court House, 63 St Louis
McPHERSON Wm M,
Agent for the Dominion Line of Steamers,
92 St Peter
McQuarrie Rev Alexander N, B B, professor of mathematics, Morrin College, 25 D'Auteuil
McQueen Hector, caretaker masonic hall, 51 Garden
McQuilkin Mrs Patrick, 45 Couillard
McQuilkin T, laborer, 622 Champlain
McRae William, carter, 42 St Gabriel
McShane Thomas, laborer, 55 Little Champlain
McSweeney Daniel, professor normal school, 28 St Angèle
McTaggart J, of McTaggart & Ryan, 3 Hartford Terrace, St Eustache
McTaggart Mrs John, 64 Little Champlain
McTaggart & Ryan, plumbers, 80 Mountain Hill
McVey Mrs Catherine, St Julia S S
McWilliam Arthur, clerk, 8 Ramsay
McWILLIAM Wm,
Confectioner,
114–116 St John & 52 Fabrique
McWilliam Daniel, laborer, Artillery, S S
Meade George, of G & H Meade, 106 St Eustache
Meade G & H, grocers, 2 St Julia
Meade H G, of G & H Meade, 106 St Eustache
Meadows François, laborer, 10 St Patrick
Mecteau George, carpenter, 679 Champlain
Mecteau Honoré, carpenter, 693 Champlain
MEDLEY Wm H,
Barber & Hairdresser,
7 St John
Meehan John, laborer, 594 Champlain
Meiklejohn Charles, bookkeeper, St Foye Road
Meiklejohn James, clerk, Rampart
Meiklejohn Miss Jessie, 57 St Real
Ménard André, joiner, 34 St Joseph
Ménard Cyrille, laborer, 38 Richardson
Ménard François jr, upholsterer, 5 Burton
Ménard François sr, boatman, 5 Burton
Ménard François, joiner, 134–136 Arago
Ménard François, bookkeeper, 21 St Roch
Ménard Mrs André, 109–111 Crown
Mercantile Academy, 15–17 St Angèle
Mercantile Chambers, 88 St Peter
MERCANTILE RESTAURANT,
T CARR, *Proprietor*,
8 Sault au Matelot
MERCANTILE TRUST COMPANY OF NEW YORK,
J F BELLEAU, *Agent*,
56 St Peter
Merchant Alfred, police sergeant, Artillery S S
MERCHANTS' EXCHANGE,
12 Arthur
Mercier Amedée, clerk, 213 Prince Edward
Mercier Cyrille, laborer, 15 Alexander
Mercier Edouard, carpenter, 224 Richelieu
Mercier Frs X, cabinet maker, R 264 St François
MERCIER FRANÇOIS X,
Choice Family Groceries,
158 Du Pont
Mercier George, letter carrier, 43 St Valier
Mercier Gilbert, carter, 152 Latourelle
Mercier Honoré, tavern, 16–18 Bell's Lane
Mercier Hubert, joiner, 216 St François
Mercier Jean, shoemaker, 109 Richardson
Mercier Jean Bte, milkman, 3 Plessis
Mercier Joseph, boatman, 99 Church
Mercier Léon, mariner, 123 St Paul
Mercier Louis, carpenter, 125 Dorchester
Mercier L A, restaurant, 19 St John
Mercier Magloire, pilot, 50 St Nicholas
Mercier Michel, blacksmith, 83 St Gabriel
Mercier Mrs Joseph, 92 Fleurie

Mercier Mrs N, charwoman, 25 Richmond
Mercier Nap, salesman, 107 Grant
Mercier Napoléon, clerk, 92 Church
Mercier Octave, furrier, 143 D'Aiguillon
Mercier Pierre, carter, 32 Octave
Mercure Elie, servant, 14 Scott
Mercure Elie, soapmaker, 14 Scott
MERCURY (THE QUEBEC),
G T CARY, *Editor & Proprietor*, 11-13 Buade
Meredith Ed G, notary, 92 St Peter, h 19 St Ursule
MEREDITH HON WM C,
Chief Justice of Superior Court, 19 St Ursule
Messeroy Mrs Jessie, 98 St Peter
Methot Edouard, shoemaker, 289 St Joseph
Métivier François X, 13 De la Chapelle
Métivier Jos, shoemaker, 187 Richelieu
Métivier Louis, laborer, 13 Sutherland
Métivier Louis, laborer, 138 Latourelle
Métivier Ludger, shoemaker, 75 Desfossés
Métivier Michel, clerk, 284 St François
Métivier Miss Joséphine, 8 St Stanislas
Métivier Mrs Joseph, 51 St Roch
Meunier Adolphe, shoemaker, 63 Latourelle
Meunier Ant, carpenter, 171 Richelieu
Meunier Ferd, carpenter, 45 Sutherland
Meunier Pierre, carter, 194 Richelieu
Meunier Thomas, shoemaker, 37 St Helen
Michaud Avelin, baker, 156 King
Michaud —— shoemaker, 60 Sous-le-Fort
Michaud Chas A, notary, 47 Church
Michaud François Xavier, laborer, 31 St Helen
Michaud Germain, laborer, 120 Grant
Michaud Ignace, laborer, 212 St Olivier
Michaud Japhet, clerk, Robitaille
Michaud Jean B, sawyer, 246 St Joseph
Michaud Jean B, baker, 13 Richardson
Michaud Joseph, laborer, 6 St Ours
Michaud Léon, laborer, 21 Ramsay
Michaud Mrs Joseph, saddlery store, 90 Du Pont
Michaud Pierre, laborer, 89 Fleurie
Michaud Pierre, tailor, 19 Octave
MICHAUD PIERRE,
Fashionable Tailor,
Suits made to order in Latest Styles, 113 Desfossés
Michaud Romuald, laborer, 86 St Valier
MICHAUD T & CO,
Booksellers, Stationers & Paper Box manufacturers, 339 St Joseph
Michaud Trefflé, shoe dealer, 13-15 Little Champlain
Michaud Ulderic, barber, 86 Du Pont
Michaud Vienno J, printer, 186 D'Aiguillon
Michel Jean, baker, 190-192 St Valier
Michel Jos, laborer, 48 St François
Michon Etienne, 16 St Nicholas
Mignaud Alphonse, joiner, 39 Latourelle
Migner Octave, manuf of boots & shoes, 20 St Anselme & 72 Charest
Milaire André, boatman, 810 Champlain
Milaire Ferdinand, shoemaker, 184 Richelieu
Milaire Mrs Ferdinand, 779 Champlain
Milaire Pierre, carpenter, 765 Champlain
MILES HENRY H, D. C. L.
Sec. Minister of Public Instruction, 9 Wolfe
Milhome Jacques, shoemaker, 73 Richmond
Military Store office, 2 Arsenal
MILITIA OFFICE, 17 St Louis
Millen Captain Jean Bte, 89 St Ann
Miller Archibald, St Julia S S
MILLER H. J., OF MILLER & SON, 46 St Ursule
Miller James, laborer, 86 Grant
Miller James, stevedore, 57 Sault au Matelot
Miller John, baker, 47 St Real
Miller John, laborer, 31 D'Artigny
MILLER J A,
Manager Harper's Dollar Store, 4 St John
Miller Michael, clerk, 38 St Mary
Miller Matthew, clerk, 46 St Ursule
MILLER MATTHEW, OF MILLER & SON. 8 D'Aiguillon
Miller Miss C, 134 Richelieu
Miller Mrs James, 17 & 19 St Helen
Miller Mrs J. W. dressmaker, 4 St Ursule
Miller P, laborer, 774 Champlain
Miller Pierre, clerk, 95 St Valier
MILLER & SON,
Commercial Stationers, Bookbinders &c. 59 St Peter
Miller Thomas, carter, 745 Champlain
MILLER WM,
Deputy Shipping Master, 101 & 103 Champlain h 2 D'Artigny
Miller W H, clerk, Artillery N S
MILLER W JAMES,
Advocate, 20 St Peter h 106 Desfossés

Millet Ths, shoemaker, 37 St Helen
Mills THOMAS M, OF BELING, MILLS & PITL, 365 St John
Minguy Ed, confectioner, 303–305 St Joseph
Minguy Narcisse, blacksmith, 6 Bélair
Minguy Pierre, clerk, 56 St Helen
Mitchell Mary Miss, dressmaker, 179 St John
Mitchell Samuel, messenger, 81 St Peter
Mitrou François, caulker, 26 Smith
Modler Mrs William, St Julia S S
Modler Richard, clerk, St Julia S S
Modler Robert, gaol guard, D'Artigny
MOFFAT WALTER C M, M D,
Physician & Surgeon,
102 Mountain Hill, bds St Louis Hotel
Moffet Alfred, butcher, 235 St Olivier
Moffet A W, chemist, 62 Artillery
Moffet Félix, grocer, 26–28 Church
Moffet Félix, salesman, 17 De la Chapelle
Moffat Flavien, clerk, 86 St François
Moffat Jean B, butcher, 241 St Olivier
Moffatt Joseph, baker, 18 St Helen
Moffett Mrs, Côte St Genevieve
Moffett Robert, custom h officer, 89 Lachevrotière
MOHR SIGISMOND,
Manager City & District Telegraph Company,
91 St John h, 24 St Stanislas
Moisan Alf, cabinet-maker, 84 St Olivier
Moisan Antoine, caulker, 25 Ramsay
Moisan Antoine, carpenter, 25 Ramsay
Moisan Ante, messenger, 33 Richelieu
Moisan Arthur, carter, 122 Latourelle
Moisan Charles, laborer, 5 Richmond
Moisan Charles, laborer, 25 St Gabriel
Moisan Edouard, carpenter, 106 Commissioners
Moisan Frs, shoemaker, 166 Richelieu
Moisan Jacques, baker, 120 Latourelle
Moisan Jean, grocer, 104–106–108 Artillery
Moisan Jean A, grocer, 311 St John, h 59 Côte St Geneveive
Moisan Jean Bte, laborer, 27 St Gabriel
Moisan Joseph, carter, 16 Drolet
Moisan Joseph grocer, 95 Latourelle
Moisan L, sculptor, 219 St Olivier
Moisan Louis, carter, 18 St Gabriel
Moisan Louis, laborer, 209 St Valier
Moisan Louis, mason, 222 St François
MOISAN LAURENT,
Sculptor, Churches ornamented in the Latest Style,
219 St Olivier
MOISAN MICHEL,
Commercial Traveller,
Artillery S S
Moisan Michel, laborer, 142 Queen
Moisan Napoléon, joiner, 76 Richmond
Moisan Olivier, printer, 63 Richmond
Moisan Pierre, carter, 12 Berthelot
Moisan Pierre, laborer, 35 St Patrick
Moisan Richard laborer, 90½ Little Champlain
Mollin Patrick, shoemaker, 67 Des Prairies
Molloy Andrew, laborer, 650 Champlain
MOLONY THOMAS,
Advocate & Commissioner for taking Affidavits in and for the Courts in Ontario
119 St Peter, h 15 D'Aiguillon
Monaghan John, tavern, 161 Dupont
Monaghan Mrs John, 16 St Patrick
Mondor Mrs Pierre, 16 St Marguerite
Mondor Thomas, mason, 335 St Joseph
Mondor Zéphirin V, collector, R 31 D'Aiguillon
Monge Rev Joseph, 251 St Joseph
Mongeon Mrs Denis, 49 Little Champlain
Monier Basile jr, joiner, 58 King
Monier Cyprien, joiner, 12 Dorchester
Monier George, carpenter, 113 Commissioners
Mongeon Félix, joiner, 87 Prince Edward
Mongeon Prosper, butcher, 51 St Roch
MONTAMBAULT D J,
Advocate,
12 St Ann, h 19 St Famille
Montambault Ovide, hotel, 71–73 St Paul
Montgomery Mrs Thomas, 370 Champlain
Montgomery Samuel, manager St Louis hotel, 31 St Louis
MONTIZAMBERT CHAS N,
Register of Deeds,
Office old Court House, 12 Haldimand
Montizambert Fred, M D, 71 St Ursule
Montizambert F L, advocate, 108 Grande Allée
Montmigny Charles, carter 46 St Gabriel
Montminy Chas, sculptor, 36 St Eustache
MONTREAL PILOT OFFICE AND DOMINION TELEGRAPH BRANCH OFFICE,
Thomas Potvin,
4–6 Sous-le-Fort
MONTREAL TELEGRAPH CO.,
Edwin Pope, Manager, Quebec,

83 St Peter, 35 St Louis, 90 St Joseph, 33 Palace, 17 Buade & 321 St John
Montreuil Andrew, carter, 73 Latourelle
Montreuil Chas, carpenter, 150 Fleurie
Montreuil Etienne, laborer, 23 Ramsay
Montreuil H, fish dealer, 53–55 Finlay Market Place
Montreuil Louis, laborer, 42 Henderson
Montreuil Olivier, livery stables, 99 D'Aiguillon
Montreuil Pascal, second-hand store, 55–57 Du Pont & 118 Desfossés
MOODIE M & SON,
Wholesale Dry Goods,
71 St Peter
Moodie Walter, of M Moodie & Son, 5 McMahon
Mooney Mrs Ellen, 2 Ancien Chantier
Moore Capt Wm, 88 Sault-au-Matelot
Moore George, soap maker, 1 Blanchet
Moore Henry, saddler, 98 Richelieu
Moore James, driver, 192 Richelieu
MOORE SAMUEL,
Manager of Quebec Street Railway Company,
64 St Marguerite
Moore Wm, gasfitter, R 23 Du Pont
MOORE WM,
Civil Engineer and Manager of the Quebec & Gulf Ports Steamship Company,
40 Arthur
Morand Ante, laborer, 18 Richardson
Morand Elzéar, grocer, 125 Scott
Morand Thos, laborer, 132 Champlain
Morency Augustin, laborer, 76 Desfossés
Morency Cyrille, grocer, 65 Caron
Morency Cyrille, grocer, 240 Queen
Morency Firmin, laborer, 249 Richardson
Morency François, umbrella repairer, 182 Dorchester
Morency F X, shoemaker, 160 Richardson
Morency Joseph, pilot, 148 St Helen
Morency Joseph, pork butcher, 135 Richardson
Morency Mrs Jean, 158 King
Morency Pierre, joiner, 108 St Marguerite
Morency Théophile, clerk, 16 Canotterie Hill
MOREAU EDOUARD,
Secy North Shore Railway Comp'y,
30 Hebert
Moreau Eusébe, tailor, 221–223 Desfossés
Moreau Maxime, laborer, 197 St Olivier
Moreau Mis Emerance, seamstress, 29 Couillard
Moreau Mrs Félix, 6 Market
Morel François, carter, 60 Commissioners
Morel Mrs Louis, 222 Desfossés
Morel Philéas, carter, 53 Commis'on'rs
MORGAN D & SONS,
Tailors to His Excellency the Governor-General,
86–88 Mountain Hill & 113–115 Sparks Ottawa
Morgan Félix, of F & J Morgan, 16 D'Aiguillon
MORGAN F & J,
Quebec Steam Power Marble Works, Importers of Granite Monuments and Eucaustic flooring tiles, Cemetry enclosures in marble, stone and iron Mantles & Monuments ready-made in great variety.
20 D'Aiguillon
Morgan James, of F & J Morgan, 20 D'Aiguillon
Morgan Geo, bookbinder, 8 Laval
Morgan Mrs Geo, schooi-teacher, 27 D'Auteuil
MORGAN R,
Dealer in Music and Musical Instruments,
28 Fabrique, h 15 Garneau
Morin Chas, salesman, 127 Crown
Morin Edouard, grocer, 94–96–98 Latourelle
Morin Elie, caulker, 211 King
Morin George, laborer, 10 Canoterie Hill
Morin Hermand, policeman, 153 St Marguerite
Morin Hilaire, 19 St Anselme
Morin Jean, tinsmith, 5 Champlain
Morin Jérôme, laborer, 150 Queen
Morin John, laborer, 545 Champlain
Morin Joseph, shoemaker, 253 St Paul
Morin Joseph, laborer, 57 Colombe
Morin Louis, pilot, 31 St Anselme
Morin Louis, tanner, 85 Arago
Morin Louis, tanner, 383–385 St Valier, h 367 do
Morin Magloire, carpenter, 4 St Ours
Morin Mathias, saloon, 229 St Paul
Morin Mrs, 163 St Olivier
Morin Mrs Ignace, 8 St Madeleine
Morin Philippe, trader, 32 Henderson
Morin Pierre, laborer, 209 St Valier
Morin P L, Cr'n Lands Dpt, 25 St Louis
Morin Thomas, grocer, 20 Henderson
Morisset Alphonse, b'tm'n, 732 Champlain
Morisset Elzéar, clerk, 13 Colombe
Morisset Etienne, laborer, 9 Deligny
Morisset Eusébe, lab'r, 920 Champlain
Morisset Geo, gaol guard, 56 Richeiieu

Morisset Geo, hotel, 527 St John St
Morisset Jean, grocer, 738 Champlain
Morisset Jean B, 44 D'Aiguillon
Morissett Jean B, carpenter, 9 Commissioners
Morisset Jean Bte, lumber merchant, 52 Church
Morisset Joseph, c'pn'r, 733 Champlain
Morisset Louis, mason, 181 St Olivier
Morisset Miss Eve, milliner, 3 Little Champlain
Morisset Michael, carpenter, 736 Champlain
Morisset Mrs Joseph, 10 Octave.
Morisset Narcisse, storeman, 9 Church
Morisset Théophile, clerk, 11 St Helen
Morkil Thomas, Crown Land Department, 46 St Geneviéve
Morman James, carter, 23 St Marguerite
MORNING CHRONICLE,
John J Foote, Proprietor & Printer, office 115 Mountain Hill
MORRIN COLLEGE,
44 St Stanislas
Morris Mrs Thomas, 400 Champlain
MORRISON FRANCIS
Printer,
12 Sault au Matelot, h 245 Eustache
Morrison Hugh, trader, 4 St Eustache
Morrison James, laborer, 92 Grant
Morrison John, tobacconist, 40 Richmond
Morrison Sargent T, 49 D'Artigny
Morissette François, mason, 441 St John
Morissette Hercule, clerk, 41 St François
Morissette Honoré, clerk, 51 Richelieu
Morissette Jean, carpenter, 149 Scott
Morissette Michel, laborer, 636 Champlain
Morrissey James, carter, 89 De la-Chapelle
Morritt Calvert, laborer, 499 Champlain
Morritt Thomas, steamboat agt, 147 St Paul
Morrow Francis, shoemaker, 110 St Olivier
Mortigny Laurent, carter, 15 Commissioners
Moss Barden & Co, fruit dealers, 10 St Peter
Moss Edward, of Moss, Barden & Co, 11-13 Notre Dame sq
Motz James, advocate, 30 St Ursule
Moulin Cyprien, joiner, Dorchester
MOUNTAIN HILL HOUSE AND RESTAURANT,
E Dion & Co, proprietors,
94-96-98 Mountain Hill
see advt front cover

MOUNTAIN M G,
Wholesale grocer,
47-49 Dalhousie h 13 Hamel
Mountain William G, clerk, 42 St Ursule
MOUNT HERMON CEMETERY,
office 17 St Genevieve
MUIR GEO M,
Clerk of Legislative Assembly,
5 Rampart
Mulcair John, laborer, R 449 Champlain
MULHOLLAND ANDREW,
Plumber, Gas and Steam Fitter,
53 St John
Mulholland Chas, carter, 25 St Patrick
Mulholland Richd, assistant gaoler, Grande Allée S S.
Mullins Bernard, laborer, 135 Champlain
Mullins Patrick, laborer, St Michael W S
Mullins Patrick, laborer, 413 Champlain
Mullins William, huckster, 42 Garden
Mulroney James, laborer, 784 Champlain
Mulroney Peter, carter, 132 Dorchester
MULRONEY T,
Tobacconist,
Importer of the best brands of Havana cigars and tobaccos
170 St John St
Munn Jonathan, plumber, 83 St Eustache
Munn Miss Elizabeth, dressmaker, 343 St John
Munn Mrs Catherine, 83 St Eustache
Munn Wm, jeweller, 96 Richelieu
Murphy Andrew, laborer, R 379 Champlain
Murphy Arthur, merchant, 122-124 Dalhousie
Murphy Charles, laborer, 66 Little Champlain
Murphy Denis, laborer, 539 Champlain
Murphy George, laborer, 17 Park Lane
Murphy J, saloon, 106 Dalhousie
Murphy James, laborer, 12 St François
Murphy James, laborer, Artillery S S
Murphy James, grocer, 342 Champlain
Murphy James, laborer, R 405 Champlain
Murphy James, shoemaker, 65 Little Champlain
Murphy James, crier of court, 40 St Olivier
Murphy John, boatman, 40 Little Champlain

Murphy John, carter, 45 Arago
Murphy John, laborer, 6 St Eustache
Murphy John, trader, 38 St Charles
MURPHY & LAWLER,
Commission & General Agents,
91 St Peter
Murphy Michael, culler, 311 Grande Allée
Murphy Michael, laborer, 284 Champlain
Murphy Michael, laborer, R 271 Champlain
Murphy Michael, culler, 311 Grande Allée
Murphy Michael, laborer, St Julian s
Murphy Miss Alice, 307 Champlain
Murphy Mrs André, 134 Latourelle
Murphy Mrs Léticia, 3 Blanchet
Murphy Mrs John, 110 St Valier
Murphy Mrs P, milk dealer, 84 St Eustache
Murphy Mrs Robert, 71 St Eustache
Murphy Mrs T, dressmaker, 8 McMahon
Murphy Mrs Thomas, 301 Champlain
Murphy Mrs Thomas, tavern, 258 Champlain
MURPHY OWEN,
Mayor, Official Assignee & Insurance Agent,
85 St Peter, h 32 St Ursule
Murphy Owen, carter, 297 Champlain
Murphy P, of Murphy & Lawler, 116 St François
Murphy Patrick, bookkeeper, 116 St François
Murphy Patrick, laborer, 602 Champlain
Murphy Patrick, grocer, 519 Champlain
Murphy Patrick carter, 777 Champlain
Murphy P C, general insurance agent, 116 St Peter, h 40 St Olivier
Murphy Peter, laborer, R 405 Champlain
Murphy Peter, laborer, Connell Wharf Champlain
Murphy Thomas, laborer, 45 Artillery
Murphy Walter, carter, 34 King St
MURPHY WALTER,
Of Jacques & Murphy,
86 St Marguerite
Murphy Wm, carter, 86–88 St Marguerite
MURRAY DENIS,
Clerk of the Peace,
Court House, 63 St Louis
Murray Edward, grocer, 6 Deligny
Murray Edward, laborer, 382 Champlain
Murray Jacob, clerk, 90 St George
Murray James, laborer, R 133 Champlain
Murray John, laborer, 315 Champlain
Murray Marshall, 73 St Roch
Murray Mrs Michael, R 265 Champlain
Murray Mrs Patrick, 400 Champlain
Murray Mrs R, Mount Pleasant Terrace St Foye Road
Murray Samuel, policeman, 11 St Roch
MUSIC HALL,
C E Holliwell Proprietor,
35–37 St Louis
MUSSON J & CO,
Chemists & Druggists & Soda Water Factory,
cor Buade & Port Dauphin
MUTUAL BUILDING SOCIETY,
42 St Peter
Myler James, culler 498 St John
Myler Michael, clerk, 124 D'Aiguillon
Mylett Patrick, plumber, St Michael W S
Mylett Thomas, drugman, 4 Laberge
Myrand A M, 3 St Famille
Myrand J B, 89 St George
Myrand Léon H, clerk 73 St Joachim
Myrand Louis, joiner, 121 Queen
Myrand Louis, carter, 4 Bélair
Myrand Michel, joiner, 54 Latourelle
Myrand Mrs Achille, 38 St Ursule
Nadeau André, shoemaker, 184 Richelieu
Nadeau Elzéar, laborer, 155 Richardson
Nadeau Félix, laborer, 17 Anderson
Nadeau François, carpenter, 245 King
Nadeau François, laborer, 50 St Roch
Nadeau François, joiner, 62 Latourelle
Nadeau François, storeman, 2 Burton St
Nadeau François X, carpenter, 61 Richardson
Nadeau J B, carter, 74 Richardson
Nadeau Jean B, carpenter, 219 Desfossés
Nadeau Joseph, advocate, 12 St Peter, h 60 Latourelle
Nadeau Joseph, capenter, 243 King
Nadeau Joseph, joiner, 112 King St
Nadeau Joseph, painter, 145 Arago
Nadeau Joseph, tailor, 121 Des Fossés
Nadeau Louis, mason, 288 King
Nadeau Mrs Elie, chairmaker, 14 St Nicholas
Nadeau Mrs Frs, 86 Richmond
Nadeau Narcisse, carpenter, 182 Queen
Nadeau Pierre, joiner, 177 Queen
Nadeau Pierre, laborer, 75 Church
Nairne Mrs John, 67 D'Auteuil
Narrose V, laborer, 108 St Patrick
NATIONAL FIRE INS CO'Y,
T Mahony, Agent,
78 St Peter

NATIONAL LINE OF STEAMERS FROM NEW YORK,
J F Belleau, Agent,
56 St Peter
National School House, 31 & 33 D'Auteuil
Nault Mrs Jean, 18 Ferland
Neil James, boiler maker, 13 St Dominique
Neil Nrs John, 83 St Valier
Neil Robert, boiler maker, 102 Grant, h 112 St Valier
Neilan Edward, carter, 18 St Patrick
Neilan Geo, clerk, 4 St Margaret
Neilly Francis, laborer, 64 Little Champlain
Nelson ——, Maple Avenue St Foye rd
Nelson Neil, laborer, 11 Arsenal
Néron George, carpenter, 6 Parke Lane
Nesbitt Ed H, accountant, 147 Crown
Nesbitt Henry William, overseer on the N S R, 174 Prince Edward
Nesbitt John James, ship builder, 59 St Roch
Neville Edward, laborer, 690 Champlain
Neville Martin, stevedore, 445 Champlain
Newland Michael, laborer, St Croix E S
Newton Charles, clerk, 4 St Amable
Newton William J, agent, 132 St Ann
NICOLL ARCHIBALD,
Com Merchant & Ship Broker,
119 St Peter, h 497 St John
Nicole Joseph, cabinet maker, 138 Fleurie
Nicole Magloire, laborer, 150 St Helen
Nicholson Mrs Charles, 86 Richmond
Nicholson Wm, carter 81 Lachevrotière
Noël Charles, carpenter, 60 St Gabriel
Noël Edouard, butcher, 150 King St
Noël Edouard, carpenter, 68 Des Prairies
Noél Edouard, driver, 62 Charest
Noël François, carpenter, 129 Richardson
Noél Jean, laborer, —— Richardson
Noél J Bte, carpenter, 14 St Jacques
Noél John, joiner, 259 King
Noél Joseph, carpenter, 212 St Olivier
Noél Joseph, carpenter, 11 Richardson

MONEY!

HOW TO MAKE IT! SAVE IT!!

Instead of buying a NEW DRESS or COAT, just send the OLD ONES to

THE AMERICAN STEAM DYE WORKS,

92 ST. JOHN STREET.

And have them DYED or CLEANED. The charges are only from

$1.00 TO $1.50,

And you will save the price of a New, and be surprised at the perfection of the old one. ☞ TRY IT, you will never regret it.

Dresses Dyed or Cleaned without being taken apart.
Coats, Pants, Vests, Cleaned or Dyed without shrinking.
Kid Gloves Cleaned, equal to new.
Damask Curtains, Shawls Table Covers, &c., Cleaned or Dyed

AMERICAN STEAM DYE WORKS,

92 ST. JOHN STREET.

J. F. O'BRIEN & CO, - - - - Proprietors.

Noél Lazare, of Lemieux & Noel, 21 Ferland
Noél Léonidas, of J B Renaud & Co, 27 Rampart
Noél Louis, carpenter, 70 Des Prairies
Noél Mrs Olivier, 18 Laberge
Noél Mrs Pierre, 7 Ferland
Noél Olivier, joiner, 20 Laberge
Noél Prudent, joiner, 94 Scott
Nolan Bros, provision merchants, 4 Arthur
Nolan David, inspector, 18 St Flavien
Nolan John, laborer, St Michael W.S
Nolan Patrick, laborer, 17 Champlain
Nolet Chas, pilot, 87 Grant
Nolet Edouard, pilot, 46 Dorchester
Nolet Henri, chair maker, 14 Bélair
NOLET ISAIE,
Notary,
20 St Peter
Nolin François, boatman, 751 Champlain
Noonan Michael, carter, 81 Artillery
Noonan Mrs M, tavern, 344 Champlain
Noonan Mrs Patrick, 80 Little Champlain
Noreau Charles, jeweller, 110 St Marguerite
Noreau Jean, varnisher, 136 & 138 Desfossés
Noreau Mrs, 79 St Gabriel
Normand Auguste, sculptor, 215 Queen
Normand Chas, navigator, 12 St Jacques
Normand Fabien, 43 St Nicholas
Normand Jas, carpenter, Artillery S.S
NORMAND J A,
Grocer and Wine Merchant,
See Advt] 236–238 St Joseph
Normand Octave, tanner, 156 St Helen
Normandin Thos, clerk, provincial sec'y, 42 Côte St Genevieve
NORRIS T Sr,
Chinaware & Glassware, Dinner, Tea & Breakfast Setts a Speciality,
48–50 Palace
NORTH AMERICAN RUBBER CO,
Withall & Ross, Proprietors,
122 St Paul
North British & Mercantile Fire & Life Insurance Co, J. Laird, agent, 113 St Peter
NORTH SHORE RAILWAY DEPOT,
Palace Harbor, St Paul
NORTH SHORE RAILWAY OFFICE,
Hon Thos McGreevy, Contractor,
12 Arthur
NORTH SHORE RAILWAY,
Commissioners' Offices,
15 Des Sœurs
NOTRE DAME DE LA VICTOIRE CHURCH,
18 Notre Dame Square
NOTRE DAME ROMAN CATHOLIC BASILIC,
Market Square
NOTRE DAME SAVINGS' BANK,
75 St Peter & 23 St John
NUNS' BUILDING,
48–50 St Peter
O'Brien George, carpenter, 69 St Valier
O'Brien James, laborer, 156 Champlain
O'Brien James, custom house, 5 Notre Dame des Anges
O'Brien James, laborer, 52 Little Champlain
O'Brien James, shoemaker, 266 Champlain
O'Brien Jeremiah, clerk, 250 D'Aiguillon
O'Brien John, coachman, 17 Elgin
O'Brien John, grocery, 374 Champlain
O'Brien John, laborer, 90 De la Chapelle
O'Brien John, lab'r, 90 De la Chapelle
O'Brien John, stevedore, 22 Desfossés
O'BRIEN JOHN F & CO,
Steam Dyers & Scourers,
92 St John, h 93 Notre Dame des Anges [*See Advt*]
O'Brien Martin, laborer, 388 Champlain
O'Brien Michael, tavern, 64 Champlain
O'Brien Michael, grocer, 408–410 Champlain
O'Brien Miss M, seamstress, 10 McMahon
O'Brien Mrs Alex, 143 Champlain
O'Brien Mrs John, 418 Champlain
O'Brien Thomas, laborer, 115 Champlain
O'Brien Thomas, laborer, St Croix E S
O'Brien William, laborer, 121 Champlain
O'Brien William, laborer, 416 Champlain
O'Connell Capt Thomas, 44 St Charles
O'Connell Daniel, stevedore, 319 Champlain
O'Connell John, stevedore, 348–350 Champlain
O'Connell Michael, laborer, 6 St Patrick
O'Connell Mrs Timothy, grocer, 352–54 Champlain
O'Connell Richd, entomologist, 50 Artillery
O'Connell Timothy, culler, 184 St François
O'Conner Christopher, clerk, 55 D'Aiguillon

O'Connor Ed, laborer, 11 Artillery
O'Connor Henry, grocer, 49-51-53 St Paul
O'Conner John, livery stables, 72 D'Artigny
O'Conner Mrs Daniel, 53 Little Champlain
O'Connor Mrs James A, 48 St Ursule
O'Connor Mrs John, D'Youville
O'Conner W, timber tower, 562 Champlain
O'Dell Charles, engineer, 44 St Genevieve
O'Doherty James, laborer, 15 Artillery
O'Donnell Hugh, carter, St Michael W S
O'Donnell James, St Michael W S
O'DONNELL JAMES,
Bottler of Dawes' Celebrated Ales and Porters,
26 St Angèle
O'Donnell James, carter, 27 St Gabriel
O'Donnell James, dealer in second hand clothes, 135 St Paul
O'Donnell Wm, Hartford Terrace St Eustache
O'DONOHUE J,
Chronometer & Nautical Instrument Depot and Jeweller,
74 St Peter
O'Dowd John, fire brigade, 529 St John
O'Dowd John Jr, clerk, 153 Champlain
O'Dowd Jno sr, laborer, 157 Champlain
O'Farrell John, advocate, 12 Hébert
OFFICIAL GAZETTE
C F Langlois, Queen's Printer
41 Buade
OFFICE OF THE SEIGNEORIAL AGENCY,
12 Donnacona
O'Hare Dennis, boarding house, 39 St Genevieve
O'Hare Sam, military store department, Grande Allée S S
Oisel Frs, piano tuner, 10 St Nicholas
Oilen Antoine, cabinet maker, 24 Côte St Genevieve
Old Custom House, 101-103 Champlain
Old Chateau-St Louis, des Carrieres, Place D'Armes
O'Leary John, builder, 8 Fleurie
O'Leary Maurice, assessor, 69 St Augustin
Oliver Fred, Sec of Harvey Hill copper co'y, 16 St Denis
Oliver Hamilton, clerk, 36 St Ann
Oliver James, of J E Oliver & Co, 15 Couillard
Oliver J E & Co, commission merchants, 125 St Peter
Oliver John M, ship builder, 36 St Ann
Oliver T H, advocate, 56 St Peter
Oliver Théophilius H, advocate, 36 St Ann
Oliver Thos H, shipbuilder, 36 St Ann
Oliver Thomas J, reporter, 36 St Ann
O'Malley John, dry goods, 46-48 Mountain Hill
O'Malley John, stevedore, 800 & 802 Champlain
O'Malley Oné, laborer, Scott
O'Malley Patrick, carter, 11 Dambourges
O'Mallea Peter, laborerer, 69 Sous-le-cap
O'Meara Mrs John P, 3 St Stanislas
O'Meara D A, clerk, 139 St Ann
O'Neil Arthur, laborer, 4 Canoterie Hill
O'Neil David, laborer, 83 St Dominique
O'Neal James, laborer, R 471 Champlain
O'Neil John, laborer, 136 Champlain
O'Neil John, carter, 744 Champlain
O'Neil Joseph. carter, 143 Champlain
O'Neil Michael, boatman, 27 St Paul
O'Neal Mrs P, tavern, 902 & 904 Champlain
O'Neil Stephen. carter, 132 Champlain
O'Neil Thomas, bookkeeper, 12 Plessis
O'Neil Thomas, police sergt, 59 St George
O'Neil Thomas, bookkeeper, 35 Claire Fontaine
O'Neil William, messenger, 47 Queen
ONSLOW & BRO,
Fruit and Oyster Depot,
The Choicest Brands of Tobaccos and Cigars,
22 Crown
Onslow Thomas R, of Onslow & Bro' 20 Crown
Onslow Mrs W, 20 Crown
O'Regan Patrick, beer bottler, 38 to 44 Palace, h 58 do
O'Reilly Francis, laborer, 10 McMahon
O'Reilly James, painter, 201 St Paul
O'Reilly John, barber, 61 St François
O'Reilly Mrs, 415 St John
O'Reilly Mrs Patrick, 16 Artillery
Orkney Alexander, 5 St Stanislas
ORKNEY J F,
Fancy & Staple Dry Goods,
83 St John, h 81
ORKNEY WM,
Agent Grand Trunk Railway,
Champlain market
O'Rourke John, policeman, 39 St Nicholas
O'Rourke Lawrence, laborer, 62 St Eustache

Orr Mrs James, tavern, 725 Champlain
Ortie Alexis, mason, R 83 Charest
O'Sullivan J, blacksmith, R 113 St Ann
O'Sullivan Jos, blacksmith, 18 Elgin
O'Sullivan P J, of Phillips & O'Sullivan 45 St Marguerite
O'Toole Mrs James, tavern, 308 Champlain
OTTAWA AGRICULTURAL INSURANCE COMPANY,
HEAD OFFICE, OTTAWA,
Quebec Branch Office—KILEY & LADRIÈRE, General Agents,
See Advt Front Cover] 67 St Peter
Ouellet Alfred, joiner, 229 Queen
Ouellet Charles, joiner, 211 King
OUELLET DAVID,
Architect,
60 St Eustache, h 69 St George
Ouellet Elzéar, joiner, 91 Commissioners
Ouellet Frs X, barber, 45 St Nicholas
Ouellet Hypolite, laborer, 56 Artillery
Ouellet Jean, joiner, 246 Richelieu
Ouellet Jérémie, laborer, 120 Grant
Ouellet Joseph, laborer, 23 Ramsay
Ouellet Joseph, laborer, 211 Richardson
Ouellet Joseph, laborer, R 23 Ramsay
Ouellet Jos C, clerk, 128 St Marguerite
Ouellet Joseph E, laborer, 57 Caron
Ouellet Louis, clerk, 318 St John
Ouellet Maxime, laborer, 3 Ancien Chantier
Ouellet Miss, dressmaker, 186 St John
Ouellet Narcisse, laborer, R 5 St Roch
Onellet Octave, grocer, 785–787–789 Champlain
Ouellet Pierre, shoemaker, 11 St Francois
Ouellet Thomas, laborer, 18 Church
Ouellet Xavier, laborer, 120 Grant
OUIMET CALIXTE,
Cooper, Flour, Liquor & Pork Barrels on hand & made to Order,
4 St Joseph
OUIMET HON GÉDÉON,
Advocate and Superintendent of Public Instruction,
58 St Ursule
Ourières ——, pastor French-Canadian Protestant Church, St John
Ousler John O, shipchandler, 8 St Stanislas
Owen Richard, pianoforte manufacturer 28 St Stanislas
Owen Richard, piano tuner, 38 St Olivier
Owen William, clerk, 140 St Valier
Pacaud Charles, clerk, St Angèle
Pagé Benjamin, clerk, 141 Richelieu
Pagé Evariste, clerk, 9 Jupiter
Pagé Evariste E, clerk, 34 St Mary
Pagé Francis, laborer, 37 Sutherland
Pagé Jean B, laborer, 11 Alexander
Pagé Mrs Jean B, 34 St Mary
Pagé Pierre, laborer, 25 Latourelle
Pagé Pierre, hotel, 14–16 Desfossés
Pagé Pierre, bateauman, 6 St Ours
Pageau Charles, laborer, 168 Richelieu
Pageau François, joiner, 30 St Stanislas
Pageau G O, mail conductor, 11 St Famille
PAGEAU HECTOR,
Sewing Machine Agent,
See Advt] St Valier & St Sauveur
Pageau Jacques, joiner, 2 Des Anges
Pageau J O, 11 St Famille
Pageau Mrs Joseph, 49 Colombe
Pageau Pierre, laborer, 23 Nelson
Pageau Pierre, cabinet-maker, 58 St Marguerite
Pageau Pierre, joiner, 46 Latourelle
Paillon Jean B, gunsmith, 37 St Nicholas
PALACE HARBOR OFFICE,
RÉGIS ROY, *Collector,*
Palace Place
Pampalon Moïse, stone-cuteer, 129 D'Aiguillon
Pampalon Thomas, mason 38 Côte St Genevieve
PANET Hon LOUIS,
Member of the Legislative Council,
5 St Louis
Panet Chas, advocate, 24 St Louis
Panet Miss Carrie, 24 St Louis
Papillon Elzéar, messenger, 81 St Eustache
Papillon François, joiner, 249 D'Aiguillon
Papillon Isidore, painter, 26 Sutherland
Papillon Jacques, blacksmith, 108 D'Aiguillon, h 48 Côte St Genevieve
Papillon Mrs François, 249 D'Aiguillon
Papillon Samuel, clerk, 44 St Gabriel
Paquet Alex, carpenter, 91 Grant
Paquet Alfred, clerk, 171 St Valier
Paquet Amable, policeman, 5½ Alfred
Paquet Antoine, grocer, 100 Dorchester
Paquet Antoine, hotel & grocer, 75 St Paul
Paquet Edmond, shoemaker, 151 St Helen
Paquet Elzéar Henri, mason, 2 O'Connell
Paque tEphrem, clerk, 99 Church
Paquet François, Engineer, 83 Queen
Paquet Henry, agent, 85 Desfossés
Paquet Hypolite, dry goods, 108 Mountain Hill
Paquet Jean, salesman, 243 D'Aguillon
Paquet Jean B, boatman, 6 Fleurie
Paquet Jean Célestin, grain dealer, 330 St John

Paquet Jérémie, laborer, 113 St Marguerite
Paquet Joseph, butcher, 22–24 Nelson
Paquet Joseph, currier, 175 St Valier
Paquet Joseph, laborer, 138 St Helen
Paquet Joseph, grocer, 46 Queen
Paquet Joseph, grocer, 103 Grant
Paquet Joseph, trader, cor Grant & Crown
Paquet Louis, mason, 11 Bélair
Paquet Louis, blacksmith, 170 Richelieu
Paquet Louis, blacksmith, 61 St Marguerite
Paquet Mrs Edouard, cabinet-maker, 12 Couillard
Paquet Mrs Joseph, 278 St Valier
Paquet Onésime, shoemaker, 93 King
PAQUET P H,
Of P H Paquet & Co,
bds 167 St John
Paquet Pierre, carpenter, 4 Côte St Geneveive
PAQUET P H & Co,
Family Grocers, dealers in Wines, Liquors &c,
169 St John
Paquet Phil, machinist, 17 Grant
Paquet & Potvin, grocers, 16 Dalhousie
Paquet William, grocer, 206 Richardson
PAQUET Z,
Dry Goods, Hatter & Furrier and Gents Furnishings,
209–211 St Joseph
Paradis Alex, salesman, 105 Queen
Paradis Augustin, trader, 93 Desfossés
Paradis Chas, mason, 72 Notre Dame des Anges
Paradis Cyprien, laborer, 2 St Ours
Paradis Edmond, joiner, 49 St François
Paradis Étienne, grocer, 128 Dupont
Paradis Ferdinand, currier, 16 Alfred
Paradis Isidore, 4 Deligny
Paradis Jean, grocer, 10 Sutherland
Paradis Jean B, laborer, 2 St Ours
Paradis John, carter, 84 Latourelle
Paradis Joseph, joiner, 79 Desprairies
Paradis Joseph, engineer, 42 Desfossés
Paradis Léandre, mason, 49 St François
Paradis Louis, dry goods, 112–114 St Joseph
Paradis Louis, carter, 7 Racine
Paradis Louis, carter, 233 D'Aiguillon
Paradis Louis, dry goods, 221 St Paul
Paradis Mrs André, 15 Notre Dame des Anges
Paradis Mrs Charles, 88 St François
Paradis Mrs Joseph, dressmaker, 54 King
Paradis Mrs Laurent, 5 Place d'Orléans
Paradis Narcisse, carpenter, 121 Commissioners
Paradis Nar, mason, 89 St Margaret
Paradis Nicholas, pilot, 83 Desfossés
Paradis Onésime, clerk, St Helen
Paradis Phidime, grocer, 104 Commissioners
Paradis Phidime, grocer, 75 Caron
Paradis Praxéde, trader, Artillery S S
Paradis Siméon, carter, 146 Latourelle
Paradis Vincent, policeman, 43 St Marguerite
Paradis Wm, cabinet maker, 111 Desfossés
Paré Alfred, clerk, 137 Richelieu
Paré Augustin, ship carpenter, 185 Desfosses
Paré Clement, laborer, 56 King
Paré Francis, 15 Plessis
Paré Frs X, blacksmith, 14 Richardson
PARÉ GEO E,
Saw and Planing Mill,
22 to 36 Lalemant, h 79 Dupont
Paré George, fireman, 91 Sous-le-cap
PARÉ H ADOLPHE,
Dealers in Groceries, Provisions, Wines, Liquors &c,
77–79 Dupont, h 71 King
Paré J A, clerk, 94 Crown
Paré Joseph, carter, 109 Queen
Paré Louis, carter, 258 Richelieu
Paré Miss Délima, seamstress, 18 St George
Paré Mrs F X, 122 St Patrick
Paré Mrs Prudent, 73 St François
Paré Narcisse, carter, 54 Commissioners
Paré Polycarpe, fireman, 70 Sous-le-cap
Paré Prisque, laborer, 78 St Patrick
Parent Alexis, joiner, 87 St Dominique
Parent Adolphe, 142 D'Aiguillon
Parent Alfred, carter, 16 Laberge
Parent Charles Alphonse, merchant, 175–177 Desfossés
PARANT ANTOINE,
Hatter & Furrier,
248 St Valier and 1 Crown
Parant Benjamin, broom maker, 18 Deligny
PARENT CHAS A,
Hardware Oils, Paints, Glass & house furnishing goods,
81–83–85 Dupont
Parent Evangeliste, carter, 11 Nelson
Parent Félix, blacksmith, 218–220 Desfossés
Parent François Louis, com agent, 40 Dupont

Parent Isidore, cooper, 41 Sault âu Matelot
Parent Jacques, joiner, 12 Côte St Genevieve
Parent Jean Bte, boarding house, 35 Dauphine
Parent Jean Bte, shoemaker, 8 Côtè D'Abraham
PARENT JEAN BTE,
Dealer in Groceries, Provisions, Wines, Liquors &c,
86 Crown & 159 King
Parent J Bte, stone cutter, 4 Laberge
Parent Joseph, brewer, 70 Queen
Parent Joseph, mason, 244 St François
Parent Joseph, shoemaker, 12 Côte St Genevieve
Parant L, merchant, 4 St Famille
Parent Léandre, sculptor, 102 Richelieu
Parent Louis, laborer, 74 King
Parent Miss A, grocery, 6–8 Lachevrotière
Parent Mrs, tobaccos and cigars, 390–392 St Joseph
Parent Mrs Charles, 72 Fleurie
Parent Mrs Jean Bte, trader, 3 Stewart Lane
Parent Mrs Joseph, 169 Richelieu
Parent P, grocer, 110 St Patrick
Parent Théodule, grocer, 82–84 Crown
Paris Jos, coachmaker, 91–93 St Gabriel, h 11 Claire Fontaine
Pariseau Ambroise Chas, law student, 483 St John
PARKE C S, M D,
Physician & Surgeon,
83 St Ann
Parke James, of G Parke & Sons, 20 St Charles
Parke James & Son, auctioneers and brokers, 55 Fabrique & 183 St Paul
PARKE W S,
Auctioneer, Broker & Furniture Dealer,
46 Palace and west end of Champlain Hall, Lower Town
Parker George, butcher, 14 Richmond
Parker John, sailor, 48 Little Champlain
Parker Mrs John, 149 Desfossés
Parkin John B, notary, 44 St Louis
Parlabranche Mrs, dressmaker, 116 D'Aiguillon
PARLIAMENT BUILDINGS,
Mountain Hill
Partridge P M, broker, 304 Grande Allée
Paschal Ferdinand, mason, 2 Alfred
Patoine Jean, tailor, 176 Desfossés
Paton Thomas, blacksmith, 14 Canoterie Hill
Paton Thomas, grocer, 131 St Paul
Paton William, janitor Quebec High School, 30 St Denis
Patry Chas, saw filer, 67 De la Chapelle
Patry Edmond, joiner, 2 D'Youville
Patry Eusèbe, carpenter, 85 Richardson
Patry François, tanner, 250 St Valier
Patry Ferdinand, laborer, 18 Desfossés
Patry Joseph, grocer, 139 St Paul
Patry Magloire, printer, Burton
Patry Magloire, laborer, 9 Scott
Patry Mrs, trader, R 41 Notre Dame des Anges
Patry Mrs Félix, 65 Colombe
Patry Octave, joiner, St George
Patry Thomas, clerk, 95 St Olivier
Patry Zéphirin, 11 Octave
Patterson Andrew, 81 St Peter
Patterson James, diver, 39 Queen
Patterson James T, of Renfrew & Marcou, 16 St Olivier
Patterson Miss Jane, 41 Queen
Patterson Mrs William, 28 Little Champlain
Patterson Pemberton, 6 St Valier
Patterson Richard, trader, 74 Little Champlain
Patton Duncan, 37 St Genevieve
PATTON & EPPES,
Lumber Merchants,
98 St Peter
Patton Hugh, telegraph operator, 109 St Valier
Patton James jr, 26 St Ursule
PATTON JAMES,
Of Patton & Eppes & James Patton & Co,
Indian Cove
PATTON JAMES & CO,
Lumber Merchants,
Indian Cove west
Paul James, stevedore, 421 Champlain
Paul Mathieu, drug clerk, 21 D'Auteuil
Paul Mrs John, 523 Champlain
Paxman Saml, grocer, 136–138 Du Pont
Payment Mrs Adolphe, 148 St Olivier
Payne Geo, bookkeeper, 345 St John
PEACE OFFICE,
Denis Murray, Clerk,
Court House, 63 St Louis
Peachy John, tailor, 52 D'Aiguillon
PEACHY J FERDINAND,
Architect,
460 St John & 12 St Ann
Pearl Garret, laborer, 1 Dambourges
Peebles Philip, manager gas company, 6 Palace
Pélache Frs, trader, 198 King
Pelchat Alexis, boatman, 694 Champlain

Pelchat André, dry goods, 311 St Joseph
Pelchat F X, joiner, 20 Caron
Pelchat Miss Marie, grocer, 55 Des Prairies
Pelletier Amable, of Pelletier & Son, 18 Lacroix
Pelletier Amable & Sons, grocers, 219 St Paul
Pelletier Augustin, joiner, 113 Richardson
PELLETIER CHARLES A P,
Advocate,
50 St Louis, h 66 St Ursule
Pelletier Edouard, mason, 473 St John
Pelletier Elzéar, clerk, 375 St John
Pelletier François, storeman, 25 De la Chapelle
Pelletier F X, laborer, 10 Crown
Pelletier George, salesman, 173 St Olivier
Pelletier George, sexton, 55–57 King
Pelletier Guillaume, tavern, 69 Grant
PELLETIER H C,
of Pelletier & Lemoine,
95 St Peter
Pelletier H, saloon, 55–57 St John
Pelletier Jean, blacksmith, 109 St Olivier
Pelletier Jean Bte, 173 St Olivier
Pelletier Jean Bte, salesman, 53 Du Pont
Pelletier Joseph, currier, 341 St Joseph
Pelletier Joseph, laborer, 7 Ancien Chantier
PELLETIER JOSEPH E C,
Notary,
76 St. Peter, h 105 St. Ann
Pelletier Lazare, laborer, 73 St Helen
PELLETIER & LEMOINE,
Advocates,
95 St Peter
Pelletier Louis, carpenter, 726 Champlain
Pelletier Louis, mason, 252 St Olivier
Pelletier Mrs Z Lucy, St Joseph
Pelletier Philip, shoemaker, 145 Queen
PELLETIER PIERRE,
Importer of Fancy & Staple Dry Goods,
73 St Joseph
Pelletier P Maximin, foreman, 60 Dorchester
Pelletier Rudolph, letter carrier, 82 St François
Pelletier Théo, laborer, 65 Charest
Pellisson Louis, baker, 35 Commissioners
Pemberton B, shoemaker, 58 St Joachim
PEMBERTON & CO,
Lumber & Gen Com Merchants
139 St Peter
PEMBERTON EDWARD H,
of Holt, Irvine & Pemberton,
24 Mount Carmel
Pemberton G Tudor, of Pemberton & Co, 24 Mount Carmel
Pemberton Robert, laborer, 146 Champlain
Pender John, coachman, 26 O'Connell
Pentland Chas, bookkeeper, 83 D'Auteuil
Pentland C A, of Blanchet & Pentland, 34 St Geneviève
Pepin Edouard, blacksmith, 252 Queen
Pepin Ignace, joiner, 47 St Marguerite
Pepin Jean, joiner, 83 St Marguerite
Pepin J A, clerk, 35 St Mary
Pepin Leger, storeman, 121 Mountain Hill
Pepin Louis, joiner, 32 Charest
Pepin Louis, grocer, 112 Dorchester
Pepin Miss Caroline, laundress, 12 St Andrew
Perkins Richard, driver, 85 Richelieu
Perjeon Miss Mary, dressmaker, 89 St Patrick
Perkins Thomas, laborer, 1 St Claire
Perreault Frs, laborer, R 61 St Valier
Perreault François, 8 St Julia
Perreault Louis, shoemaker, 30 King
Perreault Mrs Bernard, 73 Desfossés
Perrin Antoine, stone-cutter, 77 St Olivier
Perrin Geo, butcher, R 99 Dorchester
Perrin Mrs W, R 23 Ramsay
Perry John, cabinet-maker, 158 St Paul
Perry Mrs John, 568–570 Champlain
Peters H G, clerk, 78 St Valier
Peters Mrs Chas, 76 St Valier
Peters Simon, saw-mill, 52 Prince Edward, h 108 Grant
Peters S C, clerk, bds 76 St Valier
Peters Wm G, contractor, 58 St Valier, h 76 do
Peterson Andrew, sailor, 83 St Dominique
Petit John, laborer, 58 Artillery
Petit Joseph, laborer, 91 St Olivier
Petit Mrs Honoré, R 346 St Valier
Petit Pierre, shoemaker, 258 Richardson
Petit Pierre, joiner, 163 Richelieu
Petit Pierre J, tavern, 62 Champlain
Petitclerc Antoine, painter, 119 Richelieu
Petitclerc Etienne, joiner, 12 Dorchester
Petitclerc Joseph, carter, R 101 Scott
Petitclerc Louis, 131 Fleurie
Petitclerc Michel, joiner, 126 Richelieu

Petitclerc Philippe, toll-gate keeper, 928 Champlain
Petry James, laborer, 445 Champlain
Petry Wentworth Gray, 125 St Peter
Peverley C, of C Peverley & Co, 68 John
PEVERLEY C & Co,
Importers of China, Glass, &c.,
68–70 St John
Pfeiffer Ed A, prop City Restaurant, 2–4 Donnacona
Pfeiffer E A, prop dyeing & scouring works, 4–6 McMahon
Phelan Lawrence, St Julia S S
PHILBERT EDOUARD
Advocate,
114 St Peter, h 10 Commissioners
Philbert Mrs Jean Bte, 10 Commissioners
Philips Edward, of Philips & O'Sullivan, 106 St Eustache
PHILLIPS GEO T,
Plumber, Coppersmith, Gasfitter & Brassfounder,
11 St John
Philips J W, broker, cor Grant & St. Marguerite St Roch
Phillips Mrs Charles, 147 Queen
PHILLIPS & O'SULLIVAN,
Plumbers, Gas & Steam Fitters,
34 Desfossés
Phillips the Misses, 84 Lachevrotière
PHILP JOSEPH,
Dealer in Fruits, Flowers, Oysters, &c,
50 Fabrique, h 9 Hèbert
PHŒNIX FOUNDRY,
George B Milne,
Foot of St Dominique
Picard Alphonse, hotel, 20–22 Champlain Market place
Picard Alphonse, laborer, 66 Caron
Picard Alphonse, laborer, 233 Prince Edward
Picard André, sawmill, 6 Lalemant
Picard Clovis, grocer, 141 St Olivier & 18 St Mary
Picard Edouard, boatman, 155 Crown
Picard Edouard, laborer, 23 Smith
Picard Edouard, joiner, R 124 King
Picard Eusèbe, tailor, 48 Crown
Picard Félix, sawyer, 21 Smith
Picard Joseph, joiner, 43 St Helen
PICARD JOS,
Lumber Merchant,
41 De la Chapelle
PICARD J A,
Hotel,
Champlain Market Place
Picard J B, hotel keeper, 1 Smith
PICARD L M,
Photographer,
71–73 Desfossés
Picard Mrs Félix, 233 Prince Edward
Picard Ovide, tinsmith, 189–191 St John
Picard Pierre, clerk, 153 Queen
Picard Prudent, carpenter, 71 Charest
Picher Ed. of Robitaille, Picher & Co, 157 St John
Picher Francis, laborer, 233 Richelieu
Picher F X, of Robitaille Picher & Co, 157 St John
Picher Napoléon, clerk, 23 St Gabriel
Pichet Ambroise, laborer, 22 St Augustin
Pichet François D, coml traveler 10 Jupiter
Pichet Joseph, imigration agent, 55 St Real
Pichet Joseph snr, carter, 55 St Real
Pichet Louis, laborer, 16 St Mary
Pichet Magloine, milliner, 9 Church
Pichet Mathieu, carpenter, 197 Prince Edward
Pichet Mrs Joseph, 52 Fleurie
Pichet Nap, printer, 146 Queen
Pichet Pierre, laborer, R 239 Prince Edward
Pichet Prudent, joiner, St Real
Pichette Adolphe, of Coolican & Pichette, St Foye Rd
Pichette Jean, carpenter, 12 Massue
Pichette François, clerk, 10 Jupiter
Pichette Mrs François X, St Foye Rd
Pichette Prudent, joiner, 19 St Real
Piddington Thomas A, of Piddington & Son, 10 Palace
PIDDINGTON & SON,
Soap and Candle Manufacturers
112–114 St Paul
Pickean Peter, finisher, St Eustache e s
Pierce George, carpenter, 81 Prince Edward
PIERCE GEO M,
Stationer & Bookseller,
42 Fabrique
Pierce Robt, painter, 53 Fabrique
PILOTS' OFFICE,
6 Arthur
Pilot Mrs, 76 Commissioners
Pincombe Richard, navigator, 12 St Antoine
Pineau Joseph, clerk, 84 Fleurie
Pinsonneault Geo L, grocer, 75 St Joachim h 57 St Augustin
Piper James, wharfinger, 205 Champlain
Pitl Charles, 5 St Famille

PITL,
of Beling Mills & Pitl (German Consul),
Heedley College, La Canardiere
Plamondon Flavien, trader, 43 Finlay Market Place
Plamondon Francis, policeman, 79 Latourelle
Plamondon Frs X, carter, St Genevieve
Plamondon Henri, leather dealer, 400 St Valier
Plamondon Honoré, appraiser in Her Majesty's customs, 347 St John
PLAMONDON JEAN BAPTISTE,
Bailiff Superior Court & Head Bailiff Recorder's Court
76 St Louis
Plamondon Jos, cutler, 256-258 St Joseph
Plamondon Jos, of Richard & Plamondon, 334 St Valier
Plamondin Joseph, tinsmith, 348 St John
PLAMONDON J H E,
Boots, Shoes & Sewing Machines,
185 St Joseph
See Advt on Cardboard
Plamondon Louis, advocate, 79 D'Aiguillon
Plamondon Miss, St François
Plamondon Miss, milliner, 9 Jesuit
Plamondon Pierre, joiner, 5 Alexander
Plamondon Pierre R, grocer, 28 Latourelle
Plamondon Pétrus, insurance agent, 392 St John
PLAMONDON REV FRANÇOIS X,
Rector of St John's Church, R C,
St John
Plamondon the Misses, dry goods, 204 St John
Plante Alexandre, trader, 48 Fleurie
Plante A O D, grocer, 62 St Dominique
Plante Bazile, laborer, 30 Latourelle
Plante Clement, mason, 12 De la Chapelle
Plante David, shoemaker, 171 St Olivier
Plante Edward, fire brigade, 22 Berthelot
Plante Eloi, joiner, 16 Parke lane
Plante Elzéar, clerk, 10 Plessis
Plante Félix, dry goods, 29 Notre-dame
Plante Flavien, laborer, 83 Notre Dame des Anges
Plante François, laborer, 3 Parke lane
Plante Gabriel, pilot, 42 St Joseph
Plante Jacques, grocer, 28 St George
Plante Jacques, boatman, 4 Parke lane
Plante Jean, car driver, 45 St Valier
Plante Jean, laborer, 276 Queen
Plante Jean, laborer, 12 Church
Plante Joseph, clerk, 8 Bélair
Plante Joseph, laborer, 207 St Olivier
Plante Lazare, laborer, 178 St Valier
Plante Louis, trader, 16 Bélair
Plante Louis, shoemaker, 171 D'Aiguillon
Plante Miss Helen, dressmaker, 81 D'Aiguillon
Plante Mrs Ignace, 171 D'Aiguillon
Plante Mrs Jacques, laundress, R 5 St Roch
Plante Mrs Jean, 127 St Marguerite
Plante Mrs Joseph, boarding-house, 15 Sous-le-Fort
Plante Mrs Louis, 8 Parke lane
Plante Napoléon, mason, 28 De la Chapelle
Plante Octave, laborer, 139 Richardson
Plante Octave, tinsmith, 61 St George
Plante Pierre, currier, 35 Arago
Plante Pierre jun, sawyer, 10 Parke lane
Plante Pierre sen, laborer, 12 Parke lane
Plante Théophile, saloon, 5 Union
Pleau Flavien, laborer, 216 D'Aiguillon
Pleau Jean Baptiste, laborer, 6 Deligny
Pleau Joseph, 124 Latourelle
Pleau Mrs Antoine, 59 Desfossés
Pleau Sigefroy, milkman, 221 D'Aiguillon
Plunkett M, 56 St Peter
Plunkett Mrs Arthur, 156 St Olivier
Poiré Charles, bateauman, 207 King
Poiré Charles, sailor, 43 St Anselme
Poiré Mrs Barthélemy, 19 Jérôme
Poirier Chas, boatman, 69 Dorchester
POIRIER G,
Of G Poirier & Co,
51 Notre Dame des Anges
POIRIER & Co,
Manufacturers of Boots & Shoes, Wholesale & Retail,
82 St Joseph
Poireau Joseph, laborer, 238 St Olivier
Poirier Joseph, of Poirier & Co, 84 St Joseph
Poirier Pierre, housekeeper, 41 St Louis
Poitras Desiré, blacksmith, R 140-142 Du Pont
Poitras Ferdinand, joiner, Artillery S S
Poitras Honoré, joiner, 38 O'Connell
Poitras Joseph, carter, 105 D'Aiguillon
POITRAS JOSEPH,
Dominion House,
cor D'Aiguillon & Côte St Genevieve
Poitras Louis, 24 St Mary
Poitras Louis, sailor, 94 St Paul
Poitras Michel, printer, 48 Latourelle
Poitras Michel, joiner, 42 O'Connell

Poitras Michel, joiner, 77 Richelieu
Poitras Michel, joiner, 42–44 O'Connell
Poitras Mrs Henri, 52 Latourelle
Poitras Octave, carpenter, 36 St Olivier h 36 St George
Poitras Pierre, joiner, 155 St Olivier
Poitras Théophile, joiner, 105–107 St Olivier
POLICE COURT, 57 St Louis
Poliquin Honoré, tanner, 321–325 St Valier
Poliquin Laurent, grocer, 34 Hendeson
Poliquin Napoléon, shoemaker, 265 Queen
Pompierre Cyprien, caulker, 235 King
Pope Col James, 122 Grande Allee
Pope Ed, grocer, cor of Scott & Artillery n s
POPE EDWIN, *Manager Montreal Telegraph Co'y* 83 St Peter, h 10 De Salaberry
PORTEOUS JOHN, *Manager of Bank of Montreal,* 13 St Peter
Porteau Mrs, 120 Dupont
Porter G S, bell hanger, 63 St John h St Joachim
Portugais Arthur, joiner, 192 King
Portugais Jean, cabinet maker, 6 Côte D'Abraham
Portugais Joseph, cabinet maker, 35 Fleurie
POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, *W G Shepherd,* 7 Buade
POST OFFICE OF ST ROCH DE QUEBEC, *L P Huot, Postmaster,* 82 Dupont
Poston Chas & Co, coal merchants, 14 Prince of Wales
Poston Geo E, assistant manager savings bank, 56 St Ursule
Poston Mrs William, 14 Des Grisons
Poston Thomas, grocer, 67–69 Buade
POTVIN & CARRIER, *Chemists and Druggists* 30 St Peter
POTVIN CHARLES, *Barber, hair-cutting, shaving and shampooing,* 12 Sous-le-Fort
Potvin F X, laborer, 97 King
Potvin Jean, shoemaker, 38 St Dominique
Potvin Jean, shoemaker, 36 St Dominique
Potvin L P, cabinet maker, 8 Crown
POTVIN OCTAVE, *of Potvin and Carrier,* 657 Champlain
Potvin Olivier, grocer, 35–37 Finlay Market Place
Potvin Philibert, housekeeper, 130 St Marguerite
POTVIN THOMAS *Hotel,* 6 Sous-le-Fort
POULIN ALPHONSE, *Restaurant* Cor St John & St Ursule [See advt back cover]
Poulin Célestin, blacksmith, 29 St Dominique
Poulin E P, jeweller, 23 St Stanislas
Poulin Ferdinand, joiner, 88 De La-Chapelle
Poulin Frs X, joiner, 65 St Olivier
Poulin J B, of Bédard & Poulin, 104 Charest
Poulin Joseph, baker, 104 Charest
Poulin Louis, caulker, 222 Richardson
Poulin Louis, grocer, 15 Finlay Market Place
Poulin Mrs F X, 106 St Marguerite
Poulin Mrs Maurice, 10 Artillery
Poulin Narcisse, carpenter, 232 St François
Poulin Octave, laborer, 21 St Helen
POULIN P E, *Manufacturing Jeweller,* 73 St John
POULIN PETER, *Jeweller & Watchmaker,* Homeopathic pharmacy established 1854 12 St John h 15 do
Poulin Théophile, carter, 158 Richardson
Poulin Télesphore, clerk, 230 St François
Pouliot Alphonse, of Larue & Pouliot, 13 Couillard
Pouliot Ant, blacksmith, 42 Dupont
Pouliot Charles, shoemaker, 74 St Marguerite
Pouliot Frs Xav, carter, 12 Commissioners
Pouliot Hilaire, blacksmith, 79 Richardson,
Pouliot Joseph, laborer, 162 St Helen
Pouliot Joseph, policeman, 227 St Olivier
Pouliot Miss Lucie, seamstress, 26 Champlain Market
Pouliot Moise, restaurant, 19 St Paul
Pouliot Mrs Boniface, 55 Caron
Pouliot Mrs Gustave, 109 Richmond
Pouliot Paul, pork butcher, 17 Bélair

Pouliot Paul, merchant, 90 St François
Pouliot Pierre, grocer, 62–64 Grant
POULIOT & ROBITAILLE,
Dry Goods,
73 Du Pont & 110 St Joseph
Pouliot N, of Pouliot & Robitaille, St François
Pourtier J B, laborer, 5 Belleau
POURTIER M, L D S,
Surgeon Dentist,
36 St John
Powell Alexander, Quebec gaol guard, Grande Allée S S
Powell Francis, clerk, 53 Grant
Powell J A, of De Wolf & Powell, 21 Wolfe, Levis
Powell Jos F, machinist, 1 D'Artigny
Power David, laborer, 505 Champlain
Power J, laborer, R 499 Champlain
Power James, laborer, 332 Champlain
Power John laborer, R 499 Champlain
Power John, stevedore, 125 Champlain
Power Joseph, machinist, cor St Patrick & D'Artigny
Power Thomas, culler, 16 St Gabriel
Powis H W, clerk, 40 Côte St Geneviéve
Powis H W, 40 Côte St Geneviéve
POWIS REV HENRY D,
7 St Angéle
Pratten Henry S, clerk, St Louis Road
Prémont François, tinsmith, 59 King
PRENDERGAST CHAS,
Broker & Commission Merchant,
113 St Peter
Prendergast Godfroy, clerk, 74 Richelieu
Prendergast Joseph, Crown Lands Dpt, 11 Couillard
Prendergrast Mrs James, 28 D'Aiguillon
Prestige Thomas, laborer, 545 Champlain
Prevost Capt Oscar, 12 St Denis
Prevost Mrs Louis, 38–40 St Joseph
Prevost Pierre, clerk, 36 King
PRICE BROS & CO,
General Merchants,
139 St Peter
PRICE D E,
Of Price Bros & Co,
St Louis Road
PRICE E J,
Of Price Bros & Co,
St Louis Road
Primont Mrs Brune, 320 St Valier
Prince John T, cashier North Shore Railway, bds St Louis Hotel
Prior Mrs Richard, 165 St Olivier
Protestant Infant School, Miss E Malouin teacher, 56 St Joachim
Protestant Commissioners School 68 Artillery
Protestant School House, 542 Champlain
Proctor John, messenger, 12 Garneau
PROTHONOTARY'S OFFICE,
Court House,
63 St Louis
Proulx ——, notary, 255 St Joseph
Proulx Amable, furrier, 2 Christie
Proulx Augustin, carpenter, 177 Prince Edward
Proulx Charles, clerk, 7 Lachevrotière
Proulx Charles, carter, 193 Richelieu
Proulx Delphis, joiner, 218 St Olivier
PROULX ELIE, P,
Bookbinder & Paper Ruler,
12 St Ann & Du Fort, h 38 St John
Proulx Firmin, grocer, 23 Couillard
Proulx François, carter, 49 St Dominique
Proulx Louis, hotel, 2–4 Côte D'Abraham
Proulx Miss Antoinette, 7 Hébert
Proulx Miss Victorine, 7 Hébert
Proulx Mrs Magloire, 93 Commissioners
Proulx Narcisse, Crown Land Dept, 147 Prince Edward
Proulx Pierre, carpenter, 89–91 St Joseph
Proulx Pierre, restaurant, 30 Octave
Provan John, confectioner, 55–57 St Ann
Provan Mrs, 14 St Denis
Provençal Jos, laborer, 89 St Joachim
Provençal Jos, laborer, 89 St Joseph
Provençal Michel, chimney sweep, 127 Latourelle
Provençal Mrs, of Turgeon & Provençal 111 St Joseph
Provençal Mrs Barbe, 433 St John
Provençal Mrs Jean, 10 Dorchester
Provençal Thom, shoemaker, 124 Latourelle
PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE,
87 St Louis
PROVINCIAL SECY'S OFFICE,
41 St Louis
Pruneau Alfred, laborer, 912 Champlain
PRUNEAU JEAN BTE,
Notary & Quebec Postmaster,
13 St Joseph
Pruneau Joseph, joiner, 169 St Valier
Pruneau Joseph, laborer, 9 Parke lane
Pruneau Louis, laborer, R 685 Champlain
Purdee John, teacher, 9 St Marguerite

PYKE GEO J,
General Manager Stadacona Fire & Life Insurance Company,
93 St Peter, h 13 Wolfe
Pyncheon Mrs James, 361 St John
QUEBEC BANK,
110 St Peter
QUEBEC BOARD OF TRADE,
139 St Peter
Quebec Chess Club, 14 Fabrique
Quebec Club des Chasseurs, cor Caron & Prince Edward
QUEBEC DIRECTORY BENNETT'S
E C BENNETT, *Compiler & Prop,*
[Price $2.50] 94 Mountain Hill
Quebec & Gulf Ports Steamship Offices, 38–40 Arthur
QUEBEC BREWING COMPANY,
office 119 St Paul
Quebec Chambers, 119 St Peter
QUEBEC CITADEL,
COL T BLAND STRANGE,
Dominion Inspector of Artillery
QUEBEC EMIGRATION OFFICES,
101–103 Champlain, Quebec & Grand Trunk Wharf, South Quebec
QUEBEC EXCHANGE,
T JOHNSTONE, *Manager,*
12 Arthur
QUEBEC FIRE ASSURANCE CO'Y,
W L FISHER, *Secretary,*
81 St Peter
QUEREC GAOL,
W M Maclaren, Gaoler,
Grande Allée
QUEBEC GAS WORKS & OFFCES,
2–4 Place d'Orléans
Quebec Harbor Commissioners, custom house, Dalhousie
Quebec High School, 30 St Denis
QUEBEC HYDRAULIC CEMENT FACTORY,
T A GAUVREAU & Co, *Manufrs,*
cor D'Aiguillon & St Augustin
Quebec & Levis Ferry Co, 37 Dalhousie
QUEBEC MERCURY,
G T CARY, *Prop & Printer,*
11–13 Buade
QUEBEC MARBLE WORKS,
cor D'Aiguillon & St George
Quebec Military Laboratory, W Small, keeper, Grande Allée
QUEBEC NORTH SHORE RAILW'Y OFFICES,
12 Arthur
Quebec North Shore Turnpike Trust, 125 St Peter
Quebec Observatory Commandant, E D Ash, proprietor, Grande Allée

T

Quebec Permanent Building Society, 26 St James
Quebec Plaster Mills, 129 St Paul
QUEBEC POST OFFICE,
J B PRUNEAU, *Postmaster,*
5 Buade
QUEBEC PROVIDENT & SAVINGS BANK
9 St Louis
QUEBEC PROVINCIAL POLICE OFFICE,
St Ursule
Quebec Racquet Club, 45 Grande Allée
QUEBEC SEMINARY,
head of Fabrique
QUEBEC SKATING RINK,
Grande Allée
QUEBEC STEAM MARBLE WORKS,
cor D'Aiguillon & St George
QUEBEC STEAM LAUNDRY,
WILLIS RUSSELL, *President,*
St Ursule
QUEBEC STREET RAILWAY CO'Y
SAMUEL MOORE, *Secretary,*
St Joseph St Sauveur
Quebec Tobacco Factory, Lemesurier & Sons, 150 St Paul
Quebec Turnpike Road, J Cantillon, secretary, 125 St Peter
Quebec Whist Club, 51 Fabrique
QUEEN'S PRINTING OFFICE,
C F LANGLOIS, *Printer,*
41 Buade
Quilty John, laborer, 301 Champlain
Quinlan Mrs T, 119 St Peter
Quinn George, laborer, Artillery N S
Quinn Henry, engineer, 61 Little Champlain
Quinn James, carter, 8 Bell's Lane
Quinn James, sexton St Patrick Cemetery, 246 Grande Allée
Quinn James A, grocer, 38–40 Champlain Market Place, h 18 Little Champlain
Quinn John, laborer, 296 Champlain
Quinn John, tavern, 287 Champlain
Quinn Mrs John, 90 Little Champlain
Quinn Wm, sup of cullers, 15 St Stanislas
RACY JOHN M D, EDIN,
Physician & Surgeon,
65 St Louis
Racy Mrs, 89 D'Auteuil
RACINE ARCHANGE,
Agent for Mrs C Terreau,
138 St Paul
Racine Bruno, laborer, 9 Massue
Racine Célestin, laborer, 118 St Ours
Racine Edouard, shoemaker, 58 Des Prairies
Racine Ferdinand, baker, 68 St George

Racine Jacques, blacksmith, 27 Du Pont
Racine Léon, laborer, 26 Ryland
Racine Mrs Chas, boarding house, 187 St Joseph
Racine Mrs X, 96 Commissioners
Racine Narcisse, laborer, 24 Charest
Racine Mas Susan 35 Latourelle
Racine Théophile, joiner, 143 Fleurie
Radiée Edouard, clerk, 97 Richardson
Rae Charles, coachman, 50 St Eustache
Ray Wm A, of Allan's Rae & Co, 25 Mount Carmel
Rahalley Maurice, laborer, 285 Champlain
Rafferty John, culler, 14 St Gabriel
Rafferty Miss Catherine, boarding house, 4 Elgin
Raison Edward, stevedore, St Croix E S
Raine John, laborer, 13 Jesuits
Ramsay Mrs William, 46 St Angèle
Ramsay W, timber tower, R 459 Champlain
Rancour Alex, carriage maker, 72–74 Côte St Genevieve
Rancour Chas, caulker, 2 Stuart
Rancour François, carpenter, 220 St Olivier
Rancour Gabriel, caulker, 238 St François
Rancour Joseph, laborer, 16 O'Connell
Rancour Noel, carpenter, 145 Scott
Rancour Pierre, carter, 22 Smith
Rankins Mrs A, 102 Little Champlain
Rarting Denis, ship laborer, 26 St Nicholas
Ratchford M, laborer, 525 Champlain
Ratchford Mrs T, tavern, 117 Champlain
Ratté Honoré, sawyer, 18 Smith,
Ratté Joseph, sawyer, 82 Fleurie
Ratté Joseph, carpenter, 36 St François
Ratté P Zotique, cooper, 8 Canotterie Hill
Rattary D, lumber merchant, Mount Pleasant Terrace St Foye Road
Ratty Mrs, servants register office, 24 Palace
Rawson Rev W Christopher, 22 St Ann
Raymond Cyprien, Pilot 27 King
Raymond Honoré moulder, 17 St Marguerite
Raymond Honoré laborer, R 51 St Marguerite
Raymond Louis, laborer, 23 Desfossés
Raynolds, Wm, carter, 18 Des Prairies
Read Samuel, dry goods, 44 Mountain Hill
Read William, Scott

RECORDERS COURT,
Hon Chas De Lagrave, recorder,
78 St Louis
Reddy John, fireman, 133 St Patrick
Reddy Mrs Chas, 49 Des Prairies
Reddy Mrs Thomas, trader, 21 Desfossés
REDMOND MRS J S,
Confectioner & mineral water Dépot,
176 St John street
Redmond Mrs Mich, tavern, 646–48 Champlain
Redmond Patrick, laborer, 620 Champlain
Reed Lawrence sen, laborer, 88 Little Champlain
Reed Louis junr, laborer, 88 Little Champlain
Reformatory house, sister St Louis Gonzague Superioress, St Amable
REGISTER OFFICE,
Basement court house
St Louis
Reid James, of J & W Reid, 5 De Salaberry
REID J & W,
Paper manufacturers, dealers in paper, stationers, roofing felt &c,
98–100 St Paul
Reid Wm, of J & W Reid, resides in Montreal
Reinhardt Ferd, carpenter, 64 Côte St Genevieve
Reinhardt Geo, fireman, 8 St Madeleine
Reynar John, gardener, 18 Jesuit
Rèmillard Edouard, of Rémillard & Flynn, 31 Conillard
RÉMILLARD & FLYNN,
Advocates
4 St Peter
Rémillard Louis, boatman, 35 Latourelle
Rémillard Napoléon, boarding house, 35–38 Henderson
RÈMILLARD NAP,
Photographer,
132 St Joseph h 31 Couillard
Renaud Adjutor, clerk, 53 Richardson
Renaud Augustin, joiner, 6 Ferland
Renaud Chas, joiner, 150 Latourelle
RENAUD & CO,
Wholesale China glass and earthenware,
24 St Paul,
Renaud Eusébe, collector, 191 Desfosses
Renaud Ferdinand, cartea, 63 Richelieu
Renaud Hypolite, millwright, 83 Prince Edward
Renaud Joseph, printer, 251 St Olivier
Renaud Joseph, joiner, 96 D'Aiguillon
Renaud Joseph, lab'rer, 729 Champlain
Renaud Joseph, shoemaker, 117 Arago

RENAUD J B & CO,
Flour grain & provisions,
72 to 82 St Paul
Renaud J Bte, of J B Renaud & Co and of Renaud & Co, 27 Rampart
Renaud Louis, joiner, 220 St Valier
Renaud Michel, joiner, 207–209 Desfossés
Renaud Miss Emilie, 15 St Helen
Renaud Miss Flora, dry goods, 29 St Paul
Renaud Pierre, laborer, 142 Dupont
Renaud Xavier, laborer, 178 Prince Edward
Renfrew G R, of G R Renfrew & Co, St Foye road
RENFREW G R & CO,
Hatters & furriers,
35 Buade
Renny G A, deal'r in grain, Belvedere rd
Renwick Andrew, driver, 124 Richelieu
RESTAURANT DE PAULIN,
A Paulin, prop,
[See advt back cover]
101 St John
Rey F, farmer for gaol, Grande Allée
Reynar George, G T R policeman, 55 St Joachim
Reynar Miss Jane, tavern, 34 Glacis
Reynar Thomas, letter carrier, St Julia s s
Reynhart Jos, joiner, 5 St Jacques
Reynolds Mrs Ed, 18 O'Connell
Rhéaume Alexis, lumber office, 15 Panet h 38 St François
Rhéaume Capt Joseph O, 128 King
RHÉAUME FERD,
Hardware, House Furnishing Goods, Paints, Oils &c,
102–104 St Joseph, cor Du Pont
Rhéaume François, joiner, 67 St Marguerite
Rhéaume Frs X jun, blacksmith, 18 Jérôme
Rhéaume Joseph, carter, 75 Charest
RHÉAUME J P,
Advocate and office of the Seigniorial agency,
12 Donnacona h 128 Desfossés
Rhéaume Napoléon, trader, 230 Richardson
Rhéaume Narcisse, joiner, 21 St Dominique
Rhéaume Ovide, assist toll-gate keeper, 193 Dupont
Rhéaume Sabin, 149 Prince Edward
Rhodden James, caretaker, 5 Laporte
Rice H, laborer, 8 St Patrick
Richard Augustin, joiner, 111 Richardson
Richard Cyprien, caulker, 168 Queen
Richard Elzéar, carter, 13 Fleurie
Richard François, painter, 24 St Claire W S
Richard George, painter, 234 Richelieu
Richard George, tanner, 63 St Helen
Richard Hubert, blacksmith, 90–92 D'Aiguillon
Richard Jacques, tanner, 17 St Dominique
Richard Jean, grocer, 28–30 Scott
Richard Jean Bte, bailiff, 42–44 Garden
Richard Jean Bte, grocer, 136 Richelieu
Richard Jean Bte, hardware, 172 D'Aiguillon
Richard Jean Bte, laborer, 169 Queen
Richard Joseph, boatman, 10 St Ours
Richard Joseph, machinist, 133 Commissioners
Richard Joseph, of Richard & Plamondon, 336 St Valier
Richard Joseph, ropemaker, 99 Dorchester
Richard Julien, currier, 19 Turgeon
Richard Louis, tanner, 63–65 St Valier
Richard Louis jr, currier, 121 Arago
Richard Louis sr, currier, 127 Arago
Richard Mrs Joseph, 74 Commissioners
Richard Mrs Lucie Alarie, 165 Richelieu
Richard Olivier, dry goods, 242–244 St John
RICHARD & PLAMONDON,
Tanners, Curriers & Patent Leather Manufacturers,
338 St Valier & 119 St Helen
Richardson George, shoemaker, 98 St George
RICHARDSON JOHN R, M D, C M,
Of J Musson & Co,
278 Grande Allée
Richardson Joseph, accountant P I Dpt, 77 St George
Richardson Osborne, of O L Richardson & Sons, 45 D'Auteuil
RICHARDSON REV,
Minister Marine Chapel,
163 Scott
RICHARDSON & SONS,
Leather Merchants,
49 St Peter
Richardson W C R, res Beauport
RICHELIEU & ONTARIO NAVIGATION CO,
office & wharf, Dalhousie & Sous-le-Fort
RICKABY DAVID S,
Cabinet-maker & Undertaker,
304–306 St John
Rickon F, civil engineer, bds 38 St Louis

Rigby John, police sergeant, 148 St Augustin
Rigoli Michael, statuaire, 359 St Joseph
Riley Patrick, laborer, 3 Hartford Terrace, St Eustache
RINFRET FERDINAND R, M D,
Physician & Surgeon,
39 D'Aiguillon
RINFRET F REMI, M D,
Physician & Surgeon,
36 D'Aiguillon
RINFRET G E T,
Of Leger & Rinfret,
11 Rampart
Rinfret P François, chemist & druggist, 156 St John, h 36 D'Aiguillon
Rinfret Samuel, Crown Land Department, Notre Dame Levis
Rioux Narcisse, grocer, 92 St Paul
Rioux Théophile, carriage builder, 70 Notre Dame des Anges
Ritter Louis, clerk, 87 St George
Rivard Frs X, salesman, 2 St Marguerite
Rivard L L, notary, Crown Land Department, 8 Parloir
RIVER POLICE STATION,
101-103 Champlain
RIVERIN A DESIRE,
Insurance Agent,
119 St Peter, h 331 St John
RIVERIN LOUIS,
Insurance Agent,
119 St Peter, bds 246 St John
Roach Denis, butcher, 224 Queen
Robb Wm, laborer, 9 Dambourges
Roberge Amedée, of Roberge & Son, 220 St John
Roberge F X, tavern, 28-30 Henderson
Roberge Germain, of G Roberge & Son, 220 St John
Roberge G & Son, dry goods, 218-220 St John
Roberge Joseph, laborer, 7 Alexander
Roberge Léon, clerk, 23 D'Auteuil
Roberge Louis, carpenter, R 223 Prince Edward
Roberge Louis, caulker, 242 Prince Edward
Roberge Mrs Isaie, 189 Richardson
Roberge Mrs Modeste, 83-85-87 St Paul
Roberge Mrs Jos, 57-59-61 St Olivier
Roberge Pierre, carpenter, 183 Queen
Robert Michel, joiner, 40 St François
Robert Vital, 44 St George
ROBERTS, SMITH & Co,
Lumber Merchants,
41 St James
ROBERTSON ALEXANDER,
Advocate,
92 St Peter, h 107 St Ann
Robertson David, 23 Mount Carmel
Robertson John, laborer, 30 St Patrick
Robertson Mrs Alex, 107 St Ann
Robichard Alexandre, engineer, 24 St Joseph
Robillard Daniel, plumber, St Julia
Robin Pierre, carpenter, 94 Arago
ROBINETTE FRANÇOIS,
Tanner,
108 St Valier
Robinson George, cove keeper, 921 Champlain
Robinson James, carter, 367 St Valier
Robisson Mrs, 105 St Marguerite
Robitaille Antoine, joiner, 6 O'Connell
Robitaille Arthur, M D, 208 St John
Robitaille & Bro, grocery & hardware, 393 St Valier
Robitaille Charles, carpenter, 259 D'Aiguillon
Robitaille Charles, shoemaker, 165 Prince Edward
ROBITAILLE CHARLES J,
Of Audet & Robitaille,
23 Palace
Robitaille Cyprien, shoemaker, 191 King
Robitaille C N, clerk, 21 St Famille
Robitaille Edmond, carter, 232 Richelien
Robitaille Etienne, laborer, R 81 Richelieu
Robitaille Etienne, carter, 26 Latourelle
Robitaille Etienne, policeman, 13 Plessis
Robitaille François, laborer, 202 Richardson
Robitaille Frs X, blacksmith, 14 St George, h 78-80 D'Aiguillon
ROBITAILLE G,
Of Robitaille & Savard,
54 Crown
Robitaille Germain C, clerk, 169 St Olivier
Robitaille Honoré, carter, 12 Drolet
Robitaille, H founder, 202 St Paul & 5 Ramsay
Robitaille Ignace, boots & shoes, 47 Notre-dame
Robitaille Ignace, shoemaker, 43 St Real
Robitaille Jacques, carter, 261 Richelieu
Robitaille Jacques, grocer, 362 St John
Robitaille Jean, joiner, 206 St Olivier
Robitaille Jean B, joiner, 36 St Marguerite
Robitaille Joseph, carter, 246 D'Aiguillon
Robitaille Joseph, grocer, 108-110 Latourelle

Robitaille Joseph, carter, 269 St Olivier
Robitaille Joseph, shoemaker, 191 King
Robitaille Joseph sen, carter, 251 D'Aiguillon
Robitaille Joseph, of Robitaile, Picher & Co, 157 St John
Robitaille L Adolphe, 48–50 Couillard
Robitaille Louis, 210 Richelieu
Robitaille Louis, 34 Deligny
Robitaille Louis, messenger, 93 Richelieu
Robitaille Mrs Charles, 192 St Olivier
Robitaille Mrs Ig, caretaker, 31 St Flavien
Robitaille Mrs L, 152 St Patrick
Robitaille Olivier, chief messenger L A, 211 St John

ROBITAILLE OLIVIER, M D,
Physician & Surgeon,
183–185 St John

Robitaille Napoléon, of Robitaile & Bros, 393 St Olivier
Robitaille Picher & Co, hardware merchants, 155–159 St John
Robitaille Pierre, carter, 114 Latourelle
Robitaille Romuald, carter, 190 St Olivier
Robitaille Siméon, carter, 45 Scott
Robitaille S, of Pouliot & Robitaille, 108 Desfossés

ROBITAILLE & SAVARD,
Importers of fancy and staple dry goods,
52–54 Crown

Robitaille Théodore, grocer, 31 St Gabriel h 15 Jupiter
Robitaille Thomas, hotel, 11 Jacques Cartier & 168 St François
Robitaille Ulderic, laborer, 5 Ramsay

ROBITAILLE W E M,
Importers of fancy & staple groceries,
73 St Peter h 192 St Olivier
[*See Advt*]

ROCHE JOHN,
Lumber merchant,
174 Grand Allée

Roche Mrs James, tavern, 691 Champlain
Roche Timothy, clerk, St Michael w s
Rochette Albert, professor of music, 382 St John
Rochette Antoine, hotel, 10 St George
Rochette Clovis, tanner, 365–377 St Valier
Rochette Edouard, blacksmith, 29 Notre Dame Des Anges
Rochette Elzéar, hotel, 351 St John
Rochette Gaspard, tanner, 312–314 St Valier
Rochette Jean, laborer, 37 Richmond

ROCHETTE & LANGLOIS,
Boot & Shoe Manufacturers,
167 St Joseph

Rochette Jean, currier, 308 St Valier
Rochette Léon, clerk, 33 D'Aiguillon
Rochette Mrs Frs, 148 St Marguerite
Rochette Olivier, leather, 316–318 St Valier & 4–6 Nelson
Rochette Prisque, 431 St John
Rochette Ugère, laborer, 87 Richmond
Rochon Alexandre, carter, 10 Drolet
Rochon George, carter, 220 Richelieu
Rochon Narcisse, carpenter, 12 Robitaille
Rochet Théophile, storeman, 61 St Real
Roe Jeffrey, storeman, 59 Sous-le-cap
Roe John shoemaker, 32[illegible] Patrick
Rogers Arthur, water police, 196 St John
Rogers Étienne, hotel, 107 Desfossés
Rogers Robt, collector, St Julia n s
Roley Miss, 55 Artillery
Rolph Josiah, engineer, 40 Desfossés

ROMAN CATHOLIC PRESBYTERY,
Rev Joseph Auclair, pastor,
16 Buade

Romerill Geo, grocer, 54 St Patrick
Rondeau Joseph, china and crockery, 390 St John
Rondeau Mrs Narcisse, 206 St [illegible]
Rondeau Rémi, turner, 69–71 St [illegible]
Rooney Joseph, stevedore, 533 Champlain
Rosa Joseph, engineer, 52–54 Queen
Rosa Narcisse, ship-builder, 114–116 King
Rosario F X, ins agent, 122 St Helen

ROSS & CO,
General commission merchants and shipping agents,
92 St Peter

ROSS HARRISON, D D S,
Surgeon dentist,
77 St Ann

ROSS JAMES S,
of Ross & Co,
Gros Pin Charlesbourg

Ross John, of John Ross & Co, 21 Mount Carmel

ROSS JOHN,
Operator Montreal telegraph coy,
92 St Joseph

ROSS JOHN & CO,
General commission merchants,
17 St Antoine

Ross Malcolm, laborer, 475 Champlain
Ross Miss Emilie, seamstress, 16 Dauphine
Ross Mrs, 28–30–32 St Helens
Ross Mrs David, 364 Champlain
Ross Mrs David A, St Foye Road

Ross Mrs Geo, 13 Artillery
Ross P N, chief cl'k customs, St Foye rd
Ross & Stewart, advocates, 116 Mountain Hill
Rouaity Thomas, laborer, 75 St Eustache
Rouillard Jean, boatman, 16 Ferland
Rouillard Mrs Paul, 46 Queen
Rouillard Mrs Paul, 117 St Valier
Rouillard Nicholas, dry goods, 55 Sous le-Fort
Rouleau Chas, stone-cutter, 215 Desfossés
Rouleau François, 119 Queen
Rouleau Japhet, joiner, 122 Queen
Rouleau Joseph, excise officer, 17 St Joseph
ROULEAU JOS A,
Advocate,
8 Donnacona
Rousseau André, laborer, 112 St Marguerite
ROUSSEAU ANT,
Machinist,
36 St Charles
Rousseau Antoine, mason, 29 Jérôme
Rousseau Antoine, mason, 38 St Ours
Rousseau Antoine, clockmaker, 405–407 St Valier
ROUSSEAU BENJAMIN,
Flour Inspector,
388 St Joseph, office 1 Porch
Rousseau Benoni, laborer, 12 Laberge
Rousseau Cleophas, tavern, 9 Buteau
Rousseau Delphis, mason, 29 Jérôme
Rousseau Edouard, mason, 29 Jérôme
ROUSSEAU EDOUARD, M D,
Physician & Surgeon,
81 King
Rousseau Eutrope, clerk, 22 Caron
Rousseau Ferdinand, tanner, 101–103 St Valier
Rousseau Jacques, navigator, 10 Parke Lane
Rousseau Joseph, carpenter, 153 Scott
Rousseau Joseph, printer, 204 St Valier
Rousseau Jean Bte, joiner, 23 Richmond
Rousseau Louis, tanner, R 52 Notre Dame des Anges
Rousseau Louis, bookkeeper, 10 St Joseph
ROUSSEAU MISS CÉDULIE,
Dressmaker,
73 George
Rousseau Miss Flora, dressmaker, 80 St François,
Rousseau Mrs Louis, 179 Queen
Rousseau Mrs M, 14 Scott
Rousseau Pierre, clerk, 20 Laval
Rousseau Siméon, 11 St Joseph
ROUSSEAU & TREMBLAY,
Grain, Flour & Provisions,
110 St Paul
Roussel Edouard, joiner & undertaker, 65 St Real
Roussel Joseph, painter, 43 Grant
Roussel Prudent, grocer, 21 De la Chapelle
Roussel Salem, joiner, 73 Richmond
Roussin Henri, carpenter, 219 King
Roussin Joseph, carpenter, 20 Daulac
Roussin Mrs Joseph, 223 King
Routh Francis D, of Carbray & Routh, res Montreal
Routhier François X, blacksmith 215–217 D'Aiguillon
Routhier Edouard, baker, 197 St Olivier
Routhier Mrs Charles, jeweller, 50 Mountain Hill
Routhier Mrs Elzéar, 25 Arago
Routhier Télesphore, joiner, 27 Arago
Rowan Austin, laborer, St Michael E S
Rowan Bernard, laborer, 9 St Patrick
Rowan John, carter, 4 Ursuline lane
Rowand Alex E, M D, physician & surgeon, 73 St Ann
Rowbottom John, tavern, 93 Richmond & 5 Deligny
Rowley Miss M, 55 Artillery
Roy Benoit, policeman, 214 St François
Roy Chas, shoemaker, 84 Desfossés
Roy Chrysologue, boots & shoes, 237 St Joseph
ROY CHAS,
Boots, Shoes, Leather &c,
cor Sous-le-Fort & Notre Dame, h 86 Desfossés
Roy Charles, laborer, 7 Nelson
Roy Chrysologue, grocer, 36–38 Arago
Roy Clovis, laborer, 229 Richardson
Roy & Co., cabinet makers, 166–168 St Valier
Roy David, laborer, 40 Latourelle
ROY ELISEE,
Fancy and Staple Dry Goods,
47–49 St Joseph
Roy Elzéar, tavern, 4–6 Champlain Market
Roy Ferdinand, notary, 252 St Valier
Roy François, shoemaker, 34 Grant
Roy F X, shoemaker, 99 St Valier
Roy George, laborer, 15 Lalemant
Roy George, currier, 10 Arago
Roy George, currier, 162–164–166 King
Roy Henry, joiner, 16 Côte St Genevieve
ROY HON. JUDGE DAVID,
29 St Stanislas

Roy Honoré, cabinet maker, 88–90 Desfossés
Roy Honoré, photographer, 127 St Joseph
Roy J E, 24 St Dominique
Roy Jean, tailor, 27 Sous le Fort
Roy Joseph, messenger, 248 D'Aiguillon
Roy Jos, shoemaker, 8 Little Richm'nd
Roy Joseph, tanner, 190 King
Roy Léandre, milkman, 231 D'Aiguillon
Roy Léandre, milkman, 231 D'Aiguillon
Roy Léon, joiner, 130 Richmond
Roy Léon, laborer, R 77 Prince Edward
Roy Louis, trader, 130 Queen
Roy Martial messenger, 124 Grant
Roy Miss Rose, seamstress, 23 Dorchester
Roy Mrs François, 27 St Angèle
Roy Mrs Geo, boarding house, 195 Desfossés
Roy Mrs Honoré, 128 Richmond
Roy Mrs Jean Bte, 8 Little Richmond
Roy Mrs Isaie, 91 King
Roy Mrs Philippe, 254 St Valier
Roy Mrs Napoléon, 164 St Valier
Roy Mrs Vital, 95 Desfossés
Roy Nazaire, tanner, 92 Arago
Roy Odilon, laborer, 6 Lacroix
ROY ODILON,
Advocate and Official Assignee, Manager of the Royal Canadian Insurance Company
56 St Peter h 1 Ferland
Roy Pierre, laborer, 90 Latourelle
Roy Pierre, cabinet maker, 51 Fleurie
Roy Pierre, pilot, 38 King
Roy Prosper, carter, 140 Queen
Roy Régis, collector, 58 Grant
Roy Simon, dry goods, 89 St John h 23 St Angele
Roy Théophile, laborer, 45 Richelieu
Roy Thos E, sergeant-at-arms, 8 Couillard
Roy Wm F, soap and candle manufacturer, and grocer, 129 to 135 Arago
ROYAL CANADIAN INSURANCE CO. OF MONTREAL,
Quebec Office, 56 St Peter
Royer Edmond, carpenter, 234 King
Royer Joseph, turner, 230 St François
Royer Mrs Ferdinand, 26 Jérôme
RUELLAND & CREPIN,
Lumber Merchants,
22 De la Chapelle
Ruelland Guil, bookkeeper, 184 Queen
Ruelle Alexandre, laborer, 8 Ancien Chautier
Ruelle Jos, painter, 159 Richardson
RUHLMANN ALPHONSE,
Sausage Maker,
45 Grant and 52 Desfossés
Rusk James William, grocer, 24 King
Rusk John, carter, 70–72 Richmond
Rusk Mrs William, grocery, 71 St Dominique
RUSSELL HENRY B A M D E,
28 St Ursule
RUSSELL HOUSE,
Russell Hotel Comp'y, Proprietors,
22 Garden and 49–51–53 St Ann
Russell Robert, joiner, 7 St Flavien
Russell Robert, clerk, 69 D'Aiguillon
RUSSELL ROB H, M D,
Physician & Surgeon,
22 St Ursule
RUSSELL ROBERT T,
Chief of River Police and Shipping Master,
101-103 Champlain, h 28 St Ursule
Russell William H, pilot, 43 St Joseph
RUSSELL WILLIS,
President Russell Hotel Comp'y,
Cor Haldimand and St Louis
Russell Willis jr, 40 D'Artigny
Ruthman Robert, sausage maker, 78–80 St George
Ryan Daniel, laborer, 304 Champlain
Ryan James, laborer, 26 St Patrick
Ryan James, storeman, 9 St Dominique
Ryan John, laborer, St Croix, E S
Ryan John, trader, 30 St Valier
Ryan Mrs Thomas, tavern, 466 Champlain
Ryan Michael, carter, 18 Dambourges
Ryan Michael, tavern, 97 Sault-au-Matelot
Ryan Patrick, cattle dealer, 113 St Valier
Ryan Richard, plumber, 55 Little Champlain
Ryan Stephen, sailor, 81 Little Champlain
Ryan Thomas, laborer, 84 Champlain
Ryney Denis, laborer, 9 Lacroix
Rynhard Mrs John, 51 Queen
SACHE Rev L C,
14 Dauphine
Sammon Miss Catherine, 15 St Famille
SAMPSON BROS,
Brass Founders, Plumbers and Machinists,
249 St John
SAMPSON F,
Importer of Lamps, Coal Oil and Crockery,
249 St John
Sampson Henry, brass fonnder, 22 D'Aiguillon
Sampson Richard, of Sampson Bros, 22 D'Aiguillon
Sampson Robert, of Sampson Bros, 249 St John

Sampson Robert sr, 22 D'Aiguillon
Sampson Thomas, of Sampson Bros, 251 St John
Samson Alfred, laborer, 125 Queen
SAMSON CHARLES,
Dealer in Hardware, Cutlery, Paints, Oils, &c, &c,
17-19 Desfossés, h 14 St St Marguerite
SAMSON CHARLES J, M D,
Physician & Surgeon,
58½ De la Chapelle, h 89 St Francois
Samson E, currier, 10 Turgeon
Samson Frs, laborer, 117 St Joachim
Samson Honoré, currier, 391 St Valier
Samson Honoré, tanner, 369 St Joseph
Samson Isidore, ship builder, 36 Richardson
Samson Jean Bte, cabinet-maker, 24 Octave
Samson Jean Bte, mariner, 123 St Paul
Samson Joseph, clerk, 25 St François
Samson Louis, laborer, 129 Queen
Samson Mrs Charles, 59 St Francois
Samson Mrs Oliver, dressmaker, 69 Du Pont
Samson Oliver, cabinet-maker, 67 Du Pont
Samson Pierre, currier, 335 St Valier
Sanderson Ed, 14 Fabrique
Sans-chagrin Edmond, carpenter, 148 Queen
Sans-chagrin Jean, 8-10 Church
Sans-chagrin Joseph, baker, 26 St John
Sanschagrin Mrs, 104 Charest
Sanschagrin Noé, bricklayer, 31 Turgeon
Sansfaçon Alphonse, shoemaker, 91 St Marguerite
Sansfaçon Etienne, carter, 91 St Marguerite
Sansfaçon François, grocer, 76 De la Chapelle, h 58 Richardson
Sansfaçon Joseph jr, joiner, 44 De la Chapelle
Sansfaçon Joseph sr, carter, 46 De la Chapelle
Sansfaçon Louis, butcher, 270 St François
Sansfaçon L, grocer, 269-271 St Joseph
Sansfaçon Louis, grocer, 51-53 Dorchester
Sansfaçon Miss Adèle, seamstress, 72 St Valier
Sansfaçon Miss Julia, 4 O'Connell
Sansfaçon Mrs Antoine, 6 Church
Sansfaçon Mrs L, leather store, 1 St Dominique
Sansfaçon Théophile, tanner, 5 St Dominique
Sansterre Elzéar, chairmaker, 79 Desfossés
Sargerie Pierre, carter, 33 Sous-le-cap
Sasseville Jean, dry goods, 221 St Paul h 17 Lacroix
Saucier Frs, ins ag't, 65 Commissioners
Saul Mrs James, 18 St James
Saunders Napoleon, trader, 28 Bélair
Saurin Mrs E, St Julia s s
Sauviat Edouard, barber, 222 Desfossés
Sauviat Edouard, wigmaker, 21 Crown
SAUVIAT F X,
Proprietor Sauviat's restaurant
92-94-96 Dupont
SAUVIAT F X,
Prop St Roch's fruit store,
92 Dupont saloon upstairs
SAUVIAT JACQUES,
Merchant tailor & gents' furnishing goods,
5 St Joseph
Sauviat Joseph, barber and hairdresser, 53 St Joseph
SAUVIAT'S RESTAURANT,
F X Sauviat, pro,
94 Dupont
Savage Henry, laborer, 413 Champlain
Savage John, laborer, 39 Little Champlain
SAVARD A MÉDÉE,
Watchmaker & Jeweller,
12 St Peter
Savard Joseph, joiner, 93 Arago
Savard Joseph, mason, 272 St Olivier
Savard Joseph, laborer, 14 Henderson
SAVARD JOSEPH,
of Robitaille and Savard,
226 Desfossés
Savard Joseph, joiner, 9 Bélair
Savard Joseph, 388 St John
Savard Joseph, joiner, 357 St Joseph
Savard Léandre, printer, 18 St John
Savard Louis, joiner, 121 Latourelle
Savard Louis, laborer, R 25 Ramsay
Savard Pierre, shoemaker, 207 St Valier
Savard T, at the Chien d'Or Restaurant 8-10 Buade
Savary Ed, tinsmith, 219 D'Aiguilon
Savary Ed sen, carter
Savignie Mrs, 40 Richmond
SAVINGS BANK OF THE UNION BANK OF LOWER CANADA,
Geo Veasy, manager,
9 St Louis
Sawyers Mrs Geo, 69 St Joachim
Sawyer Robt, laborer, St Michael w s
Scallen Henry, clerk, 145 St Paul
Schlaver Francis, carter, 248 Queen
Schlaver Gabriel, laborer, 248 Queen
SCHUYLER GEO, D D S,
Surgeon-dentist,
10 St John

SCHWARTZ W A,
Consul for Sweden & Germany,
61 St Peter h 84 Grande Allée,
Scott David, carter, 43 Arago
Scott Edouard V, bank clerk, 48 D'Artigny
Scott Elzéar, shoemaker, 45 St Helen
Scott Erskine G, of H S Scott & Co, 96 Grande Allée
Scott Geo, confectioner, 44 St John h 3 St Augustin
Scott H S, of H S Scott & Co, 69 St Louis
Scott H S, of H S Scott & Co, 96 Grande Allée
Scott James J, bookkeeper, 26 St Amable
Scott John, baker, 332 St John
Scott Mrs Catherine, 335 St John
Scott Mrs W W, 144 Grande Allée
Scott William, 79 St Ann
SCOTT WM C,
Manager Canadian Express Coy,
28 Hebert
Scougall W, clerk, 90 Grande Allée
Scoully Wm laborer, 66 St Eustache
Scully Miss Margaret, 4 De Salaberry
Sears Edward S, clerk, 34 St François
SEARS JOHN JUNR,
Painter and Importer of English and American Paper-hangings,
252 St John
Sears John, senr, painter, 346 St John
Sebire Mrs W, huckster, 51 Buade
Seeberg Lauritz, ship chandler, 2-4 St James
Séguin Albert, gunsmith, 197 Desfossés
Séguin Emilien, laborer, 1 Stuart
Séguin François, trader, 110 St Helen
Séguin P, blacksmith, 206-208 St Valier
SEIFERT G,
Proprietor of European Bazaar, Manufacturing Watchmaker and Jeweller
10-12 Fabrique
Seigniorial Agency Office, Jac P Rhéaume, agent, 12 Donnacona
Senécal Augustin, butcher, 26 St François
SENECAL L A,
Proprietor of the Levis & Kennebec Railway
Boards at St Louis Hotel
Servais N L, agent, 5 Du Pont
Sevat Charles, 84 Scott
Sewell Alexander, provincial land surveyor, 12 St Ann h 466 St John
Sewell Dr Colin, M.D, 41 St Ursule
SEWELL & GIBSONE,
Advocates,
119 St Peter
Sewell H H, insurance agent, 125 St Peter h 141 St Ann
SEWELL JAMES,
Bill Poster,
St Michael
SEWELL JAMES A, M.D,
Physician and Surgeon,
43 St Ursule
SEWELL LEVESON,
Of Sewell and Gibsone,
2 Collins
Sewell Miss Margaret, 89 Bertholot
Sewell Mrs William S, 11 St Ursule
Seymour General Silas, consulting engineer, 49 St Louis h 12 St Ann
Shapera C. pawnbroker, 75 & 49 St John
Shapera I, tobacconist, 49 St John
Shanahan W, laborer, 470 Champlain
SHARPLES CHARLES,
Of J Sharples Sons & Co,
Bridgewater Cove
Sharpe James, sailmaker, 25 Fleurie
Sharpe James, plasterer, 14 Ryland
Sharpe John, gas laborer, 95 Grant
SHARPLES JOHN, JUNR.,
Of John Sharples Sons & Co,
Sillery Cove
SHARPLES JOHN, SONS & Co.,
Lumber merchants,
56 St Peter
Sharples Mrs John, 25 St Geneviève
SHARPLES WILLIAM,
Of J Sharples, Sons & Co,
9 St Geneviève
Shaw Alexander, carter, 38 St Amable
Shaw Charles H, of S J Shaw & Co, 41 Rampart
Shaw James, clerk, 67 Queen
Shaw John, clerk, 19 Des Prairies
Shaw P A, share broker, 125 St Peter h 5 Charlevoix
Shaw Robert, 6 Des Carrières
Shaw Robert, laborer, 628 Champlain
Shaw Robt M, ship broker, 81 D'Auteuil
SHAW S J & Co,
Hardware,
37 Sous le Fort and 13-15 St John
Shaw S J, of S J Shaw & Co, 41 Rampart
Shaw Wm, of S J Shaw & Co, 65 Lachevrotière
Shea Daniel, laborer, 3 Ancien Chantier
Shea Daniel, tanner, 9 Lacroix
Shea J & Bro, provision merchants, 33-35 Sault au Matelot
Shea James, of J Shea & Bro, 49 Sault au Matelot
Shea Michael, laborer, 57 St Margaret
Shea Michael, fireman, 476 Champlain
Shea Mrs Catherine, 39 Artillery

Shea Timothy, of Jas Shea & Bro, 18 St Valier
Shee J H, wholesale china 109 Mountain Hill
Shee Mrs Michael, 57 St Marguerite
SHEE PATRICK ARTHUR, M D,
Surgeon & Accoucheur,
6 St Famille
Sheehan Daniel, 28 Little Champlain
Sheffer Ferdinand, laborer, 2 Côte St Genevieve
Sheffer Narcisse, laborer, 804 Champlain
SHEHYN JOSEPH M P,
of McCall, Shehyn & Co,
5 Hebert
Sheppard, Mrs Peter, 67 St Ann
SHEPPARD WILLIAM G,
Post Office Inspector,
67 St Ann
Sheridan John, laborer, 227 Champlain
Sheridan John, trader, 31 Little Champlain
Sheridan Wm, dry goods, 18 Mountain Hill
SHERIFF'S OFFICE,
Hon Chas Alleyn, Sheriff,
Court House, 63 St Louis
Sherlock Matthew, 68 St Eustache
Shields D, laborer, R 471 Champlain
Shields James, painter, 77 Arago
Shields John, laborer, R 125 Queen
Shields Michael, clerk, 20 Des Prairies
SHIPMAN T D,
Ticket Agent,
17 Sous-le-Fort & 3 St Louis, h 63 D'Auteuil
SHIPPING OFFICE,
R H Russell, Shipping Master,
101–103 Champlain
Sickles Mrs, 5 Parke Lane
Simard Alfred, tailor, 20 Du Pont
Simard Arthur, water police, 31 Richmond
Simard Bruno, carter, 59 St Marguerite
SIMARD J A, M D,
Oculist & Aurist,
46 St Louis
Simard Ferdinand, butcher, 42 Henderson
SIMARD FRANÇOIS,
Importer of Fancy & Staple Dry Goods and Gents' Furnishings,
137 St Joseph, h 201 do
SIMARD GAUDIAS,
Tinsmith Plumber, Gasfitter &c,
118 Du Pont
Simard George, laborer, 125 St Paul
Simard Louis, trader, 2 Little Champlain
Simard Michel, joiner, 29 Arago
Simard Michel, laborer, 125 St Helen
Simard Mrs Eusèbe, seamstress, 12 Commissioners
Simard Narcisse, laborer, 44 Prince Edward
SIMARD ONÉSIME,
Tinsmith Plumber &c,
103–105 Du Pont
Simard Pierre, carter, 111 Queen
Simard Robert, milkman, 61 St Marguerite
Simard Thomas, pilot, 28 Des Prairies
Simard Thomas, carter, 65 Commissioners
Simard & Tremblay, agents for Viau & Frère goods of Montreal, 34–36 St Paul
Simon Eusèbe, shoemaker, 88 Crown
Simon Mrs Flore, grocer, 25 Dorchester
Simon Philibert, joiner, 108 Richardson
Simoneau Edouard, laborer, 2 Jupiter
Simoneau Laurent, clerk Législative Assembly, 212 St John
Simoneau Louis, clerk, 5 St François
Simoneau Narcisse, restaurant, 36–38 Champlain
Simons John, of Simons & Foulds, 5 Garneau
SIMONS & FOULDS,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods,
20 Fabrique
SIMONS Wm,
Surveyor Bureau Veritas & Inspector of Western Ins Co,
99 St Peter, h 4 St Nicholas
Simonson S, tobacconist, 52 Fabrique
Simpson Richard, of Simpson Bros, h 22 D'Aiguillon
Simpson Robert sr, of Simpson Bros, h 22 D'Aiguillon
Simpson Thomas, stevedore, 44 Fleurie
Sinclair Wm, shoemaker, 65 St Joachim
Sinnott Patrick, trader, 232–234 St Valier
Sinnott Thomas, laborer, R 485 Champlain
Sirois Arthur, clerk, 42 Prince Edward
Sirois, David, laborer, 42 Richmond
Sirois Jérémie, laborer, 95 Fleurie
Sirois Jérémie, tanner, 152 King
Sirois Jean Bte, messenger, 77 Fleurie
Sirois Joseph, laborer, R 31 Church
SIROIS LOUIS PHILIPPE,
Notary,
11 Laval & 21 Couillard
Sirois Mrs A B, 19–21 Couillard
Sisters of Charity School, 485 Champlain

Skillen Andrew, clerk, 145 St Paul
Skeffington Geo, detective, 14 Elgin
Slattery Mrs, 3 Soul-le-cap
Slavin Mrs, 2 St Nicholas
Slavin Mrs John, 22 D'Artigny
Smallbone Mrs A, feather dyer, 61 St John
Smart John, police sergeant, 23 St Julia
Smeaton & Co, embroidery & stamping 54 Fabrique
Smeaton Miss A, of Smeaton & Co, 35 Garneau
Smith Andrew, 13 St Joachim
Smith Augustin, milkman, 221 Richelieu
Smith Barthélemy, laborer, St Croix
Smith Chas, laborer, 632 Champlain
Smith Christian, laborer, 69 Sous-le-cap
SMITH C FARQUHARSON,
Manager Bank B N A,
43 D'Auteuil
Smith David, clerk, 71 St Augustin
Smith David, collector, 76 St Joachim
Smith Henry, baker, 10 St Andrew
Smith Henry, stevedore, 10 Ramsay
Smith James, watchman, R 141–143 Du Pont
Smith John, supt of pilots, 16 Laval
Smith John, laborer, 114 Champlain
Smith Joseph, laborer, 20 Parke lane
Smith Mrs, 20 Fleurie
Smith Mrs C, 37 St Patrick
Smith Mrs Henry, 109–113 Dalhousie
Smith Mrs Henry, 66 Little Champlain
Smith Mrs T E, 10 Sault-au-Matelot
Smith Mrs William, 340 Champlain
Smith Paul E, clerk, Rampart
Smith Robt, tobacconist, 113 St Joseph
Smith Robert, laborer, 145 Richelieu
Smith Robert H, of Roberts, Smith & Co, St Foye Road
Smith Robt, importer of tobacco, cigars &c, 113 St Joseph
Smith Stanley, 4 St Denis
Smith Thos jun, of T Smith & Son, 42 Notre-dame
Smith T & Son, cigars & toys & barber shop, 42 Notre-dame
Smith Thos sen, of T Smith & Son, 42 Notre-dame
Smith William, 28 St Olivier
Smith William, waiter, 42 Richelieu
Smyth Mrs John, 26 D'Aiguillon
SOCIETY FOR THE PRVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS,
office 92 St Peter
SOCIETE PERMANENTE DE CONSTRUCTION DES ARTISANS,
105 St Peter
Sommerville John, policeman, St Julia
Soucy André, clerk, 79 St François
Soucy André, carter, 26 St Marguerite
Soucy Fabien, 85 St François
Soucy Frs X, hotel, 257 St Paul
Soucy Jean B, water police, 30 St François
Soucy Joseph, laborer, 26 St Marguerite
Sousey Jules, saddler, 243 Richardson
Soucy Magloire, shoemaker, 23 Jérôme
Soucy Miss Célestine, 54 Caron
Soucy Norbert, laborer, R 25 Ramsay
Soucy Thomas, tavern, 51 Grant
Soucy Thomas, hotel, 249 St Paul
Soulard Edmond, printer, 27 St Real
Soulard Ferdinand, laborer, 137 Arago
Soulard Joseph, painter, 36 St Mary
Soulard Joseph, bailiff, 34 St Claire, W S
Soulard Mrs Etienne, 14 Tourangeau
St Armand Jean, laborer, 84 St Helen
St Armand Onésime, 45 Richelieu
St Armond Pierre, laborer, 121 St Marguerite
ST ANDREW'S CHURCH,
527 St Andrew
ST BRIDGET'S ASYLUM,
254 Grande Allée, cor De Salaberry
St Charles Antoine, joiner, 186 Desfossés
St Cyr Godfroy, Richardson
St Cyr Jean, laborer, 145 Fleurie
St Cyr Prosper, laborer, 35 Latourelle
ST GEORGE SOCIETY ROOMS,
Masonic Hall Building, 51 Garden
St Hilaire Augustin, baker, 22 Church
St Hilaire David, carpenter, 771 Champlain
St Hilaire Ed, salesman, 102 D'Aiguillon
St Hilaire Etienne, joiner, 14 Bélair
St Hilaire Frs, carpenter, 553 Champlain
St Hilaire George, blacksmith, 27 Grant
St Hilaire Godfrey, painter, 212 Richardson
St Hilaire Louis, shoemaker, 291 St Valier
St Hilaire Michael, carpenter, 52 Des Prairies
St Hilaire Mrs Pierre, 770 Champlain
St Hilaire Pierre, carpenter, 20 St Gabriel
St Hilaire Régis, tavern, 92 Richmond
ST JEAN BAPTISTE CHURCH, R C,
Cor St John & Deligny
ST JEAN THÉOPHILE,
159 St Joseph
St Jean Thomas, shoemaker, 92 St Marguerite
St John Mrs, St Croix, W S
ST JOHN'S PRESBYTERY, R C,
402 St John

ST JOHN'S POST OFFICE,
321 St John
ST JOHN STREET RAILWAY CO,
W A Griffith, Secretary,
81 St Peter
ST LAURENT & CARON,
Importers of Fancy & Staple Dry Goods,
203 St Joseph
ST LAURENT F A,
Of Dery St Laurent & Co,
31 Richelieu
St Laurent F X, of St Laurent & Caron, Church
St Laurent Miss Cécile, 6 Couillard
St Laurent Miss Sophie, 6 Couillard
St Laurent Mrs J B, 31 Richelieu
St Lawrence Chambers, 113 St Peter
ST LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK & WHARFAGE CO'Y,
J Adams, Manager,
120 Mountain Hill
ST LAWRENCE & SAGUENAY STEAMER'S OFFICE,
St Andrew Wharf, 38 Dalhousie
St Louis Cléophas, laborer, 34 Sous-le-Cap
ST LOUIS HOTEL,
Cor St Louis & Haldimand
St Louis Mrs, 34 Sous-le-Cap
ST MATTHEWS CHURCH,
Cor St John & St Augustin
ST MICHAEL'S CHAPEL,
483 Champlain
St Michel Charles, 66 Church
St Michel Félix, 95 D'Aiguillon
St Michel Gabriel, carpenter, 224 King
St Michel Jean Bte, joiner, 101 St Joachim
St Michel Louis, laborer, 247 King
St Michel Moïse, laborer, 238 King
St Michel Mrs Samuel, 112 St Olivier
St Michel Narcisse, laborer, 241 King
St Michel Paul, shoemaker, 283 Queen
St Michel Pierre, joiner, 99 St Joachim
ST PATRICK'S CHURCH, R C,
9–11 McMahon
ST PATRICK C & L INSTITUTE,
74 St John
ST PATRICK'S PRESBYTERY,
Rev Father M S Burke,
7 St Stanislas
ST PAUL'S CHURCH,
Church of England,
Diamond Harbor
ST PAUL'S MARKET,
St Paul
ST PETER'S CHURCH,
Ch of England,
120 St Valier
St Peter's school, 56 D'Aiguillon
St Pierre & Co, lumber yard, St Joseph
St Pierre Edouard, laborer, 81 Richelieu
St Pierre Edouard, laborer, 55 Commissioners
St Pierre Elzéar, laborer, 216 St Marguerite
St Pierre Elzéar, moulder, 156 King
St Pierre Germain, carter 30 Charest
St Pierre Jean, laborer, 206 St François
St Pierre Joseph, grocer, 225 St Olivier h 25 Deligny
St Pierre Léonard, joiner 91 Arago
St Pierre Magloire, carter, 22 Bélair
St Pierre Mrs, 9 Nelson
St Pierre Napoléon, clerk, 208 St François
ST PIERRE NARCISSE,
Family grocer, choice wines & liquors,
Cor Dupont & Desfossés
St Pierre Wm, police sergeant, 158 Desfossés
ST ROCH CHURCH, R C,
Corner Church & St Joseph
ST ROCH CONGREGATION, R C,
St Joseph
ST ROCH CONVENT,
208–214 St Joseph
St Roch marble works, A J Bélanger, prop, 50–52 Desfossés
ST ROCH POST OFFICE,
92 St Joseph
St Thomas Mrs, 118 Artillery
St Thomas Siméon, laborer, 110 Commissioners
STADACONA BANK,
72 St Peter
Stadacona Chambers, 114 St Peter
STADACONA CLUB,
L Bartoletto, steward,
140 St Ann
STADACONA FIRE & LIFE INSURANCE CO,
George J Pyke general manager
Crawford Lindsay secretary,
93 St Peter
[*See advt front cover*]
STANDARD LIFE INS COY,
Maxham and Co,
130 St Peter
STAFFORD LAWRENCE,
Emigrant agent,
Office 101–103 Champlain
h 42 St Ursule
STAMP OFFICE,
63 St Louis
Stanford John, trader, 123 Champlain
Stanley Robert, bookkeeper, 13 St John

STANLEY WM & CO,
Stationers & booksellers,
69-71 St John
Staples Mrs James, 21 Garneau
Stapleton James, laborer, 6 St Nicholas
Stapleton M, laborer, 297 Champlaln
Stapleton Mrs Michael, 684 Champlain
Stapleton Patrick, laborer, 43 Garden
Stapleton P S, tailor, 5 Artillery
Starkey Miss Isabella, milliner, Couillard
Staton George, book binder, St Julia n s
Staton Jas A gaol guard, 7 O'Connell
Staton Mrs, 104 St Eustache
Staton Thomas, carter, 682 Champlain
Stavely Christopher, ship broker & general commission agent, 81 St Peter
STAVELY HARRY,
Architect,
St Lawrence chambers 113 St Peter
h 6 Little Richmond
STEAM LAUNDRY,
Willis Russell, president,
44 St Ursule
STEIN LEON,
of Berlinguet and Stein,
St Peter
Stephens David, lab'rer, 405 Champlain
Stevens Honoré, joiner, 250 King
Stevens Mrs, 125 St Valier
Stevenson James, cashier Quebec bank, 525 St John
STEVENSON M & CO,
Lumber merchants
Union Cove Sillery
Stevenson Michael, of Stevenson & Co, 67 St Louis
Stevenson Michael M, clerk, Mount Pleasant
Stevenson Patrick, water police, 50 St Eustache
Stevenson Thomas, policeman 6 Côte St Genevieve
Stevenson Wm, clerk, bds 38 St Louis
STEWART GEO, SERGEANT,
Clerk Orderly Room, B Battery S.G,
Quebec Citadel
STEWART McLEAN,
Collector of Crown Timber Dues,
11-13 Sault au Matelot h 88 Lachevrotière
Stewart Mrs D Ramsay, 41 St Geneviève
Stewart Wm Tailor, St Michel
Stewart William, laborer, St Claire E S
Stobing Henry, laborer, 15 Fleurie
Stock John, cooper, 77 St Paul
Stoneham Mrs John, 40 St Helen
Straker Edward, purser, 57 St Joachim
Strang John, notary, 116 Mountain Hill h 26 Garden
Strang Mrs Andrew, 2 Palace
Strang Mrs John, 2 Palace
Streeter John, laborer, 95 Sault au Matelot
Streeter Mrs Elizabeth, 95 Sault au Matelot
Stuart Hon Andrew, Judge of the Superior Court, Mount Pleasant
STUART HON GEO OKILL,
Judge of the Admiltry Court,
73 St Ursule
Stuart H McNab, advocate, St Foye
Stuart John D, broker, 290 St John
Sturgeon Thomas, tavern, 154 Du Pont
Sturgeon William, steamboat agent, 13 St Paul
Sturton Mrs Samuel, 47 St Ursule
Sturton Samuel, 59 St Ursule
Sullivan Cornelius, 4 Laval
Sullivan Denis, laborer, 541 Champlain
Sullivan Eugène, carriage builder, 337 St Joseph
Sullivan James, mason, R 8 Lacroix
Sullivan John, laborer, 61 St François
Sullivan John, laborer, 544 Champlain
Sullivan Mrs David, 148 St Paul
Sullivan Mrs Timothy, 654 Champlain
Sullivan Mrs William, 148 St Paul
Sullivan T, laborer, R 503 Champlain
Sullivan William, carter, 85-87 St Eustache
Sullivan William, laborer, 600 Champlain
Sullivan Wm, laborer, 86 D'Aiguillon
Sumerfield John, policeman, St Croix W.S
SUN MUTUAL LIFE AND ACCIDENT INSURANCE COMPANY,
A Chouinard Agent,
88 St Peter
SUPERIOR COURT,
John H R Burroughs, clerk,
63 St Louis
SUPERVISOR OF CULLERS OFFICE,
11-13 Sault au Matelot
Surry Michael, laborer, 316 Champlain
Sutcliff Thomas, carter, 22 Drolet
Sutherland Wm, of Fraser & Sutherland, 53 Sault au Matelot
Sutton Edouard, clerk, boards 68 St Joseph
Sutton James, clerk, bds 68 St Joseph
Sutton Mrs Michael, 68 St Joseph
Sutton Mrs Patrick, 559 Champlain
SUZOR CYRILLE T,
Advocate,
10 Donnacona h 383 St John
Sweeney Chas, timbertower, Champlain

Sweeney Michael, laborer, R 399 Champlain
Swift John, driver, 192 Richelieu
Swindel Richard, shipsmith, 283 Champlain
SYKES REV JAS S,
Chaplain of the Port of Quebec, Marine Hospital and Goal,
4 Sutherland
Sylvain Joseph, trader, 139 Arago
SYLVAIN OCTAVE,
Of E Dion and Co,
Mountain Hill House,
92–94–96 Mountain Hill
Sylvain Mrs Pierre, 75 De la Chapelle
Sylvain Thomas, clerk, 33 Latourelle
Sylvestre Yves, pilot, 16 Canotterie hill
TACHE EUGÈNE E,
Deputy Commissioner of Crown Lands
52 St Ursule
Taché Jules, Crown Lands Department, 463 St John
Tackle Robt, laborer, 127 St Valier
Tackney Robt, mason, 46 Artillery
Tailhond Chas G, collector, 33 Church
Tailhond Joseph, clerk, 62 Henderson
Taillon Joseph, laborer, 68 St Patrick
TAIT WILLIAM,
Importer of Ship Chandlery, Wholesale Dealer in Beef, Pork, Butter, Flour,
14–16 St Peter
Talbot Aimé, of Talbot & Co, 19 Little Champlain
Talbot Achille J, custom officer, 20 Palace
TALBOT & CO,
Indian Bazaar, every description of Indian Curiosities Wholesale and Retail,
cor Sous-le-Fort & Little Champlain
[*See Advt page* 138]
Talbot Ciceron, artist, 51 D'Aiguillon
Talbot Edouard V, confectioner, 394 St John
Talbot Henry, carter, 29–31 St Flavien
Talbot Hubert, laborer, 52 St Dominique
Talbot Jean B, 79 Fleurie
Talbot Louis, sailor, R 51 St Marguerite
Talbot Nicholas, laborer, 90 St Marguerite
Talbot Prudent, boarding house, 46–49 Finlay Market Place
Talbot Prudent, tavern keeper, 162 St Valier
Talon François, sadler, 203 Desfossés
Tanguay Antoine, mason, 61 Latourelle
Tanguay Augustin, laborer, 300 St St Valier
Tanguay Bénoni, saddler, 45 St Nicholas
Tanguay Célestin, carter, 200 St Olivier
TANGUAY GEO,
Provision Merchant,
7 Arthur
Tanguay Joseph, laborer, Champlain
Tanguay Laurent, laborer, 225 D'Aiguillon
Tanguay Louis, saddler, 308–310 St John
Tanguay Magloire, carter, 84 D'Aiguillon
Tanguay S Geo, cooper, 6 Cannotterie Hill
Tardif Alfred, carter, 24 Deligny
Tardif Alfred, clerk, 51 Du Pont cor Desfossés
Tardif Alfred G, carter, 85 Latourelle
Tardif Chrysostôme, mechanic, 41 Church
Tardif Christophe, 41 De la Chapelle
Tardif Edouard, laborer, 264 St Olivier
Tardif Isidore, tanner, 222 St Valier
Tardif Jean jr, sparmaker, 665 Champlain
Tardif Jean N er, sparmaker, 661 Champlain
Tardif Joseph, laborer, 655 Champlain
Tardif Jos, carpenter, 797 Champlain
Tardif Joseph Ed, printer, 40 O'Connell
Tardif Louis, carter, 260 Richelieu
Tardif Louis, laborer, 753 Champlain
Tardif Louis, upholsterer, 16 Mountain
Tardif Maxime, laborer, 132 King
Tardif Michel, carter, 266 Richelieu
Tardif Michel, laborer, 232 St Olivier
Tardif Michel, tanner, 340 St Valier
Tardif Mrs Marcel, 131 Richardson
Tardif Mrs Pierre, 40 O'Connell
Tardif Nicholas, laborer, St Olivier
Tardif Pierre, laborer, 112 Latourelle
Tardif Pierre, carpenter, 755 Champlain
Tardif Pierre M, shoemaker, 215 St Olivier
Tardif R, carpenter, 195 King
Tardif Siméon, carter, 223 D'Aiguillon
Tardif Victor, joiner, 240 Richelieu
Tardivel J M, painter, 47 Buade, h 49 do
TARDIVEL JULES P,
Editor 'Le Canadien,'
1 St Famille
TARTE ISRAEL,
Proprietor of Le Canadien,
6 St Louis
TASCHEREAU & FORTIER,
Advocates,
42–44 Garden
Taschereau Henri F, advocate, 55 St Louis
Taschereau Hon J Thos, judge Queen's Bench, 26 St Louis

Taylor Abraham, laborer, 75 King
Taylor Edw, of E & H Taylor, 718 Champlain
Taylor E & H, grocers, 712–716 Champlain
Taylor H, of E & H Taylor, 718 Champlain
Taylor Mrs Edward, 718 Champlain
Teaffe Mrs Pat, seamstress, 52 St Eustache
Teakle Thos, clerk, 15 Notre Dame Sq
Telegraph building, 83 St Peter
Temperance Hall, 13–15 Ferland
TEMPERLAY LINE OF S S,
ROSS & Co, *Agents*,
92 St Peter
Temple E B, civil engineer, 277 Grande Allée
Temple Kearn, carter, St Julia S S
Temple Mrs Major Henry, 84 D'Auteuil
Ternan Edward, salesman, 13 Arsenal
Terreau Alphonse, founder, 64 St François
Terreau Joseph, moulder, 33 St François
Terreau Joseph, founder, 4 St François
TERREAU MRS CHARLES,
Foundry,
[*See Advt*] 138 St Paul
Terreau Roch, moulder, 141 St Paul
Terrien Charles, storeman, 7 St Real
Terrien Mrs Etienne, 39 Ryland
Tessier Cyrille, of Tessier & Delâge, 12 D'Aiguillon
TESSIER & DELAGE,
Notaires,
10 D'Aiguillon
Tessier dit Laplante, Louis, trader, 16 Bélair
Tessier Elzéar, shoemaker, 21 Turgeon
Tessier Elzéar Louis jun, clerk, 138 King
Tessier Geo, saddler, 33 Richardson
Tessier Honoré, goal guard, 34 Palace
Tessier Hon Ulric, judge of Queen's Bench, 70 St Louis
Tessier Jean, laborer, 4 Octave
Tessier Mrs Pierre, 82 St Augustin
Tessier Laurent, collector, 62 Richmond
Tessier Miss Sophie, 82 St George
Tessier Mrs Louis, 148 Queen
TESSIER ULRIC JUN,
Of Hamel & Tessier,
70 St Louis
Tessier Vincent, grocer, 31–33 De la Chapelle & 102 St Marguerite
Têtu Cyrice, 86 Lachevrotière
Têtu Laurent, 21 St Genevieve
Têtu Vital, 35 Laporte
Thadens Thomas, advocate, St Roch
Thériault Alph, shoemaker, 86 St Paul
Thériault Michel, baker, 177 St Valier
Thériault Nicholas, butcher, 49 King
Thériault Thadée, trader, 20 Bélair
Thériault Théodore, trader, 22 Bélair
The Royal Canadian Ins Co, O Roy, agent, 56 St Peter
Thérien Alexis, laborer, 45 Richardson
Thérien Charles, laborer, 2 Robitaille
Thérien Joseph, founder, 4 St François
Thérien Mrs Pierre, 59 Lachevrotière
Thérien Saml, baker, 30 Dorchester
THIBAUDEAU ALF,
Of Thibaudeau, Freres & Co,
res Manchester, Eng
Thibaudeau Damase, trader, 21 St Helen
THIBAUDEAU, FRERES & Co,
Wholesale Dry Goods Importers,
23–25 Sous le-Fort & 1–3 St Peter
Thibaudeau Geo, mason, 144 St Marguerite
THIBAUDEAU Hon ISIDORE,
Of Thibaudeau Freres & Co,
5 St Genevieve
Thibaudeau Jean, mason, 53 Notre Dame des Anges
Thibaudeau Mizaèl, grocer and crockery, 31–33–35 Sous-le-Fort
Thibaudeau Mrs Urbain, 79 D'Auteuil
Thibault Alfred, clerk, 150 D'Aiguillon
Thibault Epiphane, tinsmith, 327 St John
Thibault Ephrem, tinsmith, 260 St Valier
Thibault Guillaume, painter, 315 St Joseph
Thibault Henri, joiner, 184 St Valier
Thibault John, laborer, 37 O'Connell
Thibault Joseph, painter, 94 Commissioners
Thibault Joseph, shoemaker, 126 St Marguerite
Thibault Michel, clerk, 54 Commissioners
Thibault Miss Marie, seamstress, 258 St Valier
Thibault Mrs Amable, 50 Latourelle
Thibault Mrs C, seamstress, R 79 Dorchester
Thibault Mrs Élie, 22 Charest
Thibault Mrs Joseph, 104 Latourelle
Thivierge Ferd, laborer, 157 St Olivier
Thivierge Louis, joiner, 62 Charest
Thivierge Narcisse, joiner, 74 Latourelle
Thivierge Stanislas, laborer, 17 Laberge h Prince Edward
THOM ALEXANDER,
Plumber & Gasfitter,
47 St John

Thom James, laborer, 69 St Eustache
Thom William, teacher, St Angèle
Thomas & Demers, printers, 12 St George
THOMAS FRANCIS T,
Importer of China, Glass & Earthenware, Coal Oil, Lamps. &c,
111 Mountain Hill, 46–48 Notre Dame, h 7 St Eustache
Thomas Luc, laborer, 92 Church
Thomas Mrs Joseph, 38 St Angèle
Thompson A, provision store, 356 Champlain
Thompson C L, agent, 245 St John
THOMPSON, CODVILLE & CO,
Importers, Wholesale Grocers and Commission Merchants,
27 Notre Dame
Thompson E, carter, 15 St Patrick
Thompson Fréderick, 449 St John
THOMPSON GEORGE,
Merchant Tailor & Gents' Furnishings
31–33 Buade
THOMPSON JAMES,
Of Thompson, Codville Co,
10 Des Prairies
Thompson Jno, driver, St Michael, W S
Thompson J C, St Foye Road
Thompson Miss Mary, Scott
Thompson Miss L, milliner, 48 Couillard
Thompson Mrs, 22 D'Artigny
Thompson Mrs, 362 Champlain
Thompson Mrs Alex, Artillery, S S
THOMSON ABRAHAM,
Bookbinder & Ruler,
6 St Antoine, h Rose Mount, Grande Allée
THOMSON ANDREW,
Lumber Merchant,
10 Bell's lane, h St Foye Road
Thomas Donald C, of D C Thomson & Co, 134 St Ann
THOMSON D C & CO,
Lumber Merchants,
83 St Peter
Thorn Edward, carpenter, 4 Prince Edward
Tierney John, messenger, 11–13 Sault-au-Matelot
Tierney Michael, saloon, 6 Sault-au-Matelot
Tierney Michael, laborer, 40 St Charles
Timmons Martin, cider maker, 19 Du Pont
Timmons Patrick, coachman, 28 O'Connell
Tims Frank P, clerk, 92 St George
Tims Richard, collector, 22 D'Artigny
Tobin James, laborer, 9 Anderson
Tobin James, shoemaker, 87 Little Champlain
Toohey Denis, carter, 38 St Croix, W S
Toohey Patrick, laborer, 27 St Paul
Torrance Henry, 52 St Genevieve
Tostevin Miss Julienne, dressmaker, 30 St Joseph
Touchet Charles, joiner, 69 Des Prairies
Touchet Chas, joiner, 67 Dorchester
Touchet Louis, shoemaker, 194 Richardson
TOURANGEAU ADOLPHE,
Notary & Fire Insurance Agent,
86–88 St Joseph
Tourangeau Alphonse, notary, 31 Richardson
Tourangeau Hilaire, driver, 317 St Joseph
Tourangeau Pierre S, M D, 264 St Valier
Tourangeau Joseph, joiner, 27 Scott
Tousignant J Ovide, of Talbot & Tousignant, 26–28 St Ann
TOUSSAINT ARTHUR,
Dealer in Groceries, Wines & Liquors, Importer of havana cigars,
78–80 St John
TOUSSAINT & FRERE,
Dealers in Groceries, Produce, Wines and Liquors,
11 St Peter
Toussaint F X sr, 55 Richardson
Toussaint François Xavier, of Toussaint & Frère, 55 Richardson
Toussaint Prisque, blacksmith, 99 Queen
Tozer & Co, butchers, Montcalm market
Trabert Miss Mary, boarding house, 31 Finlay Market Place
Tracey Thomas, laborer, St Julia, S S
Trahan Jean, carpenter, 223 Richardson
Trahan Mrs Edouard, 199 St Valier
Tranquille Adolphe, blockmaker, 47 St Paul
Tranquille Edouard, laborer, 112 Commissioners
Tranquille Geo, joiner, 92 Charest
Tranquille H, carpenter, 79 Dorchester
Tranquille Joseph, carpenter, 291 St Joseph
Tranquille Moise, cabinet-maker, 63 St Marguerite
Tranquille Mrs, 27 Sous-le-Cap
Tranquille Olivier, blockmaker, 45 St Paul
Tranquille Simon, sparmaker, 4 Canotterie Hill
Traveis Joseph, waiter, 9 Fleurie
TREASURY DEPARTMENT,
18 Mount Carmel
Trebare Mrs Mary, 83 Côte St Genevieve

Trebert Mrs, boarding house, 31 Finlay Market Place
Tremblay Athanase, carter, 66 De la Chapelle
Tremblay Augustin, carter, 71 Notre Dame des Anges
Tremblay Capt Louis, 61 Sous-le-Fort
Tremblay Elzéar, grocer, 1–3 Desfossés
Tremblay G T, J P, notary and postmaster St John's P O, 323 St John
TREMBLAY JEAN,
Restaurant,
5 St Joachim
Tremblay J B, jr, pilot, 55–57 Fleurie
Tremblay J B, sr, pilot, 55–57 Fleurie
Tremblay John, engineer, 107 Richardson
Tremblay Joseph, cabinet-maker, 115 St Paul
Tremblay Louis, millwright, 97 Queen
Tremblay Sauveur, laborer, 18 Henderson
Tremblay Scholastique, school teacher, 75 St François
Tremblay Simon, flour dealer, 136 King
TEMBLAY & ROUSSEAU,
Agents for Vidu & Frere of Montreal,
36 *St Paul*
Tremon Wickworth, 59 Grant
Trepannier Armand, of Langlois & Trepannier, 228 D'Aiguillon
Trépanier Charles, carter, 138 Queen
Trépanier Elie, 131 St Olivier
Trépanier François, laborer, 254 D'Aiguillon
Trépanier François, joiner, 48 Richmond
Trepanier Jean Bte, joiner, 250 Prince Edward
Trihey Daniel, laborer, Artillery S S
Trihey Daniel, shoemaker, 390 Champlain
Trihey Thomas, grocer, 91 Queen
Trowles George, laborer, R 455 Champlain
Trudel Adjutor, saloon, 36 Palace
Trudel Alfred, carter, 139 St Patrick
Trudel Antoine, carter, 18 Prevost
Trudel Augustin, carter, 177 St John
Trudel Barth Barthélemy, blacksmith, 74 St Valier
Trudel Benjamin Joseph, of Trudel & Co, 477 St Joseph
Trudel & Co, Printers & Commisson Agents, 477 St John
Trudel Chas, clerk, bds 36 St Stanislas
Trudel Charles, blacksmith, 22 St Marguerite
Trudel Charles, carter, 13 St Mary
Trudel Charles laborer, 8 Voltigeurs

Trudel Charles, shoemaker, 86–88 St Olivier
Trudel Edouard, carpenter, 60 St Olivier
Trudel Edouard, tavern, 50–52 Richmond
Trudel Edmond, joiner, 182 Richelieu
Trudel Edouard, clerk, bds 36 St Stanislas
Trudel Elzear, patternmaker, bds 74 St Valier
Trudel François, 33 Latourelle
Trudel Francis, fireman, 79 Latourelle
Trudel Frs X, joiner, 100 Richelieu
Trudel F X, joiner, 111 St Joachim
Trudel F X, distilator, 211 St Paul
Trudel George, bailiff, 42 St Gabriel
Trudel George, carpenter, St Patrick
Trudel George jr, joiner, 120 St Olivier
Trudel Geo sr, messenger, 120 St Olivier
Trudel Godfroy, shoemaker, 253 D'Aiguillon
Trudel Henry, carpenter, 44 Latourelle
Trudel Isidore, joiner, 125 St Olivier
Trudel James carter, 12 Burton
Trudel Jean, laborer, 131 Richardson
Trudel Joseph, stevedore, 248 St Olivier
Trudel J B, joiner, 85 St Dominique
Trudel Louis, carter, 34 St Dominique
Trudel Louis, baker, 180 St John
Trudel L F, laborer, 142 Richelieu
Trudel Miss Cècile, seamstress, 12 St Andrew
Trudel Mrs, boarding house, 246 St John
Trudel Mrs Ignace, 298 St Valier
Trudel Mrs Jean B, 46 St Stanislas
Trudel Mrs Joseph, 26 Jerome
Trudel Mrs Paul, 21 St Claire
Trudel Narcisse, tinsmith 48 Despraries
Trudel Nicholas, joiner, 129 Crown
Trudel Pierre, baker, 227 Richardson
Trudel Pierre, carter, 131 Queen
Trudel Pierre, shoemaker, 107 Latonrelle
Trudel Simeon, laborer, 23 Deligny
Trudel Thèophile, carter, 35 Charest
Trudel Thomas, printer, 145 D'Aiguillon
Trudel Victor, clerk 110 D'Aiguillon
Trudel Zéphirin, tinsmith, 71 St Marguerite
Trudelle Aug, carter, 377 St John
Trudelle Louis, saloon, 223–225 St Paul
Trudelle Louis J, clerk, 11 Collins
Trumble Thomas, clerk, 14 De Lachapelle

Tremble Wm, stonecutter, 97 D'Aiguillon
Tubert John, laborer, 690 Champlain
TUCKER JAMES,
Dealer in Groceries, Produce, Wines and Spirits,
449 Champlain
TURCOT ALFRED,
Boot & Shoemaker,
123 Dupont
Turcot Alfred, bookkeeper, 103 Desfossès
Turcot Edward, shoemaker, 250 St Joseph
Turcot Emanuel, shoemaker, 55 Notre Dame des Anges
Turcot Étienne, shoemaker, 2 St Joachim
Turcot Israel, collector, 7 Lachevrotière
Turcot James jun, ship laborer, 39 Smith
Turcot Jacques sen, laborer, 39 Smith
Turcot Jean, tavern, 34 Champlain Market Place
Turcot Jacques sen, laborer, 18 Ryland
Turcot Lazare, tavern, 8–10 Champlain Market
Turcot Mrs Phidime, 39 Little Champlain
Turcot Narc, jeweller & watchmaker, 38–40 Mountain Hill
Turcot Pierre, laborer, 117 Notre Dame des Anges
Turcot Zéphirin, laborer, 275 Queen
TURCOTTE ARTHUR J,
Grocer,
207 St Joseph h 103 Prince Edward
Turcotte Buteau, clerk, 128 D'Aiguillon
TURCOTTE EDWIN, M D,
Physician & Surgeon,
17 Palace
Turcotte H Adjutor, advocate, 103 Prince Edward
Turcotte Joseph, painter, 29 Latourelle
Turcotte Joseph, trader, 156 St Olivier
Turcotte J N, of Dion & Turcotte, bds 160 St John
Turcotte Lazare, restaurant, 1–3 St Joachim
TURCOTTE LOUIS P,
Assistant Librarian,
8 St Andrew
Turcotte Mrs Joseph, 81 Latourelle
TURCOTTE NAZAIRE,
Wholesale Grocer, Wines, liquors, Tobaccos, etc,
54–56–58 Dalhousie
h 112 St François
Turcotte Onesime, clerk, 60 De La-Chapelle
Turcotte Pierre, tavern, 48 Champlain Market
Turgeon Alph, laborer, 149 Richelieu
Turgeon Alph H, P W Department, 2 Little Richmond
Turgeon Antoine, 207 Queen
Turgeon Antoine, carter, 9 St Real
Turgeon David, shoemaker, 234 St John & 243 St Joseph
Turgeon Edouard, grocer, 68 De La-Chapelle
Turgeon Edouard, carter, 13 Turgeon
Turgeon Edouard, carter,, 247 D'Aiguillon
Turgeon Elie, tanner, 261–263 St Valier
Turgeon Emile, cabinet-maker, 179 Richardson
Turgeon Frs, blacksmith, 89–91 St Valier
Turgeon Hilaire, policeman, 259 King
Turgeon Hubert, laborer, 812 Champlain
Turgeon Jean Bte, pilot, cor St Joseph & St Ours
Turgeon Laurent, miller, 189 St Olivier
Turgeon Louis, laborer, 53 Grant
Turgeon Louis, carter, 99 St Olivier
Turgeon Louis, carter, 54 St Gabriel
Turgeon Miss Philomene, of Turgeon & Provençal, 111 St Joseph
Turgeon Mrs Alex, 75 St Helen
Turgeon Mrs Charles, boarding house, 226 St John
Turgeon Mrs Louis, 110 King
Turgeon Mrs Magdalen, dressmaker, 9 Latourelle
Turgeon & Provençal the Misses, dressmakers & milliners, 109 St Joseph
Turgeon Pierre, carter, 17 Turgeon
Turgeon Pierre, shoemaker, 189 St Olivier
Turgeon Zéphirin, laborer, 11 Turgeon
Turgeon Zotique, tanner, 2 St Helen
Turley James, laborer, Artillery S S
Turneau Joseph, professor, 36 St Gabriel
Turner David, storeman, 2 Canoterie Hill
Turner Francis, stevedore, 551 Champlain
Turner George, stevedore, 924–926 Champlain
Turner James B, clerk, 8 D'Aiguillon
TURNER RICHARD,
Of Whitehead and Turner,
17 St Ursule
Turpin John, 80 Fleurie
Tweddell Arthur, overseer, 1 Du Pont

Tweddell John, shipsmith, 142 Champlain, h 10 Garneau
Tweddell Newton, engineer, 35 Des Prairies
Twyford Mrs John, 49 D'Aiguillon
Tyrell Mrs Geo, 36 Fabrique
TYPOGRAPHICAL UNION NO 159, *Reading Room*, 22 St Gabriel
UNION BANK OF LOWER CANADA, 54 St Peter
Union St Jean Baptiste Assembly Room, 117 St Joseph
UNITED STATES CONSUL, *W C Howells, Consul*, 9 Hamel
Upfold John, laborer, 190 Richelieu
Urquhart Miss Margaret, 91 St Joachim
URSULINE CONVENT, 2-4-6 Parloir & Donnacona
Vachon Mrs Dominique, trader, 11 Du Pont
Vachon Mrs Georgianna, boarding house, 25 Hebert
Vachon Mrs Narcisse, 102 Fleurie
Vachon Olivier, 135 Dorchester
Vachan Pierre, joiner, 76 St François
Vagne Mrs Colombe, 53 St Joachim
Vadeboncoeur Edouard, tanner, 342-344 St Valier
Vaillancourt Charles, clerk, 343 St Joseph
Vaillancourt Félix, carter, 176 Queen
Vaillancourt François, painter, 67 Arago
Vaillancourt Jean, shoemaker, 335 St Joseph
Vaillancourt Louis, carter, 94 King
Vaillancourt Nap, laborer, R 16 De la Chapelle
Vaillancourt Nap, laborer, R 16 De la Chapelle
Vaillancourt Wm, clerk, 88 St François
Valin Charles, clerk, 157 St Valier
Valin Charles, caulker, 23 St Jacques
Valin Gabriel, jr, clerk, R 223 Prince Edward
Valin Gabriel sen, clerk, 43 St Nicholas
Valin Narcisse, culler, 25-27 Bélair
Valin Pierre, trader, 34 Bélair
Valin Pierre, clerk, 88 Fleurie
VALIN PIERRE V, *Shipbuilder*, 128-130 St François
Vallée Alfred, boatman, 762 Champlain
VALLÉE ARTHUR, M D, *Physician & Surgeon*, 28 Palace
Vallée Charles, 7 St Marguerite
Vallée Charles, clerk, 4 Des Prairies
Vallée Etienne jun, laborer, 781 Champlain
Vallée Etienne sen, laborer, 765 Champlain
Vallée François X, painter, 124 Grant
Vallée Jean Bte, clerk, 103 St Olivier
VALLÉE L PRUDENT, *Photographer, Photographic & Stereoscopic Warehouse*, [*See Advt on Card Board*] 18 St John
Vallée Miss Luce, teacher, 7 St Marguerite
Vallée Olivier, messenger, 22 Richardson
VALLÉE PAMPHILE R, *Notary & Editor Courrier du Canada*, 108 King
Vallée Philippe, shoemaker, 84 De la Chapelle
VALLÉE PRUDENT, *Builder*, 14 St Dominique
VALLERAND ACHILLE, *Coal Oil, Lamps, China, Crockery, Glassware &c*, 76 Dupont
Vallerand André, clerk, 24 Garneau
Vallerand Elzéar, carpenter, 158 King
Vallerand Flavien, carpenter, 444½ Commissioners
VALLERAND FRANCIS O, *Coal Oil, Lamps & Glassware*, 90-92 Mountain Hill, h 43 Rampart
Vallerand Frs Xavier, carpenter, 204 King & 75 Dorchester
Vallerand Louis, shipbuilder, 132 St François
Vallerand Mrs Olivier, 24 Garneau
Vallière Alex, upholster, 213 Queen
Vallière Célestin, currier, 351-355 St Valier
VALLIÈRE'S CABINET FACTORY, 32-34-36-38-40-42 St Valier
Vallière Jérôme, of J & J Vallière, 255 King
Vallière J & J, cabinet-makers, 374 St Joseph
Vallière Joseph, of J & J Vallière, 374 St Joseph
Vallière Miss Caroline, seamstress, 32 Latourelle
Vallière Miss Maria, 32 Latourelle
VALLIÈRE PHILIPPE, *Cabinet & Steam Chair Factory & Show Rooms*, 44 St Valier
Vallière Romain, 36 St Claire
Vandry Jos, dry goods, 15-17 Notre Dame

VANDRY ZEPHIRIN,
Tinsmith, Plumber, Gasfitter, Hot Air Apparatus, Manufacturer, also tin & galvanized iron roofing,
136 St John, h 219 D'Aiguillon
Vannovous Mrs F C, 530 St John
Vanfelson Mrs George, 13 McMahon
Varin Arthur, 38 D'Aiguillon
Varin G A, Crown Land Department, St Julia N S
Vaudreuil Louis, shoemaker, 1 Turgeon
Vaudreuil Louis sen, shoemaker, 52 St Ours
Vaughan David, p o clerk, 65 St Augustin
Vaughan Miss S, 53 St Joachim
Vaughan Mrs Catherine, 43 O'Connell
VEASEY GEO,
Manager of Savings Bank of the Union Bank of Lower Canada,
4 St Louis
Veilleux Joseph, carter, 151 St Marguerite
VELDON JOHN J,
Chemist & Druggist,
120–122 St Joseph
Venne Jean Bte, salesman, 150 Richelieu
Venner Alfred J, 43 Church
Venner Frederick W, dry goods, 125 St Joseph
Venner Pierre, bookkeeper, 131 Desfossés
VENNER THÉOPHILE A, D D S,
Dentist,
29 St John
VENNER WM,
Broker,
48 Du Pont, h 405 St John
VERGE CHARLES A, M D L,
Physician & Surgeon,
154–156 Desfossés
Vermet Mrs Pierre, R 60 Richmond
Vermet Octave, furrier, 189 Prince Edward
Vermette John, laborer, 64 Commissioners
VERNIER JACQUES,
Chemist & Druggist,
19–21 D'Auteuil
Verouneau Isaie, messenger, 120 D'Aiguillon
Verrault Antoine, boarding house, 75 St Ann
Verrault Octave, carter, 221 Richardson
Verrault Philéas, carter, 149 Queen
Verret Ambroise, carriage maker, 83–85 St George
Verret A H, secy harbor commissioners, 96 Grande Allée
Verret Barthélemy, of Verret, Stewa & Co, 40 Couillard
Verret Hector A, 112 D'Aiguillon
Verret Jean Bte, laborer, 222 King
Verret Joseph, carter, 93 St Helen
Verret Joseph, carter, 48 King
Verret Joseph, lab'er, 131 St Marguerite
Verret Joseph, sawyer, 81 Prince Edward
Verret Joseph Octave, joiner, 177 King
Verret Mrs Joseph, 211 Prince Edward
Verret Pierre, carter, 177 King
VERRET PIERRE,
Proprietor St Lawrence Hotel and Restaurant,
18 Du Pont
Verret Prosper, grocer, 79 St Joachim
VERRET STEWART & CO,
Commission Merchants,
39 Arthur, East India Wharf
Vestry of Notre Dame Basilica, 22 Buade
Vezina Abraham, lamp-lighter, 174 D'Aiguillon
Vezina Alexandre, stone-cntter, 33 Church
Vézina Alfred, blacksmith, 52–54 St Joseph
Vézina Augustin, lab'r, 134 Latourelle
Vézina A & J, dealers in music and musical instruments, 72 St John
Vézina A Rémi, carter, Richelieu
VÉZINA & BÉDARD,
Wholesale Dry Goods,
7 St Peter & 24–26 Sous-le-Fort
Vézina Camèlien, 5 Finlay marketplace
VÉZINA CHARLES,
Tinsmith, Plumber, Gas-fitter & Tin & Galvanized Roofing,
107 Du Pont
Vézina Eulric, P O clerk, 373 St John
Vezina Eusebe, joiner, 126 Latourelle
Vézina Evariste, shoemaker, 4 Little Champlain
Vézina Ferdinand, storeman, 153 Latourelle
Vézina Ferdinand, shoemaker, 120 St Olivier
VÉZINA FRANÇOIS,
Cashier La Banque Nationale,
40 D'Aiguillon
Vézina François, painter, 451 St John
Vézina François, pilot, 106 Fleurie
Vézina François A, Cashier of La Caisse d'Economie, 317 St John
Vézina Francois Xavier, blacksmith, 73 Charest
VÉZINA GODEFROY,
Wheelwright & Carriage Builder,
407 St John, h 79 St Gabriel

Vézina George, broker, 384 St John
Vézina Herménegilde, carpenter, 3 Sutherland
Vézina Honoré, joiner, 146 D'Aiguillon
Vézina Damase, joiner, 154 D'Aiguillon
Vézina Jean, carter, 20 St Ours
Vézina Jean, carter, 3 Jérôme
Vézina Jean Bte, blacksmith, 19–21 St Joseph
Vézina Jean Bte, of Vézina & Bedard, 470 St John
Vézina Joseph, blacksmith, 115 Arago
Vézina Joseph, of A & J Vézina, 144 D'Aiguillon
Vézina Joseph Onésime, assessor, 411 St John
Vézina L Damase, joiner, 138 D'Aiguillon
Vézina Miss Isabelle, milliner, 67 St Joseph
Vézina Miss Rosalie, 162 Richelieu
Vézina Mrs Jacques, 166 D'Aiguillon
Vézina Olivier, carter, 160 Richelieu
Vézina Olivier jr, joiner, R 31 Notre Dame des Anges
Vézina Olivier sr, joiner, R 31 Notre Dame des Anges
Vézina Onesime, joiner, 166 D'Aiguillon
Vézina Philippe, joiner, 147 Scott
Vézina Pierre, blacksmith, 33 St François
Vézina Remi, carter, 68 St Gabriel
Vézina Toussaint, joiner, 152 D'Aiguillon
Vézina Ulderic, clerk, 134 D'Aiguillon
Vézina Victor, pilot, 120 King
VIAU & FRÈRE,
Biscuit Manufacturers, Montreal,
Quebec agency 34-36 St Paul
VICE ADMIRALTY COURT,
Court House,
63 St Louis
Victoria Chambers, 139 St Peter
VICTORIA HALL,
119–121–123 St Ann
Vidossovich Jean, policeman, cor Dorchester and Fleurie
Vien Chas, carter, 24 Arago
Viger François, bateauman, 41 Sault au Matelot
Villeneuve Alfred, joiner, 39 Smith
Villeneuve C, baker, 138–40 Arago
Villeneuve Elzéar, carpenter, 16 Smith
Villeneuve Henri, joiner, 127 St Olivier
Villeneuve Joseph, carpenter, 260 King
Villeneuve Léandre, joiner, 272–274 St François
Villeneuve Mrs Joseph, 253 King
Villeneuve Olivier, carter, 77 Notre Dame des Anges
Vincent Alfred, driver, 3 Sous-le-cap
Vincent Alf, storeman, 20 St Nicholas
VINCENT ELZEAR,
Printer, Bookseller and Bookbinder,
224–226 St John
Vincent Joseph, laborer, 53 Fleurie
Visien Mrs Alex, 230 Prince Edward
VOCELLE AUGUSTIN, JUN,
Notary,
8 St Nicholas
Vocelle Augustin sen, 6 St Nicholas
Vocelle Elzéar, bookkeeper, 32 Desprairies
Vocelle Oliver, grocer, 28–30 Grant
Vogt Edouard, watchmaker, 79 Richelieu
Vohl Benjamin, optician, 213 St John
Vohl Cyprien, P O clerk, 91 Desfosses
VOHL LÉON,
Fire Commissioner and Powder Inspector and Agent for the New York Life Insurance Coy,
76 St Peter h 11 St Joachim
Vohl the Misses L & M, dressmakers, 8 Latourelle
Voiselle Félix, laborer, 750 Champlain
Voiselle Jean, laborer, 659 Champlain
Voisine Joseph, baker, 202 St Valier
VON EXTER J,
Deputy Sheriff,
130 St Ann
Voyer Isidore, grocer, 210-212 Richelieu
Voyer Joseph, carter, 44 St Gabriel
Voyer Mrs Laurent, boarding house, 36 Fabrique
Voyer Mrs Louis, 407 St John
Voyer Narcisse, coal oil &c, 182 D'Aiguillon
Voyer Pierre, carter, 200 D'Aiguillon
Voyer Thomas, laborer, 226 Richelieu
Voyer Xavier, laborer, Artillery s s
Waddell Alex, veterinary surgeon, 113 St Ann
Wade Edward, clerk, 85 Lachevrotière
Wagner Chas, boatman, 9 Arthur
Wagner Mrs Alexander, 94 Richmond
Wagner Philip, boatman, 11 Arthur
Wagner Victor, bateau man, 196 St Paul
WALCOT H S,
of White, Walcot & Co,
22 Mount Carmel
Walker James, bookkeeper, 468 St John
Walker John, plumber, 52 Artillery
Walker John, clerk, 194 St Valier
Walker Mrs William, 71 St Ursule
Walker Wm, bookkeeper, 33 St Real
WALKER WM,
Merchant and Official Assignee,
98 St Peter, h 9 Wolfe

Wall John, confectioner, 52 St Eustache
Wallace H, of J Parke & Sons, 39 St Joseph
Wallace Mrs Peter, 2 St Nicholas
Wallart Auguste, clerk, 85 Fleurie
Walsh David, laborer, 148 St Augustin
Walsh David, laborer, 30 Little Champlain
Walsh Edward, carter, 73 St Eustache
Walsh E, bookkeeper, 30 Lachevrotière
Walsh James, laborer, 319 Champlain
Walsh James, laborer, 358 Champlain
Walsh John, boatman, 85 Little Champlain
WALSH JAMES,
Notary,
119 St Peter
Walsh Michael, farmer, 13 De Salaberry
Walsh Michael, laborer, 15 Fleurie
Walsh Miss Margaret, seamstress, 19 St Stanislas
Walsh Mrs James, R 465 Champlain
Walsh Mrs Thos, charwoman, 22 Little Champlain
WALSH PATRICK,
Deputy Chief Quebec Police,
51 St Ursule, h St Croix E S
Walsh Patrick, shoemaker, 86 Champlain
Walsh Thaddeus J, clerk, 28 St Flavien
Walsh Thomas, caretaker Artillery Barracks, 15 Arsenal
Ward Michael, laborer, R 421 Champlain
Ware Mrs John, R 307 Champlain
Warren Mrs Charles, 32 St Angèle
WATER WORKS DEPARTMENT,
C Baillargé, Manager,
City Hall 76 St Louis
Watson Captain T C, maple avenue, St Foye Road
Watson Robert, A, professor of music, 10 Christie
Watson Wm, sailmaker, 60 Sault-au-Matelot, h, 37 St George
Watson William, beer bottler, 51 Garden
Watt William, laborer, 32 Champlain
Watt William, laborer, 155 Champlain
WATTERS ADAM,
Dealer in Groceries, Produce, Wines, Liquors, &c,
27–29–31 St John
WATTERS D & Co.,
Grocers, Confectioners, &c,
23–25 Notre Dame
Watters Francis, tavern, 54–6 Little Champlain
Watters James, laborer, 52 St Valier
Watters John, peddler, 27 St Paul
Weathington Thomas, sailmaker, Artillery N S
Webster A D, of Dinning & Webster, 8 St Denis
Webster Geo, shoemaker, 46 Desprairies
Webster Henry, clerk, 116 Richelieu
Webster John, laborer, St Michael E S
Webb John, blacksmith, cor St Croix & St Amable
Webb John, shipsmith, 61 St Amable
Webb W, laborer, R 455 Champlain
Webb William, laborer, 461 Champlain
Weights & Measures Inspector's Office, 252 St Paul
Weippert Ferdinand, 1 Couillard
Weippert H, D'Aiguillon
Weippert Miss Louise, 14 Ferland
Welch Damase, baker, 146 Du Pont
Welch David, laborer, 3 Park Lane
Welch George, laborer, R 129 Scott
Welch Henry, carter, 24 Drolet
WELCH HENRY W,
Commission Merchant,
18 St James, h 3 Charlevoix
Welch John, accountant, 95 D'Auteuil
Welch Joseph, carter, 84 Scott
Welch Miss M, boarding house, 74 St John
Welch Patrick, carter, 84 Scott
Welch Thomas, laborer, 296 Champlain
Wells Michael, laboror, 594 Champlain
Wells P, laborer, R 499 Champlain
WELLS PHILIP, M D,
Physician & Surgeon,
38 Couillard
WESLEYAN CHURCH,
4 Dauphine & 46 St Angèle
West Robt, laborer, 42 Richelieu
Whalen Michel, painter, 26 Ferland
Whalen Mrs David, R 529 Champlain
Whalen Mrs Michael, 25 Ferland
Wheppert H, 17 D'Aiguillon
Wheeler Jeremiah, laborer, 162 Champlain
Wheeler Mrs George, R 79 Richelieu
Wheeler Mrs Wm W, 246 St Olivier
Wheeler Patrick, laborer, 119 St Paul
Wheeler Patrick, laborer, 168 Champlain
Wherry Mrs John L, 6 St Famille
WHIST CLUB OF QUEBEC,
R 51 Fabrique
WHITE ALFRED H,
Of White Walcot & Co,
13 St Genevieve
White Capt Geo, 126 Grande Allée
White James, bookkeeper, 453 St John

White James R H, clerk, 453 St John
WHITE JOHN,
Fashionable Boot & Shoemaker, 209 St John
White Mrs David, 454 St John
White Mrs Thomas, 93 D'Aiguillon
WHITE, WALCOT & CO,
Lumber Merchants, 119 St Peter
White William, 13 St Genevieve
WHITE WILLIAM,
Register Clerk P O, 89 Richelieu
WHITEHEAD JOSEPH,
Of Whitehead & Turner, 38 Garden
WHITEHEAD & TURNER,
Wholesale Grocers, General Merchants & Broom & Brush Manufacturers, 9–11 Des Sœurs & 54 Notre Dame
Whitely Joseph, fish merchant, Côte à Coton
WHITTY PHILLIP,
Machinist & Manufacturer of Bank Safes & Vault Doors, 23 St James, h 199 St Paul
Wickloff Laurent, cabinet-maker, 54 Richelieu
Wickleman James, laborer, 138 Des fossés
Wiggs Mrs Wm, 6 Des Anges
Wilkins Mrs Thomas, teacher, 36 St Stanislas
Wilkie James, clerk, 93 D'Auteuil
Wilkie Mrs Daniel, 93 D'Auteuil
Wilkie Mrs John, 39 Garden
Wilkinson Rich, letter carrier, 45 St Joachim
Williams David, baker, 332 St John
Williams John, barber, 50 Garden
Williams Matthew, laborer, 667 Champlain
Williams Mrs Herbert, 15 St Ursule
Williams Mrs John, 17 O'Connell
Williams Mrs Thomas, 7 St Dominique
Williams Thomas, barber, 30 Champlain
Williams William, blacksmith, R 91 St George
Willey Henry, joiner, 17 Richardson
Willis T Henry, gas works, 14 Des Prairies
WILSON & CO,
Sewing Machine Depot, 30 Buade
WILSON C W,
Lumber Merchant, 2 Arthur
Wilson Henry, water police, 155 Champlain
Wilson James, bricklayer, 47 Artillery
Wilson John M, steamboat owner, 14 St Flavien
Wilson Joseph, bookkeeper, 17 St Famille
Wilson William, mason, 143 St Paul
Winfield Joseph, 29 D'Aiguillon
WINFIELD R,
Confectioner & Fancy Biscuit Maker, 102–104 St John
Winter Tancrède, machinist, 176 Richelieu
Winter L, joiner, 105 Richardson
Wiseman Edmond, laborer, 251 Richardson
Wiseman Frs, carpenter, 797 Champlain
Wiseman Jac, carpenter, 705 Champlain
Wiseman J J, carpenter, 706 Champlain
Wiseman Mrs Catherine, 703 Champlain
Wiseman Philip, carpenter, 267 King
Wiseman Philip sr, carpenter, 5 St Helen
Wiseman Philippe, grocer, 728–730 Champlain
Withall Wm, 1 McMahon
Wittycomb Miss Jane, berlin wool depot, 52–54 Couillard
Wolfe Patrick, lab'er, R 471 Champlain
WOOD MISS JANE,
Milliner and Depository of Books for Promoting Christian Knowledge, 82 St John
Woodhouse Mrs E, matron Church of England Female Orphan Asylum, 225 Grande Allee
Woodhouse Wm, grocer, 48 Artillery
Woodhouse Wm, confectioner, R 53 Fabrique
Woodley James, of J & J Woodley, 41–43 St Joachim
WOODLEY J & J,
Boot & Shoe Manufacturers, St Joachim & St Valier
Woodley Joseph, of J & J Woodley, St Foye Road
Woods Alexander, of Hossack, Woods & Co, 513 St John
Woods James, lab'er, R 297 Champlain
Woods Miss Susannah, dressmaker, St Michael
Woods Mrs William, 53 Artillery
Woods Mrs William, 33 Des Prairies
WOODSIDE H,
Manager to J D Lawlor, bds 43 St John
Woolsey Wm D, clerk, 85 Artillery
Workman George, 164 D'Aiguillon
Worrell Joseph sr, laborer, 650 Champlain

WRIGHT & CO,
Booksellers, Stationers and News Agents,
52 Mountain Hill
Wright Horatio, of Wright & Co, 8–10 St Gabriel
Wright Joseph, laborer, R 75 Prince Edward
Wright Miss Jane E, 45 St Joachim
Wright Peter E, messenger and caretaker city hall, 76 St Louis
Wright Rev Peter, 45 St Ursule
Wright William, of Wright & Co, 8–10 St Gabriel
WURTELE C & W,
Iron Merchants,
96 St Peter
Wurtele Frederick C, of C & W Wurtele, 92 Grande Allee
Wurtele Mrs Christine, 21 Hebert
WURTELE RICHARD H,
Official Assignee,
76 St Peter, h 120 Grande Allee
Wurtele W G, of C & W Wurtele, 88 Grande Allée

WYSE & CO,
Engravers, Lithographers & Printers
54 Garneau
Wyse Frederick, dealer in pianofortes, 54 Garneau
Wyse F Horatio, of Wyse & Co, 54 Garneau
Wyse George J, of Wyse & Co, 54 Garneau
Young Daniel, laborer, 120 Grant
Young George, 29 Mount Carmel
Young Herman, hardware, 106 Du Pont
Young James, clerk, 67 Lachevrotiere
Young John R, 19 St Genevieve
YOUNG MENS' CHRISTIAN ASSOCIATION ROOMS,
18 Fabrique
Young Mrs George, 104 Du Pont
Young Richard, painter, 25 Desfosses
YOUNG ROBERT St B,
Advocate,
56 St Peter, h 84 D'Artigny
Young W C, painter, 12–14 St Stanislas
Yvon Joseph, barber, 249–251 St Joseph
Yvon Mrs, 251 St Joseph
Zergi Benetto, trader, 270–272 St Valier
Zingerlie Joseph, barber, 16 St George

Chromotype ! | **Lambertype !**
Permanent Photographs. | **Perfect Enlargement.**

L. P. VALLEE,

SOLE LICENSEE FOR QUEBEC AND LEVIS,

Editor of the Souvenir Albums of Quebec and Environs of Quebec.

WHOLESALE AND RETAIL.

Views of all sizes and great variety. Graphoscopes, Stereoscopes, and Frames.

18 ST. JOHN STREET,

Opposite the Notre Dame Savings Bank.

L. DROUIN & FRERE,

LIBRAIRES,

No. 96, Rue St. Joseph, St. Roch,

VIS-A-VIS LA CAISSE D ECONOMIE N. D.,

Offrent constamment en vente la plus magnifique collection de livres de science, d'art, de piété, d'amusement, d'école, de papeterie d'utilité, de fantaisie, de deuil, de bustes, statuettes, bénitiers, etc., etc.

Commandes pour livres, vins, cierges, hosties, etc., remplies ponctuellement.

HECTOR PACEAU,

RUE ST. VALIER,

St. Sauveur, Quebec,

Seul Agent pour les celebres Machines a coudre:

RAYMOND, No. 1 pour familles,
" No. 2 " tailleurs,
" Household (pour familles).

Toute machine a coudre est garantie par ecrit pour deux ans.

BAIE ST. PAUL,
3 Avr, 1877.

MR. H. PAGEAU, QUEBEC.

MONSIEUR,

Vous m'avez vendu en hiver 1875, une machine à coudre "C. Raymond" et depuis ce temps ma famille en ayant fait usage, j'aime à vous dire qu'elle est encore intacte et en bon ordre et qu'elle fonctionne constamment avec avantage. En vous déclarant avec certitude que cette machine est des plus recommandables, ce n'est que vous rendre justice.

Votre tout dé voué
T. FORTIN, *N. P. Registrateur.*



MONTRES, HORLOGES, BIJOUTERIES de toutes sortes, PIPES D'ECUME DE MER réparées avec soin et garanties.

AUSSI:

Toute sorte d'instruments de physique, etc., et BOITES A MUSIQUE.

DUQUET & DALLAIRE,

Horlogers et Bijoutiers,

No. 179 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH,

QUEBEC.

VEUVE CHS. TERREAU

FONDERIE,

A. RACINE - - - - - GERANT,

136 A 142

Rue St. Paul, Basse-Ville, Quebec.

J. H. E. PLAMONDON,

DEALER IN

BOOTS AND SHOES,

ALSO

SEWING MACHINES,

Of different manufactures, sold with the best certificates.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

NO. 188 ST. JOSEPH, ST. ROCH.

DOYLE & DEMERS,

No. 15 St. Peter St., Lower Town,

DEALERS IN

BUILDING, CABINET, CARRIAGE AND SHELF HARDWARE,

—ALSO—

Paints, Oils, Varnishes, Window Glass, Putty, &c.

Guns, Revolvers, Cartridges and Fishing Tackle of the best selection.

N.B.—Breech loading cartridge cases carefully filled by an experienced person, on short notice.

ESTABLISHED IN CANADA, 1861.

LAWLOR'S

CELEBARTED

SEWING MACHINES,

The LAWLOR, SINGER & HOWE PATTERNS,

FOR BOTH FAMILY AND MANUFACTURING PURPOSES.

ALL KINDS OF SEWING AND WAX THREAD MACHINES REPAIRED.

J. D. LAWLOR,

22, St. John St., QUEBEC.

E. JACOT,

Importer of GOLD JEWELLERY, all kinds of Watches, Clocks, Silver-plated Ware, Spectacles, &c,

WATCHES REPAIRED. **151 ST. JOSEPH ST.**

ONESIME GOULET

Hardware Importer,

AND DEALER IN

Paints, Oils, Glass,

STOVES & TINWARE,

&C, &C.

Table Cutlery & Tools

From the best English and American Houses or Manufacturers,

WHOLESALE & RETAIL AT LOW PRICES.

IMPORTATEUR DE

FERRONNERIES

et commerçant en

Huiles, Peintures, Vitres,

POËLES, etc.

Coutellerie et Outils

des meilleures maisons et manufactures Anglaises et Américaines a vendre

En gros et en detail a des prix modérés.

234 ST. JOSEPH, ST. ROCH,

SIGN OF THE BELLOWS,

Opposite Jacques Cartier Market.

J. A. NORMAND,

Marchand-Epicier,

St. Joseph, No. 236 & 238,

PRES LE MARCHE' JACQUES-CARTIER,

ST. ROCH, QUEBEC.

PRIX MODERES. Une visite est sollicitee.

G. A. LAFRANCE,

No. 4, Sault-au-Matelot Street, L.T., No. 4,

PAPER RULER,

AND

BLANK BOOK MANUFACTURER.

PLAIN AND FANCY LETTERPRESS

BOOK-BINDER.

Decorations D'ÉGLISES.

PEINTURE EN DÉCORS.

Peinturage de maisons.

ENSEIGNES TRANSPARENTS,

TAPISSAGE, VITRAGE,

Etc., Etc.

Jos. Gauthier & Frere,

PEINTRES - DECORATEURS,

No. 290, RUE ST. JOSEPH, No. 210, RUE ST. FRANCOIS,

PRÈS DE L'ÉGLISE DE LA CONGREGATION,

ST. ROCH, QUEBEC

Tous les ordres qu'on voudra bien leur confier seront executes dans le meilleur style et avec promptitude.

PEINTURE, *a fresque.*

FANTAISIES, artistiques.

DORURE matte et brunie.

DORURE SUR VERRE.

PORTRAITS *au crayon.*

ENCADREMENTS Moulures dorees *de toutes espèces* Etc., Etc.

ST. SAUVEUR STREET KEY.

Albert, from St Valier north to Arago
Aqueduc, from St Valier north to Côteau St Geneviève
Arago, from St Ours west to Bayard
Arthemise, from Côteau St Geneviève north to Arago
Auguste, from Bedard north-east to St Valier
Bagot, from Demers west to Bayard
Bayard, from St Valier north to Côteau St Geneviève
Bedard, from St Ours north to St Michael
Boisseau, from Sauvageau west to Bayard
Catherine, from St Joseph north to St Valier
Charlotte, from St Peter west to St Therèse
Chenest, from Masseau north to St Peter
Colombe, from St Ours west to Bayard
Demers, from St Ours north to Bagot
Falardeau, from St Ambroise west to St Michael
Franklin, from Sauvageau west to Bayard
Guyart, from La Peltrie west to St Roch
Hamel, from Sauvageau west to Bayard
Hermine, from Demers west to Bayard
Herschell, from Sauvageau west to Wolfe
Jacques Cartier, from Sauvageau west to Bayard
Josephine, from Côteau St Geneviève north to Arago
Lasalle, from Boisseau north to Napoléon
Massue, from Sauvageau west to Bayard
Metcalf, from Sauvageau west to Bayard
Napoleon, from Sauvageau west to Bayard
O'Connell, from Falardeau property west to St Roch north
Panet, from St Peter west to Albert
Parent, from St Ambroise north to St Joseph
Prince de Galles, from St Ambroise west to St Michael
Sauvageau, from St Valier north to Côteau St Geneviève
Signai, from Bagot north to Arago
St. Ambroise, from St. Charles River north to St. Valier
St. Andre, from Bayard west to St Joseph.
St. Andre, from Guyart north to St Gabriel St. Angele Village
St. Anne from Bayard west to St Joseph
St Augustin from Bayart west to St Joseph
St. Bernard from St Sauveur west to St. Joseph
St. Bonaventure, from St. Valier west to St. Joseph
St. Catherine, from Bedard west to St Valier
St. Elizabeth, from Bayard west to St Sauveur
St. Felix, from Demers north to Colomb
St. Flavien, from Bayard west to St Joseph
St. Gabriel, from St. Joseph west to St. Roch
St. George, from Bayard west to St. Joseph St. Angèle Village
St. Germain, from St. Valier north to Côteau St. Geneviève
St. Gertrude, from Bayard west to St. Joseph
St. Helène, from St Ambroise west to St. Michel
St Henri, from Bayard west to St Joseph
St. Ignace, from St Germain west to St Joseph
St. Jerôme, from Bayard west to St. Joseph

St. Joachim, from St Ambroise west to St Michel
St Joseph, from St Ours west to St Valier
St Joseph, from St Valier north to Côteau St Geneviève
St Jude, from St Valier north to Demers
St Louis, from Genest to Bayard
St Luc, from St Valier north to Côteau St Geneviève
St Mary, from St Ambroise west to St Michel
St Mathias, from St Ambroise west to St Michel
St Michel, from Bayard west to St Joseph
St Monique, from Bayard west to St Joseph
St Ours, from Hospital General north to Côteau St Geneviève
St Ovide, from St Ours west to Signai
St Peter, from St Valier north to Massue
St Philippe, from Bayard west to St Joseph
St Sauveur, from St Valier north to Côteau St Geneviève
St Theophile, from St Ours west to Signai
St Therèse, from Bayard west to St Joseph
St Ursule, from Bayard west to St Sauveur
St Valier, from St Ours west to St Roch
Stuart, from St Valier north to St Louis
Sullivan, from St Ambroise west to St Michel
Victoria, from Boisseau north to Côteau St Geneviève
Wolfe, from Arago north to Côteau St Geneviève

ST. SAUVEUR MISCELLANEOUS.

MAYOR.

FRANCIS KIROUAC,

COUNCILLORS.

George Paquet, | Jonas Gosselin,
Felix Bigaouette, | Joachim Bedard,
Pierre Boutin, | Jean Drolet,

Antoine Rousseau, Secretary-Treasurer, Office; Boisseau Street St Sauveur.

MAGISTRATES.

George Miller, | Isaie Nolet,
Joachim Bédard, | Paul Allaire,
Felix Bigautte, | Louis Falardeau,

ST. SAUVEUR CHURCH.

R. R. P. P., F. GRÉNIER, Superior.

Flavien Durocher, | Eugène Gauvin,
J. P. Bernard, | A. Dazé, O. M. I.

CHRISTIAN BROTHERS SCHOOL.

Bro. Basilian, Director | Bro. Olympe, Professor
" Victorian, sub-Director | " Edward "
" Ostian, Professor | " Ramanus, "
" Zoel, " | " Publius, "
" Pierre, " | " Homer, Steward

ST. SAUVEUR DIRECTORY.

Abreviations—e s, east side; w s, west side; n s, north side; s s, south side.

Ainse Mrs Ferdinand, St Germain e s
Alarie Olivier, blacksmith, St Valier n s
Alarie Olivier, printer, St Helène
Albert Théodore, St Ours w s
Allain Joseph, hardware, St Valier s s
Allain Joseph sen, St Valier s s
Allain Mrs Charles, Hermine n s
Allain Onèsime jun, cart'r, Sauvageau e s
Allain Onesime sen, carter, Sauvageau e s
Allaire Joseph, carter, Bèdard s s
Allaire Joseph, mason, Parent n s
Allaire B Lortie, grocers, Napoleon s s
Allaire Mrs André, St Gertrude n s
Allaire Nazaire, carter, Bèdard s s
Allaire Octave, grocer, Bayard e s
Allaire Octave, of Allaire B Lortie, Napoleon s s
Allaire Olivier, pain'r, St Ambroise w s
Allaire Paul, farmer, St Valier s s
Allard Honoré, carpenter, St Therese s s
Allard Jacques, carp'ter, St Therese n s
Allard James, shoemaker, St Pierre w s
Ampleman Joseph, baker, Parent n s
Amyot David, dry goods, St Valier s s
Anctil Frs, grocer, Hamel s s
Arcand Alex, laborer, Colombe s s
Ardouin Pierre, trader, Napoleon n s
Arel Delphis: butcher, St Therese n s
Arel Seraphin, butcher, St Therese n s
Arial Antoine, trader, Demers n s
Arial Gabriel, trader, Napoleon s s
Arial George, laborer, Bagot s s
Arial Joseph, St Germain w s
Arial Laurent, baker, Hamel s s
Armand Octave, clerk, Boisseau
ARMAND THÉOPHILE,
Watchmaker, Repairing Done Neatly, First-class Workmanship,
St Joseph n s
Arsenault Antoine, shoemaker, St Elizabeth
Asselin Alexis, carter, St Jèrôme n s
Asselin Clement, carpenter, Bèdard s s
Asselin David, mason, Bèdard s s
Asselin Evariste, crter, St Germain w s
Asselin Frs, caulker, St Luc e s
Asselin Frs, grocer Ovide s s
Asselin Joseph, baker, Bayard e s
Asselin Narcisse, laborer, Demers s s
Aubert Ignace, advocate St Joseph n s
Auclair Abraham, laborer, Bayard e s
Auclair Charles, laborer, Jacques-Cartier n s
Auclair Joseph, laborer, Albert e s
Auclair Joseph, laborer, St Pierre w s
Auclair Louis, stevadore, Jacques-Cartier n s
Audette Louis, milkman, Albert w s
Audibert F X, grocer, Colombe n s
Audibert F X, joiner, St Ours w s
Auger Eloi, sawyer, Victoria e s
Auger Frs, grocer, St Valier n s
Auger J B, laborer, Victoria e s
Avard J B, tinsmith, cor Falardeau & St Ambroise
Avoine Jôseph, shoemaker, Franklin s s
Aylwin —— ,blacksmith, Hamel s s
Bacon Charles, laborer, St Phillipe s s
Baker Charles, laborer, St Ignace s s
Baker Honoré, carpenter, Boisseau n s
Barbeau Alex, roofer, Franklin s s
Barbeau Alex, roofer, cor Signai & St Théophile
Barbeau Antoine, tinsmith, Albert w s
Barbeau Etienne, laborer, St Michael n s
Barbeau Frs, roofer, Metcalf n s
Barbeau Joseph, roofer, Sauvageau n s
Baribeau Michel, boatman, Sauvageau w s
Barret Bruno, boatman, Napoleon n s
Barret Paul, boatman, St Henry n s
Barret Rémi, carpenter, Napoléon n s
Barret Timothé, laborer, Napoléon n s
Barron Mrs Marguerite, St Valier n s
Barry Thomas, grocer, St Valier n s
Beauche Louis, laborer, St Augustin s s
Beaudet Joseph, laborer, St Mathias n s
Beaudet Léon, laborer, St Philippe n s
Beaudoin Augustin, laborer, Jacques Cartier s s
Beaudoin Charles, tanner, Hermine n s
Beaudry Joseph, Napoleon n s
Beaulac Alex, carter, Sauvageau w s
Beaulac Joseph, carter, Hamel s s
Beaulé Cléophas, laborer, Metcalf n s
Beaulé Frs, St Felix e s
Beaulè Mrs Clovis, Bagot s s

Beaulè Pierre, shoemaker, Metcalf n s
Beaulé Zéphirin, grocer, St Valier s s
Beaulieu Charles, stevedore, St Hélène n s
Beaulieu Frs, carpenter, St Elizabeth n s
Beaulieu Joseph, carriage-maker, St Valier s s
Beaulieu Joseph, currier, St Valier n s
Beaulieu Lambert, carter, Signai w s
Beaulieu Louis, shoemaker, Massue n s
Beaumont Charles, carter, Franklin s s
Beaumont Jos jr, carter, Hermine s s
Beaumont Jos sr, carter, Hermine s s
Beaumont Joseph, carter, Sauvageau w s
Beaupré Ignace, joiner, St Ours w s
Beaupré Michel, carpenter, Franklin n s
Beaupré Michel, laborer, St Thérèse s s
Beauprè Michel, shoemaker, St Thérèse s s
Beaupré Victor, joiner, Bédard s s
Beaupré Victor, joiner, Prince de Galles s s
Béchard Thomas, joiner, Bagot n s
Bédard —— Demers n s
Bédard —— blacksmith, St Joseph n s
Bédard Alfred, joiner, Demers n s
Bédard Frs, butcher, Signai w s
Bédard Frs, grocer, St Ours w s
Bédard Frs, laborer, St Mary n s
Bédard Gabriel, carpenter, St Ours w s
Bédard Gabriel, carter, St Félix e s
Bédard Jacques, storeman, St Mary s s
BÉDARD JOACHIM, *Butcher*, Bédard n s
Bédard Joachim, butcher, cor St Ambroise & St Valier n s
Bédard Joseph, carter, Arthémise e s
Bédard Joseph, carter, Signai w s
Bédard Joseph, carter, Signai w s
Bédard Joseph, clerk, St Louis n s
Bédard Narcisse, laborer, Massue s s
Bédard Narcisse, trader, Baggot n s
Bédard Pierre, butcher, St Ambroise w s
Bédard Pierre, butcher, cor of St Ambroise & St Joachim n s
Bédard Pierre, laborer, Jacques Cartier n s
Bédard Prisque, carter, Bedard s s
Bédard Thomas, policeman, Bédard s s
Bédard Victor, watchman, St Joseph n s
Béland Frs, shoemaker, Albert e s
Béland Joseph, laborer, St Monique
Béland Mrs Stanislas, Albert e s
Béland Prisque, laborer, St Henry n s
Bélanger Alex, laborer, St Augustin
Bélanger Chas, butcher, St Gertrude s s
Bélanger Charles, butcher, St Valier s s
Bélanger Delphis, bricklayer, St Catherine s s
Bélanger Elzéar, caulker, St Michel s s
Bélanger Evangéliste, currier, St Gertrude s s
Bélanger Evangéliste, carter, St Gertrude n s
Bélanger Frs, grocer, Jacques Cartier n s
Bélanger Honoré, laborer, Bédard n s
Bélanger Ignace, joiner, St Monique
Bélanger Isaie, laborer, Colombe s s
Belanger J B, toll-gate keeper, St Valier s s
Bélanger J J, grocer, St Joseph n s
Bélanger Joseph, carpenter, Napoléon s s
Bélanger Joseph, laborer, Metcalf s s
Bélanger Louis, butcher, Bédard s s
Bélanger Louis, butcher, Boisseau s s
Bélanger Louis, laborer, St André n s
Bélanger Onésime, laborer, St Ursule s s
Bélanger Pierre, saddler, Aqueduc w s
Belleau Chrystiade, trader, St André s s
Belleau Elzéar, trader St Flavien s s
Belleau Honoré, trader, St Valier n s
Bellean Nazaire, photographer, St Ours w s
Belleau Pierre, baker, Parent n s
Bellerive Louis, copyist, St Valier s s
Bergeron Bazile, butcher, St Valier n s
Bergeron Joseph, culler, St Ours w s
Bergeron Louis, blacksmith, Colombe s s
Bergeron Rémi, joiner, St Ann s s
Bernard Jean, laborer, Boisseau n s
Bernier Jean, laborer, St Germain w s
Bernier Marcelin, caulker, Bagot n s
Bernier Noé, shoemaker, Parent s s
Bernier Thos, captain, St Gertrude s s
Berthiaume Chas, laborer, Demers s s
Berthiaume Jean, joiner, St Gertrude s s
Bertrand Pierre, carpenter, St Sauveur
Bérubé Ferdinand, boatman, Victoria e s
Bèrubé Ferd, boatman, Josephine e s
Bérubé Zacharie, pattern maker, Bayard w s
Bidégaré Mrs André, St Valier s s
Bidégaré Napoléon, laborer, St Joachim n s
Bigaouette Félix, farmer, St Valier n s
Bigaouette Jos, blacksmith, St Valier s s
Bignell J, grocer, Albert e s
Bilodeau Laurent, carter, Albert w s
Bilodeau P D, of Bilodeau & Rousseau, Jacques Cartier n s

Bilodeau & Rousseau, ginger beer manufacturers, Jacques Cartier n s
Binet Frs, carter, Bèdard s s
Binet F X, joiner, Bédard s s
Binet Joseph, laborer, Colombe n s
Binet Louis, trader, St Elizabeth s s
Binet Pierre, lacorer, Albert w s
Biron B Alphonse, grocer, Metcalf n s
Bisson Louis, grocer, St Elizabeth n s
Bistodeau Eugene, cabinet maker, St Valier n s
Blais Charles, carpenter, Victoria e s
Blais Charles, shoemaker, St Ours w s
Blais Clèophas, shoemaker, Metcalf n s
Blais J B, grocer, cor Arago & Signaî
Blais J B, grocer, Signaî e s
Blais Lèon, shoemaker, Signaî e s
Blais Mrs Benjamin, Bagot s s
Blais Mrs Charles, St Valier n s
Blais Urbain, carpenter, St Theophile
Blanchet Edouard, sawyer, Hamel n s
Blondeau Eusèbe, blacksmith, St Valier s s
Blondeau Joseph, blacksmith, St Valier s s
Boudin Jean, laborer, St Germain e s
Blouin Fidèle, grocer, St Ours w s
Blouin F X jun, Bèdard n s
Blouin Joseph, shoemaker, Signaî w s
Btouin Louis, joiner, St Ours w s
Boily Lucien, laborer, St Monique s s
Bois Frs, Napoleon n s
Bois Joseph, shoemaker, St Ursule s s
Boissel Charles, laborer, Prince de Galles s s
Boisonneau Geo, dry gds, St Valier s s
Boissonneau S B, tanner, Boisseau s s
Boissoneau Joseph, c'ter, Falardeau s s
Boissonneau Joseph, joiner, Metcalf s s
Boissonneau Joseph, joiner, Parent n s
Boisvert Joseph, Bayard w s
Boisvert Joseph, confectioner, Jacques-Cartier n s
Boivin Charles, joiner, Hamel n s
Boivin Michael laborer, Metcalf s s
Boivin Pierre, laborer St Gertrude s s
Bolduc Alfred, joiner, St Philippe s s
Bolduc Ferdinand, policeman, St Felix w s
Bolduc Jacques, laborer, St Elizabeth n s
Bolduc Louis, boatman, Jt Ignace n s
Bolduc Louis, joiner, Josèphine e s
Bolduc Louis, laborer, Colombe n s
Bolduc Louis, printer, Hermine n s
Bolduc Mrs Narcisse, Hermine s s
Bolduc Nap, joiner, St Felix w s
Bolduc Octave, laborer, Metcalf s s
Bolduc Pierre, shoemaker, Arago n s
Bolduc Zephirin, carpenter, St Elizabeth s s
Bonhomme Jacques, grcer, Massue n
Bonneau Theophile, blacksmith, St Elizabeth n s
Bonneau Thomas, blacksmith, St Gertrude n s
Bordeleau Mrs, Sacques Cartier n s
BORLAND ROBERT,
Coal Merchant & Contractor, St Valier n s
Bouchard Augustin, c'ter, Victoria w s
Bouchard Pierre, joiner, Massue n s
Boucher Ferdinand, carpenter, Hermine s s
Boucher J, shoemaker, St Anne s s
Boucher J B, laborer, St Ignace s s
Boucher Louis, laborer, St Ignace n s
Boucher Nap, laborer, Victoria e s
Boucher Remi, carter, Hamel n s
Boucher Rémi, laborer, S t Germain w s
Bouffard Clovis, confectioner, Sauvageau e s
Bouffard George, clerk, Albert w s
Bougie Narcisse, carpenter, Napoleon s s
Boulanger Damien, pilot, St Joseph n s
Boulanger Siméon, joiner, Hermine n s
Boulet Edouard, Metcalf n s
Boulet Philéas, storeman, St George n s
Boulet Philéas, plasterer, Bagot n s
Boulet Pierre, sawyer, Jacques Cartier n s
Bouliane A, shoemaker, Arago s s
Bouliane George, shoemaker, St Michel s s
Bouliane Wm, shoemaker, Colombe n s
Bourassa Alex, laborer, Colombe s s
Bourassa J B, laborer, St Germain w s
Bourbeau Damase, boatman, St Monique s s
Bouret Frs, storeman, St Gertrude s s
Bourget Pierre, carpenter, St Ignace n s
Bourgoin Louis, plasterer, St Luc w s
Boutet Joseph, mason, St Mathias s s
Boutet Joseph, painter, Colombe s s
Boutet Paul, laborer, Herschell w s
Boutillier Honoré, carpenter, Bédard s s
Boutin Antoine, carpenter, Boisseau s s
Boutin Louis, grocer, St André s s
Boutin Pierre, ginger beer maker, Sauvageau w s
Boyde George, joiner, Colombe n s
Boyd William, tinsmith, Colombe n s
Boyer Alfred, laborer, St Germain w s
Boyer Jean, butcher, Signai w s
Boyer Joseph, laborer, St Joseph n s
Boyer Laurent, tanner, St Ours w s
Boyer Lazarre, trader, cor of Bagot & Victoria
Brazeau Jean, laborer, Hamel n s
Bretien Pierre, grocer, Colombe s s
Breton Damase, laborer, Metcalf s s

Breton Ferdinand, joiner, Bédard s s
Breton F X, laborer, Jacques Cartier s s
Breton Gabriel, laborer, Victoria e s
Breton Magloire, laborer, cor of Aqueduc & St Augustin
Breton Mrs, Sauvageau e s
Breton Pierre, laborer, Metcalf n s
Brindamour Antoine, butcher, St Ambroise e s
Brindamour Joseph, laborer, St Ours w s
Brochu Louis, carter, St Ignace s s
Brocdricquea Joseph, carpenter, St Valier n s
Broomer ——, St Bernard s s
BROTHERS SCHOOL, CHRISTIAN, BRO BASILIAN, *Director*, St Gertrude
Brousseau Damase, blacksmith, cor of St Henry & St Germain
Brousseau Frs, carter, St Ignace s s
Brousseau F X, trader, St Luc w s
Brousseau Joseph, carter, St Anne n s
Brousseau Léon, shoemaker, St Valier s s
Brousseau Louis, trader, St Luc w s
Brousseau Michael, car'n'r, St Anne s s
Brousseau Valère, grocer, St Ursule n s
Brulotte Isidore, joiner, St Ignace s s
Brunet Mrs J O, St Valier n s
Brunet Mrs Olivier, St Valier n s
Brunet Olivier, clérk, Massue n s
Brunet Ovide, collector, Sauvageau e s
Brunet Ovide E, druggist, St Valier n s
Brunet W E, clerk, St Valier n s
Buisson Ely, shoemaker, St Luc w s
Burgess Jean, carpenter, St Valier n s
Bussière ——, joiner, Bayard w s
Cadorette ——, shoemaker, Boisseau s s
Caisse d'Economie of Bank-Stadacona, St Valier s s
Cameron Eustache, laborer, St Théophile s s
Cameron Moïse, iaqorer, St Mary n s
Cameron Octave, tanner, St Louis s s
Camery F X, painter, Boisseau s s
Campbell Antoine, laborer, St Philippe n s
Camyre Frs, painter, Bayard e s
Candy Miss Marie, Napoleon n s
Cantin Abraham, milkman, Bayard w s
Cantin Edouard, shoemaker, Savageau e s
Cantin David, cook, Hamel, n s
Cantin Dièudonné, milkman, St Mary s s
Cantin J P, laborer, Jacques Cartier s s
Cantin Magloire, joiner, Victoria w s
Cantin Napoleon, cabinet maker, cor Colombe & Albert
Cantin Nicholas, ship carpenter, Boisseau n s
Cantin Prisque, joiner, Victoria w s
Carbonneau Louis, laborer, Arago s s
Carbonneau Michel, laborer, Bagot s s
Carbonneau Michael, printer, Napoleon s s
Carbonneau Pierre, shoemaker, Victoria e s
Cardinal Frs, butcher, Bayard w s
Cardinal Frs jun, butcher, St Anne n s
Cardinal Jean, carter, Parent s s
Cardinal Léon, laborer, Arago n s
Caron Célestin, laborer, Napoleon n s
Caron Cyprien, shoemaker, St Gertrude n s
Caron F X, carter, Arago
Caron Miss Adelaide, Parent s s
Caron Mrs Félix, St Gertrude s s
Caron Paul, laborer, St André e s
Caron Théodore, Metcalf s s
Carpentier ——, laborer, St Joachim
Casse Edouard, carpenter, Falardeau n s
Casse Frs, laborer, Colombe s s
Casse Mrs François, Colombe s s
Casent ——, laborer, Falardean n s
Castonguay Miss Marie, photographer, St Valier n s
Cauchon Alfred, blacksmith, Jacques Cartier n s
Cauchon Edouard, earpnter, Bédard n s
Cauchon Hypolite, carpenter, St Elizabeth s s
Cauchon Joseph, boatman, Hermine s s
Cauchon Louis, boatman, Hermine n s
Cauchon Wm. sausagemaker, Jacques-Cartier s s
Cayet Frs, carpenter, Boisseau s s
Cazean Alphonse, joiner, Bagot s s
Chabot Joseph, mason, St Felix e s
Chalifour Jean, carter, St Monique
Chalifour Mrs. Franklin s s
Chamberland Charles, carter, St Philippe s s
Chamberland David, grocer, Arago n s
Chamberland Philéas, shoemaker, Arago n s
Chamberland Philéas, shoemaker, Arago n s
Chantigny Flavien, rig'r, St Therese s s
Charest David carter, St Joseph n s
Charland Jacques, laborer, St Elizabeth s s
Charland Mrs Elie, Victoria w s
Charland Rigari, carpenter, St Germain e s
Charon Auguste, joiner, Metcalf s s
Charpentier Edouard, clk, Napoleon n s
Charpentier Mrs Louis, Napoleon n s
CHARTIER MAGLOIRE, *Tailor*, St Valier s s
Chartré Elzèar, grocer, St Valier n s

Chartré Frs, engineer, St Matthias s s
Chartré Pierre, joiner, St Hélene s s
Chevalier Pierre, carpenter, St Andre e s
Chevrette Frs, upholsterer, St Gertrude n s
Chevrette Louis, printer, Bayard w s
Chouinard Jos, grocer, St Luc w s
Chretien Andre, laborer, Jacques Cartier s s
Chretien Elz, laborer, St Luc n s
Chrisman J B, laborer St Philippe s s
CHRISTIAN BROTHERS' SCHOOL, *Bro Basilian, Director*, St Gertrude
Claise Napoleon, baker, St Valier s s
Clavet Jean, laborer, St Germain e s
Clavet Jean, carpenter, St Flavien n s
Clavet Narcisse, carp'nter, St Henry n s
Cloutier Edouard, trader, Napoleon n s
Cloutier F X, blacksmith, St Anne n s
Cloutier Jean, boatman, St Felix w s
Cloutier Louis, laborer, Jacques Cartier s s
Cloutier Onésime, blacksmith, St Monique
Clusiau Etienne, carpenter, Parent n s
Clusiau Jules, cabinet maker, St Valier n s
Clusiau Miss Achille, St Ambroise e s
Clusiau Mrs Athanse, St Valier n s
Clusiau Théodore, shoemaker, St Valier n s
COLLIN & FRÉRE, *Dry Goods*, St Valier n s
Collin Godfroy, of Collin & Frère, St Valier n s
Coudon James, joiner, St Valier n s
Collins John, laborer, St Valier n s
Collin Louis, of Collin & Frére, St Valier n s
Connors James, trader, St Joseph e s
Conseiller Paul, roofer, Jacques Cartier s s
Conway Thomas, grocer, St Valier s s
CONVENT OF THE CONGREGATION DE NOTRE DAME, Massue
Corriveau Etienne, baker, St Valier n s
Corriveau F X, carpenter, St Andrê n s
Corriveau Mrs Anselme, Napoleon n s
Corriveau Theophile, pil't, Napoleon n s
Côté Alphonse, joiner, Albert e s
Côté Augustin, boatman, St Anne s s
Côté Charles, laborer, St Elizabeth n s
Côté Edouard, saddler, St Valier s s
Côté Etienne, carpenter, St Luc w s
Côté Etienne, laborer, St Ignace s s
Côté F X, trader, Bédard s s
Côté J Bte, Albert e s
Côté J B, grocer, Bayard w s
Côté J B, sawyer, St Luc w s
Côté Louis, butcher, St Ignace s s
Côté Louis, grocer, Sauvageau e s
Côté Louis, sausage maker, cor St Catherine & St Ambroise
Côté Louis, shoem'k'r, St Germain w s
Côté Mrs Charles, Sauvageau w s
Côté Nazaire, trader, Massue n s
Côté Pierre, carpenter, Bayard w s
Côte Pierre, blacksmith, Franklin s s
Couderan Benoit, m'ch'st. Massue n s
Couette Joseph, Sauvageau e s
Couillard De Beaumont, painter, St Joachim s s
Coulombe George, tailor, St Valier s s
Coulombe Jean Bte, tanner, St Ignace n s
Coulombe Joseph, trader, Sauvageau e s
Coulombe Léopold, lab'er, St Jérôme n s
Couture Abraham, laborer, Sauvageau w s
COUTURE ALBERT, *Tobacconist, Choicest Brands of Tobaccos and Cigars, Pipes, &c*, St Valier s s
Couture Arthur, St Ambroise
Couture Nap, laborer, Colombe s s
COUTURE PAUL, *Manager St Sauveur Shoe Factory*, St Valier s s
Couture Pierre, lab'er, St Elizabeth s s
Crépeau Jean, laborer, St Elizabeth n s
Crépin Thomas, tanner, Napoleon n s
Emond ——, joiner, St George n s
EMOND VITAL A, *Steam Plane Factory*, St Ours w s
Emond Joseph, joiner, Ovide n s
Emond Joseph, joiner, St Anne n s
Emond Louis, carpenter, Ste Monique s s
Emond M, bookkeeper, St Helen
Emond Magloire, shoemkr, Massue n s
Emond Pierre, trader, St Gertrude s s
Daigle Barthélemi, joiner, Massue n s
Daigle Charles, Falardeau
Daigle George, laborer, Colombe n s
Daigle Thomas, carpenter, St Flavien n s
Dalby Alexander, farmer, St Valier n s
Dallaire Andre, roofer, Arago s s
Dallaire Eugène, laborer, Jacques Cartier n s
Dallaire Jean, carter, Sullivan, n s
Dallaire Philippe, roofer, St Germain e s
Dambrosky Simeon, sausage-maker, St Ours w s
Dandorf Christopher, laborer, St Flavien s s
Daniel Honore, laborer, Franklin s s
Darveau Joseph, butcher, St Ours w s

Dassylva Antoine, joiner, St Elizabeth n s
Dassylva Hyacinthe, laborer, St Thérèse s s
Dassylva Mrs Frs, Sauvageau e s
Dassylva Narcisse, joiner, Albert w s
Debeaumont D C, photographer, St Joseph n s
Deblois Ambroise, shoemkr, Arago n s
Deblois Gregoire, grocer, Napoleon s s
Deblois Napoleon, shoemaker, Josephine e s
Debouville Frs, caulker, Boisseau n s
Debouville Jean, caulker, Boisseau n s
Debouville Joseph, caulker, Boisseau n s
Decareau Joseph, carpenter, Bedard s s
Dechêne Antoine, shoemaker, Sauvageau e s
Dechêne Jean, captain, Metcalf n s
Dechêne J B, laborer, St Germain w s
Dechêne Narcisse, laborer, Colombe s s
Delany Thomas, butcher, St Valier n s
Delisle Alfred, stonecutter, Jacques Cartier n s
Delisle Joseph, clerk, St Valier s s
Delisle Louis, milkman, St Luc e s
Delisle Sifroy, painter, St Valier s s
Demers Charles, laborer, Signai w s
Denis J B, tobacconist, Herschell w s
Derouin Charles, carter, Bedard s s
Derouin Eusèbe, carpenter, Napoleon s s
Derouin Ferdinand, caulker, Colombe s s
Derouin Ferdinand, engineer, Napoleon s s
Derouin F X, carpenter, Arthemise e s
Derouin F X, laborer, Bedârd s s
Derouin George, carter, St Luc w s
Derouin Jacques, laborer, Colombe s s
Derouin Jean, carpenter, Bedard s s
Derouin Joseph, shoemaker, Metcalf s s
Derouin Louis jr, laborer, Victoria e s
Derouin Louis sr, laborer, Victoria e s
Derouin Mrs Joseph, Napoleon s s
Derouin Pierre, laborer, Parent n s
Derouin Prudent, carpenter, St Henry s s
Derouin Thos, carpenter, Boisseau s s
Dery Joseph, laborer, Sauvageau w s
Deslaurier Antoine, trader, cor St Bernard and St Joseph
Deslaurier F X, carpenter, Napoleon n s
Deslaurier Jacques, mason, St Valier n s
Deslaurier Pierre, laborer, St Philippe s s
Desmeules Joseph, boatman, Franklin s s
Despatie ——, soap.maker, Franklin n s
Despatie Narcisse, pattern-maker, Bayard e s
Desroches Barthelemi, blacksmith, St Luc w s
Desroches Delphis, painter, Arago s s
Desroches Desire, printer, Napoleon n s
Desroches Leandre, carpenter, Jacques Cartier n s
Desrosier, Edouard, sawyer, Signai e s
Derousselle Charles, stevedore, St Joachim s s
Deroussel Louis, carpenter, Parent n s
De Varennes ——, laborer, St Bonaventure n s
De Varennes ——, carter, St Bonaventure s s
De Varennes Antoine, joiner, Bayard e s
De Varennes Pierre, currier, St Joachim
De Varennes Simeon, joiner, Bagot n s
Dignard Louis, shoemkr, St Ignace n s
Dinshe John, clerk, Metcalf n s
Dion Alfred, medecin, St Valier n s
Dion B D, shoemaker, Colombe n s
Dion Elzear, grocer, Parent n s
Dion Frs, laborer, Franklin n s
Dion Frs, trader, Metcalf s s
Dion Frs X, clerk, St Ours w s
Dion Honore, blockmaker
Dion Jacques, laborer, Bayard w s
Dion Jean, carpenter, Sauvageau e s
Dion Jean, stone-cutter, Falardeau n s
Dion Joseph, grocer, St Valier n s
Dion Joseph, hardware, St Valier n s
Dion Joseph, laborer, St Augustin e s
Dion J H, policeman, St Hélène n s
Dion Martin, flour dealer, Sauvageau e s
Dion Narcisse, grocer, St Valier n s
Dion Pierre, boatman, St Catherine n s
Dion Thos, cabinet-maker, St Pierre w s
Dodny David, malster, St Bonaventure n s
Dodridge Edouard, trader, Bayard e s
Dodridge F X, laborer, Aqueduc w s
Dodridge William, laborer, St Elizabeth n s
Dolbec Edouard, agent, St Valier n s
Dompierre ——, clerk, Bedard s s
Dompierre Charles, carter, Bedard s s
Dompirre Damase, shoemkr, Metcalf s s
Dompierre Damase, shoemaker, Victoria e s
Dompierre Jean, carpenter, Arago, s s
Dompierre Joseph, laborer, Metcalf n s
Donnolly William, baker, St Elizabeth s s
Dorbeson, carter, St Bonaventure
Dorval Féreol, carter, St Mathias s s
Dorval Isidore, shoemaker, St Félix w s
Dostie Mrs Pierre, St Ignace n s
Drolet Adelard, painter, Mathias
Drolet Athanase, shoemaker, Colombe n s
Drolet Charles, peddler, St Catherine n s

Drolet Charles, stevedore, St Bonaventure
Drolet Edouard, painter, St Mathias n s
Drolet Jean, butcher, Bayard e s
Drolet Jean, carter, St Joachim s s
Drolet Michel, carpenter, St André n s
Drolet Mrs J B, Bayard w s
Drolet Mrs Michel, Parent n s
Drolet Mrs Philippe, Hamel n s
Drolet Nap, tinsmith, St Valier s s
Drolet Pierre, carter, Ste Monique s s
Drolet Télesphore, tinsmith, Sauvageau e s
Drolet Telesphore, tinsmith, St Valier s s
Drouin Marcel, laborer, Parent
Dubé Antoine, agent for sewing machines, Napoléon s s
Dubé John carter, St Pierre e s
Dubé L L, barber, St Valier
Dubé Pierre, grocer, Bagot w s
Dubeau Guillaume, laborer, St Ignace s s
Dubeau Pierre, St Bernard n s
Dubois Athanase, policeman, St Germain e s
Dubois Charles, carpenter, Wolfe w s
Dubois Joseph, milkman, St Pierre w s
Dubois Joseph, cooper, Massue n s
Dubois Michel, carter, St André n s
Dubord Edmond, St Valier s s
Dubuc Augustin, St Valier s s
Dubuc Etienne, carpenter, Parent n s
Dubuc J B, laborer, Hamel s s
Dubuc J B, waiter, Hamel s s
Dubuc Nap, soapmaker, Colombe n s
Ducas Eugène, shoemaker, St Elizabeth n s
Duchaineau Frs, carpenter, Bayard w s
Duchaineau Frederic, carter, Falardeau
Duchaineau Edouard, shoemaker, St Valier n s
Duchaineau Jacques, carter, cor of Jacques Cartier & Sauvageau
Duchaineau Jacques jr, carter, Sauvageau w s
Duchaineau Jacques sr, carter, Falardeau n s
Duchaineau Jean, baker, Hermine n s
Dufresne Jéremi, pilot, St Luc e s
Dufresne J B, advocate, St Joseph n s
Dufresne Joseph, butcher, St Valier n s
Dufresne Pierre sr, butcher, Demers n s
Dufresne Pierre jr, butcher, Demers n s
Dugal J B, printer, Arago n s
Dugal Louis, plasterer, Colombe n s
Duguay Jean, caulker, Colombe n s
Dumas Laurent, laborer, St Elizabeth s s
Dumont Polycarpe, shoemaker, St Joseph n s
Dumontier Charles, messenger, Hermine n s
Dumontier Ferdinand, joiner, Franklin n s
Dumontier Flavien, butcher, Demers n s
Duplessis Onésime, shoemaker, Signai e s
Dupont W, broom manufacturer, Guyart n s
Dupuis Pierre, trader, St Ursule s s
Dupuis Thomas, trader, Massue n s
Durand Edouard, roofer, Bédard s s
Durand Félix, trader, Bédard s s
Dussault Mrs J T, teacher, St Andre e s
Dussault Mrs Theophile, Bedard s s
Dussault Theophile policeman, St Catherine s s
Falardeau Frs, ship carpenter, Boisseau s s
Falardeau Frs, shoemaker, Napoleon s s
Falardeau F X, laborer, St Anne s s
Falardeau John, notary St Ours w s
Falardeau Joseph, cabinet-maker, St Valier, cor of Sauvageau
Falardeau Joseph, mason, Parent n s
FALARDEAU LÉOPOLD, P
Notary and Insurance Agent,
Massue n s
Falardeau Louis, notary, St Ours w s
Falardeau Louis, plasterer, St Felix w s
Falardeau Louis, St Valier n s
Falardeau Mrs Etienne, St Valier n s
Falardeau Prosper, policeman, Massue s s
Faucher Elzéar, caulker, Napoleon n s
Faucher Jos, caulker, St Germain w s
Faucher Mrs Jean, Napoleon n s
Faucher Narcisse, carpenter, Napoléon s s
Faver Joseph, carpenter, Napoleon s s
Favron, Jean laborer, Hamel s s
Favron, J B, carter, St Luc e s
Fecteau Paul, mason, Metcalf s s
Ferland Joseph, carpenter, St Elizabeth n s
Ferland Joseph, laborer, St Luc e s
Ferland Joseph, shoemaker, Franklin s s
Ferland Philippe, carpenter, Bayard w s
Ferland Philippe sr, carpenter, Bayard w s
Fiset Alfred, grocer, St Valier s s
Fiset Alfred, Massue n s
Fiset A E, shoemaker, Massue n s
Fiset Elzéar, Massue n s
Fiset Michel, physician, St Valier s s
Filion Philéas, shoemaker, Arago s s
Flemming David, carriage maker, St Valier s s
Fleury Eusèbe, carter, St Ann s s

Fleury Joseph, shoemaker, St Valier n s
Fontaine Pierre, laborer, St Philippe n s
Forgues Pierre, laborer, St Michael s s
Fortier F X, joiner, Franklin s s
Fortier George, shoemaker, St Valier e s
Fortier Jean, joiner, Arago n s
Fortier Pierre, carpenter, St Monique n s
Fortier Thomas, mason, Albert e s
Fortin Alex, carpenter, St Anne s s
Fortin Calixte, carpenter, St André s s
Fortin Célestin P, mason, Bédard s s
Fortin Cyrile, laborer, St Gertrude s s
Fortin Félix, shoemaker, Bédard s s
Fortin Guillaume, carpenter, St Anne s s
Fortin Maxime, joiner, St Monique n s
Fortin Mrs Isaie, St Félix w s
Fortin Napoleon, laborer, Bagot s s
Fortin Pierre, boatman, Wolfe w s
Fortin Régis, carter, St Hélène n s
Fortin Rémi, mason, Boisseau s s
Fortin Thomas, mason, Bédard s s
Fournel Augustin, shoemaker, Chenest n s
Fournel Frs X, painter, Boisseau s s
Fournel George, sawyer, St Ursule
Fournier Mrs J B, Jacques Cartier n s
Fournier Pierre, joiner, St Gertrude ss
Fredette Alfred, laborer, Albert w s
Fredette Elzéar, soapmaker, Bayard w s
Fraser Alfred, shoemaker, Napoleon s s
Fraser James, butcher, Chenest n s
Fraser James, shoemaker, Massue n s
Fraser Joseph, carter, Bayard e s
Frenette Hypolite, trader, Bayard e s
Freniére Alex, cabinet-maker, Metcalf n s
Frenier Napoleon, cabinet-maker, Metcalf n s
Fricot Charles, laborer, Bayard w s
Fricot Cyrias, laborer, Ste Monique s s
Fricot Frs, stevedore, St Valier e s
Fricot Léon, carter, Colomb s s
Fricot Pierre, laborer, Bayard e s
Gagné André, laborer, St Valier n s
Gagné Cléophas, carpenter, Bayard w s
Gagné Frederic, milkman, Arago n s
Gagné F X, laborer, Hamel s s
Gagné J B, carpenter, Ste Monique n s
Gagné Louis, joiner, Arago n s
Gagné Odilon, laborer, Ste Monique s s
Gagné Raphael, laborer, St Thérèse s s
Gagné Thomas, Colomb s s
Gagnon —— Parent n s
Gagnon Ambroise, machinist, St Gertrude n s
Gagnon Antoine, pedler, Franklin n s
Gagnon Basile, boatman, Bayard e s
Gagnon Charles, tinsmith, Sauvageau e s
Gagnon Frs, carpenter, Metcalf n s
Gagnon Frs, grocer, Bayard w s
Gagnon Isaie, carter, St Joachim n s
Gagnon Isidore, joiner, Bédard s s
Gagnon Jean, joiner, Sullivan n s
Gagnon Jos, laborer, St Philippe n s
Gagnon Jos, carter, St George s s
Gagnon Joseph, clerk, Colomb s s
Gagnon Joseph Léon, baker, Bayard w s
Gagnon L P, grocer, St Luc w s
Gagnon Mrs Joseph, St Anne n s
Gagnon Séraphin, carter, Colomb n s
Gagnon Thomas, cabinet-maker, St Valier s s
Galarneau Edouard, carpenter, Metcalf n s
Galarneau Elie, carter, Hermine n s
Galarneau Elie, tanner, St Flavien n s
Galarneau Louis, painter, Metcalf n s
Garnache Adolphe, roofer, Arthémise w s
Gamache Jos, carpenter, Franklin s s
Gamache Jos, grocer, Bayard w s
Gamache Louis, Bayard w s
Gamache Lucien, laborer, St Théophile
Gamache Ludger, grocer, Albert w s
Gamache Ludger, grocer, Jacques Cartier n s
Gamache Mrs, dressmaker, Colomb n s
Gamache Philippe, shoemaker, Napoléon n s
Gamache Thomas, caulker, Jacques Cartier n s
Gaouette Elzear, carter, Massue s s
Gaouette Germain, policeman, Massue s s
Garant F X, joiner, Massue n s
Garant George, carpenter, St Gertrude s s
Gariepy Jean, joiner, St Mathias n s
Gariepy Joseph, inspector, St Mathias
Garneau Cyrille, laborer, St Monique s s
Garneau Joseph, laborer, St Monique s s
Garneau Louis, policeman, St Catherine n s
Garneau Mrs Pierre, cor Hamel & Victoria
Garneau Olivier, blacksmith, Massue s s
Garneau Olivier jr, blacksmith, St Gertrude s s
Garns James, tailor, St Valier n s
Gauthier Antoine jr, carpenter, Sullivan s s
Gauthier Antoine sr, carpenter, Sullivan n s

Gauthier Auguste, laborer, St Ambroise e s
Gauvreau Elz, shoemaker, Chenest n s
Gauvreau Ferdinand, shoemaker, St Germain w s
Gauthier Mrs Pierre, Massue s s
Germain Alex, carpenter, Victoria e s
Germain Auguste, carter, St Ignace s s
Germain Ferdinand, laborer, Sauvageau w s
Germain Frs, carter, Hermine s s
Germain Frs, clerk, St Gertrude n s
Germain Isidore, laborer, Signai w s
Germain Joseph, joiner, Arago n s
Germain Joseph, solemaker, St Felix e s
Germain Miss Marie, St Ignace n s
Gervais Isaac, roofer St Ursule s s
Gervais J B sen, laborer, St Monique s s
Gervais J B, laborer, St Luc w s
Gervais Louis, stevedore, Bagot s s
Gignac Ferdinand, laborer, St Elizabeth s s
Gignac George, butcher, St Therèse s s
Gignac Jean, butcher, St Louis s s
Gignac Louis, butcher, St Louis s s
Gignac Mrs Pierre, St Louis s s
Gignac Pierre sen, butcher, St Anne s s
Gignac Théophile, butcher, Metcalf n s
Giguère Cyrille, trader, St Valier s s
Giguère Frs, trader, cor of Boisseau & Bayard
Giguère George, tavern, St Valier s s
Giguère Joseph, trader, Metcalf, s s
Giguère J Bte, carter, Jacques Cartier n s
Giguère Louis, sawyer, Falardeau s s
Giguère Magloire, trader, St Joseph n s
Giguère Miss Henriette, Massue n s
Giguère Pierre, carter, Ovide n s
Giguère Pierre, trader, Bayard w s
Giguère Théodore, trader, St Valier s s
GILBERT ETIENNE,
Carriage Maker & Undertaker,
St Valier s s
Gilbert Isidore, joiner, Bagot n s
Gilbert Isidore, laborer, Boisseau s s
Gilbert Jacques, laborer, Signai e s
Gilbert Jean, joiner, St Elizabeth n s
Gilbert Louis, carpenter, Bédard n s
Gilbert Pierre, laborer, Metcalf s s
Gingras Charles, joiner, Boisseau s s
Gingras Charles, joiner, cor of St Valier & Massue
GINGRAS CHAS JUN, M D,
Physician & Surgeon
St Valier n s
Gingras Damase, carter, Bayard e s
Gingras Edouard, joiner, Hermine s s
Gingras Elzéar, storeman, Bagot n s
Gingras Godefroi, shoemaker, Sauvageau e s
Gingras Ignace, grain & provisions, St Valier s s
Gingras Jean, shoemaker, Colomb n s
Gingras Jean, grocer, St Gertrude s s
Gingras Jean Elie, shipbuild'r, St Louis n s
Gingras Joseph, joiner, St Valier n s
Gingras Mrs Elie, St Valier s s
Gingras Mrs Laurent, Massue n s
Gingras Mrs Pierre, St Thérèse s s
Gingras Thomas, carpenter, St Valier n s
Gingras Zéphirin, milkman, St Ignace n s
Girard Augustin, boatman, Arago n s
Girard George, bookbinder, Arago n s
Girard Honoré, shoemaker, St Valier s s
Girard Jacques, St Louis n s
Girard Jos, driver, St Luc e s
GIRARD MICHEL,
Saddler & Trunk Maker,
St Valier s s
Giroux Alex, steward, St Théophile
Giroux Alfred, boatman, Arthémise w s
Giroux Alphonse, mason, Bédard s s
Giroux David, mason, Bédard s s
Giroux Edouard, boatman, Sauvageau e s
Giroux Frs, carter, St Félix e s
Giroux Honoré, blacksmith, St Elizabeth s s
Giroux Jos, laborer, Bédard s s
Giroux Joseph, mason, Falardeau s s
Giroux Joseph, painter, St Théophile
Giroux Prosper, carriage Maker, St Valier s s
Gobeil Marcel, carter, St Thérèse n s
Godbout Elzéar, pilot, Boisseau n s
Godbout Laurent, pilot, Albert e s
Godbout Rémi, joiner, Prince de Galles s s
Godin Damase, clerk, St Pierre e s
Godin Jos, cabinet-maker, St Joseph
Godin Joseph, tanner, Hamel s s
Godin Mrs Alex, grocer, St Germain e s
Gosselin ——, joiner, St Valier e s
Gosselin David, carpenter, Victoria e s
Gosselin Félix, laborer, Sauvageau e s
Gosselin J B, laborer, St Catherine n s
Gosselin Jonas, baker, Sauvageau w s
Gosselin Joseph, driver, St André s s
Gosselin M, tanner, St Valier n s
Gosselin Miss Philomène, dressmaker, St Pierre e s
Gosselin Zéphirin, grocer, St Valier s s
Goudreau Léon, carpenter, Napoléon s s
Goudreau Octave, joiner, St Félix w s
Goulet Augustin, laborer, Bédard s s

Goulet Augustin, laborer, Victoria e s
Goulet Edouard, carpenter, Albert e s
Goulet Léon, joiner, Sullivan s s
Goulet Michel, laborer, Wolfe e s
Goulet Michael, sawyer, Arago s s
Goulet Mrs Thomas, Victoria e s
Goulet Olivier, laborer, Bédard s s
Goulet Pierre, shoemaker, St Valier s s
Goulet Pierre, laborer, Hermine s s
Goulet Pierre, trader, St Louis n s
Goulet Thomas, sawyer, Victoria e s
Gravel Jean, stevedore, St Joachim
Gravel Joseph, blacksmith, Chenest n s
Gravel Joseph, laborer, Signai w s
Gravel Miss Leocadié, St Valier s s
Grégoire Charles, grocer, cor Hermine & Signai
Grégoire Frs, laborer, Victoria w s
Grégoire J Bte, bl'ksmith, St Anne n s
Grégoire Marcel, grocer, Metcalf n s
Grenier Charles, laborer, Victoria w s
GRENIER GEORGE,
Printer and Foreman of A Côté & Co,
St Gertrude n s
Grenier Jean, laborer, St Louis s s
Grenier Louis, mason, cor Hermine & St Felix w s
Grenier Noé, shoemaker, Massue n s
Grenier Pierre, trader, Boisseau s s
Griffard Antoine, cylinder maker, St Joachim s s
Griffin Thomas, grocer, St Valier s s
Guay Bénoi, carter, Colomb n s
Guay Joseph jun, driver, Bagot s s
Guay Joseph sen, laborer, Bagot s s
Guenette F X, laborer, Arago n s
Guilbeaut Augustin, carpenter, St Pierre e s
Guilbeault Augustin, carpenter, St Hélen s s
Guilbeault Gcorge, carpenter, Prince de Galles s s
Guilbeault Napoléon, carpenter, St Hèlen
Guilbeault Pierre, carter, Parent n s
Guillemette Frs X, cabinet maker, St Anne s s
Guillemette Jacques, roofer, Bayard w s
Guillot Edouard, carter, Colomb s s
Guimont Mathiase, engineer, St Germain e s
Guimont Ovide, carter, St Germain e s
Guinard Jean, storeman, Chenest n s
Guinard Louis, shoemaker, St Sauveur e s
Guinard Pierre, shoemaker, St Valier s s
Guinet Joseph, laborer, St Philippe n s
Guirard Frs, currier, Colomb s s
Guirard Frs, cabinet maker, St Felix w s
Guirard Isidore, carpenter, Napoleon s s
Guirard Jacques, carpenter, St Henry s s
Guirard Joseph, laborer, St Ursule n s
Guirard Wilfred, soap maker, St Joseph n s
Guitony Frs, cooper, Sauvageau w s
Guy Jean, painter, St Luc w s
Haggie Joseph, butcher, Parent n s
Hallé Edouard, clerk, Chenest s s
Hamel Charles, baker, Massue n s
Hamel Charles, shoemaker, St Ours w s
Hamel Casimir, shoemaker, St Valier s s
Hamel Edouard, stonecutter, St Luc e s
Hamel Elie, blacksmith, St Joseph n s
Hamel Ferdinand, laborer, Bagot n s
Hamel Jean, blacksmith, Demers n s
Hamel J A, St Bernard n s
Hamel J B, blacksmith, St Valier s s
HAMEL JEAN BAPTISTE,
General Agent Notary and Sec-Treas of the School Commissioners for Municipality of St Roch of Quebec North,
2 St Joseph
Hamel Joseph, trader, St Luc w s
Hamel Louis, carter, St Jérôme n s
Hamel Siméon, trader, St Ursule n s
Hamelin Henry, butcher, St Bernard s s
Hardy Joseph, laborer, Arago s s
Hardy Moise, watchman, Franklin s s
Harpé Luc, grocer, St Ambroise w s
Harvieux George, grocer, cor of Falardeau & St Ambroise
Harvieux George, laborer, St Ambroise
Harvieux Pierre, currier, St Hélène s s
Harvieux Télesphore, currier, St Mathias n s
Hébert Alexandre, rigger, Bayard e s
Hébert Frs, grocer, St Henry n s
Hébert Louis, laborer, Metcalf n s
Hebert Louis, St Louis s s
Henderson Mrs Wm, St Flavien n s
Hopital du Sacré Cœur de Jesus, St Joseph
House Maria-Joseph, held by the Bros of the Christian doctrine, St Gertrude
Houde George, caulker, Napoléon n s
Houde Victor, laborer, Colomb s s
Huart Mrs Augustin, Parent n s
Hudon Joseph, driver, Arago n s
Huot Flavien, shoemaker, Massue n s
Huot Irsael, laborer, Hermine s s
Huot Louis, laborer, Bagot s s
Huot Nicholas, laborer, Hermine s s
Huot Prisque, carpenter, St Théophile s s
Huppé Louis, laborer, St Thérèse s s
Huppé Mrs Jos, dressmaker, Victoria e s

Huppé Mrs Louis, St Flavien n s
Isabelle Napoléon, painter, St Jérôme s s
Jackson Frs, laborer, St Bonaventure s s
Jacques David, joiner, St Michel n s
Jacques Magloire, joiner, St Michel s s
Jacques Pierre, rigger, St Jérôme n s
Jacques Napoléon, laborer, Victoria e s
Jauvin Abraham, storeman, Franklin s s
Jean Joachim, boatman, Napoléon s s
Jean Pierre, laborer, St Thérèse s s
Jenesse J Bte, butcher, St Bonaventure s s
Jobin Alex, grocer, Bayard e s
Jobin Arsène, joiner, Arago
Jobin Arsène, joiner, Arago n s
Jobin Charles, carpenter, Bayard e s
Jobin Frs, laborer, St Ursule n s
Jobin Isaie, laborer, St Jérôme n s
Jobin Jérèmie, laborer, St Jérôme s s
Jobin Jérèmie, laborer, St Bernard n s
Jobin Miss Luce, dressmaker, St Gertrude s s
Jobin Mrs Nap, Sauvageau e s
Jobin Napoléon, driver, Bayard w s
Jobin P, laborer, Albert w s
Jobin Pierre, laborer, St Jérôme s s
Jobin Pierre, shoemaker, Boisseau s s
Jobin Pierre, laborer, St Germain e s
Joenson Mrs William, St Valier s s
Jolicœur Jean, laborer, St Ursule s s
Jolicœur William, trader, Bayard w s
Jolivet Vital, cabinet-maker, St Michel s s
Jolivet Vital, shoemaker, Victoria, w s
Joly F X, caulker, Bayard w s
Joly F X, caulker, Boisseau n s
Julien Athanase, shoemaker, Hamel s s
Julien J Bte, laborer, St Valier n s
Julien Louis, grocer, St Félix w s
Julien Louis, shoemaker, Colomb n s
Julien Mrs Joseph, Colomb n s
Julien Nap, storeman, St Hélène s s
Juneau Crisiante, shoemaker, Napoléon s s
Juneau Frédéric, shoemaker, St Luc e s
Juneau J B, grocer, Hermine n s
Juneau Mrs J B, Hermine n s
Juneau Napoléon, shoemaker, Massue n s
Kelly John, laborer, St Bernard, s s
Kindelan John, butcher, St Valier s s
Kirouac Cyprien, carter, St Philippe s s
Kirouac Frs, mayor, St Valier s s
Kirouac Frs jun, copyist, St Valier n s
Kirouac, Gauvreau & Co, St Valier s s
Kirouac Jos, shoemkr, St Philippe s s
Kirouac Mrs Joseph, St Flavien n s
Kirouac, Mrs Narcisse, St Philippe s s
Labbé Désiré, clerk, St Joseph n s
Labbé Mrs Désiré, milliner, St Valier n s
Labbé Mrs Olivier, Arago s s
Labelle Jean, cabinet-maker, Bagot n s
Laberge Frs, blacksmith, Hermine n s
Laberge Frs, grocer, Victoria w s
Laberge Isidore, baker, St Théophile s s
Laberge Mrs Frs, Hermine s s
Laberge Mrs Frs, Victoria w s
Laberge Narcisse, grocer, St Valier s s
Laberge Octave, grocer, cor Metcalf & Victoria
Laberge Octave, grocer, cor Sullivan & St Anne
Labrecque Cyrille, milkman, Sauvageau e s
Labrecque Laurent, carpenter, St Ignace s s
Labrecque Mrs Charles, St Flavien n s
Labrecque Pierre, carriage maker, Bagot s s
Labrie Magloire, carpenter, St Ignace n s
Lacasse Elzéar, toolmaker, Bagot s s
Lacasse Jean, lacorer, St Catherine n s
Lacasse Jean, laborer, St Mary s s
Lacasse Louis, joiner, St Gertrude s s
Lachance Ant, shoemaker, Wolfe w s
Lachance Edouard, shoemaker, Franklin s s
Lachance Gabriel, grocer, Bayard e s
Lachance Narciss, laborer, Hamel n s
Lachance Nazaire, grocer, St Gertrude n s
Lachance Pierre, cabinet maker, Bédard s s
Lachance Pierre, carpenter, St Ignace n s
Lacroix ——, shoemaker, St Valier s s
Lacroix ——, tobacconist, St Valier n s
Lacroix Charles, saddler, St Valier n s
Lacroix Cyrille, clerk, Boisseau s s
Lacroix Damase, carpenter, St Germain e s
Lacroix Félix, tobacconist, St Valier n s
Lacroix Joseph, carter, St Henry n s
Lacroix Joseph, driver, St Henry s s
Lacroix Pierre, laborer, St Louis s s
Laflamme Frs, laborer, St Monique n s
Laflamme Geo, laborer, St Gertrude s s
Laflamme Joseph, tanner, Signai e s
Lafrance Jean, carpenter, Bagot s s
Lafrance Joseph, grocer, Albert e s
Lafleur Jos, shoemaker, Franklin n s
Lafond Jos, shoemaker, Wolfe e s
Lafrance Cyrille, joiner, St Valiers s
Lafrance Ferdinand, carpenter, Victoria e s

Lafrance Frs, laborer, Colombe, n s
Lafrance George, painter, St Philippe s s
Lafrance Jean, Sauvageau w s
Lafrance Jean, carpenter, St Sauveur e s
Lafrance Jean, carpenter, Napoleon n s
Lafrance Joseph, laborer, Metcalf s s
Lafrance Joseph, laborer, Napoleon n s
Lafrance Pierre, shoemker, Colombe n s
Lagacé Frs, laborer, St Anne s s
Lagacè Joseph, laborer, St Gertrude n s
Lagacé J B, St Ignace s s
Lagueux Mrs George, Metcalf n s
Lajeunesse Celestin, baker, Parent n s
Lajeunesse Etienne, shoemaker, Albert
Lajeunesse Joseph, shoemaker, St Ours w s
Lajeunesse Marcelin, laborer, Aqueduc w s
Laliberte Alexis, joiner, St Ours w s
Laliberté Ferdinand, c'lker, Massue n s
Laliberté F X, caulker, St Louis s s
Laliberté Mrs Louis, Colombe s s
Laliberté Pierre, glue mkr, Guyart n s
Leliberté Télesphore, glue maker, St Bernard n s
Laliberté Télesphore, tanner, Arago n s
Lamontagne Charles, joiner, St Ambroise e s
Lamontagne Jean, joiner, Massue n s
Lamontagne Joseph, shoemaker, Chenest s s
Lamothe Joseph, laborer, Arago n s
Lanceot Frs, laborer, Colomb n s
Landry Joseph, Signai w s
Landry Joseph, laborer, Signai w s
Langlois ——, laborer, Falardeau
Langlois Alexandre, painter, St Thérèse s s
Langlois Alfred, roofer, Franklin n s
Langlois Antoine, laborer, St Theophile n s
Langlois Augustin, milkman, St Luc e s
Langlois David, rigger, Parent s s
Langlois F X, sawyer, Parent s s
Langlois Jean, shoemaker, St André n s
Langlois Joseph, laborer, Franklin s s
Langlois Jos, shoemaker, St Luc w s
Langlois Marcel, carter, St Anne n s
Langlois Nap, blacksmith, Parent s s
Langlois Paul, sawyer, Parent n s
Langlois Pierre, agent, Massue n s
Lapiere Mrs Frs, Metcalf s s
Lapierre Etienne, grocer, St Valier s s
Lapointe Antoine, shoemaker, St Elizabeth s s
Lapointe Ant, grocer, Sauvageau e s
Lapointe Edouard sen, carter, Sullivan s s
Lapointe Edouard jun, carter, Sullivan s s
Lapointe F X, shoemaker, Falardeau
Lapointe Gabriel, butcher, St Valier s s
Lapointe Joseph, painter, Hermine n s
Lapointe J A, notary, St Joseph s s
Lapointe J B, organist, Massue s s
Lapointe Mrs Frs, Albert e s
Lapointe Narcisse, trader, Boisseau n s
Lapointe Pierre, engineer, St Jérôme s s
Lapointe Thomas, shoemkr, Hermine n s
Laprise Alfred, joiner, Massue n s
Larcher Elz, sawyer, St Philippe n s
Larcher Mrs Pierre, dressmaker, St Hélène n s
Larcher Pierre, shoemaker, Victoria e s
Larivière Mrs Augustin, Jacques Cartier s s
Laroche Frs, joiner, Hermine n s
Laroche Francois, shoemaker, Jacques Cartier s s
Laroche Louis, boatman, Sauvageau e s
Laroche Rémi, boatman, Arthémise w s
Larochelle Alfred, butcher, Signai w s
Larochelle F X, laborer, Arthemise e s
Larochelle Jean, roofer, St Augustin s s
Larochelle Joseph, lab'er, Victoria w s
Larochelle Joseph, laborer, Arago s s
Larochelle Louis, laborer, Signai w s
Larose Fèlix jr, mason, Aqueduc e s
Larose Fèlix sr, mason, Aqueduc e s
Larose Henry, mason, Arago n s
Larose Joseph, printer, Bayard w s
Larose Magloire, lab'er, St Elizabeth n s
Larose Mrs Cyrille, Sauvageau w s
Larue ——, carpenter, Colombe s s
Larue Jean, carpenter, Metcalf s s
Larue Joseph, joiner, Hermine n s
LARUE J W,
Larue Miss, teacher, Jacques Cartier n s
Larue Mrs, school teacher, Bayard e s
Lasanté Mrs Moise, Herschell w s
Latulippe Alexander, mason, Chenest s s
Latulippe Joseph, joiner, St Hélène s s
Laurent Jean, laborer, Napoleon n s
Laurent Louis, laborer, St Ursule s s
Lauzon Mrs Robert, St Joseph n s
Lavallée André, shoemaker Wolfe w s
Lavallée Joseph, laborer, Bagot n s
Lavallée Pierre, trader, Arago s s
Laverdière Joseph, laborer, Hamel n s
Laverdière Thomas, joiner, Sullivan n s
Laverdiere Urbain, farmer, Chenest s s
Lavigueur Ignace, baker, Napoléon s s
Lavigueur Jos, joiner, St Bernard s s
Lavigueur Jean, joiner, St André w s
Lavigueur Joseph, joiner, Napoléon n s
Lavigueur Joseph, trader, Parent n s
Lavigueur Joseph sr, Napoleon n s

Lavigueur Miss. Elmire, dressmaker, Napoleon s s
Lavigueur Mrs George, St Luc w s
Lavigueur Onésime, cooper, Napoléon s s
Lavigueur & Vézina, traders, Parent n s
Lavoie Bonaventure, shoemaker, Hermine s s
Lavoie L N, shoemaker, Jacques s s
Lavoie Pierre, clerk, St Germain w s
Lawlor Mrs Michael, hotelkeeper, St Valier s s
Lebel Frs, saddler, Souvageau w s
Lebelle Jean, joiner, Victoria w s
Leblanc Elzéar, carter, Parent n s
Leblond Pierre, milkman, Parent n s
Lebœuf Placide, brickmaker, St André e s
Lebœuf Thomas, brickmaker, St Valier n s
Lechasseur Cyrille, joiner
Leclerc ——, laborer, Falardeau s s
LECLAIRE EDMOND, *Baker*, St Philippe n s
Leclerc F X, carter, cor St Ignace and St Sauveur
Leclerc Joseph, carter, Victoria e s
Leclerc Joseph, shoemkr, St Valier s s
Leclerc Marcel, driver, Demers s s
Leclerc Mrs Joseph, St Valier s s
Leclerc Thomas, grocer, St Germain w s
Lecomte F X, grocer, Victoria e s
Lecours P Cleophas, caulker, Aqueduc e s
Ledoux Alphonse, laborer, Franklin s s
Ledoux Toussaint, laborer, Wolfe e s
Leduc Edouard, storeman, Sauvageau w s
Leduc Edouard, shoemaker, Massue s s
Leduc Pierre, laborer, Bayard w s
Lefebvre Jean, trader, St Michel s s
Lefebvre Lumina, carter, St Augustin e s
Légaré Charles, joiner, St Ours w s
Légaré Edouard, painter, cor St George and St Germain w s
Légaré Jacques, butcher, St Henry n s
Légaré Jacques, joiner, St Gertrude n s
Légaré Jacques, saddler, St Valier s s
Légaré Lazare, baker, St Joseph s s
Leger Antoine, laborer, Arago n s
Lélièvre Alfred, rigger, Jacques Cartier s s
Lélièvre Frs, rigger, St Félix w s
Lélievre George, rigger, St Germain w s
Lélièvre Joseph, rigger, Parent n s
Lélièvre Joseph, rigger, St Ursule s s
Lélièvre J B, rigger, Jacques Cartier s s
Lélièvre Louis jr, rigger, Parent n s
Lemage Joseph, laborer, Bagot n s
Lemaître Joseph, rigger, St Ursule n s
Lemay Alfred, brickmaker, St Valier s s
Lemay Edmond, brickmaker, St Valier s s
Lemay E A, brickmaker, St Valier s s
Lemay Isidore, carpenter, Chenest s s
Lemelin J B, shoemaker, Chenest s s
Lemieux Joseph jr, trunkmaker, Colomb s s
Lemieux Joseph sr, trunkmaker, Colomb s s
Lemieux Pierre, carter, Demers s s
Lemieux Zéphire, blacksmith, Franklin s s
Lemoine Desiré, laborer, St Bonaventure s s
Lemonier F X, trader, Albert e s
Lepage Anselme, laborer, St Ignace n s
Lépine —— St Luc e s
Lépine Bénoni, shoemaker, Albert e s
Lépine Elzéar, laborer, St Gertrude n s
Lépine Jean, carter, cor St Ann & St Germain e s
Lépine Jos, shoemaker, St Gertrude s s
Lépine Louis, joiner, Signai w s
Lépine Pierre, joiner, Bagot s s
Lépine Pierre, Bédard s s
Lepire Jacques, carter, St Jerôme s s
Lepire Jean, carter, Falardeau s s
Léprohon Achille, driver, Demers s s
Lessard Thos, carpenter, St Flavien s s
Lessard Thos, laborer, St Germain w s
Letarte Isaie, butcher, Demers n s
Letarte Jacques, butcher, Signai w s
Letarte Joseph, butcher, St Mary s s
Letarte Joseph, cabinet-maker, Colomb n s
Letarte Joseph, joiner, St Henry n s
Letarte Lonis, butcher, Colomb s s
Letarte Olivier, mason, St Michel n s
Letellier James, joiner, St Ignace n s
Letourneau David, carpenter, Bayard w s
Létourneau David, driver, Signai w s
Létourneau Frs, grocer, Sauvageau w s
Létourneau F X, carpenter, cor St Germain & Arthémise e s
Létourneau F X, clerk, St Germain w s
Létourneau Jacques, laborer, St Germain e s
Létourneau Jean, carpenter, Napoleon n s
Létourneau Joseph, shoemaker, St Ours w s
Létourneau Jos, carpenter, St Germain e s
Létourneau Mrs Urbain, dressmaker, Sullivan n s
Létourneau Mrs Olivier, Jacques Cartier e s
Létourneau Mrs Ovide, Victoria w s

Létourneau Philéas, laborer, St Germain w s
Lévesque Germain, Parent s s
Lévesque Magloire, carpenter, Parent n s
Levy Alex, grocer, Metcalf n s
L'hérault Félix, storeman, St Valier s s
L'hérault Joseph, trader, St Gertrude s s
L'hérault Maxime, trader, St Ambroise w s
L'heureux Charles, carriage maker, Napoléon n s
L'heureux Joseph, mason, Bagot n s
L'heureux Maxime, trader, Sullivan n s
L'heureux Narcisse, baker, Metcalf s s
Lichon Isaac, stevedore, Victoria e s
Linteau Mrs Lisette, St Valier s s
Lippé Mrs André, Colomb s s
Lizotte Désiré, laborer, St Michel n s
Lizoite Jos, milkman, Bagot s s
Lizotte Mrs, St Michel n s
Loignon Antoine, carpenter, Bédard s s
Loignon Frs, carpenter, Bédard s s
Loiselle Jean, boatman, St Luc e s
Loiselle Narcisse, laborer, St Germain s s
Loranger Miss Marie, dressmaker, Jacques Cartier n s
Lortie Alexis, shoemaker, Metcalf n s
Lortie Alex, shoemaker, Hermine n s
Lortie Frs, carpenter, Napoléon s s
Lortie Frs sr, trader, Parent s s
Lortie Frs jr, butcher, Parent s s
Lortie Jean, carpenter, Bédard s s
Lortie Jean, shoemaker, Sauvageau e s
Lortie Jules, of Allaire & Lortie, Napoléon s s
Louprette Charles, carpenter, St Bonaventure
Louprette Mrs Pierre, St Bonaventure s s
Louprette Pierre, carpenter, St Mathias n s
Lyonnais Jean, baker, St Gertrude s s
Lyonnais Mrs Olivier, St Thérèse s s
Madden George, grocer, St Valier s s
Madison John, joiner, Arago n s
Magnan Edouard, carpenter, St Luc e s
Magnan Thomas, carpenter, Metcalf n s
Maheux Mrs Charles, Franklin s s
Mailloux Louis, laborer, Arago, s s
Mailloux Mrs Charles, St Joachim n s
Malouin Honoré plasterer, St Michael s s
Malouin Narcisse, plasterer, Arago s s
Malouin Narcisse, plasterer, St Augustin n s
Manne Féliz, carter, Hermine s s
Manne George, carter, Napoleon, s s
Maranda Honoré, carter, Sullivan n s
Maranda Joseph, grocer, St Germain w s
Maranda Miss Josephine, St Pierre e s
Maranda Miss Ouellette, grocer, St Pierre e s
Maranda Mrs, Ovide ss
Marceau —— , painter, Bédard
Marcelle Lebeau, carter, Albert e s
Marchand Lous, rigger, St Jerôme n s
Marchand Mrs Louis, St Germain w s
Marcheterre Louis, carpenter, St Henry n s
Marcotte Frs, sausage maker, Albert w s
Marcotte F X, laborer, Hermine n s
Marcotte Honoré, Boisseau s s
Marcotte Olivier, St Sauveur
Marcotte Olivier, carpenter, Parent n s
Marcoux Alfred, blacksmith, Boisseau n s
Marcoux Ferdinand, shoemaker, Bayard w s
Marcoux Frs, butcher, Demers n s
Marcoux Frs, grinder, St Gertrude n s
Marcoux F X, laborer, Joséphine e s
Marcoux J B, laborer, Joséphine e s
Marcoux Joseph, watchmaker, St Valier
Marcoux Maurice, carter, St Valier
Marcoux Mrs F X, Joséphine e s
Marcoux Mrs Jane, Boisseau s s
Marcoux Napoléon, mason Hermine s s
Marois Alfred, trader, St Ignace s s
Marois Félix, printer, St Théophile n s
Marois Ferdinand, mason, Bayard e s
Marois Grégoire, joiner, Arago n s
Marquis Abraham, sawyer, Boisseau s s
Marquis Frs, carter, St Théophile s s
Marquis Frs, laborer, Victoria w s
Marquis Mrs Frs, Napoléon s s
Marquis Régis, trader, Signai w s
Marsau Delphis, rigger, cor Napoléon & Bayard
Martel Adolphe, shoemaker, St Monique s s
Martel Gaspard, carpenter, St Monique s s
Martel George, barber, St Valier s s
Martel Jos, grocer, St Mary s s
Martel Joseph, grocer, St Ambroise w s
Martel Miss Euphrosine, Massue n s
Martin Edouard, shoemaker, Boisseau s s
Martin Eugène, carter, Metcalf s s
Martin Louis, laborer, Metcalf s s
Martin Louis, roofer, Metcalf n s
Martineau Ferdinand, foreman, St Valier n s
Martineau F X, shoemaker, Bedard n s
Massé Mrs Prosper, Lasalle e s
Masson Joseph, carpenter, St Ursule s s
Masson Théodore, laborer, Hamel n s
Mathieu F X, water policeman, Hamel s s
Mathieu Pierre, butcher, Signai w s

Matte Frs, laborer, Hermine n s
Matte Joseph laborer, Hermine s s
Matte Louis, laborer,
Matte Pierre, Bagot n s
McCone John, tavern, cor St Luc & St Ursule
McDermott Patrick, laborer, St Valier s s
McKannon Michel, butcher, St Valier n s
McKennan F X, stevedore, St Jerôme n s
McKennan Louis, boatman, Metcalf s s
McLaughlin Terence, grocer, cor St Valier & St Ambroise
Mederschein Chas, crockery, St Valier n s
Ménard Damase, joiner, Bagot s s
Ménard Pierre, boatman, St Flavien n s
Ménard Samuel, laborer, Hermine n s
Ménard Silroid, carpenter, St Gertrude s s
Mercier Auguste, carpenter, Franklin n s
Mercier Frs, laborer, St Ursule n s
Mercier Joseph, stevedore, Hermine s s
Mercier Léon, laborer, Hamel s s
Mercier Mrs Joseph, Sauvageau w s
Mercier Pierre, boatman, Demers n s
Méthot Délia, shoemaker, St Valier s s
Metivier Damase, laborer
Metivier Frs, laborer, Demers s s
Miville Joseph, cabinet-maker, Sauvageau e s
Michaud Mrs, Franklin s s
Michaud J Rémié Joseph, caulker, St André s s
Miller Alfred, culler, Parent s s
Miller, Edouard, turner, Hermine n s
Miller George, culler, Boisseau s s
Minguy George, painter, Franklin s s
Minguy J Bte, blacksmith, St Bonaventure
Minguy Nar, confectioner, Demers n s
Minguy Narcisse sen, confectioner, St Valier s s
Moffett Alex, grocer, St Valier n s
Moisan Charles, saddler, Ovide s s
Moisan Frs, grocer, St Valier s s
Moisan Honoré, carpenter, Parent n s
Moisan Miss Sophie, St Bonaventure s s
Molleur Jean, laborer, Falardeau s s
Monaique Mrs Joseph, St Hélène n s
Monier F X, sausage maker, Bédard s s
Mônier F X, trader, Bagot s s
Monier Joseph, painter, Sullivan
Montigny Jean, baker, St Ambroise
Montigny Jos, carter, Sullivan s s
Montminy Antoine, joiner, Bagot n s
Montminy George, turner, cor of St Bonaventure & St Sauveur
Montminy Jean, joiner, Victoria w s
Morency ——, laborer, Franklin n s
Morency Basile, blacksmith, Hermine n s
Morency Célestin, carter, St Gertrude s s
Morency F X, joiner, cor of St Ursule & St Germain w s
Morency Michel, blacksmith, Signai w s
Morency Nap, grocer, Victoria w s
Morency Vital, joiner, Bagot n s
Montreuil A, shoemaker, St Valier s s
Montreuil Alex, blacksmith, Jacques Cartier s s
Montreuil Ferdinand, carter, St Bonaventure
Montreuil Honoré, trader, Bédard s s
Montreuil Mrs George, St Valier s s
Montreuil Mrs George, St Valier s s
Moreau Jean, laborer, St George s s
Moreau Napoléon, shoemaker, Bagot n s
Morin Charles, laborer, St Bonaventure n s
Morin Charles, stevedore, Falardeau s s
Morin Hilaire, laborer, St Monique s s
Morin Isidé, laborer, Prince of Wales
Morin Jos, laborer, St Germain w s
Morin Louis, carter, Jacques Cartier n s
Morin Mrs Pierre, Prince de Galles s s
Morin Nicholas, tanner, Hamel s s
Morin Pierre, carpenter, Massue n s
Morin Pierre, laborer, Colomb s s
Morin Thadée, boatman, Prince de Galles s s
Morrissette Alfred, laborer, St Philippe n s
Morrissette Etienne, laborer, St Luc w s
Morrissette Mrs Mathias, grocer, St Valier s s
Morrissette Paul, laborer, St Germain w s
Morrissette Pierre, St Ignace n s
Motté Mrs Jean, Colomb n s
Mullen John, laborer, Hamel n s
Nadeau Frs, laborer, St Luc e s
Nadeau Frs, tanner, Metcalf n s
Nadeau Jean, trader, Demers s s
Nadeau Jean, tanner, Hermine n s
Nadeau Jean, jr, carpenter, St Gertrude s s
Nadeau Jean sr, carpenter, St Gertrude s s
Nadeau Joseph, carpenter, Ovide n s
Nadeau Joseph, carpenter, Sauvageau e s
Noel Benjamin, laborer, Hamel n s
Noel Elie, culler, Boisseau s s
Noel Jean, hardware, St Valier s s
Noel Louis, carpenter, Napoléon n s

Noel Louis, stevedore, Napoleon s s
Noel Pierre, laborer, Hamel n s
Nolet Frs, laborer, Napoleon n s
Nolet Jean, laborer, St Monique n s
Nolet Louis, stevedore, Napoleon s s
Nolet Victor, joiner, St Thérèse n s
Noreau Narcisse, peddler, Jacques Cartier n s
O'Brien Patrick, laborer, St Valier s s
O'Brien Thomas, laborer, St Bonaventure s s
O'Connell Delphise, carpenter, Bagot n s
O'Connor Mrs Michael, St Valier s s
O'Connor Patrick, laborer, St Joseph e s
O'Connor, Patrick, trader, St Bernard n s
O'Donnell John, carter, St Louis s s
OFFICE
Of the Secretary-Treasurer of the Municipal Council, and School Commissioners of the Municipality of the Parish of St Sauveur de Quebec, A. ROUSSEAU, Secretary,
Boisseau
O'Neil John, carter, Arthemise e s
O'Reilly Charles, teacher, St Valier n s
Ouellette J B, Hermine n s
Ouellette Miss Constance, St Pierre e s
Ouellette Mrs J B, Victoria e s
Ouellette Olivier, mason, Arthemise e s
Page Pierre, boatman, Prince de Galles n s
Pageau Charles, joiner, Napoleon s s
Pageau Elz, clerk, Victoria w s
Pageau F P, baker, St Ours w s
PAGEAU HECTOR,
Sewing Machine Agent, every Description of Repairs Promptly attended to,
St Valier n s
[*See advt. on card board*
Pageau Joachim, joiner, Bagot s s
Pageau Louis, laborer, Bagot s s
Pageau Pierre, joiner, Aqueduc w s
Pampalon Wilbrod, stonecutter, St Joachim n s
Papillon Felix, soapmaker, Signai e s
Papillon Félix, soapmaker, Ovide s s
Paquet Abraham, carriagemaker, Colomb s s
Paquet Alphonse, carter, cor of Colomb & Albert
Paquet Antoine, carter, Parent n s
Paquet Charles, carter, St Joachim s s
Paquet Charles, laborer, Jacques Cartier n s
Paquet Charles, shoemaker, Colomb n s
Paquet Charles, carter, Ovide s s
Paquet Etienne, laborer, Colomb s s
Paquet Frs, butcher, St Ambroise e s
Paquet Frs, laborer, Arago n s
Paquet F O, insurance agent, Bédard n s
Paquet George, shoemaker, St Valier s s
Paquet Jacques, carter, Sullivan s s
Paquet James, laborer, Arago s s
Paquet Joseph, carter, Bayard w s
Paquet Joseph, carpenter, Hamel n s
Paquet J B, carter, Colomb s s
Paquet Leon, shoemaker, St Joachim s s
Paquet Louis, carter, Jacques Cartier n s
Paquet Mrs, Arago s s
Paquet Mrs Regis, St Bonaventure s s
Paquet Nap, laborer, Franklin s s
Paquet Napoléon, laborer, Napoleon n s
Paquet Pierre, carter, Bagot n s
Paquet Pierre, lgborer, Franklin s s
Paquet Pierre, mason, St Monique
Paradis Amable, carter, St Ignace s s
Paradis Ambroise jr, carter, St Louis s s
Paradis Ambroise sr, carter, St Louis s s
Paradis Elie, laborer, St Valier, s s
Paradis Louis, stevedore, Signai w s
Paradis Mathias, mason, St Ann n s
Paradis Octave, milkman, cor Victoria and Hamel
Paré Frs, laborer, Falardeau s s
Paré Frs, carter, St Mary n s
Paré F X, contractor, Hamel n s
Paré Christophe, laborer, St Anne n s
Paré Clovis, shoemaker, St Ignace s s
Paré Mrs Olivier, St André s s
Paré Nazaire, carter, St Ursule s s
Paré Philèas, baker, St Valier s s
Parent Etienne, laborer, n s
Parent Mrs Etienne, grocer, Bédard s s
Parent Mrs Pierre, Sullivan n s
PARENT PAUL,
Dealer in Groceries, Produce, Wines, Spirits, &c,
St Valier n s
Parent Victor, carriage-maker, St Valier s s
Pascal Fréderic, St Pierre e s
Patoine dit Dérosier Frs, ship carpenter, Bayard w s
Patry Edouard, laborer, Hermine n s
Patry Frs, trader, St Elizabeth s s
Patry Frédéric, butcher, St Valier s s
Patry Jean, stevedore, St Germain e s
PATRY J H,
Hardware, Cutlery, Paints, Glass, Oils and Varnish,
St Valier n s
Patry Narcisse, shoemaker, St Thérèse n s
Patry Pierre, carpenter, Signai w s
Pelchat Narcisse, shoemkr, St Henry n s
Pelletier Alfred, saddler, Metcalf n s
Pelletier Charles, currier, St Ours w s
Pelletier Frs, carter, St Gertrude n s
Pelletier Frs, painter, Hamel n s

Pelletier F X, laborer, Metcalf n s
Pelletier Jean Marie, joiner, St Valier s s
Pelletier Joseph, sawyer, St Thérèse n s
Pelletier Joseph, shoemkr, St George s s
PELLETIER JOSEPH,
Dealer in Groceries, Produce, Wines, Spirits, &c,
St Valier s s
Pelletier Louis, laborer, St Luc w s
Pelletier L Isidore, grocer, Metcalf s s
Pelletier Mathias, laborer, St Luc e s
Pelletier Narcisse, lab'er, Napoléon s s
Pelletier Pierre, laborer, St Luc e s
Pelletier Philippe, dry goods, St Valier n s
Pénisson Joseph, laborer, St Anne e s
Pepin dit Lachance Ferdinand, carpenter, St Thérèse n s
Pepin dit Lachance Louis, caulker, St Thérèse n s
Pepin dit Lachance Pierre, caulker, St Thérèse n s
Pepin J B, carter, Chenest n s
Pepin Onésime, carter, St Louis s s
Pepin Théophile, cabinet-maker, Napoléon n s
Perrault Jacques, laborer, Franklin s s
Perrault Richard, caulker, Hamel s s
Perrault Vital, laborer, Hamel s s
Perrin George, plasterer, St Sauveur w s
Perron Isidore, mason, Parent n s
Perron Joseph, policeman, Hermine s s
Perron Louis, blacksmith, St Monique n s
Perron Pierre, Parent s s
Perron Vital, joiner, Parent n s
Persey Félix, laborer, St Flavien n s
Petitclerc Etienne, grocer, St Valier s s
Petitclerc Prosper, painter, Franklin s s
Petit Evangéliste, laborer, Bagot n s
Petit Ferdinand, carriage-maker, Hermine n s
Petit Frs, laborer, Bagot s s
Petit Onésime, carpenter, St Elizabeth n s
Petit Pierre, laborer, Bagot n s
Picard Edouard, carter, Sullivan s s
Picard Félix, carpenter, Falardeau s s
Picard George, carpenter, St Henry n s
Picard Jean, laborer, St Flavien s s
Picard J B, laborer, St Valier s s
Picard J B, carter, St Valier n s
Picard J B, boatman, St Catherine s s
Picard J B, joiner, St Valier n s
Picard Joseph, joiner, Massue n s
Picard Joseph, Guyart n s
Picard Narcisse, tinsmith, St Joseph s s
Picard Narcisse, tinsmith, St Joseph s s
Picard Narcisse, sailmaker, St Félix w s
Picard Phydime, shoemaker, Hermine s s
Picard Phydime, shoemaker, Sullivan n s
Piché Antoine, blacksmith, St Joseph n s
Piché Mrs Damase, St Thérèse s s
Piché Mrs Pierre, grocer, St Luc e s
Pichette Jean, joiner, Albert w s
Pichette Onésime, carpenter, St Bernard n s
Pichette Paul, laborer, St Théophile s s
Pichette Pierre, laborer, Signai e s
Pinguette —— baker, Ovide s s
Piton Alphonse, laborer, Sauvageau e s
Piton Mrs Jean, Sauvageau e s
Pleau Alex, laborer, Hamel n s
Plamondon Flavien, trader, Arago s s
Plamondon Joseph, trader, Arago n s
Plamondon Joseph, dry goods, St Valier s s
Plamondon Mrs Jean, grocer, Victoria w s
Plamondon Olivier, trader, St Valier s s
Plamondon Pierre, trader, Arago s s
Plamondon Pierre, shoemaker, Arago n s
Plante Alfred, stevedore, St Valier s s
Plante André, laborer, Hamel n s
Plante Antoine, laborer, Hamel s s
Plante Auguste, butcher, St Ours w s
Plante Germain, laborer, Falardeau n s
Plante Hubert, trader, St Luc w s
Plante Isaie, trader, Sauvageau e s
Plante Jean, carter, Franklin n s
Plante Louis driver, St Louis s s
Plante Ludger, joiner, St Germain w s
Plante Nazaire, joiner, Metcalf n s
Plante Octave, grocer, Victoria w s
Plante Pierre, grocer, St Luc e s
Plante Siméon jr, trader, Hermine s s
Plante Siméon sr, carter, Hermine s s
Plante Théophilé, St Gertrude n s
Podesto Francesco, trader, St Bernard n s
Poitras Jacques, cabinet-maker, Prince de Galles s s
Poitras Joseph, shoemaker, Massue n s
Poitras Valière, laborer, Jacques Cartier n s
Poitras Zéphirin, grocer, St Luc w s
Ponsant Léger, carter, Signai w s
POST OFFICE OF ST SAUVEUR, St Valier
Portugais Arthur, joiner, Bédard s s
Portugais dit Dassylva Mrs, St Valier n s
Potvin Honoré, painter & grocer, cor St Bonaventure & St Luc w s
Potvin George, brickmaker, corner St Valier & St Joseph

Poulin Alex, joiner, St Hélène s s
Poulin Joseph, caulker, St Germain e s
Poulin David, laborer, Sullivan n s
Poulin Mrs Magloire, St Pierre e s
Pouliot Elzéar, grocer, Sauvageau w s
Pouliot Léon, grocer, Jacques Cartier & Albert
Pouliot Zacharie, joiner, St Valier s s
Pride William, laborer, Bagot n s
Provençal Frs, trader, St Luc e s
Provençal Mrs, Jean, St Ignace s s
Pruneau Louis, blacksmith, Bagot n s
QUEBEC STREET RAILWAY, *Waiting Room*, St Joseph s s
Quirouette Edouard, shoemaker, St Gertrude n s
Quirouette Frs, shoemaker, St Elizabeth n s
Quirouette Honoré, shoemaker, St Elizabeth n s
Racine Augustin, sailmaker, Bayard w s
Racine Philéas, confectioner, Hamel s s
Rail John, blacksmith, St Valier n s
Rancour Jean, laborer, Albert e s
Rancour Pierre, roofer, St Luc w s
Ratté Frs X, joiner, St Joachim n s
Ratté F X, laborer, Hamel s s
Raymond Télesphore, shoemaker, Napoléon n s
Rêche Jean Bte, plasterer, Bagot s s
Remillard Adrien, St Valier n s
Renaud Edouard, rigger, Falardeau s s
Renaud Joseph, blacksmith, St Joseph n s
Renaud Joseph, rigger, Falardeau n s
Renaud Léon, blacksmith, St Thérèse n s
Renaud Léon, mason, St Gertrude n s
Renaud Thomas, blacksmith, St Gertrude s s
REVEREND FATHER OBLATS M I, *J Grenier, Superior*, Massue
Rhéaume L N, market clerk, St Ours w s
Rhéaume Mrs Frs, Bayard e s
Rhéaume Pierre, grocer, St Valier s s
Richard Ferdinand, butcher, St Germain e s
Richard Ferdinand, shoemaker, St Valier s s
Richard George, shoemaker, Massue n s
Richard Séraphin, shoemaker, Bagot s s
Rigaud Pierre, butcher, St Ours w s
Rivard Joseph, carpenter, Metcalf s s
Rivard Olivier, carter, Arago n s
Roberge Abraham, St Félix e s
Roberge Edouard, painter, St Felix e s
Roberge Jacques, carter, Hermine n s
Robert Jean, laborer, Colomb s s
Roberge Laurent, grocer, St Luc w s
Robert Martin, trader, Bayard w s
Robert Pierre, laborer, Colomb s s
Robert Pierre, laborer, Hamel n s
Robert Victor, laborer, Hamel s s
Robichaud J B, boatman, Prince de Galles n s
Robitaille Etienne sr, St Joseph n s
Robitaille E jr, grocer, St Joseph n s
Robitaille F X, carter, Bagot s s
Robitaille Jean, laborer, Jacques Cartier s s
Robitaille Joseph, carter, Arthémise w s
Robitaille Léon, laborer, Albert w s
Roibtaille Michel, Massue n s
Robitaile Mrs Jean, St Valier n s
Robitaille Mrs John, St Luc e s
Rochette Cleophas, currier, St Valier s s
Rochette Flavien, currier, St Ours w s
Rochette Jean, carter, St Monique n s
Rochette Joseph, laborer, St Monique n s
Rochettte J B, laborer, St Germain e s
Rochette J B, milkman St Valier s s
ROCHETTE M, *Of Rochette & Langlois*, Signai
Rochette Napoléon, laborer, Demers n s
Rochette Pierre, shoemaker, Signai w s
Rochon Frs, milkman, Colomb n s
Rochon Pierre, shoemaker, Sauvageau e s
Rondeau Léon, grocer, St Valier s s
Rondeau Léon, clerk, St Valier s s
Rondeau P, grocer, St Valier, s s
Rosa Daniel, carpenter, St Joseph n s
ROUILLARD EUGÉNE, *Notary & Agent*, St Valier s s
Rouillard Mrs Charles, Jacques Cartier n s
ROUSSEAU ANTOINE, *Secretary-Treasurer Municipality of St Sauveur of Quebec and Sec.-Treasurer of the School Commissioners*, Boisseau s s
Rousseau David, tinsmith, St Valier s s
Rousseau Frs X, mason, St Ursule s s
Rousseau Honoré, stonecutter, Napoleon s s
Rousseau Joseph, tinsmith, Sauvageau w s
Rousseau Louis, cooper, St Joseph n s
Rousseau Michel, carpenter, Jacques Cartier n s
Roussel N E, grocer, St Valier s s
Roussin Edouard, joiner, St Joachim n s
Roussin Jean, shoemaker, Bédard s s
Routhier Charles, baker, Massue s s
Routhier Charles, driver, Massue n s
Routhier Jos, grocer, Prince de Galles n s
Roy Alphonse, laborer, Metcalf n s

Roy Charles, laborer, Bagot s s
Roy Charles, laborer, Metcalf s s
Roy Etienne, laborer, St Anne s s
Roy Jean, carter, Signai w s
Roy Jean, laborer, St Louis s s
Roy Jos, blacksmith, St Ignace n s
Roy Jos, carter, Sullivan s s
Roy Lazarre, cartar, St Henry s s
Roy Louis, stevedore, St Augustin e s
Roy Louis, stevedore, St Jerôme n s
Roy Mrs Guillaume, Franklin n s
Roy Pierre, baker, St Gertrude n s
Roy Thomas, laborer, St Sauveur, w s
Royer Romain, laborer, Colombe s s
Ruell Eusèbe, joiner, St Jerôme n s
Ruel Narcisse, painter, St Ours w s
Ryson Walter, crockery, St André w s
SACRÉ COEUR DE JESUS HOSPITAL, St Valier
Samson Joseph, carpenter, Bédard n s
Samson Julien, shipbuilder, Bédard n s
Sansfaçon, St Therèse
Sanschagrin Jos, baker, St Anne s s
Sansfaçon Joseph, joiner, Hermine n s
Sansfaçon Pierre, joiner, St Hélène n s
Sansfaçon Pierre jr, farmer, St Valier n s
Sansfaçon Pierre sen, St Valier n s
Sansfaçon Thomas, rigger, Parent s s
Santi Pietro, statuary, Hermine n s
SAUCIER LEON,
St Sauveur Postmaster,
St Valier s s
Saulard Elzéar, caulker, Arago n s
Sauvageau Benjamin jun, printer, cor Aqueduc & St Augustin
Sauvageau Benjamin sen, printer, cor Aqueduc & St Augustin
Savard Amable, carpenter, St Valier s s
Savard Charles, carpenter, Boisseau s s
Savard Charles, laborer, St Joseph e s
Savard Joseph, baker, St Valier n s
Savard Joseph, book binder, Parent s s
Savard Louis, cabinet maker, Parent s s
Savard Louis, carpenter, Parent n s
Savard Louis, laborer, Falardeau
Savard Louis, carter, St Monique n s
Savard Mrs David, Sauvagean e s
Savard Mrs Jean, St Joseph n s
Savard Pierre, clerk, St Valier s s
SAVARD VILBON,
Importer of Fancy and Staple Dry Goods,
St Valier s s
Scarff John, laborer, St Bernard s s
Scarff William, carter, St Bernard s s
Schlaver G, laborer, St Thérèse n s
Seconelli Antoine, carter, St Gertrude n s
Serré Jean Marie, Bayard e s
Servant F X, blacksmith, St Luc e s
Servant Mrs Louis, St Germain e s
Shae W Peter, butcher, Parent n s
Simard ——, carpenter, St Ignace n s
Simard ——, trader, St Valier n s
Simard Adolphe, roofer, Boisseau n s
Simard Adolphe, shoemaker, St Pierre w s
Simard Bernabé, butcher, Chenest n s
Simard Bernabé butcher, Sauvageau w s
Simard Frs, sawyer, St Ursule n s
Simard Joseph, laborer, St Jérôme n s
Simard J B, carpenter, Napoleon n s
Simard Louis, trader, St Jérôme n s
Simard Lucien, laborer, St George s s
Simard Magloire, carpenter, Bedard s s
Simard Mrs Aug, St Ignace n s
Simard Narcisse, boatman, Signai w s
Simard Pierre, mason, Bagot n s
Simard Pierre, shoemaker, Arago s s
Simon Elzéar, joiner, Napoleon n s
Smith Joseph, butcher, St Valier n s
Soucy Joseph, joiner, Franklin s s
St Antoine Miss Genevieve, St Ursule s s
St Aubin J B, trader, Massue n s
St Hilaire Arthur, baker, St Ursule s s
St Hilaire George, painter, St Félix w s
St Hilaire Mrs, Franklin n s
St Jean Gilbert, laborer, St Pierre w s
St Jean Nazairé, mason, Massue n s
St Jean Thomas, laborer, St Bônaventure
St Laurent Charles, boatman, St Luc w s
St Laurent Charles, tinsmith, Albert e s
St Laurent J B, clerk, Jacques Cartier n s
St Michel George, carpenter, Bayard w s
St Michel Mrs, Franklin n s
St Pierre Charles, grocer, Massue n s
St Pierre Edouard, dry goods, St Valier s s
St Pierre Frs, grocer, St Germain w s
St Pierre Frs X, carter, St Anne n s
St Pierre Nicholas, laborer, Parent n s
ST SAUVEUR SHOE MANUFACTORY,
COUTURE PAUL, Manager
Bayard e s
Stafford ——, laborer, St Augustin n s
Sylvain Antoine, currier, Colombe s s
Sylvain Jean, shoemaker, Arthémise w s
Sylvestre Dèbien, shoemaker, Arago s s
Talbot Saul, shoemaker, St Felix e s
Tanguay Albert, carter, St Valier s s
Tanguay Achille, baker, Albert w s
Tanguay Benjamin, carter, Colombe s s
Tanguay Célestin, carter, Demers s s
Tanguay Firmin, St Ursule n s

Tanguay George, trader ——— s s
Tanguay J Bte, carter, Parent s s
Tanguay Joseph, carter, Parent s s
Tanguay Joseph, carter, Signai e s
Tanguay Joseph, joiner, Joachim
Tanguay Joseph, joiner, St Ursule s s
Tanguay Léon, trader, Sanvageau e s
Tanguay Narcisse, butcher, cor St Valier & St Ambroise
Tanguay Narcisse, butcher, St Catherine n s
Tanguay Théophile, butcher, Sauvageau e s
Tardif Edouard, carpenter, Chenest n s
Tardif Edouard, carter, Signai e s
Tardif Ferdinand, laborer, Napoleon s s
Tardif Jean, carter, St Bonaventure s s
Tardif Louis, joiner, Chenest n s
Tardif Mrs Pierre, Boisseau n s
Thériault Philéas, laborer, Massue s s
Thérien Charles, stevedore, St Germain e s
Thérien Joseph, barber, St Valier n s
Thérien Laurent, shoemaker, Hermine n s
Therien Laurent, St Valier n s
Therien Louis, shoemaker, St Valier n s
Thibeault Jean, tailor, Massue n s
Thibeau Louis, trader, St Thérese s s
Thibeau Moise, joiner, Hermine s s
Thibaudeau Anselme, carter, Parent s s
Thibaudeau Anselme, carter, St Felix w s
Thibaudeau Hilaire, labor'r, St George n s
Thibaudeau Jos, cabinet maker, Ovide s s
Thibaudeau Louis, mason, St Joseph s s
Thibaudeau Louis, trader, St Ambroise e s
Thibaudeau Pierre, tinsmith, St Monique n s
Thibaudeau Simeon, mason, St Ursule n s
Thivierge Frs. storeman, Napoleon s s
Thivierge Jean, machinist, St Henry s s
Thivierge Louis, carter, Bedard n s
Thivierge Pierre S, pilot, Metcalf n s
Thorn Pierre, carpenter, Parent n s
Timmony Peter, carter, Arago n s
Topin Charles, laborer, St Elizabeth n s
Touchet Elzear, laborer, St Jerome s s
Tourangeau Hilaire, driver, Bagot n s
Tousault Peter, engineer, Bedard s s
Toussaint Bernabe, carter, Bayard w s
Toussaint Eloi, carter, Franklin n s
Toussaint F X, laborer, Franklin s s
Toussaint F X, shoemkr, Colomb n s
Tozer Richard, of Tozer & Co, St Valier n s
Tozer Thomas, butcher, St Valier n s
Tozer William, butcher, Albert w s
Trahan Moise, ship carpenter, cor of Arago and Albert
Tremblay Augustin, laborer, Parent s s
Tremblay Etienne, laborer, St Augustin n s
Tremblay Joseph, lab'er, Joséphine e s
Tremblay J B, St Henry n s
Tremblay Mrs, Frs, Franklin n s
Tremblay Mrs Philibert, St Thérèse s s
Tremblay Mrs Pierre, St Ursule n s
Tremblay Pierre, laborer, Franklin n s
Tremblay Théodore, mason, St Valier s s
Tremblay Théodore, flour dealer, St Valier n s
Trepanier Elzear, clerk, Boisseau s s
TREPANIER FRS,
Collector & Agent,
See Advt, page 137] Napoléon n s
Trepanier Louis, carter, Bedard s s
Trepanier Louis, joiner, Boisseau s s
Trepanier Michel, tanner, Bagot s s
Trepanier Prisque, carter, Bagot n s
Trepanier the Misses, milliners and dressmakers, Boisseau s s
Trudelle Charles, laborer, St Ursule s s
Trudelle Delphis, shoemkr Victoria w s
Trudelle Edmond, confectioner, St Luc w s
Trudelle Francois, laborer, Hamel n s
Trudelle Joseph, carter, Bayard e s
Trudelle Joseph, messenger, Sauvageau e s
Trudelle Michel, carpenter, St Louis s s
Trudelle Pierre, joiner, Metcalf s s
Trudelle Theophile, printer, Victoria e s
Turcot Etienne, storeman, St Catherine n s
Turcot Eugène, painter, Boisseau s s
Turcot George, shoemaker, St Monique s s
Turcot Guillaume, shoemaker, Parent n s
Turcot Mathias, butcher, St Valier s s
Turcot Onesime, butcher, Metcalf n s
Turcot Philippe, shoemaker, Bagot s s
Turcot Robert, shoemaker, St Valier n s
Turcot Solyme, shoemaker, Bedard & St Anne
Turgeon J B, pilot, St Ours w s
Turgeon Louis, laborer, Bedard s s
Turgeon Mrs, Arago n s
Turgeon Mrs Frs, Victoria w s
Turgeon Mrs Jean, Signai e s
Turgeon Philippe, butcher, St Valier s s
Turgeon Telesphore, carter, Parent s s
Turner ——, laborer, St Luc e s

Vachon Charles, baker, St Ambroise e s
Vaillancour Adolphe, shoemaker, Bayard w s
Vaillancour Alex, painter, Hermine s s
Vaillancour Ferdinand, laborer, Massue n s
Vaillancour F X, joiner, St Mary n s
Vaillancour Joseph, messenger, Victoria w s
VAILLANCOUR & CASTONGUAY, *Stationers*, St Valier n s
Vaillancour Miss Marie, dressmaker, Massue n s
Vaillancour Mrs Bazile, Colombe n s
Vaillancour Pierre jr, lab'er, Colombe n s
Vaillancour Pierre sr, lab'er, Colombe n s
Vallée George, laborer, St Ursule n s
Vallée Louis, laborer, St Ursule n s
Vallerand Mrs Flavien, Colombe s s
Vallière Francois, lab'er, Victoria w s
Vallière George, butcher, St Théophile
Vallière Jean, laborer, St Monique n s
Vallière Joseph, lab'er, St Gertrude s s
Vennor Edouard, dry goods, St Valier n s
Vennor William, grocer, St Valier n s
Vermet Elz, shoemaker, Hamel s s
Vermet Frs, laborer, Victoria e s
Vermet Joseph, butcher, Arago s s
Vermet Joseph, grocer, Arago n s
Vermet Joseph jr, currier, Colomb s s
Vermet Joseph sr, currier, Colomb n s
Vermet Mrs Jacques, Franklin n s
Vermet Pierre, laborer, St Jérôme n s
Verreau Nap, carter, Bagot n s
Verret Charles, carter, St Mary n s
Verret Joseph, butcher, Victoria e s
Verret J B, laborer, Albert w s
Verret Louis, carter, Colombe s s
Verret Louis, trader, Bayard e s
Verret Miss, Massue n s
Verret Paul, carter, Parent n s
Verret Pierre, butcher, St Ambroise w s
Verret Pierre jr, butcher, St Mary s s
Verret Pierre sr, butcher, St Joachim s s
Vézina Charles, blacksmith, Bayard w s
Vézina Damase, grocer, St Thérèse
Vézina Elzéar, bookbinder, Bagot n s
Vézina Evariste, shoemaker, St Valier n s
Vézina Honoré, grocer, cor Victoria & Hermine
Vézina Honoré, joiner, St Thérèse s s
Vézina Jacques, laborer, St Louis s s
Vézina Jean, carter, Colomb n s
Vézina Jean, shoemaker, Jacques Cartier s s
Vézina Joseph, blacksmith, Sauvageau e s
Vézina Joseph, carter, St Theophile n s
Vézina Joseph L, laborer, Parent s s
Vézina Louis, grocer, cor Sauvageau & Hermine
Vèzina Louis, trader, Parent s s
Vézina Michel, Hermine n s
Vézina Michel, Sauvageau e s
Vézina Mrs Flavien, St Gertrude n s
Villeneuve Edouard, joiner, Bédard s s
Villeneuve Edouard, joiner, Colomb s s
Villeneuve Frs, carter, Jacques Cartier n s
Villeneuve Jacques sr, laborer, Falardeau n s
Villeneuve Jacques jr, laborer, Falardeau n s
Villeneuve Jacques, blacksmith, Prince de Galles n s
Villeneuve Jean, carter, Jacques Cartier n s
Villeneuve Jean, carter, Massue n s
Villeneuve Joseph, carpenter, Bagot n s
Villeneuve Joseph, carter, Jacques Cartier s s
Villeneuve Joseph, St Ambroise w s
Villeneuve Mrs Joseph, St Mathias s s
Villeneuve Télesphore, carter, Bayard w s
Villeneuve William, caulker, St Louis s s
Voyer Jos, carpenter, Hermine n s
Voizelle Narcisse, sawyer, St Ursule n s
Voyheux Jean, carter, Signai w s
Wagner Benjamin, grocer, Jacques Cartier s s
Wagner W, grocer, Albert w s
Walsh Damase, laborer, Wolfe e s
Willand Thomas, clerk, St Valier s s
Williamson Jos, laborer, Hamel n s
Williamson Miss, dressmaker, St Valier n s
Zicot Lambert, laborer, St Ursule n s

ST. SAUVEUR BUSINESS DIRECTORY.

AGENTS.

Trepanier François, Napoléon

AUCTIONEERS.

Jacques & Murphy, St Joseph St Roch

BAKERS.

Asselin Joseph, Bayard
Belleau Pierre, St Joseph
Claise Nap, St Valier
Gosselin James, Sauvageau
Leclaire Edmond, St Philippe
L'heureux Narcisse, Albert
Roy Pierre, Massue

BANKS.

Stadacona

BARBERS & HAIRDRESSERS.

Dubé L L, St Valier
Martel George, St Valier
Thérien Joseph jr, St Valier

BILL POSTER.

Sewell James Quebec

BOOT & SHOEMAKERS.

St Sauveur Shoe Factory
Fiset A E & Frère, Massue
Fortin Félix, Bédard
Leclaire Joseph, St Valier

BUILDERS & CARPENTERS.

Andibert F X, cor St Ours & Colombe
Cantin Prisque, Victoria
Laliberté Alexis, St Ours
Lavigueur Jos, Napoléon
Morency F X, cor St Ursule & St Germain

BUTCHERS.

Bélanger Louis jr, Boisseau
Bédard Joachim jr, St Valier
Bédard Joachim sr, Bédard
Bédard Pierre, St Ambroise
Bélanger Charles, St Valier
Bélanger Louis sr, Bédard
Bergeron Basile, St Valier
Brindamour Antoine, St Ambroise
Cardinal Frs jr, St Ann
Cardinal Frs, St Thérèse & Bayard
Delany ——, St Valier
Drolet Jean, Bayard
Dufresne Joseph, St Valier
Dufresne Pierre, Demers
Dumontier Flavien, Demers
Gignac Pierre, St Ann
Lapointe Gabriel, St Valier
Lapointe Narcisse, Boisseau
McKennon Michael, St Valier
Plante Augustin, St Ours
Simard Bernabé, St Valier
Smith Joseph, St Valier
Tanguay Léon, St Valier
Tanguay Narcisse, St Valier
Tanguay Théophile, Sauvageau
Tozer Richard, St Valier
Tozer William, Albert
Verret Pierre, St Mary

CARRIAGE BUILDERS.

Bilodeau P D, Jacques Cartier
Boutin Pierre, Sauvageau
Gilbert Etienne, St Valier s s
Giroux Prosper, St Valier s s
Parent Victor, St Valier s s

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Brunet O E, St Valier

CITY PASSENGER RAILWAY.

Moore Samuel, Secretary

CLOCK & WATCHMAKERS.

Armand F A, cor St Valier & St Joseph
Bédard Victor, St Joseph
Marcoux Frère & Cie, St Valier

COLLECTORS.

Brunet Ovide, Sauvageau
Trépanier Frs, Napoléon

DIRECTORY OF QUEBEC, ST. SAUVEUR, POINT LEVIS &C.

Bennett E C, Publisher & Proprietor 94 Mountain Hill, Quebec

DRY GOODS.

Amyot David, St Valier
Collin & Frère, St Valier
Pelletier Philippe, St Valier
Plamondon Joseph, St Valier
Savard Vilbon, St Valier
St Pierre Edouard, St Valier
Vennor Edouard, St Valier

DYERS & SCOURERS.

O'Brien John F, St John, Quebec
[*See Advt* p 220]

ENGINEERS.

Bisset George, 14 St Valier, Quebec
Learmonth A & Co, 165 St Paul

EXPRESS COMPANY.

Canadian Express Co, 107 Mountain Hill

FLORISTS.

Rhodes Col Wm, St Louis Road

FOUNDERS.

Bisset George, 14 St Valier
Learmonth A & Co, 165 St Paul
[*See Advt* p 203]
Terreau Mrs Chas, 136 St Paul
[*See Advt on Card Board*]

GROCERS.

Allaire Octave, cor Napoléon & Bayard
Audibert F X, cor St Ours & Colomb
Auger François jr, St Valier s s
Barry Thomas, St Valier
Beaulé Zéphirin, St Valier
Bonhomme Jacques, cor St Pierre and Massue
Bourget Victor, Albert
Chartré L E, St Valier
Deblois Grégoire, cor Albert and Napoléon
Dion Joseph sr, St Valier
Dion Narcisse, St Valier
Dubé Pierre, cor Metcalf & Albert
Fiset Alfred, St Valier s s
Gagnon Frs, cor Bayard & St Ursule
Gamache Ludger, Albert
Grégoire Marcel, cor Metcalf and Sauvageau
Harpe L, Bedard
Laberge Octave jr, Victoria W
Laberge Octave sr, St Ambroise
Lachance Nazaire, cor Bayard and St Gertrude
Lafrance Joseph, cor Napoleon and Albert
McLaughlin Terence, St Valier
Morrissette Mrs Mathias, St Valier
Parent Paul, St Valier
Plante Alfred, St Valier s s
Potvin Honoré, St Luc
Robitaille E, St Valier
Rondeau Léon, St Valier
Venner William, St Valier
Vézina Louis Sauvageau

HARDWARE.

Allen Joseph, St Valier
Diou Joseph jr, St Valier
Noel J, St Valier
Patry J H, St Valier

HOTELS.

Chamard's Lorne House, Murray Bay
[*See Advt Front Cover*
Mountain Hill House, Quebec
[*See Advt Front Cover*

INDIAN CURIOSITIES.

Talbot & Co, corner Sous-le-Fort and Little Champlain
[*See Advt* p 138]

INSURANCE COMPANIES.

Ottawa Agricultural Fire Co, Kiley & Ladriere, agents, 64 St Peter
[*See Advt Front Cover*
Stadacona Fire & Life Insurance Co, Geo Pyke manager, Crawford Lindsay secretary, 92 St Peter
[*See Advt Front Cover*

JEWELLERS.

Armand F A, cor St Julien and St Joseph
Bédard Victor, St Joseph
Jacot E, St Joseph & St Roch
[*See Advt Back Cover*

LAUNDRY.

The Steam Laundry Co, 44 St Ursule

MARBLE WORKS.

Bélanger Ambroise, 52 Desfossés
[*See Advt Back Cover*
Morgan F & J, 29½ D'Aiguillon

MERCHANT TAILORS.

Chartier Magloire, St Valier
Gurns James, St Valier

NOTARIES.

Aubert Ignace, St Joseph
Dufresne J B, St Joseph
Falardeau John, St Ours
Falardeau Louis, St Ours
Falardeau L P, Massue
Hamel J B, St Joseph
Lapointe J A, St Joseph
Rouillard Eugène, St Valier

PILOTS.

Corriveau Théophile, Napoleon
Dufresne Jerémie, St Luc
Godbout Elzéar, Rousseau
Godbout Laurent, Metcalf
Lapointe Antoine, Sauvageau
Thivierge Frs, Metcalf

PHYSICIANS & SURGEONS.

Dion Alphonse, St Valier
Fiset Michael, St Valier
Gingras Charles, St Valier
Légaré Jacques, St Valier

TOBACCONIST.

Couture Albert, St Valier

SEWING MACHINE DEALERS.

Pageau H [*See Advt on Card board*

Established 1805, by T. CARY, Senior, Barrister.

Quebec Daily Evening Mercury

G. T. CARY, Editor and Publisher.

NEW PRINTING HOUSE,

No. 9 Buade St., near Post Office, and opp. Parliament Buildings.

The largest daily evening paper between Montreal and the seaside, 900 miles, and the only evening daily published in the English language. Conservative in politics, and the official English paper. A good family paper, and one of the best advertising mediums. Receives all cable telegrams and regular despatches of the Associated Press and Special Correspondents in advance of all other evening journals. Advertising rates low, and can be obtained of the publisher, or GEO. P. ROWELL & Co. 41 Park Row, New York,

N.B.—A complete file of the MERCURY, from 1805, lately ordered by the Imperial Government, is on view in the new reading rooms of the British Museum, Great Russell Street, W. C., London, England. Open to the public daily.

NOTRE DAME DE LEVIS STREET KEY.

Carrier,

from St Louis south to St George, east side.

1 Martin Louis, joiner
3 Bourget Stanislas, laborer
4 Nadeau Nazaire, tanner
Julien Ferdinand, wheelwright

here St George st intersects.

Carrier, *west side.*

2 Tanguay Jean, grocer
5 Bruno Lucien, laborer
Belleavance ——, policeman
6 Bégin Louis, laborer
Laflamme Narcisse, painter

Carrier,

from Wolfe south to St George, east side.

3 Gagné Narcisse, laborer
Rouleau Mrs Marguerite
6 Langlois Octave, painter
6½ L'Heureux Alfred, laborer
Couture Charles, boatman
Blais François, joiner
9 Drolet Mrs Rosalie
Turgeon Wm, laborer
Hamilton Miss Margaret
Boyer Thomas, mason
12 Staples William, gardener
Duquet Joseph, roofer
14 Gosselin Damase, stevedore
15 Fortin Cyprien, laborer
Fortin Gaspard, brakesman

here Eden st intersects.

16 Dumont Pierre, carpenter
17 Poliquin Benjamin, laborer
Carrier Théodore, carpenter
Poliquin Auguste, watchman
19 Fortier François, laborer
Brochu Philéas, laborer
Samson Ulric, currier
Gelinas Frank, laborer,
Blais Eugène Hubert, joiner
Labrecque John, mason
St Michel Edward, laborer

here St George st intersects.

Carrier, *west side.*

1 Blais Joseph, engineer
Poiré Honoré, pilot
Poiré Captain Jean
2 Lortie John, shoemaker
Charrier Charles, joiner
4-5 Couture John, founder
7 Royer Pierre, milkman
Genest John P
8 Desjardins Mrs François
11 Roy Miss Marguerite
Roy Pierre
13 Tanguay Isidore, engineer
18 Senecal Emile, school teacher
Dupont Damase, engineer
Turgeon Joseph, blacksmith
Fortier Gédéon, laborer
Charrider Méderic, laborer
Dumont Chas, joiner
Francourt George, laborer

College,

from Guenet west to the College, north side.

Lévis College
Rev Geo E Stuvageau, director
Rev Achille Vallée, procuror
Rev Lionel Lindsay, prefect
Rev J David Déziel, superior
Rev L Philippe Beaulieu, director of ecclesiastics
Rev Charles E Carrier, professor
Henry James McKerman, professor
3 Michaud Olivier, laborer
Galarneau Joseph, laborer
Roy Narcisse, laborer
Michaud Joseph, laborer
St Laurent Antoine, carpenter
Martin John B
6 Roy Flavien, notary

here St Laurent st commences.

7 Samson Etienne, sexton
Allard Ferdinand, blacksmith
Turgeon Philomène
Michaud Germain, carter

here St Julien st commences.

10 Polet Jean Bte, merchant
Polet Jean P, laborer, G T R

12 Martin Jean B, trader
11 Turcot Jos, clerk
Carrier Félix, grocer

College, *south side.*

Langlois Charles, Queen's printer
Catholic Presbytery
here Guenet st intersects.

Commercial,

from City Limits west to St Laurent, north side.

2 Giroux Jean, pilot
2½ Lambert George, grocer
Fréchette Louis, engineer
Demers P, flour merchant
5 Labonté C sen, carpenter
7 Labonté C jun, carpenter
9 Pageau Frs X, joiner
10 Laverdière Frs, engineer
11 Boissinot Thomas, flour merchant
13 Frechette Louis, engineer
Garant George, joiner
Joly Télesphore, engineer
14 Nadeau Joseph, navigator
19 Robitaille Pierre, lumber
Laviolette Luc, grocer
20 Powell Denis, laborer
Lecour Cléophas, steamboat agent
Sebesse J B, machinist
Goulet J B, laborer
22 Foisy Théodule, steamboat agent
24 Sutcliff John, general store
27 Barras Captain Jean
Rousseau Elisé, boatman
Paradis Télesphore, saw-mill
Pelletier Adam, boatman
30 Pelletier Zéphirin, trader
Ouellet Philibert, lumber
Vallière Augustin, shoemaker
Raymond L E, tobacconist
33 R Potvin Charles, laborer
St Pierre Germain, pilot
38 Chabot F X
42 Belmont Elie, laborer
Hinds Ferd, laborer
Barras Edw'rd, Capt } Barras wharf
Barras Ralph, Capt }
47 Guay Pierre, foreman
55 Nadeau Louis, agent
56 Lapointe Jean B, carter
Girard Louis, grocer
Leblond Louis, pas'r } Barras wharf
Alarie S, blacksmith }
Leblanc Z, machinist }
66 R Dubois Miss Marceline
Burns George, laborer
Thompson Geo, tinsmith
Veilleux Flavien, laborer

SCHOOL HOUSE

Rinquet Miss Mary, school teacher
Lainé Damase of Carrier Lainé & Co
Carrier, Lainé & Co, founders, McKenzie's wharf

LAUZON WHARF

76–78 Leclerc Jean Bte, boarding house & tavern

POINT LÉVIS MARKET

here Market Avenue intersects.

La Caisse d'Economie
80 Hamel Narcisse, accountant
Larue Siméon, messenger

POLICE STATION

CITY CORPORATION, LAUZON MARKET,
ROY FLAVIEN, Sec.-Treasurer

83 Dion Odilon J, chemist
87 Reid J William, shop
90 Thompson George, grocer
94 Carrier Gilbert, grocer

Commercial, *south side.*

1 Couture Mrs Louis
2 Turgeon Narcisse, tanner
3 Bégin Desiré, tanner
Bégin Etienne
Rodrigue ——, carpenter
Pagé Ignace, carriage-maker
4 Bégin Louis jun, general store
8 Vien Charles, steamboat owner
here St Laurent st commences.
10 Audet Télesphore, laborer
12 Demers Edouard, pilot
17 Angers Victor, carter
Angers Robert, messenger
Chabot Mrs Edward
Berubé Moïse, stevedore
18 Tanguay Herménegilde, foreman
Baron Raphael, captain
21 Fréchette Louis, engineer
Forgues ——, blacksmith
Cammel ——, stevedore
23 Roy Pierre, blacksmith
Robitaille Cléophas, trader
26 Vallerand Louis, ship builder
29 Fraser Malcolm, farmer
Fraser Thomas, farmer
32 Beaulieu H T, grocer
Roy Nazaire, tailor
Beaulieu Timolaus, st'mboat owner
34 Beaulieu Albert, notary
Beaulieu Télesphore, grocer
Beaulieu Gédéon
35 Déchêne, captain Cajetan
Boulet Jean, boiler maker
36 Couture Charles, culler
Smith Aug, boatman

37 Vien Balthazar
39 Davie George, ship builder
41 Masse Prime, laborer
Lepage Joseph, watchman

STAIRS.

50 Poiré Louis, carpenter
53 Ringuet Mrs Germain
57 Côte Isaiè, watchman
Powell ——, blacksmith
59 Verreau Henry, saddler
Coté Isaie, carpenter
Gravel Onesime, laborer
Bourassa Louis, cabinet maker
60 Rouleau, captain Timothé
Coté, captain Alfred
61-62 Rouleau, captain Onesime
62 Huppe Mrs Honoré
63 Barras, captain Pierre
65 Ringuet ——, laborer
Barras Edouard, boatman
71 Lindsay Mrs John, Lauzon hotel
72 Bedard Elzear, general store
74 Lawlor James, hotel keeper
77 Hayes Michael, hotel
Rivet Louis, barber shop
Thompson Joshua, wholesale and retail store
Merchants' Bank
88 Beaulieu Mrs
89 Samson Etienne, of Dunn & Samson

here Labadie Hill intersects

Bilodeau P A G, hotel
Moore Mrs Edward
92 Lambert Philippe, tinsmith
Thomas David, engineer
93 Thomson Simon jr, grocer
95 Houde Nazaire, shoemaker
96 Thompson Simon sr. super public works
97 Lebon Jean Sam, founder
Letellier Alex, boatman
Carrier Fern, carpenter

here Davidson Hill commences.

Cote du Passage, also called Ferry Hill,

from Labadie and Davidson Hills south to St George,

east side.

1 Lacerte Narcisse, M D, physician
2 Latulippe Damase, shoemaker
5 Lemieux Louis, grocer & telegraph office
Belleau Narcisse, clerk

here Wolf st commences.

7 Lemieux Evariste, notary
9 Côte Edouard, tailor
11 Begin Honore, carter
12 Falardeau François, cabinet maker
16 L'Italien the Misses E & G, dry goods
16½ L'Italien Miss G, of E & G L'Italien
17 Skillen Miss E
Greig Robert, block maker
18 Roussel Mrs
Begin Hubert, butcher
19 Buchanan John, grocer
21 Marmet Simeon, druggist
21½ Harp S, restaurant
Morency Chas, civil engineer
25 Lemieux A, official assignee
Lemieux F X, manufacturer of leather
26 Sirois Elie, saddler
27 Lachance Elie, dry goods
28 Couture J, grocer
29 Roy Francois, laborer
Chaperon Samuel, dry goods
30 Begin Pierre, leather merchant
31 Talbot George H, hardware
32 Lemieux L J, leather
33 Thompson H Geo, tinsmith
34 Beaudoin A E, dry goods
34½ Thompson Charles, furs

Cote du Passage, *west side.*

3-4 Cass William, grocer
5 Davidson & Horan, dry goods
8 Henderson Rev James
Demers A Jos, manager at Davidson & Horan
5 Kinsella Miss Emelia, milliner
13 St Hilaire Frs Xavier, peddler
15½ Levalliere Louis, shoemaker
19½ Arsenault Theophile, dry goods
20 Lacasse Mrs Matilda
21½ Allard Alfred, cabinet maker
Pouliot A E, photographer
18 Michaud Jean Bte, dry goods
Bertrand & Brochu, grocers
Labadie & Lavasseur, dry goods
Carrier Louis, cabinet maker
Antil Christophe, leather merchant
Hamel C L, grocer
Brochu & Andre, grocers
Vallerand Joseph, farmer
Jean Joseph, laborer
St Laurent Eugene, confectioner
Couture George Ed, store house
61 Thivierge & St Hilaire, grocers

here St George st commences.

62 Riverin S P, tinsmith
60 Dagneau C D, grocer
59 Couture Edward Geo, grocer
56 Fortin Louis, notary
55 Roy Joseph, joiner
54 Beaudouin Thomas, shoemaker
53 Dumontier C P, merchant
52½ Lepine Joseph, tinsmith
52 Trudel A B J, bookseller

51 Anctil C, leather merchant
Durand Joseph, tailor
50 Charier Edouard C H, custom house
49 Lemieux Elzéar, tanner
Lemieux Joseph, barber

Davidson Hill,

from Commercial south to Côte du Passage, east side.

1 Poliquin Ambroise, moulder
Thibaudeau Modeste, saddler
Bouchard Joseph, boatman
2 Desrochers captain Leon
Desrochers captain Jos
Rocher Solyme, shoemaker
Paquet Miss Délima, dressmaker
Houde Honoré, navigator
9 Rousseau Louis, photographer
10 Jean Théophile, wheelwright
11 Martineau Mrs Octave
Dussault Miss Cécile, dry goods
Samson Louis, carpenter
Bolduc Alfred, watchman

here Côte du Passage intersects.

Davidson Hill, *west side,*

Houde Mrs Martin
Carrier Antoine, laborer
Provençal Miss Angéle
6 Dubois Célestin, blacksmith

Deziel,

from Labadie Hill westward.

Bégin Olivier, carter
Guay Jos jr, carter
Costin Daniel, boatman
Fortier Honoré, laborer
Charrier capt Aug
Joly Charles, laborer
Rhéaume Jos bricklayer
Bégin Louis, laborer
Fontaine Mrs Pierre
Boucher Remi, laborer
Guay Edouard, laborer
Charrier Joseph, boatman
Samson Joseph, laborer
Melançon Mrs André
Laflamme Prudent, laborer
Rhéaume Magloire, laborer
Samson Joseph, laborer
Carrier Ferdinand, laborer
Dunn Thomas, of Dunn & Samson

here St Mary st intersects

2 Couture capt Joseph
Craig James, laborer
4-5 Thompson Louis, undertaker
6 Marceau Séraphin, lumber merchnt
8 Doran Mrs
Stavaski Jean, machinist
9 Thompson P, contractor
29 Maranda Magloire, undertaker
Larue Simeon, clerk
Convent of the Sisters of Charity, sister St Roch, superioress

Deziel, *south side.*

here St Mary st intersects,

Paradis Telesphore, lumber mercht
Young Wm bookkeeper

Eden,

from Côte du Passage eastward north side

here Côte du Passage intersects

13 Michaud Olivier, joiner
Giguère Mrs Joseph
14 Chandonnet Jos, pilot
15 Labranche E, beer bottler
17 Tanguay Isidore, engineer
Lebel Dalvas, pork dealer

here Guenet st intersects.

Eden, *south side.*

1 Ladrière Joseph, M D
2 Lanrière Edward, conductor
3 Dumont Frs X, laborer
Bégin Charles, carter
4 Chamberland Charles, painter
5 Bégin J B, laborer
Talbot Fred, grocer

here St Etienne st commences

6 Langlois Simeon, ropemaker
7 Julien Narcisse, laborer
Blais Mrs Joseph
8 Carrier J B, laborer
9 Roderique Geo, moulder
10 Tanguay Frs X, joiner
Bourget Pierre, carter
11 Quoite Henri, joiner
12 Lemieux Gabriel, boarding house
15 Guillot Michel, stevedore
18 Rousseau F X, grocer
Rousseau Laurent, laborer

Fraser,

from Convent eastward, south side.

11 Jolley J E, broker
12 Bégin Joseph, laborer
Bourget Jean, pilot
13 Begin Omer, carter
15 Caron Michel, laborer
Pelletier Isaie, joiner
Bégin Pierre, laborer
Brochu Joseph, laborer
Forgues John, carpenter
Vien John, engineer
Lacroix U B, engineeer

Fraser, *north side.*

Talbot Elzéar, laborer
Corriveau Thomas, joiner
Lemieux Amable, carriage builder
Ouimet Théophile, joiner
4 Michaud Pierre, carpenter
Goulet Baptiste, laborer
7 Thompson S E, cashier
9 Poliquin Ferdinand, clerk
11 Bégin Geo, tanner
13 Turgeon Narcisse, tanner
15 Simoneau Nazaire, laborer
17 Francoeur William, machinist
Bolduc Pierre, brakesman
Camden George, laborer
19 Bernier Auguste, boatman
Pelletier Damase, boatman
Lavallée François, sailor
21 Simoneau T, trader
Sirois Bruno, pilot

Guenet,

from St Joseph, south to St George, east side.

2 Labonté Etienne, shoemaker
5 Dion Adolphe, sculptor
5 Pouliot Henry, laborer
Pouliot Cyprien, laborer
Pouliot Magloire, laborer
9 Giguere Fabien, carter
11 Lamontagne Simon, laborer
L'hereault Miss Madeleine
13 Dorval Mrs Amable
16 Fortin Etienne, joiner
17 Garon Hector, laborer
Laflamme J, laborer
Latulippe Narcisse, teacher
19 Samson Charles, milkman
20 Samson Etienne, carpenter
23 L'hereault Richard, carter
26 Huard Mrs Alfred, grocer
Michaud Firmin, laborer
29 Labonté John, laborer
28 Bégin Nazaire
29 Blouin Damase, trader
Samson Captain
Levesque Eusebe, laborer
3 Couture François, carter
34 L'hereault Alfred, laborer
36 Poliquin Edouard, laborer
Poliquin Pierre, carpenter
Guinet Rigobert, laborer
38 Guenest Etienne
40 Marquet Benoit, clerk
here St George st intersects.

Guenet, *west side*

1 Chruterult John B, joiner
4 Talbot Arthur, clerk
8 Paquet John, policeman
10 Paquet Joseph, carter
14 Turgeon Jean, mason
15 Carrier Félix, tanner
18 Rousseau F X, grocer
Rousseau Laurent, shoemaker
21 Goulet Charles, laborer
22 Dupré George, laborer
24 Gagnon Mrs Thomas
Badeau Pierre, laborer
Tanguay André
27 St Laurent Antyme, laborer
St Laurent Modeste, laborer
31 Letellier Chas, carter
32 Lebon Maxime, painter
30 Couture Edouard, laborer
35 Carrier Louis, laborer
37 Létourneau Michel, laborer
Lévesque Joseph, laborer
Couture Maxime
39 Filion Louis, wheelwright
here St George st intersects

Labadie Hill,

from Commercial, south to Cote du Passage,
north side.

2 Carrier Michel, laborer
Fecteau ——, Laborer
3 Goulet Ignace, carter
5 Goulet Ferdinand, laborer
6 Martin Pierre, laborer
7 Laflamme Joseph, laborer
8 Martin Alex, laborer
9 Pelchat Narcisse, blacksmith
Guay Joseph, carter
10 Chouinard Narcisse, baker
Laplaine Etienne, baker
11 Rhéaume Michel, joiner
12 Alarie Jacques, clerk
Leclerc Joseph, laborer
Guay Mrs François
15 Hamel Narcisse, trader
Lacerte Dr Narcisse
Guay George, laborer
Chabot Frs X, laborer
Despré Pierre, laborer
Chabot Flavien, carpenter
Guay Joseph sen, carter
Samson Louis, carpenter

Lemieux Lane,

from St George south to Eden.

Roy R, cabinet maker
Blais Basile, laborer
3 Lemieux Ludger, leather
4 Denis François, carter
6 Wethington W, laborer
8 Pomelo Mrs Thomas
11 Couet Henri, joiner
Labrecque Edouard, laborer
here Eden st intersects

Roberge,

from St Louis, south to St George.
East side.

Roberge Ferd, butcher
Picard André, laborer
Seriac Camile, laborer

here St George st intersects.

Roberge, *west side*

NOT BUILT UPON

Shaw,

from Davidson Hill, south to St George.

Shaw, *south side*

1 Auclair Jacques, blacksmith
4 Touchette Jos, blacksmith
Touchette Mrs & Co, milliners
Bédard Theo, laborer
6 Begin Edouard, carter
Begin Pierre, tanner
Vallee Basile, farmer

Shaw, *north side.*

Downes W, hotel
Lapointe Didace, brakesman
Lavoie Edouard, joiner

here St George st intersects.

St Ambroise,

from St Louis, south to St George, east side.

Guillemet Pierre
Garant Charles, carter
Beaulieu Capt Jos
Leclerc Bénoni, boatman

here St Louis st intersects.

Lyonnais Alex, sailmaker
Brochu Mrs F X,
Nolin François, joiner
Nolin Pierre, laborer
Denis George, policeman
Guay Louis, policeman

here St George st intersects.

Martin Louis, joiner
Simpson ——, laborer
Chouinard Prudent, carter
Labadie Francois, laborer
Lavoie Octave, joiner
Patry Barthélemy, sailor
Labbé Pierre, trader
Fournier Didyme, wheelwright

St Antoine,

from St Louis, south to St George.
East side

Carrier Ant, general store
Guay Jean, laborer
Fortin Siméon, caulker

St Antoine, *west side*

Maranda Pierre, laborer
Guay Mrs Pierre
Thérien Pierre, carter

St Etienne,

from Eden south to St George, east side.

2 Lemelin Siméon, laborer
3 Lachance Elie, merchant
Lachance Mrs Claude
5 Sirois Elie, saddler
Roy Cyrille, cabinet-maker
Parent Edmond, currier
6 Beaudoin Jacques, carter
8 Pouliot Jean Bte, stone-cutter
Pouliot Narcisse, boatman
10 Rodricque George, moulder
11 Wilson Mrs John
13 Carrier Pierre, carpenter
Bégin Eloi, butcher
17 St Pierre Mrs Ignace
Brochu Charles, laborer
20 Picard John, shoemaker
21 L'hereault Edmond, laborer
22 Raymond Jean Bte, clerk
24 Roy Mrs Prudent G

here St George st intersects.

St Etienne, *west side.*

1 Lemieux Odilon, currier
4 Paquet Mrs J B
9 Ramsay Léonard G, baker
12 Carrier Captain Charles
Carrier Joseph, laborer
Carrier Alfred, laborer
14 Lachance Thadé, pilot
16 Roy Jean, stone-cutter
Mayrand François, carpenter
Chouinard Thomas, joiner
Tanguay André, laborer
18 Pépin Augustin, laborer
19 Roy Raymond, laborer

here St Helen st ends.

23 Dagneau Joseph, barber
Nolin Joseph, storeman

here St George st intersects.

St Felix,

from Wolfe north to Fraser, east side.

Daigle Mathias, mason
Belanger Edmond, painter
Turgeon Abraham, joiner
Gagnon Michel, laborer
Bart Alfred, mason
Bart Olivier, mason
Verreault Henri, saddler

St Felix, *west side.*

Dion Rémi, boatman
Charrier Julien, boatman
Chrétien J B, policeman
Motard Joseph, joiner
Bouchard Nazaire, grocer
Garneau ———, joiner

St Francois,

from College north to Wolfe, west side,

1 Demers Mrs
2 Leclerc V, agent C H
Lavoie Louis J, pilot
3 Couture J sr, laborer
Couture Joseph, mason
4 Moffatt Nazaire, mason
5 Demers Achille, culler
6 Couture Joseph, laborer
7 Couture Pierre, mason
8 Couture William, mason
9 Guenard Michel, pilot
Demers Arthur, clerk

here Wolfe st intersects.

St George,

south to city limits.

here St Julien st commences.

1 Simons Joseph H
3 Guenet François, farmer
Mornill Mrs, school teacher
4 Davie Capt W T, shipchandler
9 Nolin Narcisse, laborer
11 Côté Anthyme, founder
14 Côté Ignace, tanner
14½ Leblanc Jules, laborer
14½ Francœur Joseph, joiner
15 Leblanc Richard, laborer
16 Couture Edouard, of G & E Couture
20 Carrier George, butcher

here Côte du Passage commences.

22 Guay Julien, carter
23 Maranda Majorique, laborer
24 Hochu Mrs Pierre, confectioner
26 Convey Michel
Bourassa Mrs Michael
29 Anctil Dominique, blacksmith
31 Fradet Samuel, teacher of school
36 Gagné Antoine, storeman
39 Poliquin Michel, laborer
44 Turgeon Pierre, trader
Roy Alexandre, storeman
Couture Honoré, laborer
47 Couture M, grocer
48 Goudreau Pierre, laborer
Morin Philippe
49 Aubert Honoré, laborer
Martineau David, baker
Gagné C, carter
Turcotte Philippe, laborer
52 Turgeon George, cabinet-maker
Bourassa Etienne, cabinet-maker
Lortie Télesphore, baker
54 Gosselin Vital, laborer
56 Ferland ———, clerk
56 Begin Pierre, farmer
59 Carrier Augustin, farmer
62 Carrier Dominique, butcher
62½ Carrier Henry, butcher
63 Bégin Damase, currier
66 Bêti Pierre, laborer
67 St Hilaire Jérôme, laborer
69 Lemieux Etienne, general store

here St Henri st commences.

71 St Pierre Paul, laborer
73 Clark Patrick, laborer

St George, *west side.*

Boulanger Francis, moulder
Boulanger Philéas, clerk
2 Remillard Célestin, policeman

here Guenet st intersects.

4 Breakey George, lumber merchant
4½ Blouin Louis, butcher
5 Guenette George, laborer

here Carrier st intersects.

6 Ware James, timber tower
10 Filteau François, engineer
12 Demers Thomas, farmer
13 Thibaudeau Narcisse

here St Etienne st commences.

17 Horion Edouard, railway superintendent
17 Belleau Louis, clerk

here Côte du Passage ends.

21 St Hilaire Napoléon L, of Thivierge & St Hilaire
St Hilaire Louis, joiner
Thivierge T J, of Thivierge & St Hilaire
25 Laflamme Michel, laborer
27 Smith William, laborer

Laflamme Narcisse, laborer
30 Lavoie Napoléon, contractor

here Shaw st commences.

32 Carrier William, moulder
Labrecque Jean, mason
35 Bisson Hubert, laborer
40 Trépanier Augustin, dry goods
37 Talbot Saul, fruit dealer
41 Turgeon Bénoni, trader
42 Lemay Elisée, moulder
43 Vien Miss Marie
45 Chapman Miss Mary
48 Carrier A, grocer

here St Antoine st commences.

50 Begin Onésime, butcher
53 Lamontagne Théophile, grocer
55 Couture Godefroy, blacksmith
58 Goudreau Augustin, laborer
60 Begin Edouard, laborer
61 Couture Isidore, baggageman
65 Roberge Edouard, farmer
69 Bourget George, tinsmith

here Roberge st ends.

70 Lavertu & Lebon, grocers
71 St Pierre Apolinaire, moulder
72 Lavertu Pierre, of Lavertu & Lebon
Lebon Isaie, of Lavertu & Lebon

St Helen,

from Côte du Passage east to St Etienne, north side.

NOT BUILT UPON.

St Helen, *south side.*

1 Trudel François, carriage factory
2 Bonneville Marcel. carter
3 Mercier Michel, blacksmith

St Henri,

from St George east to city limits, north side.

2 Taschereau Fleury, general store
4 Bélanger François, manufacturer
6 Cameron Joseph, joiner
6 Jolivet Odilon, founder
9 Roy Ferdinand, joiner
Fournier Pierre, laborer
Hunt Edouard, grocer

St Henri, *south side.*

1 Bilodeau Frs, laborer
3 Charest Norbert, tanner
8 Poliquin Ambroise, moulder
10 Bégin Edouard, currier
Carrier François, laborer
Gagnon Joseph, carter
Labrie Charles, trader
Ross William, trader
Bélanger F X jr, engineer

St Joseph,

from Carrier east to city limits, south side.

1 Blanchet Col Joseph, M D
2 Bégin George, stevedore

here Guenet st intersects.

3 Dumont Mrs Jean, grocer
Dumont Misses H & Margaret
Côté Damase, laborer
Caron Hyacinthe, engineer
4 Brochu Thomas, baker
5 Morin Anselme, baker
6 Rouleau Joseph, carter
Couture Anselme, laborer
Fontaine Pierre, laborer
Guenet Augustin, laborer
Bèrubé ——, carpenter
Joly ——, laborer
Ouellet Agapit, laborer
Poliquin Thos, engineer
Tanguay ——, engineer
Ruel Captain Joseph

St Julien,

from College north to Wolfe, east side.

1-2 Michaud Germain, carpenter
2 Roy Cyrille, laborer
Lachance Hilaire, captain
4 Black Miss, school teacher

here Wolfe st intersects.

5 Whitty Thomas, teacher

St Laurent,

from Wolfe south to College, east side.

2 Dion Calixte, joiner
Vallière Augustin

here College st intersects.

St Laurent, *west side.*

4 Dion François, engineer
Mignaud Gédeon, joiner
Rémillard ——
6 Laflamme Ed, shoemaker
Picard Désiré, laborer
Theriault Siméon, sailor

here College st intersects.

St Laurent,

from Commercial eastward, north side.

Brousseau Joseph, carpenter
Turgeon Joseph, messenger
Moore William, ship laborer
Bouchard Pierre, laborer
Jacques Hermenegilde, shoemaker
17 Arcand Mrs Azarie
20 Gosselin J B, blacksmith
24 Beaulieu Stanislas, laborer
27 Beaulieu Hyacinthe, boatman
McKane Edouard, laborer
33 Dussault Michel, carpenter
34 Marshal Frs, laborer
35 Dussault Magloire sr, stevedore
36 Dominique Frs, laborer
37 Ruel Norbert, laborer
38 Blouin Francois, carpenter
40 Pouliot Joseph, laborer
Bellerive Narcisse, trader
45 Guay Isaac, laborer
46 Martin Ed, stevedore
49 Denis Joseph, laborer
50 Pouliot Frederic, boatman
Dufresne ———, laborer
Bélanger Joseph, blacksmith
56 Omalley John, boarding house
Maréchal John, laborer
59 Guenard Dominique, mariner
Guenard Philippe, laborer
Lemieux Michel, toll gate keeper
Couchy Charles, cutler
61 Dunn & Samson, shipyard
71 Grégoire Mathias, hotel
Grand Trunk Railwap Company
Police Station No 2
St Lawrence Warehouse Dock Co'y
167 Carrier Théodule, toll-gate keeper
170 Roberge Joseph, brakesman
Jacob Thomas, boatman
178 Brousseau Narcisse, laborer
179 Lemieux Michel, laborer
Picard Siméon, laborer
130 Lemieux Michel, laborer
181 Boutin Honoré, laborer
182 Dion Joseph, laborer
Veilleux Charles, culler
Boutin Jean, laborer
Dion Ignace, laborer
183 Voyheux Charles, culler
Adam James, manager
St Lawrence dock co'y
184 Adams James, lumberer
185 King James, lumberer
Bégin Augustin, laborer
186 Bégin Augustin, laborer
187 Boisvert Joseph, laborer
188 Carrier Mrs Frs
211 Robs Mrs Joseph
Engine shop
Forgues Jean, laborer
Lavoie Henri, laborer
219 Cantin Louis, laborer
Picard André, laborer
218 Meir James, blacksmith
243 Price Bros & Co, lumber mechants
Gibsone Jos, general store
246 Roberge W, watchmaker
Lafrance Alfred, laborer
Morin Mrs François
Richard Pierre, laborer
Levesque Zacharie, laborer
Campbell Samuel, trader
250 Bonneau Augustin, trader
Lavalliere Gabriel, carter
Boucher Nicholas, laborer
Boucher Simon, carpenter
262 Tapin George
289 Deschamps Jos, laborer
Lafrance Edouard, laborer

BENNETT'S BUILDING.

3 Demers Paul, laborer
5 Poiré David, sawyer
6 Boucher Eusèbe, laborer
9 Munrow Pierre, carter
11 St Laurent Frs X, carter
12 Bergeron Fred, sawyer
Plante Ferdinand, general store
Rousseau Narc, laborer

St. Laurent, *south side.*

1 St Laurent Mrs Al
Huot Benjamin, St Laurent Foundry
2 St Laurent Albert, engineer
Hardy Elie, veterinary
3 Caron Hyacinthe, engineer
Dubé Frs X, carpenter
Desbien———, shoemaker
4 Ladrière Joseph, steamboat agent
Beaudet J B, engineer
Beaudet A blacksmith
Samson Edouard, laborer
5 Bertrand Télesphore, carpenter
6 Langlais, Geo, boomer
Pelletier J, shoemaker
Boucher Jean, laborer
Pelletier André, trader
Denis M, carpenter
Couture Louis, carpenter
Holden Mrs George
Holden Richard, boatman
Begin Joseph, boatman
Simoneau Abraham, laborer
Bègin Frs, laborer
8 Morris Casimr
Hallée Jean B, engineer
9 Brulot Louis, boatman
10 Tardy Zephirin

Pelletier Honore pilot
Picard Thomas, joiner
11 Turgeon Alfred, painter
Julien Felix, carpenter
12 Morris Samuel, laborer
13 Lajoie Andre, laborer
Francoeur Andre, joiner
14 Ramsay Andre, boatman
Brousseau J Bte, laborer
17 Parent Edward, carpenter
Carrier Alfred, laborer
21 Nolin Mrs Jean B
22 Gaumont Mrs Octave, hotel
Guay Isaac, laborer
22½ Denis Joseph, carpenter
23 Davis Thomas
Tanguay Philippe, laborer
Bolduc Joseph
Levesque Arthur, deputy inspector
Laverdière Gabriel, laborer
Chateauneuf Damase, laborer
Trudel Nicholas, laborer
Boucher Amable, laborer
29 Turcot Zephirin, carpenter
Denis George, policeman
Langlais George
Pelletier Joseph, shoemaker
32 Begin Mrs Rigobert, grocer
39 Baron Godfroy, laborer
Lemieux Adjutor, laborer
Montmigny Marcel, shoemaker
42 Ruel Louis, laborer
Rousseau Charles, joiner
Dussault George, carpenter
Ruel Adjutor, laborer
Begin Joseph, boatman
54 Joly Mrs Augustin
Gosselin Joseph, sawyer
Boucher Mrs Jean
62 Breen Peter, stevedore
63 Leblond Augustin, boomer
Doran Patrick, stevedore
64 Morin Joseph, laborer
Dennis Michael, carpenter
66 McCann Stewart, trader
Marechal Jean, caulker
68 Morency Joseph, laborer
Leblanc Ferd, engineer
Langlais George, boomer
70 Hamel J C, general store
72 Turgeon Hilaire, merchant
72 To field Mrs Jane. Victoria hotel
74 Ritchie John, general store
75 Grean John, hotel
76 Hermingsen Edmond, hotel
Roy Joseph, of Levallee & Roy
76 Levallee & Roy, dry goods
Cauchon Olivier, joiner
Martin Edouard, stevedore
McNeil Wm,
Jakins Michel, carpenter
Nolin Honoré, laborer
79 Lawlor John, provision store
Jakins George, carpenter
62 Bernier Eugène, hotel
83 Henchey J, baggageman
85 Arkison Fred, carter
Joly Jean, switchman
Imbault Jean, laborer
Fortin George, boarding house
Couture Louis, laborer
Godreault Godefroi, laborer
White Richard, laborer
Berg Mrs Louise
Rouleau Mrs Hubert
91 Lemieux F X, boatman
92-93 Flemming Thomas, shipper
94 Pouliot
95 Stafford John, clerk
96 Byrne Daniel, C H officer
97 Byrne Michael, mail carrier
98-99 Reid Edward, carter
100 Gurry John, foreman
101 Lambert Gaspard, boomer
102 McCleary Hugh, conductor
103 Morency Denis, culler
104 Nolin Jules, boatman
105 Cloutier George, shoemaker
106 Thivierge Frs, butcher
Guenet Jean, carpenter
108 Morency Mrs Narcisse
110 Morency Joseph, laborer
111 Turgeon Octave, carter
Barras Nat, baggage-master
Bolduc Lud, switchman
112 Fortin Jos, grocer
Morin John, laborer
113 Lamontagne Nap, grocer
114 Carrier George, laborer
Turgeon François, joiner
Lafond Albert, boiler-maker
116-117 Laflamme Joseph, inspector
118 Guenet Thos jun, foreman
Guenet Thos sen, joiner
Guenet Ferdinand, joiner
121 Laverdière Aug, foreman
Belleau Charles, laborer
122 Maxwell George, brakesman
Maxwell Mrs George
Cauchy Geo, swinger
Charrier Pierre, laborer
Moreau Jean, boarding-house
Demers & Frère, storehouse
Roy Jean, hotel
124 Moreau François, carter
Moreau Joseph, carter
125 Burstall & Co, carters
127 Belanger Jacques, engineer
Bolduc Cyrille, laborer
Sirois Eloi, laborer

126
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138
139
140
141
142
143
144
146
147
148
149
150
151
153
155
156
157

126 Cogger George, clerk
128 Goulet Charles, laborer
Côté Arcand, truckman
Bergeron Mathias, laborer
129 Emond George, laborer
Nolin Hubert, laborer
Gurry Jos, cove manager
130 Tanker ———
Bisson George, laborer
131 Mollet Elzéar, laborer
132 Roberge Pierre, laborer
Carrier Joseph, laborer
Bisson George, driver
Rouleau Jean, boomer
Cantin Jean, boatman
133 Lemieux Hubert, boatman
Bégin J B, laborer
Ruel Julien, laborer
134 Lepage Majorique, shoemaker
135 Lepage Mrs Antoine
Létellier Etienne, laborer
136 Lepage Prudent, laborer
Thérien Samuel, brakesman
137 Tardif Jos, baggageman
Roy Joseph, boarding-house
Hume Wm, blacksmith
138 Huppé Frs, carpenter
Ruel Léon, baggageman
139 Lévesque George, collector
Picard Siméon, laborer
Dussault Isidore, laborer
Lévesque Oct, grocer & conductor
Lagacé Etienne, brakesman
Beaudry ———, brakesman
Lapointe Didias, brakesman
140 Dion Louis, blacksmith
Guay Jos, brakesman
141 King George, laborer
Nadeau Napoléon, joiner
Couture Mrs Jean
Lévesque Thos, conductor
142 Charrier Vital, watchman
143 Carrier Flavien, foreman
144 Drapeau Mrs Joseph
146 Lemieux Louis, boatman
147 Charrier Romuald, engineer
148 St Laurent Jean, laborer
149 Rouillard Michel, laborer
Lavallière Gabriel, laborer
Lemieux Mrs Antoine
Moffet Elz, laborer
150 St Laurent Jos, laborer
Charrier Alfred, laborer
151 Ringuet Louis, laborer
153 Drolet Narcisse, laborer
155 Vachon Jean, laborer
156 Bégin Louis, grocer
157 Henderson ———, immigrant clerk
Huppé Joseph, laborer
Lamothe Jean, boatman
158 Fréchette Porphyre, shoemaker
Kennedy's office
159 Young & Co
160 Clark William, engineer
161 Marquette Albert
162 St Laurent Mrs Michel
163 St Laurent Louis, laborer
164 Gauvreau Mrs Léon
Sisters Christian School
165 Couture Alfred, clerk
166 Robitaille Joseph, laborer
167 Lemieux Joseph, boatman
R Beaumont Alfred
R Gauvreau Louis, laborer
169 Kennedy Wm H, lumber merchant
170 Lamothe Jean sen, boatman
171 Murray Henry, watchman
172 Boisvert Louis, watchman
173 Boisvert Louis jun laborer
174 Cloutier Joseph, carpenter
175 Cloutier Jean, general store
177 Roberge Louis, captain
180 Boutin Jean, laborer
185 King James, lumber merchant
186 Bégin Augustin, laborer
187 Atkinson John, carter
190 Forgues Jean
192 Vachon F X, carpenter
Forgues Frs, brakesman
Picard André, laborer
194 Prendergast Peter, fireman
195 Camyré Miss Mathilde
196 King William, engineer
197 Coudron Peter, engineer
198 Quinn Michael, fireman
Voyheux Octave, laborer
199 Lefebvre Israel, laborer
200 Hawker Charles, sailor
202 Richards Wm, engineer
201 Harkeson Alfred, carter
203 Langlais David, carpenter
204 Langlais Honoré, laborer
205 Roger Narcisse, laborer
207 Bartland Henry, fireman
Langlais David, engineer
Riley Thomas, laborer
Boucher Basile, carpenter
Boucher B jun, laborer
Boucher Frs, laborer
Brock John, foreman
Lacroix Antoine, sawyer
209 Langlais William, laborer
Langlais George, boomer
210 Langlais Mrs Joseph
King Mrs Thomas
213 Brock William, fireman
Gosselin Alex, engineer
215 Hayes Denis, laborer
Wilson James, grocer
216 Marclay John, foreman

Cloutier Louis, culler
Labrecque Pierre, laborer
217 Fowley Collin, fireman
Lawlor James, engineer
Harkeson Thomas, fireman
Drolet Honoré, laborer
Mains Duncan sr, engineer
Mains Duncan jun, blacksmith
218 Judd Chester, engineer
219 Giles Wm, engineer
220 Hume Joseph, laborer
223 Hawker Harry, engineer
Dwar Duncan, engineer
Brown George, engineer
224 L'Hébreux George, laborer
225 Bourassa Michel jun, grocer
235 Bourassa Michel sen, carter
227 Haricourt George, boarding-house
229 Hawker John, engineer
230 Monk William, fitter
Veilleux Eustache, carter
Guilmet Jean B, laborer
Dion Frs X, policeman
231 Roberge Joseph, laborer
Gagné Joseph, laborer
Dussault Louis, laborer
Carrier Joseph, laborer
Fortier Simon, laborer
Pelletier Mrs Jean
Hudon Thomas, laborer
Roberge Ed, laborer
L'Hébreux Jos, laborer
Roberge Frs, laborer
St Pierre Hubert, laborer
232 Plourde Pierre, laborer
233 Raymond Stanislas, laborer
235 Vachon Richard, laborer
237 Levasseur Joseph, laborer
239 Samson Louis, laborer
240 Morin Louis, laborer
241 Carrier Antoine, laborer
252 Picard Stanislas, laborer
254 Dussault Louis, laborer
256 Huard Pierre, laborer
262 Jalbert François, carter
Bélanger F X, foreman
Lévesque Charles, laborer
263 School House, Amélie Brock, teacher
264 Fortier Charles, driver
265 Morin Joseph, laborer
266 Tanguay Elzéar, laborer
267 Dumont Joseph, laborer
268 Evelann Torravel, laborer
270 Raymond Etienne, laborer
271 Picard Nicholas, laborer
Dionne Joseph, laborer
Morin Samuel, laborer
Levasseur Joseph, laborer
272 Dion George, millwright
Jacques Wilbrod, engineer
273 Beaulieu Cléophas, laborer
Richard Pierre, laborer
Bouchard J B, laborer
Bonvouloir Trefflé, laborer
Lacombe Geo, laborer
Danville Jos, laborer
Dussault Chas G, jobber
Lamarre Thos, laborer
Croteau Julien, boatman
Roberge Ed, laborer
Croteau Amable, laborer
Roger Ferdinand, carter
Lacombe Jean, boomer
Ritchey Arthur, clerk
Guay Elzéar, shoemaker
Bégin Chas, laborer
Levasseur Jos, laborer
Roberge Amable, foreman
Goudreault Firmin, joiner
Convill John, foreman
Baillargon Jean, laborer
Convey Wm, boomer
296 Joncas Louis, laborer

St Louis,

from Côte du Passage west to City Limits, north side.

here Shaw st intersects.

1 Roy Francis, boarding house
Brochu André, grocer
4 L'hereault Edmond, laborer
5 Bégin Ferdinand, captain
Laflamme Baptiste, laborer
7 Downes Richard, hotel

here St Antoine st intersects.

10 Beaudet Prudent, pilot
13 Blouin Wilbrod, trader
Mercier Evariste, laborer

here Carrier st commences.

14 Bégin Rémi, laborer
Chartier Miss Léa
15 Brochu Edward

St Louis, *south side.*

here Shaw st intersects.

2 Bertrand F X, merchant
Pouliot A E, photographer
6 Chartier Hypolite, painter
Gauvreau Edmond, clerk
Sanschagrin Sévère, tanner
De Varrennes Ignace, baker
Jobin J E, lumber
Morin Frs, boarding house
Chénard Théodore, joiner
Martin Olivier, butcher

Lemieux Alfred, official assignee
Lyonnais Alex, rigger
7 Laliberte Frs, laborer
Brochu François, carter
Duquet Joseph, carter

here St Ambroise st intersects.

11 Barras & Carrier, soap manufacturers
12 Beaudet Prudent, pilot
12 Blais Damase, laborer
Bernier Mrs Louis
Hamel Cesaire

St Marie,

from St George westward.

Labranche ——, laborer
Leblanc Michel, laborer
Talbot ——, navigator
Leblanc Cleophas, laborer

Wolfe,

from Côte du Passage east to City Limits,

north side.

1 Turgeon Alfred, blacksmith
3 Lafleur Gédeon, M D
4 Roy Leon, notary
6 Tilley Mrs John
6½ Simpson W E, coal merchant
8 Bilodeau Mrs Pierre
Theriault Toussaint, engineer
10 Semple R J, merchant
11 Carrier Joseph, carpenter
12 Belleau Isidore, advocate
13 Clark Wm, engineer
13½ Couture Charles, trader
14 Dunn James, ticket agent

here St Marie st intersects.

16 Crouston John, agent
Pampalon Ant, stonecutter
19 Filteau Joseph, engineer
Demers A E
21 Powell John A, of DeWolf & Powell
23 Bignell Geo, engineer
Gagnon Mrs Ignace
25 Carrier Ed, school inspector

here St Anne st intersects.

27 Chabot Capt Theodore
28 Gagne Louis, joiner
29 Mire William, steamboat agent
Lacroix Augustin, shoemaker
31 Barras Michel, of Barras & Carrier
31½ Ruelland Ludger, artist
36 Lefebvre Mrs Frs
Desjardins George, agent
38 Lapierre Honore, pilot
41 Thomas Alex, engineer
42 Lapierre Pierre, pilot
Larochelle Alfred, pilot
44 Demers F X, culler
46 Belanger Edouard, laborer
47 Fournier Hypolite, bailiff
Bourgenault Michel, boiler maker
48 Garneau Capt Joseph
Dion Remi Capt
Delisle Simeon, engineer
49 Morin Pierre, mason
51 Lavallière Mrs Michel
Vien Michel, joiner
Turcotte Etienne, laborer

here St Felix st commences.

Wolfe,

south side.

4 Samson Alfred, carpenter
Church of England
Watters Rev John, minister

here St Marie st intersects.

17 Lefrançois Pierre, culler
20 Bernier A J L
22 Rinfret Samuel, M D, physician
24 McNeil George, organist
Jobin Jacques, culler

here Guenet st intersects.

26 Shipman T D, ticket agent
30 Barras Honore, laborer
Lacasse J B, joiner

here St Laurent st commences.

32 Pouliot Paul, undertaker
35 Morin Pierre, engineer
Frederic Isaie, laborer
37 Gosselin ——, joiner
Demers ——, agent
40 Guenard Michel, pilot

here St François st commences.

43 Berube Joseph, joiner
Perron Frs, machinist
Baillargeon Thos, grocer
Baillargeon Jos, joiner
45 Perry Honore, engineer
Rheaume Jeremie, moulder
50 Houde Joseph, clerk
Barras Captain Edouard
Bourassa Etienne, blacksmith
Roy David, joiner
Roy Narcisse, joiner
Topping Capt John
Morency Adolphe, laborer
Dion Charles, captain
Couture Pierre, mason
Samson Charles, mason

LEVIS, OR POINT LEVI,

The chief town of the County of Levis, situated on the south shore of the St. Lawrence, opposite Quebec. It is the terminus of the Grand Trunk Railway, and the terminus of the Levi & Kennebec Railway. Two steamers ply every quarter of an hour between Levis and Quebec; population about 7,000.

ADAMS JAMES,
Manager St Lawrence Dock & Wharfage Co,
138 St Laurent
Adams James, lumber, 184 St Laurent
Alarie Jacques, clerk, 12 Labadie Hill
Alarie S, blacksmith, Barras wharf, Commercial n s
Allard Alfred, cabinet maker, Côte du Passage w s
Allard Ferdinand, blacksmith, 7 College
ANCTIL CHRISTOPHE,
Leather Merchant & Shoemakers' Findings,
Côte du Passage
Anctil Dominique, blacksmith, 29 St George
Angers Robert, messenger, 17 Commercial
Angers Victor, c'rtr, 17 Commercial s s
Arcand Mrs Azarie, 17 St Laurent n s
Arkison Fred, c'rter, 85 St Laurent s s
Arsenault Theophile, dry goods, Côte du Passage w s
Atkinson John, car'r, 187 St Laurent s s
Aubert Honoré, laborer, 49 St George
AUCLAIR BENJ,
of Sanschagrin & Auclair,
Côte du Passage
Auclair Jacques, bl'ksmith, 1 Shaw s s
Audet Telésphore, laborer, 10 Commercial s s
Badeau Pierre, laborer, 25 Guenet w s
Baillargeon Jean, labo'r, St Laurent s s
Baillargeon Joseph, joiner, 43 Wolfe s s
Baillargeon Thos, grocer, 43 Wolfe s s
Baron Capt Raphael, 21 Commercial s s
Baron Godefroy, laborer, 39 St Laurent n s
Barras Capt Edouard, 50 Wolfe s s
Barras Capt Edouard, Barron wharf, 42 Commercial
Barras Capt Jean, 27 Commercial
Barras Capt Pierre, 63 Commercial
Barras Capt Raphael, Barras wharf, 42 Commercial n s
Barras & Carrier, soap factory, 11 St Louis
Barras Edouard, boatman, 65 Commercial
Barras Honoré, laborer, 30 Wolfe s s
Barras Michel, of Barras & Carrier, 31 Wolfe n s
Barras Nat, baggage-master, St Laurent s s
Barry Michael, porter G T R, St Laurent s s
Bart Alfred, mason, St Felix e s
Bart Olivier, mason, St Felix e s
Bartland Henry, fireman, 207 St Laurent
Beaudet Alexandre, blacksmith, 4 St Laurent s s
Beaudet J Bte, eng'ner, 4 St Laurent s s
Beaudet Prudent, pilot 12 St Louis
Beaudoin A E, dry goods, 34 Côte du Passage
Beaudouin Jacques, c'rter 6 St Etienne
Beaudouin Thomas, shoemaker, Côte du Passage w s
Beaudry ——, brakesman, 140 St Laurent s s
BEAULIEU ALBERT,
Notary,
34 Commercial
Beaulieu Capt Jos, St Ambroise e s
Beaulieu Cléop, laborer, 273 St Laurent s s
Beaulieu Gédéon, 34 Commercial
Beaulieu Hyacinthe, boatman, 27 St Laurent
Beaulieu H T, grocer, 32 Commercial
Beaulieu Mrs, 88 Commercial
BEAULIEU REV L PHILIPPE,
Directeur des Ecclesiastiques College de Levis
Beaulieu Stanislas, laborer, 24 St Laurent

Beaulieu Timolaus, steamboat owner, 32 Commercial
Beaumont Alex laborer, 167 St Laurent s s
BÉDARD ELZEAR,
Grocer & Postmaster,
72 Commercial
Bédard Theo, laborer, 4 Shaw
Bédard Thos, laborer, 4 Shaw s s
Bégin Augustin, labo'r, 185 St Laurent
Bégin Charles, carter, 3 Eden
Bégin Capt Ferdinand, 5 St Louis
Bégin Damase, currier, 63 St George
Bégin Desire, tanner, 3 Commercial s s
Bégin Edouard, carter, 6 Shaw
Bégin Edouard, currier, 10 St Henri
Bégin Edouard, laborer, 60 St George
Bégin Eloi, butcher, 13 St Etienne e s
Bégin Etienne, turner, 3 Commercial s s
Bégin Frs, laborer, 7 St Laurent s s
Bégin George, tanner, 11 Fraser
Bégin George, stevedore, 2 St Joseph
Bégin Honoré, carter, 11 Côte du passage
Begin Hubert, butcher, Côte du passage
Bégin J B, laborer, 5 Eden
Bégin Jean Bte, laborer, 133 St Laurent s s
Bégin Joseph, boatman, St Laurent s s
Bégin Joseph, laborer, 12 Fraser
Bégin Louis, laborer, 6 Carrier w s
Bégin Louis, laborer, foot Deziel
Bégin Louis, grocer, 156 St Laurent s s
Bégin Louis jr, general store, 4 Commercial
Bégin Mrs Rigobert, grocer, 32 St Laurent s s
Bégin Nazaire, 28 Guenet e s
Bégin Olivier, carter, Deziel
Begin Omer, carter. 13 Fraser
BÉGIN ONÉSIME,
Butcher,
Shipping & families supplied at lowest market rates
50 St George
Bégin Pierre, farmer, 56 St George
Bégin Pierre, laborer, 15 Fraser
Bégin Pierre, leather merchant, 30 Côte du passage
Bégin Pierre, saddler, Côte du Passage
Bégin Pierre, tanner, 6 Shaw
Bégin Remi, laborer, 14 St Louis
Bélanger Edmond, painter, St Félix e s
Bélanger Edouard, laborer, 46 Wolfe n s
Bélanger François, manufacturer, 4 St Henri
Bélanger F X, foreman, 262 St Laurent s s
Bélanger F X jr, engineer, St Henri s s
Bélanger Jacques, engineer, 127 St Laurent s s
Bélanger Joseph, blacksmith, St Laurent n s
Belleau Charles, laborer, St Laurent s s
BELLEAU & DARVEAU,
Advocates,
6 Côte du Passage
BELLEAU ISIDORE N,
Of Belleau & Darveau,
12 Wolfe
Belleau Louis, clerk, 17 St George w s
Belleau Narcisse, clerk, 12 Wolfe
Bellavance, policeman, 5 Carrier w s
Bellerive Narcisse, trader, St Laurent n s
Belmont Elie, laborer, 42 Commercial
Berg Mrs Louise, 75 St Laurent s s
Bergeron Ferd, sawyer, 12 St Laurent s s
Bergeron Mathias, laborer, 128 St Laurent s s
Bernier Auguste, boatman, 19 Fraser
Bernier A T L, 20 Wolfe s s
Bernier Eugène, hotel, 62 St Laurent s s
Bernier Mrs Louis, 12 St Louis
Bertrand & Brochu, grocers, Côte du Passage w s
Bertrand F X, merchant, 2 St Louis
Bertrand Télesphore, carpenter, 5 St Laurent s s
Bérubé Joseph, carpenter, St Joseph s s
Bérubé Joseph, joiner, 43 Wolfe s s
Bérubé Moise, stevedore, Commercial s s
Bétier Pierre, laborer, 66 St George
Bignell George, of Bignell & Morency, 23 Wolfe n s
BIGNELL & MORENCY,
Surveyors,
Côte du Passage
Bilodeau Capt Frs, Commercial s s
Bilodeau Frs, laborer, 1 St Henri
Bilodeau Mrs Pierre, 8 Wolfe
Bilodeau P A J, hotel, 89 Commercial
Bisson George, laborer, 13 St Laurent
Bissen Hubert, laborer, 35 St George
Black Miss, school teacher, 4 St Julien
Blais Basile, laborer, 2 Lemieux Lane
Blais Damase, laborer, 12 St Louis
Blais Eugene H, joiner, 11 Carrier
Blais François, joiner, 6½ Carrier
Blair Joseph, engineer, 1 Carrier
Blais Mrs Joseph 7 Eden
BLANCHET COLONEL JOSEPH G, M P,
Physician & Surgeon,
1 St Joseph
Blouin Damase, trader, 29 Guenet
Blouin François, carpenter, 38 St Laurent
Blouin Louis, butcher, 4½ St George

Blouin Wilbrod, trader, 13 St Louis
Boissinot Thomas, flour merchant, 11 Commercial
Boisvert Joseph, laborer, 187 St Laurent
Boisvert Louis, watchman, 172 St Laurent s s
Boisvert Louis, junr, laborer, 172 St Laurent s s
Bolduc Alfred, watchman, Davidson Hill e s
Bolduc Cyrille, laborer, St Laurent s s
Bolduc Joseph, conductor, St Laurent s s
Bolduc Ludger, switchman, St Laurent s s
Bolduc Onésime, laborer, 19 Commercial n s
Bolduc Pierre, brakesman, 17 Fraser
Bonneau Augustin, trader, 250 St Laurent s s
Bonneville Marcel, carter, 2 St Helen
Bonvouloir Trefflé, laborer, St Laurent s s
Bouchard J-Bte, laborer, St Laurent s s
Bouchard Joseph, boatman, 1 Davidson Hill
Bouchard Nazaire, grocer, St Felix s s
Bouchard Pierre, laborer, 2 St Laurent
Boucher Amable, laborer, 29 St Laurent
Boucher Basile, carpenter, 207 St Laurent s s
Boucher Basile junr, laborer, 207 St Laurent s s
Boucher Eusébe, laborer, 6 St Laurent
Boucher Frs, laborer, 207 St Laurent
Boucher Jean, laborer, 6 St Laurent s s
Boucher Mrs Jean, 54 St Laurent s s
Boucher Nicholas, laborer, St Laurent s s
Boucher Remi, laborer, Déziel
Boucher Simon, carpenter, St Laurent s s
Boulanger François, moulder, St George w s
Boulanger Philéas, clerk, St George w s
Boulet Jean, boiler maker, 35 Commercial
Bourgenault Michael, boiler maker, 47 Wolfe
Bourassa Etienne, cabinet maker, 52 St George
Bourassa Etienne, blacksmith, 50 Wolfe s s
Bourassa Louis, cabinet maker, 59 Commercial s s
Bourassa Michel junr, grocer, 225 St Laurent s s
Bourassa Michel, senr, carter, 226 St Laurent s s
Bourassa Mrs Michel, 26 St George
Bourget George, tinsmith, 69 St George
Bourget Jean, pilot, 12 Fraser
Bourget Pierre, carter, 10 Eden
Bourget Stanislas, laborer, 3 Carrier e s
Boutin Honoré, laborer, 181 St Laurent n s
Boutin Jean, laborer, 182 St Laurent
Boyer Thomas, mason, 9 Carrier e s
Boyle Mrs Robt, St Laurent s s
Breakey Geo, lumber merchant, 4 St George w s
Breen Peter, stevedore, 62 St Laurent, s s
Brochu André, of Couture & Brochu, 1 St Louis
Brochu André H, of Bertrand & Brochu, Côte du Passage, w s
Brochu Chas, laborer, 17 St Etienne e s
Brochu Edward, 15 St Louis
Brochu François, carter, 7 St Louis
Brochu Joseph, laborer, 15 Fraser
Brochu Mrs F X, St Ambroise e s
Brochu Philéas, laborer, 19 Carrier
Brochu Thomas, baker, 4 St Joseph
Brock Amelie, teacher, 263 St Laurent s s
Brock John, foreman, 208 St Laurent s s
Brock Wm, fireman, 213 St Laurent s s
Brousseau J B, laborer, 14 St Laurent s s
Brousseau Jos, carpenter, St Laurent n s
Brousseau Narcisse, laborer, St Laurent n s
Brown Geo, engineer, 223 St Laurent
Brulotte Louis, boatman, 9 St Laurent ss
Bruno Lucien, laborer, 5 Carrier w s
BUCHANAN JOHN,
Dealer in Groceries, Provisions Wines, &c.
19 Côte du Passage
Burns, foreman, St Laurent s s
Burns Geo, laborer, 266 Commercial
Burstall & Co, carters, 125 St Laurent
Byrne Daniel, C H officer, 96 St Laurent
Byrne Mich, mail carrier, 97 St Laurent
CAISSE D'ECONOMIE N-D DE LEVIS,
82 Commercial
Camden George, laborer, 17 Fraser
Camel, stevedore, 21 Commercial
Cameron Joseph, joiner, 6 St Henri
Campbell Samuel, trader, St Laurent s s
Camyré Miss Mathilde, 195 St Laurent
Cantin Jean, boatman, 153 St Laurent
Cantin Louis, laborer, 211 St Laurent
Caron Hyacinthe, engineer, St Joseph s s
Caron Hyacinthe, engineer, 3 St Laurent
Caron Michel, laborer, 15 Fraser
Carrier Alfred, laborer, 12 St Etienne
Carrier Ant, general store, St Antoine e s
Carrier Antoine, grocer, 48 St George
Carrier Antoine, laborer, Davidson Hill w s

Carrier Antoine, laborer, 241 St Laurent
Carrier Aug, farmer, 59 St George
Carrier Captain Chas, 12 St Etienne
Carrier Dominique, butcher, 62 St George
Carrier Ed, school inspector, 25 Wolfe
Carrier Flavien, foreman, 143 St Laurent
Carrier Felix, tanner, 15 Guenet
Carrier Felix, grocer, College n s
Carrier Ferdinand, laborer, Déziel
Carrier Fernand, carpenter, 97 Commercial
Carrier François, laborer, St Henri s s
Carrier George, butcher, 20 St George
Carrier George, laborer, 114 St Laurent
Carrier Gilbert, grocer, 94 Commercial
Carrier Henry, butcher, 62½ St George
Carrier Joseph, laborer, 231 St Laurent
Carrier Joseph, laborer, 139 St Laurent
Carrier Joseph, laborer, 12 St Etienne
Carrier Jean Bte, laborer, 8 Eden
Carrier Joseph, carpenter, 11 Wolfe
CARRIER, LAINE & CO,
Founders, Millwrights & Machinists; also Manufacturers of stoves, Ploughs & Kettles,
McKenzie's wharf, Commercial
CARRIER LOUIS,
Cabinet Maker, Every Description of Furniture kept in stock or made to Order,
Côte du Passage w s
Carrier Louis, laborer, 35 Guenet
Carrier Michel, laborer, 2 Labadie Hill
Carrier Pierre, carp'ter, 13 St Etienne
Carrier Rev Chas Ed, professor College de Levis
Carrier Theodore, carpenter, 17 Carrier
Carrier Theodule, toll-gate keeper, 167 St Laurent
Carrier William, moulder St George w s
Cass William, grocer, 384 Cote du Passage
Cauchon Olivier, joiner, 77 St Laurent
Cauchy Geo, swinger, St Laurent s s
Chabot Captain Theodore, Wolfe n s
Chabot Flavien, carpenter, Labadie Hill n s
Chabot F X, 38 Commercial
Chabot Frs X, laborer, Labadie Hill n s
Chabot Mrs Edouard, 17 Commercial
Chamberland Charles, painter, 4 Eden
Chandonnet Jos, pilot, 14 Eden
CHAPERON SAMUEL,
Importer of Fancy and Staple Dry Goods,
29 Cote du Passage
Chapman Miss Mary, 45 St George
Charest Norbert, tanner, 3 St Henri
Charrier Alfred, laborer, St Laurent s s
Charrier Charles, joiner, 5 Carrier
Charrier Capt Aug, Deziel
Charier Edouard, custom house, 50 Côte du Passage
Charrier Joseph, boatman, Deziel
Charrier Julien, boatman, St Felix w s
Charrier Mederic, laborer, Carrier w s
Charrier Pierre, laborer, St Laurent s s
Charrier Romuald, engineer, 147 St Laurent
Charrier Vital, watchman, 142 St Laurent
Chartier Hypolite, painter, 6 St Louis
Cbartier Miss Lea, 14 St Louis
Chateauneuf Damase, laborer, 23 St Laurent
Chenard Theodore, joiner, 6 St Louis
Chouinard Narcisse, baker, 10 Labadie Hill
Chouinard Prudent, carter, St Amqroise e s
Chouinard Thomas, joiner, 16 St Etienne
Chretien Jean Bte, policeman, St Félix w s
Chruterult John B, joiner, 1 Guenet
CHURCH OF ENGLAND,
Wolfe s s
CHURCH OF NOTRE DAME DE LEVIS, R C,
Rev Joseph D Dezeil, Curate,
St Joseph
CITY CORPORATION OFFICES,
Flavien Roy, Sec-Treasurer,
Lauzon wharf, Commercial
Clark Patrick, laborer, 73 St George
Clark Wm, engineer, 13 Wolfe
Clark William, engineer, 168 St Laurent
Cloutier George, shoemaker, 105 St Lourent
Cloutier Jean, general store, 175 St Laurent
Cloutier Joseph, carpenter, 174 St Laurent
Cloutier Louis, culler, 216 St Laurent
Coggen George, clerk G T R, 126 St Laurent
COLLEGE OF NOTRE DAME DE LEVIS,
Port of St Joseph
Coudron Peter, engineer, 197 St Laurent
CONVENT OF THE SISTERS OF CHARITY,
Sister St Roch, Superioress,
Deziel
Convey Michael, 26 St Geor9e
Convey Wm, boomer, St Laurent s s
Convil John, foreman, St Laurent s s

Corriveau Thomas, joiner, Fraser n s
Costin Damil, boatmau, Deziel
Côté Anthyme, engineer, 11 St George
Côté Arcade, 128 St Laurent
Côté Captain Alfred, 59 Commercial
Côté Damase, laborer, St Joseph s s
COTÉ EDOUARD,
Merchant Tailor; Newest styles & Gentlemen's own Material Made up,
9 Cote du Passage
Côté Ignace, tanner, 14 St George
Côté Isaie, carpenter, 59 Commercial
Côté Isaie, watchman, 57 Commercial
Couchy Charles, c'lker, st Laurent n s
Couet Henri, joiner, 11 Lemieux Lane
Couture Alfred, G T R laborer, St Laurent s s
Couture Anselme, labo'r, St Joseph s s
COUTURE & BROCHU,
Dealers in Groceries & Provisions, Wines, Liquors, &c,
Côte Du Passage
Couture Captain Joseph, 2 Delziel
Couture Charles, boatman, 6½ Carrier
Couture Chas, culler, 36 Commercial
Couture Charles, trader, 13½ Wolfe
Couture & Co, tinsmiths, St Laurent s s
Couture Edouard, of Geo & Ed Couture 16 St George
Couture Edouard, laborer, 30 Guenet
Couture François, carter, 33 Guenet
COUTURE GEO & EDOUARD,
Marchand de fleur, grains, provision, poisson, epiceries, liqueurs, ferronnerie, quincailleries, etc,
59 Côte du Passage
Couture Godfroy, blacksmith, 55 St George
Couture Honore, laborer, 44 St George
Couture Ignace, of Couture & Brochu, 28 Côte du Passage
Couture Isidore, baggageman, 61 St George
Couture John, founder, 4–5 Carrier
Couture Jos, laborer, 6 St François
Couture Jos, mason, 3 St François
Couture J sen, laborer, 3 St François
Couture Joseph, agent, Labadie Hill
Couture Louis, carpenter, 6 St Laurent
Couture M, grocer, 47 St George
Couture Maxime, 37 Guenet
Couture Mrs Jean, St Laurent s s
Couture Mrs Joseph, St Laurent s s
Couture Mrs Louis, 1 Commercial
Couture Pierre, mason, 7 St François
Couture Pierre, mason, Wolfe s s
Couture William, mason, 8 St François
Craig James, laborer, 2 Deziel
Crean John, hotel, St Laurent s s
Cronston John, agent, 16 Wolf
Croteau Amable, laborer, St Laurent s s
Croteau Julien, boatman, St Laurent s s
DAGNEAU D C,
Dealer in Groceries, Provisions, Wines, Liquors &c,
60 Côte du Passage
Dagneau Joseph, barber, 23 St Etienne
Daigle Mathias, mason, St Félix e s
Dauville Joseph, laborer, St Laurent s s
DAVIDSON & HORAN,
Importers Fancy & Staple Dry Goods
58 Côte du Passage
Davie George, shipbuilder, 39 Commercial
DAVIE CAPTAIN W T,
Ship Chandler,
4 St George
Davis Thomas, St Laurent s s
Déchêne Captain Cajetan, 35 Commercial
Delisle Siméon, engineer, 48 Wolfe
Demers ———, agent, 37 Wolfe
Demers Achile, culler, 5 St François
Demers Arthur, clerk, 9 St François
Demers A E, 19 Wolfe
DEMERS ARTHUR JOSEPH,
Manager, Davidson & Horan,
Côte du Passage w s
Demers Edouard, pilot, 12 Commercial
Demers F X, culler, 44 Wolfe
Demers L P, flour merchant, 2¼ Commercial
Demers Mrs, 1 St François
Demers Paul, laborer, 3 St Laurent
Demers Thomas, farmer, 12 St George
Denis François, carter, 4 Lemieux lane
Denis Geo, policeman, St Laurent s s
Denis George, policeman, St Ambroise e s
Denis Joseph, laborer, 49 St Laurent
Denis Joseph, carpenter, 22½ St Laurent
Denis Michel, carpenter, St Laurent s s
Desbien ———, shoemkr, 3 St Laurent
Deschamps Jos, laborer, 279 St Laurent
Desjardins George, agent, 36 Wolfe
Desjardins Mrs Francoes, 8 Carrier
Despré Pierre, laborer, Labadie Hill n s
Desrochers Capt Jos, 2 Davidson Hill
Desrochers Capt Léon, 2 Davidson Hill
De Varennes Ignace, baker, 6 St Louis
DÉZIEL Rev J DAVID,
Supérieur College de Lévis & Pastor Roman Catholic Church,
Dion Adolphe, sculptor, 5 Guenet
Dion Captain Charles, 50 Wolfe
Dion François, engineer, Wolfe
Dion Frs X, policeman, 230 St Laurent
Dion Geo, millwright, 272 St Laurent
Dion Ignace, laborer, 182 St Laurent

Dion Joseph, laborer, 182 St Laurent
Dion Louis, blacksmith, 140 St Laurent
DION ODILON J,
Chemist & Druggist,
84 Commercial
Dion Rémi, boatman, St Félix w s
Dion Captain Rémi, 48 Wolfe
Dionne Joseph, laborer, 271 St Laurent
Dominique Frs, laborer, 36 St Laurent
Doran Mrs, 8 Déziel
Doran Patrick, stevedore, St Laurent s s
Dorval Mrs Amable, 13 Guenet
Downes Richard, hotel, 7 St Louis
Downes Wm, hotel, Shaw n s
Drapeau Mrs Joseph, 144 St Laurent
Drolet Honoré, laborer, 217 St Laurent
Drolet Narcisse, laborer, 153 St Laurent
Drolet Mrs Rosalie, 9 Carrier
Dubé Frs X, carpenter, 3 St Laurent
Dubois Célestin, blacksmith, 5 Davidson Hill
Dubois Miss Marceline, R 66 Commercial
Dufresne ——, laborer, 50 St Laurent
Dumont Charles, joiner, Carrier w s
Dumont Frs X, laborer, 3 Eden
Dumont Joseph, lab'er, 267 St Laurent
Dumont Misses H & M, 3 St Joseph
Dumont Mrs Jean, grocer, 3 St Joseph
Dumont Pierre, carpenter, 16 Carrier
Dumontier C P, merchant, 53 Côte du Passage
Dunn James, railway & steamboat ticket office, 14 Wolfe
DUNN, SAMSON & CO
Ship Builders,
61 St Laurent
Dunn Thomas, of Dunn, Samson & Co, 7 Déziel
Dupont Damase, engineer, Carrier w s
Dupré George, laborer, 22 Guenet
Duquet Joseph, carter, 7 St Louis
Duquet Joseph, roofer, 12 Carrier
Durand Joseph, tailor, 51 Côte du Passage
Dussault Chas, joiner, St Laurent s s
Dussault Chas G, jobber, St Laurent s s
Dussault Etienne, steamboat owner, 10 St Laurent
Dussault George, carpenter, 48 St Laurent
Dussault Isidore, lab'er, 139 St Laurent
Dussault Louis, laborer, 231 St Laurent
Dussault Louis, laborer, 254 St Laurent
Dussault Magloire, stevedore, St Laurent n s
Dussault Michel, carpenter, 33 St Laurent
Dussault Miss Cecile, dry goods, Davidson Hill e s
Dwar Duncan, engineer, 223 St Laurent
Emond George, laborer, 129 St Laurent
Evelann Torravel, laborer, 268 St Laurent
Farland ——, clerk, 26 St George
Falardeau François, cabinet-maker, 12 Cote du Passage
Fecteau Thomas, laborer, 2 Labadie Hill
Filion Louis, wheelwright, 39 Guenet
Filteau Francois, engineer, 10 St George
Filteau Joseph, engineer, 19 Wolfe
Flemming Thos, shipper, 92–93 St Laurent
Foisy Théodule, steamboat agent, 22 Commercial
Fontaine Mrs Pierre, 10 Déziel
Fontaine Pierre, laborer, St Joseph s s
Forgues ——, blacksmith, 21 Commercial
Forgues Frs, brakesman, 192 St Laurent
Forgues John, carpenter, 15 Fraser
Forgues Jean, 190 St Laurent
Forgues Jean, laborer, 211 St Laurent
Fortier Charles, driver, 264 St Laurent
Fortier Cyprien, laborer, 15 Carrier
Fortier François, laborer, 19 Carrier
Fortier Gédeon, laborer, Carrier w s
Fortier Honoré, laborer, Deziel
Fortier Joseph, laborer, St Laurent s s
FORTIER LOUIS,
Notary,
56 Côte du Passage
Fortin Simon, laborer, 231 St Laurent
Fortin Etienne, joiner, 16 Guenet
Fortin Gaspard, brakesmaker, 15 Carrier
Fortin George, boarding-house, St Laurent s s
Fortin Joseph, grocer, 112 St Laurent
Fortin Siméon, caulker, St Antoine e s
Fournier Didyme, wheelwright, St Ambroise e s
Fournier Hypolite, bailiff, 47 Wolfe
Fournier Pierre, laborer, St Henri
Fowley Collin, fireman, 217 St Laurent
Fradet Samuel, school teacher, 31 St George
Francœur André, joiner, 13 St Laurent
Francœur George, laborer, Carrier w s
Francœur Joseph, agent for Viau & Frere, Côte du Passage
Francœur Joseph, joiner, 14½ St George
Francœur Wm, machinist, 17 Fraser
Fraser Malcolm, farmer, 29 Commercial
Fraser Thomas, farmer, 29 Commercial
Fréchette Louis, engineer, 13 Commercial
Fréchette Louis, engineer, 21 Commercial
Fréchette Porphyre, shoemaker, 158

St Laurent
Frederic Isaie, laborer, 35 Wolfe
Gagné Antoine, storeman, 36 St George
Gagné C, carter, 50½ St George
Gagné Joseph, laborer, 231 St Laurent
Gagné Louis, joiner, 28 Wolfe
Gagné Narcisse, laborer, 3 Carrier
Gagnon Joseph, carter, St Henri s s
Gagnon Michel, laborer, St Felix e s
Gagnon Mrs Ignace, 23 Wolfe
Gagnon Mrs Thomas, 25 Guenet
Galarneau Joseph, laborer, 3 College
Garant Charles, carter, St Ambroise e s
Garant George, joiner, 13 Commercial
Garneau A, joiner, St Felix w s
Garneau Captain Joseph, 48 Wolfe
Garon Hector, laborer, 17 Guenet
Gammont Mrs Octave, hotel, St Laurent s s
Gauvreau Edmond, clerk, 6 St Louis
Gauvreau Louis, laborer, R 167 St Laurent
Gauvreau Mrs Léon, 164 St Laurent
Gelinas Frank, laborer, Carrier e s
Génest George, laborer, Carrier e s
Génest John P, 7 Carrier
Gibsone Jas, general store, 243 St Laurent
Giguére Fabien, carter, 9 Guenet
Giguére Mrs Joseph, 13 Eden
Giles William, engineer, 219 St Laurent
Girard Louis, family grocer, Commercial
Giroux Jean, pilot, 2 Commercial
Godreault Godefroid, laborer, St Laurent s s
Gosselin Alex, engineer, 213 St Laurent
Gosselin Damase, stevedore, 14 Carrier
Gosselin Jean Bte, blacksmith, 20 St Laurent
Gosselin Joseph, joiner, 37 Wolfe
Gosselin Joseph, sawyer, 54 St Laurent
Gosselin Vital, laborer, 54 St George
Goudreau Augustin, laborer, 58 St George
Goudreau Firmin, joiner, St Laurent s s
Goudreau Pierre, laborer, 48 St George
Goulet Charles, laborer, 128 St Laurent
Goulet Charles, laborer, 21 Guenet
Goulet Ferdinand, laborer, 3 Labadie Hill
Goulet Ignace, carter, 3 Labadie Hill
Goulet Jean Bte, laborer, 4 Fraser
Goulet Jean Bte, laborer, 20 Commercial
GRAND TRUNK RAILWAY DEPOT St Laurent n s
Gravel Onésime, laborer, 59 Commercial
Green John, hotel, 75 St Laurent
Grégoire Louis, blacksmith, 122 St Laurent
Grégoire Mathias, prop Grand Trunk Hotel, 71 St Laurent
Greig Robert, blockmaker, 17 Côte du Passage
Guay Edward, laborer, Déziel
Guay Elzéar, shoemaker, St Laurent s s
Guay George, laborer, 15 Labadie Hill
Guay Jean, laborer, St Antoine e s
Guay Joseph, brakesman, 140 St Laurent
Guay Jos jun, carter, Déziel
Guay Jos sen, carter, Labadie Hill n s
Guay Louis, policeman, St Ambroise e s
Guay Isaac, laborer, 45 St Laurent
Guay Isaac, laborer, 22 St Laurent
Guay Julien, carter, 22 St George
Guay Mrs François, 12 Labadie Hill
Guay Mrs Pierre, St Antoine w s
Guay Pierre, foreman, 47 Commercial
Guénard Dominique, mariner, St Laurent n s
Guénard Michel, pilot, 9 St François
Guénard Michel, pilot, 40 Wolfe
Guénard Philippe, laborer, St Laurent n s
Guenet Augustin, laborer, St Joseph s s
Guenet Etienne, 38 Guenet
Guenet Ferdinand, joiner, St Laurent s s
Guenet François, farmer, 3 St George
Guenet George, laborer, 5 St George
Guenet Jean, carpenter, 106 St Laurent
Guenet Rigobert, laborer, 36 Guenet
Guenet Thos jun, foreman, 118 St Laurent
Guenet Thos sen, joiner, St Laurent s s
Guillot Michel, stevedore, 15 Eden
Guilmet Jean B, laborer, 230 St Laurent
Guilmet Pierre, St Ambroise e s
Gurry Jas, cove manager, 129 St Laurent
Gurry John, foreman, 100 St Laurent
Halleé Jean B, engineer, 8 St Laurent
Hamel Césaire, 12 St Louis
HAMEL C L,
Dealer in Groceries, Provisions, Wines, Liquors, &c.
Côte du Passage w s
Hamel J C, general store, 70 St Laurent
Hamel Leon, Côte du Passage
Hamel Narcisse, trader, 15 Labadie Hill.
Hamel Narcisse, accountant, 80 Commercial
Hamel P N, accountant, 82 Commercial
Hamilton Miss Margaret, 9 Carrier
Hardy Elie, veterinary surgeon, 2 St Laurent
Haricourt Geo, boarding house, 227 St Laurent

Harkeson Alfred, carter, 201 St Laurent
Harkeson Thomas, fireman, 217 St Laurent
Harpe Stanislas, restaurant, 2½ Côte du Passage
Hawke Harry, engineer, 223 St Laurent
Hawker Charles, sailor, 200 St Laurent
Hawker John, engineer, 229 St Laurent
Hayes Denis, laborer, 215 St Laurent
HAYES MICHEL,
Proprietor St Lawrence Hotel, Choice Wines, Liquors and Cigars, Livery Stable attached
Commercial
Hemingsen Edmond, hotel, 76 St Laurent
Henchey John, baggageman, 83 St Laurent
Henderson, immigration clerk, 157 St Laurent
HENDERSON REV JAMES,
8 Côte du Passage
Hinds Ferd, laborer, 42 Commercial
Hochu Mrs Pierre, confectioner, 24 St George
Halden Mrs George, 7 St Laurent
Holden Richard, boatman, 7 St Laurent
Horion Edouard, railway superintendent, 17 St George
Houde Honoré, navigator, 2 Davidson Hill
Houde Joseph, clerk, 50 Wolfe
Houde Mrs Martin, 3 Davidson Hill
Houde Nazaire, shoemaker, 95 Commercial
Huard Mrs Alfred, grocer, 26 Guenet
Huard Pierre, laborer, 256 St Laurent
Hudon Thos, laborer, 231 St Laurent
Hume Joseph, laborer, 220 St Laurent
Hume William, blacksmith, 137 St Laurent
Hunt Edouard, grocer, St Henri n s
Huot Benj, St Laurent Foundry, 1 St Laurent
Huppé Frs, grocer, 138 St Laurent
Huppé Joseph, laborer, 157 St Laurent
Huppé Mrs Honoré, 62 Commercial
Imbault Jean, laborer, St Laurent
Jacob Thomas, boatman, St Laurent ns
Jacques Hermenegilde, shoemaker, St Laurent
Jacques Wilbrod, engineer, 272 St Laurent
Jakins George, carpenter, St Laurent ss
Jakins Michel, carpenter, 44 St Laurent
Jalbert François, carter, 262 St Laurent
Jean Joseph, laborer, Côte du Passage
Jean Théophile, wheelwright, 10 Davidson Hill
Jobin Jacques, culler, 24 Wolfe
Jobin J E, lumber, 6 St Louis
Joliveot Odilon, founder, 7 St Henri
Joly, laborer, St Joseph s s
Joly Charler, laborer, Deziel
Joly Jean, switchman, St Laurent
Joly J E, broker, 11 Fraser
Joly Mrs Augustin, 54 St Laurent
Joly Télesphore, engineer, 13 Commercial
Joncas Louis, laborer, St Laurent s s
Julien Félix, carpenter, 11 St Laurent
Julien Ferdinand, wheelwright, 4 Carrier
Julien Narcisse, laborer, 7 Eden
Judd Chester, engineer, 218 St Laurent
KENNEDY W H,
Lumber Merchant,
office—158-169 St Laurent
King George, 141 St Laurent
King Mrs Thomas, 213 St Laurent
King William, engineer, 196 St Laurent
Kinsella Miss Emilia, milliner, 5 Côte du Passage
Labadie François, laborer, St Ambroise e s
LABADIE A P & LEVASSEUR,
Dry Goods,
Côte du Passage
Labbé Pierre, trader, St Ambroise
Labonté C, junr, carpenter, 7 Commercial
Labonté C, senr, carpenter, 5 Commercial
Labonté Etienne, shoemaker, 2 Guenet
Labonté Jean, laborer, 29 Guenet
Labranche E, beer bottler, 15 Eden
Labranche Jos, laborer, Ste Marie
Labreque Edouard, laborer, 11 Lemieux Lane
Labreque Jean, mason, Carrier.
Labreque Pierre, laborer, St Laurent s s
Labrie Charles, trader, St Henri s s
LA CAISSE D'ECONOMIE N D DE LÉVIS,
P N Hamel, Comptable, Siméon Laruc Assistant Comptable,
82 Commercial
Lacasse Jean Bte, joiner, 30 Wolfe
Lacasse Mrs Matilda, 30½ Côte du Passage
LACERTE NARCISSE M D,
Physician & Surgeon,
1-2 Côte du Passage
Lachance Captain Hilaire, 2 St Julien
Lachance Elie, dry goods, 27 Côte du Passage
Lachance Elzéar, joiner, 3 College
Lachance Mrs Claude, 3 St Etienne
Lachance Thadé, pilot, 14 St Etienne
Lacombe Jean, boomer, St Laurent s s

Lacombe George, laborer, St Laurent s s
Lacroix Antoine, sawyer, 213 St Laurent
Lacroix Augustin, shoemaker, 29 Wolfe
Lacroix W B, engineer, 15 Fraser
Ladrière Edouard, conductor, 2 Eden
Ladrière Joseph, steamboat agent 4 St Laurent
LADRIERE JOSEPH M D,
Physician & Surgeon,
1 Eden
LADRIERE LOUIS P,
Of Kiley & Ladriere, Agents Ottawa Agricultural Insurance Company,
Lauzon
Laflamme Ed, shoemaker, 6 St Laurent
Laflamme Jean Bte, laborer, St Louis
Laflamme Jean Bte, laborer, 17 Guenet
Laflamme Jos, inspector, 116–117 St Laurent
Laflamme Joseph, laborer, 7 Labadie Hill
Laflamme Jos, culler, 114 St Laurent
Laflamme Michel, laborer, 25 St George
Laflamme Narcisse, laborer, 27 St George
Laflamme Narcisse, painter, 6 Carrier
Laflamme Prudent, laborer, Deziel
Lafond Albert, boilermaker, St Laurent s s
Lafrance Alfred, laborer, St Laurent n s
Lafrance Edouard, laborer, St Laurent s s
Lagacé Etienne, brakesman, 139 St Laurent
LAINÉ DAMASE,
Of Carrier, Lainé & Co,
Commercial n s
Lajoie, laborer, 12 St Laurent s s
Laliberté Frs, laborer, 7 St Louis
Lamarre Thos, laborer, St Laurent s s
Lambert George, grocer, 2½ Commercial
Lambert Gaspard, boomer, 101 St Laurent
Lambert Philippe, tinsmith, 92 Commercial
Lamontagne Cyprien, laborer, St Laurent s s
Lamontagne Nap, grocer, 113 St Laurent
Lamontagne Simon, laborer, 11 Guenet
Lamontagne Théophile, grocer, 53 St George
Lamothe Jean, boatman, 157 St Laurent
Lamothe Jean sr, boatman, 170 St Laurent
Langlais David, carpenter, 203 St Laurent
Langlais David, engineer, 207 St Laurent
Langlais Geo, boomer, 6 St Laurent
Langlais Honoré, laborer, 204 St Laurent
Langlais Mrs Joseph, 210 St Laurent
Langlais William, laborer, 209 St Laurent
LANGLOIS CHARLES,
Queens Printer Office Quebec,
2 College
Langlois George, boomer, 209, St Laurent
Langlois Octave, painter, 6 Carrier
Langlois Simeon, ropemaker, 6 Eden
Lapierre Honoré, pilot, 38 Wolfe
Lapierre Pierre, pilot, 42 Wolfe
Laplaine Etienne, laborer, 10 Labadie Hill
Lapointe Didace, brakesman, Shaw n s
Lapointe Didias, brakesman, 140 St Laurent
Lapointe Jean B, carter, 56 Commercial
Larochelle Alfred, pilot, 42 Wolfe
Larue Simeon, assistant accountant, Deziel
Larue Siméon, messenger, Commercial n s
Latulippe Damase, shoemaker, 2 Côte du Passage
Latulippe Narcisse, teacher, 17 Guenet
Lauzon Hotel, Mrs Lindsay proprietor, 71 Commercial
Lavallée & Roy, dry goods, 77 St Laurent
Lavalliere François, sailor, 19 Fraser
Lavalliere Gabriel, carter, St Laurent s s
Lavalliere Gabriel, laborer, 149 St Laurent
Lavalliere Louis, shoemaker, & Tobaconist, 15½ Côte Du Passage
Lavalliere Mrs Michel 51 Wolfe
Laverdière Aug, foreman, 121 St Laurent
Laverdière Frs, engineer, 10 Commercial
Laverdiere Gabriel, laborer, St Laurent
Lavertu & Lebon, grocers, 70 St George
Lavertu Pierre, of Lavertu & Lebon, 72 St George
Laviolette Miss Luce, grocery, 19 Commercial
Lavoie Edouard, joiner, Shaw n s
Lavoie Henri, laborer, 211 St Laurent
Lavoie Louis J, pilot, 2 St François
Lavoie Napoleon, contractor, 30 St George
Lavoie Octave, joiner, St Ambroise e s
Lawler James, engineer, 217 St Laurent
Lawler James, hotel, 74 Commercial

Lawler John, provision merchant, 79 St Laurent
Lebel Dalvas, pork dealer, 17 Eden
Leblanc Cleophas, laborer, St Marie
Leblanc Ferd, engineer, St Laurent s s
Leblanc Jules, laborer, 14½ St George
Leblanc Michel, laborer, St Marie
Leblanc Richard, laborer, 15 St George
Leblanc Zephirin, machinist, Barras Wharf, Commercial n s
Leblond Augustin, boomer, 63 St Laurent
Leblond Louis, Barras Wharf, Commercial n s
Lebon Isaie, of Lavertu & Lebon, 72 St George
Lebon Jean Sam, founder, 97 Commercial
Lebon Maxime, painter, 32 Guenet w s
Leclaire, baker, 110 St Laurent
Leclerc Bénoni, boatman, St Ambroise e s
Leclerc Joseph, laborer, 12 Labadie hill
Leclerc Jean Bte, tavern, 76–78 Commercial
Leclerc Victor, custom house agent, 2 St François
Lecour Cleophas, steamboat agent, 20 Commercial
Lefebvre Israel, laborer, 199 St Laurent
Lefebvre, Mrs Frs, grocer, 36 Wolfe
Lefrançois Pierre, culler, 17 Wolfe
Lemay Elisée, moulder, 42 St George
Lemelin Simeon, laborer, 2 St Etienne
Lemieux Adjutor, laborer, St Laurent
Lemieux Alfred, official assignee, 25 Côte du Passage, h 6 St Louis
Lemieux Amable, carriage builder, Fraser n s
Lemieux Elzear, tanner, 49 Côte du Passage
LEMIEUX EVARISTE,
Notary,
7 Côte du Passage
Lemieux Et, general store, 69 St George
Lemieux F X, boatman, 91 St Laurent
Lemieux Francis X, manufacturer of leather, 25–27 Côte du Passage
Lemieux Gabriel, boarding house, 12 Eden
Lemieux Hubert, boatman, 134 St Laurent
Lemieux Joseph, barber, 49 Côte du Passage
Lemieux Joseph, boatman, 167 St Laurent
LEMIEUX LOUIS,
Grocer and Telegraph Office,
5 Côte du Passage
Lemieux Louis, boatman, 146 St Laurent
Lemieux L J, leather merchant, 32 Côte du Passage, h 3 Lemieux lane
Lemieux Michel, toll gate keeper, St Laurent n s
Lemieux Michel, laborer, 180 St Laurent
Lemieux Michel, laborer, St Laurent n s
Lemieux Mrs Antoine, 149 St Laurent
Lemieux Odilon, currier, 1 St Etienne
Lepage Joseph, watchman, 41 Commercial
Lepage Majorique, shoemaker, 136 St Laurent
Lepine Joseph, tinsmith, Côte du Passage w s
Letellier Alex, boatman, 97 Commercial
Letellier Chas, carter, 31 Guenet
Letellier Etienne, laborer, 135 St Laurent
Letourneau Michel, laborer, 37 Guenet
Levasseur Jos, laborer, St Laurent s s
Levasseur Joseph, laborer, 237 St Laurent s s
Levasseur Joseph, laborer, St Laurent ss
Leveque Arthur, inspector, St Laurent s s
Levesque Chas, laborer, 262 St Laurent
Levesque Eusebe, laborer, 29 Guenet
Levesque George, collector, 139 St Laurent
Levesque Joseph, laborer, 37 Guenet
Levesque Octave, grocer & conductor G T R, 139 St Laurent
Levesque Thos, conductor, St Laurent s s
Levesque Thomas, laborer, 131 St Laurent
Levesque Zach, laborer, St Laurent s s
L'hébreux Geo, laborer, 224 St Laurent
L'hébreux Jos, laborer, 231 St Laurent
L'héreault Alfred, laborer, 34 Guenet
L'héreault Edmond, laborer, 4 St Louis
L'hérault Edmond, laborer, 21 St Etienne
L'Heureux Alfred, laborer, 6½ Carrier
Lindsay Mrs John, pro Lauzon hotel, 71 Commercial
LINDSAY REV LIONEL,
Prefect,
College de Levis
L'ITALIEN, THE MISSES E & G,
Fancy and Staple Dry Goods,
16 Côte du Passage
Lortie Jean, shoemaker, 2 Carrier, w s
Lortie Telesphore, baker, 52 St George
Lyonnais Alex, rigger, 6 St Louis
Lyonnais Alex, sailmaker, St Ambroise e s
Mains Duncan junr, blacksmith 127 St Laurent, s s
Mains Duncan senr, engineer, 217 St Laurent,

Maranda Magloire, undertaker, 29 Déziel
Maranda Majorique, laborer, 23 St George
Maranda Pierre, laborer, St Antoine w s
Marceau Seraphin, lumber merchant, 6 Déziel
Marclay John, foreman, 216 St Laurent
Maréchal John, laborer, St Laurent n s
Maréchal Jean, caulker, St Laurent s s
MARMET SIMÉON,
Chemist & Druggist,
21 Côte du Passage
Marquette Albert, 161 St Laurent
Marquette Bénoit, clerk, Guenet e s
Marquette Hortense, hotel, St Laurent s s
Marshall Frs, laborer, 34 St Laurent
Martin Alex, laborer, 8 Labadie Hill
Martin Ed, stevedore, 46 St Laurent
Martin Jean B, trader, 12 College
Martin Louis, joiner, 1 Carrier e s
Martin Louis, joiner, St Ambroise e s
Martin Olivier, butcher, 6 St Louis
Martin Pierre, laborer, 6 Labadie Hill
Martineau David, baker, 50 St George
Martineau Mrs Octave, 11 Davidson Hill
Massé Prime, laborer, 41 Commercial
Maxwell Geo, brakesman, 122 St Laurent
Maxwell Mrs Geo, St Laurent s s
Mayrand François, carpenter, 16 St Étienne
McCann Steward, trader, 66 St Laurent
McCleary Hugh, conductor, 102 St Laurent
McKabe Mrs Wm, St Laurent s s
McKane Edouard, laborer, 27 St Laurent
McHernan Henry James, professor 3 Levis College
McNeil George, organist, 24 Wolfe
McNeil Wm, St Laurent s s
Meir James, blacksmith, 219 St Laurent
Melançon Mrs André Déziel
MERCHANTS BANK,
77 Commercial
Mercier Evariste, laborer, 13 St Louis
Mercier Michel, blacksmith, 3 St Helen
METHODIST CHAPEL,
off Eden
Michaud Firmin, laborer, 26 Guenet
Michaud Germain, carter, 7 College
Michaud Germain, carpenter, 1-2 St Julien
Michaud Jean Bte, dry goods, 18 Côte du Passage
Michaud Joseph, laborer, 3 College
Michaud Olivier, laborer, 3 College
Michaud Olivier, joiner, 13 Eden
Michaud René, carpenter, 4 Fraser
Mignaud Gédion, joiner, 4 St Laurent
Mine Wm, steamboat agent, 29 Wolfe
Moffet Delphise, carter, 122 St Laurent
Moffet Elz, laborer, 150 St Laurent
Moffat Nazaire, mason, 4 St François
Mollet Elzéar, laborer, 131 St Laurent
Montmigny Marcel, shoemaker, St Laurent s s
Monk Wm, fitter, 230 St Laurent
MONTREAL TELEGRAPH COMP'Y
OFFICES: Levis Station, Grand Trunk station, and 1-2 Côte du Passage
Moore William, laborer, St Laurent n s
Moreau Frs, carter, 124 St Laurent
Moreau Jean, boarding house, St Laurent s s
Moreau Joseph, carter, St Laurent s s
Moreau Mrs Damase, hotel, 124 St Laurent
Morency Adolphe, laborer, 50 Wolfe
Morency Chrs, civil engineer, 21½ Côte du Passage
Morency Denis, culler, 103 St Laurent
MORENCY D C,
Of Bignell & Morency,
Côte du Passage
Morency Joseph, laborer, 110 St Laurent
Morency Joseph, laborer, 68 St Laurent
Morency Mrs Narcisse, 108 St Laurent
Morency Mrs Regis, 109 St Laurent
Morin Anselme, baker, 5 St Joseph
Morin Frs, boarding house, 6 St Louis
Morin John, laborer, 112 St Laurent
Morin Joseph, laborer, 64 St Laurent
Morin Joseph, laborer, 265 St Laurent
Morin Louis, laborer, 240 St Laurent
Morin Mrs François, St Laurent n s
Morin Philippe, 48 St George
Morin Pierre, mason, 49 Wolfe
Morin Pierre, engineer, 35 Wolfe
Morin Saul, laborer, 271 St Laurent
Morris Casimir, boatman, 8 St Laurent
Morris Samuel, laborer, 12 St Laurent
Motard Joseph, joiner, St Felix w s
Munrow Pierre, carter, 9 St Laurent
Murray Henry, watchman, 171 St Laurent
Nadeau Joseph, navigator, 14 Commercial
Nadeau Louis, agent, 55 Commercial
Nadeau Napoleon, j'ner, St Laurent s s
Nadeau Nazaire, tanner, 4 Carrier e s
Noél Sam, bookkeeper, Commercial
Nolin François, joiner, St Ambroise e s
Nolin Honoré, laborer, 46 St Laurent
Nolin Hubert, laborer, 129 St Laurent

Nolin Joseph, storeman, 23 St Etienne
Nolin Jules, boatman, 104 St Laurent
Nolin Mrs Jean B, 21 St Laurent
Nolin Narcisse, laborer, 9 St George
Nolin Pierre, laborer, St Ambroise e s
O'Malley John, boarding house, St Laurent n s
Ouellet Agapit, laborer, St Joseph s s
Ouellet Elzéar, tailor, 106 St Laurent
Ouellet Philibert, lumber merchant, Commercial n s
Ouimet Theophile, joiner, Fraser n s
Pagé Arthur, barber & hairdresser, St Laurent s s
Pagé Ignace, carriage maker, Commercial s s
Pagé Frs X, joiner, 9 Commercial
Pampalon Ant, stonecutter, 16 Wolfe
Paquet H, dry goods, St Laurent
Paquet John, policeman, 8 Guenet
Paquet Joseph, carter, 10 Guenet
Paquet Miss Delima, dressmaker, 2 Davidson Hill
Paquet Mrs Jean Bte, 4 St Etienne
Paradis Télesphore, pro saw Mill, Commercial n s
Parent Edmond, currier, 5 St Etienne
Parent Edouard, carpenter, 17 St Laurent
Patry Barthélemy, sailor, St Ambroise e s
Pelchat Narcisse, blacksmith, 9 Labadie Hill
Pelletier Adam, boatman, 27 Commercial
Pelletier André, trader, 6 St Laurent
Pelletier Damase, boatman, 19 Fraser
Pelletier Honoré, pilot, 11 St Laurent
Pelletier Isaie, joiner, 15 Fraser
Pelletier Jean, shoemaker, 6 St Laurent
Pelletier Joseph, shoemaker, St Laurent s s
Pelletier Mrs Jean, 231 St Laurent
Pelletier Zephirin, trader, 30 Commercial
Pepin Augustin, laborer, 18 St Etienne
Perron Frs, machinist, 43 Wolfe
Perry Honoré, engineer, 45 Wolfe s s
Picard André, laborer, St Laurent s s
Picard André, laborer, 211 St Laurent
Picard Desiré, laborer, 6 St Laurent
Picard John, shoemaker, 20 St Etienne
Picard Jos, laborer, Roberge e s
Picard Nicholas, laborer, 271 St Laurent
Picard Siméon, laborer, 179 St Laurent
Picard Siméon, laborer, 139 St Laurent
Picard Stanislas, laborer, 252 St Laurent
Picard Thomas, joiner, 11 St Laurent
Plante Ferdinand, general store, St Laurent s s
Plourde Pierre, laborer, 232 St Laurent
Poiré Captain Jean, 1 Carrier
Poiré David, sawyer, 5 St Laurent
Poiré Honoré, pilot, 1 Carrier
Poiré Louis, carpenter, 50 Commercial
Polet Jean P, G T R, 10 College
Polet Jean Bte, merchant, 10 College
Poliquin Ambroise, moulder, 1 Davidson Hill
Poliquin Ambroise, m'lder, 8 St Henri
Poliquin Auguste, watchman, 17 Carrier
Poliquin Benjamin, laborer, 17 Carrier
Poliquin Edouard, laborer, 36 Euenet
Poliquin Ferdinand, clerk, 9 Fraser
Poliquin Michel, laborer, 39 St George
Poliquin Pierre, carpenter, 36 Guenet
Poliquin Thos, engineer, St Joseph s s
Pomelo Mrs Thomas, 8 Lemieux Lane
Potvin Charles, laborer, 33 Commercial
Pouliot, ———, 94 St Laurent
Pouliot Jean Bte, stonecutter, 8 St Etienne
Pouliot A E, photographer, Côte du Passage & 2 St Louis
Pouliot Cyprien, laborer, 7 Guenet
Pouliot Frederic, boatman, 50 St Laurent
Pouliot Henry, laborer, 7 Guenet
Pouliot Joseph, laborer, 40 St Laurent
Pouliot Magloire, laborer, 7 Guenet
Pouliot Narcisse, boatman, 8 St Etienne
Pouliot Paul, undertaker, 32 Wolfe
Powell, blacksmith, 57 Commercial
Powell Denis, laborer, 20 Commercial

POWELL JOHN A,
Of De Wolf & Powell,
21 Wolfe

Prendergast Peter, fireman, 194 St Laurent

PRICE BROS & CO,
Lumber Merchants,
211 St Laurent

Provençal Miss Angèle, Davidson Hill w s
Quinn Michael, fireman, 198 St Laurent
Quoite Henri, joiner, 11 Eden
Ramsay André boatman, 14 St Laurent
Ramsay Léonard G, baker, 9 St Etienne
Raymond Etienne, laborer, 270 St Laurent
Raymond Jean Bte, clerk, 22 St Etienne

RAYMOND S E,
Tobacconist,
Choicest brands of cigars & Tobaccos and every description of Pipes &c., 89 Commercial
Raymond Stanislas, laborer, 233 St Laurent
Reid Edward, carter, 98-99 St Laurent
Reid J William, 87 Commercial
Remillard Celestin, policeman, 2 St George
Rémillard Magloire, policeman, 4 St Laurent
Rhéaume Jérémie, moulder, 45 Wolfe
Rhéaume Jos, bricklayer, Déziel
Rhéaume Magloire, laborer, Déziel
Rhéaume Michel, joiner, 11 Labadie Hill
Richard Phileas, laborer, St Laurent n s
Richard Pierre laborer, 247 St Laurent
Richards Wm, engineer, 202 St Laurent
Riley Thomas, laborer, 207 St Laurent
RINFRET SAMUEL M D,
Physician & Surgeon, 22 Wolfe
Ringuet Miss Mary, teacher, 266 Commercial
Ringuet Louis, laborer, 151 St Laurent
Ringuet Mrs Germain, 53 Commercial
Ringuet Victor, laborer, 65 Commercial
Ritchie John, general store, 74 St Laurent
Ritchey Arthur, clerk, St Laurent s s
Rivere Louis, barber, Commercial, h Côte
Riverin S P, tinsmith, 62 Côte du Passage
Rivet Louis, barber, 77 Commercial
Roberge Amable, foreman, St Laurent
Roberge Capt Louis, 177 St Laurent
Roberge Edouard, laborer, 231 St Laurent
Roberge Edouard, farmer, 65 St George
Roberge Frs, laborer, R 231 St Laurent
Roberge Ferd, butcher, Roberge e s
Roberge Joseph, laborer, 231 St Laurent
Roberge Joseph, brakesman, 170 St Laurent
Roberge Pierre, laborer, 132 St Laureut
Roberge W, watchman, 246 St Laurent
Robitaille Clèophas, trader, 23 Commercial
Robitaille Joseph, laborer, 166 St Laurent
Robitaille Pierre, lumberer, 19 Commercial
Robs Mrs Joseph, 211 St Laurent
Rocher Solyme, shoemaker, 2 Davidson Hill
Rodricque Damase, carpenter, 3 Commercial
Roderigue Geo, moulder, 9 Eden
Rodricque George, moulder, 10 St Etienne
Roger Ferdinand, carter, St Laurent s s
Roger Narcisse, laborer, 205 St Laurent
Ross Wm, trader, St Henri
Rouillard Michel, laborer, 149 St Laurent
Rouleau Captain Onesime, 61-62 Commercial
Rouleau Capt Timothé, 60 Commercial
Rouleau Jean, boomer, 132 St Laurent
Rouleau Joseph carter, 6 St Joseph
Roy Mrs Marguerite, 11 Carrier
Rouleau Mrs Marguerite, 3 Carrier
Rouleau Mrs Hubert, 88 St Laurent
Rousseau Elisée, boatman, 27 Commercial
Rousseau F X, grocer, 18 Eden
Rousseau F X, grocer, 18 Guenet
Rousseau Laurent, laborer, 18 Eden
Rousseau Laurent, shoemkr, 18 Guenet
Rousseau Louis, photographer, 9 Davidson Hill
Rousseau Narc, laborer, St Laurent s s
Roy Alexander, storeman, 44 St George
Roy Cyrille, laborer, 2 St Julien
Roy Cyrille, cabinet-mkr, 5 St Etienne
Roy David, joiner, 50 Wolfe
Roy Ferdinand, joiner, 9 St Henri
ROY FLAVIEN,
Notary & Sec-Treas of Municipality, Levis market, h 6 College
Roy François, laborer, 29 Côte du Passage
Roy François, boarding-house, 1 St Louis
Roy Jean, hotel, 77 St Laurent
Roy Jean, stone-cutter, 16 St Etienne
Roy Joseph, joiner, 55 Côte du Passage
Roy Joseph, of Levallée & Roy, 76 St Laurent
Roy Joseph, boarding-houe, 137 St Laurent
ROY LÉON,
Notary & Sec-Treas of Schools, 4 Wolfe
Roy Mrs Prudent G, 24 St Etienne
Roy Narcisse, laborer, 3 College
Roy Narcisse, joiner, 50 Wolfe
Roy Nazaire, tailor, 32 Commercial
Roy Pierre, blacksmith, 23 Commercial
Roy Pierre, shoemaker, 11 Carrier
Roy Raymond, cabinet-mkr, 2 Lemieux lane
Roy Raymond, laborer, 19 St Etienne
Royer Pierre, milkman, 7 Carrier

Ruel Adjutor, laborer, St Laurent s s
Ruel Capt Joseph, St Joseph s s
Ruel Julien, laborer, 134 St Laurent
Ruel Léon, baggageman, 137 St Laurent
Ruel Louis, laborer, 42 St Laurent
Ruel Norbert, laborer, St Laurent n s
Ruelland Ludger, artist, 31½ Wolfe
Russell Mrs, 18 Côte du Passage
Sample J T, clerk, Wolfe
Samson Alfred, carpenter, 4 Wolfe
Samson Charles, mason, Wolfe
Samson Charles, milkman, 19 Guenet
Samson Captain, 29 Guenet
Samson Edouard, laborer, 4 St Laurent
Samson Etienne, sexton, 7 College
SAMSON ETIENNE,
Of Dunn, Samson & Co,
89 Commercial
Samson Etienne, carpenter, 20 Guenet
Samson Joseph, laborer, Déziel
Samson Louis, carpenter, Davidson Hill e s
Samson Louis, laborer, 239 St Laurent
Samson Louis, carpenter, Labadie Hill n s
Samson Louis, currier, Carrier e s
SANSCHAGRIN & AUCLAIR,
Dealers in Groceries, Provisions, Wines, &c,
Côte du Passage
SANSCHAGRIN JOSEPH,
Of Sanschagrin & Auclair,
Côte du Passage
Sanschagrin Sévère, tanner, 6 St Louis
SAUVAGEAU Rev GEORGE E,
Director,
College de Levis
School House, Amélie Brock, teacher, 263 St Laurent
SCOTCH CHURCH,
off Eden
Sebesse Jean Bte, machinist, 20 Commercial
Semple R J, merchant, 10 Wolfe
Senecal Emile, school teacher, 18 Carrier
SENECAL L A,
Propr of Levis & Kennebec Railway,
bds St Louis Hotel, Quebec
Seriac Camille, laborer, Roberge e s
SHIPMAN T D,
Railway & Steamboat Ticket Agent,
26 Wolfe
Simoneau Abraham, laborer, 7 St Laurent
Simoneau Nazaire, laborer, 15 Fraser
Simoneau François, trader, 21 Fraser
Simons Joseph H, 1 St George
Simpson Auguste, lab'er, St Ambroise e s
Simpson W E, coal merchant, 6½ Wolfe
Sirois Bruno, pilot, 21 Fraser
Sirois Elie, saddler, 26 Côte du Passage h 5 St Etienne
Sirois Elie, laborer, St Laurent s s
Sisters Christian School, 164 St Laurent
Skillen Miss E, 17 Côte du Passage
Smith Aug, boatman, 36 Commercial
Smith William, laborer, 27 St George
Stafford John, clerk, 95 St Laurent
Staples William, gardener, 12 Carrier
Stavaski Jean, machinist, 8 Déziel
ST HILAIRE FRS X,
13 Côte du Passage w s
[Every description of fine gold, plated jewellery, &c.
St Hilaire Jérôme, lab'er, 67 St George
St Hilaire Louis, joiner, 21 St George
ST HILAIRE NAPOLEON L,
Of Thivierge & St Hilaire,
21 St George
St Laurent Alexis, engineer, 1 St Laurent
St Laurent Antoine, carpenter, 3 College
St Laurent Antyme, laborer, 27 Guenet
St Laurent Ludger, confectioner, Côte du Passage
St Laurent Frs X, carter, 11 St Laurent
St Laurent Jean, laborer, 148 St Laurent
St Laurent Jos, laborer, 150 St Laurent
St Laurent Louis, laborer, 163 St Laurent
St Laurent Modeste, laborer, 27 Guenet
St Laurent Mrs Albert, 1 St Laurent
St Laurent Mrs Michel, 162 St Laurent
ST LAWRENCE FOUNDRY,
BENJAMIN HUOT, *prop,*
St Laurent
ST LAWRENCE HOTEL,
M HAYES, *prop,*
Commercial
ST LAWRENCE WAREH'SE, DOCK & WHARFAGE COMP'Y,
St Laurent
St Michel Edouard, laborer, 24 Carrier
St Pierre Apolinaire, moulder, 71 St George
St Pierre Germain, pilot, 33 Commercial
St Pierre Hubert, laborer, R 231 St Laurent
St Pierre Mrs Ignace, 17 St Etienne
St Pierre Paul, laborer, 71 St George
Sutcliff John, general store, 24 Commercial
Talbot ——, navigator, St Marie
Talbot Arthur, clerk, 4 Guenet
Talbot Elzéar, laborer, Fraser n s
Talbot Fred, grocer, 5 Eden

TALBOT GEORGE,
Hardware & House Furnishing Goods,
31 Côte du Passage
Tanguay Jean, grocer, 2 Carrier
TALBOT SAUL,
Dealer in Foreign & Domestic Fruits, Choicest Quality & Lowest Prices,
37 St George
Tanguay ——, engineer, St Joseph s s
Tanguay André, 25 Guenet
Tanguay Andrew, lab'rer, 16 St Etienne
Tanguay Elzéar, laborer, 266 St Laurent
Tanguay Frs X, joiner, 10 Eden
Tanguay Isidore, engineer, 13 Carrier
Tanguay Isidore, engineer, 17 Eden
Tanguay Philippe, laborer, St Laurent s s
Tardif Jos, baggageman, 137 St Laurent
Tardif Zéphirin, carpenter, 10 St Laurent
Taschereau Fleury, general store, 2 St Henri
TELEGRAPH OFFICES,
MONTREAL,
1-2 Côte du Passage & G T R Depot
Thériault Siméon, sailor, 6 Laurent
Thériault Toussaint, engineer, 8 Wolfe
Thérien Pierre, carter, St Antoine w s
Thérien Samuel, brakesman, 136 St Laurent
Thibaudeau Modeste, saddler, 1 Davidson Hill
Thibaudeau Narcisse, 13 St George
Thivierge Frs, butcher, 106 St Laurent
THIVIERGE & ST HILAIRE,
Dealers in Groceries, Provisions, Wines &c,
cor Côte du Passage & St George
Thivierge T J, of Thivierge & St Hilaire 21 St George
Thomas Alex, engineer, 41 Wolfe
Thomas David, engineer, 92 Commercial
Thompson Charles, furrier, 34½ Côte du Passage
Thompson F X, tinsmith, 68 Commercial
THOMPSON GEORGE,
Grocer,
90 Commercial
Thompson Geo, tinsmith, R 66 Commercial
THOMPSON H GEO,
Tinsmith & Lamp Manufacturer,
33 Côte du Passage
Thompson Louis, undertaker, 4-5 Déziel
Thompson L E, cashier, 7 Fraser
Thompson Joshua, merchant, 77 Commercial
Thompson P, contractor 9 Déziel
Thompson Simon jr, grocer, 93 Commercial
THOMSON SIMON SR,
Super of Public Works,
96 Commercial
Tilley Mrs John, 6 Wolfe
Tinker Joseph, foreman G T R, St Laurent s s
TOFIELD MRS JANE,
Pro Victoria Hotel,
72 St Laurent
Toppin Geo, 262 St Laurent
Toppin Captain John, 50 Wolfe
Touchette Jos, blacksmith, 4 Shaw
Touchette Mrs & Co, milliners, 4 Shaw
Trépanier Augustin, dry goods, 40 St George
TRUDEL J B A,
Bookseller & Stationer,
52 Côte du Passage
Trudel François, carriage factory, 1 St Helen
Trudel Nicholas, laborer, St Laurent s s
Turcotte Etienne, laborer, 57 Wolfe
Turcotte F, clerk, 11 College
Turcotte Philippe, 51 St George
Turcotte Zéphirin, carpenter 29 St Laurent
Turgeon Abraham, joiner, St Felix e s
Turgeon Alfred, blacksmith, 1 Wolfe
Turgeon Bénoni, trader, 41 St George
Turgeon François, joiner, St Laurent s s
Turgeon George, cabinet-maker, 52 St George
Turgeon Hilaire, merchant, 72 St Laurent
Turgeon Jean, mason, 14 Guenet
Turgeon Joseph, blacksmith, Carrier w s
Turgeon Joseph, messenger, St Laurent n s
Turgeon Narcisse, tanner, 13 Fraser
Turgeon Narcisse, tanner, 1 Commercial
Turgeon Octave, carter, 111 St Laurent
Turgeon Pierre, trader, 44 St George
Turgeon Philomène, 7 College
Turgeon Wm, laborer, 9 Carrier
Vachon Jean, laborer, 155 St Laurent
Vachon F X, carpenter, 192 St Laurent
Vachon Richard, laborer, 235 St Laurent
Vallée Basile, farmer, 6 Shaw
VALLÉE REV ACHILLE,
Procurer,
College de Levis
Vallerand Joseph, farmer, Côte du Passage w s
Vallerand Louis, ship builder, 26 Commercial

Vallière Augustin, shoemaker, Commercial n s

VALLIÈRES ODILON,
Horloger et Bijoutier, Montres, Horloges et Bijoux réparés avec soin toutes réparations garanties,
Commerciale, pied de la Côte Labadie
[*See Advt*

VALLIÈRES ODILON,
Watchmaker & Jeweller, Watches, Clocks & Jewellery repaired with the greatest care—all repairs warranted,
Commercial, foot of Labadie Hill

Veilleux Charles, culler, 182 St Laurent
Veilleux Eustache, carter, 230 St Laurent
Veilleux Flavien, laborer, 266 Commercial

VERREAULT HENRI,
Saddler, Harness & Trunk Maker,
57 Commercial, h St Félix e s

VICTORIA HOTEL,
Mrs Jane Tofield, Proprietor,
72 St Laurent

Vien Balthazar, 37 Commercial
Vien Charles, steamboat owner, 8 Commercial

VIAU & FRERE,
confectionery,
Jos FRANCŒUR, agent,
Côte du Passage

Vien John, engineer, 15 Fraser
Vien Michel, joiner, 31 Wolfe
Vien Miss Marie, 43 St George
Voyheux Charles, culler, 183 St Laurent
Voyheux Octave, laborer, 198 St Laurent
Ware James, timber tower, 6 St George
Watters Rev John, Wolfe s s

WELLS J,
Agent Merchants' Bank of Canada,
Commercial

Wethrington W, laborer, 6 Lemieux Lane
White Richard, laborer, 122 St Laurent
Whitty Thomas, teacher, 5 St Julien
Wilson James, grocer, 215 St Laurent
Wilson Mrs John, 11 St Etienne
Wotrell Mrs, school teacher, 3 St George
Young & Co, 159 St Laurent
Young Wm, bookkeeper, Deziel

ODILON VALLIERES,

Horloger et Bijoutier,

RUE COMMERCIALE.

Au Pied de la Cote Labadie.

Montres Horloges et bijoux réparés avec soin; toutes réparations garanties.

LEVIS BUSINESS DIRECTORY.

ACCOUNTANT.

Hamel Narcisse, 80 Commercial

ADVOCATES.

Belleau & Darveau, 6 Côte du Passage

AGRICULTURAL IMPLEMENTS.

Carrier, Lainé & Co, Mackenzie's wharf, Commercial

BAILIFF.

Fournier Hypolite, 47 Wolfe

BAKERS.

De Varennes Ignace, 6 St Louis
Ramsay Leonard G, 9 St Etinne

BANKS.

La Caisse d'Economie, Commercial n s
Merchants' Bank, 77 Commercial

BARBERS & HAIRDRESSERS.

Lemieux Joseph, 49 Côte du Passage
Pagé Arthur, St Laurent s s
Rivet Louis, 77 Commercial

BOARDING HOUSE.

Fortin George, St Laurent s s
Haricourt George, 227 St Laurent
Leclerc J B, 76–78 Commercial
Lemieux Gabriel, 12 Eden
Moreau Jean, St Laurent s s
Morin Frs, 6 St Louis
O'Malley John, St Laurent n s
Roy Francois, 1 St Louis
Roy Joseph, 137 St Laurent

BOILER MAKER.

Bourgenault Michael, 47 Wolfe

BOOKBINDER.

Lafrance G A, Sault-au-Matelot, Quebec

BOOKSELLER & STATIONER.

Trudel J B A, 52 Côte du Passage

BOOT & SHOE MAKER.

Latulippe Damas, 2 Côte du Passage

BUILDERS & CONTRACTORS.

Lavoie Napoleon, 50 St George
Thompson P, 9 Déziel

BUTCHERS.

Begin Eloi, 13 St Etienne
Begin Hubert, Côte du Passage
Begin Onesime, 50 St George
Blouin Louis, 4 St George
Carrier Dominique, 62 St George
Carrier George, 20 St George
Carrier Henry, 62½ St George
Martin Olivier, 6 St Louis
Thivierge Frs, 106 St Laurent

CABINET MAKERS.

Allard Alfred, Côte du Passage w s
Carrier Louis, Côte du Passage w s
Falardeau Francois, 12 Côte du Passage
Roy Cyrille, 5 St Etienne
Turgeon George, 52 St George

CHEMISTS & DRUGGISTS.

Dion Odilon J, 84 Commercial
Marmet Siméon, 21 Côte du Passage

CLOCK & WATCHMAKER.

Vallieres Odilon, Commercial s s

COAL MERCHANT.

Simpson W E, 6½ Wolfe

CONFECTIONERS.

Hochu Mrs Pierre, 24 St George
St Laurent Eudgere, Côte du Passage w s

CURRIERS.

Lemieux Odilon, 1 St Etienne
Parent Edmond, 5 St Etienne

DRESSMAKERS.

Paquet Miss Délima, 2 Davidson Hill
L'Italien the Misses, Côte du Passage

DRY GOODS.

Arsenault Théophile; Côte du Passage w s
Beaudoin A E, 34 Côte du Passage
Chaperon Samuel, 29 Côte du Passage

Davidson & Horan, 5 Côte du Passage
Labadie & Levasseur, Côte du Passage w s
Lachance Elie, 27 Côte du Passage
Lavallée & Roy, 77 St Laurent
L'Italien the Misses E & G, 16 Côte du Passage
Michaud Jean Bte, 18 Côte du Passage
Trepanier Augustin, 40 St George

DYER & SCOURER.

O'Brien John F & Co, St John, Quebec

ENGINEERS.

Carrier, Lainé & Co, Commercial
Huot, St Laurent

FLOUR AND PRODUCE.

Boissinot Thomas, 11 Commercial
Demers P, 2½ Commercial
Lawlor John, 77 St Laurent

FOUNDERS.

Carrier, Lainé & Co, McKenzie's Wharf, Commercial s s
Huot Benj, Proprietor of St Laurent Foundry, 1 St Laurent

FRUIT DEALER.

Talbot Saul, 37 St George

FURNACES.

Huot, St Laurent

GROCERS.

Beaulieu H T, 32 Commercial
Baillargeon Thos, 43 Wolfe
Begin Louis, 156 St Laurent
Begin Mrs Rigobert, 32 St Laurent
Bertrand & Brochu, Côte du Passage w s
Bouchard Nazaire, St Felix w s
Buchanan John, 19 Côte du Passage
Carrier A, 48 St George
Carrier Gilbert, 94 Commercial
Cass Wm, 3–4 Côte du Passage
Couture & Brochu, Côte du Passage
Dagneau C D, 60 Côte du Passage
Fortin Joseph, 112 St Laurent
Girard Louis, 56 Commercial
Hamel C L, Côte du Passage
Huppé François, 138 St Laurent
Lamontagne Nap, 113 St Laurent
Lamontagne Theophile, 53 St George
Lavertu & Lebon, 70 St George
Laviolette Luc, 19 Commercial
Lemieux Louis, 5 Côte du Passage
Levesque Octave, 139 St Laurent
Thivierge & St Hilaire, cor Côte du Passage and St George
Thompson Geo, 90 Commercial

HARDWARE.

Talbot George, 31 Côte du Passage

HATTERS AND FURRIERS.

Thompson Chas, 34½ Côte du Passage

HOTEL.

Bernier Eugene, 62 St Laurent
Bilodeau P A J, 89 Commercial
Crean John, St Laurent s s
Downes Richard, 7 St Louis
Downes W, Shaw n s
Gaumont Mrs Octave, St Laurent s s
Green John, 75 St Laurent
Gregoire Mathias, 71 St Laurent
Hayes Michel, proprietor St Laurent, 77 Commercial
Hemingsen Edmond, 76 St Laurent
Lawlor James, 74 Commercial
Lindsay Mrs John, 71 Commercial
Marquette Hortense, St Laurent s s
Moreau Jean, St Laurent s s
Moreau Mrs Damase, 124 St Laurent
Tofield Mrs Jane, proprietor Victoria, 72 St Laurent

INDIAN CURIOSITIES.

Talbot & Co, cor Sous le Fort and little Champlain, Quebec

INSURANCE COMPANIES.

Ottawa Agricultural Fire, general agents for Quebec, Kiley & Ladriere, 69 St Peter, Quebec
Stadacona Fire and Life, Geo Pyke, manager, 93 St Peter, Quebec

JEWELLERS.

St Hilaire, Côte du Passage
Vallieres Odilon, Commercial

LAMPS &c.

Thompson H Geo, 33 Côte du Passage

LEATHER & SHOE FINDINGS.

Anctil C, 51 Côte du Passage
Begin Pierre, 30 Côte du Passage
Lemieux F P, 25–27 Côte du Passage
Lemieux L J, 32 Côte du Passage

LUMBER.

Adams James, 184 St Laurent
Breakey Geo, 4 St George
Jobin J E, 6 St Louis
Kennedy W H, 158 St Laurent
Marceau Seraphin, 6 Deziel
Ouellet Philibert, Commercial n s
Paradis Telesphore, Deziel
Price Brothers & Co, 211 St Laurent

Robitaille Pierre, 19 Commercial
Young & Co, 159 St Laurent

MARBLE WORKERS.

Belanger J A, 50-52 Defosses, Quebec

MERCHANT TAILORS.

Côte Edouard, 9 Côte du Passage
Dusand Joseph, 51 Côte du Passage

MILLINERS & DRESSMAKERS.

Kinsella Miss Emilie, 5 Côte du Passage
L'Italien the Misses, Cote du Passage
Touchette Mrs & Co, 4 Shaw

MONTREAL TELEGRAPH Co.

Grand Trunk Depôt,
5 Côte du Passage,
Lemieux Louis, agent

NOTARIES.

Beaulieu Albert, 34 Commercial
Fortier Louis, 56 Côte du Passage
Lemieux Evariste, 7 Côte du Passage
Roy Flavien, 6 College

OFFICIAL ASSIGNEES.

Lemieux A, 25 Côte du Passage

PAINTS, OILS, &c.

Talbot George, 31 Côte du Passage

PHOTOGRAPHERS.

Pouliot A E, Côte du Passage w s
Rousseau Louis, 9 Davidson Hill

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Lacerte Narcisse, 1 Côte du Passage
Ladriere Joseph, 1 Eden
Lafleur Gédéon, 3 Wolfe
Rinfret Samuel, 22 Wolfe

RAILWAY AND STEAMBOAT TICKET AGENTS.

Dunn James, 14 Wolfe
Shipman T D, 26 Wolfe

SADDLERS & TRUNK MANUFACTURERS.

Sirois Elie, 26 Côte du Passage
Thibaudeau Modeste, 1 Davidson Hill

SHIP BUILDERS.

Davie Geo, 39 Commercial
Dunn, Samson & Co., 61 St Laurent
Vallerand Louis, 26 Commercial
Davie Capt W T, 4 St George

SHOEMAKERS.

Beaudoin Thomas, Côte du Passage
Lavalliere Louis, 15½ Côte du Passage

STEAMBOAT AGENTS.

Dussault Etienne, 10 St Laurent
Foisy Theodule, 22 Commercial
Ladriere Joseph, 4 St Laurent
Lecour Cleophas, 20 Commercial
Mire Wm, 29 Wolfe

TANNERS.

Begin Pierre, 6 Show
Lemieux Elzear, 49 Côte du Passage

TINSMITHS.

Couture & Co, St Laurent s s
Lepine Joseph, Côte du Passage
Riverin S P, 62 Côte du Passage
Thompson H George, 33 Côte du Passage

TOBACCONISTS.

Lavalliere Louis, 15½ Côte du Passage
Raymond L E, Commercial n s

UNDERTAKERS.

Maranda Magloire, 29 Deziel
Pouliot Paul, 32 Wolfe
Thompson Louis, 4-5 Deziel

THIS DIRECTORY

—FOR SALE AT—

ALL BOOKSELLERS AND STATIONERS

In U. T. and L. T., QUEBEC.

LEVIS MISCELLANEOUS DIRECTORY.

CORPORATION DE LEVIS.

GEORGE COUTURE ECVIER, *Maire,*

M. M. Pierre Lefrançois, *Conseiller*
" François Xavier Demers, "
" Thimolaus Beaulieu, "
" Louis Bégin, "
" George T Davie, "

M. M. J. C. Hamel, *Conseiller*
" Etienne Dussault, "
" Albert Marquette, "
" Louis Cloutier, "
Flavien Roy, *Sec.-Tres.*

SERGENT ROY, *Chef de la Brigade du Feu,* No. 1 FIRE STATION, Commercial Lauzon Ward.

No. 2 FIRE STATION, Guenet Notre Dame Ward.

COLLEGE DE LEVIS.—*College Street.*

GEORGE E. SAUVAGEAU, *Director*

Rev Achille Valéle, *Procurer*
Rev. Lionel Lindsay, *Prefect of Studies*
Rev, J. David Déziel, *Superior*
Rev. L. Philippe Beaulieu, *Director of Ecclesiastics*
Rev. Charles Edouard Carrier, *Professor*
Henry James McKernan, *Professor*

CHURCHES.

ANGLICAN.—Rev John Walters
CHURCH OF SCOTLAND.—Rev. D Anderson
NOTRE DAME R. C.—Rev. J. D Deziel
PRESBYTERIAN.—Rev. James Allan

Merchants Bank of Canada.

Incorporated and Acting under Statutes of the Province and of the Dominion of Canada.

AUTHORIZED CAPITAL - - - - - - - - - $9,000,000

Head Office, Montreal.

LEVIS J. WELLS, - - - - - - - - - - - MANAGER,

Commercial S S.

CONVENT OF THE SISTERS OF CHARITY.
Sister St Roch, *Superioress;* Deziel.

PROTESTANT SCHOOL TRUSTEES.

Thos. Anderson Esq.,
Joseph Robb Esq,
Rev. John Walters, *Chairman*
Thos A Anderson, *Sec.-Treasurer*

LEVIS SNOW SHOE CLUB.—*Established* 1864.

N. Piton, Esq *Honorary President*
Major W. Harder, *President*
Albert Marquette Esq, *Honorary Vice-President*
Capt. L. C. Hamel, *Vice-President*
Thos A. Anderson, *Sec.-Treasurer.*

Railway Depots.

LEVIS & KENNEBEC,—St George S S
GRAND TRUNK.—South Quebec

LEVIS COUNTY DIRECTORY.

—:o:—

BAILLARGEON,

A Village in Levis County, 3 miles from Craig's Road, a station on the G. T. R. It contains four saw mills, several stores, five elementary schools and Church, R. C. Was first settled by Captain Aug. Simoneau. Population 200.

Arguin Pierre, farmer (cultivateur)
Bégin Rev F P, curate (curé)
Bilodeau Xavier, farmer (cultivateur)
BILODEAU XAVIER, postmaster (maitre de poste)
Boutin Edouard, farmer (cultivateur)
Cawrey Joseph, farmer (cultivateur)
Couture Flavien, farmer (cultivateur)
Croteau Olivier, farmer (cultivateur)
Demers Modeste, farmer (cultivateur)
Desrochers Evangeliste, farmer (cultivateur)
Dubois Ambroise, farmer (cultivateur)
Dupéré Remi, farmer (cultivateur)
Duquet Ambroise, joiner (menuisier)
Dusseault Henriette, teacher (institutrice)
Dussault Honoré, farmer (cultivateur)
Gagnon Rosalie, teacher (institutrice)
Gingras Odile, teacher (institutrice)
Gosselin Ferdinand, farmer (cultivateur)
Houlé Octave, farmer (cultivateur)
Laberge Louis, merchant (marchand)
Lambert Antoine, farmer (cultivateur)
Lambert Jean B, farmer (cultivateur)
Lapointe Demise, teacher (institutrice)
Lemieux Augustin, farmer (cultivateur)
Olivier Arcade, farmer (cultivateur)
Olivier Joseph, farmer (cultivateur)
Olivier Joseph jr, farmer (cultivateur)
Olivier Virginie, teacher (institutrice)
Paquet Etienne, farmer (cultivateur)
Paquet Isaie, carpenter (menuisier)
Paquet Xavier, farmer (cultivateur)
Simoneau Augustin jr, farmer (cultivateur)
Simoneau Augustin, farmer (cultivateur)
Simoneau J B jr, joiner (menuisier)
Simoneau J B sr, farmer (cultivateur)
Simoneau Louis, farmer (cultivateur)
Tanguay Charles, agent (agent)
Tremblay Louis, farmer (cultivateur)

BIENVILLE,

A Village on the South Shore of the River St Lawrence, Levis County, one and a-half miles from Levis, population about 600.

COUNCILLORS-

PIERRE DUCLOS SR, *Mayor.*

François Samson, Pierre Duclos jr, Pierre Thibeault, | Edouard Samson, Pierre Sanschagrin, Napoleon Mercier,

Bernard Bouchard, *Sec.-Treasurer.*

SCHOOL COMMISSIONERS.

REV. J. D. DÉZIEL, Priest, *President.*

Edouard Samson, Isidore Bégin, | Honoré Girard, Louis Begin,

Philéas Bégin, *Sec.-Treasurer.*

Alain Ignace, carpenter, (menuisier)
Barras Alfred, carpenter, (menuisier)
Barras Capt Jean
Barras Cleophas, engineer, (ingenieur)
Barras George, carpenter, (menuisier)
Barras Louis, carpenter, (menuisier)
Barras Louis, laborer, (journalier)
Barras Pierre, carpenter, (menuisier)
Beaulieu Chas, laborer, (journalier)
Beaulieu Ed jr, carpenter, (menuisier)
Beaulieu Ed sr, carpenter, (menuisier)
Beaulieu Eloi, laborer, (journalier)
BEAULIEU JOS A, *Merchant* (marchand)

Beaulieu Joseph, carpenter (menuisier)
Beaulieu Joseph, laborer, (journalier)
BEAULIEU JOS R, M D,
Physician (médecin)
Bechard A, joiner, (menuisier)
Bédard Elz, grocer (epicier)
Bédard Mrs,
Bégin David, carpenter (menuisier)
Bégin Edouard
Bégin Honoré, laborer (journalier)
Bégin Honoré, telegraph operator
Bégin Isidore, farmer (cultivateur)
Bégin Jean Bte, farmer (cultivateur)
Bégin Magloire, laborer (journalier)
Bégin Mrs Joseph,
Bégin Phileas, farmer (cultivateur)
BENSON THOMAS,
Merchant (marchand)
Bernier Eusebe, joiner (menuisier)
Bernier P, baker (boulanger)
Bilodeau Cyrille, laborer (journalier)
Blais Louis, boatman (canotier)
Blanchet Hubert, blacksmith (forgeron)
Bolduc Capt Guillaume
Bolduc Guillaume, laborer (journalier)
Bouchard Bernard, teacher (instituteur
Boulanger Cypr, engineer (ingenieur)
Boulanger David sr, trader, (commerçant)
Bourget Eusebe, carpenter (menuisier)
Brisson George, carpenter (menuisier)
Comue Joseph, laborer (journalier)
Cantin Capt Joseph
Cantin Honoré, carpenter (menuisier)
Cantin Narcise, carpenter (menuisier)
Cantin Norbert, laborer (journalier
Cantin Odule, carpenter (menuisier)
Carbonneau Chas, carpenter (menuisier)
Carbonneau Cyr, carpenter (menuisier)
Carbonneau D, cabinet-maker (meublier)
Carbonneau Jean, cabinet-maker (meublier)
Carbonneau Mrs Frs
Carvant Delphis, engineer (ingenieur)
Corriveau Basile, joiner (mennisier)
Carveau Louis, shoemaker (cordonnier)
Caron Michel
Cayen Joseph, engineer (ingenieur)
Cook James, culler (colleur)
Cook Thomas, laborer (journalier)
Corriveau Thomas, joiner menuisier)
Costin Daniel, engineer (ingenieur)
Côté François Xavier
Côté Germain, engineer (ingenieur)
Côté Mrs F X
Couillard Després G, pilot (pilote)
Couillard Després T, pilot (pilote)
Desroches Louis, engineer (ingenieur)
Deslauriers Leon, carpenter (menuisier
Després George, pilot (pilote)
Desrosiers Octave engineer (ingenieur)
Dicky Mrs
Duclos George, carpenter (menuisier)
Duclos Philippe, carpenter (menuisier)
Duclos Pierre jr, carpenter (menuisier)
Duquet Chas, joiner (menuisier)
Duquet François Xavier, joiner menuisier
Fanchon Hubert, laborer (journalier)
Filteau Benjamin, engineer (ingenieur)
Fortin Marcel, carpenter (menuisier)
Fortin Wm, carpenter (menuisier)
Fournier Eleonore, laborer (journalier)
Fraser Alexander, insurance agent
Gagnon Edouard, shoemaker (cordonnier)
Gagnon Prime, clerk (commis)
Garant Jos, joiner (menuisier)
Gaumond Ferd, laborer (journalier)
Gaumont Joseph, laborer (journalier)
Girard Honoré shoemaker (cordonnier)
Guay François, carpenter (menuisier)
Guay Gillaume, laborer (journalier)
Guay Honoré sr, carpenter (menuisier)
Guay Louis, trader (commerçant)
Cuay Joseph, laborer (journalier
Hamelin François, pilot (pilote)
Huppé Edouard, carpenter (menuisier)
Huppé Mrs Honoré, dry goods (marchandises seches)
Joly F X, boatman (canotier)
Labonté Cyp, joiner (menuisier)
Labonté Léon, carpenter (menuisier)
Labonté Pierre, shoemkr (cordonnier)
Lacasse Alphonse, photographer
Lacroix Wilbrod, engineer (ingenieur)
Lacombe Frs, shoemaker (cordonnier)
Ladrière Capt Alfred
Ladrière Michel, engineer (ingenieur)
Ladrière Teles, steamboat owner
Lamontagne J, steamboat owner
Lamontagne J B, laborer (journalier)
Lamontagne Louis, laborer (journalier)
Laperrière Charles, boatman (canotier)
Lapointe Marcel, laborer (journalier)
Larose Etienne, laborer (journalier)
Laverdière Edouard, lab'er (journalier)
Lablanc John, laborer (journalier)
Lecours Charles, carpenter (menuisier)
Lecours Charles, caulker (calfat)
Lecours David, laborer (journalier)
Lecours Dominique, custom house (douane
Lecours Edouard, carpenter (menuisier)
Lecours Michel, captain
Lecours Odule, carpenter (menuisier)
LEMIEUX EDOUARD,
Merchant (*Marchand*)

Lemieux Francois, carp'ter (menuisier)
Lemieux Ludger, carpenter (menuisier)
Lepage J, carpenter (menuisier)
Lepage Jules, laborer (journalier)
Levaliste Jean, laborer (journalier)
Levalliére Edouard, lab'er (journalier)
Levalliére Francois, engineer (ingenieur)
Love Eugène, laborer (journalier)
Marcette Jos, laborer (journalier)
Marois Edouard, joiner (menuisier)
Maurice Joseph, boatman (canotier)
Mercier Napoleon, laborer (journalier)
Merick Michel, laborer (journalier)
Michaud Benjamin, carp'er (menuisier)
Michaud Hypolite, laborer (journalier)
MICHAUD JOSEPH,
Merchant (Marchand)
Moreau Alfred, laborer (journalier)
MORIN PASCAL,
Merchant (Marchand)
Nadeau Jean, steamboat owner
Nadeau Joseph, steamboat owner
Octeau Jean Bte, trader (commercant)
Ouimet Alfred, laborer (journalier)
Ouellet Godefroy, confectioner (confiseur)
Ouellet Olivier, confectioner (confiseur)
Ouimet Pierre, cooper (tonnellier)
Ouimet Pierre, laborer (journalier)
Paquet Elzéar, tinsmith (ferblantier)
Paquet Joseph, carter (charretier)
Patoine J B, pilot (pilote)
Patry L, carpenter (menuisier)
Picard Michel, tanner (tanneur)
Poiré Charles, laborer (journalier)
Poliquin Ferdinand, culler (colleur)
Roberge Francois, wheelwright (charron)
Robitaille Albert, grocer (épicier)
ROBITAILLE PIERRE,
Merchant (Marchand)
Roy Alfred, engineer (ingenieur)
Royer Zac, laborer (journalier)
Ruel Félix, carpenter (menuisier)
Ruel Honoré, laborer (journalier)
Ruel Hubert, stevedore
Ruel Louis, carter (charretier)
Ruel Napoleon, laborer (journalier)
Ruel Pierre, laborer (journalier)
Samson Charles, farmer (cultivateur)
SAMSON EDOUARD Jr,
Merchant (Marchand)
SAMSON EDOUARD Sr,
Merchant (Marchand)
Samson Francois, farmer (cultivateur)
Samson Jean jr, engineer (ingenieur)
Samson Jean, laborer (journalier)
Samson Joseph, steamship inspector
Sanschagrin Pierre, baker (boulanger)
St Hilaire Jean, carpenter (menuisier)
St Laurent Modeste, lab'er (journalier)
St Pierre Wm, laborer (journalier)
Tanguay François X, engineer (ingenieur)
Tardif Cleophas, blacksmith (forgeron)
Tardif Daniel, laborer (journalier)
Tardif George, laborer (journalier)
Thibeault François X, carter (charretier)
Thibeault François X, carter (charretier)
Thibeault G, carpenter (menuisier)
Thibeault Peter, beer bottler (embouteilleur de biere)
Tremblay Laurent, pilot (pilote)
Turcot François Xavier, laborer (journalier)
Turgeon Captain Wm
Vachon Louis, trader (commerçant)

CRAIG'S ROAD,

A Station on the Grand Trunk Railway, 15 mlles W. of Quebec, in the County of Levis, was first settled by Michael Kelly; it contains one Church, one School, two Saw Mills and one Flour Mill, Population 150.

Beaudoin Emmanuel shoemaker (cordonnier)
Béland Modeste, farmer (cultivateur)
Conture Fabien, farmer (cultivateur)
Croteau J B, blacksmith (forgeron)
Déchêne Josué, engineer (ingenieur)
Dionne J B, merchant (marchand)
Dionne Narcisse, merchant (marchand)
Duquet Stanislas, farmer (cultivateur)
Filteau Louis, farmer (cultivateur)
Fréchette Nazaire, mayor, farmer (cultivateur)
Fréchette Modeste, farmer (cultivateur)
Gagné Pierre, shoemaker (cordonnier)
Gamache Joseph, surveyor (arpenteur)
Gourdeau Honoré, joiner (menuisier)
Kelly Patrick, foreman
Lagacé Anselme, lumber merchant (marchand de Bois)
Lapointe Demerise, teacher (institutrice
Marois Ignace, farmer (cultivateur)
Marois J B, laborer (journalier)
Martin J B, machinist, (mécanicien)
Nelson W, hotel

POST OFFICE (BUREAU DE POSTE,)
Narcisse Fréchette, Postmaster
(Maitre de Poste)
Rowe David, hotel
Simoneau Louis, former (cultivateur)
Tanguay Charles, G T R agent
Tankin Charles, hotel
Têtu Nazaire, miller (meunier)
Têtu Thomas, carding mill (moulin à carde

ETCHEMIN,

A large flourishing Village on the South Shore of the River St. Lawrence, of which Hadlow Cove now forms part, it is 3 miles W. of Quebec Parish of St. Romuald D'Etchemin, County of Levis, Population about 1500.

LAGUEUX PIERRE, *Mayor.*

M. M.	Pelletier Joseph,	*Councillor.*	M. M.	Forcad Norbert,	*Councillor.*
"	Plaisance Auguste jr.,	"	"	Ritchie Gunod,	"
"	Villeneuve Ferdinand,	"	"	Roberge Casimir,	"

COUVENT DU SAINT NOM DE JÉSUS.

Sœurs des Séraphins, Ste. Marie Godfroy, du St. Nom de Jésus, Ste. Célinié, St Prosper, St. Jean de Cante, St. Sylvestre, St. Catherine de Génes, St. Jean d'Ephése, Ste. Pudentiénne.

Abbé Mrs Antoine
Aims Amable, boatman (batelier)
Allaire Elz, laborer (journalier)
Allard Julien, laborer (journalier)
Alley Daniel, blacksmith (forgeron)
Aubert ——, boomer (beaumier)
Auclair Julien, laborer (journalier)
Baillargeon ——, shovel factary (manufacture de pelles)
Baker Jean, laborer (jouraalier)
Beaucher Joseph, boatman (batellier)
Beaulieu Damase, carriage-maker (carrossier)
Beaulieu Hyacinthe, mason (maçon)
Bégin Miss, dry goods marchandises séches)
Bégin ——, tanner (tanneur)
Bégin Miss, dressmaker (modiste)
Bégin Odilon, hotel
Bélanger Ferdinand, carpenter (menuisier)
Bélanger Joseph, painter (peintre)
Bennan John, engineer (ingenieur)
Bergeron Rev M A, vicar (vicaire)
Bilodeau George, laborer (journalier)
Blais Augustin, butcher (boucher)
Bois Elz, carter (charretier)
Bois Louis, laborer (journalier)
BOIVIN L J & CO,
Axe Factory (Manufacture de Haches)
Boivin Michel, grocer (épicier)
BOIVIN & FICHER,
Shovel Factory (Manufacture de Pelles)
Boucher Benjamin, laborer (journalier)
Boucher George, laborer—journalier
Boucher Isaie, laborer—journalier
Boucher Jacques, laborer—journalier
Boucher Mrs J B
Boucher Pierre, jobber—jobbeur
Boulé Pierre, laborer—journalier
Bouleau Pierre, joiner—ménuisier
Bourassa Edouard, farmer—cultivateur
Boutet Frs, carter—charretier
Boutet Joseph, roofer—couvreur
Boutin Joseph, carpenter—menuisier
Brochu Mrs Louis
Cadoret Mrs
Cameron Mrs
Cantin Louis, laborer—journalier
Cantin Louis jun, laborer—journalier
Cantin Louis, blacksmith—forgeron
CANTIN GERMAIN,
General Store—Marchand General
Cantin Narcisse, farmer—cultivateur
Cantin Magloire, culler—colleur
Cantin Michel, joiner—menuisier
Carrier David, inspector of wood—inspecteur de bois
Carrier Jean, laborer—journalier
Carrier Léon, laborer—journalier
Castonguay Ambroise, laborer—journalier
Cauchon Mrs Pierre
Cauchon Pierre, tollgate-keeper—gardien de la barrière
Chautigny ——, laborer, journalier
Chrétien Octave, laborer—journalier
Chevrette Jean, laborer—journalier
Cole Thomas
Colston James, laborer—journalier
Côté Ignace, laborer—journalier

Côté Joseph, laborer—journalier
Côté Narcisse, laborer—journalier
Côté Olivier, laborer—journalier
Couture Augustin, laborer—journalier
Couture Louis, carter—charretier
Couture Vital, laborer—journalier
Croteau F X, carter—charretier
Dagneau Amedée, laborer—journalier
Daigle ———, axe grinder—aigiuseur de haches
Daigle Félix, laborer—journalier
Daigle Joseph, carter—charretier
Daigle Remie, laborer—journalier
Decharmais Israel, carter—charretier
Déchêne F X jun, laborer—journalier
Déchêne F X sen, laborer—journalier
Delisle ———, pilot—pilote
Demers Frs, laborer—journalier
Demers F X, laborer—journalier
Demers Jéremie, carter—charretier
Demers Joseph, laborer—journalier
Demers Louis, clerk—commis
Demers Louis, clerk—commis
Demers Philippe, joiner—menuisier
Demers Pierre, laborer—journalier
Denery Hallé Phi, machinist—mécanicien
Déry ———, laborer—journalier
Déry Pierre, gardener—jardinier
Deslaurier Etienne, joiner—meunisier
Desroches Charles, laborer—journalier
Desroches Hector, bailiff—huissier
Dion Theophile, engineer—ingenieur
Dorval Mrs
Dubé Mrs Frs
Dubé Paul, laborer—journalier
Dubois Flavien, boatman—batelier
Dunn Thomas, culler—culleur
Duperé Bruno, shoemaker—cordonnier
Dupéré ———, shoemaker—cordonnier
Duquet Edouard, carpenter—menuisier
Duquet Frs, laborer, (journalier)
Emond F X, laborer (journalier)
Emond George, laborer (journalier)
Emond J B, carter (charretier)
Fauly James, machinist (mécanicien)
Fecteau Frs jr, laborer (journalier)
Fecteau Frs sr, laborer (journalier)
Fecteau J B, laborer (journalier)
Fecteau Jean jr, laborer (journalier)
Fecteau Magloire, carter [charretier
Filteau Charles, laborer [journalier
Filteau Louis, laborer [journalier
Filteau Stanislas, laborer [journalier
FITCH & HAMILTON,
Match factory [*Factorie d'allumettes*
Fontaine Théophile, axe maker [facteur de haches
Fortin Joseph, sexton [bédeau
Fréchette Albert, boatman [batelier
Gagnon Augustin, laborer [journalier
Gagnon Edouard, shipper
Gagnon James, laborer [journalier
Gagnon Joseph, laborer [journalier
Gagnon Joseph jr, laborer—journalier
Gagnon Hubert, laborer—journalier
Gaouette Mrs
Garant Dominique, laborer—journalier
Garthy Captain James
Gingras Edmond, laborer—journalier
Gingras Joseph, navigator—navigateur
GINGRAS MARCEL,
Grocer—épicier
Gingras Narcisse, laborer—journalier
Girard Stanislas, laborer—journalier
Gosselin Bénoni, farmer—cultivateur
Gosselin Julien, boatman—batelier
Gosselin J B, grocer—épicier
Gosselin Louis, laborer—journalier
Gosselin Norbert, laborer—journalier
Guay Frs, baker—boulanger
GUAY MALCOLM M D,
Physician & Surgeon,—médecin
Guenet Frs X, laborer—journalier n s
Hallé Narcisse, blacksmith—forgeron
Hallé Théophile, blacksmith—forgeron
Hamel Alfred, laborer—journalier
HAMILTON BROS,
Lumber Merchants—Marchands de bois
HAMILTON & CO,
Match Factory—Factorie d'allumettes
Hébert Stanislas, shoemaker—cordonnier
Horion Remi, baker—boulanger
Houde Isidore
Huart Mrs
Huot, conductor—conducteur
Huot David, laborer—journalier
Jacot Ferdinand, driver—charretier
Jacot F X, blacksmith—forgeron
Joly Pierre, shoemaker—cordonnier
Kelly Captain James
Kelly Captain Moise
Kelly James, laborer—journalier
Labbé Frs, laborer—journalier
Lacroix Charles, laborer—journalier
Lacroix Frs, laborer—journalier
Lagueux Pierre, farmer—cultivateur
Laliberté Jean, laborer—journalier
Lambert Julien, farmer—cultivateur
Lambert Joseph, farmer—cultivateur
Lambert Julien, laborer—journalier
Lambert, laborer—journalier
Lambert Louis, farmer—cultivateur
Lambert Olivier, cabinet-maker—meublier
Lambert Remi, farmer—cultivateur
Landry J B, culler—colleur
Landry Louis, laborer—journalier
Landry Magloire, culler—colleur
Lapierre Etienne, laborer—journalier

Laroche, grocer—épicier
Larochelle Etienne, culler—colleur
LARUE E P,
Dry Goods—Merchandises seches
Latouche Paul, grocer—épicier
Lavane L E, barber—barbier
Lebel, hotel
Leclerc Edouard, grocer—épicier
Leclerc Frs jr, grocer—épicier
Leclerc Frs sr
Leclerc Philippe, laborer—journalier
Lefebvre Samuel, laborer—journalier
Lefrançois Léon, joiner—menuisier
LEGARE DAMIEN M N,
Notary—notaire
Legaré N D, notary—notaire
Lemelin Frs, laborer—journalier
Lemelin Henry, laborer—journalier
Lemoine, shovel maker—facteur de pelles
Lépine Charles, cooper—tonnellier
Lépine Pierre
Levasseur J B, laborer—journalier
Levasseur Jérémie, laborer—journalier
McMurton Edouard, culler—colleur
McMurton Mrs John
McNaughton John culler—colleur
McQuilcan, laborer—journalier
MARTIGNY ADNESTAN M D,
Physician & Surgeon—Medecin
Massé Célestin, joiner—menuisier
Massé F X, watchmaker—horloger
Mathieu Alfred, joiner—menuisier
Méthot Joseph, tinsmith—ferblantier
Montigny Narcisse, culler—colleur
Montigny Théophile, engineer—ingenieur
Montrency Joseph, millwright—reparer de moulin
Montreuil Israel, machinist—mecanicien
Mouir Mrs Frs, grocer—épicier
Nichol J B
Nolet Ferdinand, carter—charretier
Nolet Ferdinand, joiner—menuisier
Nolin Narcisse, joiner—ménuisier
O'Regan Peter, general store—marchand general
Paquet, shoemaker—cordonnier
Pelletier Eusébe general store—marchand general
PEPIN GEORGE,
Dry Goods—Marchandises sèches
PICARD JOSEPH,
Dry Goods—Marchandises sèches
Pichette Alex, mason—maçon
Pichette Léon, mason—maçon
Pichette Louis, joiner—ménuisier
Pitner Joseph, mason—maçon
Plante Ignace, laborer—journalier
Potvin, axe maker—facteur de haches
Poulet Elz, laborer—journalier
Ratté Ferdinand, laborer—journalier
Ray, baker—boulanger
Renaud Ferdinand, policeman
Richie John
Rivard, laborer—journalier
Roberge Joseph, stevedore
Robitaille Antoine, farmer—cultivateur
Rochette Flavien, laborer—journalier
Romain Eugène, driver—charretier
Samson Charles, joiner—menuisier
Samson Ferdinand, culler—colleur
Samson Louis, laborer—journalier
Sanschagrin Olivier, boatman—batelier
Savard Pierre, laborer—journalier
Sample Joseph, hotel—hotellier
Senecal J B, laborer—journalier
Simard Mrs Paul
Simoneau Julien, laborer—journalier
Sirois Louis, laborer—journalier
Sirois Honoré, baker—boulanger
Sirois ——, baker—boulanger
Sirois Mrs
Sirois Pierre, laborer—journalier
Sirois Stanislas, laborer—journalier
Slater Malcolm, timber tower—toueur de bois
Slater William, stevedore
St Hilaire Barthelemy jr, laborer—journalier
St Hilaire Barthelemy sr, laborer—journalier
St Hilaire Charles, carpenter—menuisier
St Pierre Pierre, laborer—journalier
Sax Rev M P, curate—curé
Tardy Charles, laborer—journalier
Thérien Isaac, foreman
Thérien Nicholas, laborer—journalier
Touchet Louis, laborer—journalier
Toussaint Edouard, boatman—batelier
TREMBLAY C X,
Notary—notaire
Vachon J B, culler—colleur
Vachon Jean, culler—colleur
Vermet Alex jr, laborer—journalier
Vermet Alex sr, laborer—journalier
Vermet Ambroise, laborer—journalier
Vermet Joseph, culler—colleur
Vermet Olivier, foreman
Vermet Pierre, laborer—journalier
Viger Thomas, laborer—journalier
Villeneuve Ferdinand, architect
Whalen John, laborer—journalier
Wilson Mrs Thomas

LAUZON,

A flourishing village in Levis County, Quebec, on the south shore of the St. Lawrence, two miles from Levis. It contains 15 stores, ship yards, telegraph and post office. A steam ferry runs between here and Quebec. Population about 2,000.

MUNICIPALITÉ DE LAUZON.

F. X. COUILLARD, *Maire.*

M.M. Louis Garant,	*Conseiller.*	M.M. Rigobert Bourget,	*Conseiller.*
" Casimir Bourassa,	"	" F. E. Verrault,	"
" G. Charland,	"	Pierre Bouget,	"

SOCIETES DANS LAUZON.

Societé Union St. Joseph,	R. G. BOURGET,	*President.*
" St. Anne,	G. CHARLAND,	"
" St. Jean Baptiste,	AMABLE BILODEAU, SEN.,	"

Alain François, carpenter—menuisier
Anctil Henri, laborer—journalier
Angers Calixte, sailor—matelot
Audet Lapointe, engineer—ingenieur
Bacon J G, blacksmith—forgeron
Baillargeon Magloire, laborer—journalier
Baker Modeste
Barras Alex, carter—charretier
Barras Capt Alex
Beaulieu Narcisse, laborer—journalier
Bédard Louis, laborer—journalier
Bégin Cyrille, laborer—journalier
Bégin François, caulker—calfat
Bégin Godfroi, carpenter—menuisier
Bégin Hubert, carpenter—menuisier
Bégin Joseph, agent
Bégin Lubin, trader—commercant
Bégin Magloire, farmer—cultivateur
Bégin Magloire, farmer—cultivateur
Bégin Theodore, sailor—matelot
Bégin Thomas, carpenter—menuisier
Bélanger Geo, carpenter—menuisier
Bergeron Edward, blacksmith—forgeron
Bergeron Jean, laborer—journalier
Bernier T Marcel, milkman—vendeur de lait
Bilodeau Benjamin, carpenter—meunisier
Bilodeau François
Bilodeau Jean, carpenter—menuisier
Bisson George, laborer—journalier
Bissonet André, laborer—journalier
Bissonnet Joseph, joiner—menuisier
Blais Edward, laborer—journalier
Blais Jacques
Blais Jean, laborer—journalier
Blais Mrs
Blanchet Albert, carter—charretier
Blanchet Alexis, carpenter—menuisier
Boilard Narcisse, laborer—journalier
Boisbrillant Pierre, carpenter—menuisier
Bolduc Honoré, engineer—ingenieur
Bordeleau Geo, laborer—journalier
Bordeleau J A, boatman—batelier
Bossinot Dosithée, carpenter—ménuisier
Boussinot Elzéar, carpenter—ménuisier
Bouchard Joseph, laborer—journalier
Bouchard Stanislas, lab'er—journalier
Bouffard Benoit, laborer—journalier
Boulanger Eugéne, pilot
Boulanger Jean B, laborer—journalier
Bourassa Aubert, carter—charretier
Bourassa Casimir, joiner—ménuisier
Bourassa Mrs Joseph
Bourassa Narcisse, farmer—cultivateur
Bourassa Norbert, carp'ter—menuisier
BOURASSA ONÉSIME,
Merchant—Marchand
Bourassa Pierre, sexton—bedeau
Bourbeau Augustin, lab'er—journalier
BOURGET ACHILLE,
Merchant—Marchand
Bourget André, farmer—cultivateur
BOURGET ANDRÉ,
Merchant—Marchand
Bourget Ferdinand
Bourget Jean Bte, farmer—cultivateur
Bourget Joseph, carter—charretier
Bourget Joseph, laborer—journalier
Bourget Louis, laborer—journalier
BOURGET MARCEL,
Notary—Notaire
Bourget Mrs Charles
Bourget Philippe, laborer—journalier

Bourget Pierre, farmer—cultivateur
Bourget Rigobert, joiner—menuisier
BOURGET R J,
Agent for the Farmers' & Queens' Insurance Co's—Agent D'Assurance—President of St Joseph Society
Boutin Achille, carpenter—menuisier
Boutin Antoine jr, laborer—journalier
Boutin Antoine, laborer—journalier
BOUTIN JEAN,
Merchant—Marchand
Boutin Louis, laborer—journalier
Brousseau Jean G, laborer—journalier
Brulot Théophile
Bruneau Pierre, laborer—journalier
Brunelle F X, laborer—journalier
Brunelle Mrs Pierre
Brunel Pierre, carpenter—menuisier
Carbonneau Thos, blacksmith—forgeron
Caron Edouard, carpenter—menuisier
Caron Henri, laborer—journalier
Carrier Antoine, carpenter—menuisier
Carrier Charles, blacksmith—forgeron
Carrier Joseph, laborer—journalier
Carrier Louis
Carrier Louis, laborer—journalier
Carrier Michel, caulker—calfat
Carrier Pierre, laborer—journalier
Casse J B, tinsmith—ferblantier
Cassey Michel, carpenter—ménnisier
Chamberland Ephrem, pilot
Chamberland Léon, shoemaker—cordonnier
Chamberland Victor, pilot
Charest Joseph, laborer—journalier
Charest Norbert, laborer—journalier
Charland Guillaume, shipbuilder—charpentier
Charland Williams, shipbuilder—charpentier
Chaunt Edouard, laborer—journalier
Chouinard Laz, carpenter—menuisier
Corneau Victor, trader—commercant
Corriveau Belonie, carp'ter—menuisier
Corriveau Bénoni Senior, carpenter—ménuisier
Corriveau Firmin, laborer—journalier
Corriveau Joseph, joiner—ménuisier
Côté Exilia, carter—charretier
Côté Thomas, laborer—journalier
Côté Thomas, laborer—journalier
Couette Jacques, laborer—journalier
COUILLARD F X,
Notary—Notaire
COUILLARD T N,
Dry Goods—Marchandises Sèches
Coulombe Alex
Coulombe Charles
Couture Damase, sailor—matelot
Couture Félix, carpenter—ménuisier
Couture F X, merchant—marchand
Couture Joseph, teacher—instituteur
Cream Wm, trader—commerçant
Cummings Miller, millwright—reparateur de moulins
Delage Gédeon, carpenter—ménuisier
Delage Mrs Charles
Demers François, carpenter—ménuisier
Demers Victor, pilot
Dickey Mathias, steward
Dickey Mrs,
Doiron Eustache, pilot
Dompierre Felix, caulker—calfat
Doran Mrs Patrick,
Drapeau Louis junr, carter,—charretier
Dubé Simon, mason—maçon
Dubreuil Jean, carpenter—ménuisier
Dubreuil Napoleon, joiner—ménuisier
Duchesnault Etienne, laborer—journalier
Dumond Theophile, carpenter—ménuisier
Dussault Mrs Alex,
Dutil Frs, laborer—journalier
Emond Mrs Marcel
Fafard Geo, laborer—journalier
FAFARD REV E S,
Feuilleteau Ferd, laborer—journalier
Fitzpatrick John S, clerk—commis
Fleury Thomas, laborer—journalier
Fontaine Jean
Fontaine Joseph, laborer—journalier
Fortin Magloire, laborer—journalier
Fortin Narcisse, laborer—journalier
Forttn Pierre, carpenter—ménuisier
Fortin Pierre senr, laborer—journalier
Fournier Gilbert, laborer—journalier
Francœur Joseph, laborer—journalier
Frenette Miss, milliner—modiste
Gagnon Jerôme, laborer—journalier
Gagnon Pièrre, laborer—journalier
Garant Frs X, carpenter—ménuisier
Garant Louis, carpenter—ménuisier
Garant Louis, carpenter—ménuisier
GARANT MARCEL,
Merchant—Marchand
Garnet Barthelemy, laborer—journalier
Gaumont Frs, carpenter—ménuisier
Gaumont François, laborer—journalier
Gaurin Claude, shoemaker—cordonnier
Gendron Joseph, carpenter—menuisier
Girard Cyrille, carpenter—ménuisier
Godbout Antoine, laborer—journalier
Godbout Louis, collector—collecteur
Godbout Pierre, fisherman—pécheur
Gosselin Jean junr, carpenter—ménuisier
Gosselin Jean senr, carpenter—ménuisier
Gosselin Onesime, laborer—journalier
Gosselin Paul, laborer—journalier

Goupel Aurélien, carpenter—ménuisier
Goupil Jean, carpenter—ménuisier
Goupil Joseph, laborer—journalier
Goupil Jean, carpenter—ménuisier
Goulbeault Théophile, engineer—ingénieur
Gravel Jacques
GUAY A R,
Advocate—Avocat
Guay Chas, carter—charretier
Guay Cyprien, carter—charretier
Guay Félix, trader—commercant
GUAY F M JUNR,
Notary—Notaire
Guay Guillaume, laborer—journalier
Guay Honoré junr, carpenter—ménuisier
Guay Hubert, laborer—journalier
Guay Jean Bte, laborer—journalier
Guoy Pierre, laborer journalier
Guénard Auguste, laborer—journalier
Guénard Geo, sailor—matelot
Guilbault Theophile, collector—collecteur
Guillet Jean, laborer—journalier
Hearn William, laborer—journalier
Hamelin ———, carpenter—ménuisier
Houde Joseph, engineer—ingénieur
Giguére Clement, carpenter—ménuisier
Giguere Joseph, carpenter—ménuisier
Jolicœur Geo, carpenter—ménuisier
Jodoin Isaie, sawyer—scieur
Jolicœur Joseph, carpenter—ménuisier
Jolicœur Narcisse, carpenter—ménuisier
Jolivet Amable, laborer—journalier
Julien Pierre, laborer—journalier
Labrie Michel, laborer—journalier
Labrie Miss, dressmaker—modiste
Lachance Ferd, shoemaker—cordonnier
Laflamme Damase, laborer—journalier
Lambert Honoré, carpenter—ménuisier
Lambert William, boatman—batelier
Lamontagne Guillaume
Lamontagne Wm, M.D., physician—médecin
Landry George, barber—barbier
Langlois Jean, carpenter—menuisier
Langlois Joseph, carpenter—menuisier
Langlois Louis, caulker—calfat
Langlois Theodore, carpenter—menuisier
Lapointe Célestin, laborer—journalier
Lapointe Didace, laborer—journalier
Lapointe George, pilot
Lapointe J Bte, engineer—ingenieur
Lapointe Jean, laborer—journalier
Lapointe Joseph, engineer—ingenieur
Lapointe Louis, blacksmith—forgeron
Lapointe Michel, engineer—ingenieur
Lapointe Nicholas, laborer—journalier
Lapointe Praxéde, laborer—journalier
Laprise Antoine, painter—peintre
Laprise Damase
Larivée Magloire, carpenter—ménuisier
Larivée Mrs Magloire
L'Aulippe Joseph, laborer—journalier
Lavallée Joseph, carter—charretier
Lavallée Napoleon, carpenter—menuisier
Laverdière Pierre, carter—charretier
Lebel Jean, laborer—journalier
Leblanc Mrs
Leclaire Moïie, trader—commercant
Leclerc Jean, joiner—menuisier
Lecour Louis, cabinet-maker—meublier
Lecours Pierre, carpenter—menuisier
Lemelin Jean, carpenter—menuisier
Lemelin Louis
Lemelin Napoléon, stevedore
Lemelin Nap jun, carpenter—menuisier
Lemelin Narcisse, boatman—batelier
Lemelin Prudent, laborer—journalier
Lemieux Chas, laborer—journalier
Lemieux Cyrias, farmer—cultivateur
Lemieux Désire, carpenter—menuisier
Lemieux Edouard, laborer—journalier
Lemieux Félix, laborer—journalier
Lemieux George jun, carpenter—ménuisier
Lemieux George sen, carpenter—ménuisier
Lemieux Joseph, sailor—matelot
Lemieux Louis, carpenter—ménuisier
Lemieux Mrs Louis
Lemieux Odule, barber—barbier
Lemieux Pierre, carpenter—ménuisier
Lemieux Philippe, trader—commerçant
Lepage Edouard, laborer—journalier
Letourneau Joseph, laborer—journalier
Levesque George, carpenter—ménuisier
Levesque Ovide, carpenter—ménuisier
Line Patrick, laborer—journalier
Love Owen, laborer—journalier
Magnan Flavien, carpenter—ménuisier
Maloney Patrick, laborer—journalier
Maney Edouard, engineer—ingenieur
Marceau Abraham, laborer—journalier
Marotte Damase, caulker—calfat
Marcotte Octave, carpenter—ménuisier
Marquis F X, shipbuilder—charpentier
Marquis Napoleon, carpenter—menuisier
MARSAN AUBER, M D,
Physician—Médecin
Marsan ———
McCarthy John, laborer—journalier
McKiblin Andrew, laborer—journalier
McKiblin John, laborer—journalier

Mercier Paul, baker—boulanger
Mercier Louis, baker—boulanger
Mercier Louis, carpenter—menuisier
Mercier Octave, carter—charretier
Montminy Elz, clerk—commis
Montminy Joseph H, clerk—commis
Montminy Moise, engineer—ingenieur
Montminy Vital, carpenter—menuisier
Montrency Isaac, laborer—journalier
Montrency Isaie, laborer—journalier
Moore Hubert, carpenter—menuisier
Moore Louis, carpentér—menuisier
Morin Onésime, carpenter—menuisier
Morin Théophile, laborer—journalier
Morneau Isaie
Morneau Théodore, laborer—journalier
Murphy John, agent
Myrand J Bte, caulker—calfat
Myrand Joseph, caulker—calfat
Nadeau Pierre, carpenter—ménuisier
Newell Ambroise, laborer—journalier
Noel Jean Bte, carpenter—ménuisier
Nolin Jean Bte, laborer—journalier
Normand Mrs Etienne
O'Keefe L, laborer—journalier,
O'Moore Ovide, carpenter—ménuisier
Ouellet Jean Bte, laborer—journalier
Ouellet Joseph, laborer—journalier
Ouellet Mrs F X
Paquet J Bte, blacksmith—forgeron
Paquet Prisque, carpenter—ménuisier
Paradis George, Joiner—ménuisier
Parent F X, laborer—journalier
Paré Abraham, laborer—journalier
PARÉ FERDINAND,
Merchant—Marchand
Paré Joseph, laborer—journalier
Patry Albert, grocer—épicier
PATRY & FRERE,
Grocers & Provision Dealers
Patry Philippe, grocer—épicier
PATTON JAMES,
Merchant—Marchand
Patton Wm, merchant—marchand
Pellerin Joseph, laborer—journalier
Pellerin Marcel, laborer—journalier
Pelletier Chas, carpenter—ménuisier
PELLETIER EDOUARD,
Merchant—Marchand
PELLETIER NAPOLÉON,
Merchant—Marchand
Penn John, laborer—journalier
Penn Mrs Joseph
Penn Octave, laborer—journalier
Perreault Pierre, laborer—journalier
Petit Prudent
Poiré Albert, laborer—journalier
Poiré Joseph, farmer—cultivateur
Potvin Cyprien, laborer—journalier
Pouliot Joseph, carter—charretier
Pouliot Louis, farmer—cultivateur
Pouliot Pierre, carpenter—ménuisier
POULIOT RÉV CHAS
Pouliot Thomas, joiner—ménuisier
Prévost François, clerk—commis
Prévost Vénérand, laborer—journalier
Racine Alexandre, gardener—jardinier
Remillard Antoine, laborer—journalier
Renaud Gustave, boatman—batelier
Robitaille Casimir, carter—charretier
Robitaille Frs, carpenter—ménuisier
Robitaille Jean, carpenter—ménuisier
Robitaille Phidime, carpenter—ménuisier
Robitaille Thos, carpenter—ménuisier
Rouillard Louis, laborer—journalier
Roy Ferdinand, joiner—ménuisier
Roy François, carpenter—ménuisier
ROY & FRÉRE, *Grocers—Epiciers*
Roy Joseph, laborer—journalier
Ruel Ferdinand, carpenter—ménuisier
Ruel Jean, carter—charretier
Ruel Jean Bte, laborer—journalier
Samson Amable, carpenter—ménuisier
Samson Augustin, carter—charretier
SAMSON CHARLES,
Merchant—Marchand
Samson Cyrille, clerk—commis
Samson Ernest, engineer—ingenieur
Sampson Ignace, laborer—journalier
Samson Isaire, joiner—ménuisier
Samson J Bte, carpenter—ménuisier
Samson J Bte, carter—charretier
Samson Joseph, carter—charretier
Samson Joseph, joiner, ménuisier
Samson Joseph, joiner—ménuisier
Samson Louis, laborer—journalier
Samson Octave, trader—commerçant
Samson Pierre, carter—charretier
Samson Thomas, laborer—journalier
Sirois Anthyme, laborer—journalier
St Pierre Casimir, laborer—journalier
St Pierre Geo, carpenter—ménuisier
Stafield Pierre, laborer—journalier
Taillon ———
Tanguay George, carpenter—ménuisier
Tanguay Isidore, engineer—ingenieur
Tanguay Stanislas, laborer—journalier
Theriault Siméon, engineer—ingenieur
Théberge André, farmer—cultivateur
Théberge Antoine, laborer—journalier
Théberge Joseph, laborer—journalier
Thibouthot Jean M, carpenter—ménuisier
Thivierge Francois, laborer—journalier
Thivierge Joseph, carter—charretier
Thivierge Louis, carpenter—ménuisier
Truchon Adolphe, laborer—journalier
Turgeon Mrs
Vaillancour F, blacksmith—forgeron
Vallière Alex, blacksmith—forgeron
Veilleux Joseph, laborer—journalier
Verret Francois, carpenter—ménuisier
Vien George, teacher—instituteur
Vien Prisque, carter—charretier
Vien Telesphore, carter—charretier

NEW LIVERPOOL.

A thriving village situated on the south shore of the River St. Lawrence, Levis County, P. Q., 5 miles S. W. of Levis. Population about 600.

Aims Narcisse, boatman—batelier
Allen David, shoemaker—cordonnier
Angers Michel, laborer—journalier
Beaulé Augustin, laborer—journalier
Beaulieu Joseph, laborer—journalier
Bergeron Isaie, culler—colleur
Bergeron Mrs Joseph
Bilodeau Ferdinand, lab'er—journalier
Bilodeau Pierre, laborer—journalier
Binet Charles, laborer—journalier
Bisson Frs, laborer—journalier
Boucher David, boatman—batelier
Boucher Joseph, laborer—journalier
Boucher Mrs Frs
Boucher Victor, boatman—batelier
Bourget Octave, laborer—journalier
Brown Arthur, butcher—boucher
Cadoret George, laborer—journalier
Cadoret Jacques, laborer—journalier
Cadoret Paul, laborer—journalier
Camiry Pierre, laborer—journalier
Cantin Etienne, laborer—journalier
Caples Thomas, mason—maçon
CARON JOSEPH,
Proprietor St Lawrence Hotel
Carrier J B, laborer—journalier
Carrier Maurice, laborer—journalier
Carrier Michel, laborer—journalier
Cawfield John, clerk—comnis
Corriveau Etienne, laborer—journalier
Chausson Pierre, laborer—journalier
Côté Isaie, laborer—journalier
Côté Théophile, laborer—journalier
Couture Etienne, laborer—journalier
Couture Joseph, laborer—journalier
Cullin John, laborer—journalier
Dawson John, laborer—journalier
Diguet Jean, laborer—journalier
Dilliott Louis, boatman—batelier
Esman Michael, laborer—journalier
FARCAD ALBERT,
Postmaster—Maitre de Poste
Gagné Célestin, laborer—journalier
Gagné Etienne, laborer—journalier
Gagné Fréderic, laborer—journalier
Gagné Thomas, laborer—journalier
Gagnon Paul, boatman—batelier
Gagnon Vincent, boatman—batelier
Garneau Nazaire, laborer—journalier
Girard Joseph, laborer—journalier
Goulet ——, culler—colleur
Grennell Miss
Guay Malcolm, M.D, physician—medecin
Hardy David sr, boatman—batelier
Hardy David jr, boatman—batelier
Hardy Louis, boatman—batelier
Harkeson George, clerk—commis
Hearn William, laborer—journalier
Hendrown Wm, laborer—journalier
Huart Magloire, laborer—journalier
Jacot Augustin, laborer—journalier
Jacot Léon, laborer—journalier
Jacot Thomas, joiner—menuisier
Laberge Thomas, laborer—journalier
Lacroix Edouard, laborer—journalier
Lambert Alex, laborer—journalier
Laprise Edouard, boatman—batelier
Lavertu Jean, laborer—journalier
Lavertu Olivier, laborer—journalier
Lefebvre Ephrem, laborer—journalier
Lefebvre Joseph, laborer—journalier
McClansey, grocer—épicier
McCready John
McCready Robert, general store—*Marchand general*
McDonald James, laborer—journalier
Montmigny Pierre, laborer—journalier
O'Brien John, shoemaker—cordonnier
Paradis Miss Marie, grocery—épicier
Patterson Thomas, laborer—journalier
Pelletier Edouard, laborer—journalier
Picard Augustin, laborer—journalier
Proulx Thomas, joiner—menuisier
Rackett James, shipper
Ritchie Louis
Roberge Casimir, boatman—batelier
Roberge Ferd, boatman—batelier
Roberge Hubert, boatman—batelier
Roberge Hubert, operator
Roberge Louis, teacher—instituteur
Roberge Magloire, boatman—batelier
Roberge Miss M, grocery—épiceries
Sheath John, laborer—journalier
Simoneau Frs, laborer—journalier
Simoneau Louis, laborer—journalier
Thibeau Frs, laborer—journalier
Thompson James, clerk—commis
Therien Jean, laborer—journalier
Vachon William, clerk—commis
Vallière Jean, laborer—journalier
Vallière Thomas, boatman—batelier
Vallière Théophile, laborer—journalier
Vallière Telesphore, boatman—batelier
Vermet Pierre, laborer—journalier
Ward Charles, laborer—journalier

ROSS MILLS.

A post village in Levis County. It contains 3 saw mills, 2 flour mills, several stores, 8 elementary and one model schools and Catholic Church, Rev Bureau, curate. Population about 300

Baker Angus, captain—captaine
Baker Edward H,
Bergeron Thomas, farmer—cultivateur
Bouret Barthelemy, millwright—repareur de moulin
Bureau Revd, curate—curé
Debigaré Louis, tinsmith—ferblantier
Desrocher Gabriel, millwright—repareur de moulin
Desrocher Gabriel J P, farmer—cultivateur
Deviller Benjamin, farmer—cultivateur
Fluet Eugène, trader—commercant
Fluet Ignace, carter—charretier
Fortier Joseph, merchant—marchand
Gagnon Benjamin J P,
Gagnon Isaie Mayor, farmer—cultivateur
Gingras Julien, baker—boulanger
Lagueux Pierre, merchant—marchand
McPherson Laughlin, clerk—commis
Read Alexander, laborer—journalier
Roberge François, laborer—journalier
Ross Wm Gerald, saw mill—moulin a scie
Scott Maurice, post-master—maitre de poste
Sexton Alexander, merchant—marchand
Sexton John jr, merchant—marchand
Sextan John sr, merchant—marchand

ST. DAVID DE LEVIS.

A village in Levis County P. Q. It contains 2 schools, church in construction, and was constituted a parish in 1877. Population about 500.

Audette Abraham, contractor—contracteur
Bégin Charles, farmer—cultivateur
Bégin J B, farmer—cultivateur
Bégin Louis, farmer—cultivateur
Bégin Pierre, farmer—cultivateur
Bégin Polycarpe, farmer—cultivateur
Bourassa François, farmer—cultivateur
Bourassa Joseph, farmer—cultivateur
Bourassa P E, farmer—cultivateur
Carrier Hilaire, bricklayer—briquetier St David de Lévis
Carrier Hubert, farmer—cultivateur
Carrier Pierre, farmer—cultivateur
Couture Augustin, joiner—ménuisier
De Varenne Miss, teacher—institutrice
Duclos Miss E, teacher—institutrice
Dumont Louis sen, farmer—cultivatuer
Dumont Louis jun, butcher—boucher
Dussault François, farmer—cultivateur
Dussault Michel, conductor
Dutil Léon, joiner—menuisier
Fauquette Jean, farmer—cultivateur
Guag Ashton, teacher—instituteur
Guimont Chas, merchant—marchand
Hallé Antoine sen, joiner—menuisier
Hallé Antoine jun, joiner—menuisier
Hallé Thibert, blacksmith—forgeron
Hallé François, farmer—cultivateur
Huard George, farmer—cultivateur
Huard Louis, millwright—repareur de moulin
Lebel Michel, joiner—menuisier
Lemelin Joseph, engineer—ingenieur
Lemieux Claude, farmer—cultivateur
Lemieux Ferdinand, butcher—boucher
Lemieux Jean sen, farmer—cultivateur
Lemieux Joseph, farmer—cultivateur
Lemieux Louis, farmer—cultivateur
Lemieux Mrs Ant
Lemieux Michel, farmer—cultivateur
Levasseur Jos sen, farmer—cultivateur
Levasseur Joseph, farmer—cultivateur
Mercier George, merchant—marchand
Nadeau Louis, joiner—menuisier
Piton Nicholas, contractor-contracteur
Proulx Louis, merchant—marchand
Rouleau George, farmer—cultivateur
Samson Aug sen, farmer—cultivateur
Samson Théodule, farmer—cultivateur
Thivierge Honoré, butcher—boucher

ST.^{E} HENRY DE LAUZON.

A thriving and populous Village and Station on the Levis & Kennebec Railway, County of Levis. It contains 1 church, 8 mills, 10 stores, 1 model and 15 elementary schools. Was first settled in 1766 by Thomas Bigaouette, Michel Dubois, Charles Paradis and Pierre Goulet. Population of Parish about 1,700.

Bazin Miss Emilie, teacher—institutrice
Beaudoin André, councillor—conseiller
Beaudoin Ephrém
Beaudoin Frs, councillor—conseiller
Beaudoin Magloire, saw mill—moulin à scie
Beaudoin Noel J P
Beaudoin Noél, farmer—cultivateur
Beaulé Miss Délima, teacher—institutrice
Bétie Miss Mary, teacher—institutrice
Bilodeau George, blacksmith—forgeron
Blais Louis, sec-tresorier
Blais Miss Angèle, teacher—institutrice
Blais Miss Anne, teacher—institutrice
Blais Omer, joiner—menuisier
Boillard Miss Elma, teacher—institutrice
Boillard Miss Eliza, teacher—institutrice
Bouchard Etienne, farmer—cultivateur
Bourassa Benjamin, wheelwright—charron
Bourget Frs, notary—notaire
Brouard Edouard, farmer—cultivateur
Brouard Onesime, farmer—cultivateur
Brouard Théoph, farmer—cultivateur
Bussier Miss Malvina, teacher—institutrice
Bussier Pierre, saw mill—moulin à scie
Carrier Frs, farmer—cultivateur
CARRIER L N,
Notary—Notaire
Carrier Onésime, farmer—cultivateur
Carrier Onésime, school sec—secrétaire d' école
Chabot Pierre, shoemkr—cordonnier
Collet C A, church trustee—Marguiller
Collet C A, councillor—conseiller
Collet P P A, M D, physician & surgeon—médecin
Corriveau Edouard, joiner—menuisier
Côté Rev J B, vicar—vicaire
Couture Alexis, councillor—conseiller
Dowan William, saw mill—moulin à scie
Dutible Lonis, joiner—menuisier
Emond Miss Sophanie, teacher—institutrice
Ferland Célestin, carriage maker—charron
Ferland Frs, carriage maker—charron
Fontaine Edouard, flour mill—moulin à farine
Fortier Norbert, councillor—conseiller
Fournier G N, bailiff—huissier
Fradette Gervais, wheelwright—charron
Fradette Octave, wheelwright—charron
Gaouette Charles, sexton—bedeau
Gauvreau Samuel
GENEST L T,
General store—Marchand general
Godbout Joseph, wheelwright—charron
Gosselin Frs, joiner—menuisier
Gosselin Laurent, joiner—menuisier
Gosselin Louis, carriage maker—charron
Gosselin Miss Josephine, teacher—institutrice
Grenier Rev J B, curate—curé
Guay Pierre, mayor—maire
Guay Pierre, farmer—cultivateur
Guenet A E, general store—marchaud general
GUENET E J,
Watchmaker & Jeweller, Horloger et Bijoutier
Labouté Miss Malvina, teacher—institutrice
Labrèque Miss Célina, teacher—institutrice
Labrie Miss P,
Lachance Stanislas, blacksmith—forgeron
Laflamme Justicien, blacksmith—forgeron
Lamothe David, joiner—menuisier
Langlois Frs, tinsmith—ferblantier
Lapierre Etienne, saw-mill—moulin à scie
Laplaine Etienne, shoemaker—cordonnier
Larochelle Léon, merchant—marchand
Lecour Charles, farmer—cultivateur

Lemieux Benjamin, liquor store—marchand de liqueurs
Lemieux Louis, wheelwright—charron
Lessard David, joiner—menuisier
Loiselle Flavien, farmer—cultivateur
Longchamp Alexis, flour mill—moulin à farine
Longchamp Majorique, councillor—conseiller
Marceau E D H, tanner—tanneur
Marceau Hospice J P
Mailloux Rev Alexis, vicar—vicaire
Moisan J E, blacksmith—forgeron
Moreau Fréderic, blacksmith—forgeron
MOREAU G H,
Dealer in Grain, Provisions, Groceries, etc.–Commercant de grain, provisions, groceries, etc
Moreau Luc, blacksmith—forgeron
Moreau Miss Emilie, teacher—institutrice
Morin Seraphin, wheelwright—charron
Morissette Frs, baker—boulanger
Nichol Alex, joiner—menuisier
Paquet Jean, boarding house—maison de pension
Paradis Miss Vitaline, teacher—institutrice
Parent Adolphe, shoemaker—cordonnier
Roberge Germain, church trustee—marguiller
Roy Gilbert J P
ROY GILBERT,
Postmaster—Maitre de poste
Roy Majorique, blacksmith—forgeron
Roy Nap, blacksmith—forgeron
Roy Pierre, blacksmith—forgeron
Senecal Prudent, carriage maker—charron
ST CLAIR L T J, M.D,
Physician & Surgeon—Médecin
Thibeau J, teacher—institutenr
Thibeau Miss J M, teacher—institutric
Vaillantcour Jean, baker—boulangere
Vallière Antoine
Vallière Antoine, farmer—cultivateur
Vallière Laurent, farmer—cultivateur
Vallière Onésime, farmer—cultivateur

ST. HENRY STATION,

A Post Village and Station on the G. T. R. & Levis & Kennebec Railway, 9 miles from Point Levis. Population 35.

Brochu Romuald, grocer—épicier
Demers George, grocer—épicier
Demers Jacques, postmaster—maitre de poste
Fournel F X, hotel
Levesque Alfred, agent G T R
McCabbin Charles, hotel
Tardif Pierre, hotel

ST. JEAN CHRYSOSTOME,

A Village and Parish in Levis County, P. Q., four miles from Chaudiere Mills, a station on G. T. R. thirteen miles from Quebec. It contains one model and eight elementary schools, several stores and four mills. Population of parish 1,700.

Beaumont Ferd, blacksmith—forgeron
Bélanger Napoléon, farmer—cultivateur
Cantin George, councillor—conseiller
Cantin Isaac, councillor—conseiller
Cantin Isaac, farmer—cultivateur
Cantin Jean, blacksmith—forgeron
Cantin Michel, J P
Cantin Pierre, councillor—conseiller
Cantin Pierre, merchant—marchand
Cantin Pierre, farmer—cultivateur
Carrier Laurent, farmer—cultivateur
Demers Pierre, farmer—cultivateur
Dubois Ignace, contractor—entrepreneur
Dumas Alexis, farmer—cultivateur
Ferland Octave, blacksmith—forgeron
Fouquet Benjamin, farmer—cultivateur
Fouquet Benjamin, farmer—cultivateur
Giroux Pierre, J P
Gosselin Jean, farmer—cultivateur
Gosselin Joseph, joiner—menuisier
Gosselin Laurent, farmer—cultivateur
GOSSELIN MARCELIN,
Postmaster—Maitre de Poste
Gosselin Pierre, farmer—cultivateur

Goulet David, joiner—menuisier
Goulet Joachim, joiner—menuisier
Lafrenais Alexander, farmer—cultivateur
Lafrenais Ludger, joiner—menuisier
Lambert Edouard, councillor—conseiller
Lambert Michel, councillor—conseiller
Laprise Jean, wheelwright—charron
Lavertu François, farmer—cultivateur
Lemieux Antoine, merchant—marchand
Lemieux Pierre, farmer—cultivateur
Montminy Octave, mayor—maire
Noel Joseph, merchant—marchand
Nolin Edouard, contractor—entrepreneur
Paradis Joachim, farmer—cultivateur
Paradis Magloire, farmer—cultivateur
Roberge Louis, contractor—entrepreneur
Roberge Michel, prothonotary—prothonotaire
Roberge Olivier, councillor—conseiller

ST. JOSEPH DE LEVIS, OR INDIAN COVE.

A large and flourishing village on the south shore of the River St. Lawrence, three miles from Levis, County of Levis, P.Q. The new graving docks have been decided to be built on the shores of Indian Cove.

Allard Robert, laborer—journalier
Aubé Michel, laborer—journalier
Audet Joseph, laborer—journalier
Baker Barthelemy jun, laborer—journalier
Baker Barthelemy sen, laborer—journalier
Baker Joseph, laborer—journalier
Barragan William, laborer—journalier
Barigoni Ambroise, farmer—cultivateur
Beaudoin G, joiner—menuisier
Bégin Alfred, laborer—journalier
Bégin Chas, laborer—journalier
Bégin François, laborer—journalier
Bégin Mrs J Bte
Bégin Pierre, laborer—journalier
Bélanger Flavien, farmer—cultivateur
Bélanger Octave, laborer—journalier
Belleau Honoré, laborer—journalier
Bellerive Jos jun, farmer—cultivateur
Bellerive Jos sen, farmer—cultivateur
Bergeron Ambroise, navigator—navigateur
Bernard Etienne, laborer—journalier
Bernard Jean, trader—commerçant
Bernard Pierre, laborer—journalier
Bernier Alfred, laborer—journalier
Bernier Bruno, carpenter—menuisier
Bernier Chas, navigator—navigateur
Bernier Octave, joiner—menuisier
Bernier Romuald, watchman
Bernier Thomas, carpenter—menuisier
Berubé Pierre, laborer—journalier
Berubé Théodule, laborer—journalier
Beard David, boatman—canotier
Bilodeau Amable, joiner—menuisier
Bilodeau Charles, trader—commercant
Bisson Antoine, laborer—journalier
Bissonette Jacques, laborer—journalier
Bissonette Jean, laborer—journalier
Bissonette Joseph, carp'ter—menuisier
Bissonette Julien, laborer—journalier
Bolduc Jean, joiner—menuisier
Bolduc Jean, laborer—journalier
Bonvouloir Timothé, lab'er—journalier
Bouchard Charles, carter—charretier
Bouchard Charles, farmer—cultivateur
Bouchard David
Bouchard David, baker—boulanger
Bouchard Joseph, carter—charretier
Bouchard Joseph, laborer—journalier
Bonchard Miss Olive
Bouchard Miss Ursule
Bouchard Pierre, laborer—journalier
Bouchard Pierre, laborer—journalier
Boucher Gervais, laborer—journalier
Boulanger Marcel, boatman—batelier
Boulanger Marcel, laborer—journalier
Boulanger Nicholas, farmer—cultivateur
Boulard Louis, joiner—menuisier
Boulet David, blacksmith—forgeron
Bourassa Jean Bte, laborer—journalier
Bourget Louis, carpenter—menuisier
Bourget Mrs Charles
Brillard Jean, carter—charretier
Brillière Michel, laborer—journalier
Brochu Abraham, laborer—journalier
Brochu Alexandre, trader—commerçant
Brochu Camille, laborer—journalier
Brochu Charles, laborer—journalier
Brulotte Alex, carter—charretier
Brulotte Charles, laborer—journalier
Brulotte Charles, laborer—journalier
Brulotte Damase, laborer—journalier

Brulotte David, laborer—journalier
Brulotte Elie, navigator—navigateur
Brulotte Frederic, laborer—journalier
Brulotte Francois X, farmer—cultivateur
Brulotte Joseph, laborer—journalier
Brulotte Louis, navigator—navigateur
Brulotte Pierre, navigator—navigateur
Bryere Auguste, laborer—journalier
Burnside Thomas, stevedore
Butler Thomas, farmer—cultivateur
Cadoret Louis, laborer—journalier
Caron Amable, farmer—cultivateur
Carrier Felix, navigator—navigateur
Carrier Hubert, navigator—navigateur
Carrier Pierre, carter—charretier
Charest David, laborer—journalier
Chantigny Olivier, laborer—journalier
Charrier Auguste, laborer—journalier
Chasseur Joseph, farmer—cultivateur
Chastenel Bart, laborer—journalier
Chatigny Napoleon, laborer—journalier
Chatigny Victor, laborer—journalier
Clarke Henry, laborer—journalier
Clarke James, laborer—journalier
Couture Etienne, farmer—cultivateur
Couture George, culler—colleur
Couture Joseph, laborer—journalier
Croteau Joseph, laborer—journalier
Delâge Joseph—laborer—journalier
Demers François, laborer—journalier
Deslauriers George, painter—peintre
Desloliers Jean Bte, laborer—journalier
Dion Desiré, shoemaker—jordonnier
Dion Ferdinand, laborer—journalier
Dion Francois, shoemaker—cordonnier
Dodd James, machinist—mecanicien
Dion Joseph, shoemaker—cordonnier
Dion Pierre, laborer—journalier
Dionne George, laborer—journalier
Dodd Robert, clerk—commis
Doyles James, stevedore
Doyles James, stevedore
Drapeau Hubert
Dubé Joseph, farmer—cultivateur
Dubois Joseph, laborer—journalier
Fitzpatrick Oliver, laborer—journalier
Forgues Cyrille, farmer—cultivateur
Fournier Thomas, laborer—journalier
Fournier Thomas jr, carter—charretier
French Wm, culler—colleur
Gagné Amable, laborer—journalier
Gagnon Olivier, blacksmith—forgeron
Gaspard Nicholas, boatman—batelier
Gaumond Antoine, carpenter—menuisier
Gaumond François, carpenter—menuisier
GILMOUR, ALLAN & CO,
Lumber Merchants—Marchands de Bois
Giroux Napoleon, laborer—journalier
Gosselin Etienne, Laborer—jourhalier
Gosselin Laurent, carter—charretier
Grace Thomas, laborer—journalier
Guay Alfred, navigator—navigateur
Guay Amable H, farmer—cultivateur
Guay Benoni, farmer—cultivateur
Guay Charles
Guay Charles, farmer—cultivateur
Guay Damase, farmer—cultivateur
Guay Edouard, painter—peintre
Guay Elie, farmer—cultivateur
Guay Felix, navigator—navigateur
Guay Felix H, farmer—cultivateur
Guay Ferdinand, fisherman—poissonnier
Guay Flavien, navigator—navigateur
Guay Guillaume, navigator—navigateur
Guay Honoré jun, laborer—journalier
GUAY HONORÉ SEN,
Merchant—Marchand
Guay Hubert H, farmer—cultivateur
Guay Hubert, laborer—journalier
Guay Irénè, blacksmith—forgeron
Guay Jean Bte, farmer—cultivateur
Guay Jean Bte, fisherman—poissonnier
Guay Jean E, farmer—cultivateur
Guay Jean E, farmer—cultivateur
Guay Joachim, bailiff—huissier
Guay Joseph, carter—charretier
Guay Joseph, farmer—cultivateur
Guay Joseph, laborer—journalier
Guay Joseph, laborer—journalier
Guay Joseph, navigator—navigateur
Guay L J, farmer—cultivateur
Guay Louis, farmer—cultivateur
Guay Louis, laborer—journalier
Guay Louis, laborer—journalier
Guay Magloire, laborer—journalier
Guay Michel, farmer—cultivateur
Guay Napoleon, carter—charretier
Guay Nicholas G, laborer—journalier
Guay Octave, laborer—journalier
Guay Onesime, boatman—batelier
Guay Theodore, farmer—cultivateur
Guenard Michel, laborer—journalier
Guilmet Jacques, laborer—journalier
Guilmet Jacques, laborer—journalier
Harl Michael, laborer—journalier
Henry John, laborer—journalier
Henry Wm, stevedore
Houde Telesphore, laborer—journalier
Isabelle Louis, carter—charretier
Jalbert Mrs Jean, merchant—marchand
Julien Jean, carpenter—menuisier
Kelly James, clerk—commis
Kelly Thomas, culler—colleur
Labarre Jacques, laborer—journalier
Labarre Joseph Alf, laborer—journalier
Labrèque Alex, carpenter—menuisier
Labrèque André, carter—charretier

Labrèque And, undertaker—corbillard
Labrèque François, laborer—journalier
Labrie Jean Bte, caulker—calfat
Lamontagne Damase, labo'r—journalier
Lamontagne Julien, lab'rer—journalier
Lamontagne Julien sen, laborer—journalier
Laprise Samuel, laborer—journalier
Larivee Edouard, joiner—menuisier
Latulippe François, laborer—journalier
Lauthon B, engineer—ingenieur
Leblond Edouard, laborer—journalier
Leblond Gervais, laborer—journalier
Lemieux Mrs Vital
Leroux Narcisse, carpenter—menuisier
Lévesque Arthur, trader—commerçant
Levesque Eusébe, laborer—journalier
Maillet Theodore, laborer—journalier
Marcoux François, baker—boulanger
Marticotte Charles, laborer—journalier
McFERLAND PETER,
Hotel
McKibbin John jr, laborer—journalier
McKibbin Wm, laborer—journalier
Mercier Amable, laborer—journalier
Milliard Ferdinand, laborer—journalier
Milne E, clerk—commis
Montminy Ignace, joiner—menuisier
Morency Narcisse, laborer—journalier
Morin N Isid, confectioner—confiseur
Murphy Simon, laborer—journalier
Nevil Michael, laborer—journalier
Nolet Eloi jr, laborer—journalier
Nolet Eloi sr, farmer—cultivateur
Notit David, trader—commerçant
O'BRIEN WM,
Hotel
Ouilet George, laborer—journalier
Paquet Chas, laborer—journalier
Paquet Honoré stevedore
Patry Etienne
Patry Etienne, farmer—cultivateur
Patry Jean, laborer—journalier
Patry Joseph, navigator—navigateur
Patton James
Patton Wm
Paul dit Hardy John, laborer—journalier
Paul dit Hardy William, laborer—journalier
Plante David, farmer—cultivateur
Poire Achille, laborer—journalier
Poire Louis, boatman—batelier
Poiré Mrs Laurent
Poiré Thomas, laborer—journalier
Poirier Alphonse, carpenter—menuisier
Poirier Benj, carpenter—menuisier
Poirier Paul, carpenter—menuisier
Poliquin Charles, laborer—journalier
Poliquin Damase, shoemaker—cordonnier
Poliquin Onésime, laborer—journalier
Poliquin Phileas, laborer—journalier
Pouliot André, laborer—journalier
Pouliot Auguste, shoemaker—cordonnier
Pouliot Mrs Marcel
Pouliot Philippe, carpenter—menuisier
Quart Leslie, engineer—ingenieur
Quinn John, laborer—journalier
Raymond Jean Bte, laborer—journalier
Roy David, laborer—journalier
Roy Hypolite, laborer—journalier
Roger Félix, laborer—journalier
Ruel Antoine, laborer—journalier
Ruel Charles, laborer—journalier
RUEL CYRILLE,
Merchant—Marchand
RUEL EDOUARD,
Merchant—Marchand
RUEL GUILLAUME,
Merchant—Marchand
Ruel Louis, farmer—cultivateur
Samson Charles, stevedore
Samson Edouard, carter—charretier
SAMSON J B G,
Merchant—Marchand
Samson Jean Bte, farmer—cultivateur
Samson Joseph, baker—boulanger
Samson Joseph jr, farmer—cultivateur
Samson Joseph sr, farmer—cultivateur
Samson Miss Celina
Samson Mrs Pierre
SAMSON THÉODORE,
Merchant—Marchand
Shanik Bernabé, laborer—journalier
Shoerer Honoré, carpenter—menuisier
Shoerer Theodore, carpenter—menuisier
Simpson J B, baker—boulanger
Simpson Mrs Frederic
Spaink Barnabé, laborer—journalier
St Laurent Etienne, navigator—navigateur
St Onge Edouard, laborer—journalier
St Pierre Jean, laborer—journalier
St Laurent Symphorien, farmer—cultivateur
Tanguay Antoine, carpenter—menuisier
Terrien Jean, laborer—journalier
Theberge André, farmer—cultivateur
Theberge Gabriel, laborer—journalier
Toben Richard, laborer—journalier
Trepanier Joseph, mason—maçon
Trepanier Honoré mason—maçon
Trépanier Pierre, laborer—journalier
Trépanier Simon, boatman—batelier
Turgeon Godfroi, farmer—cultivateur
Turgeon Michel, carpenter—menuisier
Walsh James, culler—colleur
Wallace Patrick, ship-chandler

ST. NICHOLAS,

A village in Levis County on the south shore of the River St. Lawrence; was first settled in 1717. It contains nine schools, several mills and stores; population 500.

Allard Pierre, farmer—cultivateur
Bédard Thomas, photographer
Bergeron Dominique, farmer—cultivateur
Boucher Miss Marie, teacher, institutrice
Boucher Mrs Nicholas, merchant—marchand
Breton J B, joiner—menuisier
Bureau Rev J A, curate—curé
Debigaré Louis, tinsmith—ferblantier
Demers Ambroise, councillor—conseiller
Demers F X, J P
Demers Honoré, farmer—cultivateur
Demers J B, councillor—conseiller
Demers Joseph, councillor—conseiller
Demers Miss Josephine, teacher—institutrice
Demers Miss, teacher—institutrice
Demers Modeste, farmer—cultivateur
Desrocher Gabriel, sec—trésorier
Desrocher Gabriel, J P
Deerocher Jos, farmer—cultivateur
Desrocher Louis, farmer—cultivateur
Drapeau Miss, teacher—institutrice
Duquet Stanislas, commissioner—commissaire
Duval Louis, commissioner—commissaire
Duval Ulric, postmaster & merchant—maitre de poste & marchand
Filteau Augustin, commissioner—commissaire
Filteau Benjamin, farmer—cultivateur
Fluet Ignace, postmaster—maitre de poste
Fréchette George Dr, physician and surgeon—médecin
Fréchette Honoré, commissioner—commissaire
Fréchette Isidore, farmer—cultivateur
Gagnon Benjamin, J P
Gagnon Isaie, mayor—maire
Gingras Miss Caroline, teacher—institutrice
Gingras Miss, teacher—institutrice
Gosselin Benjamin, farmer—cultivateur
Gosselin Joseph, councillor—conseiller
Hébert Pierre, carter—charretier
Huot Flavien, butcher—boucher
Lagueux Pierre, boarding-house—maison de pension
Lambert Joseph, farmer—cultivateur
Lamontagne Calixte, farmer—cultivateur
Lamontagne Calixte, church trustee—marguiller
Larivière Arcade, commissioner—commissaire
Legendre Odilon, teacher—instituteur
Lemieux Arcade, butcher—boucher
Lemieux Laurent, farmer—cultivateur
Lepetit Miss Olive, teacher—institutrice
Martineau Louis, farmer—cultivateur
Méthot François, farmer—cultivateur
Moffet Benjamin, church trustee—marguiller
Moffett Benjamin J P
Morin Charles, M D, physician & surgeon—médecin
Olivier Arcade J P
Olivier Miss, teacher—institutrice
Olivier Modeste, farmer—cultivateur
Paquet Adolphe, councillor—conseiller
Paquet Adolphe J P
Paquet Benjamin, councillor—conseiller
Paquet Benj, merchant—marchand
Paquet E T, merchant—marchand
Paquet E T, notary—notaire
Paquet Ignace—secretaire trésorier
Paquet Théodore J P
Plante Vital, church trustee—marguiller
Ross W J, J.P
Ross W G, sawmill—moulin à scie
Rousseau Julien, farmer—cultivateur
Rousseau Onésime, joiner—ménuisier
Sexton Alexandre, merchant—marchand
Sexton John, merchaut—marchand

QUEBEC COUNTY DIRECTORY.

—:-o-:—

BERGERVILLE,

A village in Quebec Co., P Q, distance from Quebec 3 miles. Contains church, school, several stores and hotels. Population about 350

Amoit Joseph, carriage-maker—carossier
Allard Victor, roofer—couvreur
Barret Sauveur, cabinet-maker—meublier
Beaumont Edmond, laborer—journalier
Beaumont Joseph, baker—boulanger
Beaumont Joseph, laborer—journalier
Beaurivage Frs, carter—charretier
Béland Arthur, laborer—journalier
Béland Edouard, laborer—journalier
Béland George, laborer—journalier
Belleau Joseph, carriage-maker—carossier
Belleau Joseph, carriage-maker—carossier
Bergeron Solyme, roofer—couvreur
Binet Jean, joiner—menuisier
Binet Marcel, joiner menuisier
Blood Michael, coachman—cocher
Boufford Nap, shoemaker—cordonnier
Cahill Thomas, hotel
Capagnon Etienne, laborer—journalier
Carbray ——, gardener—jardinier
Carbray Edouard, laborer—journalier
Daigle Lazare, laborer—journalier
Demers Constant, baker—boulanger
Demers Frs, baker—boulanger
Demers Joseph, carter—charretier
Demers Sauveur, carter..charretier
Demers Thomas, carter—charretier
Demers Eusèbe, laborer—journalier
Dionne Samuel, laborer—journalier
Downey John, laborer—journalier
Dubois Joseph, laborer—journalier
Foulds Thomas, laborer—journalier
Gaffney Michael, carter—charretier
Gibbins Michael, culler—colleur
Gould Thomas, gardener—jardinier
Gray, b battery
Harkin Michael, carter—charretier
Harley James, stevedore
Herly Charles, laborer—journalier
Herly Patrick, stevedore
Huchs Mrs Liza
Huchs Wm, laborer—journalier
Hunt John, farmer—cultivateur
Johnston Thomas, carter—charretier
Julien Octave, laborer—journalier
Kennedy Michael, laborer—journalier
King Peter, carter—charretier
Lamont Joseph, laborer—journalier
Lamontagne Célestin, joiner—menuisier
Lavenson Thomas, laborer—journalier
Lincoln, farmer—cultivateur
Little John, messenger—messager
Maheux John, laborer—journalier
Malone Mrs Peter
Martineau Nap, carter—charretier
Martineau Télesphore, tinsmith— ferblautier
McGutric Miss, teacher—institutrice
McKendrick Daniel, culler—colleur
McPick Wm, culler—colleur
Melvil William, gardener—jardinier
Murphy James, gardener—jardinier
Nadeau Cyprien, carter—charretier
O'Neil John, laborer—journalier
Petitclerc Mrs Joseph
Pichette Laurent, carter—charretier
Poitrâs Etienne, messenger—messager
Potvin Joseph, grocer—épicier
Reil Thomas, laborer—journalier
Reiné John, carter—charretier
Biel Laurent, carter—charretier
Riel Laurent jr, carter—charretier
Rondeau A, blacksmith—forgerou
Shade Abraham, grocer—épicier
Simms George, laborer—journalier
Staphen Ester, laborer—journalier
St Michael Church, Rev M Von Ifland, pastor
Stock Félix, carter—charretier
Taillon J B, hotel
Théberge Mrs M
Thivierge Jean, carter—charretier
Tragett Wil, superintendant cemetery
Von Ifland Rev M, pastor
Welch Richard, laborer—journalier
Willard Wm,
Wood François, grocer—épicier

CHARLESBOURG.

The chief town of the County of Quebec, situated on the rear of Beauport 4 miles from Quebec. It contains church, convent, 7 schools, 3 flour and 5 saw mills, peg factory and tobacco factory. Population about 800.

Archer L, flour mill—moulinà farine
Beaudry Rev Augustin, curate—curé
Bédard Jerèmie, magistrate—magistrat
Bédard P Frs, farmer—cultivateur
Berthiaume Thomas, farmer—cultivateur
Boivin Jean, councillor—conseiller
Couvent de Notre Dame des Laurentides
Dorion Honoré, secretary—sécretaire
Fecteau Frs, farmer—cultivateur
Fortier Jos, saw mill—moulin à scie
Genette Miss Marie, teacher—institutrice
Giroux Xavier, farmer—cultivateur
Grondin J E, M D, physician & surgeon—médecin
Hamel Narcisse, lawyer—advocat
Lebebvre Jacques, farmer—cultivateur
Legaré Pierre, councillor - conseiller
Legaré Pierre, magistrate - magistrat
Martel Jean
Martel Jean, councillor - conseiller
Notre Dame des Laurentides Convent
Nullet Miss Joséphine, teacher - institutrice
Pageau Charles, farmer - cultivateur
Pageau Pierre
Paradis Charles, councillor - conseiller
Paradis Charles, farmer - cultivateur
Paradis Germain, farmer - cultivateur
Paradis Xavier, councillor - conseiller
Parent Beruabé, mayor - maire
Parent Beruabé, councillor - conseiller
Plamondon Jos, saw mill - moulin à scie
Renauld Pierre, councillor - conseiller
Reverendes Sœurs du Bon Pasteur
Sirois Miss Aurélie, teacher - institutrice
Trudel Jacques, militia captain—capt milice
Trudel Jacques, farmer—cultivateur
Tremblay Godefroi, saw mill—moulin à scie
TREMBLAY J M,
Postmaster—Maitre de Poste
Tremblay J M, flour mill—moulin a farine
Tremblay Miss Antonia, teacher—institutrice
Turgeon Frs, teacher—instituteur
Turgeon Miss Catherine, teacher—institutrice
Villeneuve Jean, farmer—cultivateur
Villeneuve J B, saw mill—moulin à scie
Villeneuve Mrs Jas, saw mill—moulin à scie
Villeneuve Pierre, secretary—secretaire
Villeneuve Pierre, farmer—cultivateur
Verret Jacques, merchant—marchand

COVES DIRECTORY.

The following Coves are situated on the north shore of the River St. Lawrence, all within five miles west of Quebec.

BOWEN'S COVE (SILLERY)—

Bergeron Jos, timber tower—toueur de bois
BOWEN JAMES & CO,
Lumber Merchants—Marchands de Bois
Carrier ———, laborer—journalier
Coss Arthur, laborer—journalier
Coss John, boomer—beaumier
Daigle Damase, boomer—beaumier
Egan John, boomer—beaumier
Lemelin Cyrille, shoemkr—cordonnier
Milknild Peter, foreman
McDuncan Mrs Helen
Moison Philippe, boomer—beaumier
Robitaille Joseph, laborer—journalier
SHARPLES J,
Lumber Merchant—Marchand de Bois
Sullivan Timothy, watchman—gardien
Villeneuve Etienne, boomer—beaumier

BRIDGE WATER COVE—

Bédard Laurent, laborer—journalier
Bordeleau Louis, engineer—ingenieur

Brown George, laborer—journalier
Donovan Denis, laborer—journalier
Fréchette Louis, laborer—journalier
Kelly John, hotel
Lamothe Francois, laborer—journalier
Martineau Louis, laborer—journalier
McGrath Miss, teacher—institutrice
McKenna Jas P, culler—colleur
Molloy Patrick J, clerk—commis
O'Brien Walter, laborer—journalier
O'Connor Patrick, clerk—commis
Phélan John, laborer—'ournalier
Power Wm sen, clerk—commis
Reddy Edouard, laborer—journalier
Reddy Mrs
Rousseau Louis, laborer—journalier
SHARPLES CHARLES,
Merchant—Marchand
SHARPLES JOHN SONS & CO,
Valaire Elie, laborer—journalier

DOBELL'S COVE (SILLERY)

Aubin Frs jun, boomer—beaumier
Bédard Pierre, carter—charretier
Béland Joseph, laborer—journalier
Bélanger Samuel, laborer—journalier
Bergeron Edouard, boomer—beaumier
Bergeron Olivier, joiner—menuisier
Bilodeau Jean, laborer—journalier
Blondeau Joseph, bl'ksmith—forgeron
Boisvert Frs, laborer—journalier
Bouffard Michael, laborer—journalier
Boyce Patrick, grocer—epicier
Bryan Mrs Mary
Carl Henry, laborer—journalier
Carl Honoré, laborer—journalier
Daigle Louis, boomer-beaumier
Dallaire Etienne, general store—marchand general
Daly Mrs Robt
De Varenne Jean, culler—colleur
DOBELL RICHARD,
Lumber Merchant—Marchand de Bois
Dubé Charles, grocer—epicier
Dubé Jules
Fournier Frs, laborer—journalier
Fournier Jos, laborer—journalier
Herly Thomas, engineer—ingenieur
Jalbert J B, school house—maison d'ecole
Jean Louis, laborer—journalier
Jean Pierre, laborer—journalier
Lacombe Dominique, labo'r—journalier
Lalonde J B, boomer—beaumier
Lalonde Mrs J B
Lamontagne Honoré, boomer—beaumier
Lamontagne Simon, boomer—beaumier
Langlois Felix, boomer—beaumier
Langlois Joseph, clerk—commis
Langlois Michel, foreman,
Laroche Edouard, grocer—epicier
Lory Denis, laborer—journalier
Manne Timothy, shipper
Martel Louis, boomer—beaumier
McCann Wm, carter—charretier
McNeil Pierre, clerk—commis
Morrisette Joseph, culler—colleur
Nealy John, laborer—journalier
O'Brien Michael, school house—maison d'ecole
Robitaille Ignace, laborer—journalier
Robitaille Ignace jun, laborer—journalier
Robilaille Joseph, boomer—beaumier
Robitaille Michel, boomer—beaumier
Ross Elz, laborer—journalier
Vermet Frs, carter—charretier
Villeneuve Elz, boomer—beaumier
Villeneuve Etienne, carpenter—menuisier
Villeneuve Honoré, laborer—journalier
Villeneuve Samuel jun, boomer—beaumier
Villeneuve Samuel sen, foreman
Villeneuve Théophile, laborer—journalier
Willand Patrick, laborer—journalier
Wilson Charles, laborer—journalier
Wilson Thomas, laborer—journalier

NEW LONDON COVE—

Badeau Ferd, boomer—beaumier
Biset Charles, carter—charretier
Blanchet Jos, laborer—journalier
Buckanan Sam, laborer—journalier
Enrowe Wm, culler—colleur
Fortier Jos, boomer—beaumier
Kelly Thomas, boomer—beaumier
Laroche Napoleon, boomer—beaumier
Munrow Charles
Murphy Denis, laborer—journalier
O'Connell John
Vilaire J B, boomer—beaumier

OTTAWA COVE—

Aubert Philippe, boomer—beaumier
Burke Patrick, laborer—journalier
Carrell Michael, laborer—journalier
Carrier Louis, boomer—beaumier
Cambleford Edouard, engineer—ingenieur
Casley Patrick, millwright—repareur de moulin
Caswell Robert, engineer—ingenieur
Cotter John, laborer—journalier
Daly Michael, laborer—journalier
Dinning Wm, blacksmith—forgeron
Dwyer Edward, laborer—journalier

Eulasy Mrs Wm
Fitzpatrick John, clerk—commis
Gagnon Solyme, laborer—journalier
Groves John, laborer—journalier
Hawkins Abel, hotel
Julien Elzéar, laborer—journalier
Julien Honoré, laborer—journalier
Lambert Joseph, joiner—menuisier
Laroche Ferdinand, laborer—journalier
Laroche Isaiè, carpenter—menuisier
Martin Jean, laborer—journalier
Martin N
McCabe ——, grocer—epicièr
McCaskar Thos, foreman
Lallard Mrs Germain
Miller George, laborer—journalier
Miller Joseph, carpenter—menuisier
Read Alexander, clerk—commis
Read Henry, laborer—journalier
Read James, laborer—journalier
Read John, shipyard—chantier
ROCHE JOHN,
Lumber Merchant—Marchand de Bois
Rochet Pierre, laborer—journalier
Simmons Antoine, laborer—journalier
Simmons Hector, laborer—journalier
Welch John, laborer—journalier
Welch John, sawyer—scieur
Wolfe Jos, scorer

POINT-A-BIZEAU COVE—

Angers Eloi, carpenter—menuisier
Boucher Benjamin, laborer—journalier
Byrne John, laborer—journalier
Boucher Mrs F X
DOBELL R R & CO,
Lumber Merchants—Marchands de Bois
Etnessy Denis, laborer—journalier
Latulippe Ernest, ladorer—journalier
Martel ——, laborer—journalier
Nickleson Wm, laborer—journalier
Ryan Patrick, laborer—journalier
Timmony John P, ship chandler—magasin de marine
Therien Modeste, boomer—beaumier
Turdy ——, blacksmith—forgeron

KING'S END COVE—

Rerthiaume Jos, carter—charretier
Bouffard Charles, carpenter—menuisier
Breton Pierre, laborer—jonrnalier
Desrocher Edouard, lab'rer—journalier
Egan Martin, laborer—journalier
Fréchette Placide, carter—charretier
Gignac André, laborer—journalier
Gignac David, laborer—journalier
Gignac Joseph, laborer—journalier
Huot Léon, carpenter—menuisier
Jackson Timothy
Lamontagne Siméon, labr'r—journalier
Leclaire Évariste, laborer—journalier
Martineau F X, laborer—journalier
McGauvran Pat, laborer—journaiier

SHARPLE'S COVE (SILLERY)

Aubin Frs, laborer—journalier
Bouchard Honoré, laborer—journalier
Bouchard J B, laborer—journalier
Bouchard J B jun, laborer—journalier
Boucher Cléophas, laborer—journalier
BROWN JOHN JR,
Postmaster—Maitre de Poste
Brown John jr, culler—colleur
Burns Laurent, laborer—journalier
Egan Laurent, laborer—journalier
Eglan Michael, clerk—commis
Fitzgerald John, watchman—gardien
Germaque Jean, laborer—journalier
Giroux Frs, laborer—journalier
Giroux Gabriel, laborer—journalier
Giroux Pierre, laborer—journalier
Grenier Antoine, laborer—journalier
Hall Henry jr, clerk—commis
Hall Henry sen, laborer—journalier
Hicock John, blacksmith—forgeron
Kelly James, laborer—journalier
Kenefick Mrs
Kenefick Patrick, clerk—commis
Kenny James, laborer—journalier
Lainé Frederic, laborer—journalier
Laroche Léon, laborer—journalier
Leston E, shoemaker—cordonnier
McCormick laborer—journalier
McKeown Francis, agent
Racine Charles, laborer—journalier
Rien John, laborer—journalier
Stanford Patrick, laborer—journalier
Timmony James, lumber—marchand de bois
Thérien ——, laborer—journalier

SPENCER COVE—

Auger Michel, laborer—journalier
Brimer John, laborer—journalier
Brown Mrs
Buckley ——, laborer—journalier
Burlington Mrs
Carrell W, grocer—épicier
CULLEN JOHN,
Postmaster—Maitre de Poste
Cummerford John, blacks'th—forgeron
Daigle J F, laborer—journalier
Déchêne George, shoemkr—cordonnier
Delany William, laborer—journalier
Doré Augustin, laborer—journalier
Doré Augustin jun, laborer—journalier
Doyle Patrick, laborer—journalier

Duguay ———, laborer—journalier
Falardeau A H, general store—marchand general
Falardeau J, blacksmith—forgeron
Falls Michael, laborer—journalier
Gingras Basile, boatman—batelier
Jackson John, ginger beer—bière gingembre
Knight Bros
Laliberté Joseph, laborer—journalier
Lynch Mrs M
MacMahon John, provision store
Maltby Mrs James
Manning James, laborer—journalier
McQuinlay Chas, boatman—batelier
Murphy Wm, carter—charretier
Odel W T, laborer—journalier
Paquet Aug, laborer—journalier
Racine Charles, carter—charretier
Rickitt Wm, mail carrier—porteur de lettres
Saunders Isaac, grocer—épicier
Short John jun, shipper
Short Mrs John
Swift Thomas, laborer—journalier

ST MICHAEL COVE—

Barrett ———, laborer—journalier
Beaurivage Félix, laborer—journalier
Boisvert Alfred, laborer—journalier
Boulé Ferdinand, carter—charretier
Carmes John, laborer—journalier
Chantigny Pierre, carter—charretier
Charest Jean, sawyer—scieur
Clarry Mrs John
Cawhoon Wm, laborer—journalier
Cook Brothers
Croteau Gaspard, laborer—journalier
Darveau Miss, teacher—institutrice
Déchêne Elisée, laborer—journalier
Déchêne Henry, laborer—journalier
Demers Mrs
Desrochers Elz, laborer—journalier
De Varennes Mich'l, lab'rer—journalier
Enfray Geo
Elliot Michael, laborer—journalier
Fillion Pierre, carter—charretier
Fiset Joseph, laborer—journalier
Forsyth Wm, laborer—journalier
French John, culler—colleur
Garnéau Joseph, laborer—journalier
Girard Joseph, carter—charretier
Grenier Jacques, carter—charretier
Hickey Patrick, laborer—journalier
Labord Mrs
Labord Rémi, laborer—journalier
Lamontagne Isaie, carp'ntr—ménuisier
Lamontagne Isaie sen, carpenter—ménuisier
La Rue Olivier, foreman
Lavertu F X, laborer—journalier
Lebel Octave, laborer—journalier
Leich Peter, tailor—tailleur
Martel Norbert, laborer—journalier
Martin Joseph, laborer—journalier
Martineau Mrs N
McInley Jas H
Plante ———, laborer—journalier
Plante Joseph, blacksmith—forgeron
Routhier Ferdinand, boomer—beaumier
Savard Frs, laborer—journalier
Savard Frs, laborer—journalier
School house, Misses Darveau & Willard, teachers
St Pierre Prudent, laborer—journalier
Therien Barthélemy, laborer—journalier
Thérien Edouard, laborer—journalier
Willard Miss, teacher—institutrice

UNION COVE—

Allain Jean, carter—charretier
Bédard Frs, laborer—journalier
Berthiaunne Louis, carter—charretier
Boisvert Christophe, laborer—journalier
Boucher F X, laborer—journalier
Buckler James, agent
Clavet Mrs
Daigle Joseph, laborer—journalier
Dallaire Octave, laborer—journalier
Falardeau Frs, grocer—épicier
Fournier Michel, laborer—journalier
Gignac Frs, timber tower—toueur de bois
Gignac Olivier, carpenter—menuisier
Gingras Fabien, carpenter—ménuisier
Giroux Elz, laborer—journalier
Giroux F X, laborer—journalier
Giroux Léon, laborer—journalier
Giroux Pierre, laborer—journalier
Jaulin ———
Jean Pierre, laborer—journalier
Julien Frs, timber tower—toueur de bois
Kirwin John, culler—colleur
Lambert Patrick, clerk—commis
Lamontagne Damase, laborer—journalier
Laroche Alfred, laborer—journalier
Lefebvre Honoré, laborer—journalier
McClusky Thomas, culler—colleur
McDonald Jacob, laborer—journalier
McKenna John, culler—culleur
Mirand Antoine, laborer—journalier
Morrissette Edouard, culler—colleur
Morrissette Micher, timber-tower—toueur de bois
Nash Richard, carter—charretier
Potvin Isidore, grocer—épicier

Robitaille Jacques, laborer—journalier
Robitaille Léon, laborer—journalier
Stevenson Michael

WOODFIELD COVE—

Blanchet Onésime, farmer—cultivateur
Bougis Pierre, laborer—journalier
Chamburst Mrs Geo
Connolly James
CONNOLLY STEPHEN,
Lumber Merchant—Marchand de Bois
Croteau Léon, laborer—journalier
Dempsey John, watchman—gardien
Fortier Honoré, blacksmith—forgeron
Laughton James, engineer—ingenieur
Lavertu Alfred, carter—charretier
Lavertu Charles, carter—charretier
Mahony John, shipper
Marcoux Frs, laborer—journalier
Moore Mrs
Moore Thomas, laborer—journalier
O'brien Mrs James
Paquet Alex, shipper
Pichet Nap, laborer—journalier
Rackett Wm, laborer—journalier
Savard George, culler—colleur
Savigny Carmel, laborer—journalier
Simoneau Jean, laborer—journalier
Thivierge Placide, laborer—journalier
Valcour Maxime, laborer—journalier

LORETTE, OR ST. AMBROISE DE JEUNE LORETTE,

A flourishing Village and Parish in Quebec County on the River St. Charles; was first settled by the Jesuits in 1697. It contains one church, one chapel, nine schools, paper mill, flour mill, carding mill and two saw mills and the Quebec water works. The Huron tribe of Indians reside here. Population about 700.

Barbeau Jean, farmer—cultivateur
Barbeau Joseph, farmer—cultivateur
Bastien Maurice, snowshoes—raquettes
Beaulieu Etienne
Bédard Chas, blacksmith—forgeron
Bédard Jacques, mason—maçon
Bélanger Godfroi, sec-treasurer—sec-trésorier
Belleau Gabriel, grocer—épicier
Bertrand J B, foreman
Blanchet Elzéar, joiner—menuisier
Blondeau Antoine, blacksmith—forgeron
Boiselle Denis, carding mill—moulin à carde
Bouchard Jules, merchant—marchand
Boutel Charles, farmer - cultivateur
Boutel François, saddler - sellier
Brocklesby ———, clerk - commis
Chamberland Eugène, sexton - bédeau
Cliche Jean, farmer - cultivateur
Cliche Jean, shoemaker - cordonnier
Couture Chrysostôme, farmer - cultivateur
Couture François, farmer - cultivateur
Drolet Jean, farmer - cultivateur
Drolet Philippe, farmer - cultivateur
Duchaineau Charles, joiner - menuisier
Duchaineau Olivier, joiner - menuisier
Duhamel Zéphirin, govt clerk
Durand Charles, farmer - cultivateur
Durand Edouard, butcher - boucher
Durand Jean, baker - boulanger
Durand Joseph, butcher - boucher
Dussault Cléophas, shoemaker - cordonnier
Falardeau Joseph
Falardeau Laurent, chairmaker - chaissier
Genest Louis jun, mayor
Genest Louis sen, mason - maçon
Giroux Rev Guillaume, vicar - vicaire
Guy Félix, teacher - instituteur
Hamel Jos, grocer - épicier
Leblanc Julien, merchant - marchand
Légaré Jacques, farmer - cultivateur
Linteau J B, farmer - cultivateur
L'heureux Etienne, farmer - cultivateur
Martel Jean, wheelwright - charron
Martel Jean, farmer - cultivateur
Martel Joseph, chemist - apothicaire
Martel Pierre, farmer - cultivateur
Martel Prosper, joiner - ménuisier
Noel Pirrre, merchant - marchand
Noel Sioni jun, merchant - marchand
O'Sullivan Henry, surveyor - arpenteur
O'Sullivan Owen, farmer - cultivateur
Otis Noel, Indian curiosities - curiosités indiennes
Pageau Chas, confectioner - confiseur
Pageau Théod, wheelwright - charron
Picard F X, grand Huron chief - grand chef Huron
Picard Gaspard, merchant - marchand
Picard Paul, notary - notaire
Racien Léon, blacksmith - forgeron

Richard Lazare, farmer - cultivateur
Rochette François, farmer - cultivateur
Rochette Joseph, farmer - cultivateur
Ross Henry, hotel
Savard Chas, blacksmith - forgeron
Savard Frs X, joiner - ménuisier
Savard Jean, farmer - cultivateur
Savard Jos, saw mill - moulin à scie
Savard Jos P, farmer - cultivateur
Savard Pierre, wheelwright - charron
Savard Pierre, farmer - cultivateur
Savard Pierre L, farmer - cultivateur
Sioni Cyrille, huntsman - chasseur
Sioni Elisé, huntsman - chasseur
Sioni Elie, hide dresser
Sioni Elie sen, dealer in Moose skins—peaux d' orignal
Séoni Thos, huntsman—chasseur
Stanfield James, M.D, physician and surgeon - médecin
Stanfield Robert H, dentist - dentiste
Stuart Peter, baker - boulanger
Verret Olivier, joiner - menuisier
Verret Jos Alex, mayor - maire
Verret Pierre, painter - peintre
Vincent Philippe, merchant - marchand

MONTMORENCY FALLS,

Situated on the North Shore of the River St. Lawrence, at the mouth of the Montmorency, six miles from Quebec; these falls are a great attraction to visitors to the ancient capital; about two miles from the falls are the natural steps receding one above the other to the height of 20ft, as if formed by the hand of man; they are great objects of wonder and curiosity; there are a few stores and hotels, and at the base of the Falls, several mills and factories. Population about 800.

Annet Jean Marie, teacher - instituteur
Beaudoin Honoré, shoemaker, - cordonnier
Bédard Alexis, blacksmith - forgeron
Bédard Ed, tinsmith - ferblantier
Bernaiche Pierre, carpenter - menuisier
Bernard F, merchant - marchand
Berthiaume Pierre, machinist - mécanicièn
Binet Ed, sawyer - scieur
Binet Isidore, carter - charretier
Binet Joseph, culler - colleur
Binet J B, farmer - cultivateur
Boivin Théophile, carter - charretier
Bolduc J B, farmer - cultivateur
Bolduc J B, M.D, physician - médecin
Boulet Charles
Boulet David
Boulet Joseph, senr
Bureau Louis
Bureau Louis, blacksmith - forgeron
Bureau Théophile, hotel
Burns Denis, gas man - employé du gaz
CAZEAU JOSEPH,
Merchant and Postmaster - Maitre de poste et marchand
Chalifour Leon, millwright - repareur de moullin
Chasse Captaine Théophile
Côté Célestin, blacksmith - forgeron
Côté Jean, boatman - batelier
Côté Pierre, carpenter - menuisier
Condran Joseph, boomer - beaumier
Crepin Alex, blacksmith - forgeron
Dellingham B W, agent
Doddrige Ed, founder - fondeur
Ester & Laplante, merchants - marchands
Ferguson A, gardener - jardinier
Fontgenuie J B, shoemaker - cordonnier
Fortier Louis, carpenter - menuisier
Gagnon Ignace, shoemaker - cordonnier
Gagnon Isidore, painter - peintre
Gariepy Louis, millwright - repareur de moulin
Garneau Jean, farmer - cultivateur
Giroux Charles, farmer - cultivateur
Giroux Isidore, merchant - marchand
Gondran Ambroise, culler - colleur
Giroux Jean, farmer - cultivateur
Giroux Onesime, carpenter - menuisier
Giroux Vital, ship carpenter - charpentier
Giroux Xavier, carter - chartier
Gosselin Isaie
Grenier François, farmer - cultivateur
Grenier Honoré, carpenter - menuisier
Grenier Jos Thomas, farmer - cultivateur
Grenier Louis Evarite, farmer - cultivateur
Grenier Martin, mason - maçon
Grenier Pierre, millwright - repareur de moulin

Grenier Theodore, carpenter - menuisier
Groleau Ed, carter - chartier
Guillot Belvue, boomer - beaumier
Hall Mrs G B, seigneuresse
HALL P P,
Lumber Merchant - Marchand de bois
Hamel François, jobber - jobbeur
Hardie Jas, boatman - batellier
Kennedy Patrick, watchman - gardien
Labranche Robt, blacksmith - forgeron
Lacasse Honoré, merchant - marchand
Lafleur Frs, boatman - batelier
Lafrances Joseph, carter - chartier
Lainé Honoré, culler - colleur
Laperrière Alfred, saddler - sellier
Laplante Antoine, Fils, sawyer - scieur
Laplante Ed, agent
Laplante F X, mason - maçon
Laplante Jos, conducteur
Laplant Louis, merchant - marchand
Laplante Pere, ship carpenter - charpentier
Laroche Etienne, clerk - commis
Latouche, farmer - cultivateur
Lay A F, engineer - ingenieur
Maheux Gabriel
Martel J B, sawyer - scieur
Mathieu Charles, carter - charretier
Mathieu Jean, boatman - batelier
Mathieu Pierre
Martineau Xavier, blacksmith - forgeron
Menard Simeon, carpenter - menusier
Mercier Elzear, farmer - cultivateur
Mercier Nap, boatman - batelier
Mercier Onesime, merchant - marchand
Monier Honoré, carter - charretier
O'Burns John, junr, machinist - mécanicièn
O'Burns John, senr, watchman - gardien
O'Connell Bernard, agent
Ouellet Antoine, carter - chartier
Ouellet Magloire, boatman - batelier
Pennington Wm, clerk - commis
Perron Louis, carpenter—menuisier
Picard Oliver, painter—peintre
Plante Joseph, merchant..marchand
Provençal Ed jr, merchant..marchand
Rainville Paul, farmer..cultivateur
Rainville Pierre, farmer - cultivateur
Richard Jean, shoemaker - cordonnier
Lhink Lean, mason - maçon
Smith James, teacher - instituteur
Soucy Xavier, carter - charretier
St Hilaire Elie, shipcarpenter - charpentier
Tessier Isaie, agent
Tessier Olivier, farmer - cultivateur
Thivierge Dominique, carter - charretier
Touchet Jos, shoemaker - cordonnier
Tremaine Arthur, clerk - commis
TrépanierLéon, baker - boulanger
Vachon Ed, farmer - cultivateur
Vézina Aug, carpenter - menuisier
Vézena Prisque, miller - meunier
William G B, clerk - commis

MOUNT PLEASANT,

A village adjoining Quebec.

Baldwin Christopher, gardner - jardinier
Blouin Moses, laborer - journalier
Boivin Mrs Pierre
Brennan Mrs P
Brower Stephen, gardner - jardinier
Bruyére Joseph, carpenter - menuisier
Buckley Mathew, gardner - jardinier
Burnside James, gardner - jardinier
Cantin Lagare,
Caghney Thos, laborer - journalier
Côté Edouard, carpenter - menuisieur
Côté Joseph, beer bottler - embouteilleur de biere
Côté J N, plumber - plombeur
Côté L, beer bottler - embouteilleur de biere
Côte T, coachman - valet
Coughlan T, coachman - valet
Couture Charles, farmer - cultivateur
Craten Henry, gardner - jardinier
Dorie G, carpenter - menuisieur
Dufresne Ferdinand, baker - boulanger
Dushmin Joseph, laborer - journalier
Edney Andrew, laborer - journalier
Frénette John, mason - maçon
Gagnon F, carpenter - menuisier
Grondin J, carpenter - menuisier
Halivais G, carpenter - menuisier
Hamel Chas, laborer - journalier
Hamilton Samuel, laborer journalier
Hanley Peter, laborer - journalier
Houde Victor, letter carrier - porteur de lettres

Landrieau James, laborer - journalier
Miller G, carpenter - menuisier
Mills Samuel, laborer - journalier
Morgan Patrick, groom
McDonald Alex
Nash Michael, custom house - douane
Noel J Mrs
O'Donnel Michael, laborer - journalier
Poulin Charles, carpenter - menuisier
Racine F, gardener - jardinier
Rouchard Jacques, carpenter - menuisier
Rouchard P, carpenter - menuisier
Ryan James, gardener - jardinier
Savard A, carpenter - menuisier
Shea John, coachman - valet
Syney Maurice, laborer - journalier
Turgeon Antoine, tinsmith - ferblantier
Tremblay Jôseph, carpenter - menuisier

ST. CHARLES,

A village on the north side of the river St Charles, opposite the city of Quebec, connected with the City by bridge. Population 600

Adams Geo, cabinet-maker - meublier
Asselin Elzear, caulker - calfat
Asselin job, caulker - calfat
Asselin job jr, caulker - calfat
Baril Antoine, laborer - journalier
Baril Frs X, laborer - journalier
Baril Louis, laborer - journalier
Barnes David, laborer - journalier
Beaulieu Frs X, laborer - journalier
Belanger Joseph, laborer - journalier
Belanger Michel, laborer - journalier
Belanger Mrs Charles
Bertrand Napoleon, carter - charretier
Blouin Nazaire, carpenter - menuisier
Bois Etienne, clerk - commis
Bonvaulier Mrs Ignace, Laundress—Laveuse
Bouchard Charles, laborer - journalier
Bouchard Flavien, joiner - menuisier
Bouchard Joseph, laborer - journalier
BROWN JOHN & CO,
Rope manufacturer - manufacture de cables
Bureau Pierre, wheelwright - charron
Burke James, farmer - cultivateur
Cantin, Ferdinand, ship-builder - charpentier
Cantin Mrs Antoine
Cantin Pierre, rope maker - facteur de cable
Chalifour Joseph, stone mason - maçon
Chalifour Mrs Edouard
Chalifour Onezime, peg manufacturer - manufacture de chevilles
Costelow William, painter - peintre
Corriveau Joseph, laborer - journalier
Croteau Marcel, laborer - journalier
Deblois Joachim, grocer - épicier
Delage Jean, laborer - journalier
Demeule George, boatman - batelier
Demeule Mrs George, teacher - institutrice
Derouin Adolphe, laborer - journalier
Derouin Edouard, ropemaker - facteur de cable
Derouin François, ropemaker - facteur de cable
Ducre Joseph, laborer - journalier
Duquet François
Flamand Isaac, laborer - journalier
Fortin Edouard jr, carpenter-menuisier
Fortin Edouard sr, shoemaker - cordonnier
Fortin Gilbert, millwright - repareur de moulin
Fortin Joseph, laborer - journalier
Fortin Mrs Joseph, laundress - laveuse
Gagné Augustin, ship carpenter - charpentier
Gagné Ferdinand, ship carpenter - charpentier
Gagnon Pierre, laborer - journalier
Gaudie Jean, laborer - journalier
Gilchrist Mrs John
Groux Jean Bte, laborer - journalier
Gray Theodore, carpenter - menuisier
Guillot Amable, mason - maçon
Gunner Joseph, ship carpenter - charpentier
Hayel Wm, driver - charretier
Hebert Wm, cabinet-maker - meunblier
Huot Elzear, laborer - journalier
Huot Joseph, carpenter - menuisier
Joanette Jacques jr, laborer - journalier
Julien Alexis, ship carpenter - menuisier
Julien Olivier, ship carpenter - charpentier
Julien Onesime, laborer - journalier
Labonté Gabriel P, teacher - institutrice
Lachance Alfred, boatman - batelier
Lachance Honoré, boatman - batelier
Lagacé Abraham, joiner - menuisier

Laliberte Jean, carpenter - menuisier
Lamontagne Frs X, ship carpenter - charpentier
Lamontagne Isaac jr, currier - corroyeur
Lamontagne Isaac sr, carpenter - menuisier
Lamontagne Isaac, laborer - journalier
Lamontagne Joseph, laborer - journalier
Latulippe Octave, laborer - journalier
Lavique Francois Xavier
Lefebvre Pierre, ship carpenter - charpentier
Lefrancois Joseph, ship carpenter - charpentier
Lemaitre Frs, grocer - epicier
Lepine Adolphe, shoemkr - cordonnier
Lemieux Ovide, grocer - epicier
Lessard Pierre, laborer - journalier
Letellier Frs, laborer - journalier
Letellier Joseph, laborer - journalier
Lizotte Joseph jr, boatman - batelier
Lizotte Joseph sr, ship carpenter - charpentier
Lortie Octave, engineer - ingenieur
Low Albert, carpenter - menuisier
Martineau Magloire, carpenter - menuisier
Mathieu Mrs Augustin
May Thomas, gardener - jardinier
Melver Mrs Arch, laundress - lavense
McLaughlin Joseph, rope-maker - facteur de cable
McMurray Mrs Hamilton
McNaura R
Metayer Joseph, laborer - journalier
Millard Mrs Henri
Moisan Norbert, tinsmith - ferblantier
Montrency Elzear, carp'ter - menuisier
Morency Mrs Lazare
Morin Jean Bte, sailmaker - voilier
Morton John, rope-maker - facteur de cable
Morton Joseph, laborer - journalier
Nolin Edouord, engineer - ingenieur
Neilson Wm, laborer - journalier
O'Brien John, farmer - cultivateur
Papillon Joseph, tanner - tanneur
Paradis Théophile, laborer - journalier
Parent Alex, laborer - journalier
Pelletier Isaie, ship carpenter - charpentier
Plante Francois, carpenter - menuisier
Plante Mrs Louis
Portelance Mrs Augustin
Proteau Louis, laborer - journalier
Provencal Mrs Jean
Richard F X, carpenter - menuisier
Richard Mrs F X
Richard Siméon, rope-maker - facteur de cable
Rivard Desiré, carpenter - menuisier
Rivard Onesime, laborer - journalier
Robergere Frs X, carpenter - menuisier
Royer Florent, ship carpenter - charpentier
Sebourn Robert, gardener - jardinier
Simoneau Nap, bookkeeper - teneur de livres
Sinclair Wm, carpenter - menuisier
St Pierre Edouard, laborer - journalier
Taylor Wm, bailiff - huissier
Thibault Edouard, boatman - batelier
Trudel Edmond, locker
Trudel Jean Bte, joiner - menuisier
Turgeon Jean Bte, ship carpenter
Turner ———, farmer - cultivateur
Villeneuve Cyprien, boatman - batelier

ST. FELIX DU CAP ROUGE,

A large and flourishing village in Quebec Co., on the north shore of the River St Lawrence, 10 miles above Quebec. It contains 2 schools, an extensive pottery, several stores and hotels, and a population of 300.

Allain Joseph, carpenter - menuisier
Bédard Godefroid, hotel
Bédard Louis, toll-gate keeper - gardien de barriere
Bélanger Amable, farmer - fermier
Berthiaume F X, farmer - cultivateur
Bertrand Godefroid
Blondeau Mrs Michel
Bourbeau Anselme, farmer-cultivateur
Bourbeau Miss S, merchant - marchand
Bowen James
Brousseau Ignace, ship carpenter - charpentier
Corbeil Prosper, carter - charretier
Couture Joseph jun, shoemaker - cordonnier
Couture Joseph sen, shoemaker - cordonnier
Cowan Thomas, clerk - commis
Delisle Nap, butcher - boucher
Delisle Timothy, farmer - cultivateur
De Varennes Amable, farmer - cultivateur
Doré François, navigator - navigateur
Doré George, carter - charretier
Doré Jos, farmer - cultivateur

Dorval Louis
Drolet Jos, carter - charretier
Evrell Norbert, navigator - navigateur
Faucher Leandre, potter - potier
Feeny Michael, clerk - commis
Feeny Thomas, culler - colleur
Flood Nicholas, agent
Frechette Louis, blacksmith - forgeron
Gaboury Augustin, farmer - cultivateur
Gaboury Frs sen, farmer - cultivateur
Gaboury Lazare jun, farmer - cultivateur
Gaboury Stanislas, sexton - bédeau
Gagnon Léon, farmer - cultivateur
Garneau Jos, farmer - cultivateur
Garneau Zephirin, farmer - cultivateur
Gauvin Germain, carpenter - menuisier
Gingras Olivier, farmer - cultivateur
Giroux Miss Julie
Hamel Michel, baker - boulanger
Hamel Michel sen, baker - boulanger
Hamel Mrs Frs
Lainé Alex, potter - potier
Lainé Léon, navigator - navigateur
Lainé Mrs Alex
Leclerc Alex, carter - charretier
Leclerc Revd N, curate curé
Letellier Blaise
Maguire Lawrence, agent
Mohr James, culler - colleur
Moisan John
Moisan Joseph, farmer - cultivateur
Murphy John, agent
O'Connell Bernard, farmer - fermier
Papillon Mrs J
Papillon Olivier, carter - charretier
Paquet Louis, ship carpenter - charpentier
Paquet Mrs Louis, merchant - marchande
Paquet Norbert, merchant - marchand
Perrault Joseph, machinist - mecanicien
Peticlerc Aug, farmer . cultivateur
Poitras Frs, foreman
Provencher Rev L
Quirchy Michael, culler - colleur
Racine Miss M
Robitaille Adolphe, farmer - cultivateur
Robitaille Jean Marie, farmer - cultivateur
Robitaille Louis, farmer - cultivateur
Robitaille Pierre, farmer - cultivateur
Robitaille Pierre, navig't'r - navigateur
Tardif Zephirin, shoem'k'r - cordonnier
Thibault Joseph sen
Thibault Lazare sen, farmer - cultivateur
Thivierge Dominique, carter - charretier
Trudel André, farmer - cultivateur
Valin Michel, merchant - marchand
Veilleux Charles, hotel
Veilleux Telesphore, clerk - commis
Vermet Mrs Flavien
Voyer Pierre, carpenter - menuisier
Young Rob J, merchant - marchand

ST. COLOMB DE SILLERY,

A Village and Parish of Quebec, County of Quebec, on the north shore of the St. Lawrence, five miles above Quebec. It contains two churches, convent, several schools, stores &c., and a number of Coves, of which separate directories are added. Population 2,000.

MAX HILL (SILLERY)—

Aubin Théophile, laborer - journalier
Aubin William, carter - charretier
AUDET REV O,
Chaplain du Couvent de Jesus Marie,
Sillery
Beaumont Elzéar, laborer - journalier
Bédard Jérémie, culler - colleur
Bergeron Elie, laborer - journalier
Bergeron Stanislas, joiner - menuisier
Boissel Charles, laborer - journalier
Burns Mrs James
Cardinal Pierre, joiner - menuisier
Carld Patrick, laborer - journalier
Côté Janvier, carter - charretier
Couture Félix, laborer - journalier
Croteau Léon, laborer - journalier
Dallaire Augustin, general store - marchand général
DROLET REV J F E,
Curate - Curé
Dupéré Edouard, laborer - journalier
Falardeau David, grocer - épicier
Field ———, laborer - journalier
Finnigan Matthew, blacksmith - forgeron
Forsyth Mrs James
Fréchette Mrs Modeste
Gagné ———, laborer - journalier
Glasing ———, laborer - journalier

Huot Honoré jun, laborer - journalier
Huot Honoré sen, laborer - journalier
Jalbert ——, laborer - journalier
Labadie Joseph, shoemaker - cordonnier
Lafleur Romuald, joiner - menuisier
Lapointe Mrs Célina
Legendre Rémi, shoemaker - cordonnier
Leich Peter, laborer - journalier
Lorking ——, laborer - journalier
MacNulty Thomas, culler - colleur
Marcoux ——, laborer - journalier
Martin Captain Philippe
McCling Pierre, culler - colleur
McCormick John, grocer - épicier
McCradie Mrs
McGoy Andy, laborer - journalier
McNally James
Miller Richard, joiner - menuisier
Monagan Peter, trader - commerçant
Nolan John, stevedore
O'Brien Martin, culler - colleur
Poliquin Paul, laborer -journalier
RÉLIGIEUSES DE JÉSUS MARIE, *Academie de Sillery*
ROCHETTE EVANS, M D, *Physician & Surgeon - médecin*
Routhier Charles, laborer - journalier
Roy Narcisse, sexton - bédeau
Seman Denis, laborer - journalier
Sennett ——, shoemaker - cordonnier
Sennett Michael jun, laborer - journalier
Sennett Michael sen, laborer - journalier
St Hilaire ——, laborer - journalier
Stock John, laborer - journalier
Stock Mrs
Stock Richard laborer - journalier
Wilson George, laborer - journalier

SPENCER WOOD—
(ST. COLOMB DE SILLERY)

Buck Mrs
CAMNEL CHARLES, *Notary - Notaire*
Carbland Jos
Cauchon Ernest, gardener - jardinier
Child John, gardener - jardinier
Delage Charles, gardener - jardinier
Fitzpatrick Mrs
Fraser ——
Herbert Joseph, superintendent
Lemoine ——
LETELLIER LUC DE ST JUST, *Lieutenant-Governor*
PRICE BROTHERS, *Lumber Merchants - Marchands de Bois*
Pruneau Hon, judge

STADACONA.

A Village in Quebec County on the River St. Charles, connected by bridge, distant from Quebec 1½ mile. Population 500. Stadacona is the ancient name of the City of Quebec.

Barbeau Frs, laborer - journalier
Bélanger Parfait, laborer - journalier
Bernier Abraham, sawyer - scieur
Bidegare Alex, joiner - menuisier
Bickell W J, inspector
Bigaouet Napoléon, grocer - épicier
Bonenfant Theodore, laborer - journalier
Bonneau Jérémie jun, blacksmith - forgeron
Bonneau Jérémie sen, blacksmith - forgeron
Boucher Alexander, boatman - batelier
Bouleau Jean, carpenter - menuisier
Boulet Jean, carpenter - menuisier
Breton Israel, ship-carpenter - charpentier
Bureau Pierre, mason - maçon
Cantin Prisque, millwright
Caron Zéph, laborer - journalier
Casse Félix, carpenter - menuisier
Chatigny Honoré, laborer - journalier

Clement Edouard, ship-carpenter
Cliche François, grocer - épicier
Côté Mrs Antoine
Cotman Wm, ship-carpenter - charpentier
Delamarre Jean Bte jun, laborer - journalier
Delamarre Jean Bte sen, laborer - journalier
Derose Etienne, carpenter - menuisier
Derose Joseph, laborer - journalier
Derose Michel, butcher - boucher
Desrosiers Onés, ship-carpenter - charpentier
Ferland Romain, carpenter - menuisier
Fontaine Victor, shoemaker - cordonnier
Fournier Louis jun, ship-carpenter - charpentier
Fournier Louis sen, ship-carpenter charpentier
Frank François, painter - peintre

Gamache Hypolite, sawyer - scieur
Giroux Joseph, joiner - menuisier
Hebert Joseph, sawyer - scieur
Hébert Joseph, trader - commerçant
Janvier Jean, carpenter - menuisier
Julien Edouard, ship-carpenter - charpentier
Julien Louis, laborer - journalier
Lebel Joseph, laborer - journalier
Leblanc Léandre, laborer - journalier
Lefebvre Joseph, ship-carpenter - charpentier
Lefebvre Louis, laborer - journalier
Levéque Mrs Rémi
L'herault Pierre, coachmaker - carossier
Marcoux Michel, painter - peintre
Martin Alexandre, sawyer - scieur
Martin Ismael, painter - peintre
Martin Léon, baker - boulanger
Martin Louis, baker - boulanger
Martin Michel, sawyer - scieur
Martin Pierre, boatman - batelier
Martineau Edouard, caulker - calfat
Metivier Godet, ship-carpenter - charpentier
Moisan Etienne, ship-carpenter - charpentier
Paré Frs Xavier, gardener - jardinier
Paré Hypolite, grocer - épicier
Parent François X
Patry Philippe, carpenter - menuisier
Picard Louis, boatman - batelier
Plamondon Jacques
Poulin Bénoni, caulker - calfat
Poulin Léon, carpenter - menuisier
Poulin Moise, ship-carpenter - charpentier
Poulin Pierre, carpenter - menuisier
Pouliot Augustin, laborer - journalier
Rancour Mrs Chas, tavern - auberge
Ratté Miss Caroline, teacher - institutrice
Rhéaume Chas, sawyer - scieur
Richard Ed O, contractor - entrepreneur
Roberge Mrs Pierre
Robitaille Mrs Edouard
Roussin Jean, ship-carpenter - charpentier
Roussin Jean sen, ship-carpenter - charpentier
Scald John, blacksmith - forgeron
Shaw John, farmer - cultivateur
Sirois George, laborer - journalier
St Hilaire Louis, blacksmith - forgeron
St Pierre Frs X, ship-carpenter - charpentier
Thérien Jean, sawyer - scieur
Thérien Mrs Honoré, laundress - laveuse
West Benjamin, laborer - journalier

L'EVENEMENT,

Journal Quotidien publié à QUEBEC, Canada,

Editeur-Propriétaire,
SIMEON MARCOTTE,

Rédacteur-en-Chef,
L'Hon. HECTOR FABRE.

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Edition Quotidienne: Un an, payable d'avance.....$ 6

Edition Semi-Quotidienne: Un an, payable d'avance....$ 4

Edition Hebdomadaire: Un an, payable d'avance.....$ 1

BUREAU A QUEBEC: 4 RUE BUADE.

Succursale à Montréal: MM. FABRE & GRAVEL, Rue Notre-Dame.

BEAUCE COUNTY DIRECTORY.

—o—

BROUGHTON, OR ST. PIERRE DE BROUGHTON.

A Village in Beauce County 12½ miles from St Joseph, a Station on the Levis & Kennebec Railway. The first settlers was Wm. Hall and others in 1800. It contains 3 churches, several schools and stores, and 1 grist mill. Population 250.

Fraser A, farmer - cultivateur
Gillander Captain John J P
HALL C H J,
Postmaster - Maitre de Poste
Haw Wm H, blacksmith - forgeron
Hopper R, farmer - cultivateur
Johnson John, farmer - cultivateur
Leters Nathaniel, farmer - cultivateur
McKeaye Geo, farmer - cultivateur
McKeaye John J P, farmer - cultivateur
McKeaye Robt, farmer - cultivateur
Perron Thos, prop grist mill - moulin à farine
Reaycraft J, farmer - cultivateur
Reaycraft Thos, farmer - cultivateur
Stewart James jun, farmer - cultivateur
Stewart Jas sen, farmer - cultivateur
Wart John, farmer - cultivateur
Watson James, farmer - cultivateur

HAMMON STATION.

A Village and Station on the Levis & Kennebec Railway in the County of Beauce miles from Quebec. Population 150

Allan Patrick & Co, founders - fondeurs
Aubert Darvinie, shoemaker - cordonnier
Bisson Ignace, farmer - cultivateur
Bisson Ignace jun, farmer - cultivateur
Bussier Isaac
Bussier Richard
Daynon Flavien, boarding-house - maison de pension
Drouard Jérôme, farmer - cultivateur
Fournel ——, farmer - cultivateur
Gagnon ——, farmer - cultivateur
Girard ——, farmer - cultivateur
Hammond Frs, boarding-house - maison de pension
Hebert Louis, blacksmith - forgeron
Labbé Joseph
Perreault Frs, farmer - cultivateur
Tardif ——, wheelwright - charron
Turcotte Louis, farmer - cultivateur

SCOTT JUNCTION.

A Village and Station on the Levis and Kennebec Railway, County of Beauce, miles from Quebec. Population 150.

Bélanger Geo, farmer - cultivateur
Belavance Edra, fireman - pompier
Bernier Jos, laborer - journalier
Bisson Jean, farmer - cultivateur
Bouchard Ignace, farmer - cultivateur
Carrier Geo, farmer - cultivateur
Carrier Jos, farmer - cultivateur
Carrier Nap
Cloutier Jos, farmer - cultivateur
Couture Chas, farmer - cultivateur
Couture Flavien, farmer - cultivateur
Couture Jean, farmer - cultivateur
Drouin Honoré, carpenter, ménuisier
Drouin Pierre, farmer - cultivateur
Dumais Antoine, farmer - cultivateur
Dumais Chas, farmer - cultivateur
Filion Vital, farmer - cultivateur
Fortier Joseph, hotel
Fortier Pierre, farmer - cultivateur
Gagne Docité boarding-house - maison de pension

GARON GEO,
Postmaster - Maitre de Poste
Hallé Benjamin, laborer - journalier
Hébert Louis, farmer - cultivateur
Jobin Octave, boarding-house - maison de pension
Lacroix André, farmer - cultivateur
Lamontagne David, navigator - navigateur
Larivière Jean, farmer - cultivateur
Marcoux Jos, laborer - fournalier
Morin Eléonor, farmer - cultivatuer
Morin Frs, blacksmith - forgeron
Morin Joachim, farmer - cultivateur
O'Donohoe Patrick, hotel
Parent André, farmer - cultivatuer
Parent Chas Zacharie, farmer - cultivateur
Perron Charles, farmer - cultivateur
Tardif Chas, farmer - cultivateur
Thibaudeau T, agent
Toussaint Napt carpenter - ménuisier
Vaillancour Cyriac, farmer - cultivateur
Vaillancour Geo, farmer - cultivateur
Valleé Louis, farmer - cultivateur

ST. ELZEAR.

A Village in Beauce County 3 miles from St. Marys, a Station on the Levis & Kenebec Railway. Was first settled in 1851. Contains 8 schools, 4 stores and mills. Population 400.

Allaire Honoré, farmer - cultivateur
Bagot Alex, farmer, cultivateur
Bagot Mrs Elz, seamstress - couturiére
Bélanger Louis, farmer - cultivateur
BELLEAU REV ARTHUR,
Vicar - Vicaire
BILODEAU JEAN,
Postmaster - Maitre de Poste
Bouleau Abraham, farmer - cultivateur
Breton Augustin, farmer - cultivateur
Cyr Joseph, farmer - cutivateur
Dechêne Louis, merchant .marchand
Fecteau Louis, farmer - cultivateur
Ferland ——, blacksmith - forgeron
Filion Damase, carpenter - ménuisier
Filion Olivier, farmer - cultivateur
Gagné Ferdinand, wheelwright - charron
Gagné Michel, farmer - cultivateur
Gourde Joseph, farmer - cultivateur
Grenier Rev P L M, curate - curé
Grondin Piere, farmer - cultivatuer
Huard Richard, carpenter - ménuisier
Labrecque Jacques, sexton - bedeau
Lachance Martin, farmer - cultivateur
Leblond Damase, bailiff - huissier
Lehoux Charles, farmer - cultivateur
Lessard Etienne, farmer - cultivateur
Lessard Ignace, farmer - cultivatuer
Lessard Laurent, farmer - cultivateur
Lessard Thomas, farmer - cultivateur
Moisan Joseph, carpenter - ménuisier
Racine Isidore, farmer - cultivateur
Routhier Frs, blacksmith - forgeron
Sansfaçon Louis J P
Trudel Olivier, farmer - cultivateur

ST. EVAN DE FORSYTH,

A village in Beauce County, 24 miles from St. Francois, a proposed station on the Levis & Kennebec Railway. Was first settled in 1838. It contains 1 church, 2 mills and 2 stores. Population 500.

Beaudoin Magloire, prothonotary - greffier
Beaudoin Philicien ,sr
Beaudoin Philicien jr, miller - meunier
Beaupré Miss, teacher - institutrice
Bisson Miss, teacher - institutrice
Bolduc Augustin, blacksmith - forgeron
Boutin Miss, teacher - institutrice
Couturier Cyprien, shoemaker - cordonnier
Desruisseau Rev H, curate - curé
Dumas Augustin J P, farmer - cultivateur
Fortier Michel, miller - meunier
Gosselin Miss, teacher - institutrice
Gosselin Narcisse, bailiff - huissier
L'espère Honoré, merchant - marchand
Pamerlot Rémi, blacksmith - forgeron
Paquet Laurent, merchant - marchand
Parent Miss, teacher - institutrice
Philippon Alphonse J P, farmer - cultivateur
Sirois Philippe, ship carpenter - charpentier
St Pierre Joseph J P, farmer - cultivateur
Turcotte Jean Mayor, farmer - cultivateur

ST. FRANCOIS DE LA BEAUCE.

A thriving Village and Capital of the County of Beauce, and proposed station of the Levis & Kennebec Railway, 9 miles from St. Joseph. It contains 5 mills, 5 schools and several stores of gold mining company. Population 500.

Avard Henry, saw mill - moulin a scie
Bernard Capt, flour mill - moulin à farine
Blanchet Louis jr, notary - notaire
Blanchet L C, notary - notaire
Chapman Wm, merchant - marchand
Delery ———, gold mining mines d'or
Delery Wm, mayor - maire
Denis Joseph, councillor - conseiller
Dumont Jean, farmer - cultivateur
Duval Augustin, hotel
Duval Joseph, blacksmith - forgeron
Fortin Bénoni, boarding house - maison de pension
Fortin Fortuna, wheelwright - charron
Godbout Joseph, Dr, physician & surgeon - médecin
Grenier Octave, merchant - marchand
Grondin Joseph, sec-tresorier
Grondin Joseph, wheelwright - charron
Lockwood ———, agent
Mathieu Charles, farmer - cultivateur
Mathieu Jean, farmer - cultivateur
Mathieu Joseph
Mathieu Martin, farmer - cultivateur
Méthot Arthur, saddler - sellier
Ouellette Magloire, merchant - marchand
Peruse Rev L, vicar - vicaire
Poulin Abraham
Poulin Magloire, blacksmith - forgeron
Poulin Joseph, saw mill - moulin a scie
Poulin Paul
Poulin Théodore, blacksmith - forgeron
Proulx Ephrem, registrator-régistrateur
Proulx P A, agent C L Dept - agent des terres de la couronne
Rancour Joseph, boarding-house - maison de pension
Roy Joseph, farmer - cultivateur
Roy Siméon, farmer - cultivateur
Roy Vincent
St Pierre Godefroid, saddler - sellier
Tessier Rev M F X, curate - curé
Vanderhayden Albert, physician & surgeon - médeein
Voyeux Antoine, merchant - marchand

ST. GEORGE DE LA BEAUCE,

A village in Beauce County on the River Chaudreie, 18 miles from St Joseph, a station on the Levis & Kennebec Railway, was first settled in 1805. It contains 1 church, 9 schools, several stores. Populatien 400

Blanchet Rev M, Vicar - vicaire
Boivin Frs, shoemaker - cordonnier
Burke Pierre, farmer - cultivateur
Buissier, notary - notaire
Caron Sylvestre, church trustee - marguiller
Catelier Dubert, sec-tresorier
Catelier Rev Charles, curate - curé
Champagne David, farmer - cultivateur
Dedion Frs, farmer - cultivateur
Dulac F X, member - membre du parlement
Dutil Joseph, councillor - conseiller
Fortin Olivier, farmer - cultivateur
Fortin Thomas, farmer - cultivateur
Gagnon Eloi, farmer - cultivateur
Gagné Miss, teacher - institutrice
Giguère Ely, blacksmith forgeron
Gilbert Damase, farmer - cultivateur
Gilbert Joseph, farmer - cultivateur
Gravel Dr, physician & surgeon - medecin
Grondin Moise, councillor - conseiller
Koyle Michael, merchant - marchand
Labrie Jean, farmer - cultivateur
Ladril Olivier, carpenter - menuisier
Lessard Jos, farmer - cultivateur
Lessard Vital, carpenter - menuisier
Mathieu Seraphin, farmer - cultivateur
Mercier Louis, sexton - bédeau
Moisan, notary notaire
Morin Antoine, carpenter - menuisier
Morin Bernard, farmer - cultivateur
Morin Chas, church trustee - marguiller
Morin Jean, councillor - conseiller
Morin Jean, farmer - cultivateur
Morin Jos, school commissioner - commissaire d école

Paquet Vital, councillor - conseiller
Pepin Vital, councillor - conseiller
Plamondon Miss, teacher - institutrice
Poulin Charles, blacksmith - forgeron
Poulin David, farmer - cultivateur
Poulin Ephrem, merchant - marchand
Poulin Hilaire, church trustee - marguiller
Poulin Jean, farmer - cultivateur
Poulin Miss D, teacher - institutrice
Poulin Miss Lucie, teacher - institutrice
Poulin Vital, farmer - cultivateur
Rancourt Honoré farmer - cultivateur
Rancourt Léger, farmer - cultivateur
Remy, notary notaire,
Roy David, school commissioner - commissaire d école
Turgeon Vital, councillor –conseiller
VIGILANT M,
General Store - marchand general
Voyheux Ferdinand, mayor - maire
Voyheux Joseph, carpenter - menuisier
Voyheux Joseph, farmer - cultivateur

ST. JOSEPH DE BEAUCE.

A thriving village and station of the Levis and Kennebec Railway, County of Beauce, was first settled in 1690. It contains church, convent, 4 schools, 5 mills and several stores. Population 450,

ARCAND MISS A,
Post Office - Bureau poste
Bernier Miss Elmire, teacher - institutrice
Bilodeau Vital, boarding house - maison de pension
Bisson Isidore, blacksmith - forgeron
Bruneau E, advocate - advocat
Charpentier Alexis, farmer - cultivateur
Charpentier Geo, merchant - marchand
Charpentier Jean, farmer - cultivateur
Charpentier Thos, farmer - cultivateur
Chassé A, deputy phrotonotary - deputé protonotaire
Cliche Louis, baker - boulanger
Cliche Vital, farmer - cultivateur
Cloutier E A, church trustee - marguiller
Cloutier Olivier, farmer - cultivateur
Couvent des soeurs de la charité
Soeurs St Roch, Soeur Ste Denyse
" St Thomas, " Ste Antoinette
" Ste Christine " Ste Hénedine
Delagrave Rev T, vicar - vicaire
Derouin Narcisse farmer - cultivateur
Doran D, advocate - avocat
Dorion Bénoni, church trustee - marguiller
Dostie Hubert, farmer - cultivateur
DROUIN NARCISSE.
Painter & wheelwright - peintre & charron
DROUIN VITAL,
Shoemaker & Saddler - cordonnier et sellier
Duval Eugène, farmer - cultivateur
Fortier Honoré, farmer - cultivateur
Fortier Octave, blacksmith - forgeron
Gagné Samuel, blacksmith - forgeron
Garneau George, saddler - sellier
Giguère Cyrille, farmer - cultivateur
Giguère Elie, farmer - cultivateur
Giguère Isaie, farmer - cultivateur
Giguerè Jean, farmer - cultivateur
Gilbert Prosper, farmer - cultivateur
Grelow Joseph, councillor - conseiller
Jacob Denis, councillor - conseiller
Jacques Joseph, merchant - marchand
Jacques Louis, boarding house - maison de pension
Jacques Vital, farmer - cultivateur
Lambert Frs, shoemaker - cordonnier
LAMBERT NAZAIRE,
Merchant - Marchand
Lambert Thomas, councillor - conseiller
Langlois Alex, clerk - commis
Langlois Luma, tinsmith - ferblantier
Lessard Abraham, farmer - cultivateur
Lessard Augustin, church trustee - marguiller
Lessard Honoré, farmer - cultivateur
Lessard Lusire, boarding house - maison de pension
Lessard Thomas, farmer - cultivateur
Lessard Vital, farmer - cultivateur
Létourneau Jos, farmer - cultivateur
Martel Rev L A, curate - curé
MERCIER J B,
Bureau d'Inspection de poids et Mesures, Percepteur du Revenu, Secretaire-Trésorier pour le District de Beauce
Morin Alexis, farmer - cultivateur
Morissette F, merchant - marchand
Perrault Miss, teacher - institutrice
Perron Augustin, farmer - cultivateur
Plante Miss Philomene, teacher - institutrice

Plante Narcisse, farmer - cultivateur
Poirier Joseph, mayor - maire
Poirier Vital, farmer - cultivateur
Poliquin Jules, agent
Pomeleau Alex, farmer - cultivateur
Pomeleau Prosper, farmer - cultivateur
Pomeleau Jean, shoemaker - cordonnier
Poulin Abraham, farmer - cultivateur
Poulin Eugène, farmer - cultivateur
Poulin Pierre, shoemaker - cordonnier
Poulin Vital, farmer - cultivateur
Rousseau Miss, teacher - institutrice
Roy ——, teacher - instituteur
Roy Augustin, farmer - cultivateur
Roy Benjamin, farmer - cultivateur
Roy Mrs Mary, teacher - institutrice
Talbot O, conductor
Taschereau G O, notary - notaire
Taschereau Jules Dr, physician and surgeon - médecin
Taschereau L, advocate - avocat
Taschereau T J, sheriff - shériff
Théberge S, advocate - avocat
TREPANIER F X,
Baker - Boulanger
Trepanier ——, baker - boulanger
Trudelle Miss Henriette, teacher - institutrice
Vachon Moïse, farmer - cultivateur
Vezina Elz, trésorier
Vezina C, advocate - avocat
Vezina Z, prothonotary - protonotaire
Voyer N, gaoler - géolier
Sœurs de la Charite de St Joseph, Beauce education française & anglaise.

Pension,	10 mois	$50 00
Demi-pension,	10 "	25 00
¼ pensionnaire,	10 "	8 00
Piano,	10 "	20 00

Couture, broderie etc., etc.

ST. MARIA DE LA BEAUCE.

A flourishing Village on the South Shore of the River Chaudiere, one mile from Station on the Levis & Kennebec Railway; it contains Convent, College, 9 mills, several stores, Population 500.

Allé Odule, watchmaker - horloger
Aubé ——, miller - meunier
Avard Narcisse, carpenter - ménuisier
Barbeau Thos J, saddler - sellier
Beaubien Elz, clerk - commis
Bernier Damase, founder - fondeur
Bernier Damas, blacksmith - forgeron
Bilodeau Louis, shoemaker - cordonnier
Bilodeau Louis, church trustee - marguiller
Bisson Ignace, blacksmith - forgeron
Blouin Pierre, boarding-house - maison de pension
Bonneville Miss, postmistress - bureau de poste
Bouffard Honoré, blacksmith - forgeron
Bussier Richard, trader - commerçant
Carrier Mrs Louis, teacher - institutrice
Carter Charles, mayor - maire
CHAPERON J T A,
Curate - Curé
Chassé Joseph, baker - boulanger
Chassé J N, notary - notaire
COLLEGE OF ST MARY,
Bro Austin, Director
College Commercial fondé en 1855, par le Revd M Proulx,
Frere Austin, superieur
Frere Nocademus Nicholas,
" Salutian Frere Meruls
" Louis de Milan " Maltimus
" Vilnancius
Convent congregation Notre Dame
Sœur St Catherine superieur,
Sœur St Viateur Fondatrices
" St Adrienne Sœur St Monique
" St Prisque " St Philippe
" St Lin
" St Louis Bertrand
Dallaire Irénée, clerk - commis
Desrochers ——, shoemaker - cordonnier
Duchesnay H J, magistrate - magistrat
Duisseau Edmond, farmer - cultivateur
Dutil Augustin, flour mill - moulin à farine
Fecteau Thomas, school commissioner —commissaire d' école
Ferland Felix, shoemaker - cordonnier
Ferland Félix, carpenter - ménuisier
Ferland Frs, blacksmith - forgeron
Ferland Jean, church trustee - marguiller
Ferland Joseph, baker - boulanger
Ferland Louis, councillor - conseiller
Ferland Miss, teacher - institutrice
Fleury Grégoire, wheelwright - charron
Fortier G N, seigneur

Fortier Tancrède, M D, physician & surgeon - médecin
Furmel Thomas, councillor - conseiller
Gagnon Edouard, farmer - cultivateur
Genest Jean
Giguère George, joiner - ménuisier
Giguère Miss Marie, teacher - institutrice
Giroux Joseph, blacksmith - forgeron
Gosselin Frs, farmer - cultivateur
Gregoire Etienne, blacksmith - forgeron
Groleau Félix, boarding-house - maison de pension
Guenet & Co, founders - fondeurs
Hébert Louis, blacksmith - forgeron
Jalbert David, school commissioner - commissaire d' école
Jacques J A, clerk - commis
Jalbert Jean J P
Labbé Frs, shoemaker - cordonnier
Labbé Frs, carpenter - ménuisier
Labbé Octave, school commissioner - commissaire d' école
Lacroix André, J P
Laliberté Léonidas, notary - notaire
Landry Elie, potash maker - potassier
Landry Moïse, farmer - cultivateur
Laflamme Jean, saw mill - moulin à scie
Langevin Thos, school commissioner - commissaire d' école
Langevin Ant, carpenter - ménuisier
Laplante Pierre, flour mill - moulin à farine
Lavertu & Lebon, general store - marchands generaux
Lehoux Louis, farmer - cultivateur
Lehoux Richard, boarding-house - maision de pension
Lemieux Joachim, merch't - marchand
Lemieux P E, M D, physician & surgeon - médecin
Lessard Pierre, tinsmith, ferblantier
Lindsay Alex, notary - notaire
Lindsay Clarles, lawyer - advocat
Maillet Miss Célina, teacher - institutrice
Marceau L N, clerk - commis
Miller Fortuna, tailor - tailleur
Miller F, tailor - tailleur
Morency Fréderic, dry goods - marchandises sèches
Morency George, saw filer - affileur de scie
Montrency Geo
Morin Joseph, secretary - secrétaire
Morin Louis, blacksmith - forgeron
Morrissette Louis, plasterer - crépisseur
Nacké Etienne, councillor - conseiller
Nacké Jean, carpenter - ménuisier
Perrault Félix, councillor - conseillor
Perrault Octave, blacksmith - forgeron
Pomeleau ———, tailor - tailleur
Pomeleau Geo, church trustee - marguiller
Racine & Bisson Miss, seamstress - couturières
Réaume Damase, carpenter - ménuisier
Réaume Eugène, carpenter - ménuisier
Réaume Miss Célina, teacher - institutrice
Robitaille Miss Emelie, teacher - institutrice
Routhier Frs, carpenter - ménuisier
Routhier Joseph, carpenter - ménuisier
Routhier Miss, teacher - institutrice
Routhier Miss Sophie, teacher - institrice
Roy Joseph, carpenter - ménuisier
Savoie Jean, school commissioner - commissaire d' école
Simard Thomas, farmer - cultivateur
Tardif Louis, wheelwright - charron
Tardif Octave, wheelwright - charron
Théberge Marcel, trader - commerçant
Turcotte ———, shoemkr - cordonnier
Turcotte Napoléon, clerk - commis
Théberge Pierre, notary - notaire
Turcotte Octave, wheelwright - charron
Turnel Charles, blacksmith - forgeron
Turnel Joseph, councillor - conseiller
Turnel Miss Célina, teacher - institutrice
Turnel Thos, farmer - cultivateur
Vachon N, saddler - sellier
Vallée Frs, carpenter - ménuisier

ST. VICTOR DE TRING.

A Village in Beauce County 18 miles from St. Joseph, a Station on the Levis & Kennebec Railway. It contains 1 church, 5 schools, several saw, grist, carding mills and potash factory. Population 400.

Bernard Olivier, farmer - cultivateur
Bisson Joseph, blacksmith - forgeron
Bolduc Geo, farmer - cultivateur
Bolduc Joseph, school commisioner - commissaire d' école
Bolduc Joseph, M P, notary - notaire

Bolduc Michel, blacksmith - forgeron
Boucher Jos, farmer - cultivateur
Bureau Félix, farmer - cultivateur
Buissier Jean, farmer - cultivateur
Champagne Pierre, farmer - cultivateur
Cloutier Vital, mayor - maire
Dogan Louis, saw mill - moulin à scie
Drouin Charles, farmer - cultivateur
Dupuis Elie, flour mill - moulin à farine
Dyon Rémi, J P
Fontaine Léon, wheelwright - charron
Fortin Ferd, blacksmith - forgeron
Fortin Honoré, carpenter - ménuisier
Fortin Joseph, carpenter - ménuisier
Fortin Séraphin, J P
Gagné Augustin, blacksmith - forgeron
Gagné François, tanner - tanneur
Gagné Vital, farmer - cultivateur
Genest Majorique, bailif - huissier
Giguère Frs, farmer - cultivateur
Gosselin Abraham, mill owner - proprietaire de moulin
GOSSELIN FRS,
Postmaster - Maitre de Poste
Gosselin Pierre, saw mill - moulin à scie
Houtt Jean, saw mill - moulin à scie
Houtt Louis, farmer - cultivateur
Jacques F X, potash maker - potassier
Jolicœur Antoine, prothonotary-greffier
Joncas Félix, mason - maçon
Lacasse Charles, tinsmith - ferblantier
Lacombe François, farmer - cultivateur
Laliberté Thomas, M D, physician & surgeon - médecin
Laubier Jos, blacksmith - forgeron
Lessard Edouard, farmer - cultivateur
Lessard Laurent, farmer - cultivateur
Lessard Urbain, blacksmith - forgeron
Mathieu Alexis, farmer - cultivateur
Mathieu Bénoni, councillor - conseiller
Mathieu Joseph, farmer - cultivateur
Mercier Bernard, councillor - conseiller
Massé Louis, shoemaker - cordonnier
Morin Lambert, farmer - cultivateur
Papin O Ludger, notary—notaire
Paré Jos, councillor—conseiller
Paré Thomas, school commissioner—commissaire d' ecole
Parent Isaac, farmer—cultivateur
Pilet Ant, sec—tresorier
Pomerleau Etienne, J P
Poulin Aug, farmer—cultivateur
Poulin George, merchant—marchand
Poulin Jean, potash maker—potassier
Poulin Jos, blacksmith—forgeron
Poulin Jos, farmer—cultivateur
Poulin Thomas, carpenter—ménuisier
Prevost Louis, saw mill—moulin à scie
Rodricque Hector, farmer—cultivateur
Roy Elie, school commissioner—commissaire d' ecole
Talbot Jean, councillor—conseiller
Turgeon Louis, J P
Vachon Joseph, merchant—marchand
Vallée Antoine, farmer—cultivateur
Veilleux Chs, potash maker—potassier
Villeneuve Rev J B, curate—curé
Voyeux Charles, councillor—conseiller

ST. VITAL DE LAMBTON.

A Village in Beauce County. Was first settled in 1841. It contains 1 church, 8 schools, 5 mills and several stores. Population 300.

Audet Thos, councillor—conseiller
Bélanger Frs, notary—notaire
Boissel Jos, councillor—conseiller
Brother Solyme, notary—notaire
Bureau Ferdinand, saw mill—moulin à scie
Bureau Jos, councillor—conseiller
Bureau Zep, flour mill—moulin à farine
Cadieu P, M D, physician & surgeon—médecin
Carrier Isaie, councillor—conseiller
Charrier Chas, merchant—marchand
Clerk Thos, merchant—marchand
Fontaine Félix, mayor—maire
Fortier D, M D, physician & surgeon—médecin
Huot Rev V, curate—curé
Jean Nap, saw mill—moulin à scie
Labreque Louis, M D, physician & surgeon—médecin
Langlois Hubert, councillor—conseiller
Lapointe Félix, mérchant—marchand
McKenzie ———, notary—notaire
Roy ———, sec—tresorier
Roy Frs, merchant—marchand
Roy Onésime, merchant—marchand
Tardif Magloire, councillor—conseiller

VALLETORT, OR ST. SEBASTIEN D'AYLMER.

A Village in Beauce County eight miles from St. Vital de Lambton. It contains one church, five schools, three flour mills, five saw mills and several stores. Population 300.

Audet Jean, councillor - conseiller
Baillargeon Samuel, farmer - cultivateur
Bélanger Jean, farmer - cultivateur
Blouin Antoine, farmer - cultivateur
Bolduc Noel, miller - meunier
Boutin Louis, farmer - cultivateur
Boutin Louis
Côté Etienne, farmer - cultivateur
Couture Antoine, farmer - cultivateur
Dallaire Edouard, engineer - ingenieur
Dallaire Pierre, merchant - marchand
Dallaire Pierre
Dorval Jos, farmer - cultivateur
Duquet Augustin, farmer - cultivateur
Gagnon Louis, sexton - bédeau
Garon Samuel, curate - curé
Lachance Laurent, farmer - cultivateur
Lacroix Augustin, mill owner - proprietaire de moulin
Lapierre Aucher, farmer - cultivateur
Lapierre Charles, blacksmith - forgeron
Lapierre Cyprien, farmer - cultivateur
Lapierre Edouard, councillor - conseiller
Lortie Nazaire, blacksmith - forgeron
McKenzie M, teacher - instituteur
Mercier Augustin, farmer - cultivateur
Paradis Damase, major
Paradis Elie, miller - meunier
Paradis Louis, captain
PARADIS LOUIS,
Postmaster - Maitre de Poste
Paradis Xavier, sergent
Preteau George, farmer - cultivateur
Preteau Philippe, farmer - cultivateur
Ray Germain, sec - trésorier
Roberge Xavier, farmer - cultivateur
Roy Paul, farmer - cultivateur
Royer Barthélemy, serjeant
Royer Jacques, mayor - maire
St Pierre A, teacher - instituteur
St Pierre Michel, farmer - cultivateur
St Pierre Z, teacher - instituteur
Tanguay Jean, farmer - cultivateur
Tanguay Thomas, farmer - cultivateur
Terrien Jos, veterinary surgeon - maréchal
Vallée M, teacher - instituteur

WEST BROUGHTON.

A Village in Beauce County. Population 150.

Beaudoin Damase, J P, merchant - marchand
Bélanger Ephrem, notary - notaire
Bilodeau Frs, wheelwright - charron
Bilodeau Gabriel, blacksmith - forgeron
Bilodeau Nap, blacksmith - forgeron
Bilodeau Richard, miller - meunier
Chabot Eléonore, teacher - instituteur
Fournier Rev Louis, curate - curé
Lachance Thomas, wheelwright - charron
Lemieux Nap, bailiff, huissier
LEMIEUX NAPOLEON,
Postmaster - Maitre de Poste
Lessard Richard, J P, farmer - cultivateur
Létourneau Pierre, shoemaker - cordonnier
Roy Ubald, tanner - tanneur
Turcot Ant, carpenter - menuisier
Turcot Hubert, miller - meunier
Vachon Thos, wheelwright - charron
Vallée Cyrille, J P, blacksmith - forgeron

BELLECHASSE COUNTY.

DIRECTORIES OF ST. CHARLES AND ST. GERVAIS. A STATION ON THE LEVIS AND KENNEBEC RAILWAY.

ST. CHARLES.

A Village in the County of Bellechasse situated five miles from St. Gervais, a station on the Levis and Kennebec Railway; was first settled in 1752. It contains one church, nine schools, twelve mills, five stores. Population 400.

Arsenault Onésime, merchant - marchand
Audet Louis, carpenter - menuisier
Bernier Cyprien, grist mill - moulin à farine
Bernier Miss, teacher - institutrice
Briard Miss, teacher - institutrice
Blanchet Damase, school trustee - marguiller
Blanchet Damase, farmer - cultivateur
Blanchet J M, agent
Boucher Jean, merchant - marchand
Boulé Damase, blacksmith - forgeron
Chabot Charles, farmer - cultivateur
Chabot Joseph, merchant - marchand
Chabot Jos, grist mill - moulin à farine
Chabot Mrs Damase, merchant - marchand
Chabot Pierre
Chabot Pierre, farmer - cultivateur
Côté Jean
Côté Miss, teacher - institutrice
Couture Pierre, councillor - conseiller
Crepeau Pierre, farmer - cultivateur
Drolet Pierre, merchant - marchand
Drolet Pierre, J P
Drolet Philippe
Fournier Joseph, church trustee—marguiller
Fournier Louis, saw mill—moulin à scie
Fournier Michel
Fournier Miss, teacher—institutrice
Gosselin Eugène, sec trésorier
Gosseiin Eugène, saw mill—moulin à scie
Gosselin Eugène, farmer—cultivateur
Gagnon Félix, councillor—conseiller
Gosselin J B, councillor—conseiller
Hébert Chs, church trustee - marguiller
Labbé Miss, teacher—institutrice
Labrecque Etienne, shoemaker—cordonnier
Labrecque Jean, farmer—cultivateur
Labrie Benj, councillor—conseiller
Labrie Pierre, grist mill—moulin à farine
Labrie T, grist mill—moulin à farine
Lapierre Louis, blacksmith—forgeron
Larue S Dr, physician and surgeon—médecin
Leclaire Louis, councillor—conseiller
Leclerc Marcel
Marcoux Alex, farmer—cultivateur
Marcoux Etienne, saw mill—moulin à scie
Martineau Rev David, curate—curé
Montmigny Joseph, postmaster—maitre de poste
Paquet Miss, teacher—institutrice
Paré Miss, teacher—institutrice
Pelletier Onésime Dr, physician and surgeon—médecin
Picard Aug, farmer—cultivatenr
Plante J B, farmer—cultivateur
Prevost Joseph, farmer—cultivateur
Prevost Marcel
Réaume Miss, teacher—institutrice
Rousseau Alexis, carpenter—menuisier
Royer Ferdinand, merchant—marchand
Ruel Edouard, councillor—conseiller
Ruel Félix, farmer—cultivateur
Terrien Joseph
Turgeon L Edouard, mayor—maire
Turgeon Fréderic, boarding house—maison de pension
Turgeon ———, seignor, h Montreal
Turgeon L C, J P

ST. GERVAIS.

A flourishing Village in the County of Bellechasse, five miles from St. Charles and a station on the Levis and Kennebec Railway; was first settled in 1780. It contains one church, one academy, twelve schools, one convent, six grist mills, paint factory, three saw mills and several stores. Population 800.

Arsenault David, farmer—cultivateur
Arsenault Hilaire, farmer—cultivateur
Asselin Michel
Aubé Marcel, J P
Aubé Marcel, J P, postmaster—maitre de poste
Aubin François, joiner—menuisier
Audet Augustin, paint factory—manufacture de peinture
Audet Augustin, joiner—menuisier
Audet Pierre, church trustee—marguiller
Baquet François, mayor and prefect—maire et préfet
Beaulieu Dominique, tanner—tanneur
Bélanger Jean Bte, school commissioner—commissaire d'école
Bilodeau Alexandre, merchant—marchand
Blais Jean
Boucher Maxime, merchant—marchand
Boulet Jean, tinsmith—ferblantier
Bréard Miss Philoméne, teacher—institutrice
Catelier Louis
Carrier Gervais, merchant—marchand
Corriveau Jos, wheelwright—charron
Corriveau Joseph, grist mill—moulin à farine
Côté Antoine
Côté François, merchant—marchand
Couvent Jésus Marie
Mie Sr St Norbert, Superior
" " St Dosithée
" " Ste Philoméne,
" " Ste Clementine,
" " St Raphael
" " St Rodrique
Dion Jérôme, school commissioner—commissaire d'école
Dion Louis, school commissioner—commissaire d'école
Doyer Frs, grist mill—moulin à farine
Doyer Louis, farmer—cultivateur
Doyer N, notary—notaire
Dubé Etienne, councillor—conseiller
Drapeau Charles
Dubord David, saw mill—moulin à scie
Fanny William
Fortier Pierre, farmer—cultivateur
Fournier Vital, merchant—marchand
Fradette Pierre, M P
Gagnon Pierre, grist mill—moulin à farine
GINGRAS J A,
Curate—Curé
Girard Magloire, church trustee—marguiller
Girard Magloire, farmer—cultivateur
Gingras Rev J N, curate—curé
Godbout Jean, school commissioner—commissaire d'école
Godbout Louis, farmer—cultivateur
Godbout Miss Anna, teacher—institutrice
Lemieux Arthemise Miss, teacher - institutrice
Lannier Narcisse, saw mill - moulin à scie
Lannier Charles, shoemaker - cordonnier
Lebel O C, J P, Dr, physician & surgeon - médecin
Lebond Alex, saw mill - moulin à scie
Lemieux Honoré, joiner - ménnuisier
Lemieux Siméon, wheelwright - charron
Gosselin Octave, wheelwright - charron
Goulet Edouard, farmer - cultivateur
Goulet François, farmer - cultivateur
Guay Jean Bte, councillor - conseiller
Isabelle Guillaume, church trustee - marguiller
Isabel Marc, shoemaker - cordonnier
Labbé André, tailor - lailleur
Labbé Raymond, councillor - conseiller
Labrecque Charles, bailiff - huissier
Labrecque Joseph, grist mill - moulin à farine
Labrie Miss Marie, teacher, instutrice
Laflamme Jean
Lainé François, councillor - conseiller
Laliberté Frs, farmer - cultivateur
Langlois Mrs Magloire, teacher - instutrice
Lantagne Charles saw mill - moulin à scie
Larue D, notary - notaire

Launiere Mrs Thomas, seignoress - seigneuresse
McKenzie E M, notary - notaire
McKENZIE, E M,
Notaire publique secretaire tresorier ecoles et du conseil & greffier de la cour de magistrat
Morin Hubert, joiner - ménuisier
Naud Miss Vir, teacher - institutrice
Parant Thos, joiner - menuisier
Paré Joseph, shoemaker - cordonnier
Provençal ——— , tailor - tailleur
Racine Célestin, shoemaker - cordonnier
Rhéaume Anselme, shoemaker - cordonnier
Rheaume Noél, shoemaker - cordonnier
Rouillard Michel, school commissioner - commissaire d'ecole
Rouillard Michel, farmer - cultivateur
Roy Eustache, farmer - cultivateur
Roy Jacques, farmer - cultivateur
Roy Laurent, farmer - cultivateur
Roy Rev Edouard, vicar - vicaire
Roy Séreal, counciller conseiller
Ruel Jean, councillor - conseiller
Simard Phydime, professor - professeur
Simard Phydime, teacher - instituteur
Talbot Bernabé, butcher - boucher
Tanguay George, school inspector - inspecteur d'école
Terrien Joseph, wheelwright - charron
Toussainte Jean
Turgeon Guillaume

"LE CANADIEN"

JOURNAL QUOTIDIEN,

POLITIQUE & COMMERCIAL.

FONDE EN 1808.

Editeur-Proprietaire, - - L. G. DESJARDINS.
Redacteur-en-Chef, - - - J. I, TARTE.

—:o:—

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Edition Quotidienne, un an payable d'avance.....$ 6
Edition Semi-Quotidienne, un an payable d'avance.....$ 4
Edition Hebdomadaire, un an payable d'avance.....$ 1

—:o:—

BUREAUX A QUEBEC,
38 & 40 *Rue Ste. Famille.*

THIS DIRECTORY

—FOR SALE AT—

ALL BOOKSELLERS AND STATIONERS

In U. T. and L. T., QUEBEC.

CHAMPLAIN COUNTY.

DIRECTORIES OF BATISCAN STE. ANNE DE LA PERADE STE. GENEVIEVE & ST. PROSPER.

BATISCAN.

A village in the County of Champlain; is a port of landing on the River St. Lawrence. It contains 1 church, 4 schools, 2 mills & several stores. Population 250.

ALLAIN EDOUARD, *Merchant - Marchand*
Brunel F, baker - boulanger
Brunel Frères & Co, match factory - manufacture d'allumettes
Brunel G, merchant - marchand
Brunel Joseph, councillor - conseiller
Brunel Wm, farmer - cultivateur
Caisse Rev J R, curate - curé
Cinqmars Edouard, farmer - cultivateur
Cinqmars H A, inspector W & M, inspecteur P & M
Cinqmars Urbain, councillor - conseiller
Dechêne Miss E, teacher - institutrice
Denis Miss N, merchant - marchande
Desaulniers D, baker - boulanger
Fafard Charles Dr, physician & surgeon médecin
Fréchette O N, general agent - agent general
Fugère Leandre, farmer - cultivateur
Fugére Miss Elzire, post office - bureau de poste
Fugère N, mayor - maire
Fugère Nap, merchant - marchand
Gouin F X, church trustee - marguiller
Labisonière Frs, church trustee - marguiller
Labisonnière Louis, farmer - cultivateur
Lacourcière Amable
Lacourciere Ovide, church trustee - marguiller
Laguère Théodore, boarding house - maison de pensions
Lanouette G P, secretaire tresorier
Lehouiller Adolphe, councillor - conseiller
Lehouiller Edouard, conseiller conseiller
Léveillé Antoine Merchant . marchand
Léveillé Hypolite, boarding house - maison de pension
L'heureux Liboire, merch't - marchand
Lisée Mrs, teacher - institutrice
Marchand Alex, captain
Marchand Edouard, farmer - cultivateur
Marchildon J H, J P
Marchildon J H & Co, merchants - marchands
Marquis Mrs N, merchant - marchand
St Cyr Thimolon, councillor - conseiller
Tourigny Elz J P,

STE. ANNE DE LA PERADE.

A village in the County of Champlain situated on the River St Anne, was first settled in 1686. It contains a very fine church, 200 x 82 and 52 feet high built by the Rev. L. E. A. Dupuis, the interior is handsomely decorated. There is 3 mills, 1 match factory, 9 schools, 10 stores. Population 1100

Angers Eusèbe, wheelwright - charron
Arcand Frs, blacksmith - forgeron
Barbeau Naz, church trustee - marguiller
Barbeau Naz, merchant - marchand
Blanchet Achille, mayor—maire
Beaudry P G, notary—notaire
Bédard T N, merchant—marchand
Bertrand Augustin, sexton—bédeau
Cearest Ephrem, farmer—cultivateur

Congregation de Notre Dame Ste Anne de la Pérade, fondé en 1855
Fondatrice Sr Ste Angéle
Sr St Régis Sr Ste Severine
" Ste Marie des Anges, Ste Victorine
" " Flavie
Delachevrotiere Célestin, farmer—cultivateur
DEVOTS J O,
Jeweller—Bijoutier
DOUVILLE J BTE,
Dry Goods—marchandises séches
DUPUIS REVD JOS E A,
Curate—curé
Frénette T, merchant—marchand
Gariepy Cyprien, commissioner—commissaire
Gariepy Liboire, councillor—conseiller
Gariepy Liboire, farmer—cultivateur
Garneau J B Dr, physician & surgeon—médecin
Gaudon Joseph, councillor—conseiller
Gauthier Joseph, boarding house—maison de pension
Germain Mrs F, teacher—institutrice
Germain P & Co, shoemakers—cordonniers
Godin Joseph c'h trustee—marguiller
Godin Jules, operator
Grandoi J C, merchant—marchand
Hamelin Frs, merchant—marchand
Hamelin ———, match factory—manufacture d'allumettes
HARDY E ISIDORE,
Provision Store—Provision
Lacaire Casimir, teacher—instituteur
Lacaire George, councillor—conseiller
Laguenière H, merchant—marchand
Laguère Ulric, church trustee—marguiller
Landry Rev, vicar—vicaire
Lanouette E, councillor—conseiller
Lanouette Eusèbe, merchant—marchand
Lanouette Elzéar, merchant[marchand]
Lanouette Narcisse, commissioner—commissaire
Leboeuf Joseph, farmer cultivateur
Leduc E, councillor—conseiller
Leduc Nairé, farmer—cultivateur
Leduc N R, farmer—cultivateur
Leduc T O, commissioner—commissaire
Lefebvre Miss Clara, teacher—institutrice
Loranger grist mill—moulin à farine
Loranger Edmond, grist mill—moulin à farine
Montreuil Roch, councillor—conseiller
Marcotte Frs, merchant—marchand
Marcotte J, merchant—marchand
Marcotte Ulric, post master—maitre de poste
Marcotte Ulric, merchant—marchand
Marcotte Ulric, boarding house—maison de pension
Noel David, saddler—sellier
Norbert Séraphin, commissioner—commissaire
Pelletier Jacques Dr, physician & surgeon—médecin
Perrault Jos, farmer—cultivateur
Perrault Miss A, teacher—institutrice
Peverley John, saw mill—moulin à scie
Pleau Ez, merchant—marchand
Proteau Hercule, merchant—marchand
Richard Miss V, teacher—institutrice
St Cyr D N, notary—notaire
St Cyr P N, M P P, notary—notaire
Tessier Aimé, commissioner—commissaire
Tessier Miss P, teather—institutrice
Tessier Miss Z, teacher—institutrice
Tremblay P V, J P
Trudél Delphis, setretaire trésorier
TRUDEL DELPHIS,
Secretary Treasurer-secretaire trésorier

STE. GENEVIEVE DE BATISCAN.

The chief town of the County of Champlain; was first settled in 1673. It contains 3 schools, 2 mills, 2 stores. Population 300.

Baril ———, lawyer—avocat
Bouchard Rev M, anciant curate—ancien curé
Felleau F, merchant—marchand
Guillot Louis, notary—notaire
Lacourciere D, post master—maitre de poste
Massicotte N P, prothonotary—greffier
Noiseaux Rev N, curate—curé
Trudel Dr, physician & surgeon—médecin
Trudel Robt, notary—notaire
Trudel T D, notary—notaire

ST. PROSPER.

A Village in Champlain County, 10 miles from Batiscan. Was first settled in 1843. It contains 1 church, 3 schools, 4 mills and several stores. Population 200.

Bacon Jos & Co, saw mill - moulin a scie
Caron Laurent, saw mill - moulin a scie
Cloutier Hubert, farmer - cultivateur
Cloutier Jos, church trustee - marguiller
Cloutier Miss, teacher - institutrice
Cloutier Mrs A, teacher - institutrice
Cloutier Pierre, farmer - cultivateur
Ebachère Jos, church trustee - maguiller
Frigan Joseph, postmaster - maitre de poste
Frigon Joseph, merchant - marchand
Frigon Pierre, sec-trèsorier
Gagnon Louis, church trustee - marguiller
Gagnon Miss, teacher - institutrice
Gagnon Plessis, farmer - cultivateur
Gravel Jos, blacksmith - forgeron
Gravel Victor, blacksmith - forgeron
Jacob Frs, farmer - cultivateur
Lacourciere David, farmer - cultivateur
Lajoie Joseph, saw mill - moulin a scie
Leduc George, shoemaker - cordonnier
Lefebvre Naz, farmer - cultivateur
Massicotte J B, merchant - marchand
Roberge Rev M, curate - curé
Vezina Jos, sexton - bédeau

ESTABLISHED 1805, BY T. CARY, SENIOR, BARRISTER.

Quebec Daily Evening Mercury,

G. T. CARY, EDITOR AND PUBLISHER.

New Printing House, No. 9 Buade Street, near the Post-office, and opposite the Parliament Buildings.

The largest daily evening paper between Montreal and the seaside, 900 miles, and the only evening daily published in the English language. Conservative in politics, and the official English paper. A good family paper, and one of the best advertising mediums. Receives all cable telegrams and regular dispatches of the Associated Press, and Special Correspondents in advance of all other evening journals. Advertising rates low, and can be obtained of the publisher, or GEO. P. ROWELL & Co., 41 Park Row, New York.

N.B.—A complete file of the MERCURY, from 1805, lately ordered by the Imperial Government, is on view in the new reading-rooms of the British Museum, Great Russell Street, W C., London, England. Open to the public daily.

DORCHESTER COUNTY DIRECTORY.

—:o:—

CRANBOURNE.

A Village in Dorchester County, 45 miles from Quebec. It contains 1 R. C Church, 1 Protestant Church, 2 schools and 4 mills. Population 150.

Armstrong M, farmer - cultivateur
Audet A, farmer - cultivateur
Bolduc A, farmer - cultivateur
Cassidy P J P, farmer - cultivateur
Colgan E, merchant - marchand
Colgan L, farmer - cultivateur
Colgan P, farmer - cultivateur
Connors M, farmer - cultivateur
Courtney J, farmer - cultivateur
Feer R, farmer - cultivateur
Hurly J, farmer - cultivateur
Jykes Rev, pastor
Kennedy M, farmer - cultivateur
Maguire Rev, curate - curé
O'Grady Margaret, teacher - institutrice
Peel J, farmer - cultivateur
Staples A, farmer - cultivateur
Wickens G, farmer - cultivateur

FRAMPTON, OR ST. EDOUARD.

A thriving Village in Dorchester County, 13 miles from St Henedine, a station on the Levis & Kennebec Railway. Was first settled in 1817 by Michael Fitzgerald. It contains 1 Catholic Church, 1 Protestant Church, 3 schools, 3 flour and 4 saw mills and several stores. Population 450.

Allain Edward, farmer - cultivateur
Brennan Peter, farmer - cultivateur
Brennan Robert, farmer - cultivateur
Brennan William, farmer - cultivateur
Clerk James, farmer - cultivateur
Conroy A, farmer - cultivateur
Cullen Denis, farmer - cultivateur
Denvin James, farmer - cultivateur
Donahoe Moses, farmer - cultivateur
Donohoe Wm, farmer - cultivateur
Doyle John, merchant - marchand
Doyle Patrick, farmer - cultivateur
Duff John, farmer - cultivateur
Duff Thomas, farmer - cultivateur
Dunday Thomas, farmer - cultivateur
Dwyer John, blacksmith - forgeron
Enright Patrick, farmer - cultivatenr
Erd William, farmer - cultivateur
False Daniel, merchant - marchand
Fitzgerald James, farmer - cultivateur
Fitzgerald Thomas, farmer - cultivateur
Freer John, farmer - cultivateur
Golden Thomas, farmer - cultivateur
Hennessy James, farmer - cultivateur
Hudson Henry, farmer - cultivateur
Hudson Thomas J P, mill owner - proprietaire de moulin
Jordan James, farmer - cultivateur
Lacroix Victor, sec-trésorier
Lapointe Joseph, merchant - marchand
Lapointe Joseph, farmer - cultivateur
Maguire Rev, curate - curé
Miller Martin, farmer - cultivateur
Nelligan Maurice,, farmer - cultivateur
Nugent Thomas, farmer - cultivateur
O'Grady Miss Mary, teacher - institutrice
Phelan Thomas, farmer - cultivateur
Quigly Patrick, farmer - cultivateur
Redmond James, farmer - cultivateur
Redmond John, farmer - cultivateur
Redmond William, tailor - tailleur
Reed Jos, farmer - cultivateur
Ruel Andrew, merchant - marchand
Shea Michael, farmer - cultivateur
Sykes Rev, pastor
Tournes Mrs, teacher - institutrice
Wall Mathew, farmer - cultivateur

HERNISSON.

A village in Dorchester Co., 18 miles from St. Anselme a Station on the Levis & Kennebec, was first settled by Wm Henderson in 1826, it contains 1 church, 1 school, and 4 mills, Population 100.

Bagnall G, farmer - cultivateur
Bagnall S, postmaster - maitre de poste
Boyle Rev F, curate - curé
Dickson T, farmer - cultivateur
Dillon J, farmer - cultivateur
Fitzsimmons W, farmer - cultivateur
Hammond & Geneau, merchants marchands
Harper R, farmer - cultivateur
Harper W jr, farmer - cultivateur
Harper W sr, sawyer - scieur
Haslet A, farmer - cultivateur
Haslet W, farmer - cultivateur
Henderson E D, surveyor - arpenteur
Henderson Wm, seignor
Hickey J, farmer—cultivateur
Holt Ephraim, farmer—cultivateur
Kignolds Miss, teacher—institutrice
McLaughlin R, farmer—cultivateur
Merrick W, farmer—cultivateur
Reynolds J, farmer—cultivateur
Sarjent Ed, farmer—cultivateur
Shaughnessey J O, farmer—cultivateur
Smith J sr, farmer—cultivateur
Smith John, farmer—cultivateur
Smith Joseph, farmer—cultivateur

LANGEVIN OR ST. JULIEN.

A Village in Dorchester Co. 33 miles from St. Joseph a Station on the Levis & Kennebec Railway, it contains 1 church, 2 schools, 3 mills, and several stores, Population 450.

Audet George, farmer—cultivateur
Audet Théodore, farmer—cultivateur
Aubé Xavier, farmer—cultivateur
Bernard Pierre, farmer—cultivateur
Bissonette J Bte, farmer—cultivateur
Bisonnette Napoléon, farmer—cultivateur
Bizier Louis, farmer—cultivateur
Blanchet Joseph, farmer—cultivateur
Blanchet Narcisse, farmer—cultivateur
Brocannier Louis, farmer—cultivateur
Brochu Jean, farmer—cultivateur
Carbonneau Antoine, farmer—cultivateur
Carbonneau David, farmer—cultivateur
Carbonneau David, farmer—cultivateur
Carbonneau Joseph, farmer—cultivateur
Cayouette Juste, postmaster—maitre de poste
Chabot Charles, farmer—cultivateur
Chabot Ferdinand, farmer—cultivateur
Chabot Joseph, farmer—cultivateur
Chabot Juste, farmer—cultivateur
Chabot Léon, farmer—cultivateur
Chabot Pierre, farmer—cultivateur
Couillard Joseph, farmer—cultivateur
Dorval Hubert, farmer—cultivateur
Ferland Alfred, farmer—cultivateur
Ferland Gabriel, farmer—cultivateur
Fortier Hubert, farmer—cultivateur
Fournier Jean, farmer—cultivateur
Fournier Mrs Léon, farmer—cultivateur
Giguère Antoine, farmer—cultivateur
Godbout Louis, merchant—marchand
Labbé Joseph, farmer—cultivateur
Labbé Olivier, farmer - cultivateur
Labrecque Pierre, cooper - tonnelier
Lachance Joseph, farmer - cultivateur
Lachance Mrs Clément, farmer - cultivateur
Lapierre Michel, farmer - cultivateur
Lapointe Augustin, farmer - cultivateur
Lapointe Bellarmin, farmer - cultivateur
Lapointe Mrs Ferdinand, farmer - cultivateur
Leclerc Adolphe, farmer - cultivateur
Lecours E & N. farmers - cultivateurs
Levasseur Pierre, farmer - cultivateur
Ménard Elzéar, farmer - cultivateur
Mercier Captain Louis
Morin Charles, farmer - cultivateur
Morissette Godefroid, farmer - cultivateur
Morissette Louis, farmer - cultivateur
Morissette Michel, farmer - cultivateur
Morissette Onésime, farmer - cultivateur
Nadeau David, farmer - cultivateur
Nadeau Vital, farmer - cultivateur
Nolet Cyrille, farmer - cultivateur
Nolet Pierre, farmer - cultivateur
Paquet Edouard, farmer - cultivateur

Paquet Louis, farmer - cultivateur
Petinot Edouard, teacher - professeur
Racine Laurent, farmer - cultivateur
Richard Jeanne, farmer - cultivateur
Richard Ludger, cooper - tonnelier
Rouillard Joseph, farmer - cultivateur
Rouleau Cléophas, farmer - cultivateur
Rouleau Magloire
Roy Alfred, farmer - cultivateur
Roy Pierre, farmer - cultivateur
Roy Simon, farmer - cultivateur
Royer Jean B, merchant - marchand
Tanguay Ludger, farmer - cultivateur
Tanguay Philéas, farmer - cultivateur
Tanguay Simon, farmer - cultivateur
Tanguay Ubald, farmer—cultivateur
Thérien Michel, farmer—cultivateur
Tremblay Onésime, farmer—cultivateur
Vermette Louis, farmer—cultivateur
Vien Nicodeme, farmer—cultivateur

ST. ANSELME, ALSO CALLED LAROCHELLE.

A station on the Levis & Kennebec Railway. Was first settled in 1820. It contains 1 church, 12 Schools, 9 mills and several stores. Population 750.

Allain Jean, councillor—conseiller
Aubert Honoré, farmer—cultivateur
Audet Miss Martine, teacher—institutrice
Audet Nicodème, dry goods—marchandises sèches
Baillargeon Délima, teacher—institutrice
Baillargeon Frs, farmer—cultivateur
Baillargeon Octave, general store—marchand général
Béchard Miss Ellen, teacher—institutrice
Bégin Olivier
Blais Damase, boarding-house—maison de pension
Blais Michel, carpenter—menuisier
Bois Miss Marie, teacher—institutrice
Bougis Joseph, shoemaker—cordonnier
Bougis Miss A, seamstress—couturière
Boulanger Jérôme
Brochu George, farmer—cultivateur
Brochu Théophile, councillor—conseiller
Brochu Zéphirin, school commissioner—commissaire d'ecole
Buteau Frs X, bailiff—huissier
Buteau Marc, millwright—repareur de moulin
Cardinal Mrs, seamstress—couturière
Carrier Frs
Carrier J B
Couvent de St Anselme, fondé en 1861
M St Ambroise
M Ste Claire
M St F Xavier, sœur
M St C Borromee, "
M St Stanislas R, "
M St Gabriel
M St Ferdinand
Corriveau George, engineer—ingenieur
Couture Miss Zoé, teacher—institutrice
Dallaire Magloire, farmer—cultivateur
Fecteau Miss Philomene, teacher—institutrice
Fecteau Marcellin, blacksmith—forgeron
Fortier Michel, farmer—cultivateur
Fortier Miss Josephine, teacher—institutrice
Fortier Onésime
Fortier P A, general store—marchand genéral
Fortier Pierre, postmaster—maitre de poste
Fortier Théophile, farmer—cultivateur
FORTIN J B ED,
Notary—Notaire
Fournier Etienne, church trustee—marguiller
Fournier Etienne, blacksmith-forgeron
Fréchette Edouard, saw mill—moulin à scie
Gagné Vincent, church trustee—marguiller
Gagné Vincent, farmer—cultivateur
GINGRAS L G,
Notary—Notaire
Godbout Alexis, magistrate—magistrat
Gosselin Joseph, school commissioner—commissaire d'ecole
Guilmet Ferdinand, blacksmith—forgeron
Hallée Miss, milliner—modiste
Houlé Miss Eusèbie, teacher—institutrice
Labrecque Fortin, general store—marchand genéral
Lacasse Edouard
Lacasse Pierre, school commissioner—commissaire d'ecole
Lacasse Pierre, leather—marchand de cuir

Lamontagne Norbert, councillor—conseiller
Lapointe Frs
Larochelle A H, agent [*See advt*
LAROCHELLE L N, M P P,
Dorchester Car Manufacturing Co'y
—*Manufacture de Chars* [*See Advt*
Leclerc Claude
Leclerc Léon, councillor—conseiller
Lecour Edouard, councillor—conseiller
Levallier Pierre, farmer—cultivateur
Marceau George, school commissioner—commissaire d'ecole
Marcoux Miss, seamstress—couturière
Marcoux Miss Elmire, teacher—institutrice
McKenzie Miss Marie, seamstress—couturière
Morin Augustin, farmer—cultivateur
Morin Jos Octave, notary—notaire
Ouellet J M, general store—marchand general
Paquet E, operator
Paradis Benjamin, shoemaker—cordonnier
Paradis Rev Odilon, curate—curé
Patry T, shoemaker—cordonnier
Pelchat Frs, shoemaker—cordonnier
Plante Abraham, councillor—conseiller
Plante Abraham, farmer—cultivateur
Paradis Mrs Benjamin, seamstress—couturière
Plante Octave, flour mill—moulin a farine
Potvin Cyprien, sec-trésorier
Potvin Cyprien, tinsmith—ferblantier
Rouleau Mrs Louis, seamstress—couturière
Roy Anselme, farmer—cultivateur
Roy Cyrille, notary—notaire
Roy Frs X, saddler—sellier
Roy Jacques
Roy Jean, church trustee—marguiller
Roy Léon, school commissioner—commissaire d'ecole
Roy Miss Malvina, teacher—institutrice
Roy Miss Victoria, teacher—institutrice
Roy Onésime, blacksmith—forgeron
Roy Raymond—farmer—cultivateur
Talbot J A, clerk—commis
Tétu Mrs Arthur, farmer—cultivateur
Turgeau F X, farmer—cultivateur
Turgeon Mrs, seamstress—couturière
Turgeon Mrs Jean, teacher—institutrice
Turgeon Napoléon, general store—marchand general
Vallée Jean, carriagemaker—carossier
Vallière Honoré, photographer

DORCHESTER MANUFACTURING CO.

LAROCHELLE STATION

(*ST. ANSELME*) *P.Q.*

—:—

LEVIS AND KENNEBEC RAILWAY.

—:—

MANUFACTURERS OF

Every description of Railway Rolling Stock, Snow Ploughs, Swithces, Semaphore Signals, and other railway material.

ALSO ALL KINDS OF

Mill Machinery, Carding Mills, Dressed Lumber, Deals, &c., delivered at the Works or at Levis.

ADDRESS—

A. H. LAROCHELLE,
Agent.

Compagnie Manufacturiere de Dorchester,

LAROCHELLE STATION

(*ST. ANSELME*) *P.Q.*

—:—

CHEMIN DE FER LEVIS & KENNEBEC.

—:—

MANUFACTURIER DE

Toutes description de Chars a Passagers, Chars a Freight, Charrues, Switche, Signaux d'Arrets, et une Foule d'autres materiel pour chemins de fer.

AUSSI TOUTE SORTES DE

Machinerie pour Moulin, à Cardes, Bois préparés, Madriers, etc., etc., délivré a la boutique ou a Lévis.

A. H. LAROCHELLE,
Graut.

Vallière Honoré, shoemaker—cordonnier
Vallière Miss E, teacher—institutrice
Vallière Miss Marie, teacher—institutrice
Vaillancour Cyrille, Dr, physician & surgeon—médecin
WILLETT B,
Carding Mill—Moulin à Carde

ST. BERNARD.

A Village in Dorchester County, 4 miles from Scott's Junction, a station on the Levis & Kennebec Railway. It contains 2 schools, 2 mills and 1 store. Population 300.

Blais F X, notary—notaire
Brehaut Prudent, farmer—cultivateur
Bilodeau & Frère, general store—marchand general
Bourassa Rev M, curate—curé
Brochu Nazaire, farmer—cultivateur
Brousseau Jos, farmer—cultivateur
Cameron Isidore, farmer—cultivateur
Côté Pierre, farmer—cultivateur
Couture Pierre, farmer—cultivateur
Dion Arthur, architect
Duclos Etienne, farmer—cultivateur
Filion Louis, farmer—cultivateur
Garon Siméon, farmer—cultivateur
Genest Cadusse, general store—marchand general
Grégoire George, farmer—cultivateur
Guerin J B, farmer—cultivateur
Lachance Ant, farmer—cultivateur
Larochelle Ant, farmer—cultivateur
Marceau Frs, farmer—cultivateur
Marceau Jos, carpenter—menuisier
Moore Edouard, general store—marchand general
Nadeau Théodore, farmer—cultivateur
Paradis Frs, farmer—cultivateur
Paradis Joseph, farmer—cultivateur
Parent Jean, farmer—cultivateur
Réaume Pierre, farmer—cultivateur
Rouleau Pierre, farmer—cultivateur
Roy Augustin, farmer—cultivateur
Valier Ant, farmer—cultivateur

ST. CLAIRE.

A Village in Dorchester County, six miles from Scott's Junction, a station on the Levis and Kennebec Railway; was first settled in 1796. It contains eleven schools, ten mills and several stores. Population 600.

Audet Ignace, blacksmith—forgeron
Bourget ———, flour mill—moulin à farine
Burns James, wheelwright—charron
Chabot Frs, sec-tresorier
Chabot F X, farmer—cultivateur
Chabot Jules, blacksmith—forgeron
Cinq Mars Pierre, flour mill—moulin à farine
Forrest Wm Dr, physician & surgeon—médecin
Fortier Chas, saw mill—moulin à scie
Fortier J B, general store—marchand general
Fournier Joseph, mayor—maire
Fournier Marcellin, flour mill—moulin à farine
Gauthier Rev M, curate—curé
Giguère ———, tinsmith—ferblantier
Gosselin Frs, architect
Hébert Nap, general store—marchand genaler
Labonté Ferdinand, farmer—cultivateur
Labonté Marc, wheelwright—charron
Laliberté Jos, mayor—maire
Lamontagne ———, postmaster—maitre de poste
Lavallée Alexandre, saw mill—moulin à scie
Lecour Chrysostôme, farmer—cultivateur
Lesage ——— M D, physician & surgeon—médecin
Morin Ant, farmer—cultivateur
Morin Frs, tailor—tailleur
Morin Jos, farmer—cultivateur
Patry Jos, general store—marchand general
Renaud Edouard, general store—marchand general
Rouleau Frs, notary—notaire
Roy Marie Louis, notary—notaire
Ruel Damase, blacksmith—forgeron
Ruel Eusébe, farmer—cultivateur

STE. HENEDINE.

A flourishing Village and Capital of County of Dorchester, a station on the Levis and Kennebec Railway. It contains 4 schools, 8 mills and several stores. Population 450.

Audet Célestin, wheelwright—charron
Audet Etienne
Baillargeon Jos, blacksmith—forgeron
Beaudoin Louis, flour mill—moulin à farine
Bilodeau Louis
Blais Félix
Blais Félix jr, farmer—cultivateur
Bouffard Lévis, baker—boulanger
Bouffard Louis
Bouffard Louis jun, farmer—cultivateur
Bouffard Pierre, councillor—conseiller
Boutin Lazare, saw mill—moulin à scie
Brousseau Jos
Brousseau Philéas, sculptor—sculpteur
Brunel F X, operator
Bussier Etienne, councillor—conseiller
Bussière Miss Flore, teacher—institutrice
Carrier Jean, councillor—conseiller
Corriveau Frs, shoemaker—cordonnier
Dion Joseph, carpenter—menuisier
Dion Joseph, boarding house—maison de pension
Dubois Cyrille, councillor—conseiller
Dubois Cyrille, farmer—cultivateur
Dubreuil F X, blacksmith—forgeron
Dumont Augustin
Filteau Lazare, painter—peintre
Fluet Miss Octavie teacher—institutrice
Fortier Marcel, mayor—maire
Fortier Marcel, flour mill—moulin à farine
Gagné Jacques, church trustee—marguiller
Gagné Jacques
Gagné Laurent, farmer—cultivateur
Gagné Mrs Louis
Gagnon Laurent, sawmill—moulin à scie
Garon Nap, tinsmith—ferblantier
Godbout Rev M N, curate—curé
Gosselin Miss M, teacher—institutrice
Goulet Ferd, blacksmith—forgeron
Goulet George, farmer—cultivateur
Labrie Mrs Denis, teacher—institutrice
Lacasse Isidore, general merchant—marchand general
Lacasse Joseph, councillor—conseiller
Lacasse Joseph, church trustee—marguiller
Lapierre Denis
Larivière Michel, councillor—conseiller
Laverdière Etienne
Leclaire Félix, machinist—mécanicien
Leclaire Félix, saw mill—moulin à scie
Leclaire Frs
Mades John, boarding house—maison de pension
Martineau Délima, teacher—institutrice
Mercier Eugène, bailiff—huissier
Mercier Joseph, postmaster—maître de poste
Morissette Alfred, coroner
Nadeau J B jun, farmer—cultivateur
Paradis Joseph, farmer—cultivateur
Renny Joseph, notary—notaire
Rouleau Edouard, registrar—registrateur
Rouleau Samuel, deputy-registrar—député-registrateur
Roy F X, farmer—cultivateur
Roy Joseph, shoemaker—cordonnier
Royer Jos, church trustee—marguiller
Taillon Hypolite, farmer—cultivateur
Thibaudeau F X
Thibaudeau Pierre
Trachi Narcisse, sec trésorier
Trahy Narcisse, general store—marchand general
Voyheux Augustin, farmer—cultivateur

ST. ISIDORE DE QUEBEC.

A Village in Dorchester County, 21 miles from Quebec. It was first settled in 1834. It contains 9 schools, 14 mills and a number of stores. Population 750.

Beaudoin Godefroid, wheelwright—charron
Bilodeau Joseph, farmer—cultivateur
Bolduc Majorique, farmer—cultivateur
Bouffard Clovis, blacksmith—forgeron
Bouret Rev M L A, curate—curé

Brochu Thomas, blacksmith—forgeron
Carrier Ant, J P
Carrier Ant, church trustee—marguiller
Carrier Joseph, saw mill—moulin à scie
Cayent Louis, flour mill—monlin à farine
Coulombe Michel, councillor—conseiller
Dion Jos, school commissioner—commissaire d'école
Drapeau Chas, councillor—conseiller
Felteau Théodore, painter—peintre
Fortier L R, notary—notaire
Fortier Majorique, farmer—cultivateur
Fréchette Louis, flour mill—moulin à farine
Gagné Damien, school commissioner—commissaire d'école
Gagné Hubert, shoemaker—cordonnier
Génest Cyrille, hotel
Génest Edouard, farmer—cultivateur
Génest L C, sec trésorier
Génest Mrs L, merchant—marchande
Goudé Napoléon, joiner—ménuisier
Grégoire Godefroid, merchant—marchand
Grenier Rev L C O, vicar—vicaire
Guay Félix, school commissioner—commissaire d'école
Guay Honoré, J P
Guay Jos, church trustee—marguiller
Guay Narcisse, joiner—menuisier
Guilmette Joseph, farmer—cultivateur
Guilmette Nazaire, blacksmith—forgeron
Huart Frs, farmer—cultivateur
Lagueux Geo, councillor—conseiller
Larose Joseph, councillor—conseiller
Lessard Frs, blacksmith—forgeron
Longchamp Miss, teacher—institutrice
Mercier Augustin, farmer—cultivateur
Mercier Thos, councillor—conseiller
Morin Basile, postmaster—maitre de poste
Morin François, councillor—conseiller
Morin Joseph, tinsmith—ferblantier
Nadeau Antoine, merchant—marchand
Ouellet Pierre, shoemaker—cordonnier
Paradis Aimé M D, physician and surgeon—médecin
Paradis Firmin, joiner—menuisier
Paradis Hyacinthe, saw mill—moulin à scie
Paradis Paul, shoemaker—cordonnier
Paré Amable, merchant—marchand
Pelchat Damase, wheelwright—charron
Poulin Rev Louis, ancient curate—ancien curé
Roy Damase, wheelwright—charron
Roy Jean, flour mill—moulin à farine
Roy Pierre, farmer—cultivateur
Samson Louis, church trustee—marguiller
Turgeon Jean, flour mill—moulin à scie
Turgeon Jos, mayor—maire
Turgeon Jos, saw mill—moulin à scie
Turgeon Edouard, school commissioner—commissaire d'école
Vien Pierre, blacksmith—forgeron

STE. MALACHIE OR EAST FRAMPTON,

A Village in Dorchester County; was first settled in 1837. It contains 1 Catholic Church, 1 Protestant Church, 5 schools, 4 mills and several stores. Population 200.

Baillargeon Rev C, curate—curé
Boyle Rev F, pastor
Corriveau Marcel, farmer—cultivateur
Côté Jean, farmer—cultivateur
Donohoe Michael, farmer—cultivateur
Duncan Hugh, blacksmith—forgeron
Duncan Geo, postmaster—maitre de poste
Dwyer James, farmer—cultivateur
Fournier Miss M, teacher—institutrice
Gosselin Edouard, merchant—marchand
Gauthier Nazaire, joiner—ménuisier
Guay Frs X, merchant—marchand
Hayes Miss M, teacher—institutrice
Healey Patrick, farmer—cultivateur
Laflamme Pierre, shoemaker—cordonnier
Lafontaine Miss H, teacher—institutrice
Lyons Peter, farmer—cultivateur
Martel Jos, contractor—entrepreneur
McGrath John, farmer—cultivateur
O'Farrell James, farmer—cultivateur
O'Farrell Patrick, farmer—cultivateur
O'Shaugnessy John, mayor—maire
Paquet Jean, baker—boulanger
Paradis Moïse, farmer—cultivateur
Roy Alfred, tinsmith—ferblantier
Turgeon Pierre, merchant—marchand
Vermette Ephrem, farmer—cultivateur
Vermette Miss E, teacher—institutrice
Vermette Miss P, teacher—institutrice

ST. MARGUERITE.

A thriving Village in Dorchester County, three miles from St. Henedine, a Station on the Levis & Kennebec Railway, was first settled in 1838; it contains ten schools, nine mills, and several stores, Population 400.

Abbé Rev Etienne, curate—curé
Asselin Geo, captain
Aubert Jean, councillor—conseiller
Bégin Pierre, commissioner—commissaire
Bilodeau Jean, farmer—cultivateur
Bilodeau Mrs F A, teacher—institutrice
Boutin Benjamin, farmer—cultivateur
Boutin Jacques, farmer—cultivateur
Boutin Mrs P, teacher—institutrice
Bussiére Cyrille, church trustee—marguiller
Bussiére Cyrille, farmer—cultivateur
Cadrin J B, mayor—maire
Carbonneau Pierre, farmer—cultivateur
Chabot Miss Sarah, teacher—institutrice
Derouin Pierre, farmer—cultivateur
Drouin Pierre sr, councillor—conseiller
Dumas Louis, farmer—cultivateur
Dumond Louis sr, councillor—conseiller
Duncan Mrs Alex, teacher—institutrice
Dussault Pierre, carpenter—menuisier
Emond Pierre, church trustee—marguiller
Fachè Pierre, commissioner—commissaire
Ferland Frs, farmer—cultivateur
Gagnon Hilaire, carpenter—menuisier
Gagnon Joseph, blacksmith—forgeron
Gagnon Laurent, farmer—cultivateur
Genest Chas E, commissioner—commissaire
Génest et Cadrin, merchants—marchands
Génest C E, post master—maitre de poste
Génest Eusèbe, farmer—cultivateur
Gosselin Miss, teacher—institutrice
Labrecque Miss O, teacher—institutrice
Lacasse Edouard, farmer—cultivateur
Lacroix Charles, farmer—cultivateur
Laflamme Léon, secretaire
Lagrange Jos, shoemaker—cordonnier
Laliberté Vilbon, farmer—cultivateur
Landry Jean
Lecour Calixte, merchant—marchand
Lecour Eloi
Maillet Miss Alphonsine, teacher—institutrice
Martin André shoemaker—cordonnier
Morissette Zèphirin, commissioner—commissaire
Murphy James, farmer—cultivateur
Murphy Moise, commissioner—commissaire
Norman Frère, merchant—marchand
Normand R, farmer—cultivateur
Paradis Miss, teacher—institutrice
Pomeleau Jean, farmer—cultivateur
Pomeleau Pierre, councillor—conseiller
Rancour Jean
Remillard Remi, farmer—cultivateur
Roy Joseph, councillor—conseiller
Roy Pierre, councillor—conseiller
Royer Jean, farmer—cultivateur
Ruel Léon, farmer—cultivateur
Ruel Pierre jr, farmer—cultivateur
Ruel Pierre sr, farmer—cultivateur
Trépanier Miss A, teacher—institrice
Turcotte Philippe, church trustee—marguiller

STANDON OR ST LEON,

A village in Dorchester Co., 38 miles from Quebec. It contains 1 R C church, 1 Protestant church, 7 schools, 2 grist mills and 2 stores. Population 250

Allaire Louis, farmer—cultivateur
Anderson Elliot, farmer—cultivateur
Audet Charles, merchant—marchand
Audet Jacques, farmer—cultivateur
Audet Léon, farmer—cultivateur
Bagley Joseph, farmer—cultivateur
Bernard Anselme, farmer—cultivateur
Bisson Lazare, blacksmith—forgeron
Bisson Lazare, farmer—cultivateur
Blais Louis, farmer—cultivateur

Blouin Onesime, farmer—cultivateur
Breton Achille, farmer—cultivateur
Brochu David, farmer—cultivateur
Brochu Ferréol, miller—meunier
Chamberland Elzéar, farmer—cultivateur
Charland John, shoemaker—cordonnier
Charland Louis, shoemaker—cordonnier
Charland Xavier, shoemaker—cordonnier
Comber Anthony, farmer—cultivateur
Couture J B, farmer—cultivateur
Couture Louis, farmer—cultivateur
Crawford George, farmer—cultivateur
Crawford Wm, farmer—cultivateur
Dickson Hugh, farmer—cultivateur
Dickson John, farmer—cultivateur
Dubé Télesphore, farmer—cultivateur
Dupont Nap, farmer—cultivateur
Fortin Frs, farmer—cultivateur
Gagnon Onésime, merchant—marchand
Gosselin François, farmer—cultivateur
Gosselin Louis, carpenter—menuisier
Gosselin Marcelin, farmer—cultivateur
Hall George, farmer—cultivateur
Hall Robert, farmer—cultivateur
Henderson Gilbert, farmer—cultivateur
Kell John, farmer—cultivateur
Kenny Martin, farmer—cultivateur
Lacasse Michel, farmer—cultivateur
Laley Thomas, farmer—cultivateur
Laliberté Pierre, farmer—cultivateur
Larochelle Simon, farmer—cultivateur
Leclaire Remi, farmer—cultivateur
Lecour Joseph sr, farmer—cultivateur
Lecour Joseph Fils, farmer—cultivateur
Marshall Richard, farmer—cultivateur
Morin Célestin, blacksmith—forgeron
Morin François sr, saw mill—moulin à scie
Morin Octave, farmer—cultivateur
Nadeau Charles, farmer—cultivateur
Nadeau Frs X, farmer—cultivateur
Nadeau J B, farmer—cultivateur
Nadeau Louis, farmer—cultivateur
Nadeau Narcisse, farmer—cultivateur
Nadeau Wm, farmer—cultivateur
Nicholas John, post master—maitre de poste
Plante Ambroise, farmer—cultivateur
Plante Etienne, farmer—cultivateur
Plante Joseph, farmer—cultivateur
Plante Léon, carpenter—menuisier
Renny James, farmer—cultivateur
Rilcullen Mark, cooper—tonnelier
Roy Damase, farmer—cultivateur
Roy Lucien, farmer—cultivateur
Ruel François, farmer—cultivateur
Smyth George, farmer—cultivateur
Tellier Joseph, farmer—cultivateur
Turcot Narcisse, farmer—cultivateur
Valiere J B, farmer—cultivateur
Watson John, farmer—cultivateur
Wilson Wm, farmer—cultivateur

JOSEPH LACHANCE

Wholesale and Retail Dealer in

Wines,

Liquors,

Groceries, &c.,

—AND—

Commission Merchant,

8 Sous-le-Fort Street,

(Near Napoleon Wharf,)

QUEBEC.

JOSEPH LACHANCE

Marchand en gros et en détail de

Vins,

Liqueurs,

Epiceries, etc.,

—ET—

Marchand a Commission,

8 Rue Sous-le-Fort,

(Pres du Quai Napoleon,)

QUEBEC.

MONTMORENCY COUNTY DIRECTORY.

—:o:—

BEAULIEU D' ORLEANS.

A Village in Montmorency County, on the Island of Orleans, 4½ miles from Quebec. It contains 1 church, 2 schools, and 1 mill. Population 150.

Baillargeon Gilbert, pilot
Blais Prudent, merchant—marchand
Bouffard Edouard, carpenter—ménuisier
Bouffard Ed, cabinet-maker—meublier
Boutin François, farmer—cultivateur
Crépault Magloire, cabinet maker—meublier
Dupuis Jos, pilot
Ferland Alexis, farmer—cultivateur
Ferland Louis, cabinet maker—meublier
Genest Edouard, pilot
Gourdeau Capt Isaac
Gourdeau Octave, farmer—cultivateur
Gourdeau Pierre, pilot
Gourdeau Théophile, pilot
Guérard Chas, clerk—commis
Laprise Pierre, pilot
Leaycraft James, farmer—cultivateur
Lizotte Thomas, hotel
Maranda Jean, tanner—tanneur
Marcoux Edouard, pilot
Marcoux Edouard, carpenter—menuisier
Morin William, boatman—batelier
Noel Félix, farmer—cultivateur
Noel Frs, pilot
Noel Louis, carpenter—menuisier
Plante Félix, cabinet maker—meublier
Rioux Napoléon, pilot
Vézina Marcelin, mason—maçon

CHATEAU RICHER,

A Village in the County of Montmorency on the north shore of the River St Lawrence, 15 miles from Quebec. It contains 1 church, 3 schools, 11 mills, and several stores. Population 450.

Boivin Napoléon, farmer—cultivateur
Bouchard Julien, merch'nt—marchand
Cauchon Benjamin, carter—charretier
Cauchon Odilon, farmer—cultivateur
Cazeau Joseph, mason—maçon
Cédérat Pierre, shoemker—cordonnier
Chevalier Martial, quarrie owner—proprietaire de carrières
Cloutier Jos, farmer—cultivateur
Cloutier Zacharie, farmer—cultivateur
Colin Jérôme, navigator—navigateur
Colin Jos sen, joiner—menuisier
Colin Jos jun, carpenter—menuisier
Côté Pierre, farmer—cultivateur
De Payjalon H, quarrie owner—proprietaire de carrières
Dick Gabriel, notary—notaire
Dick V E D, physician & surgeon—médecin
Dion Louis, merchant—marchand
Dorion Léon, merchant—marchand
Fiset Louis, miller—meunier
Gagnon Frs, farmer—cultivateur
Gagnon F X, farmer—cultivateur
Gagnon Michel
Gagnon Pierre, farmer—cultivateur
Gagnon Thomas
Gariepy Louis, merchant—marchand
Germain Henri
Giguère Casimir, tinsm'h—ferblantier
Giguère Frs, tinsmith—ferblantier
Goulet Louis, agent
Gravel Ignace, navigator—navigateur
Gravel Joseph, trader—commerçant
Gravel Jean, conductor
Gravel Louis, farmer—cultivateur
Gravel Dr L N, physician & surgeon—médecin
Gravel Philéas, trader—commerçant
Guay Abel, wheelwright—charron
Laconline Jos, carter—charretier
Lambert Frs
Lambert Sifroid
Lefrancois Célestin, hotel
Lefrançois Ferd, farmer—cultivateur
Letellier Ferd, teacher—instituteur

Lessard Chas, farmer—cultivateur
L'heureux Louis, merchant—marchand
Martineau Louis, shoemkr—cordonnier
Paré Frs, miller—meunier
Paré Jos, carter—charretier
Paré Miss M, teacher—institutrice
Premont Jas, blacksmith—forgeron
Richard Rev C S, curate—curé
Rhéaume Mrs René
Rhéaume Prisque
Rousseau Mrs L O, post office—bureau de poste
Simard Etienne, farmer—cultivateur
Simard Etienne, merchant—marchand
Simard Frs, farmer—cultivateur
Simard L, butcher—boucher
Taillon Chas, baker—boulanger
Taillon Jean sen
Tremblay Onésime, blacksmith—forgeron
Tremblay Richd, trader—commerçant
Trepanier Geo, sexton—bédeau
Valin P N, ship builder—constructeur de navires

L'ANGE GARDIEN,

A Village on the north shore of the St Lawrence, County of Montmorency, 10 miles from Quebec. It contains 1 church, 3 schools, 5 mills & several stores. Population 300.

Beaumon Rev M Chas
Bouchard Pierre, navigator—navigateur
Bouchard Télesphore, farmer—cultivateur
Bureau Louis
Bureau T, hotel,
Côté Louis, farmer—cultivateur
Drouin Pierre, farmer—cultivateur
Gagnon Luc, farmer—cultivateur
Gagnon Romain, painter—peintre
Gauvin Rev M Narcisse, curate—curé
Goulet Jos, merchant—marchand
Huot Ant, farmer—cultivateur
Huot Olivier, farmer—cultivateur
Jacob Pierre
Jacob Pierre, carpenter—ménuisier
Laberge Chas, farmer—cultivateur
Laberge Jacques, carpenter—ménuisier
Lecour Jérémie, farmer—cultivateur
Lefrançois Alexis, farmer—cultivateur
Lefrançois Frs, farmer—cultivateur
Lefrançois Nicholas V, surveyor—arpenteur
Letarte Jos, farmer—cultivateur
Simard François, farmer—cultivateur
Touchet Jacques, farmer—cultivateur
Tremblay Geo, shoemaker—cordonnier
Tremblay Jacques, farmer—cultivateur
Vézina Frs, merchant—marchand
Vézina J B
Vézina Pierre, farmer—cultivateur

RIVIERE LA FLEUR,

A Village in Montmorency County on the Island of Orleans, 13 miles from Quebec. It contains 2 schools, 4 mills, 2 stores. Population 400.

Blouin Flore, post office—bureau de poste
Blouin Frs, boatman—batelier
Blouin Jean, farmer—cultivateur
Blouin Jos
Blouin Miss Eléonore, teacher—institutrice
Blouin Pierre, boatman—chaloupier
Blouin Pierre, farmer—cultivateur
Crépault Pierre, farmer—cultivateur
Delisle Félix, farmer—cultivateur
Delisle Jos sen, miller—meunier
Delisle Pierre, farmer—cultivateur
Fortier Léandre, farmer—cultivateur
Gaulin Pierre, farmer—cultivateur
Gendreau Pierre, blacksmith—forgeron
Gingras David, cooper—tonnelier
Gobeil Pierre, pilot
Hébert Jos, farmer—cultivateur
Hébert Louis, farmer—cultivateur
Labrecque Jos, blacksmith—forgeron
Labrecque Jos, carpenter—ménuisier
Labrecque Pierre, farmer—cultivateur
Lachance Célestin, farmer—cultivateur
Lachance Jérémie, farmer—cultivateur
Lachance Moise, pilot
Langlois Cyprien jun, pilote
Langlois Cyprien sen, pilot
Langlois Pierre, agent
Lapointe Frs, farmer—cultivateur
Lapointe Isaac, farmer—cultivateur
Paquet Pierre, shoemaker—cordonnier
Pouliot Pierre, farmer—cultivateur
Roger Jean, farmer—cultivateur
Turcotte Basile jr, farmer—cultivateur
Turcotte Basile sr, shoemker—cordonnier
Turcotte Frs, shoemaker—cordonnier
Turcotte Magloire, farmer—cultivateur

ST. ANNE DE BEAUPRE,

A Village in Montmorency County on the north shore of the River St. Lawrence, at the mouth of the River St. Anne. It contains 1 church, 3 schools, 3 mills, and several stores. Population 800.

Blouin Paul, farmer—cultivateur
Blouin Pierre, farmer—cultivateur
Bolduc L P, M D, physician & surgeon —médecin
Bolduc Maxime, blacksmith—forgeron
Caron Félix, farmer—cultivateur
Caron Narcisse, farmer—cultivateur
Caron Théophile, farmer—cultivateur
Cloutier Etienne, farmer—cultivateur
Deblois Basile, merchant—marchand
Dick G L, notary—notaire
Fortin Narcisse, engineer—ingenieur
Gauthier Didier, carpenter—ménuisier
Gauthier Frs, carpenter—ménuisier
Gauvreau Rev Antoine, curate—curé
Giguère Jos, farmer—cultivateur
Giguère Thomas, farmer—cultivateur
Giguère Trefflé, farmer—cultivateur
Godbout Bell Dr, physician & surgeon —médecin
Goulet Ed, merchant—marchand
Gravel Chas, farmer—cultivateur
Guimond Isaie, farmer—cultivateur
Laberge Jean, merchant—marchand
Mayrand Rev Lactance, Vicar—vicaire
Lachance Epiphane, boarding-house—maison de pension
Mercier Adèle, boarding-house-maison-de pension
Mercier Casimir, secretaire
Mercier Frs, farmer—cultivateur
Michel Nazaire, farmer—cultivateur
Morel Bruno, merchant—marchand
Morel Jean, farmer—cultivateur
Paré Adolphe, blacksmith—forgeron
Paré Aug jun, farmer—cultivateur
Paré Aug sen, farmer—cultivateur
Paré Cyrille, farmer—cultivateur
Paré David, farmer—cultivateur
Paré F X, boarding-house—maison de pension
Paré Théodore, merchant—marchand
Racine Jean
Racine Michel, mason—maçon
Racine Onésime, farmer—cultivateur
Racine Urbain, farmer—cultivateur
Rodrique Thomas, mason—maçon
St Hilaire Louis, farmer—cultivateur
Simard F X, merchant—marchand
Simard Nazaire, J P
Simard Onésime, farmer—cultivateur
Simard Thomas, merchant—marchand
Siméon Hector, carriage maker—voiturier
Sylvain Casimir, farmer—cultivateur
Sylvain Eugène
Sylvain Jean, farmer—cultivateur
Varé Gilbert, mason—maçon
Vézina M N, notary—nataire

ST. FAMILLE D' ORLEANS,

A Village in Montmorency County on the Island of Orleans, north shore River St Lawrence, 17 miles from Quebec. It contains 1 church, 5 schools, 4 mills, and several stores. Population 800.

Asselin Evariste, tinsmith—ferblantier
Asselin Ferdinand, blacksmith—forgeron
Asselin F X, merchant—marchand
Asselin F X J, merchant—marchand
Asselin Jos, farmer cultivateur
Blouin Jos P, farmer—cultivateur
Canac Narcisse, J P
De Blois Paul, farmer—cultivateur
Drouin Alph P, teacher—instituteur
Drouin Alphonse, teacher—instituteur
Drouin Elie, blacksmith—forgeron
Drouin Séraphin, farmer—cultivateur
Gagnon Rev Louis J, curate—curé
Giguère F X, merchant—marchand
Giguère F X B, councillor—conseiller
Lachance Louis, councillor—conseiller
Létourneau Firmin, shoemaker—cordonnier
Létourneau F X, councillor—couseiller
Létourneau Pierre O, mayor—maire
Marquis Basile, merchant—marchand
Marquis Louis, councillor—conseiller
Marquis Michel, carpenter—menuisier
Marquis Regis, farmer—cultivateur
Morin Antoine, merchant—marchand

Paquet Pierre, farmer—cultivateur
Paquet Stanislas, councillor—conseiller
Paradis F X, carpenter—menuisier
Paradis Pierre, merchant—marchand
Paré Etienne, merchant—marchand
Pichet Jean, carpenter—menuisier
Poulin Alexandre, grist mill—moulin à farine
Poulin Onésime, councillor—conseiller
Prémont Bruno, blacksmith—forgeron
Prémont Cyrille, farmer—cultivateur
Prémont Joseph, school inspector—inspecteur d'école
Prémont J B, farmer—cultivateur
Turcotte F X, farmer—cultivateur
Vaillancourt F X, farmer—cultivateur

ST. FRANCOIS D'ORLEANS.

A Village on the Island of Orleans, County of Montmorency. It contains 1 church, 7 schools, 6 mills and several stores. Population 480.

Allaire Joseph, farmer—cultivateur
Asselin David, blacksmith—forgeron
Asselin Louis, pilote
Asselin Nicholas, farmer—cultivateur
Côté Edouard, miller—meunier
Deblois Pierre, farmer—cultivateur
Dion Louis, farmer—cultivateur
Emond Aug, farmer—cultivateur
Emond Frs, farmer—cultivateur
Emond F X, mason—maçon
Gagné Louis, farmer—cultivateur
Giguère Louis, farmer—cultivateur
Ginchereau Louis, farmer—cultivateur
Ginchereau Mrs J B
Guérard Edouard, farmer—cultivateur
Imbeau Joseph, farmer—cultivateur
Labbé Jean, farmer—cultivateur
Labbé Siméon, farmer—cultivateur
Lachance Joseph
Lasalle Réné, farmer—cultivateur
Laverdière J B, farmer—cultivateur
Lemelin Frs, farmer—cultivateur
Lemelin F X, farmer—cultivateur
Lepage Léandre, tanner—tanneur
Lepage Moise, farmer—cultivateur
Lessard Etienne, farmer—cultivateur
Lessard Francois, farmer—cultivateur
Massé Urbain, shoemaker—cordonnier
Moreau Flavien, farmer—cultivateur
Picaud Moise, farmer—cultivateur
Plante F X, farmer—cultivateur
Simard F X, farmer—cultivateur

ST. JOACHIM, OR COTE DE BEAUPRE.

A Village in Montmorency County, 27 miles from Quebec. It contains 1 church, 5 schools, 2 mills and several stores. Population about 350.

Brown André, farmer—fermier
Brown Hugh, farmer—fermier
Filion Alfred, boarding-house—maison de pension
Filion Edouard, carpenter—menuisier
Filion Pierre farmer (cultivatenr)
Fortin Célestin, farmer (cultivateur)
Fortin Joseph, J P
Guilbault Arcade, farmer (cultivateur)
Lachance Cléophas, carpenter (menuisier)
Marquis Pierre, wheelwright (charron)
Morissette Rev ——, curate (curé)
Paré Narcisse, farmer (cultivateur)
Raymond Eugène, merchant (marchand)
Roger T, prefect (préfet)
Simard Ferdinand, blacksmith (forgeron)
Simard Isaie, merchant (marchand)
Simard Louis, farmer (cultivateur)
Tremblay Ambroise, blacksmith (forgeron

ST. LAURENT D'ORLEANS.

A Village situated on the Island of Orleans, River St. Lawrence, County of Montmorency. It contains 1 church, 1 convent, 3 schools, 2 mills and several stores. Population about 900.

Audet Jéremie, J P
Bouffard Achille, farmer (cultivateur)
Bouffard David, pilot (pilote)
Chabot Bernard, farmer (cultivateur)

Chabot Jean, farmer (cultivateur)
Cinqmars Frs
Cinqmars Mrs David
Cinqmars Pierre, farmer (cultivateur)
Côté Jos, farmer (cultivateur)
Coulombe Ambroise, farmer (cultivateur)
Couture Jean, shoemaker (cordonnier)
Couture Onésime, farmer (cultivateur)
Curadeau Eugène, farmer (cultivateur)
Delisle J B, blacksmith (forgeron)
Delisle Ismael, shoemaker (cordonnier)
Dion Adrisse, bailiff (huissier)
Dumas Frs, farmer (cultivateur)
Filion Tilias, wheelwright (charron)
Forgues Rev M, curate (curé)
Gendron Julien, farmer (cultivateur)
Gendron Louis, farmer (cultivateur)
Godbout Antoine, boat builder (constructeur de chaloupes)
Godbout Louis, boat builder (constructeur de chaloupes)
Godbout Pierre, boat builder (constructeur de chaloupes)
Gosselin Amable, baker (boulanger)
Gosselin Amable, farmer (cultivateur)
Gosselin Eugène, carpenter (menuisier)
Gosselin Frs, grist mill (moulin à farine)
Gosselin J B, postmaster & merchant (marchand et maitre de poste
Gosselin Jos, blacksmith (forgeron)
Gosselin Louis, surveyor (arpenteur)
Gosselin Michel, farmer (cultivateur)
Gosselin Pierre, architect
Grenier Frs, boat builder (constructeur de chaloupes)
Guérard Célestin, farmer (cultibateur)
Labbé Xavier, farmer (cultivateur)
Labrecque Edouard, pilot (pilote)
Labrecque Ferdinand, farmer (cultivateur)
Labrecque Isidore, boat builder (constructeur de chaloupes
Laflamme Jacques, farmer (cultivateur)
Lajeunesse Edouard, farmer (cultivateur)
Langlois Honoré, farmer (cultivateur)
Lapointe Frs
Lapointe Jérôme, farmer (cultivateur)
Leblond Régis, farmer (cultivateur)
Leclerc Frs jun, carpenter (menuisier)
Leclerc Frs sen, ship builder (charpentier)
Leclerc Jean, farmer (cultivateur)
Leclerc Pierre, carpenter (menuisier)
Maranda Frs, farmer (cultivateur)
Naud Rev Jean
Pelletier B, teacher (instituteur)
Plante Ignace, J P
Poulin Jos, farmer (cultivateur)
Pouliot Chas, pilot (pilote)
Pouliot Damase, boat builder (constructeur de chaloupes)
Pouliot Gilbert, boat builder (constructeur de chaloupes)
Pouliot Pierre
Roberge Ignace, boat builder (constructeur de chaloupes)
Roberge Louis, farmer (cultivateur)
Rouleau Clement, farmer (cultivateur)
Rouleau Didace, farmer (cultivateur)
Ruel George, farmer (cultivateur)
Vaillancourt Alexandre, pilot (pilote)

ST. PIERRE D'ORLEANS,

A Village in the Island of Orleans, County of Montmorency, 9 miles below Quebec It contains 1 church, 3 schools, several mills and stores. Population about 300.

Abbot Miss Elizabeth, teacher (institutrice)
Asselin B, trader (commerçant)
Asselin Eusébe, blacksmith (forgeron)
Aubin Isidore, farmer (cultivateur)
Aubin Léon, farmer (cultivateur)
Aubin Octave, mill owner (proprietaire de moulin)
Cantin Aug, farmer (cultivateur)
Cantin Octave, conductor (conducteur)
Chabot Lazare, farmer (cultivateur)
Côté Amedée, mill owner—proprietaire de moulin
Côté Frs X, miller—meunier
Côté Jos, mill owner—proprietaire de moulin
Côté Magloire, carpenter—ménuisier
Durand Amable, farmer—cultivateur
Ferland Jean, farmer—cultivateur
Ferland Jos, cabinet-maker—meublier
Fortin Frs, sec.-trésorier
Gagnon Abraham, tinsmith—ferblantier
Gagnon Jos, mayor & prefect—maire & préfet
Gagnon Louis, farmer—cultivateur
Giguère Benoit,
Godbout Damase, farmer—cultivateur

Gosselin Jean, farmer—cultivateur
Gosselin Laurent, farmer—cultivateur
Goulet Félix, farmer—cultivateur
Goulet Pierre, merchant—marchand
Hallée Rev Charles, curate—curé
Lachance Louis, farmer—cultivateur
Lapointe Paul, mill owner—propriétaire de moulin
Laurent Miss Adéline, teacher—institutrice
Leclerc Frs, shoemaker—cordonnier
Leclerc Pierre, mill owner—propriétaire de moulin
Leclerc Pierre, farmer—cultivateur
Lemoine Charles Dr, physician & surgeon—médecin
Létourneau Jos, farmer—cultivateur
Martel Ant, farmer—cultivateur
Nolin Frs, jeweller—horloger
Paquet Bruno, farmer—cultivateur
Plante Clement
Plante Ulric, farmer—cultivateur
Pichet Célestin, farmer—cultivateur
Racine C, farmer—cultivateur
Roberge Honoré, farmer—cultivateur
Roberge Jean, farmer—cultivateur
Roberge Louis, farmer—cultivateur
Roberge Prudent, farmer—cultivateur
Rousseau Elie, farmer—cultivateur
Tailleur Prosper, mill owner—propriétaire de moulin
Tardif Louis, teacher—instituteur
Turcot Jos, shoemaker—cordonnier
Turcot Pierre, shoemaker—cordonnier
Vezina Azarie, farmer—cultivateur
Vézina Frs, farmer—cultivateur
Vézina Raphael, farmer—cultivateur

THIS DIRECTORY
—FOR SALE AT—
ALL BOOKSELLERS AND STATIONERS
In U. T. and L. T., QUEBEC.

PORTNEUF COUNTY DIRECTORY.

—:o:—

CAP SANTE.

The Chief town of the County of Portneuf, is situated on the north shore of the River St. Lawrence, was first settled in 1625. It contains 1 church, 5 schools, 3 mills and several stores. Population 400

Allsopp Geo, seignor—seigneur
Bélanger Zéphirin
Bernard Jos, notary—notaire
Bernard J M, merchant—marchand
Bernard L P, notary—notaire
Bertrand Jos, tailor—tailleur
Chevalier J B, stoves—marchand de poeles
Delisle Barthelemy, merchant—marchand
Delisle Elie, councillor—conseiller
Delisle & Frère, general merchants—marchands géneraux
DELISLE ODILON,
General store—marchand general
Delisle Roger, merchant—marchand
Delisle Samuel, sec.-tresorier
De St Georges H Q, deput.-inspector—député inspecteur
Doré Honoré councillor—conseiller
Falardeau Chas, architect
Falardeau Charles, operator
Fiset Miss, teacher—institutrice
Fortin Rèvd M, curate—curé
French Flavien, butcher—boucher
Frenet F X, bailif—huissier
Frenet Miss, teacher—institutrice
Garneau Félix, blacksmith—forgeron
Germain Camille J P
Germain Camille J P, councillor—conseiller
Germain Hercule, captain
Jacques Louis, cabinet-m'r—meublier
Jobin Jacques
Leclerc Félix, councillor—conseiller
Leclerc J B, manufacturer—moulin a battre
Marchand Alf, merchant—marchand
Marcotte F X, J P
Marcotte Moise, contractor—entrepreneur
Mercure Philibert, councillor—conseiller
Morasse Jos, tanner—tanneur
Morisset Chs, boarding house—maison de pension
Morissette C A, advocate—avocat
Morisset François, director—directeur
Morissette Isidore, trader—commercant
Pagé Damase, councillor—conseiller
Pagé Mrs N, teacher—institutrice
Paquet F X; merchant—marchand
Piché J B, boarding house—maison de pension
Richard Gregoire & Son, tanner—tanneurs
Talbot Miss E, teacher—institutrice
Thibaudeau J E, county prefect—préfet de comté
Valliere Charles, confectioner—confiseur
Weilbremer Auguste, physician & surgeon—médecin

DESCHAMBAULT.

A Village in Portneuf County, on the north shore of the St. Lawrence. Was first settled in 1745. It contains 4 schools, 2 mills and several stores. Population 300.

Bélanger Rev P, curate—curé
Benoit Elzéar, merchant—marchand
Boisvert Miss, teacher—institutrice
Brunet J, Dr, physician & surgeon—médecin
Dolbec & Grenier, joiners—menuisiers
Gaboury H, merchant—marchand
Hamelin A D, merchant—marchand
Hamelin Damase, commissioner—commissaire

Hamelin Sinaï, farmer—cultivateur
Julien Louis, councillor—conseiller
Lemieux Jos, farmer—cultivateur
Marcotte Charles, mayor—maire
Marcotte Charles, notary—notaire
Matte Arthur, sec-trésorier
Matte Samuel, shoemaker—cordonnier
Mayrand Olivier
Myrant F X, M D, physician & surgeon —médicin
Myrand Olivier, notary—notaire
Naud Isidore, commissioner—commissaire
Naud Louis, councillor—conseiller
Naud Uséric, commissioner—commissaire
Paquet Jean, pilot
Paquin George, councillor—conseiller
Paquin Geo, merchant—marchand
Paquin Jean, baker—boulanger
Paquin Joseph, church trustee—marguiller
Paquin Léon, church trustee—marguiller
Paquin Samuel, farmer—cultivateur
Paré N T, merchant—marchand
Perrault Zéphirin, architect
Perron Isaie, commissioner—commissaire
Plante Emile, teacher—instituteur
Proteau Honoré, baker—boulanger
Prousel Onésime, church trustee—marguiller
Rousseau Léon, blacksmith—forgeron

GRONDINES.

A Village in Portneuf County, on the north shore of the River St. Lawrence. Was first settled in 1753. It contains 5 schools, 8 mills, several stores and 2 light-houses. Population 400.

Arcand Charles, J P, councillor—conseiller
Barron Miss Malvina, teacher—institutrice
Beaupré Miss Emma, teacher—institutrice
Blais Jos, merchant—marchand
Chalifour Arsène, councillor—conseiller
Côté Augustin, farmer—cultivateur
Côté Pierre, merchant—marchand
Dolbec Augustin, farmer—cultivateur
Gill Rev M Léandre, curate—curé
Goudreau George, commissioner—commissaire
Guilbault Samuel, wheelwright—charron
Guilbault Ulric, commissioner—commissaire
Houde Sam, commissioner—commissaire
Hamelin Naire, farmer—cultivateur
Hamelin Sinaï, church trustee—marguiller
Hardy Germain, merchant—marchand
Hardy Joseph, J P
Laganiére Hubert, church trustee—marguiller
Langlois Miss, teacher—institutrice
Launier Tancrède, commissioner—commissaire
Lequeur Tancrède, councillor—conseiller
Marcotte Miss Anna, teacher—institutrice
Mercin Wilbrod, Dr, physician & surgeon—médecin
Meunier Rev M O, vicar—vicaire
Paquet Théophile, councillor—conseiller
Perron David, blacksmith—forgeron
Portalance Gonzague, farmer—cultivateur
Rivard Adolphe, councillor—conseiller
Sanschagrin Frs, merchant—marchand
Sauvageau Naire, mayor—maire
Sauvageau Narcisse, councillor—conseiller
Sauvageau Olivier, commissioner—commissaire
Sauvageau Olivier, joiner—menuisier
Thibaudeau Frs, sexton—bédeau
Thibaudeau Frs, postmaster—maitre de poste
Thibaudeau Miss Annat, eacher—institutrice
Thibaudeau Miss Adèle, teacher—institutrice
Trottier Charles, church trustee—marguiller
Trottier Edouard, farmer—cultivateur

LES ECUREUILS,

A Village in Portneuf County on the north shore of the River St. Lawrence 3½ miles from Pont Rouge, a station on the N S R. Was first settled in 1682. It contains 1 church, several schools and stores, 2 mills, and 1 factory for hay-fork handles. Population 750.

Auger Jacques, farmer—cultivateur
Beaumont Rev P, curate—curé
Bertrand Gatien, farmer—cultivateur
Boulet Charles, farmer—cultivateur
Delisle Jacques, farmer—cultivateur
Denis Jacob, farmer—cultivateur
Dussault Isaie, farmer—cultivateur
Dussault Jos, navigator—navigateur
Dussault Jean Bte, mayor—maire
Dussault Ludger, farmer—cultivateur
Dussault P Célestin, blacksmith—forgeron
Dussault Pierre, farmer—cultivateur
Dussault Simon, farmer—cultivateur
Fiset Frs X, farmer—cultivateur
Fiset Jean farmer—cultivateur
Fiset Jean J, joiner—ménuisier
Fiset Jérôme, farmer—cultivateur
Fiset Paul, joiner—ménuisier
Gauvreau Olivier sen, culler—colleur
Gauvreau Olivier jun, sec—trésorier
Germain Olivier, farmer—cultivateur
Germain Réal, hotel
Godin Edouard, navigator—navigateur
Godin Isidore, mason—maçon
Godin Louis, farmer—cultivateur
Godin Sifroid, farmer—cultivateur
Jobin Thomas, farmer—cultivateur
Léveillé Alex, farmer—cultivateur
Léveillé Germain, natigator—navigateur
Léveillé Isaie, farmer—cultivateur
Léveillé Olivier, farmer—cultivateur
Martel Edouard, farmer—cultivateur
Matte J B, farmer—cultivateur
Pagé F X, teacher—instituteur
Pagé Hébert, farmer—cultivateur
Pagé Magloire, farmer—cultivateur
Pagé Pierre, postmaster—maitre de poste
Pagé Rémi, merchant—marchand
Pageau Flavien, sexton—bédeau
Papillon Siméon, shoemkr—cordonnier
Papillon Wilfred, navigator—navigateur
Sauvageau Hubert, farmer—cultivateur
Trépanier Bénoni, caulker—calfat
Trépanier Calixte, navigator—navigateur
Trépanier F X, farmer—cultivateur

POINTE AUX TREMBLES EN BAS,

A Village in Portneuf County, situated on the north shore of the River St Lawrence 8 miles from Pont Rouge, a station on the North Shore Railw'y. Was first settled in 1670. It contains 1 church, 1 convent, 4 schools, 7 mills, and several stores. Population 600.

Angers Cyrille, farmer—cultivateur
Angers Fortunat, baker—boulanger
Angers Jos, mayor—maire
Angers Mrs Séraphin, merchant—marchande
Beaudry Norbert, merch't—marchand
Bédard Jean
Béland Hilaire, auctioneer—encanteur
Béland Jean, farmer—cultivateur
Bélanger Jacques, veterinary surgeon—vétérinaire
Bélanger Olivier, farmer—cultivateur
Bernard Raymond, farmer—cultivateur
Bertrand Frs
Bertrand Siméon, cabinet-maker—meublier
Blais Nar, postmaster—maitre de poste
Brousseau Léandre, farmer—cultivat'r
Cantin Louis, farmer—cultivateur
Chayer Isaac, saddler—sellier
Côté Godefroid, farmer—cultivateur
Côté Nicholas, farmer—cultivateur
Couvent Congrégation Notre Dame
Sœur Ste Théodosie, supe
Delles Delphine Delisle, institutrice
" Windelia Gingras
" Léonie Dussault
Darveau Sifroid, merchant—marchand
Delisle Albert, stone-cutter—tailleur de pierre
Delisle Ernest Dr, physician & surgeon—médecin

Delisle Nicostrate
Delisle Réal, farmer—cultivateur
Desroches Théop,shoemkr—cordonnier
Dolbec Edouard, ship-carpenter—charpentier
Doré Narcisse, ship carpenter (charpentier)
Dorval F X, steward
Dubuc Charles, farmer (cultivateur)
Dubuc Joseph, merchant (marchand)
Durocher Pierre, ship carpenter (charpentier)
Faucher Hypolite, notary (notaire)
Gauvin Jos, farmer (cultivateur)
Gauvin Olivier, wharf owner (propriétaire de quai
Gendron Damase,wheelwright(charron)
Gingras Jérôme, joiner (menuisier)
Grégoire Prosper, farmer (cultivateur)
Grenier Léger, boarding house (maison de pension)
Grenier Miss Caroline, operator (operatrice
Hardy David, farmer (cultivateur)
Hardy Joseph, blacksmith (forgeron)
Jobin Bte, saw mill (moulin à scie)
Lajeunesse Joseph, shoemaker (cordonnier)
Langlois Elizée, trader (commerçant)
Langlois Jean, farmer (cultivateur)
Langlois Jos, farmer (cultivateur)
Laperrière Louis, ship carpenter (charpentier)
Larivée Hubert, shoemaker (cordonnier)
Larue Ant Dr, physician and surgeon (médecin)
Larue Charles
Larue Eugène
Larue Miss Célanire, merchant (marchande)
Lefebvre Louis, merchant (marchand)
Leveillée Elizée, mason (maçon)
Loriot Euchère, joiner (menuisier)
Loriot Isidore, shoemaker (cordonnier)
Martel Eloi, miller (meunier)
Mercure Narcisse,merchant (marchand)
McNamara M, inland revenue inspector (percepteur du revenu)
Ouellet J E, merchant (marchand)
Robitaille Jos, farmer (cultivateur)
Rochette Lazare, farmer (cultivateur)
Rousseau Rev Ulric, curate (curé)
Topin A H, joiner (menuisier)
Tremblay J B, miller (meunier)
Trudel Joseph, shoemaker (cordonnier)
Vézina Isaie, farmer (cultivateur)

PONT ROUGE,

A Village in Portneuf County, a station on the North Shore Railway; it contains 1 church, 6 schools, 7 mills, several stores. Population 250.

Beaudry Arthur, notary (notaire)
Beaudry A Eusèbe M D, physician and surgeon (médecin)
Beaudry Narcisse, farmer (cultivateur)
Bédard Pierre, blacksmith (forgeron)
Boivin Michel, baker (boulanger)
Boivin Narcisse, farmer (cultivateur)
Brousseau Augustin, farmer (cultivateur)
Brousseau Edouard, tinsmith (ferblantier)
Bussière Aug, councillor (conseiller)
Bussière Dosithé, councillor (conseiller)
Bussière Joseph, mayor (maire)
Cantin Léon, councillor (conseiller)
Denis Jean, wheelwright (charron)
Doré Jean, councillor (conseiller)
Gagnon Pierre, carpenter (menuisier)
Génest Pierre, councillor (conseiller)
Germain F X, farmer (cultivateur)
Germain Jean, farmer (cultivateur)
Giguère J Bte, carpenter (menuisier)
Gingras P Elzéar, general agent (agent général)
Girard Jacques, butcher (boucher)
Gosselin Rev A H, curate (curé)
Hamel Ferd, councillor (conseiller)
Julien Jos, boarding house (maison de pension)
Lacasse Miss Elise,teacher (institutrice)
LARIVIÈRE THOMAS Jun, *General Store and Postmaster (Marchand Général et Maître de Poste*
Laroche Jules, farmer (cultivateur)
Lesage Louis sen, farmer (cultivateur)
Lesage Victor, farmer (cultivateur)
Matte L & F X, tanners (tanneurs)
Morrow George, farmer (cultivateur)
Mouillièrat Eugène, agent paper comp (gérant manufacture papier)
Parent Hilaire, boarding house (maison de pension)
Ratté Miss Alima, teacher (institutrice)
Renaud Thomas, baker (boulanger)
Rhéaume Jos, sec trésorier
Roberge Ephrem, farmer (cultivateur)
Rochette Jos, major

Simoneau Miss Odile, teacher (institutrice)
Trudel Miss Cléophie, teacher (institutrice)
Trudel Miss Sophie, teacher (institutrice)
Vallières Miss Zelia, teacher (institutrice)
Vézina François jun, boarding house (maison de pension)

PORTNEUF.

A village in the County of Portneuf, situated at the entrance of the Portneuf River into the River St. Lawrence, 36 miles from Quebec, 1 mile from railway depot. It contains 2 schools, 5 mills, several stores. Population 500.

Bélanger Louis, merchant—marchand
Bigné Ovide, tailor—tailleur
Delisle Wilbrod, general store—marchand general
Dumontier Rev M, curate—curé
Frénette Capt Isidore
Frénette Frs, merchant—marchand
Frénette Isidore, bailiff—huissier
Gaulin Félix, boarding house—maison de pension
Germain Félix, farmer—cultivateur
Germain Samuel, sec-tresorier
Hamelin ——, post master—maitre de poste
Hardy F X, farmer—cultivateur
Langlois Damase, farmer—cultivateur
Leveillé T, tinsmith—ferblantier
Loranger Louis, farmer—cultivateur
Malcotte Charles, councillor—conseiller
Marcotte Elzéar, baker boulanger
Marcotte Félix, boarding house—maison de pension
Marcotte Isidore, councillor—conseiller
Marcotte Jos, merchant—marchand
McClaud Daniel, mayor—maire
Paquin Alfred Dr, physician & surgeon—médecin
Paquin William, general store—marchand general
Poliquin Camille, farmer—cultivateur
Poliquin Léandre, merch't—marchand
Thibaudeau Victor, far'er—cultivateur
With Frank, councillor—conseiller

ST. ALBAN,

A village in the County of Portneuf, 6 miles from Railway depot, was first settled in 1840. It contains 1 church, 6 schools, 11 mills and several stores. Population 250.

Arcand Louis Damase, sec-tresorier
Bocage George, quarrie owner—maitre de carriére
Bocage Geo jr, stone cutter—tailleur de pierre
Chalifour Samuel, farmer—cultivateur
Chateauvert Elzear, quarrie owner—propriétaire de carriere
De Varenne Laurent, merchant—marchand
Dionne Revd Pierre, curate—curé
Dussault Arsene, farmer—cultivateur
Dussault Telesphore, quarrie owner—
Frenette Augustin, shoemaker-cordonnier
Garièpy Narcisse, farmer—cultivateur
Gauthier Sinaie, blacksmith—forgeron
Gignac Lazare, match factory—manufacture d'allumettes
Grondin David, farmer—cultivateur
Grondin Jos, farmer—cultivateur
Grondine Narcisse, farmer—cultivateur
Grondine Samuel, farmer—cultivateur
St Amand Léon, notary—notaire
Leclerc Onesime, carpenter—ménuisier
Leclerc Sifroy, postmaster & merchant—marchand et maitre de poste
Lefebvre Charles, farmer—cultivateur
Lefebvre Elzear, farmer—cultivateur
Loranger Firmin, farmer—cultivateur
Mathieu Hercule, farmer—cultivateur
Naud Alfred, blacksmith—forgeron
Naud D Léandre, quarrie owner—maitre de carriére
Naud Octave, farmer—cultivateur
Perron Jos, miller—meunier
Perron Marcelin, trader—commercant
Rivard Raymond, farmer—cultivateur
Savard Jean, merchant—marchand
Savard Jos, sec-tresorier école
Toussaint Xavier, farmer—cultivateur
Trottier Theodore, farmer—cultivateur

ST. AUGUSTIN DE QUEBEC.

A village in the County of Portneuf, 13 miles from Quebec. It contains 1 church 6 schools, 4 mills, several stores. Population 250

Bourbeau Aug J P, farmer—cultivateur
Cantin Athanase, blacksmith—forgeron
Cantin Isidore, shoemaker - cordonnier
Constance Mrs, merchant - marchand
Côté Isidore, farmer - cultivateur
Côté Joseph, farmer - cultivateur
Dion Zéphirin, farmer - cultivateur
Drolet Fabien, farmer - cultivateur
Fiset Pierre, merchant - marchand
Gaboury Joseph,farmer - cultivateur
Gaboury Louis, farmer - cultivateur
Gilbert Luc, merchant - marchand
Gilbert Laurent, farmer - cultivateur
Goulet François, farmer - cultivateur
Grenier Leon, carpenter - mecuisier
Hardy Léon, carpenter—menuisier
Larue P, M D, physician & surgeon—médecin
Loriot Narcisse, bailiff—huissier
Macardy Jean, farmer—cultivateur
Meunier Marcel, mayor—maire
Racette J B, farmer—cultivateur
Rochette Elzéar, farmer—cultivateur
Soulard Cyrille, wheelwright—charron
Thibault Jos, carpenter—menuisier
Thibault J B, farmer—cultivateur
Tobin Louis, farmer—cultivateur
Watters Daniel, notary—notaire
Watters George, Dr, physician & surgeon—médecin

ST. BASILE.

A Village in Portneuf County. Was first settled in 1825. It contains 5 schools, 3 mills and 2 stores. Population 300,

ALLAIN PIERRE,
Jeweller—Bijoutier,
employed at 241 St Paul, Quebec
Blondeau Théophile, blacksmith—forgeron
Blouin Théophile, tanner—tanneur
Cameron ———, church trustee—marguiller
Chabot Rev M, curate—curé
Collet Hercule, mayor—maire
Corriveau Elie, commissioner—commissaire
Côté Miss, teacher—institutrice
Delâge Charles, Dr, physician & surgeon—médecin
Delisle Miss Josephine, teacher—institutrice
Delisle Miss Philomene, teacher—institutrice
Demers Jean, miller—meunier
Deroux, Joseph, merchant—marchand
Durand Louis, commissionèr—commissaire
Fiset Jean, councillor—conseiller
Germain Eustache, sec treasurer for schools
Germain Onésime, tinsmith—ferblantier
Gignac Hypolite, councillor—conseiller
Hardy Hilaire, commissioner—commissaire
Hardy Ludger, farmer—cultivateur
Jobin Léon, councillor—conseiller
Leclerc Thomas, church trustee—marguiller
Leclerc Ugère, wheelwright—charron
Marcotte Eustache, commissioner—commissaire
Marcotte Norbert, merchant—marchand
Marcotte Ulric, councillor—conseiller
Morissette Alfred, wheelwright—charron
Morissette Godfroy, wheelwright—charron
Paquin George, sec.tresorier
Pitché Napoléon, carding mill—moulin à carde
St George H, saw mill—moulin à scie

ST. CASIMIR,

A Village in Portneuf County, 4 miles from Grondines, a station on the North Shore Railway. It contains 1 church, 7 schools, 13 mills and several stores. Population 400.

Beaupré Joseph, butcher—boucher
Bélanger Fleurie, J P
Brousseau Prosper, carpenter—menuisier
Chalifour Samuel, saw mill—moulin a scie
Charest Isidore, farmer—cultivateur
Désaullier Hilaire, saw mill—moulin a scie
Désaullier Miss Philomene, merchant—marchand
Douville Edmond, shoemaker—cordonnier
Douville Firmin, merchant—marchand
Douville Théodule, tinsmith—ferblantier
Duchesneau Jacques, saw mill—moulin a scie
Dusablon Pierre
Dussault Amedée, carter—charretier
Fournier ———, merchant—marchand
Garneau Jean, teacher—instituteur
Gervais Joseph
Gingras Frs X, merchant and postmaster—maitre de poste et marchand
Giroux Alfred, architect
Grandbois Adolphe, merchant—marchand
Grandbois Miss Elmina, teacher—institutrice
Grandbois P Hubert, mayor—maire
Guertin Jean Noel Rev, curate—curé
Hardy Bénoni, blacksmith—forgeron
L'abbé Etienne
Lacourciere Napoléon C, notary, merchant and commissioner—notaire, marchand et commissaire
Lacourciere Nap E, notary—notaire
Laguerre Zéphirin, carpenter—menuisier
Lamothe Miss Antoinette, teacher—institutrice
Langlois Jos, bailiff—huissier
Lanonette Miss Clarinthe, merchant—marchande
Lebœuf Geo, brickmaker—fabricant de brique
Loehouse Emile, mason—maçon
Matte Joseph, farmer—cultivateur
Nault Augustin, fireman—pompier
Nault Mrs X, milliner—modiste
Paquet Mrs Ephrem, teacher—institutrice
Paré Mrs Narcisse, saw mill—moulin à scie
Ricard Joseph, farmer—cultivateur
Rousseau L T C Dr, physician & surgeon—médecin
Sauvageau Mrs P, teacher—institutrice
Sauvageau Wilbrod, carpenter—ménuisier
St Germain Hubert, carpenter—menuisier
St Germain Pierre, baker—boulanger
St Germain Ulric, carpenter—menuisier
Tessier Amedée, merchant—marchand
Tessier Elzear, farmer—cultivateur
Tessier Firmin, painter—peintre
Tessier George, saw mill—moulin à scie
Trottier Joseph, threshing machines—moulins a battre

STE. CATHERINE,

A Village in Portneuf County near Lake St Joseph, 25 miles from Quebec. It contains 1 church, 6 schools, 5 mills, and several stores. Population 250.

Beaumont Jac, trader—commerçant
Cantin Aug, church trust'e—marguiller
Gagnon Rev Hyacinthe, curate—curé
Gouge Capt Pierre, farmer—cultivateur
Hamel Antoine, church trustee—marguiller
McKenna Wm J, farmer—cultivateur
Meagher Anthony, farmer—cultivateur
Talbot Miss Eugenie, teacher—institutrice
White Patrick J P, farmer—cultivateur

ST. RAYMOND,

A Village in Portneuf County on the little River St Anne, 13 miles from Pont Rouge, a station on the N S R. It contains 2 Protestant churches, 2 Catholic churches, 4 schools, several mills and stores. Population 500.

Alain Charles
Alain Edouard, blacksmith—forgeron
Alain Jacques, ship carpenter—charpentier
Alain Joseph
Allaire Siméon, farmer—cultivateur
Allaire Jos B, farmer—cultivateur
Beaumont Chas, merchant—marchand
Beaupré Côme, boarding-house—maison de pension
Béland Frs, farmer—cultivateur
Bernard Elz, miller—meunier
Blais Rev W, curate—curé
Burk Edouard, farmer—cultivateur
Cantin Ignace
Cantin Jos, farmer—cultivateur
Cantin Louis, carpenter—ménuisier
Cayer Alex, farmer—cultivateur
Corckrow Thos, councillor—conseiller
Coyer Rémi, farmer—cultivateur
Davidson David, councillor—conseiller
Davidson James, farmer—cultivateur
Derouin J B jun, miller—meunier
Déry Ignace Pierre, J P, surveyor—arpenteur
Déry Louis P, councillor—conseiller
Dompierre Pierre, ship carpenter—charpentier
Donais Wm, merchant—marchand
Dubuc C A
Francis, Rev Frederick, Wesleyan church
Frenette Elie Capt
Gagné Jos J, mason—maçon
Gendron Thomas Dr, physician & surgeon—médecin
Godin Ferd, merchant—marchand
Goulet Jos, sec—tréssorier for school
Hewton James, farmer—cultivateur
Hewton John, teacher—instituteur
Hewton Richard, teacher—instituteur
Howton John, postmaster & merchant—maitre de poste & marchand
Jobin J B, farmer—cultivateur
Johnston Mathew, farmer—cultivateur
Lachance Gabriel Dr, physician & surgeon—médecin
Martel Jules Lieutenant
Martel Michel, farmer—cultivateur
Martel Sifroid Capt
Morand Louis, merchant—marchand
Mourrough Wm, farmer—cultivateur
Pagé Evariste, sec—trésorier
Pagé Prosper
Panet E A, major
Paquet Joseph, blacksmith—forgeron
Paquet Michel, farmer—cultivateur
Paradis Peter, farmer—cultivateur
Parent Eugène, baker—boulanger
Parent Michel, farmer—cultivateur
Pelletier H & Frère, merchants—marchands
Pelletier Philéas, merch'nt—marchand
Pelletier Rev L, vicar—vicaire
Petitclerc Louis, merchant—marchand
Plamondon Adolphe, merchant—marchand
Plamond Edouard, postmaster & boarding-house—maitre de poste et maison de pension
Plamondon Ferd, merchant—march'nd
Plamondon Jos, shoemkr—cordonnier
Plamondon Louis, conductor
Plamondon Pierre, mayor—maire
Plamondon Pierre, merchant—marchand
Plamondon Pierre, boarding-house—maison de pension
Richard Pierre, mason—maçon
Robitaille Geo, farmer—cultivatuer
Robitaille Jean, wheelwright—charron
Rochette Frs, councillor—conseiller
Rochon André, blacksmith—forgeron
Savory Ferd, merchant—marchand
Savory Thomas
Stuard Rev M, Anglican church
Sylvain Paul, cabinet-makr—meublier
Trudel Frs, councillor—conseiller
Trudel Thomas, farmer—cultivateur
Vachon Alex, councillor—conseiller
Woods William, teacher—instituteur

ST. UBALDE.

A Village in Portneuf County, 28 miles from Batiscan. It contains 3 mills, 2 schools and 1 store. Population 125.

Auger Henry, blacksmith—forgeron
Bélanger Ferd, farmer—cultivateur
Bélanger Jos, farmer—cultivateur
Darveau J B, farmer—cultivateur
Delachevrotière Rev, curate—curé
Denis Alfred, farmer—cultivateur
Doré George, farmer—cultivateur
Fiset Jos, farmer—cultivateur
Germain Antoine, farmer—cultivateur
Germain Jos, shoemaker—cordonnier
Huot Michel, farmer—cultivateur
Léveillé Eusébe, farmer—cultivateur
Léveillé Louis, farmer—cultivateur
Léveillé Michel, farmer—cultivateur
Marcotte Pierre, farmer—cultivateur
Matte Alfred, farmer—cultivateur
Rousseau Philippe, farmer—cultivateur
Savard Louis, farmer—cultivateur
Touzin Narcisse, farmer—cultivateur
Trottier A N Gédéon, postmaster—maitre de poste

ST. JEAN DESCHAILLONS.

A Village in Lotbiniere County on the River St. Lawrence. It contains 5 schools, 6 mills, 7 stores. Population 400

Audet Maximilien, merchant—marchand
Badeau Léopold, brickmaker—manufacture de brique
Barron Frs, farmer—cultivateur
Beaudet Anatole, bailiff—huissier
Beaudet Raymond, farmer—cultivateur
Beaudet Trefflé, farmer—cultivateur
Beaudet Vida, carriage-maker—carossier
Beaure Romuald, mayor—maire
Bédard Honoré, brickmaker—manufacture de briques
Bédard Jos, farmer—cultivateur
Bérubé Thos, councillor—conseiller
BOUCHARD JOS, *Trader—Commerçant*
Bouchard Jos, trader—commerçant
Bouré Romuald, saw mill—moulin à scie
Casgrain Rev G T, curate—curé
Chadonnais Eloi, baker & postmaster—boulanger et maitre de poste
Charland J B, brick manufacturer—manufacture de briques
Côté Narcisse, farmer—cultivateur
Couteau Léopold, councillor—conseiller
Demers ——, saw mill—moulin à scie
DÉRY CHARLES, *Lawyer—Avocat*
Dion Léopold, brickmaker—manufacture de briques
Gauvreau D F Dr, physician and surgeon—médecin
Gervais, Honoré, farmer—cultivateur
Gervais Jos, farmer—cultivateur
Gervais Siméon, farmer—cultivateur
Gervais Siméon, farmer—cultivateur
Laliberté Jos, merchant—marchand
Laliberté Jos, J P
LEBŒUF JEAN, *Brick Manufacturer—Manufacture de Briques*
Légaré Philippe
Levasseur P C, capt
L'hereault Delphis, councillor—conseiller
Maillet J O, councillor—conseiller
Marchand Ulric, saw mill—moulin à scie
PARIS ISAIE, *Merchant—Marchand*
Paris Isaie, councillor—conseiller
Péruse Flavien, councillor—conseiller
Sirois Pierre, merchant—marchand
Toussignant Charles
Verville J, notary—notaire

ST. PIERRE LES BECQUETS.

A Village in Nicolet County on the River St. Lawrence. It contains 5 schools, several stores, 3 saw, 2 grist and 1 carding mill. Population 500.

Archambeault Damase Dr, physician & surgeon—médecin
Barry Ovide, farmer—cultivateur
Beaudet Thos, grocer—épicier
Bédard Félix, notary—notaire
BÉLANGER HONORÉ,
Joiner—Menuisier
Bernard Jos, blacksmith—forgeron
Brunel Anselme, J P
Brunel Anselme, farmer—cultivateur
Casset Onésime, joiner—menuisier
CHANDANT AUGUSTIN,
Blacksmith—Forgeron
CHADONNET LAURENT,
General Store—Marchand General
Chadonnet Laurent, merchant—marchand
Chayer P N, J P
Demers Casimir, farmer—cultivateur
Déry Michel, merchant—marchand
Dion Alphonse, merchant—marchand
Dion Jos, shoemaker—cordonnier
Dion Magloire, blacksmith—forgeron
Garceau Rev M C Z, curate—curé
Godin Mrs Elie, merchant—marchand
Leduc Théophile, J P
Mai Luc, joiner—menuisier
Mai Luc sen, carpenter—menuisier
Maguy Frs, boarding house—maison de pension
Méthod Ovide, J P
Méthod Ovide, farmer—cultivateur
Michel Hector, blacksmith—forgeron
Perrault Elzéar, blacksmith—forgeron
Philips Thomas, postmaster—maître de poste
Toussignant Frédéric, merchant—marchand
Toussignant Ovide, merchant—marchand

QUEBEC MISCELLANEOUS DIRECTORY.

The Queen and Royal Family.

THE QUEEN.—VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith. Her Majesty was born at Kensington Palace, May 24, 1819; succeeded to the throne, June 20, 1837, on the death of her uncle, King William IV.; was crowned June 28, 1838; and married Feb. 10, 1840 to his Royal Highness Prince Albert. Her Majesty is the only child of his late Royal Highness Edward, Duke of Kent, son of King George III. The children of her Majesty are—

Her Royal Highness Victoria Adelaide Mary Louisa PRINCESS ROYAL OF ENGLAND AND PRUSSIA, born Nov. 1, 1840, and married to His Royal Highness William, the Crown Prince of Germany, Jan. 25, 1858, and has had issue four sons and four daughters.

His Royal Highness Albert Edward, PRINCE OF WALES, born Nov. 9, 1841; married, March 10, 1863, Alexandra of Denmark (Princess of Wales). born Dec. 1, 1844, and has issue, Prince Albert Victor, born Jan. 8, 1864, George Frederick Ernest Albert, born June 3, 1865; Louisa Victoria Alexandra Dagmar, born Feb 20, 1867; Victoria Alexandra Olga Mary, born July 6, 1868; and Maude Charlotte Mary Victoria, born Nov. 26, 1869.

Her Royal Highness Alice Maude Mary, born April 25, 1843; married to H. R. H Prince Frederick Louis of Hesse, July 1, 1862, and has issue five daughters and one son; second son killed by accident, May 1873.

His Royal Highness Alfred Ernest Albert, Duke of Edinburgh, born Aug. 6, 1844; married Her Imperial Highness the Grand Duchess Marie of Russia, Jan. 23, 1874, and has issue one son.

Her Royal Highness Helena Augusta Victoria, born May 25, 1846; married to H.R.H. Prince Frederick Christian Charles Augustus of Schleswig-Holstein-Sonderburg-Augustenburg, July 5, 1869, and has issue two sons and two daughters.

Her Royal Highness Louisa Carolina Alberton, born March 18, 1848; married to the Marquis of Lorne, eldest son of the Duke of Argyle, March, 1871.

His Roval Highness Arthur William Patrick Albert, born May 1, 1850.

His Royal Highness Leopold George Duncan Albert, born April 7, 1853.

Her Royal Highness Beatrice Mary Victoria Feodore, born April 14, 1857.

Her Majesty's Chief Officers of State.

First Lord of the Treasury, Right Hon. Earl of Beaconsfield.
Lord High Chancellor, Right Hon. Lord Cairns.
Lord President of the Council, Right Hon the Duke of Richmond.
Lord Privy Seal, Right Hon. the Earl of Malmesbury.
Chancellor of the Exchequer, Right Hon. Sir Stafford Northcote.
Secretary of State, Home Department, Right Hon. Richard Ashton Cross.
Secretary of State, Foreign Affairs, Right Hon. Earl of Derby.
Secretary of State. Colonial Department, Right Hon. Earl of Carnarvon.
Secretary of State, War Department, Right Hon. Gathorne Hardy.
Secretary of State, Indian Department, Right Hon. the Marquis of Salisbury.
First Lord of the Admiralty, Right Hon. George Ward Hunt.
Chief Secretary for Ireland, Right Hon. Sir M. E. H. Beach.
President Local Government Board, Right Hon. G. Slater Booth..
Vice-President Council of Education, Right Hon. Viscount Sandon.
Judge Advocate General, Right Hon. Stcphen Cave, M. P.
PostMaster General, Lord John Manners.

British and Foreign Ambassadors.

	British Ambassadors Abroad.	Foreign Ambassadors in England.
U. S. of America.	Hon, Sir Edw'd. Thornton, K.C.B.	Hon. E. Pierpoint.
Argentine Confederation	Hon. L. W. S. West	Don Diego de Alvear
Austria and Hungary	Sir A. Buchanan, G.C.B.	Count Beust.
Belgium	J. S. Lumley, Esq, C.B.	Baron Hy Solvyns.
Brazil	G. B. Mathew, Esq, C B	Baron de Penedo.
Central America	S Locock, Esq	
Chili	H Humbold, Esq	Don Alberto Blest, Gana.
China	Sir T F Wade, K C B	
Columbia	R Bunch, Esq	M Felipe Zapata.
Denmark	Sir Charles L Wyke, K C B	Lieut-General Bulow.
Equador	F Hamilton, Esq	General Salazar.
France	Right Hon Lord Lyons, G C B	Marquis d'Harcourt.
Germany	Lord O Russell, G C B	Count Munster.
Greece	Hon W Stuart, C B	M J Gennadius,(Ch.d'Aff.)
Italy	Sir A B Paget, K C B	Count Menabrea.
Japan	Sir H Parkes, K C B	Terashima Munenori.
Morocco	Sir John H D Hay, K C B	
Netherlands	Admiral Hon E A J Harris, K C B	Connt C M E Bylandt.
Persia	W T Thompson, Esq	Mirza Malcolm Khan.
Peru	S St John, Esq	Don Pedro Galvez.
Portugal	R D B Morier, Esq	Duke of Saldana
Russia	Right Hon Lord A Loftus, G C B	Count Schonvaloff.
Spain	Right Hon A H Layard	Marquis de Casalaiglesia.
Sweden and Norway	Hon E M Erskine	Baron Hochschild.
Switzerland	E Corbett, Esq	A. Streckeisen (C G).
Turkey	Right Hon H G Elliott, G C B	Musurus Pasha.

Dominion of Canada.

SEAT OF GOVERNMENT—OTTAWA.

GOVERNOR GENERAL AND STAFF (Eastern Block)—His Excellency Right Honorable the Earl of Dufferin, K. P., K. C. B., Governor General of the Dominion of Canada, &c. *Staff*: Lieut.-Col. the Hon. E. G. P. Littleton, Military Secretary; Lieut. F. Hamilton, 9th Foot, Aid-de-Camp; Capt. R. F. Ward, Aide-de-Camp; W. R. Baker, Private Secretary; Lieut.-Col. H. C. Bernard; Lieut.-Colonel Duchesnay, Lieut.-Colonel Cumberland, Dominion Aides-de-Camp.

GOVERNOR'S SECRETARY'S OFFICE (Eastern Block).—Lieut.-Colonel the Hon. E. G. P. Littleton, Secretary; J. Kidd, Chief Clerk; St. Leger A. Herbert, C. J. Jones, W. Campbell, Clerks; G. Smith, Messenger.

Deputy Governors (for signing money warrants) William A. Himsworth and E. A Meredith, L. L. D.

PRIVY COUNCIL.

Minister of Public Works	Hon. Alex. McKenzie,
Minister of Justice	Hon. Rodolphe Laflamme.
Minister of Marine and Fisheries	Hon. Albert J. Smith.
Minister of Agriculture and Statistics	Hon. C. A. P. Pelletier.
Minister of Finance	Hon. R. J. Cartwright.
Minister of the Interior	Hon. David Mills.
Secretary of State	Hon. R. W. Scott.
Minister of Customs	Hon. Isaac Burpee.
Postmaster-General	Hon. L. S. Huntington.
Receiver-General	Hon. Thomas Coffin.

Minister of Inland Revenue.....Hon. Joseph Cauchon.
Minister of Militia and Defence.....Hon. W. B. Vail.
President of the Council.....Hon. Edward Blake.

Officers.—William A Himsworth, Clerk of the Privy Council; Jos O Côté, Assistant do.

Clerks.—F H Himsworth, H Alexander, William Horace Lee, F Newby, F Bennett. Doorkeeper, M Naughton. Messengers, B Grenier, William Groom and W Reynolds.

Commissioner per dedimus potestatem.—William A. Himsworth.

GOVERNOR GENERAL—His Excellency the Right Honorable Sir Frederick Temple Hamilton Blackwood, Earl of Dufferin, &c., &c., &c.

THE SENATE.

SPEAKER.—Hon David Christie
CLERK & M IN CHANCERY.—Robert Lemoine.
SERGT.-AT-ARMS.—J. de St. D. Lemoine.

THE COMMONS.

SPEAKER,—Hon. T. W. Anglin.
CLERK.—Alfred Patrick.
SERGT.-AT-ARMS.—D. W. MacDonell.

GENTLEMAN USHER OF THE BLACK ROD.—R Edward KIMBER.

Members of the Senate Chamber.

SENATORS AND P. O. ADDRESS.	SENATORS AND P. O. ADDRESS.
Archibald T D, Sydney, C B	Kaulbach H A N, Lunenburg
Allan George W, Toronto	Lewin James D, St John, N B
Aikens James Cox, Toronto	Leonard Elijah, London
Armand J F, Riv-des-Prairies	Lacoste Louis, Boucherville
Alexander George, Woodstock	Miller William, Arichat
Bureau Jacques O, Montreal	Muirhead Wm, Chatham, N B
Bourinot John, Sydney	Montgomery D, Park Corner
Botsford A E, Westcock, Wind	McMaster William, Toronto
Benson James R, St Catharines	McDonald Donald, Toronto
Bellerose J H, St Vin de Paul	McClelan A R, Hopewell, Alb Co
Brown George, Toronto	McLelan A W, Londonderry, N S
Baillargeon Pierre, Quebec	MacDonald W J, Victoria, B C
Campbell Alexander, Toronto	Macpherson David L, Toronto
Christie David, Paris	Macfarlane A, Wallace, N S
Cormier Charles, Plessisville	Northup Jeremiah, Halifax
Chaffers W H, St Cesaire	Odell William H, Fredericton
Chapais J C, St Denis, Kam	Price David E, Quebec
Carrall R W W, Barker, B C	Penny E G, Montreal
Cornwall C F, Ashcroft, B C	Pelletier C A P, Quebec
Cochrane M H, Compton	Paquet A H, St Cuthbert
Chinic Eugene, Quebec	Pozer Christian H, Beauce
Dickson W H, Niagara	Power Lawrence G, Halifax, N S
Dumouchel L, Longueuil	Reesor David, Markham
Dickey Robert B, Amherst	Ryan Thomas, Montleal
Dever James, St John N B	Read Robert, Belleville
Flint Billa, Belleville	Seymour Benjamin, Port Hope
Ferrier James, Montreal	Shaw James, Smith's Falls
Ferguson John, Bathurst, N B	Simpson John, Bowmanville
Fabre Hector, Quebec	Skead James, Ottawa
Grant Robert Patterson, Pictou, N S	Smith Frank, Toronto
Guevremont Jean B, Sorel	Sutherland J, Kildonan M
Glasier John, Sunbury, N B	Scott R W, Ottawa
Girard M A, Boniface, M	Stevens G G, Waterloo
Hamilton John, Kingston	Trudel F X A, Montreal
Hamilton John, Hawkesbury	Vidal Alex, Sarnia
Haythorne R P, Charlottetown	Wilson Chas, Montreal
Haviland T H, Charlottetown	Wark David, Fredericton
Howlan George W, Alberton	Wilmot R D, Belmont, Sunbury
Hope Adam, Hamilton	

Members of the House of Commons.

Name and Constituencies.	Names and Constituencies.
Anglin Hon T W, Gloucester, N B	Dawson J A, Pictou, N S
Appleby S B, Carleton, N B	DeCosmos A, Victoria, B C
Archidald C, Stormont, O	DeLorme L, St Hyacinthe, Q
Aylmer, Hon H, Richmond, Q	DesJardins A, Hochelaga, Q
Baby L F G, Joliette, Q	De St George E A, Portneuf, Q
Bain T, W Wentworth, O	DeVeber I S B, St Johns (County) N B
Bannatyne A G B, Provencher, M	Devlin B, C Montreal, Q
Barthe G J, Richelieu, Q	Dewdney E, Yale, B C
Bechard F, Iberville, Q	Domville J, Kings, N B
Benoit P B, Chambly, Q	Donahue W, Missisquoi, Q
Bernier H, Lotbiniere, Q	Dugas F, Montcalm, Q
Bertram J, W Peterboro, O	Dymond A H, N York, O
Biggar J L, E Northumberland, O	Farrow T, N Huron, O
Blackburn R, Russell, O	Ferguson C F, N Leeds, O
Blain D, W York, O	Ferris J, Queens, N B
Blake Hon E, S Bruce, O	Fiset J B R, Rimouski, Q
Blanchet Hon J G, Bellechase, Q	Fleming G, N Brant, O
Bolduc J, Beauce, Q	Flesher W K, E Grey, O
Borden F W, Kings, N S	Flynn E P, Richmond, N S
Borron E B, Algoma, O	Forbes J F, Queens, N S
Bourassa F, St Johns, Q	Fraser J H, London, O
Bowell M, N Hastings, O	Frechette L H, Levis, Q
Bowman I E, N Waterloo, O	Galbraith D, N Lanark, O
Boyer L A, Maskinonge, Q	Gaudet J, Nicolet, Q
Brooks E T, Sherbrooke, Q	Geoffrion Hon F, Vercheres, Q
Brouse W H, Grenville, O	Gibbs W H, N Ontario, O
Brown J, W Hastings, O	Gibbs Hon T N, S Ontario, O
Buell J D, Brockville, O	Gibson Wm, Dundas, O
Bunster A, Vancouver, B C	Gill C, Yamaska, Q
Burk H W, W Durham, O	Gillies John, N Bruce, O
Burpee Hon J, St Johns (City) N B	Gillmor A H, Charlotte, N B
Burpee C, Sanbury, N B	Goudge M H, Hants, N S
Cameron H, N Victoria, O	Greenway T, S Huron, O
Campbell C J, Victoria, N S	Guthrie D, S Wellington, O
Carmichael J W, Pictou, N S	Hagar A, Prescott, O
Caron P A, Quebec County, Q	Haggart J G, S Lanark, O
Cartwright Hon R J, Lennox, O	Hall J, E Peterboro, O
Casey G E, W Elgin, O	Harwood R, Vaudreuil, Q
Casgrain P B, L'Islet, Q	Higinbotham N, N Wellington, O
Cauchon Hon J E, C Quebec, Q	Holton Hon L H, Chateauguay, Q
Charlton J, N Norfolk, Q	Horton H, C Huron, O
Cheval G, Rouville, Q	Huntington Hon L S, Shefford, Q
Christie T, Argenteuil, Q	Hurteau H, L'Assomption, Q
Church C E, Lunenburg, N S	Irving E, Hamilton, O
Cimon E, Chicoutimi, Q	Jette L A, E Montreal, Q
Cockburn A P, Muskoka, O	Jones A G, Halifax, N S
Coffin Hon T, Shelbourne, N S	Jones D F, S Leeds, O
Colby C C, Stanstead, Q	Kerr W, W Northumberland, O
Cook H H, N Simcoe, O	Killam F, Yarmouth, N S
Costigan J, Victoria, N B	Kirk J A, Guysborough, N S
Coupal S, Napiervlle, Q	Kirkpatrick G A, Frontenac, O
Cunningham Jas, New Westminster, B C	LaFlamme Hon R, Jacques Cartier, Q
Currier J M, Ottawa City, O	Lavoie C, St Maurice, Q
Cuthbert E O, Berthier, Q	Landerkin Geo, S Grey, O
Daoust J B, Two Mountains, Q	Langevin Hon H L, Charlevoix, Q
Davies Hon D, Kings County, P E I	Langlois J, Montmorency, Q

NAMES AND CONSTITUENCIES.

Lanthier J P, Soulanges, Q
Laurier W, Drummond, Q
Little W C, S Simcoe, O
Macdonald A F, Cornwall, O
Macdonald Rt Hon Sir J A, Kingston, O
Macdonald J, C Toronto, O
McDonald Wm, Cape Breton, N S
Macdonnell S, Inverness, N S
MacDougall C, E Elgin, O
McDougall J L, S Renfrew, O
McDougall Wm, Three Rivers, Q
MacKay N L, Cape Breton, N S
McKay T, Colchester, N S
Mackenzie Hon A, Lambton, O
MacMillan D, E Middlesex, O
McCallum L, Monk, O
McCarthy D, Cardwell, O
McCraney W, Halton, O
McGreevy, Hon Thos, W Quebec, Q
McGregor Wm, Essex, O
McIntyre P A, Kings County, P E I
McIsaac A, Antigonish, N S
McLeod G, Kent, N B
McNab A, Glengarry, O
McQuade A, S Victoria, O
Masson L F R, Terrebone, Q
Metcalfe J, E York, O
Mills Hon D, Bothwell, O
Mitchell Hon P, Northumberland, N B
Moffatt G, Restigouche, N B
Monteith A. N Perth, O
Montplaisir H, Champlain, Q
Mousseau J A, Bagot, Q
Norris J, Lincoln, O
Oliver T, N Oxford, O
Orton G T, C Wellington, O
Ouimet J A, Laval, Q
Palmer A L, St John (City) N B
Paterson Wm, S Brant, O
Perry S F, Prince County, P E I
Pettes N, Brome, Q
Pickard J, York, N B
Pinsonnault A, Laprairie, Q
Platt S, E Toronto, O
Plumb J B, Niagara, O
Pope Hon J H, Compton, Q
Pope Hon J C, Queen's County, P E I

NAMES AND CONSTITUENCIES.

Pouliot J B, Temiscouata, Q
Power P, Halifax, N S
Ray W H, Annapolis, N S
Richard E E, Megantic, Q
Robillard U J, Beauharnois, Q
Robinson Hon J B, W Toronto, O
Robitaille Hon T, Bonaventure, Q
Rochester J, Carleton, O
Roscoe F J, Victoria, B C
Ross L, East Durham, O
Ross G W, W Middlesex, O
Ross W, Prince Edward, O
Rouleau F F, Dorchester, Q
Ryan Jos, Marquette, M
Rymal J, S Wentworth, O
Scatcherd R C, N Middlesex, O
Schultz J C, Lisgar, M
Scriver J, Huntingdon, Q
Shibley S, Addington, O
Short J, Gaspe, Q
Sinclair P, Queen's County, P E I
Skinner Jas A, S Oxford, O
Smith R, Peel, O
Smith D A, Selkirk, M
Smith Hon A J, Westmoreland, N B
Snider Geo, N Grey, O
Stephenson R, Kent, O
St Jean P, Ottawa City, O
Taschereau H T, Montmagny, Q
Thibaudeau Hon J, E Quebec, Q
Thompson J S, Cariboo, B C
Thompson D, Haldimand, O
Thomson Wm A, Welland, O
Trow J, S Perth, O
Tupper Hon C, Cumberland, N S
Vail Hon W B. Digby, N S
Wallace John, Albert, N B
Wallace W, S Norfolk, O
White J, E Hastings, O
White P Jr, N Renfrew, O
Wood A T, Hamilton, O
Workman T, W Montreal
Wright A, Ottawa County, Q
Wright W McK, Pontiac
Yeo James, Prince County, P E I
Young J, S Waterloo, O

Dominion of Canada Departments, Ottawa.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA—Hon R W Scott, Secretary of State; E J Langevin, under secretary of state. *Correspondence Branch*—G Powell, R Pope (clerk of the crown in chancery), H J Morgan (keeper of the records), chief clerks; W H Jones, H E Steele, first class clerks; S Tobin, jun (private secretary), second class clerk. *Registry Branch*—L A Catellier, deputy registrar; J A Belanger, E Brousseau, J Burns, C Ballentyne, A G Learoyd and W S Gliddon, clerks.

Office of the Queen's Printer—Brown Chamberlain, Queen's Printer; W Gliddon, A G Kingston and A Potvin, clerks. *Stationery Office Branch*—J Young, John Rhodes, Thomas Roxborough and Thomas Robertson, clerks. *Mounted Police Branch*—F White, L Fortescue, A Fisher, clerks. *Messengers*—P Logan, T O'Keefe, J Larkin, J Hughes.

DEPARTMENT OF JUSTICE—Hon Rodolphe Laflamme, Minister of Justice; Z A Lash, deputy minister of justice; A Power, G L B Fraser, John Leslie, John R Hall, H Kinlock, E G Steele, clerks; L Laframboise, minister's private secretary; P Lynch, R McKay, messengers. *Penitentiary Branch*—J G Moylan, inspector of Penitentiaries; F J Falding, clerk.

CUSTOMS DEPARTMENT—(Eastern Block)—Hon Isaac Burpee, Minister of Customs; J Johnson, commissioner; J W Peachy, chief clerk; W G Parmelee, accountant and chief clerk; J R Audy, clerk of seizures and forms; G A Mailleue, P E Sheppard, H C Hay, J Barry, P C Ryan, W A Bell, G W Grant, T J Watters, C F Stevens, J S Fairweather, C H Harding, F Bennet, A C Bleakney, W C Baker and G H Fawcett, clerks; C V F Bliss, minister's secretary; H Kavanagh, J J Kerr and J W Cudlip, inspectors of ports; J Walls and James Brewer, messengers.

FINANCE DEPARTMENT—(Eastern Block)—Hon R J Cartwright, Minister of Finance; J Langton, deputy and auditor, Hon John Simpson, assistant auditor; T D Tims, financial inspector; J B Cherriman, insurance inspector; C E Anderson, assistant; Thomas Ross, clerk of contingencies; Norris Godard, chief clerk; Thomas Cruse, James Patterson, M A Higgins, F Toller, R W Baxter, T Hector, first class clerks; C J Anderson, chief clerk; H R Fripp, C J Tasker, H T Foxbery, savings bank clerks; E C Barber, G M Jarvis, J A Torrance, T Cross, H A Jones, R O'Reilly, J B Simpson, J G Aumond, W E Orde, G Crookshank, Walter Hatch, J P MacPherson, H Gray, W A Geddes, H Garland, T McNichol, J A Clayton, clerks; W A Blackmore, private secretary; P Pender, John Pender, Thomas Coad, P Connolly, messengers.

RECEIVER GENERAL'S OFFICE—(Eastern Block)—Hon T Coffin, Receiver-General; T D Harington, deputy Receiver-General; Thos C Bramley, chief clerk; F Lewis, bank accounts and public debt accountant; J B Stanton, receipts clerk; C W Shay, general clerk; F Hunter, assistant bookkeeper; J B H Neeve, stamp act and correspondence clerk; J R Nash, warrant clerk; C E Turgeon, clerk in charge of Dominion Stock and Savings Bank accounts; H G Dunlevie, sub-accountant; C Gough, assistant bank and public debt clerk; E D Sutherland, general clerk; F Casanlt, office keeper and messenger; F McCaffrey, messenger; J F McCaffrey, assistant messenger and fireman.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE—Hon Joseph Cauchon, Minister of Inland Revenue; A Brunel, commissioner; E Miall, assistant commissioner. *Corresponding Branch*—W Himsworth, jun, corresponding clerk; W Carter, assistant corresponding clerk and short-hand writer. *Accountant's Branch*—P M Robins, accountant; F R E Campeau, assistant; J E Valin, clerk. *Statistical Branch*—F Measam, W L Heron, R Nettle, A Graham. *Canal Branch*—B H Teakles, N Stewart, J F Shaw, C E Chubbuck. *Form Branch*—F K Blatch. *Standard's Branch*—W J Johnston, J Brunel. *Secretary to Minister*—F Gourdeau, John Fowler, G Fowler and A Archambault, messengers.

District Inspectors of Inland Revenue.—Henry Godson, of Toronto, chief inspector; John Davis, of Windsor, for Windsor District; C E Romain, of Guelph, for London District; G P Dixon, of Toronto, for Toronto District; R Borradaile, of Ottawa, for Kingston District; R Bellemare, of Montreal, for Montreal District; J M Lemoine, of Quebec, for Quebec District; Thomas Handford, of St. John, N B, for New Brunswick District; Geo Esson, jun., of Halifax, N S, for Nova Scotia District; W F Gouin, of Winnipeg, for Manitoba District; C T Dupont, of Victoria, for British Columbia District; J A Macdonald, of Charlottetown, for Prince Edward Island; John Davis, of Windsor, inspector of Distrilleries.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.—Hon David Mills, Minister of the Interior; E A Meredith, LL D, deputy Minister of the Interior; Wm Howe, clerk; C Owne, R Jessup, H J Brooke and A Swinburne, messengers.

Indian Branch—Hon David Mills, supt general of Indian Affairs; L Vankoughnet, deputy do; Robert Sinclair, accountant; J V DeBoucherville, Lands Sales clerk; Allan N McNeill, corresponding clerk; Fred Smith, assistant accountant; Thos F S Kirkpatrick and John Penner, clerks; Martin Benson, assistant corresponding clerk. *Dominion Lands Branch*—Lt.-Col J S Dennis, surveyor-general; Lindsay Russell, assistant do; Andrew Russell, chief clerk; John Johnston, chief draughtsman; P B Douglas, corresponding clerk; W M Goodeve, N Tetu, R Lang, H J Henry, W B Richardson, clerks; F Clayton, P B Symes, F S Checkley, R W Baldwin, L T Lacasse, draughtsmen. *Ordnance and Admiralty Lands Branch*—Lt.-Col W F Coffin, commissioner; F P Austin, clerk; Wm Mills, accountant; C C Rogers, assistant accountant.

OUTSIDE SERVICE.—*Indian Branch.—Ontario.*—Wm Plummer, Visiting Superintendent and Commissioner, Toronto; J T Gilkinson, do, Brantford; Robt McKenzie, do, Sarnia; J C Phipps, Visiting Superintendent, I A, Manitowaning; Wm Van Abbott, Indian Lands Agent, Sault Ste Marie; Charles Skein, Visiting Indian Superintendent, Parry Sound; Wm Livingstone, Indian Agent and Commissioner, Delaware; J Queally, Indian Agent, Egansville; Amos Wright, do, P A Landing; Robt Pither, do, Fort Francis; Matthew Hill, Indian Lands Agent, Shannonville; F McAnnany, do, Belleville; A B Cowan, do, Gananoque. *Quebec*—John Davidson, Indian Agent, Dundee; J E R Pinsonnault, do, Caughnawaga; L A DeBlois, do, St François du Lac; L E Otis, Lac St Jean; P Moore, do, River Desert; A LeBel, do, Riviere du Loup.

GENERAL POST OFFICE, OTTAWA.—Postmaster-General, Hon L S Huntingdon; Deputy Postmaster-General, W H Griffin. *Secretary's Branch*—Secretary, W White; first class clerks, W D LeSeur and H S Weatherley; senior second class clerks, G H Hargrave, H W Griffin, J Plunkett, J Walsh, J Graham, H G Hopkirk and C Sangster; junior second class clerks, Sidney Smith, jr, J F Ruttan and A W Throop; third class clerks, J R White, J M O'Leary, C B Brodie, W L Blair, O Fortier, D McDonald, A J MacDermid, A W McLennan, W A Jones, P D McIntyre, J A McLaurin, G J Binks, L C A Casgrain, J A McDonald, W J Frechette, A A Dorion, S Craig, L H Pouliot, G Rance, C A Doucet and H H Morton. *Accountant's Branch*—Accountant, H A Wicksteed; assistant accountant, W H Smithson; first class clerks, P E Bucke and R Oliver; senior second class clerks, E H Benjamin, H J Garrett and A Lindsay; junior second class clerks, L Blanchet, G M Patrick, T H Allen, R J Oliver and D F McCarthy; third class clerks, J G Hopkirk, C G Falconer, J G Fortier, E A D Jones, H M Jarvis, H A Ferguson, W Brophy, P T Leahy, A Muir, D A Barrett and E F E Bucke. *Cashier*—J Ashworth. *Money Order Office*—Superintendent, P LeSeur; first class clerk, C W Jenkins; senior second class clerk, J Brophy; junior second class clerks, J McDougall, R J Shaw, C J Higgins, M K Dunlevie, J F Wall and W J Barrett; third class clerks, J C Bonner, A W Wall, J H Spencer, F W Mills, D D McPherson, W Bristow and A Fraser. *Savings Bank Branch*—Superintendent, J C Stewart; first class clerk, D Matheson; junior second class clerks, J Rose Smith, E B Bell, W H Kreps, W H Eagleson and W H Harrington; third class clerks, W H McCuaig, G R Major, G L Plunkett, H J Larkin, J Berry, J P Nutting and H Fairweather. *Messengers*—M Bennett, E Daughtry, J Bell and J Dodd (temporary).

Post Office Inspectors—John Dewe, Chief Inspector, Ottawa, Ont; F M Passow, Halifax, N S; John McMillan, St John, N B; W G Shepherd, Quebec, Q; E F King, Montreal, Q; T P French, Ottawa, Ont; R W Barker, Kingston, Ont; M Sweetnam, Toronto, Ont; Daniel Spry, Toronta, Ont; G E Griffin, London, Ont; Robert M Race, Victoria, B C.

DEPARTMENT OF MILITIA AND DEFENCE—[Western Block]—Hon W B Vail, Minister of Militia and Defence; Lieut-Col C E Panet, Deputy of the Minister. *Office of Minister of Militia and Defence*—B Sulte, H D J Lane, J R E Chapleau, clerks; John W Gow, messenger. *Account Branch*—Lieut-Col John Macpherson, chief clerk and accountant; C H O'Meara, M F X Huot, W H Aumond, A Benoit, clerks; Napol Casault, messenger. *Store Branch*—Lieut-Col T Wily, director of stores and keeper of militia properties; Chas Walkem, George Grant, F L Jones, P Clarke, clerks. *Military Branch*—Major-General E Selby Smyth, commanding the militia of the Dominion of Canada; Captain E G Selby Smyth (Lieut H M 86th Regt), Aide-de-Camp; Col Walker Powell, Adjutant-General of Militia. *Adjutant-General's Office*—W R Wright, chief clerk; Lieut-Col C

Stuart, Grant Seymour, Major D A Macdonald, F X Lambert, G E M Sherwood, C Junot, T C LaRose, clerks; Colin Campbell (retired Assistant Paymaster R N) private secretary to Minister; C Dion, M Ryan, messengers.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.—[Western Block]—Hon Alex Mackenzie, Minister of Public Works; T Trudeau, deputy; F Braun, secretary; Wm Buckingham, minister's secretary. *Engineering Branch*—J Page, chief engineer; G F Baillargé, assistant engineer; C McCarthy, T A Mothersill, draughtsmen; Thomas S Scott, chief architect; D Ewart, assistant architect; S McLaughlin, photographer. *Financial Branch*—James Baine, bookkeeper and accountant; O Dionne, A P Bradley, assistant bookkeepers and accountants; J W Harper, clerk and paymaster. *Corresponding Branch*—T B French, C F Street, J F N Bonneville, L E St O Chapleau, A E Evanturel, L H Filteau, L Lefebvre, W J Tilley, L N Fortier, L D Dion, A J Duffy, clerks; H A Fissiault, law clerk; M Walsh, H Potvin, J Deslauriers, messengers. *Arbitrators*—James Cowan, Isidore Hurteau, Henry Elliott, C Taylor. *Secretary to Architects*—F H Ennis.

MARINE AND FISHERIES.—Hon A J Smith, Minister of Marine and Fisheries; William Smith, deputy minister; W F Whitcher, commissioner of fisheries; John Hardie, chief clerk; J Tomlinson, general superintendent of lighthouses and constructive engineer; J Tilton, accountant and first class clerk; S P Bauset and Wm L Magee, first class clerks; Wm S Pettigrew, F F Gourdeau and M Graburn, senior second class clerks; Wm P Anderson, assistant engineer and junior second class clerk; W H Alexander, R N Venning, George Trudeau and John Makinson, junior second class clerks; Arthur Chisholm, stenographic writer and third class clerk; Wm B Carleton, James B Halkett third class clerks; Henry G Tiepke, A Fraser and M V C Nicholson, extra clerks; Jules Morin and James Robertson, messengers.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.—[Western Block]—Hon C A P Pelletier, Minister of Agriculture; J C Taché, deputy minister; John Lowe, secretary; A J Cambie, patent and chief clerk; H B Small, accountant; H Casgrain, first class clerk of patent branch; Rev C Tanguay, attache; Stanislas Drapeau, D Brymner, W Johnson, C C Neville, E Tetu (private secretary); D Routhier, J B Jackson, senior second class clerks; J E D'Auteuil, junior second class clerk; D Lanigan, J F Dionne, W J Lynch and T McCabe, third class clerks; J E Lemieux, office keeper; J Leveillee, model repairer; J E Boily, J E Moreau and J B Lacroix, messengers.

THE SENATE OFFICES.—[East half of Centre Block]—Robert Lemoine, clerk, master in chancery, cashier and accountant; Fennings Taylor, deputy clerk, clerk assistant and master in chancery; E L Montizambert, law clerk, clerk of committees and English translator; Rev Canon Johnson, chaplain; James Adamson, first English clerk and clerk of English journals; Peter Miller, second English clerk and clerk of routine and proceedings; Neil W McLean, third English clerk and clerk of private bills; A A Boucher, chief French translator and clerk; Alfred Garneau, first French translator and clerk; J de St De LeMoine, clerk of French journals, second French translator and sergeant-at-arms; Ivanhoe Taché, assistant clerk of French journals and deputy sergeant-at-arms; R W Stephen, assistant accountant and clerk; Alexander Soutter, junior clerk; R Edward Kimber, gentleman usher of the black rod; J B Myrand, postmaster; Peter Dunne, housekeeper; Pierre Rattey, doorkeeper; S I Jones, news-room keeper; Charles Young, speaker's messenger; James Doherty, wardrobe, etc.; F Gilbert, bank messenger; Thos Wheeler, John Dunne, permanent messengers; L Robitaille, J Wingfield, O Archambault, J H Pelletier, H Dessaint and Thomas Davis, sessional messengers; Alpine F Grant, W H Bucke and W B Hindman, sessional pages. *Commissioners for Administering the Oath to Members*—Robert LeMoine, clerk of the Senate; Fennings Taylor, deputy clerk of the Senate.

The Library of Parliament—The Library was constituted a separate department of the public service by the Act 34 Vict, c 21. The officers are appointed by the Crown, and are responsible to the Speakers of the Senate and House of Commons; assisted by a joint committee of both Houses, sessionally appointed. Alpheus Todd, librarian of parliament; A Gerin Lajoie, assistant librarian of parliament; Augustin Laperrière, first library clerk; A Hamlyn Todd, second do; James Fletcher, third do; L J Casault, A Boucher, messengers.

HOUSE OF COMMONS.—[West half of Centre Block]—Alfred Patrick, clerk of the House; Henry Hartney, deputy clerk of the House and accountant; John G Bourinot, second clerk assistant; Gustavus W Wicksteed, law clerk; William Wilson, assistant law clerk and English translator, T G Coursolles, assistant law clerk and French translator; L David, translator of Votes and Proceedings and Journals; F Hayes, assistant English translator; J F Gingras, assistant French translator; R J Wicksteed, assistant English translator; Joseph Tassé, J A Génand, A Frechette, E Query, assistant French translators; Joshua Stansfield, assistant accountant; F McGillivary, clerk of routine and records; Henry B Stewart, English engrossing clerk; James S Sloane, proof reader and clerk of stationery; R McG Moffatt, indexing clerk, etc.; Thaddeus Patrick, clerk of standing committees on railways and banking and commerce; E P Hartney, assistant and clerk of standing committees on public accounts; Charles Panet, clerk on standing committees on private bills and standing orders; Walter Todd, assistant clerk of standing committees on private bills and standing orders; Jean P Leprohon, clerk of committees and Speaker's Secretary; François X Blanchet, assistant clerk of committees; Herman Poetter, clerk of votes and proceedings; William C Bowles, assistant clerk of votes and proceedings and secretary to the clerk of the House; William B Ross, English journal clerk; A G D Taylor, assistant English journal clerk and clerk of petitions; Henry Lindsay, clerk of sessional papers; Pierre Rivet, French journal clerk; J H T Blais, assistant French journal clerk; Robert Brewer, R Rowe, Francis Nolan, junior clerks; P Poirier, postmaster; T Falardeau, E Pelletier, assistant postmasters; Donald W McDonell, sergeant-at-arms; Henry E Smith, deputy sergeant-at-arms; Lucien Dubé, chief messenger; E Storr, assistant door-keeper; Joseph Brown, bank messenger; Joseph Lemonde, N Turgeon, James Hoy, Edward Steacy, O Roberge, M Laflamme, J E Asselin, E Desrochers, B Bryce, messengers; Jas Fitzsimmons, George Smith, night watchmen; James Sinclair, house carpenter.

Printing of Parliament.—Henry Hartney, manager; E Botterell, junr, distributor of printed papers; N Boulet, assistant; J Rivet, E O Botterell, messengers.

Address—To the Honourable the House of Commons of the Dominion of Canada, in Parliament assembled.

The Petition of——————

(Place and Date) Humbly sheweth, That, &c.

Province of Quebec.

SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC.

Lieutenant Governor—Hon Luc Letellier de St. Just; Fred E Gauthier, 1er Batt Gardes du Gouverneur Général, aide-de-camp; Geo Workman, messenger.

Executive Council—Hon C B de Boucherville, premier, and commissioner of agriculture and public works; hon L R Church, treasurer; hon A R Angers, attorney general; hon P Garneau, commissioner of crown lands; hon J J Ross, speaker, legislative council; hon J A Chapleau, provincial secretary; hon G B Baker, solicitor general.

Officers—F Fortier, clerk of the executive council; G Grenier, clerk; Olivier Vallée, messenger; Wilbrod Dubé, housekeeper.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Names.	Division.	P. O. Address.
Hon Archambeault, Louis	Repentigny	L'Assomption
Beaubien, Joseph-Octave	La Durantaye	Montmagny
Beaudry, Jean-Louis	Alma	Montreal
Boucherville, Charles Boucher de	Montarville	Boucherville
Bryson, George	Inkerman	Mansfield
Dionne, Elizée	Grandville	Ste Anne de la Pocatière
Dostaler, Pierre-Eustache	Lanaudière	Berthier, en haut

Names.	Division.	Consrituency.
Ferrier, James	Victoria	Montreal
Gingras, Jean-Elie	Laurentides	Quebec
Lemaire, Félix Hyacinthe	Mille Isles	St Benoit
Léry, Alexandre-Réné-Chaussegros de	Lauzon	Quebec
Panet, Louis	Lasalle	Quebec
Proulx, Jean-Baptiste G	La Vallière	Nicolet
Prud'homme, Eustache	Rigaud	Paroisse de Montreal
Ross, John Jones	Chaouinigane	Ste Anne de la Perade
Roy, Pierre-Euclide	Saurel	St Pie
Savage, Thomas	Golfe	L'Anse au Cap
Starnes, Henry	Salaberry	Montreal
Wood, Thomas	Bedford	Dunham Flats
Webb, W. H	Wellington	Melbourne

Officers of the Legislative Council—G B de Boucherville, clerk, master in chancery, and accountant; Pierre Légaré, first assistant clerk, master in chancery and assistant accountant; Thomas W Lloyd, second assistant clerk, clerk of the English Journals and English translator; Isaie A Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; B Globensky, clerk of French Journals, clerk of permanent orders and private bills; N Faucher, jun, clerk of special committees and petitions, translator and copying clerk; L E Frenette, permanent clerk; Samuel Staunton Hatt, gentleman usher of the black rod; T E Roy, sergent-at-arms; F X Brault, chief messenger; Francois Blais, Richard Clancy, Ferdinand Derouin and Elzéar Papillon, messengers.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

(Hon Pierre Fortin, Speaker.)

Members, and their Constituencies.	Members, and their Constituencies.
Angers hon Aug R, Montmorency	Larue Praxède, Portneuf
Bachand Pierre, St Hyacinthe	Lavallée Vincent P, Joliette
Baker George B, Missisquoi	LeCavalier N.M, Jacques Cartier
Beaubien Louis J B, Hochelaga	Loranger L O, Laval
Tarte J I, Bonaventure	Lynch W W, Brome
Bellingham Sydney, Argenteuil	Turcotte A, Three Rivers
Bisson E H Beauharnois	Marchand Felix G, St Jean
Cameron Dr A, Huntingdon	Martin Louis G, Montcalm
Chapleau Hon Jos A, Terrebonne	Mathieu Michel, Richelieu
Charlebois L B Alp, Laprairie	McGauvran J W, Montreal West
Chauveau Alexandre, Rimouski	Houde C E, Nicolet
Church Hon L R, Pontiac	Molleur Louis, Iberville
Daigle Jos, Verchères	Ogilvie A W, Montreal Centre
DeBeaujeu R S, Soulanges	Champagne L C, Two Mountains
Deschesnes G H, Témiscouata	Paquet E T, Levis
Duhamel Louis, Ottawa County	Peltier Onuiphe, L'Assomption
Dulac F X, Beauce	Picard Jacques, Richmond and Wolfe
Fradette P, Bellechasse	Préfontaine Raymond, Chambly
Garneau hon P, Quebec County	Price W E, Chicoutimi and Saguenay
Gauthier Onésime, Charleyoix	Rinfret dit Malouin R F, Quebec Centre
Dupont F, Bagot	Robert Victor, Rouville
Hearn John, Quebec Ouest	Robertson G J, Sherbrooke
Houde Moise, Maskinongé	Dumont C, Kamouraska
Kennedy A, Mégantic	Sawyer W, Compton
Joly Henri Gustave, Lotbinière	Shehyn Jos, Quebec East

Members and their Constituencies.	Members and their Constituencies.
Laberge Edouard, Chateauguay	St Cyr Nap, Champlain
Lacerte Elie, St Maurice	Sylvestre Louis, Berthier
Lafontaine L D, Napierville	Taillon L O, Montreal East
Laframboise hon M, Shefford	Thornton John, Stanstead
Lalonde Emery, Vaudreuil	Verreault Pamphile G, L'Islet
Fortin, N Montmagny	Watts Wm John, Drummond & Arthab'k
Larochelle L N, Dorchester	Wurtele J S C, Yamaska

Officers of the Legislative Assembly.—George Manly Muir, clerk of the House; Etienne Simard, assistant do; Joseph Whyddon, English assistant do; Léon P. Lemay, librarian; L P Turcotte, assistant librarian; J B Monier, Speaker's secretary; Paul Ernest Smith, deputy clerk and clerk of English journals; L Simoneau, accountant; Adj. Demers, chief office clerk, distributor of stationery and superintendent of supernumeraries; Thomas Prendergast, copying clerk; J L Blanchet, deputy sergeant-at-arms and clerk of Routine and Records; Charles P Lindsay, chief committee clerk; Ed. Demers, first assistant do; Cy. Petitgrew, second do; Ed. Lemoine, clerk of Private Bill Committee; Ed S Belleau, assistant do; William Cook, chief English translator; S J Cuman, assistant do; A N Montpetit, chief French translator; Bénoni Marquette, first assistant do; J Buteau Turcotte, second assistant do; O C DeLachevrotière, clerk of French journals; Louis Fortier, assistant do; George LaRocque, sergeant-at-arms; Z Duhamel, postmaster; F.-X Gagnon, assistant postmaster; Olivier Robitaille, chief messenger; Alfred Pelletier, Speaker's messenger; Edward Littlejohn, Joseph Trudel, Siméon Gagné, clerk's messengers; Eugène Balzaretti and Robert Angers, messengers.

Law Clerk of the Legislature.—A T Marsan, law clerk; Charles A Parisault, clerk; Jos Roy, messenger.

QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

Officers.—Charles F Langlois, Queen's Printer; Charles Pageau, French translator and bookkeeper; Thomas Molony, English translator; E Trudel, copying clerk.

PUBLIC DEPARTMENTS.

Secretary's Office.—Hon. J A Chapleau, Provincial Secretary; P J Jolicœur, assistant secretary; George Olivier F Campeau, accountant; W Colfer, first clerk and clerk of the English correspondence; J O Laurin, E J Duchesnay and E Gagnon, clerks; Paul Blouin, messenger and housekeeper.

Provincial Registrar's Department.—Hon J A Chapleau, Provincial Registrar; J B Meilleur, M.D, LL.D., deputy registrar; A Bélanger, first clerk, Etienne Poitras, clerk; Jean Labrecque, messenger.

Department of Public Instruction.—Hon. G Ouimet, superintendent of Public Instruction; Dr Louis Giard, secretary to the Department; H H Miles, assistant secretary; Oscar Dunn, clerk of French correspondence, assistant editor of the *Journal de l'Instruction Publique* and librarian; L Devisme, assistant French corr. clerk; Alexis Giard, assistant; J H Richardson, accountant; A Thomas, first assistant; L Lefebvre, second assistant; P Prevost, copying clerk and store keeper; J Bittner and A Doré, messengers.

Department of the Law Officers of the Crown.—Hon A R Angers, Attorney-General; Hon G B Baker, Solicitor-General; Joseph A Defoy, assistant to the Law Officer of the Crown; Gustave Ouimet, clerk; Isaie Véronneau, messenger.

Treasurer's Office.—Hon L R Church, Provincial Treasurer; Gaspard Drolet, Provincial Auditor; H T Machin, assistant Provincial Treasurer; Henry Hemming and Frank D Tims, bookkeepers; T R Nelson, judicial deposits clerk; Arthur N Giard, chief clerk; J T Harrower, Stanley H Holt, Jos. E Marmette, Arthur Evanturel, clerks; H Hughes, office keeper and messenger; G Trudel, messenger.

Department of the Crown Lands.—Hon. P Garneau, commissioner; E E Taché, assistant commissioner; Joseph Bouchette, deputy surveyor-general; John V Gale, accountant and cashier; E T Fletcher, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; G G Dunlevie, Jules Taché, P M A Genest and Chas E Gauvin, surveyors and draughtsmen; W F Collins, clerk in charge; Alfred Paré, superintendent of Woods and Forests; J J

Prendergast, registrar for Department; L D Lemoine and L L Rivard, clerks in charge; F Chassé, T Morkill, W E Collins, D C McKadie, L Berthelot, J N Proulx, Victor Dérome, I E Lepage and Sam Rinfret, clerks; Jos Caron, office keeper; P Cahill, C Dumontier, messengers; J M Turcotte, G A Sutton, C A Parent, extra clerks.

Crown Timber and Land Agents.—Montreal, C E Bell, agent; Chambly, Charles DeSalaberry, Crown forester; Three Rivers, A Dubord, agent; Murray Bay, G Duberger, agent; Chicoutimi, J O Tremblay, agent; Roberval, Israel Dumas, agent; New Carlisle, L J Riopel, agent; Quebec, McLean Stewart, collector of Crown Timbers dues; Leeds, John Hume, inspector of Agencies; Clarendon, Edmund Heath, agent; Hull, Robert Farley, agent; Thurso, J A Cameron, Junior, agent; Greenville, A B Filion, agent; Waterloo, O. B. Kemp, agent; Robinson, Chas. Patton, agent; Arthabaskaville, Ant. Gagnon, agent; St. François de la Beauce, P A Proulx, agent; Montmagny, Eugène Renaud, agent; Rimouski, J B Lepage, agent; Gaspé Bassin, John Eden, agent; Cap Chatte, Louis Roy, Senior, agent; Quebec, L Z Rousseau, agent; Joliette, J B Delfausse, agent; Ottawa, A J Russell, agent; John Macdonald, deputy slide master, Ottawa.

Department of Marine and Fisheries.—Quebec Agency.—Old Custom House, Champlain street, 101-103.

Officers.—J U Gregory, agent; E E Buteau, clerk; L A Blanchet, accountant; J G Bruneau, clerk.

Cadastre Office, Quebec.—P L Morin, director of Cadastre; F Lachaine and Joseph Lachaine, surveyors and draughtsmen; N G D'Auteuil, clerk; P Potvin, messenger.

Agriculture and Public Works.—Honorable Premier C B DeBoucherville, commissioner; L Siméon Lesage, assistant commissioner; Edouard Moreau, secretary; Pierre Gauvreau, architect and superintendent of Public Works; J O Fontaine, assistant supt. of Colonization; J B Dérome, assistant architect; Edward H Nesbitt, bookkeeper; Charles Lespérance, assistant bookkeeper; Thomas T Nesbitt, registrar; Chas A Guilbault, first class; J B Sirois and P Archambault, messengers.

Militia Department.—(17 St. Louis).—No. 7 M. Dis., Lieut-Col T Duchesnay, deputy adjutant-general; Lieut-Col T Bland Strange, inspector of artillery and commander of the Artillery of Province of Quebec; Lieut-Col. E Lamontagne and Lieut-Col Forest, Brigade Majors; Major W H Forest, district pay-master; Major F Lampson, Provincial store keeper. Brigade office for Quebec Volunteer Force in the same building.

Quebec Citadel.—("B" Battery School of Gunnery, Citadel, Quebec)—Lieut-Col Thomas Bland Strange, Royal Artillery, Dominion Inspector of artillery and commandant school of Gunnery. *Captain and Brevet Lieutenant-Colonel.*—C E Montizambert, commanding "B" Battery, S. G. *Captain.*—O Prevost, adjutant, S G. *Brevet Major.*—J Fraser, quarter-master, S G; H Neilson, M.D., surgeon; M Duchesnay, C J Short, G R White, captains; H C Sheppard, lieutenant.

Provincial Police.—Emile Bureau, superintendent; Col Pouliot, commissioner; F.-X Joinet, detective; Michel Deloge, F.-X Cretien, Joseph Delisle, Lazare Doré, A Marchand, sergeants.

LIST OF GAME OVERSEERS.

Name.	District.	Residence.
J N Proulx, superintendent		Quebec
W C Willis	Eastern Townships	Sherbrooke.
A Blais	Rimouski	Causapscal.
A Labbé	Charlevoix	St. Urbain.
O Latraverse	Sorel	Sorel.
E Copping	Montcalm	Montcalm.
Is Dumais	Lake St. John	Roberval.
F Richard	Kamouraska	Ste. Anne de la Pocatière.
J F Saillant	Saguenay	Tadousac.
J. B. Chevalier	Iberville	St Jean.
Patrick Clancy	Chateauguay, &c	Hemmingford.
J P Lachance	Quebec, &c	Stoneham.
C Robert		Quebec.
E Duchaine	St. Maurice	Ste, Etienne des Grès.

Name.	District.	Residence.
T Decoteau	Nicolet	Trois-Rivières.
J Z C Miquelon	Wolfe	St. Camille.
W Clarke	Coulonger	Bryson.
John Darby	Ottawa	Ottawa.
James Hodgins	Pontiac	Shawville.
P Grace	Lower Ottawa	Wright.
J E Cayouette	Chaudière	Ste. Claire.
S W Waller	Montreal	Montreal.

Government Emigration Office.—QUEBEC, L Stafford, agent; A Stein, assistant; P Doyle, clerk; Wm Anderson, interpreter; James Lilly, messenger; C DeGuise, M.D. and A Rowand, M.D., inspecting physicians; MONTREAL, J J Daley, agent; OTTAWA, W J Wills, agent; KINGSTON, R Macpherson, agent; TORONTO, J A Donaldson, agent; John Smith, Hamilton; Robert Shives, St. John, N.B.; Wm Dickinson, Chatham, Miramichi, N B; E Clay, Halifax, N S; Wm Hespeler, Winnipeg; J A N Provancher, North West Territory; F J Bradley, West Lynn, Man.; A G Smyth, London; H Hubbard, Sherbrooke.

Quarantine Station.—(Grosse Isle)—Frederick Montizambert, M D, Edinburgh, medical superintendent; Murdoch McKay, hospital steward; P J Fitszimmons, sergeant of police; Andrew Anderson, Norwegian interpreter; Benjamin Hurst, hospital orderly; Wilhelm Brautigam, hospital orderly and German interpreter; John Gair, Andrew Kelly, R H Quirouet and Bazile Deroy, police constables; Eusèbe Langlois, coxswain; Auguste Langlois and Anthony Lavoie, carpenter and boatmen; F X Turcotte, senior, Côme Langlois and F X Turcotte, junior, boatmen; Edouard Joliccœur and Moïse Joliccœur, carters; Edouard Masson, baker; Jane Collins, hospital cook; Ellen Gorman and Margaretta Zelius, hospital nurses.

Province of Quebec Immigration Office.—John Poupore, immigration agent; W S Desbarats and Jos. Pichette, assistants.

CUSTOM HOUSE, POINTE-A-CARCY.—J W Dunscombe, collector.

Surveyor and Warehouse-Keepers' Office.—James A Green, surveyor and warehouse-keeper; Léandre Dugal, assistant warehouse-keeper and head locker; Wm N Lee, chief landing waiter; A E Langevin, 2nd landing waiter; W H Carter, 3rd do; Edward O'Brien, 4th do; Hugh McHugh and A G Bowden, samplers and weighers; Wm Higgins, John Hogan, Charles Marcotte, J B Dion, Jas Batterton, R Cauchon, and W E Edge, lockers.

Water Side.—Alfred Wheeler, tide surveyor; E P Larue, assistant do; M Gauvin, tide waiter ex warehouse; D Byrne, do, G T R, Levis; Thos Dudley, G T R, Quebec; P Dobbin and Wm Hamilton, do, night watch; James O'Brien, do; F Deslauriers, do; L Patry and Jas Clifford, do, tide waiters; E Trudel, do, strs Richelieu Co, &c; Joseph Lemieux, 1st coxswain; M McManus, 2nd do; A Boissonault, O Noel, H Jobin, J Tierre, T Hawley, E Charrier, E Bourget, and M Gagné, boatmen.

Long Room.—N N Ross, chief clerk; V Cazeau, cashier; C Gouin, E Huot, E L J Giroux, E Doucet, N Belleau, and J A Pozer, clerks; D D O'Meara, measuring surveyor; J Griffiths, housekeeper; J Coveny, messenger; Chas Juneau, fireman.

Examining Warehouse.—Louis Bilodeau and H Plamondon, appraisers; John Deavy and Owen Harmon, packers and porters; M Gauvin, tide waiter and clerk.

Sub-Collectors and Preventive Officers.—A A Hudon, sub-collector, Chicoutimi; A G Bussières, sub-collector, Jersey Point, Beauce; J Bouchard, sub-collector, Baie St Paul; John E Barry, preventive officer, Les Escoumains; Joseph Radford, preventive officer, Tadousac; A Comeau, preventive officer, Rivière Godbout.

INLAND REVENUE OFFICE, 17 ST JAMES STREET.—J M. LeMoine, district inspector; J E Fortier, collector; J H Cahill, accountant; M McNamara, Joseph Rouleau, James Courtney, George Bourassa, Geo Neilan, Chas Bélanger, and A Bernard, excisemen.

QUEBEC CORPORATION.

Office, City Hall. OWEN MURPHY, Mayor.

ALDERMEN.

Chambers, Robert	Dinning, Henry	Henchey, Patrick	Rinfret, R F
Gauthier, E C E	Norris, Thomas	Poitras, Joseph	St Michel, Chas

COUNCILLORS.

Bresse, Guillaume	Convey, William	Marcotte, Siméon	Russell, Willis
Brousseau, Jean Docile	Coveney, Edward	McLaughlin, Francis	Vallerand, F O
Brunet, Wilfrid E	Gingras, François	Peachy, J Ferdinand	Vallières, Phil'pe
Burns, John G	Huot, P	Smith, Paul E	Woods, Alex

REPRESENTATIVES OF THE WARDS.

St Louis Ward.....Brousseau, Henchey, Russell
St Peter Ward.....Convey, Gauthier Woods
St Roch Ward.....Brunet, St Michel, Huot
Jacques-Cartier Ward.....Chambers, Bresse, Vallières
Palace Ward.....Norris, Smith, Vallerand
Champlain Ward.....Burns, Dinning, McLaughlin
St. John's Ward.....Marcotte, Peachy, Rinfret
Montcalm Ward.....Coveney, Gingras, Poitras

STANDING COMMITTEES.

Thursdays at 7 p. m.—Finance—Woods, chairman; Dinning, Chambers, Henchey, Norris, Rinfret, Poitras and Huot.

Monday, at 7 p. m.—Fire.—Russell, chairman; Burns, Coveney, Gauthier, Marcotte, Bresse, Vallerand and St Michel.

Wednesdays at 7 p. m.—Roads.—Brousseau, chairman; Coveney, McLaughlin, Bresse, Norris, Marcotte, Gauthier and St Michel.

Tuesdays at 4 p. m.—Water Works.—Peachy, chairman; Dinning, Brunet, Henchey, Smith, Vallières, Woods and Gingras.

Thursdays at 3 p. m.—Markets.—Vallières, chairman; Peachy, Gingras, Brousseau, McLaughlin, Brunet, Convey, Smith.

Ferry.—Burns, chairman; Chambers, Rinfret, Vallerand, Convey, Russell, Poitras and St Michel.

By-Laws.—Chambers, chairman, Marcotte, Brousseau, Smith, Burns, Gingras, Gauthier and Huot.

Public Health.—Rinfret, chairman, Bresse, Poitras, Vallerand, Brunet, McLaughlin, Russell and Convey.

BOARD OF REVISORS.

Assessment Board.—His Worship Owen Murphy, Esq. (Mayor), Cyrille Delagrave, Esq. (Recorder), and P. A. Doucet, Esq. (Judge of the Sessions of the Peace), composing the said Boards in virtue of the Act 29 Vict., cap. 57.

Clerk of the Board of Revisors, L A Cannon; Secretary of the Assessment Board, Edward Foley.

POLICE BOARD.

Owen Murphy (Mayor), Pierre Antoine Doucet, Cyrille Delagrave.

POLICE DEPARTMENT.

Pierre Antoine Doucet, Judge of the Sessions of the Peace; Denis Murray, Clerk of the Peace; Captain Heigham, Chief of Police; Sergt Patrick Walsh, Deputy Chief.

RECORDER'S COURT.

Cyrille Delagrave, Recorder; Edward Foley, clerk; Auguste Malouin, deputy clerk.

OFFICERS OF THE CORPORATION.

L A Cannon, city clerk; N Fages, assistant clerk; L E Dorion, city treasurer; John Boomer, assistant city treasurer; Mathew F Walsh, accountant; John W Wright, check clerk; J N Hamelin, clerk; Chas Baillargé, city surveyor and water works manager; P Campeau, assistant road surveyor; Jeremiah Gallagher, assistant water works manager; A B McConnell, clerk; Gabriel Valin, jr, clerk; Joseph Rosseau, overseer; Pierre Boivin, keeper Chateau d'Eau; H Heigham, superintendent of police; Philippe Dorval, chief of fire brigade; Matthew Coleman, deputy chief of fire brigade; Philippe Brunelle, chief telegraph operator; O Begin, deputy chief telegraph operator; G Noreau, jr. and J Begin, assistant telegraph operators; Maurice O'Leary, Joseph Onesime Vezina, J A Grenier, assessors; John Shaw and Joseph E Bolduc, auditors; M Foy, Charles Trudelle, Gabriel Valin, sr, Leon Bertrand, L N Rheaume and Norbert Guay, market clerks; Jos Pruneau, weigh master; Joseph Lyonnais, keeper of the ferry service; Registe Roy and E Renaud, collectors of Palace Harbour revenue; Cyrille Delagrave, recorder; Chas E Gethings, clerk of court; Ed Foley, deputy clerk; J Bte Plamondon, head bailiff; Jos Belanger, Ulric Desroches and David Blanchet, bailiffs; L G Baillarge, attorney; Adolphe Tourangeau, notary public; Peter E Wright, guardian and chief messenger.

Fire Alarm Signal Boxes

ST. LEWIS WARD.

Box No.	
2	Corner St Ann street and Esplanade
3	Corner Des Grisons and Ste Geneviève streets
4	Corner Haldimand and St Lewis streets
5	Corner Garden and Ann Streets
6	Corner Buade and Dufort streets
7	Corner St Eustache and St George streets, St John's Ward

PALACE WARD.

8	Corner Ste Famille and Hébert streets
12	Corner St John and Collins streets
13	Corner Palace and McMahon streets
14	Corner St John and St Stanislas streets
7	House of Parliament

CHAMPLAIN WARD.

15	Dinning's Ship-yard, Champlain street
16	Taylor's grocery, Champlain street
17	Fire Station, Champlain street
21	Giblin's house, Champlain street
23	Jalbert foundry, Champlain street

ST. PETER'S WARD.

24	Corner Arthur and Dalhousie streets
25	Méthot's store, foot of Mountain Hill
26	Fire station, corner Sault-au-Matelot and St James street
27	Foot of Dambourges Hill
31	Lemesurier's Building, St Paul street
32	Fire station, St Paul's market

JACQUES CARTIER WARD.

34 Corner Des Prairies and St Dominique streets
35 Corner Des Fossés and Dupont streets
36 Corner St Valier and Delachapelle streets
37 Corner Church and St Joseph streets
41 Corner Dorchester and Notre Dame des Anges streets
42 Corner St Valier and Belleau streets
43 Corner Colomb and Nelson streets
45 Corner St Anselme and St Joseph streets

ST. ROCH'S WARD.

46 Corner Caron and Queen streets
47 Corner Queen and Crown streets
51 Corner Queen and Dupont streets
52 Corner St Dominique and St Francois streets
53 Corner St James and Ryland streets

MONTCALM WARD.

54 Corner Artillery and St Eustache streets
56 Corner St Augustin and St Patrick streets
57 Fire station, corner St Patrick and Berthelot streets
61 Corner D'Artigny and Amable streets
62 Bon Pasteur, Amable street
63 Corner Grande Allée, Catholic Cemetery.

ST. JOHN'S WARD.

64 Corner St John and DeSalaberry streets
65 Corner St John and Sutherland streets
67 Corner St John and Cote Ste Geneviève streets
71 Corner St Olivier and St Clair streets
72 Corner St Augustin and St George streets

Guardians of the Fire Stations

Station No.
1 M Gorman, Ursule street
2 P O Farrel, corner of St Patrick and Bertholet streets
4 L Lemay, corner St Joseph and Notre Dame des Ange
E Lemay, Palais Market
5 P Duval, corner Sault-au-Matelot and St James streets
6 T Harney, Diamond Harbor

Banks

Bank of British North America—122 St Peter street, L T; manager, H M Price; accountant, John Cholditch; teller, W Scougall; T A Gregor and J Scott, clerks; W O'Neill, messenger.

Bank of Montreal—Corner St Peter and Arthur streets, L T, John Porteous, manager; P LeSueur, accountant; G H Griffin, first teller; H C Webster, second teller; A Montizambert, bill clerk and assistant accountant; G A Henderson, ledger keeper and discount clerk; A H Buchanan, E H Anderson, clerks; D Fraser, messenger; J Trimble, porter. E Y Meredith, notary; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

Banque du Peuple—Banque Nationale, agent, St Peter street, L T.

Banque Nationale—77 Peter street; F Vézina, cashier; N Matte, inspector; Chas Valle, accountant; G R Bouchard, first teller; E Huot, second teller; Jos Pampalon, third teller; E R Page, assistant accountant; A Jourdain, book-keeper; S Amiot, discount clerk; E Gauvreau, Sev Benoit, L D Hudon, P B Dumoulin, J Langelier and N Lavoie, clerks; E Paquet, messenger; N Gravel, assistant; E Gosselin, porter.

Exchange Bank of Montreal—Owen Murphy (mayor) agent, St Peter street.

Quebec Bank.—(Quebec Bank Building, corner St James and St Peter streets, L T) —Jas Stevenson, cashier; C Henry, inspector, W Brown, accountant; W Stevenson, assistant do; J Parke, 1st teller; J Young, savings department; C F Wurtele, 2nd teller; W P Sloane, ledger keeper; J Stuart, W Falkenberg, T Scott, clerks; J Banks, messenger; F Pepin dit Lachance, porter.

Stadacona Bank.—(72 St Peter street, L T)—Wm R Dean, cashier; E B Holt, accountant; E B Scott, ledger keeper; P J Bazin, 1st teller; R Davison, 2nd teller; M A Labrecque, H N Wurtele, D A Burroughs, clerks; J E Gendron, messenger.

Union Bank.—(54 St Peter street)—MacEwen Peter, cashier; G H Balfour, inspector; G H Henshaw, jr, accountant; A Maxham, 1st teller; J S Thomson, 2nd teller; P Bouchard, assistant accountant; A Bignell, ledger keeper; S L Forest, C Sharples, G H Irvine, clerks; M Plunkett, messenger; J Proctor, porter.

Savings Banks.

Quebec Notre Dame Savings Bank.—(Head Office, 77 St Peter street).—*Directors*—O Robitaille, M D, president; ——— vice president; Hon I Thibaudeau, C Cinq Mars, J D Brousseau, L Amiot, Hon E Chinic, Hon U J Tessier, P Vallé, and Rev Bolduc. *Officers*—F Vezina, manager; F R A Vézina, secretary treasurer; F Tessier, assistant secretary treasurer; C Cloutier, accountant; A Gourdeau and T Chalifour, clerks; J Rochette, messenger. *Branch Office*—(23 St John street)—Ol Robitaille, M D, president; T L Z Vézina, accountant; F X Audy, teller; F Côté, Ph Légaré, clerks; D Pampalon, messenger. *Branch Office.*—(197 St Joseph street)—B Pagé, accountant; Z Charest, clerk and messenger; C Marcoux, clerk. *Branch Office.*—(Lévis)—C N Hamel, accountant; S Larue, clerk.

Branch of the Union Bank of Lower Canada, formerly Quebec Provident and Savings Bank.—(Office, 9 St Louis street, open daily from 10 a. m. to 3 p. m.)—Geo Veasy, manager; G E Poston, assistant; J B Lyonnais, messenger; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

Building Societies.

La Société Permanente de Construction des Artisans.—Incorporated under chap 69 of the Cons Stat, L C.—(Office, 105 St Peter street).—*Directors*—Jos G Bossé, president; S Lesage, vice-president; Octave Migner, Olivier Delorier, J A Defoy, Joseph Plamondon, Jean Blanchet, Prosper Bender, George Paquet, A J Auger, secretary treasurer. Office hours, 10 a m to 3 p m. Saturdays, 10 to 1 p m.

Mutual Building Society.—(Office, 42 St Peter street).—*Directors*—Louis Bourget, president; P Mackay, vice-president; Frs Kirouac, C W Carrier, Ferd Hamel, Joseph Vandry, F M Audette, P Vallière, Guil Bouchard; Robt LaRoche, secretary treasurer; Nap Patoine, assistant do; W Gaboury, commis.

Quebec Permanent Building Society.—(Office, Notre Dame Savings Bank Building, 23 St John street).—*Officers*—F Vézina, president; Dr Ol Robitaillle, vice-president; J D Brousseau, Frs Gourdeau, Jos Hamel, L J C Fiset, Cyrille Tessier, directors; Louis Lessard, secretary treasurer; A Côté and Victor Leclerc, clerks; Godfroi Gourden, clerk of loan department; Alleyn & Chauveau, Hamel & Tessier, solicitors; A Lemoine and L Leclerc, notaries.

Benevolent, &c.

Convent of Bellevue.—(St Colombe de Sillery.)—Sister St George, superioress; Rev L H Paquet, chaplain.

Convent of Jesus-Marie.—(Sillery.)—Sister St Cyrille, superioress; Rev O Audet, chaplain.

Convent of the Ursulines.—Sister St George, superioress; Dr J E Landry, medical attendant; Rev G L Lemoine, chaplain.

Ecole de la Réforme.—Sister St Louis, superioress; Dr F E Roy, medical attendant; Rev Athanase Lepage, chaplain.

Finlay Asylum for Aged and Infirm Persons.—Mrs Richardson, matron; Mr Richardson, Finlay Asylum building, superintendent. *Corporation*—The rector and churchwardens of the Anglican Cathedral.

General Hospital.—Sister St Olivier, superioress; Drs P Baillargeon and P Welles, medical attendants; Rev L R Hamelin, chaplain.

Hospice St Joseph.—Miss Marie Métivier, matron, Ferland.

Hotel Dieu.—Sister St Roch, superioress; Drs Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and LaRue, medical attendants; Rev T E Beauliau, chaplain.

Jeffrey Hale Hospital.—Governors—John Thompson, president, Rev D Marsh, J Racey, M D, George Hale, James S Crawford; Drs Racey and Rowland, medical attendants; J S Crawford, secretary; Mrs Cross, matron.

Ladies of the Good Shepherd.—Sister Ste Marie, superioress; Drs P Wells and F E Roy, medical attendants; Mgr Chas F Cazeau, chaplain.

Ladies of the Congregation.———— superioress; Dr B Verge, medical attendant; Rev V M Gosselin, chaplain.

Ladies' Protestant Home.—Miss M McKillop, matron, Grande Allée, St Louis Road.

Marine and Emigrant Hospital.—Commissioners—Dr Sewell, chairman; Dr Robitaille, Dr A Von Iffland, Dr P Wells, secretary; Drs Landry, Rowan and Lemieux, visiting physicians; Dr L Catellier, M D, house surgeon; Mrs Mossman, matron.

Mount Hermon Cemetery.—(Office, St Geneviève street, Cape.)—H S Scott, chairman; S Dalemore, treasurer; —— Treggatt, superintendent.

Public Vaccination.—Drs F R Rinfret, Deguise and Gauvreau, St Louis, Palace and Montcalm wards; Drs Ahern and Jennings, Champlain and St Peter wards; Drs Dion and Samson, Jacques-Cartier and St Roch wards.

Sisters of Charity.—Sister Marie du Sacré-Cœur, superioress; ———— medical attendant; Rev Edouard Bonneau, chaplain.

Young Men's Christian Association.—(Rooms, 18 Fabrique street.)—James Hossock, president; W Scott, J Storey, vice-presidents; William Brown, secretary; J Walker, assistant secretary; J C Thomson, treasurer; J Fraser, librarian. Meets every Tuesday evening at 8 o'clock.

Churches.

All Saints Chapel (Church of England).—Cathedral yard. 25 Garden street.

Baptist Church.—Rev David Marsh, minister. Hours of service 10½ a m and 6½ p m. Monday and Wednesday at 7½ p m. McMahon, near D'Auteuil.

Basilic of Notre Dame (R C).—Rev Joseph Auclair, pastor; Revds George Cotté and Godbout, vicars. Hours of service 9½ a m and 2½ p m. Market square.

Chalmers (Free Church).—Rev Peter Wright, minister. Hours of service, 11 a m and 7 p m. Head of St Ursule.

Church of the Congregation (R C).—Rev F X Gosselin, rector, and L C Taché, chaplain. Hours of service, 9½ a m and 2 p m. Corner St Joseph and Caron.

Congregational Church.—Rev H D Powis, minister; Hours of service, 11 a m and 7 p m. Wednesday at 7½ p m. Corner Palace and McMahon.

Congregational Church (R C).—Rev F Vignon, superior, L C Saché and W E Huygnes and P Resther. Corner D'Auteuil and Dauphine.

English Cathedral (Church of England).—Right Rev the Lord Bishop of Quebec, Rev G V Housman, M A, rector; Rev C W Rawson, M A, assistant minister. Hours of service, 11 a m and 7 p m. 25 Garden.

French Protestant Church.—219 and 221 St John.

Port Chaplain and Chaplain to the Marine Hospital.—Rev G Sexton and Rev J S Sykes.

St Andrews Church (Church of Scotland).—Rev John Cook, D D, minister. Hours of service, 11 a m and 7 p m. St Andrew.

St Jean Baptiste Church (R C).—Rev F X Plamondon, rector; Rev Athanase Lepage, chaplain of gaol; Revds Charles Bourque and Zoël Lambert, vicars. Hours of service, 9½ a m and 2 p m. St John.

St Matthew's Church (Church of England).—Rev Charles Hamilton, M A, rector; Rev Geo Hamilton, curate; Rev C C Hamilton, assistant curate. Hours of service, 10½ a m, 4 and 7 p m. Cor St Augustin and St John.

St Michael's Church (Church of England).—Rev A Von Iffland, M A, rector. Hours of service, 11 a m and 4 p m. Sillery heights, Cape Rouge road.

St Patrick's Church (R C).—Rev M S Burke, C S S R, pastor; Revs M Bohn, S Krein, J Lowekamp, W O'Connor, A Wynn. Hours of service, 10 a m and 7 p m. Jos Archer, senr, Simon Peters, P Henchey, Thos J Molony and Jas Shea, trustees. McMahon.

St Paul Mariners Chapel.—Rev R Mitchell, rector. Hours of service, 10½ a m and 7 p m. Champlain.

St Peters Church (Church of England).—Rev M M Fothergill, rector. Hours of service, 10½ a m, 3½ and 7 p m. St Valier.

St Roch's Church (R C).—Revs F X Gosselin, P Lessard and E E Hudon, J Sexton, David Gosselin and E Nadeau, vicars. Hours of service, 9 a m and 2 p m. St Joseph.

St Sauveur Church (R C).—Rev F Grenier, rector; Rev Gaudec, pastor; Rev P P J B Bernard, Rev E Cauvin and J Dazé. Hours of service, 5, 6, 7, 8, 9½ a m, 2 p m and 7 p m. Hours of service, 9½ a m, 2 p m in winter.

Wesleyan Church.—Rev Henry F Bland, minister. Hours of service, 10½ a m and 6½ p m. Wednesday at 7½ p m. Prayer meeting Friday, at 7½ p m. Cor Dauphine and St Stanislas.

Clubs.

Champlain Club.—Cyrille Duquet, président; Eugène Chinic, Ed Casgrain, Chs Langelier, comité de régie; Ernest Dionne, S G T.

Chess Club.—E T Fletcher, president. Rooms, 14 Fabrique.

Club des Chasseurs.—Son Excellence Lord Dufferin, patron; Jean-Baptiste Hamel,

président; A Alph Dechêne, vice-président; J A Hamel, secrétaire; ——— assistant secrétaire; Ed Langlois, trésorier; George Grenier, commissaire ordonnateur; Ignace Aubert, François Xavier Canglais, ——— G D Fuchs, ——— G Fiset, Jacques Poitras, ——— Ed Plamondon, comité de régie.

Dominion Foot ball Club.—C P Bickell, president; H J Lemesurier, secretary; H J Chaloner, treasurer; F M Duggan, John P Stafford, W J Fraser, H A Broklesby, R J Winfield, committee of management.

Hibernian Debating Club (in connection with St Patrick's Literary Institute).—Patrick C Murphy, chairman; Edward C Burke, secretary treasurer; Jeremiah Gallagher, M F Walsh, Thomas Coolican, committee. Meets every Thursday evening.

Independent Lacrosse Club.—Wm Lannen, president; Prof H J McKernan, honorary president; J Kiley, vice-president; P Morgan, secretary-treasurer; J McTaggart, C Houghton, J Cotter, J Martin, J Rodden, W Costlow, A Sebine and A McClutchy, committee.

Quebec Dog Club.—Major F Wood Gray, president; Lieut-Col Bell Forsyth, vice-president; Lieut-Col Duchesnay, T Beckett, J M LeMoine, M Wheatley Henderson, Adolphe P Caron, M P, Ernest Levy, Capt C E Holiwell, William Lee, committee. First show held 15th September, 1871; 2nd do, 14th January, 1874.

Quebec Rowing Club.—T H Grant, honorary president; Capt C E Holiwell, commodore; Capt J Stapleton, president; T Harney, vice-president; W G Windfield, secretary; T Scanlon, assist secretary; L Kerwin, corresponding secretary; M Foley, jr, treasurer; P Fitzgerald, G Murray, J Harney, T O'Brien, T Farrell, J Bennett and G Alexander, committee.

Quebec Skating Club.—E Holloway, secretary treasurer.

Quebec Turf Club.—Owen Murphy, president; Lieut-Col T Bland Strange, vice-president; Capt Andrew Stuart, treasurer; Capt Heigham, secretary. Races held on Plains of Abraham.

St Louis Lacrosse Club.—Geo V Tessier, secretary.

St Peters Club.—(97 St Peter street)—J Beckett, J J Bew, W H Robinson, James Patton, C P Champion, James Lloyd, James Gibb, Wm McPherson, officers; Joseph T Donnelly, steward and manager.

Stadacona Club.—Pemberton Patterson, president; H J Pratten, secretary; T Beckett, W Moodie, C F Smith, R St George Young, committee.

Thistle Lacrosse Club.—R H Smith, honorary president; Owen Murphy, honorary vice-president; J S Mackee, president; Charles Miller, vice-president; Wm Partridge, secretary; O B C Richardson, treasurer; H Drummond, A Moulin, J Partridge, E Anderson, and A Turcot, committee.

Union St Jean Baptiste de Québec.—Théphile S Lortier, président; A Philias, vice-président; E Eug Blumhart, sécrétaire; F X Fournier, trésorier; Philias Gagnon, J B Garneau, L T Blagdon, Ovide Roy, W J B Brunet, membres du comité. 117 Rue St Joseph.

Masonic.

Albion Lodge, No. O. Q. R., (Established 1752)—W Miller, jr, W. Master; G O Richardson, secretary. Meets second Friday in each month.

Grand Masonic Lodge of Quebec.—M. W. Bro J H Graham, LL D, Richmond, grand master of the Province; R W Bro J H Mitchel, district deputy-grand master, Stadacona District, Quebec Registry. Resides in Three Rivers.

Harington Lodge No. 8, *Q.R.*—Charles Knowles, jr., W Master ; G Skeffington, secretaryr Meets third Thursday in each month.

St. Andrew's Lodge, No. 5, *Q.R.*—James Bowen, jr., w master ; H Woodside, secretary. Meets first Wednesday in each month.

St. George's Lodge, Q.R.—E A Pfeiffer, w master ; F Muncey, secretary. Meets first Monday in each month. Lodges and Chapters meet in the Masonic Hall, corner Garden and St Louis.

St. John's Lodge, No. 1, *Q.R.*—S Kennedy, w master ; C J Dalziel, secretary. Meets second Wednesday in each months.

Stadacona Chapters, No. 13, *Q.R.*—Right Excellent Companion H J Pratten, past grand master, district deputy-grand superintendent and treasurer ; Ex Comp J F Thomas, Z ; E Comp G W Ellison, H ; Ex Comp S Kennedy, J ; Comp W J Stanley, Scribe E. Regular Convocation second Thursday of every month.

Musical.

Provincial Academy of Music.—F Jehin Prume, president, Ernest Gagnon, vice-president ; J A Defoy, secretary ; A Lavigne, treasurer ; Messrs Lavallee, Labelle, Maclagan, Letondal, Ernest Gagnon, and L C Delisle, council.

Association Musicale de Quebec.—J P Plamondon, president ; Arthur Lavigne, vice-president ; Thomas Normandin, secrétaire ; Jos A Rochette, assistant do ; Albert Rochette, directeur ; Edouard Morin, trésorier ; Moise Fiset, bibliothécaire ; Cyrille Duquet, Fleuri Lortie, Michel Fiset, membres adjoints au comité.

La Societie Musicale St Cécile St Roch Church.—E Dery, president, L P Bilodeau, vice-president ; N Levasseur, directeur ; E Rodier, assistant do ; L Drouin, sec-trésorier ; F X Rivard, librarian ; Rev M Lessard, chaplain ; G Marcoux, L M Sérois, E St Laurent, Alf Leclerc, U Lapointe, L. Dallaire.

L'Union Musicale de Québec.—E Dugal, president ; C Delisle, secretary.

Commissioners and Public Boards.

Board of Catholic Examiners.—Rev Jos Auclair, président ; Napoléon Lacasse, secretary. The board meets at Normal School Department of female pupil teachers, on the first Tuesdays of February, May, August and November, at 9 a.m.

Board of Commissioners of Catholic Schools.—Rev. Jos Auclair, president ; N Hamel, secretary treasurer.

Board of Examiners of Protestant Schools.—Rev William Wright, Rev Christopher Rawson, Rev Matthew M Fothergill, William Darling Campbell, and W H Carter.

Board of Examination of P L Surveyors.—Hon the Com of Crown Lands, *ex-Officio* ; Joseph Bouchette, dep surveyor-general ; Chs Baillargé, president ; E T Fletcher, L P Gauvreau, John Bignell, E Casgrain, examiners and provincial land surveyors ; secretary, Alexander Sewell, Quebec ; Exam in Geology and Mineralogy, Alfred R C Selwyn.

Board of Protestant School Commissioners of Quebec —William Hossack, chairman ; William Wurtele, R H Smith, Joseph Whitehead, Rev Charles Hamilton, M A, Rev A McQuarrie, B A, secretary-treasurer.

Board of Notaries.—D E Papineau, president ; G T Lakue, vice-president ; L E Galipeault, syndic ; F J Duvard, treasurer ; J B Delage, secretary, Quebec ; H A A Brault, secretary, Montreal.

Commissioners appointed to take Affidavits in the Superior and Circuit Courts—E G Angers, N P; Achile Campbell, N P; H C Austin, N P; T H Oliver, N P; J Doyle, N P; Louis Leclaire, N P; J Ernest Larue, N P; Henry Balduc, N P; Jean Cote, N P; Octave Lemieux, dry goods merchant; Octave L Bernier, N P; Cyrile Tessier, N P; J G Colstin, Advocate; J A Charlebois, N P; J Walsh, N P; L P Falardeau, N P, St Sauveur; Guillaume Amoyt, N P; R J Bradley, N P; J Dunbar, N P; Gagne Mullouin, N P; John B Parkin, N P.

Commissioners for the Erection and Division of Parishes and Buildings, and Repairing of Churches, Parsonages, Houses and Churchyards.—Charles Cinq-Mars, G M Muir, C Tessier, and Ed Lemoine; C N Hamel, secretary.

Commissioners of Beauport Asylum.—E B Lindsay, Dan McGie, Jos Bowles; Alex Lemoine, secretary.

Dominion Board of Trade.—Adam Brown, Hamilton, Ont, president; Hon James Skead (Ottawa, Ont), John Heney (Montreal Que), G J Troop (Halifax, N S), Andre Cushing (St John, N B), vice-presidents; U F McMaster (Toronto, Ont), Thomas White, jr (Montreal, Que), Wm Pennock (Ottawa, Ont), A Joseph (Quebec, Que), W E Sandford (Hamilton, Ont), Henry Fry (Quebec, Que), John Gillespie (Toronto, Onto), W W Ogilvie (Montreal, Que), executive council; Chas H Gould, Montreal, treasurer W J Patterson, Montreal, secretary.

Lunatic Asylum.—The Asylum is at Beauport. It has at present about 880 patients. Drs E Landry and F E Roy, proprietors and managers; C Vincelette, warden; Mrs C Vincelette, matron; Miss A Adam, assistant do; Dr U Bélanger, resident physician; Dr A Jackson, visiting do.

Montreal Board of Trade.—(Incorporated by Act of Parliament in 1842.) Andrew Robertson, president; Henry Lyman, vice-president; John Kerry, treasurer; G H Gould, Thomas Macduff, John Cassils, F W Henshaw, David Robertson, John Torrance, W H Hutton, J L Cassidy, H Shorey, Jas Crathern, W Clendenning, E K Green, council; John McLennan, ——— board of arbitration.

Pharmaceutical Association.—(Incorporated 1870.) H R Gray, president; E Giroux, 1st vice-president; A Manson, 2nd vice-president; J Goulden, treasurer; E Muir, registrar and secretary; J Kerry, R McLeod, T J Tuck, N Mercer, J Harper, H Lyman, J D L Ambrosse; H F Jackson, R McLeod, A Manson, J D L Ambrosse, N Mercer, with the president *ex officio* member of the board, board of examiners.

Quebec Board of Trade—Weston Hunt, president; Josh Shehyn, M P P, vice-president; H W Welch, treasurer; R R Dobell, H Fry, Jas Connolly, R H Smith, Andrew Thomson, A D Webster, A Joseph, Wm Rae, A Fraser, A Woods, council; J H Clint, Simon Peters, J C Dinning, R R Dobell, B Bennett, R H Smith, A Fraser, J Connolly, A D Webster, A Woods, H Fry, Wm Rae, board of arbitration; F H Andrews, secretary.

Quebec Harbor Commissioners.—(Custom House. Meet every Wednesday at 3 p. m.) Hon P J O Chauveau, chairman; Hon J Thibaudeau, M P, W Rae, R R Dobell, Henry Fry, Alex Woods, Joseph Shehyn, M P P, Jos H Simmons, E W Sewell, J H Verret, secretary-treasurer; Jas Wood, chief clerk; Ulric Binet, clerk and messenger.

Quebec Turnpike Roads.—(Under 20 Vic, cap 25.) Gowan's building, 125 St Peter. Hon Thos McGreevy, Chas Rhéaume, Hon Eugène Chinic, E B Lindsay, L Beaulieu, Jos Cantillon (secretary-treasurer), trustees for North Shore Road. Jean-Bte George Bcgin, St Joseph de Lauzon, director; Pierre Giroux, St Jean Chrysostome; George Couture, Lévis; Chs Arcadius Collet, St Henri; Pierre Lagueux, St Romnald; George Chapman, N D de Lévis; Isidore Bégin, Bienville; Chs Bourget, N P (secretary), trustees for South Shore Road (office, village de Lauzon).

Railway Commissioners.—Hon H G Malhiot, president; Hon George Irvine and Hon E Chinic.

Companies.

Drum Cabinet Manufacturing Company.—A Joseph, president; A Thomson, vice-president; T Craig, manager; S W Drum, secretary.

Gas Company.—(Office and works, 2–4 Orleans wharf.) *Directors*—H S Scott, chairman; Weston Hunt, treasurer; C E Levey, R H Smith.

MINING.

DeLery Gold Mining Company.—(Quebec, incorporated 1865. Office, St Peter st.) A Joseph, president; J Greaves Clapham, N P, F Vèzina, C Têtu, Henry S Scott, J Fry, J D Brousseau, Dr O Robitaille and P Vallée; U Tessier, secretary; F Vézina, treasurer.

Harvey Hill Copper Company.—(Quebec, incorporated 1855. Head office, Glasgow. Office, Gowan's building, 125 St Peter street.) Hon G Irvine, James Douglas, junior, F Oliver (secretary), executive committee.

Megantic Mining Company.—(Incorporated 1855. Office, Gowan's building, 125 St Peter street.) A C Stuart, president; Geo Veasey, vice-president; Geo Hall, J H Scott, F Oliver, directors.

RAIL.

Grand Trunk Railway Co.—The Grand Trunk Railway depot is situated at Levis, opposite Quebec. The company's ferry boat plies, on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Champlain Market place.

Levis & Kennebec Railway Co.—(Depot, Levis.) E Beaudet, president; F H Lemieux, L P Demers, W C Carrier, Z Audet, A Forthier, G O Taschereau, Michael Cahill, directors.

Quebec and St John Railway Co.—W Baby, president; Jno Ross, Hon P Garneau, J B Renaud, W M Withall, J D Brousseau, and His Worship the Mayor of Quebec, directors; D G Scott, secretary; Union Bank and La Banque Nationale, bankers; Messrs C Tessier and Jacques Augers, solicitors.

North Shore Railway Co.—OFFICERS.—Hon G H Mailhiot, president; Hon George Irvine and Hon E Chinic, commissioners; E Moreau, secretary; J M Murphy, accountant; A L Light, chief engineer for East Section; John Lindsay and L B Hamlin, assistant engineers for East Section; E A Hoare and Noel Potvin, draughtsmen; Montreal, P A Peteeson, chief engineer for West Section; A P Bender, assistant engineer; J H Chapleau, clerk.

Quebec Street Railway Co.—(Office, St Joseph street s)—Cars run between St Ours, St Sauveur and Champlain Market, by St Joseph, St Paul and St Peter, every fifteen minutes during the summer season. *Officers.*—P Garneau, president; W Withall, vice-president; Wm Moore, H O'Connor, M Connolly, directors.

St John Street Railway Co.—(28 St Peter street). J R Burroughs, president; W A Griffiths, sec.-treasurer.

RIVER.

Quebec and Gulf Ports Steamship Co.—This Company's boats are intended to sail every Tuesday, from Quebec. *Officers.*—W Withall, president; H S Scott, vice-president; P Garneau, J C Thomson, D C Thomson, A Joseph, W Hunt, Quebec directors; Sir A T Galt, A M Delisle, Montreal directors; A Ahern, secretary; W Moore, Manager.

Quebec & Levis Ferry Company.—Edwin Jones, president; T H Thomson, F Gourdeau, D C Thomson, L P Demers, S J Shaw, W D Campbell, directors; James Patton, jr, manager, Office, Finlay Market.

Richelieu and Ontario Navigation Co.—OFFICERS—Sir Hugh Allan, president; Thomas Caverhill, vice-president; Sir Hugh Allan, Thos. Caverhill, A Roy, A Allan, R Anderson, M H Gault, D Mason, directors; J B Lamère, general manager; Alex Milloy, traffic manager; J N Beaudry, secretary-treasurer; T Howard, superintendant of western line; L B Voligny, freight agent east; A Desforges, agent for Quebec, Office, Napoleon wharf, 12, Dalhousie.

St Lawrence Steam Navigation Co.—OFFICERS—Hon T McGreevy, president; A Joseph, vice-president; D C Thomson, John Roche, directors; Julien Chabot, manager; A Gaboury, secretary; H F Bellew, agent, office, 38 and 40, Dalhousie.

Educational, Literary, etc.

Archbishop's Palace.—The Most Rev. Dr E Taschereau, D.C.L, archbishop of Quebec; Mgr C F Caseau, vicar-general; Rev J B Z Bolduc, proctor of Bishop's Palace; H Têtu, chaplain of military forces; N Laliberté, chaplain; Rev C A Collet, secretary; C A Marois and L Mayraud, bishop's sub-secretaries.

Association of Teachers of Laval Normal School.—G Labonté, president and chairman; Jules Cloutier, secretary; G Létourneau, treasurer. Conferences held at Normal School the last Saturdays of January, May and August.

Brothers of the Christian Doctrine. (24-26, Glacis).—Rev Brother Aphraates, director.

Hospital of the Sacred Heart of Jesus (St Sauver)—Mother St Zephérin, superioress; Rev J Marquis, chaplain.

Girls' High School of Quebec (St Andrew's School House, 1 Dauphine street)—Miss E McDonald, principal; Miss V Moses, senior assistant; Miss A Kelly, junior assistant; Miss A O'Grady, instrumental music; Mrs Cauldwell, vocal music; Mons B Lippens, French music.

Grand Seminary—Rev C E Légaré, LL, director; Rev M E Méthot, MA, Rev L Paquet, DD, Rev N Bégin, DD, professors.

Laval Normal and Model Schools—(Old Chateau St Louis, Place d'Armes.) Rev Pierre Lagace, principal; F X Toussaint, Napoleon Lacasse, Joseph Létourneau, E Gagnon, F X R Saucier and P M A Genest, professors of Normal school; Jean-Bte Cloutier and D McSweeney, teachers of Model and Normal schools.

Laval University—(23 Hebert Street.) Visitor, His Grace the Most Rev Elzéar Alexandre Taschereau, archbishop of Quebec; rector, Very Rev Thomas Etienne Hamel, MA, superior of the Quebec seminary; secretary, Rev Pierre Roussel, BA; asst.-secretary, Rev Clovis Laflamme; librarian, Rev M Edouard Methot; macebearer, Augustin Dionne.

Literary and Historical Society of Quebec—(Rooms, Morrin College, 44 St Stanislas Street.) President, James Stevenson; 1st vice-president, Col Strange; 2nd do, R. S. M Bouchette; 3rd do, H S Scott; 4th do, Dr. Boswell; treasurer, Wm Hossack; librarian, R McLeod; recording secretary, Cyrille Tessier; corresponding secretary, Wm Clint; council secretary, A Robertson; curator of the museum, J M LeMoine; curator of apparatus, Captain H Eche; additional members of council, J Whitehead, Rev H D Powis, J F Belleau.

L'Œuvre du Patronage de Quebec—(50-52 St George Street. Incorporated 1871.) Board of directors, the Right Rev Archbishop of Quebec; N C Hamel, president; J Cloutier, vice-president; C P Lindsay, secretary; S Roy, treasurer; Rev T E Hamel, chaplain.

Mercantile Academy—(15-17 St Angèle Street.) William Thom, professor.

Minor Seminary—Rev L N Begin, DD, director; Rev L Beaudet, LL, prefect of studies; Rev Clovis Laflamme, DD, professor of natural philosophy, botany, mineralogy, and geology; F A H LaRue MD, professor of chemistry; Rev L Langis BA, professor of Moral and intellectual philosophy; Rev Edmond Marcoux, B A, professor of mathematics and astronomy; P Roy, BA, professor of history; M Labrecque, BA, professor of rhetoric; Rev T Kelly, Jos Quinan and James Ballantyne, BS, professors of the English language; Rev George Fraser, director of chants; Mr Mackernan, C Lavigneur, and E Rochette, professors of music.

Morrin College—Governors, Rev John Cook, DD, F W Gray, Andrew Thompson, Rev James Douglas, William Walker, M Stevenson, C G Holt; Ben G Weir, MA, secretary-treasurer.

Quebec High School—M Miller, Oct Cuisset, A McQuarrie, BA, and J Elliott, professors; W Walker, secretary; ———, treasurer.

Quebec Seminary—Superior, Very Rev T E Hamel, MA; directors, Rev Michel Edouard Méthot, MA, Rev Adolphe I I Légaré, Rev Cyrille E Légaré, L L, Rev Pierre Roussel, B A, Rev N Maingui, BA, Rev L Beaudet, LL, Rev Benjamin Pâquet, DD, Rev Louis H Pâquet, DD, Rev Nazaire Bégin, DD.

Law.

Bailiffs Practising in Quebec.

Paul Landry
John McNulty
Théodore Patry
Antoine Paquet
Wm H Taylor,
Hypolite Lavoie,
Aldéric Dion
Frédéric Lauzier
Jos. Soulard
Honoré Casault
Frs R Lepage
Albert Angers
David Blanchet
Jean-Bte Richard
Uldéric Deroche
Patrick Ford
Godfroi Blanchet
James Burgess

Justices of the Peace.

John Wm Dunscomb
Ed Glackemeyer
Geo Holmes Parke
Joseph Robitaille
Edouard Rousseau
Daniel McCallum
Abraham Joseph
Jean Elie Gingras
Félix Ths. Bigaouette
Louis Falardeau
Daniel McGee
Anthony Von Iffland
John James Nesbitt
Horatio Nelson Jones
Abraham Hamel
James A Sewell
William Marsden
Jean-Baptiste Fréchette.
Michael Connolly
Henri Bolduc
Henry McBlain
Jean-Baptiste Renaud
Paul Allaire
Benson Bennett
Louis Amiot
Wm Darling Campbell
Rémi Ferd. Rinfred
P G Tourangeau
Louis Eugène Blais
Wm Miller
J G Clapman, jun
Henry Fry
Robert Shaw
Wm G Wurtele
Etienne Michon
Edward Coveney
Richard H Wurtele
George Hall
Thomas Glover
Jacques E Blais
John Giblin
James Hossack
Fortuné Dionne
Isaac Dorion
Charles St Michel
Pierre Gauvreau
George Miller
Sfmon Peters
Pierre Garneau
Léger Brousseau
James Connolly
Wm John Withall
William Drum
Augustin Côté
François N Gingras
Norbert Germain
John Laid
Guillaume Charland
James Dinning
Cyrille Tessier
Nicholas Maheux
George T Tremblay
Samuel J Glackemeyer
M Wheatly Anderson
Robert Hamilton
Alfred G Belleau
William Rae
Owen Murphy
Joseph Shehyn
Victor Bélanger
Alexis Gariépy
Raymond Blakiston
Edouard Giroux
James McCorkell
William Kirwin
John V Gale
R R Doberl
Dominique Lortie
D Murray, clerk of the Peace.

Quebec Bar.—Jac. Malouin, batonnier; C B Langlois, assignee; D J Montambault, treasurer; R J Bradley, secretary; L G Baillairgé, QC, D A Ross, QC, C A P Alleyn, QC, J C Colston, QC, C A P Pelletier, C B Langlois, F Langelier, H C Pelletier.

Queen's Bench, Court of.—Judges—Hon Antoine Aime Dorion, chief justice; Hon Samuel C Monk, Hon T K Ramsay, Hon John S Sanborn, Hon Ulric J Tessier, puisné judges. *Officers of the Court*—Hon Chs Alleyn, sheriff; William E Duggan, clerk of the crown; H J Pratten, deputy clerk of the crown; Narcisse C Faucher, high constable; Wm M Maclaren, gaoler. *Appeal side*—1st of March, June, September and December. William E Duggan and Aug Dorval, deputy-clerks of Appeals. *Crown side*—27th of April and 27th of October. William E Duggan, clerk of the Crown; A J Pratten, deputy clerk.

Registry Office.—(Office, St Anne street, Upper Town.) Charles N Montzambert, registrar; E C Glackemeyer, deputy-registrar; J A Malouin, Hubert Weippert, C Trudel, clerks.

Superior Court.—(Jurisdiction for sum exceeding $100 currency.) Hon. Wm. Collis Meredith, chief justice.

Puisné Judges.

The Honorable Andrew Stuart
Aimé Lafontaine
Antoine Polette
Joseph A Berthelot
Thomas J J Loranger
Louis Victor Sicotte
Francis G Johnson
Joseph N Bossé
John Maguire
Robert Mackay
Fred W Torrance
Joseph U Beaudry
Henry E Taschereau

The Honorable Ls E N Casault
Christopher Dunkin.
John S Sanborn
Adolphe B Routhier
Louis A Oliver
Thomas McCord
Marcus Doherty
Ls Bélanger
Hubert W Chagnon
Marc A Plamondon
Ls B Caron
Vincesl P W Dorion

QUEBEC.

Portneuf, Quebec, Montmorency, Lévis, Lotbinière and City of Quebec—held at Quebec from 1st to 5th of every month, except January, July and August. Fiset, Burroughs and Campbell, prothonotary.

Superior Court and the Exchequer Court of Canada.—(38 Vic., Cap 11.) Hon Wm Buell Richards, chief justice; Hon W G Ritchie, Hon S H Strong, Hon Jean T Taschereau, Hon Télesphore Fournier, Hon W A Henry, puisné judges; Robert Cassels, juur, Ottawa registrar. The Supreme Court, for the purpose of hearing and determining Appeals, hold annually, at the City of Ottawa, two sessions—the one beginning on the third Monday in January, and the other beginning on the first Monday in June.

Miscellaneous.

Adulteration of Food—(Corner of St Ann and St Ursule Streets.) Professor H LaRue, analyist and chemist.

Quebec Agency for the Mercantile Trust Company.—(120 Broadway, New York.) Jas F Belleau, agent, Quebec, Union Bank building, 56 St Peter street.

Quebec Brewing Company.—E C Barrow, president; L Bourget, vice-president; Geo Payne, secretary-treasurer; Jas Thompson, of Thompson, Codville & Co, Wm Patton, E H Taylor, of E & H Taylor, J S Budden, and E A Pfeiffer, directors.

CONSULATES FOR QUEBEC.

Argentine Republic—John Laird.
Belgium—A Joseph, St Peter Street.
Chili and Peru—John Laird, St Lawrence Chambers, St Peter Street.
Denmark—G T Pemberton, Victoria Chambers, St Peter Street.
France—Albert Lefaivre, corner of Couillard and Hamel Streets.
German Empire.—Charles Pitl, Dalhousie Street.
Italy—G T Pemberton, Victoria Chambers, St Peter Street.
Monte Video—Charles P Champion, corner St Peter and St Antoine Streets.
Netherlands—C J Jansen, Dean's Buildings, St Peter Street.
Sweden and Norway—W A Schwartz, Dean's Buildings, St Peter Street.
Portugal—G T Pemberton, acting consul, Victoria Chambers, St Peter St.
Spain—Senor le Comte de Premio-Real, consnl general for the Confederation of Canada and British and French Possessions in North America; Le Chevalier de Navarro Lopez de Ayala, vice-consul, St Ann Street.
United States—W C Howells, Hamel Street.

Crown Timber Agent—(11-13 Sault au Matelot Street.) McLean Stewart, collector of crown timber dues; John McKay, assistant do; Pierre Miller, clerk.

Gas Inspection.—(Old Military Bakery, St Ann Street.) C J L Lafrance, inspector.
Quebec Exchange—(Arthur Street.) Managing committee: Weston Hunt, chairman; Andrew Thomson, Henry Fry, Archibald Nicoll, John C Thomson, R R Dobell, David Rattray; Wm Walker, secretary-treasurer; Frank Johnston, superintendent.

DAILY AND WEEKLY NEWSPAPERS PUBLISHED IN QUEBEC.

The Budget, weekly; J Carrel, editor, printer and proprietor, 23 Buade Street.
Le Canadien, daily and tri-weekly; Tarte & Desjardins, editors, printers and proprietors, 38-40 St Famille Street. (See adv.)
The Chronicle; J J Foote, printer, proprietor and publisher, 115 Mountain Hill.
Le Courrier du Canada, daily; R P Vallée, editor; L Brousseau, printer, proprietor and publisher, 9 Buade Street. (See adv.)
Le Cultivateur, weekly; Tarte & Desjardins, editors, printers, proprietors and publishers, 38-40 St Famille Street.
L' Evénement, daily and tri-weekly; Hon Hector Fabre, senator, editor; S Marcotte, printer, proprietor and publisher, 4-6 Buade Street. (See adv.)
La Gazette des Familles, monthly; Rev Abbé Provancher, editor and proprietor; L Brosseau, printer and publisher, 9 Buade Street.
Le Journal de Quebec, daily and tri-weekly; Hon Jos Cauchon, editor; A Coté & Co, printers, proprietors and publishers, 12 St Ann Street.
The Quebec Mercury, daily evening; G T Carry, editor, proprietor and printer, 11-13 Buade Street. (See adv.)
Daily Telegraph; James Carrel, editor, proprietor and printer, 23 Buade St.
Nouvilliste, daily; John Street.

Quebec Shipping Office.—(Old Custom House, st. 101-103 Champlain.) R H Russell, sen, shipping master; Wm Miller, deputy do.

Supervisor of Cullers' Office.—(7 Sault-au-Matelot street.) William Quinn, supervisor of cullers; Alexander Fraser, deputy and bookkeeper; T J Walsh, cashier; John Tierney, office-keeper; Edward Duggan, Wolfred Launière, Joseph E Belland, Z Levasseur, James Foley, Thomas Power, George DeBlois, S P Grogan, M O'Brien, Wm F Whelan, Charles Bellerieve, specification clerks.

Post Offices, Quebec.

Quebec Post Office.—(Buade 5, cor du Fort)—J B Pruneau, postmaster; J E Bolduc, assistant do; D Vaughan, money order and saving bank clerk; John Gray, B Lacasse, C Chamberland, O Biron, Wm Handford, L A Rochette, Wm White, F X L'abbé, Z Gag-

non, E English, P A Maingy, F Gaboury, T Morriset, M Myler, J E Carrier, clerks; N Vézina, chief of letter-carriers; F Angers, J McClutchy, N Giasson, R Wilkinson, T Rayner, Geo. Mercier, V Houle, letter-carriers; John Evarts, messenger; T Denechaud, Post Office caretaker; Jos Desroche, joiner.

Post Office Inspector's Office.—(Buade 3, cor du Fort)—Wm G Sheppard, Post-office inspector; A X Talbot, assistant do; O Fréchette, H Huot, Cyprien Vohl, clerks; Jules Boivin, messenger; H A Murphy, chief railway mail clerk; J L Anctil, Noël A Beadet, Jos Delauriers, Grégoire Lapointe, E Blondeau, L N Dionne, B T Gaudry, D Blondeau, L H Garneau, J O Pageau, R G Bourget, A W Lebel, L G Bourget, Octave Talbot, J E Roy, Leger Turois, railway mail clerks.

St. Roch Post Office.—(Dupont street)—Louis Phileas Huot, postmaster; J B Caouette, clerk; J Dumontier, F Lebel, R Pelletier, letter-carriers.

St. John's Suburbs Post Office.—(St. John street)—G T Tremblay, postmaster.

St. Sauveur Post Office—(St Valier street)—J L Saucier, postmaster.

Postage Rates.—Letters.—Must be prepaid by postage stamp. When posted wholly unpaid they cannot be forwarded, but will be sent to the Dead Letter Office. If insufficiently paid (not less than one full rate), double the amount of the deficient postage will be charged on delivery, except letters for the United States, which must be fully prepaid. Dominion of Canada and United States, 3 cents per ½ oz. Newfoundland and Bermuda (*via* Halifax), 6 cents per ½ oz. *Post Cards*—Canada Post Cards pass through the United States without additional postage; Great Britain, by Canadian or New York Mail Steamers, 5 cents per ½ oz. Drop letters, for City Delivery, St. Roch, St. Sauveur, Bergerville, Spencer Cove, Sillery, Point Levis, and Indian Cove, 1 cent per ½ oz.

Registration.—Dominion of Canada or Newfoundland, prepaid by stamp, in addition to the postage rate, 2 cents. To the United States, 5 cents; and to the United Kingdom, 8 cents.

Newspapers and Periodicals.—To places in Canada, United States and Newfoundland, one cent per 4 ounces prepaid. Newspapers and periodicals weighing *less than one ounce* posted singly, *one-half cent* prepaid. Transient newspapers addressed to places in the United Kingdom must be prepaid by postage stamp, 2 cents; periodicals for the United Kingdom are liable to book post rates. Newspapers and periodicals addressed to places in Canada, Newfoundland, United States or Great Britain, printed and published in Canada, and posted from the office of publishers, or News Agency, to actual subscribers or News agents (*including exchanges*), are subject to a rate of one cent per pound, gross weight, which must be prepaid by publisher.

Books and Circulars.—(No book packet to exceed 4 lbs.)—Dominion of Canada and United States, one cent per 4 ounces. United Kingdom (*Per Canadian Steamers*), not exceeding 1 ounce, 2 cents; under 2 ounces in weight, 4 cents; from 2 to 4 oz., 6 cents; from 4 to 8 oz., 12 cents; from 8 to 12 oz., 18 cents; from 12 oz. to 1 lb., 24 cents, and so on. Circulars and prices current, 2 cents each. France (*Per Canadian Steamers*), not exceeding 2 oz., 4 cents; from 2 to 4 oz., 8 cents; 4 to 8 oz, 16 cents; 8 to 12 oz. 24 cents; 12 to 16 oz. 32 cents; and so on. Circulars, ditto. Prepaid, and open at ends or sides to admit of being easily withdrawn for inspection.

Parcel Post.—For Dominion only, 12½ cents per ½ lb. limited to 4 pounds in weight and 24 inches in length, and should be marked "by *Parcel Post*."

Samples and Patterns.—Dominion of Canada, one cent per 4 ounces; United States, 10 cents each packet, limited to 8 ounces; Great Britain—Same as book rate. Prepaid and put up in such a manner as to admit of being easily withdrawn for inspection.

Miscellaneous Matter.—Pamphlets, printed circulars, prices current, hand bills, book and newspaper manuscript, printers' proofs, maps, prints, engravings, sheet music, photographs, insurance policies, militia and school returns, seeds, cuttings, bulbs, roots. Dominion of Canada and United States, one cent per 4 ounces. Prepaid and put up so as to admit of being easily withdrawn for inspection.

MONEY ORDERS.—Dominion of Canada, up to $4, 2cts; $10, 5 cts; $20, 10 cts; $30 to $40, 20 cts. United States, $10, 25 cts; $20, 25 cts; $20 to $40, 50 cts. Money Order Offices now opened are: Boston, New York, Ogdensburg, Buffalo, Detroit, St Paul, (Minnesota), Bangor (Maine), Portland (Oregon), Great Britain, £2, 25 cts; £5, 50c; £10, 1 dollar.

Canadian Stamp Duties.—On bills of exchange, drafts and promissory notes. In computing the duty, it must be borne in mind that any interest payable at maturity with the principal, is to be counted as part of the amount.

Amount.			Singly.	Duplicate each part.	Triplicate each pt.
$25 and under			$0 01	$0 01	$0 01
Over 25, and not exceeding		$50	0 02	0 01	0 01
" 50	"	100	0 03	0 02	0 01
" 100	"	200	0 06	0 04	0 02
" 200	"	300	0 09	0 06	0 03
" 300	"	400	0 12	0 08	0 04
" 400	"	500	0 15	0 10	0 05
" 500	"	600	0 18	0 12	0 60

St. Lawrence Warehouse, Dock and Wharfage Company.

Office, Shaw's buildings, Mountain Hill, 120. Sir J. A. Macdonald, president; James Adam, manager

Steam Ships.

Allan Line.—Sail from Quebec for Liverpool every Saturday during navigation. Allans, Rae & Co, agents, 169 Champlain.

Dominion Line.—Sail from Quebec for Liverpool during navigation. Wm. McPherson, agent, St Peter St.

National Line of Steamers.—Sail from New York weekly to Liverpool, and to London every fortnight. J. F. Belleau, agent, Union Bank Building, St Peter.

Quebec & Gulf Port Steam Ship Co.—Leave weekly for lower Ports.

St. Lawrence Steam Navigation Co.—Steamer leaves daily to Murray Bay, Riviere Du Loup &c.

Tariff of Carters.

Tariff for hackney carriage. One horse vehicle.—CALECHE, from any place to any other place within the City limits: 1 person 25 cts., 2 persons, 40 cts. If to return, add 50 per cent to the above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the 1st hour; 1 person, 50 cts., 2 persons, 60 cts., for each additional hour: 1 person, 40 cts., 2 persons, 50 cts.

Wagon.—From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts. If to return, add 50 per cent. to above rates. When the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour for the first hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, $1 for each additional hour: 1 or 2 persons, 50 cts., 3 or 4 persons, 75 cts.

Two horse vehicles.—From any place to any other place within the City limits: 1 or 2 persons, $1, 3 or 4 persons, $1.50. If to return, add 50 per cent to above rates. If the drive exceeds the hour, hour rates to be charged.

By the hour, for the first hour: 1 or two persons, $1, 3 or 4 persons, $1.50, each additional hour: 1 or 2 persons, 75 cts., 3 or 4 persons, $1. Provided always that the rate per day of 24 hours will not exceed $10.00: $5.00 for caleche, $7.50 for wagon, or $10.00 for a two horse vehicle.

Fractions of hours to be charged at pro rata hour rates, but not less than one quarter of an hour shall be charged when the time exceeds the hour.

Fifty per cent to be added to the tariff rates from midnight to 11 a. m.

The tariff by the hour shall apply to all drives extending beyond the City limits when the engagement is commenced and concluded within the city.

Baggage.—For each trunk or box carried in any vehicle, 5 cents; but no charge shall be made for travelling bags or valises which passengers can carry by the hand.

WEIGHTS AND MEASURES. (Old Military Bakery, St Ann Street).

J. M. Lemoine, chief inspector; Joseph Gregoire and W. Dulwood, deputy inspectors.

—:o:—

SOCIETIES.

Caledonian Society.

Officers—Col. D. A. Ross, president; Rev. Professor Weir, 1st vice-president D. Kerr, 2nd do; A. Wilkie, secretary; W. Cowan, assistant secretary; Jno. F. Hossack, treasurer.

Committee—McLean, Burgess, John Neil, Sutherland, John Fales, G. W. Staton and W. Brodie

Church Society (Church of England.)

Patron—His Excellency the Governor General.

President—The Right Reverend the Lord Bishop of Quebec.

Central Board—The President, the Vice-Presidents, and all other Officers of the Society, all Clergymen licensed within the Diocese, and the Wardens of every Church or Chapel, being members of the Corporation, and C. P. Champion, G. Hall, C. Judge, J. Patton, junior, W. C. Scott, F. Montizambert, M. D., James Hamilton, E. Jones, T. H. Jones, Dr. Marsden, T. Beckett, W. H. Carter, F. H. Andrews, J. H. Richardson, R. J. LeSueur, R. Turner, H. J. Pratten, E. J. Price, Ed. Taylor, Lt.-Col. J. B. Forsyth, R. R. Dobell, Geo. Balfour.

Honorary Counsel—Hon. G. Irvine, Hon. G. O. Stuart, F. A. Andrews, Q. C.

Auditors—J. G. Scott, Jas. Patton, junior, R. Turner.

Treasurer—George Veasey.

Secretary—Rev. M. M. Fothergill.

French Canadian Missionary Society.

Secretary—Rev. W. Williams.

Institut Canadien.

Rooms, Notre-Dame Savings Bank Building, St. John, 23.

Officers—Hon. P. J. O. Chauveau, honorary president; J. O. Fontaine, actif president; T. O. Tousignant, J. O. Fontaine, Dr. Arture Vallée, vice-presidents; L. P. Vallée, treasurer; Chs. Joncas, asst. treasurer; H. J. J. B. Chouinard, recording-secretary; P. M. A. Genest, Arthur Vallée, assts. recording secretaries; H. A. Turcotte, corresponding secretary; Adolphe Hamel, Thomas Roy, assts. corresponding secretaries; Louis P. Turcot, librarian; Victor Bélanger, curate of museum.

Irish Protestant Benevolent Society.

Officers.—Alex. Woods, president; W. H. Kennedy, Wm. Brown, vice-presidents; M. Miller, treasurer; Thomas Davidson and Thomas Holt, secretaries.

Council.—Wm. Cream, P. O'Regan, Jas. Dinning, H. F. Wallace, S. W. Drum, Geo. Hall, S. Kennedy, J. Brown, jur., Jas. McConnell, Thos. Argue, Wm. Lee, John Brown, Robt. Borland, Jas. Parke.

Physicians.—Doctors, R. H. Russell and Henry Russell.

L'Union Commerciale de Quebec, fondee en 1874.

St. George Street.

Officers—President, L. C. Marcoux; vice-president, Cléop. Morency; sec-archeviste, F. T. Moffet; sec. correspondent, Jos. C. D. Marquis; trésorier, L. A. Croteau; asst. trésorier, Chas. Lacroix; bibliothécaire, Jos. Clouthier; asst. bibliothécaire, Jos. Garneau.

Bureau de Direction.—Cyrille Gingras, Simon Gagnon, Théop. Béland, Louis Laperriere, Théop. Morency.

L'Union Typographique de Quebec, No. 159.

Officers—C. J. Rousseau, president; P. Laurencelle, vice-president; Lortie' recording secretary; Aubé, corresponding secretary; Jos. Beauchamp, financial secretary; C. Trudel, librarian; Téléshore Côté, assistant librarian.

Directors.—Jos. Vienno-Michaud, president; M. Dugal, F. Marvis, P. Déchéne, R. Lamontagne, Jos. Lacasse, Jos. Renand.

J. Gingras, marshal; Chs. Cantin, sergeant-at-arms.

Quebec Agricultural Society.

Officers.—President, James Dinning; vice-president, Major F. Wood Gray, C H.; secretary treasurer, James Turner.

Directors.—Owen Murphy, Colonel J. Bell Forsyth, Colonel J. F. Turnbull, Hon. Pierre Garneau, M. Wheatley Anderson, David Bell, William Bell, E. C. Barrow, C. R. O'Connor.

QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Officers.—H S Scott, president; Henry Fry, James G Ross, John Ross, John Gilmour, and ministers members of the Society, vice-presidents; James Hossack, treasurer; George Lamb, recording secretary; J Gillespie, W C Scott, A D Webster, J Woodley, W H Tapp, J Whitehead, T Morkill, P McNaughtou, A Woods, H W Powis, W Marsh, J Hamilton, J S Crawford, W Croan, W Brown, P Johnstone, R R Dobell, T S Cole, committee.

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

Officers.—Louis Bourget, president; Peatchy, vice-president; Charles Langlois, treasurer; L A Rochette, secretary; L Guérard, superintendent; Auguste Gaboury, L P Duval, Jos Mathieu, S Drolet, A Gingras, T Fortier, N Rancour, N Rosa, J E Audy, committee of management; R Rousseau, M Plunkett, J C Marcotte, auditors.

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

Officers.—J F Peachy, president; Giroux, vice-president; Chas Langlois, treasurer; Chas St Michel, secretary; Ignace Fortier, superintendent; H T Taschereau, attorney; Elz Giroux, notary.

QUEBEC HIBERNIAN BENEVOLENT SOCIETY.

Rooms, Temperance Hall, Ferland.

Officers.—T Duhig, president; John Convey, 1st vice-president; John Cooper, 2nd vice-president; M Breen, treasurer; Henry Gilchen, secretary; John Bennett, assistant secretary; Mathew Coleman, grand horse marshal; John Murphy, foot marshal; J Hearn, M P P, W Convey, M Kelly, T Gilchen, Jno &rean, Ed Crean, P McKnight, T O'Connell, Thos Welsh, M Ryan, Jeff Roe, Jas Delany, F Gilchen, P Sheehy, F Gallagher, J Gallagher, John Cutter, Andrew McCaul, Patrick Hogan, J Thomas, T Bardon, M Huck, Jno Murphy, and P C Murphy, committe of management

QUEBEC PROTESTANT TEACHERS ASSOCIATION.

Officers.—Dr Marsden, president; Mr Ferguson, vice-president; Rev Professor McQuarie, secretary; Mr Purdie, treasurer.

Additional Members of Council.—Wm Hossack, John C Cattanach, Miss Macdonald, Miss Pierce.

Ordiuary meetings held on 2nd Friday of September, December, March and June, and annual meeting for election of office-bearers, &c., 2nd Saturday of May.

QUEBEC TYPOGRAPHICAL UNION No 160.

Officers.—Geo Jackson, president; Fabien Lizotte, vice-president; John L Seaward, corresponding secretary; Edward Little, financial secy and treasurer.

Board of Directors.—Alfred Ernst, F Grenier, S Perrault, Louis Bolduc, and Victor Côté.

QUEBEC SHOEMAKERS BENEVOLENT SOCIETY.

Officers.—Guillaume Bresse, president; Marcel Rochette, vice-president; Jos Côté, treasurer; Théo Gingras, assistant treasurer; Achille Bouchette, secretary; Thomas Bédard, assistant secretary; Edouard Laforte, treasurer-commisaire; A Lachance, marshal.

Directors.—Sylla Côté, Ulric Devarenne, Joseph Carrier, Joseph Lachance, Louis Chevalier, Jean Vézina, Charles Hamel, Frs Bolduc, Pierre Laporte.

SOCIÉTÉ DE COLONISAITON DE QUEBEC-CENTRE.

Conseil d'Administration.—Ernest Gagnon, president; J T Brousseau, vice-president; G Amyot, secretaire-tresorier; S Lesage, P J Jolicœur, L Bilodeau, Henri De Lagrave, l'abbé Plamondon, l'abbé Louis Pâquette, l'abbé Lepage, J C Pâquette, A N Montpetit, J P Plamondon, C T Suzor, A G Belleau, M Chouinard, J F Belleau, E Myrand, Jules LeMoine, Elz Gauvreau, T Ledroit, G Lefaivre et Adolphe Hamel.

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE BIENFAISANCE.

Officers.—A Lefaivre, president honoraire; M Pourtier, president; J Fuchs and J B Roumillée, vice-presidents; J Michel, trésorier; P Cousin, sacrétaire; C Cognon, H Beautey, E Jacot, L Boin et A Chevrel, commissaires.

SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS.

Commercial Chambers St Peter Street.

Patrons.—The Right Honorable the Earl of Dufferin, K P, K C B, Gov-General of the Dominion of Canada; Hon Letellier de St Just, Lieut.-Governor of the Province of Quebec; Sir N F Belleau; Right Rev J W Williams, D D, Lord Bishop of the Diocese of Quebec; Hon P J O Chauveau; Hon C B Boucher de Boucherville, Premier, Province de Quebec; Hon G Ouimet.

Officers.—W Marsden, A M, M D, president; R Hamilton, S Moore, J G Thomson, H S Scott, J Dinning, S B Foote, Adam Waters, R R Dobell, W Hossack, Hon W C Honells, committee of management; H Budden, treasurer; A Robertson, secretary; James Burgess, superintendent.

SOCIETY FOR THE RE-WOODING OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

Directors.—President, Louis Levesque, D'Aillebout; Ist vice-president, H G Joly, M P, Lothiniére; 2nd vice-president, Major F Wood Gray, Quebec.

Conditions.—The members of this Society pledge themselves to plant or cause to be planted at least *ten forest trees* where they think it most convenient, and do all in their power to assist the efforts of associations having this for their object.

ST. ANDREW'S SOCIETY.

Office bearers for 1877.—D A Ross, president; Dr J Cassels, 1st vice-president; Wm Rae, 2nd vice-president; J McNider, treasurer; A Robertson, secretary; P Johnston, D Kerr, D R McLeod, W Brodie and J Fraser, committee of management; Rev Dr Cook and Rev P Wright, chaplains; Dr Rowand and Dr J Cassels, physicians.

ST. BRIDGET'S ASYLUM ASSOCIATION.

Corner Grande Allée and De Salaberry.

Rev M S Burke, C S S R; G Hearn, Thos Connolly and H O'Connor.

ST. GEORGE'S SOCIETY.

Officers.—Hon D E Price, president; R R Dobell and H J Pratten, vice-presidents; Alex Pope, secretary; Heber Budden, assistant-secretary; G Veasey, treasurer; Rev G V Housman M A, Rev M M Fothergill and Rev C W Dawson, chaplains; J A Sewell M D, physician; J H Clint, J G Colston, Wm J Newton, F Morgan, R Owen, G T Phillips, A J Maxham, G H Gore, M G Mountain, R Oliver, F Oliver, C Judges, Wm Clint, John Tweddle, G W Ellison, W G Mountain, committee.

ST. JEAN BAPTISTE SOCIETY.

Officers —C J L Lafrance, president; T Le Droit, president adjoint; H J J B Chouinard, secrétaire archiviste; P E Dugal, asst-secrétaire archiviste; Philéas Huot, trésorier; J A Langlais, asst-trésorier; Jules Tessier, commissaire ordonnateur; Alfred St Laurent, asst-commissaire ordonnateur.

ST. PATRICK'S CATHOLIC AND LITERARY INSTITUTE.

(Under the patronage of His Grace the Archbishop of Quebec.)

Rooms in rear of St. Patrick's Church.

Honorary President—Rev M S Burke.

Office bearers for the year 1877.—R Alleyn Esq, président; Geo Colfer, 1st vice-president; J J Graham, 2nd vice-president; John Dobbins, corresponding secretary; John Teiffle, vice-recording secretary; J J Barrow, vice-corresponding secretary; J F Goulden, treasurer; Jas Shea, J O'Conners, T Connell, F. Carbray, J Griffiths, B Leonard, W McDonald, Jas Creighton, J T Donnelly, W Shannaham, council.

ST. PATRICK'S LITERARY INSTITUTE.

(Established 1852—Incorporated 1875.)

Rooms 119–123 *St. Ann.*

Officers.—John Lane jun, president; Jeremiah Gallagher, vice-president; John Dunn jun, treasurer; Thomas Coolican, secretary; Robert H McGreevy, Matthew F Walsh, Michael McNamarra, John Hearn M P P, Thomas Duhig, committee; Patrick C Murphy, librarian.

ST. PATRICK'S SOCIETY.

Officers.—D Murray, president; E H Pemberton, 1st vice-president; John Lane, 2nd vice-president; F D Tims, secretary; M F Walsh, treasurer; Geo R White, corresponding secretary; S W Drum, council secretary.

ST. PATRICK'S TOTAL ABSTINENCE SOCIETY.

Officers.—T Molony, president; Wm Slattery, 1st vice-president; John Howard, 2nd vice-president; J Griffith, treasurer; J O'Malley, recording secretary; J Trihey, corresponding secretary; Ed McCullock, assistant secretary; J Hogan, assistant corresponding secretary.

ST. ROCH EARLY CLOSING ASSOCIATION.

Officers.—M C T Blais, président; M L E Routhier, trésorier; M C Z Langevin, secrétaire.

SONS OF TEMPERANCE OF QUEBEC.

Meet in the Masonic Hall, 51 Garden.

St Lawrence Division No 16 every Monday evening at 8 o'clock in summer, and 7½ in winter.

UPPER TOWN AND ST. JOHN EARLY CLOSING ASSOCIATION.

J. O. Giguère, president; J. M. Kennedy, vice-president; A. Simmons, secretary; J. Beland, treasurer; T. T. Comeau, asst treasurer.

Committee.—A Dugal, J B Drouin, E Robitaille, E Ternan, M Enright, S White, N Faguy, E Hardy, J Maloney, A M Côte, N Peticierc, T Allard.

UNION ALLET.

Le chevalier A. LaRocque, president; G A Guilbault, vice-president; A Plamondon, vice-president for Montreal; C A Guilbault, vice-president for Quebec; E Brunelle, vice-president for Rimouski; L H Pouliot, vice-president for Ottawa; J B St Onge, vice-president for St Hyacinthe; A Martin, secretary; C Paquet, Treasurer; I Marion, asst-secretary.

Councillors.—Le chevalier A Prendergrast, G A Drolet, O Auger, A Couture, J B Monier, L Forget, G Perrault, T Sauvageau.

Le Casino.

Bureau des Directeurs du Casino pour l'année 1876.—N Renaud, president; A Plamondon, administrateur.

Les membres du comité sont le Chanoine F Moreau, G A Drolet, J O'Connor, T Fogarty, E Turgeon, S E Globensky, A Laroque, jr.

UNION ST JOSEPH. (Founded on the 10th Feb., 1865. Capital $4,544 95.)

President.—Frs Kirouac; vice-president, J A Langlais; secretary, J B Lapointe; asst, secretary, Narcisse Dion; treasurer, Etienne Legaré; assistant-treasurer, Dechene; marshall, Joseph Lachance; librarian, George Paquet.

Committee of Management.—F X Garant, Jean Rouillard, Onésime Beaubien, Louis E Boilard and Joseph Marier.

JOSEPH LACHANCE,

Wholesale and Retail Dealer in

WINES,

LIQUORS,

GROCERIES, &C.

—AND—

COMMISSION MERCHANT,

8 Sous le Fort Street,

(Near Napoleon Wharf)

QUEBEC.

E. B. EDDY,

Manufacturer and Jobber in

PINE LUMBER,

Tongued & Grooved Flooring, Sash, Doors, Blinds & Mouldings

OF EVERY DESCRIPTION.

PAILS, TUBS, ZINC WASHBOARDS, TELEGRAPH and PARLOR MATCHES.

Post Office address,—Ottawa, Ont.

NAPOLEON EDOUARD LACOURCIERE,

Notaire, Marchand, Commissaire

DE LA COUR SUPERIEURE.

ST. CASIMIR,

CO. PORTNEUF.

Leger Brousseau,

No. 9, Rue BUADE, H.V.,

IMPORTATEUR DE

Livres, Papeterie, Cire,

CIERGES. &c., &c.

Fournisseur des Fabriques.

IMPRIMEUR ET EDITEUR-PROPRIETAIRE DU

'COURRIER DU CANADA,'

QUEBEC.

Librairie, Imprimerie, Reliure et Ouvrages de Fantaisie, etc., etc.

Medailles à l'Exposition de Dublin, 1865, et à l'Exposition de Paris, 1867.

J. B. JONES,

No. 33, MURRAY STREET,

MONTREAL,

WHOLESALE DEALER IN

CAST & WROUGHT

IRON SCRAPS,

TEA LEAD,

Copper, Brass and Rope,

OLD BAGGING,

SHOE CLIPS, &c., &c.

The Highest Price Paid in Large or Small Lots.

CONSIGNMENTS SOLICITED.

DOMINION
TYPE FOUNDING
COMPANY,
CHENNEVILLE STREET,
MONTREAL.

ALL THE STANDARD FACES OF

NEWS AND JOB
LETTER.

Complete Newspaper Outfits.

WHARFDALE MACHINES.

Prices and Specimens on Application.

P. A. CROSSBY, *Traveller.*

F. W. A. OSBORNE, *Managing Director.*

T. ELZEAR GREFFARD, Dry Goods, Cor. Du Pont & St. Joseph Sts.

JACQUES & MURPHY, Auctioneers & Commission Merchants, St. Joseph St.

POULIN
RESTAURANT.

CHOICE WINES, LIQUORS & CIGARS.

Meals served in European style at all hours.

LADIES' PARLOUR ATTACHED.

PRIVATE ENTRANCE—*No.* 2, *St. Ursule*,
" " " 111, *St. John.*

A. POULIN - - Proprietor.

GAGNON BELLES ILES ET CIE.,

IMPORTATEURS DE

Porcelaine, Verrerie et Poterie

Marchands d'huile de Charbon, de Lampes et Garnitures.

Nos. 38, Rue Saint Pierre, et 7, 9 et 11 Ruelle Union.

QUEBEC.

E. JACOT,

IMPORTER OF

All kinds of Watches.

GOLD JEWELLERY,

CLOCKS,

Silver-Plated Ware

AND

SPECTACLES, &c., &c.

WATCHES REPAIRED.

151, ST. JOSEPH ST.,
QUEBEC.

IMPORTATEUR DE

Bijouterie en Or,

ARGENTERIE,

HORLOGES ET MONTRES,

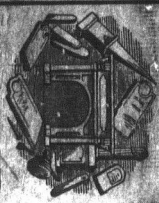
de toute espèces,

LUNETTES, &C.

MONTRES RÉPARÉES.

151, RUE ST. JOSEPH,
QUEBEC.

A. G. Tourangeau, Notaire et Agent d'Assurance, Nos 86 et 88 Rue St. Joseph.



ST. ROCHS' MARBLE WORKS,

No. 50 & 52, Des Fosses Street, St. Roch, QUEBEC.

MONUMENTS, EPITAPHS.

MARBLE AND MARBLEIZED MANTELPIECES.

IMPORTER OF GRANITE MONUMENTS.

All kinds of Work executed with taste and despatch, at lowest rates

J. A. BELANGER, *Proprietor.*

PHILEAS GAGNON, Merchant Tailor, 146 Desfosses.